FRANCE Football

COUPE DE FRANCE DE 1918 À 1993

BILAN

SPÉCIAL

Le Championnat pour l'OM, la Coupe de France pour Paris-SG, Weah et Kombouare, rien du tout pour le FC Nantes sinon une place européenne. La saison 1992-1993 s'est achevée, samedi, au Parc des Princes, par une finale jouée dans un esprit lamentable. L'école est finie ! Chic ?

Photo André LECOQ

M 0705 - 2462 - 20,00 F

ISSN 0015-9557 ● 48e ANNÉE ● 15 JUIN 1993 ● N° 2 462

Allemagne : 9 DM. Antilles-Réunion : 32 F. Autriche : 78 A.T.S. Belgique : 142 FB. Canada : 6 dollars canadiens. Tous pays Afrique : 1 500 FCFA. Espagne : 600 pesetas. Grèce : 900 drachmes. Italie : 6 600 lires. Luxembourg : 140 F.L. Maroc : 30 dirhams. Portugal : 640 Esc. Suisse : 6.30 FS. Tunisie : 3 000 millimes.

20 F

Si on nous avait dit ça...

PARIS-SG - NANTES : 3-0

Si on nous avait dit que Christian Karembeu, l'une des belles révélations de la saison, bousculerait l'arbitre de la 75e finale de la Coupe de France. Si on nous avait dit qu'il piquerait une crise de nerfs. Si on nous avait dit que le foot, c'était aussi du rugby, et ses acteurs, les rois du cinéma. Si on nous avait dit que Vulic, le Croate, aurait les pieds carrés, ce soir-là, et les mains baladeuses. Si on nous avait dit qu'Harrel, l'arbitre, serait le héros de la drôle de fête. Si on nous avait dit que, pour une larme de bonheur parisien, il nous faudrait ingurgiter un flot d'injures au jeu. Si on nous avait dit ça, on ne serait pas venus.

Photos Laurent ARGUEYROLLES, Alain de MARTIGNAC, Jean-Claude PICHON, André LECOQ et Michel DESCHAMPS

LINTAS

Nous vous rappelons que le tacle glissé est un geste défensif et NON un exercice qui consisterait à *GLISSER* le plus loin possible sur la pelouse.

SPORT SEGA

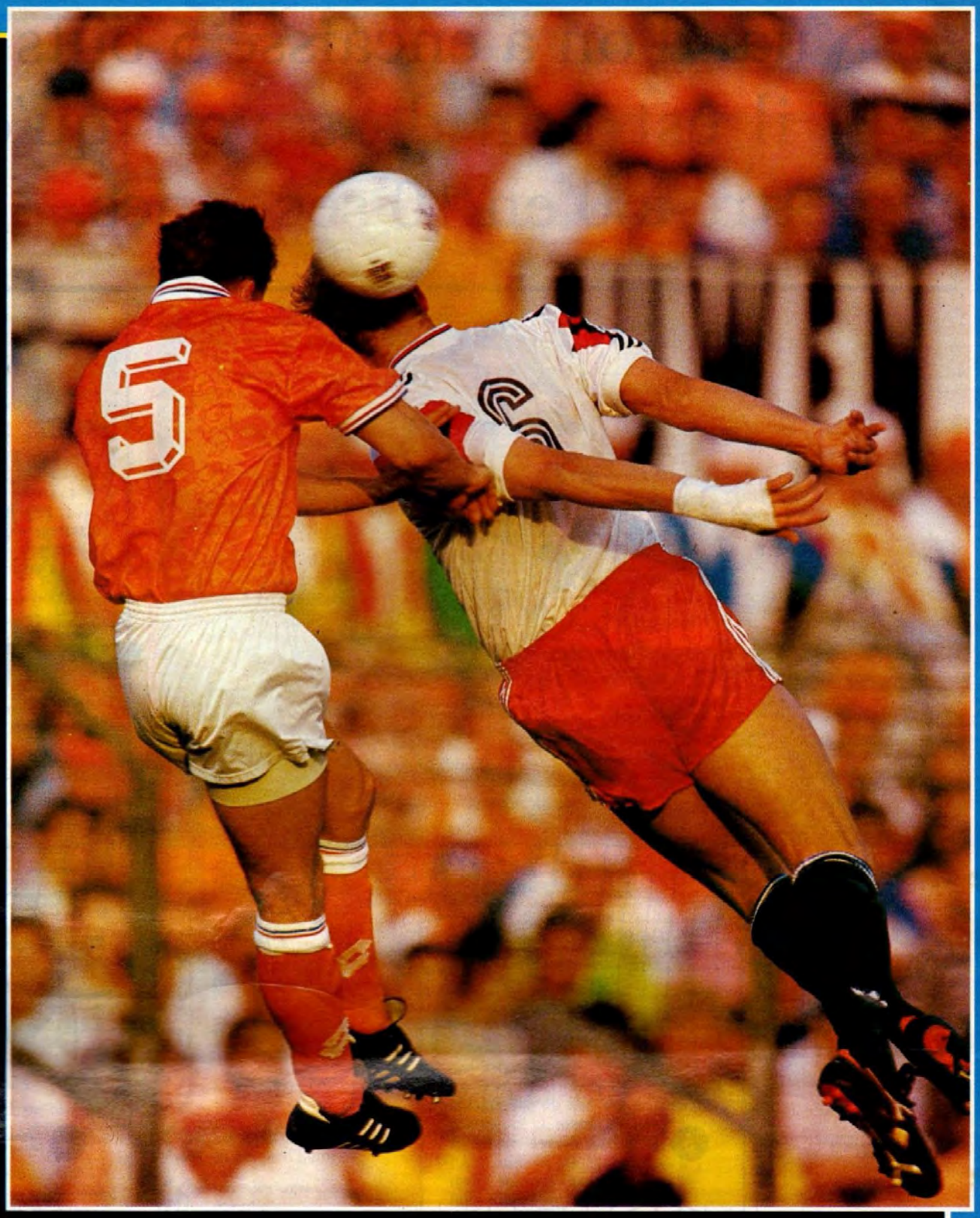
C'EST PLUS FORT QUE TOI

WorldCupUSA 94

La Norvège au septième ciel

Tore Pedersen écartelé entre Rijkaard et Van Gobbel (ci-contre), Flo en vol plané devant De Boer (en haut à droite) ou à l'arraché avec Wouters (en bas à droite), ou encore Fjörtoft partout, ascenseur au nez de Ronald Koeman (ci-dessous), tacleur pour briser l'élan de De Boer (ci-dessous au centre) ou sauteur pour contrer Rijkaard (ci-dessous à droite) : c'est la nouvelle vague viking, ces Norvégiens qui accrochent les points du bout du pied, du crampon ou du genou, qui reviennent de Rotterdam comme ils étaient rentrés de Wembley, avec un nul qui les rapproche encore un peu plus de l'Amérique. Les Pays-Bas, l'Angleterre et la Pologne n'auront, à ce rythme, qu'une place pour trois sur la traversée. La Norvège, après sept matches de bonheur, est déjà la surprise des qualifications à la World Cup 94.

PAYS-BAS - NORVÈGE : 0-0



Photos Alain de MARTIGNAC

Quand on a encaissé 5 buts en 5 minutes il est bon de savoir qu'on peut tout remettre à 0 en 10 secondes.

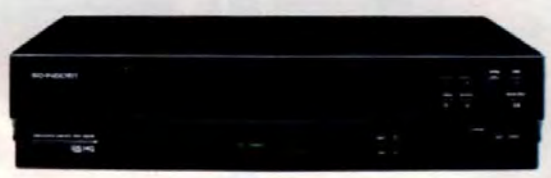
1 *1er but*

2 *2ème but*

3 *3ème but*

4 *4ème but*

5 *5ème but*



6 *Turbo Drive 1993*

Schneider présente Turbo Drive, les magnétoscopes les plus rapides au monde. Leur rembobinage est trois fois plus rapide que celui des magnétoscopes classiques. Dès qu'il s'agit de vitesse, Turbo Drive est imbattable.

Toute une gamme de magnétoscopes, du 2 têtes vidéo-Secam au 4 têtes Pal-Secam.

SCHNEIDER

AVANT D'ETRE LES PREMIERS, NOUS CHERCHONS A ETRE LES MEILLEURS.

australie

FRANCE Football

n° 2 462 ★

Direction, Administration, Rédaction, ventes, Publicité commerciale
4, rue Rouget-de-Lisle
92137 Issy-les-Moulineaux
Tél. : (16/1) 40-93-20-20 - Télex 631.653
CCP Paris 9.427.90 C.

SNC *L'ÉQUIPE*
Capital : 50 000 F. Durée 99 ans, du 12 avril 1985.
Siège social : 4, rue Rouget-de-Lisle
92137 Issy-Les-Moulineaux
Gérant : Paul ROUSSEL.
Principaux associés : S.A. « Les Éditions P. Amaury », S.A. INTRAPRESSE.

Directeur général, directeur de la publication : Paul ROUSSEL.
Directeur général adjoint en charge de la gestion : Guy FAHY.
Directeur général adjoint, délégué à la rédaction et aux relations nationales et internationales : Robert PARIENTÉ.

Pour joindre directement votre correspondant, il suffit de composer 40-93 suivi des quatre chiffres qui figurent entre parenthèses à la suite de chaque nom.

Directeur de la rédaction : Jacques THIBERT (2275).
Rédacteur en chef : François de MONTVALON (2279).
Adjoint à la rédaction en chef : Patrick LAFAYETTE (2266).
Reportages : Jean-Marie LORANT (rédacteur en chef adjoint, 2278). Laurent MOISSET (2267). Stéphane SAINT-RAYMOND (2269). Christophe LARCHER (2264). Damien RESSIOT (2273).
Rédacteur en chef technique : Hubert LESEURRE (2285).
Secrétaires de rédaction : Hugo BONNEVAL (adjoint, 2283) Patrick DHÉNAUT (2282) André DUBROCQ (iconographe, 2286) Pierre WENDEL (2276)
Secrétaire : Armelle ENKIRCHE (2275)
Collaborateurs : Eric LEMAIRE (statistiques), Nathalie VOLANTE (Régionaux, jeunes, 2277), Alexandre VALENTE (Étranger, 2384), Xavier BARRET (Étranger, 2157).
Chroniqueurs : Albert BATTEUX, Jean-Philippe RETHACKER, Victor SINET.
Ont collaboré à ce numéro : Claude CHEVALLY, Patrick DESSAULT, Jean ISSARTEL, Jean-Pierre RIVAIS.
Correspondants à l'étranger : Gezim NUSHI (Albanie), Mokhtar BOUDRAR (Algérie), Rainer KALB (Allemagne), Ric GEORGE (Angleterre), Francis HUERTAS (Argentine), Christian FILLITZ (Autriche), Michel DUBOIS (Belgique), Alain FONTAN (Brésil), Ivan AVOUSKI (Bulgarie), Scott McBURLEY (Ecosse), Paco AGUILAR (Espagne), Paul KENNEDY (États-Unis), Paul GONDIKAKIS (Grèce), Paul KELLY (Irlande), Noah KLIEGER (Israël), Antonio CARRUGGI et Thierry CRÔS (Italie), Kebir ARSALANE (Maroc), Gilbert BUENZOD (Pays-Bas), Czeslaw LUDWICZEK (Pologne), Fernando COUTO é SANTOS (Portugal), Radu TIMOFTE (Roumanie), Constantin KLECHTCHEV (Russie), Daniel DRAY (Scandinavie), Norbert ESCHMANN (Suisse), Peter SURIN (Tchécoslovaquie), Selcuk MANAV (Turquie), HAKIM (Tunisie), Avdey PINALOFF (Ukraine), Jovan VELICHKOVIC (Yougoslavie).

Directeur technique : Jacques MARTINEAU (2124)
Fabrication : Lionel PLANQUART (2126)

SERVICES COMMERCIAUX/VENTES : Éric HERTELOUP - Tél. : 40-93-21-50

ABONNEMENTS
Marketing direct : Danièle GALVEZ (2162)
FUL SERVICES : Service abonnements *France Football*. 36, rue de Picpus 75012 Paris. Tél. : (16-1) 43-42-00-60
FRANCE 6 mois : 290 F ; 1 an : 576 F.
ÉTRANGER (voie maritime) 1 an : 805 F.
DOM-TOM (voie maritime) 1 an : 660 F.
VOIE AÉRIENNE Renseignements sur demande.
MODIFICATIONS : joindre dernière bande.

PRIX A L'ÉTRANGER : voir page une.

PUBLICITÉ COMMERCIALE : MANCHETTE SPORTS
Tél. : 40-93-24-99.
Directeur général : Louis GILLET
Directeur de la publicité : Éric BAHARI
Chef de publicité : Jean-Christophe EMERY

Le numéro de *FRANCE FOOTBALL* daté du mardi 8 juin 1993 n° 2.461 a été tiré à 312 746 exemplaires.

Commission paritaire n° 64.437

Distribution N.M.P.P.

DIFFUSION CONTRÔLE OJD 1991

Impression
Imprimerie S.I.E.P.
Imprimerie C.I.P.P.

Travail exécuté par une équipe d'ouvriers syndiqués

Tous les textes et photographies sont placés sous le copyright *France Football* et Presse Sports. Toute reproduction, même partielle, est formellement interdite.

Sommaire

2 Si on nous avait dit ça...
6 La Norvège au septième ciel.
10 Kombouaré : « Mon cœur est resté à Nantes. »
12 L'enfance des larmes.
13 L'éditorial de Jacques Thibert.
14 Forum Coupe.
16 L'arnaque.

Dix ans après un somptueux Paris-SG - Nantes, version 1983, Paris-Nantes 1993 a tourné à la mauvaise farce. Trois buts parisiens, trois expulsés nantais et un spectacle gâché par des gestes déplacés. L'apothéose de la saison a tourné au grotesque.

18 Forum Division 1.
19 Division 1 : les transferts.
20 L'offrande faite à Luis.
21 La cigale puis la fourmi.
22 Division 2 : les transferts.
24 Les Championnats étrangers.
27 Spécial bilan.

Comme chaque année, *France Football* retrace la saison à travers tous les chiffres de toutes les compétitions. Il y a ajouté un supplément Coupe pour revivre l'épreuve de 1918 à nos jours, avec Roger Ébrard, comme invité d'honneur. Un numéro à conserver.

28 Roger Ébrard, premier corsaire de la Coupe.
30 La Coupe, de 1918 à 1993.

ENCART ABONNEMENT

42 Division 1.

Il était seul. Ils seront deux. Depuis la semaine dernière, Franck Sauzée, désormais joueur de l'Atalanta Bergame, a rejoint Papin le Milanais. Le Calcio aime le Bleu. *(Photo Michel DESCHAMPS)*

45 Division 2.
46 Division 3.
47 Division 4.
49 Division d'Honneur.
50 La Coupe de France 1992-1993.
52 Les clubs français en Coupe d'Europe.
56 Les sélections françaises.
58 World Cup 94 : les éliminatoires.
59 Championnats étrangers.
66 Goycochea : « Au-delà des résultats, la manière. »
68 Bananes, café et émotions.
70 Le programme de la Copa America.

La Copa America, la Coupe d'Amérique du Sud des nations, commence ce mardi en Équateur. Avec le Brésil, l'Argentine et les États-Unis en invité surprise. Avant de vous faire vivre l'épreuve grâce à ses envoyés spéciaux, *F F* découvre le programme de la compétition. Appétissant.

Télévision

MARDI 15 JUIN

19 h 30, Eurosport : *Eurosportnews.*

1 heure, Eurosport : *Eurosportnews.*

MERCREDI 16 JUIN

13 heures, Eurosport : Copa America 1993. En différé de Quito : Équateur-Venezuela (groupe A). Rediffusion à 20 heures.

19 h 30, Eurosport : *Eurosportnews.*

23 heures, Eurosport : Copa America 1993. En direct d'Ambato : Uruguay - États-Unis (groupe A).

1 heure, Eurosport: *Eurosportnews.*

JEUDI 17 JUIN

13 heures, Eurosport : Copa America. En différé de Machala : Colombie-Mexique (groupe C). Rediffusion à 20 heures.

19 h 30, Eurosport : *Eurosportnews.*

22 heures, Eurosport : Coupe du monde 1994. Résumés de Finlande-Israël et îles Féroé - Tchéco-Slovaquie. Rediffusion le 18 à 12 heures.

1 heure, Eurosport : *Eurosportnews.*

VENDREDI 18 JUIN

13 heures : Eurosport. Copa America 1993. En différé de Guayaquil : Argentine-Bolivie (groupe C). Rediffusion à 20 heures.

19 h 30, Eurosport : *Eurosportnews.*

0 h 30, Eurosport : Copa America 1993. En direct de Cuenca : Paraguay-Chili (groupe B).

SAMEDI 19 JUIN

13 heures : Eurosport. Copa America 1993. En différé de Cuenca : Brésil-Pérou (groupe B).

22 h 30 : Copa America 1993. En direct d'Ambato : Uruguay-Venezuela (groupe A).

0 h 30 : Copa America 1993. En direct de Quito : Équateur - États-Unis (groupe A).

DIMANCHE 20 JUIN

13 heures, Eurosport : les temps forts de la première semaine de la Copa America 1993.

18 heures, Eurosport : Copa America 1993. En direct de Guayaquil : Argentine-Mexique (groupe C).

18 h 20, France 2 : *Stade 2.*

22 h 30, Eurosport : Copa America 1993. En direct de Machala : Colombie-Bolivie (groupe C).

22 h 47, Canal + : *L'Équipe du dimanche.*

LUNDI 21 JUIN

13 heures, Eurosport : rediffusion d'une rencontre de la Copa America.

19 h 30, Eurosport : *Eurosportnews.*

22 heures, Eurosport : *Eurogoals.* Rediffusion le 22 à 12 et 18 heures et le 23 à 12 heures.

0 heure, Eurosport : *Eurosportnews.*

0 h 30, Eurosport : Copa America 1993. En direct de Cuenca : Paraguay-Pérou (groupe B). A la mi-temps de cette rencontre : *Eurogoals.*

KOMBOUARÉ

« Mon cœur est resté à Nantes »

Son cœur bat toujours la chamade pour le jaune canari. Sa vie future, il la voit encore à Nantes. Il le dit alors même qu'en quelques mois Kombouaré-Zorro est devenu un héros à répétition à Paris...

« ANDERLECHT, Madrid, Monaco, Nantes enfin, ont écrit votre légende...

— C'est ce que l'on dit, oui, c'est ce que tout le monde dit, mais, bon, tous ces honneurs, tous ces qualificatifs, c'est un peu excessif même s'ils font chaud au cœur.

— Tout ce battage médiatique vous effraie ?

— Non. C'est un paramètre avec lequel tout joueur professionnel doit composer. C'est aussi une partie de notre travail qui n'est pas désagréable. J'aime parler, exprimer ce que je ressens. Quelque part, c'est un besoin de le faire partager à tous ceux qui nous suivent et aimeraient nous ressembler. Je n'émettrai, en fait, qu'une réserve : on semble seulement me découvrir aujourd'hui alors que je joue depuis dix ans en Première Division. En une seule saison, on en a écrit dix fois plus que sur l'ensemble de toute ma carrière. Là, oui, c'est étonnant.

— C'est surtout le système qui veut ça...

— Parce que j'ai marqué des buts importants. Ça tient à si peu de choses. Moi, je n'arrive pas à l'expliquer. Je crois seulement que le Bon Dieu était avec moi, cette saison.

— Vraiment...

— Oui. J'étais porté. Comment dire ? Tous ces buts, je les avais marqués avant. Dans ma tête. Je sentais, sur l'action, qu'il fallait que j'y aille. Je savais qu'à la tombée du ballon il y aurait Antoine Kombouaré, et je savais que le ballon irait au fond.

— Là, ce n'est plus du foot, on entre dans le monde des croyances...

— En foot, on marque avec la foi, je crois. Autant, peut-être même plus, qu'avec sa tête ou ses pieds.

« Paul m'a dit : " Antoine, quelle mouche t'a piqué ? " »

— Cette légende qui vous poursuit, vous l'avez encore entretenue samedi en inscri-

vant le premier but parisien. En vous portant vers le point de penalty alors que vous n'étiez pas prévu pour cette tâche...

— Mais rien n'est programmé à l'avance.

— **Mais pourquoi vous ?**

— Quand M. Harrel a sifflé penalty, Artur Jorge m'a appelé avec Ricardo. Il nous a dit : « Bon, qui se sent ? » Je n'ai même pas réfléchi, je suis parti dans la surface nantaise.

— **C'est Ricardo qui d'habitude est chargé de cette mission...**

— Il m'a dit : " Vas-y Antoine, pas de problèmes. " Peut-être parce qu'il sait que le contexte actuel m'est favorable. Plus sûrement, il connaît mes aptitudes dans cet exercice.

— **Ah ! bon...**

— Cette saison, avant chaque match de Coupe, on procédait à des séances de tirs au but. J'étais l'un des meilleurs. Disons que mon pourcentage de réussite était le plus élevé.

— **Tout le monde, en tout cas, a été étonné...**

— Oui, tous mes partenaires. Écoute, quand je marque, Paul *(Le Guen)* vient me voir. Il me dit : " Antoine, quelle mouche t'a piqué ? Antoine, toi, tu ne manques pas d'air. Mais c'est super. " Paul, c'est mon pote. Mon ami de toujours. On fait chambre ensemble en déplacement. Lui, il était encore plus heureux que moi.

— **Pendant ce temps-là se jouait un drame...**

— Je n'ai pas prêté attention. Je me suis concentré sur le ballon, j'ai évacué tout le reste. D'ailleurs, je ne savais même pas qu'un joueur nantais avait été expulsé.

— **A ce point...**

— Oui. On a repris le match et à un moment je me suis dit : " Mais ils sont dix. » J'ai discuté deux secondes avec Ricardo qui m'a annoncé l'expulsion de Karembeu. Alors, là, je suis allé voir l'arbitre.

— **Pourquoi ?**

— Je ne sais pas. Je lui ai expliqué qu'il avait pris une décision très grave, lourde de conséquences.

— **Parce que c'était Christian Karembeu ?**

— Oui.

— **Et parce que vous êtes tous deux calédonien ?**

— Christian, c'est mon sang. Christian, c'est un peu de moi-même. Tu sais, on ne peut pas toujours expliquer ce genre de communion, de partage.

— **Essaie...**

— C'est un lien trop fort sur lequel on ne peut pas poser des mots. Christian, j'ai contribué à ce qu'il signe à Nantes. Il venait manger à la maison, il y passait des week-end. Je voulais qu'il réussisse. Mon devoir, aujourd'hui encore, est de veiller pour que tout aille dans le bon sens pour Christian.

« Karembeu, c'est mon fils, c'est mon frère... »

— **Vous êtes une sorte de conseiller ?**

— Arrête. Là, on parle d'amitié. Tu vois, Christian, c'est mon fils ou mon petit frère. Je ne sais pas. Dans la vie, on n'explique pas ce genre de phénomènes. Mon but, c'est une joie, son expulsion, ma seule peine de la saison.

— **Vous êtes allé le voir après...**

— Oui. Et je lui ai expliqué des tas de choses.

— **Lesquelles ?**

— Je lui ai dit : " Pars en vacances et oublies. " Je lui ai répété qu'il avait vingt-deux ans, qu'il venait de réaliser sa première saison en tant que titulaire à Nantes, qu'il avait tout l'avenir devant lui. Et qu'enfin cette expérience, demain, lui servirait. Je sais, maintenant, qu'il ne commettra plus ce type d'erreurs.

— **Et il a compris ?**

— Tu le prends pour qui ? Il y a la réaction épidermique, l'instantané, et derrière, l'homme.

— **Comment est-il ?**

— C'est un gars merveilleux. Souriant, décidé. Il ne demande qu'à apprendre. Il écoute et s'informe. Moi, je sais qu'il ira loin.

— **Qu'aimeriez-vous lui souhaiter ?**

— Que le monde entier le reconnaisse un jour. Mon rêve, c'est ça. Et qu'il devienne un international confirmé. Parce que, tu vois, si tout cela arrive, je partirai l'esprit tranquille. Moi, j'aurai arrêté et lui sera là. Je le regarderai jouer, s'éclater, gagner une coupe, un titre, les honneurs, et alors j'aurai encore l'impression d'exister au travers de lui. Je me dirai : « Antoine, tu avais raison de t'occuper de lui, il le méritait pour l'émotion qu'il t'apporte. » Et puis au fond de moi, je penserai très fort en le voyant sur le terrain : « Antoine, tu participes. Tu es un peu Christian. » Voilà, cette émotion, quelque part, ira au-delà de mon bonheur d'aujourd'hui...

— **On dépasse largement le cadre du football ?**

— Mais le foot, c'est les hommes. Tu ne peux pas être qu'un pro qui taperait dans un ballon. Tu vis, tu t'exprimes avec des émotions, des sensations. Tu joues, mais tu rencontres des hommes. Moi, tu sais, tous ces jeunes Nantais, je les ai vus débarquer à la Jonelière, puis grandir et affirmer leur valeur. J'étais convaincu qu'un jour ils arriveraient là, au Parc.

— **C'est l'ancien Nantais qui parle...**

— Mais je suis nantais de cœur. J'ai gardé ma maison là-bas, et, dès que j'ai deux ou trois jours, je prends la voiture. J'ai passé huit ans dans ce club. On ne peut pas oublier.

— **Nantes vous manque ?**

— Oui. J'y ai des vrais amis. C'est là que je viens me ressourcer. Que je retrouve des racines. Que j'apprends l'humilité.

— **Ça veut dire qu'à Paris...**

— Ça veut dire, oui, qu'à Paris il y a une grande agitation. Le club est médiatisé au maximum. On a beaucoup de supporters. Sportivement, enfin, la barre est placée tellement haut que la pression est permanente. L'engouement allant crescendo, j'ai besoin, de temps en temps, d'air et d'un environnement plus paisible.

« Si, demain, je redeviens M. Tout le Monde, je ne m'en porterai pas plus mal »

— **Nantes et Paris sont vraiment si différents ?**

— Oh ! oui. Dans la capitale j'ai découvert un monde artificiel. Moi, je sais d'où je viens. D'une famille très modeste, mais qui m'a offert une jeunesse heureuse. Alors, à Nantes, je me retrouve dans la simplicité des gens. Je redescends sur terre. A Paris, j'ai le bonheur sportif, le privilège d'évoluer dans un groupe, un club dont les ambitions sont tirées au maximum. Au-delà du jeu, mes valeurs sont ailleurs. Je ne suis pas une star. Demain, si je redeviens M. Tout le Monde, je ne m'en porterai pas plus mal. A Nantes et Nouméa, mes deux maisons, j'ai l'impression d'être un être normal mais épanoui.

— **Peut-être, mais à Paris vous êtes un héros...**

— Et à ton avis, ça va durer combien de temps ?

— **Je ne sais pas...**

— Eh bien ! Le temps que je serai bon. Tu vois, au-dessus de ma tête, il y a le couperet. Le jour où je passe à travers, il tombe, et je prends la porte.

— **Pourquoi ? Parce qu'avec Artur Jorge le courant ne passe pas ?**

— D'un côté, il y a la révolte qu'il m'a inspirée. De l'autre, la certitude qu'il m'a permis de me révéler. Son boulot n'est pas de faire des cadeaux, mais de profiter au maximum de la qualité de ses joueurs. En ce qui me concerne, il a exercé une pression constante. J'étais conscient qu'un match raté me condamnait. Alors, j'en ai fait dix fois plus. Je me suis battu, accroché. Mon unique but quand j'entrais sur la pelouse était de réussir mon match pour avoir le droit, la semaine suivante, d'être encore là. Jorge, il a joué là-dessus. A fond. Inconsciemment, j'avais sûrement besoin d'être ainsi mis au pied du mur. Je me suis découvert un peu plus.

— **Et quand il vous laissait sur la touche ?**

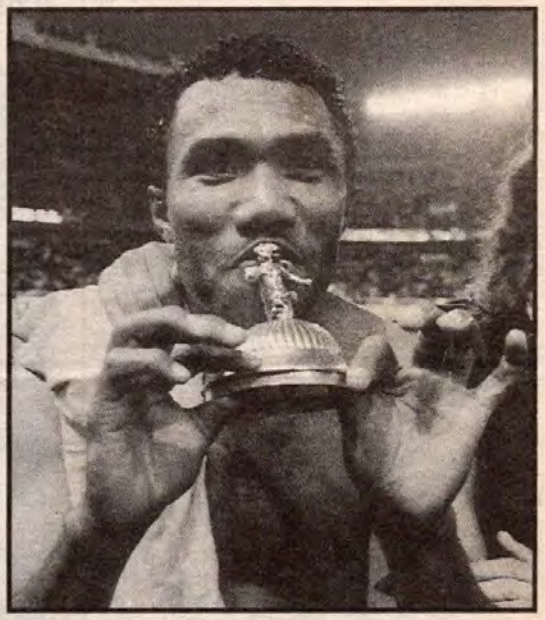
— J'étais révolté. Mon obsession, alors, était de marcher sur tout le monde. Juste pour montrer que j'avais ma place dans cette équipe. J'en voulais à la terre entière ,et c'est ce qui m'a fait avancer.

— **Et jamais vous n'avez eu envie de dire votre vérité ?**

— Oh que si ! J'ai failli péter les plombs plusieurs fois. J'ai voulu partir à l'automne dernier parce que je n'entrevoyais aucune issue dans ma situation. Oui, j'ai voulu gueu- ▶

« On a repris le match, et, à un moment, je me suis dit : "Mais ils sont dix." J'ai discuté deux secondes avec Ricardo, qui m'a annoncé l'expulsion de Karembeu. Alors, là, je suis allé voir l'arbitre. »

« Avec mon petit frère... » Uni, malgré tout, sous les parfums envoûtants de la Coupe, Antoine Kombouaré est heureux mais pas égoïste. « Demain, Christian prendra la relève, et c'est lui qui embrassera la Coupe. » Promesse de Calédonien...
(Photos PRESSE SPORTS)



KOMBOUARÉ « Mon cœur est resté à Nantes »

ler, vider mon sac, mais un homme, un seul, m'a compris et calmé.

« Seul Denisot m'a compris »

— Qui ?

— Michel Denisot. Je ne cire pas ses chaussures. Je dis qu'il m'a simplement compris. Qu'il m'a expliqué. Lui croyait en moi. Un jour il m'a même avoué : "Antoine, ne bouge pas. Bats-toi, continue. Tu verras, au bout il y aura une récompense." Je l'ai cru parce qu'il m'a persuadé. Parce qu'au fond de moi, connaissant mes qualités, je savais qu'on rétablirait la justice. « Denise », il avait raison.

— Il s'est surtout montré convaincant en assurant la fin de votre carrière. N'est-ce pas, finalement, une adroite manière de tempérer vos pulsions ?

— Tu sais, je ne crois pas qu'à Paris on fasse des cadeaux. Non, sûrement pas. S'il a accepté de prolonger de deux années mon contrat *(NDLR : il courait déjà jusqu'en juin 1995)*, c'est qu'au club on me trouve utile. Mais je ne cache pas que j'ai, d'une certaine manière, profité de la situation. J'avais des propositions et je voulais partir. Dans un premier temps, Denisot me donnait un an de plus. J'en ai exigé deux. C'est à Saclay, samedi, quelques heures avant la finale qu'il m'a annoncé une réponse positive. Je suis heureux. C'est mon dernier contrat. J'y suis jusqu'à trente-quatre ans à des superconditions. Denisot, je crois que je ne le remercierai jamais assez. C'est un seigneur.

— Mais, en fait, il vous a acheté ?

— Attends. Je suis dans un grand club qui, demain, va remporter d'autres titres et j'ai trente ans. En restant, je fais preuve d'ambition. Je veux encore gagner. Ailleurs, m'aurait-on offert de telles perspectives sportives ? Soyons sérieux, tu sais bien que non ?

« Je ne suis pas un titulaire »

— Et si demain, comme hier, vous vous retrouvez parmi les remplaçants ?

— Je suis averti. Depuis quatre mois, je ne me sens pas titulaire dans cette équipe. Je n'ai rien gagné. La saison prochaine, ce sera encore un combat incessant. Réussir mon match, c'est seulement entrevoir de disputer le suivant. J'aurais la même philosophie au départ du prochain Championnat.

— Où cette fois Paris envisage de dépasser l'OM...

— La première année, Canal souhaitait terminer troisième et européen, la deuxième second et européen. La troisième sera peut-être la bonne. L'objectif, c'est le titre. L'OM reste forcément la référence, mais, cette année, Paris a encore grignoté du terrain. Je suis sûr que le PSG sera l'égal de l'OM. Peut-être même la marge est infime, le dépassera-t-il ?

— C'est votre ultime défi ?

— Je dis depuis des mois que j'ai vécu la saison des contrastes cette année. Je n'étais rien, puis un dieu. J'ai été triste, puis heureux. C'est dur de traverser ce genre de terrains. Même si je me suis adapté. En vérité, je n'ai qu'un message sur le plan sportif : l'entraîneur doit savoir que j'ai un tempérament de battant et que je ne baisserai jamais les bras. »

Laurent MOISSET

L'enfance de larmes

Christian Karembeu avait rêvé de gloire, de fête et de victoire. Las ! Rien ne s'est passé comme il l'avait imaginé. Il a quitté la pelouse trop tôt, expulsé, humilié. Et tout a basculé...

(Photos PRESSE SPORTS)

LA source est tarie. Plus une goutte d'eau ne jaillira de ses yeux fatigués. Plus jamais. C'est juré. Il a appris, grandi d'un seul coup. Mais le film défile encore.

« Comme quand on meurt, tu sais, on dit que toute ta vie repasse dans ta tête, en une fraction de seconde. Là, c'est pareil. Sauf que ça dure encore. Et je souffre. »

Les souvenirs immédiats ressurgissent. L'image est nette, claire, la séquence brève, déclinée à l'infini.

L'action — la faute — l'expulsion — la violence.

« Et puis tout le reste, tout ce qui suit. Je vois ce mec en train de disjoncter. C'est moi. Et c'est pas moi. C'est pas moi ! Je ne suis pas comme ça... Tout est tellement vide. Et je suis lucide trois secondes, et je replonge. Je vois ça, que ça, que ça... Je suis mal, et j'ai mal. »

Christian reprend le chemin. Ce couloir triste qu'il a traversé d'un pas mécanique, « soutenu par le doc ».

« Il me parle, mais je ne l'entends pas. J'entends plus rien que mes sanglots. Et j'étouffe. J'ai des larmes plein la gorge. Mes mouvements sont violents, incohérents. Je ne maîtrise plus rien. Tout est embrouillé, la rage, la douleur, la honte, l'impuissance et la révolte. J'ai tout ça en même temps dans la tête. Et je souffre, et les images reviennent. Elles vont trop vite, je ne peux pas les chasser. »

« Pleure, grand... »

Le vestiaire résonne de sanglots. Les murs renvoient l'écho des paroles du président. « Il me parle comme on réconforte un enfant. C'est mon père qui veut me calmer. " Pleure, grand... Tu iras mieux. Vas-y, pleure. " Et je suis redevenu un gamin malheureux, humilié et impuissant. Et j'ai pleuré, couché sur la table de massage. Mes jambes ne me portent plus, je vais tomber. Il faut que je m'allonge. Et je revois les images, Fournier qui part, ma jambe qui cherche le ballon. Putain ! J'ai tout gâché ! »

Karembeu se poignarde, et ça lui fait du bien. Il bafouille inlassablement les mêmes mots humides, les mêmes questions. « C'est ma faute, j'ai honte. Mais pourquoi, merde ! Pourquoi ? Qu'est-ce que j'ai fait ? Est-ce que c'est mal ? »

Il ressasse son malheur, multiplie ses fautes. Il passe en revue tout ceux qu'il a déçus. « Mes parents, toute l'île dont je suis le porte-drapeau. Dans le couloir, je pense à eux qui vivent mon drame en direct. Jamais je ne dois me comporter comme je l'ai fait. Je n'en ai pas le droit. Ce soir, avec Antoine, je suis la fierté de ce pays. Et moi, j'assure pas. J'ai honte. »

L'excès l'emporte. Plus moyen de raisonner. « Je hoquette et je hurle. Je pense aux autres jusqu'au vestaire. Puis la douleur devient plus égoïste. Je ne veux rien partager. Avec personne. C'est ma faute. »

Enfin, Christian s'égare dans les méandres de son malheur. Il ne sait plus très bien s'il doit se justifier, se taire ou bien rejeter la faute. Non, pas ça. Surtout pas se défausser, fuir la responsabilité. Rester droit, assumer, calmer le jeu. « D'ailleurs, je n'insulte pas les arbitres. Je n'insulte jamais personne. Je ne suis pas comme ça. Même quand il siffle le penalty, je ne l'insulte pas. Devant un arbitre, je suis complètement impuissant. Je ne sais pas comment me comporter. » Et de nouveau, il revoit la scène, s'entend crier : « Je te jure, j'ai rien fait ! »

« Je le lui ai répété dix fois, vingt fois dans la minute. Que pouvais-je faire ? Uniquement le regarder et hurler. J'ai rien fait !... »

Dans le vestiaire, un rire timide s'échappe. Un rire bref et juvénile. Entrecoupé de larmes. Mais ce ne sont déjà plus les mêmes. Vulic vient d'arriver et Karembeu ne comprend pas. L'étonnement le tire de sa torpeur moite, malsaine et dangereuse comme une mare de boue.

« Mais qu'est-ce que tu fous là ? »

Christian vient de reprendre pied. Zoran le raccroche au réel. « Tu n'y es pour rien. Arrête de pleurer. C'est Antoine qui a tiré le penalty. Il a marqué. Et puis ils ont marqué encore. Sur coup franc, Ginola. »

Christian le questionne et répond. Comme dans un rêve, un cauchemar qui s'achève au réveil. « Mais qu'est-ce que tu fous là ? C'est Antoine qui marque. C'est bien, c'est juste. C'est mon grand frère qui gagne la Coupe. Et alors, toi aussi " il " t'a foutu dehors ? C'est complètement fou. »

La source est tarie. La folie s'en est allée. Elle a fui l'esprit du gamin de Calédonie. Subitement, l'enfance s'est effacée. Les liens restent puissants, mais il n'est déjà plus seulement le petit frère d'Antoine Kombouaré. C'est Christian Karembeu qui souffle, l'âme soudain apaisée. « Regarde, je ne pleure plus. C'est fini, je ne pleure plus... »

Jean ISSARTEL

Jacques THIBERT

Au cimetière des martyrs

Raynald Pedros, un Nantais défait, à l'ombre de l'arbitre Rémi Harrel.
(Photo PRESSE SPORTS)

DES matches comme la finale de la Coupe de France 1993, le football pourrait se les garder. Il nous ferait gagner du temps, des frustrations et des émotions. Il autoriserait jeunes et moins jeunes à aller taquiner le ballon sur une bonne herbe à pâquerettes ou le goujon sur un bord de rivière.

Notez bien que nous n'avons pas été particulièrement surpris par cette tranche d'*asinus asinum fricat* (« quand l'âne frotte l'âne ») que l'on nous avait annoncée, à grand renfort de superlatifs, comme devant être la plus spectaculaire de tous les temps. En fait, comme Jouvet, nous avons « reconnu le bonheur au bruit qu'il a fait en partant » après avoir constaté, pendant quatre-vingt-dix minutes, qu'il y avait probablement « plus de génie dans le trou de balle d'Hannibal » que dans la création offensive de deux de nos équipes de pointe.

Cela dit, tous les goûts sont dans la nature. Il paraît que les Mérovingiens aimaient ça, et qu'avec une grande puissance d'imagination on peut deviner, en scrutant bien le petit espace dans le grand, une miette de rêve qui est quasiment la moitié d'une réalité. En fait, quand on regarde un match comme cette 75e finale de Coupe, il ne faut pas s'attarder au réel qui résiste, il est préférable de se convaincre qu'avec deux fois rien on peut aller très loin ou qu'après tout le foot moderniste n'est pas forcément un truc pour tout le monde.

HEUREUSEMENT, les dieux du foot ont plus d'un tour dans leur besace. Quand le jeu honore l'homme à tout faire et l'ombre du chihuahua, ils nous offrent des scaphandriers, des buts et un sonneur de cloches. A tel point que cette finale a toutes les chances de rester dans l'histoire pour ses particularités diverses : trois buts inscrits sur penalty, coup franc, corner ; trois joueurs nantais expulsés (un de plus, et on arrêtait le match) ; 48 789 spectateurs répertoriés dans un stade qui s'agrandit quand on l'arrose ; pas de fumigènes pour faire tousser les grincheux, et des hooligans consanguins confisqués par une police enfin éveillée.

Elle risque aussi, cette finale, de rester longtemps en travers de la gorge des Nantais, ceux-ci incroyablement trahis par ce que l'on appelle pudiquement en haut lieu, et chez les arbitres, les « aléas du jeu ». Le fantôme de la justice en rit encore, de cette culture aux aléas qui autorise un grand événement — la fête du football, si l'on se souvient bien — à basculer dans la parodie et le ridicule. Le corps des arbitres français, si chatouilleux sur sa fierté, si désireux de s'imposer dans les structures du football français et si peu perméable à la critique, peut-il nous donner son opinion sur la prestation de M. Harrel au Parc des Princes ? Une note ? Une sensibilité ?

Un engrenage diabolique a mis en évidence, samedi, la typologie du « personnage sacré » à la mode française : une absence de perception du geste et de l'intention chez le joueur de haut niveau, le manque d'osmose et de sympathie avec le jeu, les joueurs, l'événement. Notre conviction personnelle est faite : tant que le football français ne se tournera pas vers l'arbitrage professionnel et ne modifiera donc pas son système de recrutement actuel, il laissera perdurer ce genre de situation insupportable.

LE FC Nantes ne pouvait pas gagner au Parc des Princes, quel que soit le bout de l'analyse par lequel on commence. Sur le terrain chéri de son adversaire, et face à une équipe dont on doit admettre qu'elle a acquis une dimension, une expérience, une force collective, une organisation défensive et une efficacité supérieures, le FC Nantes de Jean-Claude Suaudeau avait à proposer son style primesautier sans fraîcheur athlétique, son ambition mitée par la nervosité et une défense à trous symbolisée par un Vulic étonnamment maladroit, étonnamment mal placé, étonnamment à côté du sujet. Dans ce contexte, un Nantes moyen mais engagé restait dans le cours d'un jeu fermé, avec une individuelle stricte à partir du milieu de terrain. Il abordait la seconde mi-temps avec son droit au rêve intact et peut-être, dans les pieds, l'amorce d'une étincelle, dans la tête, une pensée brillante pour monter au ciel. C'est alors que Karembeu allongea sa pantoufle de mousse au contact d'un plongeur sans palmes, le célèbre Fournier. Quarante-sixième minute, penalty, et début d'un drame en cinq actes.

Y avait-il penalty ? Y avait-il coup franc à 25 mètres pour le deuxième but parisien, inscrit par Ginola ? Fallait-il expulser Vulic après Karembeu et avant Lima ?

De onze à huit, l'équipe nantaise n'était plus maîtresse de rien et laissait s'envoler vers PSG une Coupe de France dont le final ne remet en cause ni la magnifique saison des Canaris, ni l'estime qu'on a pour eux, ni leur qualification à une Coupe européenne. Il n'empêche que nous sommes malheureux avec eux et que nous n'aimons pas ces moments où le football devient irrespectueux envers ses plus loyaux serviteurs.

CURIEUSEMENT, le PSG n'est pour rien dans les déboires des Nantais, sinon par sa raison d'être. Il a mené son affaire de main de maître, à sa manière, sans nous transporter ailleurs que là où nous étions. Il a atteint son but qui est d'être grand, couronné, puissant, médiatique et reconnu. Vainqueur de la Coupe de France, deuxième du Championnat, demi-finaliste de la Coupe de l'UEFA, rassembleur de spectateurs et auteur de quelques matches retentissants, bien que rares, le PSG nouveau n'a pas raté une marche de son escalier. Le voici conforté dans son rôle de pendant de l'OM, encouragé à se donner des moyens supplémentaires, motivé pour l'aventure de longue durée.

La saison 1992-1993, riche d'exploits, porteuse d'une équipe de France régénérée, enjolivée de la première Coupe d'Europe version française, devrait pleinement nous satisfaire. Ce serait le cas si elle ne traînait derrière elle les relents nauséabonds de l'affaire Valenciennes-Marseille, laquelle est dorénavant devant la « justice civile » à la suite du dépôt de plainte par la Ligue nationale. Le procureur, devant l'énormité des charges et la force des témoignages — Glassmann, Robert et Burruchaga ont signé leurs dépositions qui vont dans le même sens —, a nommé sans attendre un juge d'instruction. Lequel va entendre, sur convocations, divers protagonistes supposés.

La démarche de la Ligue nationale n'est pas une défausse. Elle se veut pragmatique dans le dessein d'obtenir de vraies preuves afin de pouvoir frapper fort. Pour mémoire, il n'est pas inutile de rappeler que le règlement prévoit, pour corruption ou tentative de corruption, des peines de suspension de trois ans pour les joueurs incriminés, et de suspensions à vie pour les dirigeants reconnus coupables (1).

Deux choses nous gênent particulièrement dans cette affaire : d'abord, la suspicion grandissante qui s'attache aux pas de l'OM, que ce soit en matière de téléphonite aiguë (affaires Fournier, Montanier, Glassmann, etc.) ou d'accidents malheureux (jus d'orange des Rennais) ; ensuite, l'énorme préjudice causé aux Valenciennois. Ceux-ci, qui n'étaient pas condamnés avant leur match contre l'OM, ne se sont pas remis de la confrontation. Ils sont en Deuxième Division, ou en ce qui en tient lieu. Comme les Nantais, mais avec moins de brio, ils habitent au cimetière des martyrs du football français.

(1) Pour une affaire similaire, le Red Star fut exclu du Championnat professionnel le 17 août 1960, et trois de ses dirigeants — le trésorier, l'entraîneur occulte et le président — radiés à vie. C'était sous la présidence de M. Dancausse, prédécesseur de MM. Sadoul et Le Graët.

Coupe

◆ Bruno Germain, écarté des « 16 », samedi soir, faisait contre mauvaise fortune, bon cœur. « Étant partant pour Angers, il était peut-être plus facile de m'oublier. Mais je pars en bons termes. » L'autre « sacrifié », était, étrangement, Amara Simba, lui aussi en instance de départ pour Monaco.

◆ Pour ses cinquante ans, vendredi dernier, Guy Scherrer, le président du FCN, souhaitait une belle Coupe en guise de cadeau. C'est d'ailleurs pour cette raison qu'il avait repoussé au lendemain soir la petite fête pour son anniversaire.

◆ Tous les anciens Nantais, finalistes de la Coupe en 1983 devant Paris, avaient été invités dans la capitale dix ans après.

Le Guen se souvient

Le temps passe et les drames s'effacent. L'an dernier, la Coupe pleurait ses victimes, samedi elle riait du succès parisien. Furiani était loin. Sauf pour Paul Le Guen, le seul, oui le seul, à n'avoir pas oublié. « Quand j'ai brandi cette coupe, j'ai pensé aux victimes du stade Furiani. C'était hier, mais toujours il faudra se souvenir. Pour qu'une telle tragédie ne ternisse plus jamais le foot. »

◆ Si on lui avait dit il y a un an qu'il boirait le champagne dans la Coupe de France, Jacques Chirac, maire de Paris, aurait signé tout de suite. En tous cas, dans le vestiaire parisien, il n'était pas le moins heureux des supporters du PSG. Magnum à la main et Coupe à bout de bras, le maire de Paris a savouré le moment.

◆ La Ligue de Nouvelle-Calédonie, fière d'avoir un finaliste dans chaque camp — Antoine Kombouaré et Christian Karembeu — avait invité à Paris le vainqueur d'un concours organisé en fin d'année dernière.

◆ Bien évidemment, un pin's spécial Coupe de France a été commercialisé à Nantes pour la finale. En quarante-huit heures, le Comptoir atlantique de créations a pu livrer 2 000 épinglettes, qui ont été vendues 30 francs pièce.

Les Canaris chantent encore

Les Canaris ont été agréablement surpris par l'accueil chaleureux que leur ont réservé 2 000 supporters enthousiastes, rassemblés à l'aéroport, pour fêter leur retour. A cette occasion, Jean-Claude Suaudeau a même poussé la chansonnette qu'il a empruntée au répertoire de Joe Dassin, *Aux Champs-Élysés*, la seule qu'il connaisse, selon lui. Puis les joueurs nantais se sont rendus au siège du journal *Presse-Océan*. Ensuite, ils ont pris place sur la plate-forme d'un camion qui les a conduits à la mairie, où le député-maire, Jean-Marc Ayrault, les a chaudement félicités pour leur « formidable saison ».

Dispositif anticasseurs

Après les incidents graves qui avaient émaillé le match OM - Paris-SG, les dirigeants parisiens avaient promis qu'ils veilleraient à ce que rien de semblable ne se reproduise. Ils ont donc organisé une réunion avec le préfet de Paris et l'ensemble des forces de l'ordre concernées pour que la finale de la Coupe se passe sans heurts.

Ainsi, pour la première fois, des portiques de détection de métaux étaient installés à l'entrée des tribunes habituellement fréquentées par les supporters « dangereux » du PSG. Les fouilles corporelles ont été multipliées ainsi que le passage de chiens entraînés à chercher d'éventuels explosifs. De plus, six compagnies de CRS, soit 720 hommes, ont prêté main-forte aux 120 gardiens de la paix répartis aux abords du stade. L'ensemble du dispositif de sécurité, ainsi qu'un système de surveillance vidéo, était coordonné à partir d'un poste de commandement situé dans une tribune dominant la pelouse et permettant une vue d'ensemble du stade. Ces forces dissuasives ont fonctionné puisqu'une seule interpellation a eu lieu. Pour le reste, aucun incident n'est à déplorer.

◆ C'est à l'initiative de la mairie de Nantes qu'une vingtaine de gamins ont pu, invités, assister à la finale. Ils étaient, en effet, les heureux vainqueurs d'un concours ouvert aux poussins et intitulé Cinq Semaines en ballon. 4 000 enfants ont participé, et les deux équipes finalistes, la JSCB Bellevue et du Pinsec, deux quartiers défavorisés, se sont donc retrouvées dans les travées du Parc des Princes.

◆ Alors qu'on l'annonce un peu partout, Jean-Michel Ferri, le milieu nantais, explique : « Mon objectif était de disputer la Coupe d'Europe avec le FCN. Je ne veux donc pas partir. Je me sens Nantais à cent pour cent. » Tout dépendra, finalement, des offres que recevra Guy Scherrer, le président.

◆ Jeudi midi, Artur Jorge, l'entraîneur parisien, a invité tous ses joueurs dans un restaurant italien de Saint-Germain. Un moyen comme un autre de resserrer les liens à quelques heures de la finale.

◆ Une dizaine de supporters parisiens ont été interpellés samedi soir sur les Champs-Élysées après qu'ils eurent brisé les vitres d'un grand café situé près de l'avenue George-V. Ils ont été relâchés quelques heures plus tard.

◆ Toute la semaine précédant la finale, Antoine Kombouaré a accueilli chez lui ses amis nantais. C'est encore avec eux qu'il s'est envolé lundi matin pour les Antilles pour quelques jours de vacances.

chronique

De l'individuelle aux individualités

QUAND Le Dizet est en mission sur Ginola, quand Guyot « trace » derrière Weah, quand Ferri limite son champ d'activité à Bravo, c'est Nantes l'Auxerrois, c'est un choix de jeu ponctuel pour une finale de Coupe de France en individuelle tout-terrain sur les artistes du PSG, Karembeu jouant la dernière « cale » devant Fournier. Il est vrai que jusqu'au penalty inventé par M. Harrel, les Parisiens avaient rarement déstabilisé ce choix tactique nantais.

C'est vrai aussi qu'à part une tête de Vulic, une frappe de Weah et quelques actions confuses pour cause d'embouteillages, les Parisiens n'avaient jamais vraiment réussi à casser les reins de Canaris, qu'ils avaient décidé de laisser en cage en jouant très haut.

Mais, quand bien même ce peu d'occasions, Nantes et Coco Suaudeau ont trop une culture du marquage de zone pour, sur « un coup », sacrifier à l'individuelle intégrale : on a vu, sur quelques actions, Le Dizet et Ferri se croiser pour remplir une mission « d'anges gardiens » qui protègent Nantes de toute explosion défensive les rares fois où ils récupérèrent le ballon dans de bonnes conditions.

Pedros privé de tout soutien, Ferri trop... matisé par son marquage sur Bravo, orphelin de N'Doram dont on ne soulignera jamais assez à quel point l'absence coûta cher aux Nantais comme régulateur, dernier passeur, le subtil Raynald ne pesa pas assez sur le jeu. Dans cette finale, le milieu nantais opéra systématiquement par Vulic, qui, de sa position de libero, semblait seulement vouloir montrer la puissance de sa frappe de balle en tentant de harasser la sereine défense parisienne avec des missiles bien inoffensifs, et ne put jamais donner à ce match le tempo, le rythme d'enchaînements-progression à une touche de balle qui fait sa force. Le marquage individuel décidé par Coco Suaudeau devait dans son esprit donner des initiatives de jeu à son libero : le mauvais jour du Croate priva les Nantais de leur première base de lancement tant il est suicidaire de vouloir jouer en profondeur, la défense parisienne avec un Le Guen déjà premier libero avancé.

Si la fébrilité nantaise apparut dès la première mauvaise interprétation arbitrale d'un moment de jeu, ce n'est pas ce qui détermina le résultat. Au contraire, c'est la pression subie depuis quarante-cinq minutes qui a fait craquer Nantes. Avec un ballon qui revient inlassablement dans vos quarante mètres et alors qu'en « contre-partie », vous ne faites jamais trembler l'autre par des actions vivement jouées (à la nantaise), le ballon trouvera toujours un moment pour s'installer derrière la ligne de but adverse au premier égarement.

Vrai amoureux et inventeur de jeu, Coco Suaudeau sait que l'arbitre a accéléré le moment du résultat sans influer sur le résultat. Pourtant, rien ne laissait penser que M. Harrel allait craquer lui aussi. Contrairement aux reproches formulés, son premier carton sur Christian Karembeu était un remarquable choix d'arbitrage : de l'action où Ferri fait la dernière faute sur Fournier, c'est bien Karembeu qui charge, pour le « couper » au départ, et c'est bien sur cette première faute que revient l'arbitre. Parfait. Mais ensuite, sur le penalty-plot de départ d'un cinquante mètres nage libre de Fournier à un endroit du terrain justement gorgé d'eau — ce qui donna peut-être des idées à Lolo le Parisien — le ballon s'offrit et se refusa en quelques secondes à Weah, Guyot et Karembeu : vexé d'avoir perdu un ballon facile, le Néo-Calédonien perdit les pédales... Non pas sur l'action — je persiste à croire qu'il n'y a jamais eu faute — mais ensuite en bousculant violemment M. Harrel, à qui on ne peut reprocher cette décision. Peut-être qu'un arbitre-joueur aurait esquissé un pas de torero pour laisser une chance de salut à Christian l'impétueux heureusement vite repenti.

Le sort du match, déjà joué en fait, était salé en chiffres : les Nantais n'avaient plus qu'à insister dans l'immaturité et les Parisiens à préparer la prochaine saison. En insistant avec autant d'exigence, d'efforts sur la qualité, en libérant plus vite le ballon à partir de derrière par leurs joueurs extérieurs et leur milieu suractif — Le Guen, Guérin, Fournier — à la tentation charmante quelquefois de trop porter la « sphère », lorsque leur jeu bien mis sur le Rai réussira à placer le duo d'attaque Ginola-Weah à un autre degré d'efficacité, le but sera atteint. Cette paire offensive, peut-être une des meilleures en Europe, a trop de gâchis de talent. Trop souvent hors jeu (juste une question d'attention et de concentration), pas encore assez synchro dans leurs trajectoires (juste à éviter les courses parallèles), encore insatisfaisante dans la dernière passe (là où commence le plus dur quand on croit l'avoir déjà fait), la doublette parisienne peut faire voler en éclats n'importe quelle défense du continent européen. Pour ce faire, ces duettistes devront dépasser les états d'âme d'enfants gâtés pour se comporter en leaders.

Marseille a réussi parce qu'il y a une grande exigence dans l'effort de déplacement et de replacement dès la perte du ballon. C'est aussi un effort de dépassement de soi qui sera exigé la saison prochaine pour que le PSG soit plus efficace en pourcentage de réussite dans les actions de but dynamiques comme il sut l'être cette saison dans les phases statiques.

Ils devront se rappeler sans cesse leur formidable première mi-temps à Turin ; en qualité de jeu, une mi-temps référence plus que l'émotionnel match au Parc contre le Real. Ils auraient dû tuer le second match : en vie de foot, en occupation d'intervalles, face et entre les joueurs turinois qui semblaient pétrifiés, les Parisiens avaient ce jour-là joué à un très haut niveau. Cette référence doit rester leur exigence au quotidien.

Claude LE ROY

A toute berzingue !

Patrice Rio, l'ancien stoppeur nantais, a entamé une étonnante reconversion. Il travaille aujourd'hui pour Venturi, la voiture de sport française. C'est d'ailleurs au volant de cette petite bombe qu'il a effectué samedi l'aller-retour entre Nantes et Paris.

◆ Joël Bats a promis à André Lansade, le masseur du PSG, d'apporter la coupe dans le Berry, le pays de George Sand, où aime se reposer le sympathique Dédé. Le village s'appelle Orsennes.

◆ Alain Roche est le recordman de victoires en Coupe de France au PSG. Il en a remporté trois avec trois clubs différents, Bordeaux, Marseille et Paris.

◆ Suite aux incidents survenus lors de Marseille-Paris dans les vestiaires et impliquant George Weah, la commission de discipline a décidé de suspendre pour un match l'attaquant libérien, qui ne débutera donc pas le prochain Championnat.

◆ Bordeaux, dans sa famille, le Portugal et l'Algarve, dans la famille de son épouse, et Saint-Tropez, chez son ami David Ginola, le programme de vacances d'Alain Roche est bien rempli.

◆ Beau geste des Nantais qui, avant le match, ont décidé de laisser aux Parisiens leur vestiaire habituel.

◆ David Ginola est le buteur-surprise de la finale. C'est Alain Roche, en effet, qui aurait dû tirer le coup franc qui amena le deuxième but parisien, mais Ginola « se sentait si bien... »

◆ Pour recevoir la Coupe, Bernard Lama, le gardien parisien, avait revêtu un tee-shirt sur lequel apparaissait la carte de la Guyane. Tout un symbole. « Dans les DOM-TOM, la Coupe est magique. Tout le monde, là-bas, doit être tellement heureux... »

◆ C'est après les concerts de Johnny Halliday qu'une décision sera prise concernant la pelouse du Parc des Princes. Une réunion avec des spécialistes permettra de situer les impératifs et les besoins.

◆ Seat France a offert aux seize joueurs du PSG inscrits sur la feuille de match une Toledo deux litres automatique d'une valeur de 145 000 francs. Roulez, jeunesse...

◆ Les Parisiens, décidément, n'ont pas oublié Safet Susic. Avant le début du match, et se souvenant de la fabuleuse finale de 1983, ils reprirent le nom du papet pour une formidable standing ovation.

◆ Le saviez-vous ? Le président de la République, M. François Mitterrand, a assisté, samedi soir, à sa douzième finale de Coupe de France de suite. Si ce n'est pas de la fidélité...

Préparation suédoise

Les Parisiens, usés après 70 matches disputés dans la saison, sont en vacances jusqu'au 9 juillet. Ils seront donc les derniers à reprendre le collier. Et c'est, selon une habitude, en Suède qu'ils prépareront leur saison. Du 9 au 16 puis du 18 au 23 à Glumslov, avec un petit aller-retour dans la capitale pour le Tournoi de Paris (16 et 17 juillet).

Harrel : « La fête a été gâchée »

Arbitre décrié pour son omnipotence lors de la finale de la Coupe, samedi dernier, Rémi Harrel n'en demeure pas moins serein, et revendique ses nombreuses interventions, leur pertinence et leur impartialité.

« Est-il possible de vous demander votre autocritique alors que le match a été particulièrement heurté ?

— Ça ne me pose aucun problème. Il est évident que je souhaitais passer inaperçu lors de cette finale. Le cours des événements en a décidé autrement.

— Vous avez peut-être vous-même influé sur le déroulement du match...

— Je ne le pense pas. Observez les vingt premières minutes, et vous vous rendrez compte que le climat sur le terrain était alors agréable. Tout allait bien jusqu'alors, j'étais effacé.

— Ensuite ?

— Les fautes, les gestes et les attitudes inadmissibles se sont multipliés. Il m'a été alors impossible de ne pas sanctionner ces actes d'antijeu. Je devais être sévère, très sévère. Je l'ai été, en parfaite harmonie avec ma conscience et mon intégrité.

— Vous n'avez ni cédé à la panique ni outrepassé votre fonction arbitrale ?

— Jamais. C'est vrai que, psychologiquement, la situation devenait terrible, qu'il m'a fallu garder tout mon calme. Je n'ai été ni bon ni mauvais, honnête tout simplement. Il n'empêche que c'est évident, la fête a été gâchée...

— Les fautifs ?

— Ceux qui ne savent pas se contrôler, qui deviennent violents, menaçants même.

— Christian Karembeu ?

— Il commet une faute sur Fournier. Je l'ai senti virulent, j'ai vu monter sa colère. Je lui criais

(Photo PRESSE SPORTS)

" Ne m'approchez pas, ne m'approchez pas !... " Il m'a bousculé, il a fallu le ceinturer.

— L'injustice d'un premier carton jaune qui ne lui était pas destiné...

— Il lui était destiné ! Il commet deux fautes consécutives sur cette action, puis Ferri en commet une lui aussi. Je siffle et avertis monsieur Karembeu tout à fait sciemment.

— Ensuite, l'ambiance s'est considérablement détériorée.

— Ce fut l'engrenage, évidemment. Une finale se joue devant des millions de téléspectateurs. Je devais remplir un rôle pédagogique, il me fallait absolument maîtriser la situation.

— Cette entreprise de salubrité explique les deux autres cartons rouges ?

— Les agressions de MM. Lima et Vulic sont impardonnables. Trois cartons rouges, c'est dramatique, mais c'était si grossier comme erreurs...

— Vous ne supportez peut-être pas la contestation, tout simplement...

— Si, je peux la comprendre, la mettre sur le compte de l'énervement. Mais dès qu'elle devient violente, il faut sévir.

— N'avez-vous pas l'impression d'avoir été plus sévère envers les fautes puériles des Nantais qu'envers celles, plus insidieuses, des Parisiens ?

— Je n'ai aucune animosité envers Nantes. Regardez monsieur Le Dizet, il marquait Ginola, et a pourtant été extrêmement correct.

— Certains Nantais vous ont reproché votre mansuétude envers Ginola, justement.

— Nantes me critique, c'est normal. Ginola est un joueur très difficile à arbitrer. Je le savais avant cette finale, et j'ai donc été très attentif.

— Il en restera quand même une finale désastreuse au niveau de l'esprit.

— J'aurais aimé participer à une partie moins engagée, mais c'est ainsi. Elle a été gâchée, et ce n'est pas de ma faute. »

D. R.

◆ Le FC Nantes Atlantique a reçu 5 000 places pour cette finale, dont 4 000 ont été aussitôt proposées aux abonnés. Il y avait de la grogne dans l'air à Nantes, où on aurait aimé disposer de davantage de billets, compte tenu du fait que PSG jouait à domicile...

◆ Lorsque l'on demande à Suaudeau quelle est, pour lui, la révélation nantaise de la saison, il cite sans hésiter Laurent Guyot, absent une seule fois (à Metz) et qui a réalisé un Championnat exemplaire. Pas étonnant, donc, que ses dirigeants lui aient proposé une prolongation de contrat de deux ans que l'intéressé examine toujours...

◆ Les Nantais sont en vacances seulement depuis lundi, et ce jusqu'au 30 juin, date du rassemblement à la Jonelière pour un premier contact. C'est le lendemain, et jusqu'au 10, que les Nantais gagneront Font-Romeu, un séjour à la montagne dont ils gardent tous un excellent souvenir. Et comme on ne change pas des méthodes qui gagnent...

◆ Un écran géant de 30 mètres carrés avait été installé place du Commerce, à Nantes, pour suivre la finale en direct.

◆ Petit incident dans l'escalier menant aux vestiaires. Les épouses des joueurs nantais ont dû discuter pendant près d'un quart d'heure avec le service d'ordre du Parc des Princes avant de pouvoir rejoindre leurs maris. Consigne, consigne...

◆ « Pa... trick ! » criait la poignée de supporters qui faisaient le pied de grue depuis près de deux heures. La popularité de Patrick Bruel ne semble pas s'atténuer au fil des ans. Photos, embrassades, autographes...

◆ Une heure après la remise de la coupe, les quelques supporters qui étaient restés devant la grille des vestiaires, eurent une bonne surprise. Denis Troch, l'entraîneur adjoint du Paris-SG, sortit avec le trophée rempli de champagne et chaque supporter eut le bonheur de tremper ses lèvres dans la Coupe.

◆ Nantes comptait prendre ses quartiers parisiens... à Versailles, au Trianon Palace, comme les Canaris en ont l'habitude, mais l'hôtel affichait complet. Le FCNA s'est donc retranché à Melun, au Concorde Royal Monarch. Une façon comme une autre d'habituer les journalistes à prendre la direction de Melun-Sénart !

◆ Makélélé, grande révélation nantaise de la saison, et d'origine zaïroise, a décidé d'opter pour la France. « C'est ici que je vis, et je ne renie pas pour autant le Zaïre. » Il faut savoir que le jeune Nantais aurait dû participer au tournoi Espoirs de Toulon. La présence de Nantes en finale l'a simplement obligé à remettre à plus tard ses rêves en bleu.

Sympa, Tonio...

Pendant plus d'une heure il a répondu à toutes les questions. Et lorsque nous l'avons approché pour lui demander une autre heure d'entretien (et vous proposer l'interview d'ouverture de ce numéro), on en était presque gêné. On a cru que c'était trop et qu'Antoine Kombouaré repousserait, avec élégance et politesse, notre proposition. On lui a dit, alors, que le plus simple était peut-être de se voir au *Niels* dans la nuit, là où avec ses partenaires il devait fêter l'événement. Que croyez-vous qu'il fit ? Le temps qu'il s'habille, nous étions en route vers Feucherolles à une trentaine de kilomètres du Parc. C'est là chez lui, pendant une heure, que nous avons réalisé cet entretien. « C'est normal. Chacun ses impératifs. Mais tu vois, là, on est plus tranquilles, non ? » Et c'est après avoir rempli ce dernier devoir qu'il a repris la voiture pour rejoindre ses camarades. Il était une heure. Nous, on en est resté « baba ». On a seulement croisé les doigts pour que d'autres joueurs suivent son exemple.

◆ Devant le déferlement de curieux qui sont venus à la Jonelière, cette semaine, assister aux entraînements des Nantais, Robert Budzinski a décidé que le dernier training avant de gagner Paris, invités sur un vol Air Inter, jeudi après-midi, aurait lieu à Marcel-Saupin, où les grillages ont empêché les spectateurs d'entrer sur le terrain.

◆ Longtemps, le corps médical parisien s'est interrogé avant de donner le feu vert à Valdo, opéré récemment du plancher orbitaire. Le Brésilien avait fait tellement d'efforts pour être là, et même sur le banc, qu'il n'aurait pas compris qu'on ne le fasse pas participer.

◆ Pour vos archives : jusqu'à samedi aucun des seize Nantais figurant sur la feuille de match n'avait remporté ni même disputé une finale de Coupe de France.

Un T-shirt est offert à chaque stagiaire

Remise d'un compte-rendu de stage

STAGES FOOT

au

F.C. GIRONDINS de BORDEAUX

avec

CAP GIRONDINS

et

Waïti
PURS JUS DE FRUITS

de 7 à 18 ans licenciés ou non

vacances de Pâques et d'été

- au Centre International du Haillan
- dans un cadre prestigieux (parc 11 ha, 10 terrains gazonnés, piscine)
- Présence et participation effective des pros
- détection pour notre centre de formation
- séances spécifiques gardien de but
- centre agréé Jeunesse et Sport

❑ Je désire recevoir une documentation gratuite

NOM..... PRENOM.....

ADRESSE.....

.....

CODE POSTAL..... VILLE.....

CAP GIRONDINS - Rue Joliot-Curie - B.P. 33 - 33186 LE HAILLAN - Tél. 56.16.11.16

L'arnaque

Tout ceci n'est qu'illusion d'optique. Quelques gestes ludiques, rares, dans un océan de vague à l'âme. Avec, au fond de la Coupe, une question quasi existentielle : du vice et de la vertu, qui d'Artur Jorge, Parisien vainqueur, ou de Coco Suaudeau, Canari vaincu, maîtrise-t-il le mieux la dangereuse posologie ?

UNE finale de Coupe de France en trompe l'œil, ça laisse une désagréable sensation de fringale ou d'écœurement. Question d'appétit. Mais quand on a le plaisir anémique, après quatre-vingt-dix minutes indigestes, on est en droit de connaître la source de ses aigreurs. En savoir plus sur ce brouet douteux qui s'annonçait parfumé. Demander avec insistance la liste des ingrédients utilisés, s'interroger sur leur fraîcheur et étudier la chronologie de la fabrication. Apprendre, en bref, pourquoi ce beau soufflé que l'on devait nous présenter samedi dernier au Parc s'est d'un coup ratatiné, répandant même quelques volutes. Viciées.

C'est vrai, après tout ! Voilà-t-il pas qu'on nous convie en cette fin de saison, pour une ultime communion, à goûter les délices du bouquet final, à s'extasier enfin d'une somptueuse chorégraphie. D'un côté ces mômes tout jaunes qui régalaient les stades pendant six mois, de l'autre ces apprentis européens qui défenestraient à tout va les grands du Continent.

Effarouché

Plutôt sympa comme carton d'invitation... Et puis, une heure et demie plus tard, rien. L'arnaque. Pis, une conférence de presse grand-guignolesque où Artur Jorge et Jean-Claude Suaudeau terminent à deux ce triste rendez-vous, dûment fignolé. On écoute, effarés, les non-dits. Leurs absences d'argument. Et d'un coup, on comprend mieux.

On comprend qu'il est alors grand temps de relativiser le clinquant des étiquettes galbées comme des auréoles. D'exhumer les différentes lignes de conduite des clubs parisiens et nantais, leurs déclarations passées et témoignages clés, et de s'interroger sur leurs aptitudes respectives — feintes — à fréquenter le vice et la fraîcheur rédemptrice. Coco le Nantais ouvre le bal vers 22 heures samedi dernier, l'apostrophe dédiée au technicien portugais : « La Coupe est pleine *(sic)* ! Bravo à Artur Jorge pour son attitude avant le match, ses déclarations à la presse. Il m'avait habitué à plus de loyauté. Mais enfin, tout le monde sait que c'est une pratique courante dans le football d'intervenir avant, pendant et après le match... » L'amertume fertile, Suaudeau transpire les sous-entendus quand Jorge se gardera bien de lui répliquer à ce sujet. (« Je ne répondrai pas. Ce n'est pas du football. »)

Oui, il est grand temps de parler clair, ou de se taire tout simplement, par crainte du ridicule. Que veut dire l'entraîneur des Canaris, adulé à juste titre lors de la présente saison pour l'esthétisme de ses théories, et qui, d'un coup, s'estime piégé par la culture réaliste de son homologue parisien ? Est-ce un aveu d'impuissance, lui qui a cantonné ses troupes dans leur moitié de terrain lors de la première partie du match, ou un appel au secours salvateur pour promouvoir enfin librement ses conceptions aérées du ballon ? Pas de réponse, sinon la colère lorsque la question lui est posée crûment. Pourquoi ses gars n'ont-ils joué tout simplement, avalant goulûment l'espace comme ils aspirent joyeusement à le faire, se muant plutôt en démolisseurs à l'aveuglette ? Est-ce la même réponse qu'à Saint-Étienne, en demi-finale, lorsque Ferri évoquait « la fatigue, et l'envie d'arracher le résultat coûte que coûte », non sans promettre « le retour du spectacle au Parc des Princes »... Que pouvaient craindre ces Nantais juvéniles, leur carte d'abonnement européen en poche, avant même que

cette finale ne commence ? Suaudeau, toujours : « Paris a eu affaire à une jeune équipe. Jorge a eu beau jeu de répéter que nous n'étions pas des enfants de chœur, nous sommes bien tombés dans le panneau ! La naïveté en face du vice, c'est injouable... »

Aveu d'impuissance ou hypocrisie, l'entraîneur nantais serait-il en train de renier son credo, de souffrir de ses différences, ou bien n'a-t-il tout simplement aucune spécificité particulière en la matière, celle des baladins aériens ? Paul Le Guen, ex-Nantais désormais capitaine parisien, victorieux et mesuré : « Je ne vais pas jouer au " faux-cul ", je suis heureux d'avoir battu Nantes ce soir. Quant à Suaudeau, il est certes à mon avis le meilleur technicien français, mais il en rajoute. Il se plaint toujours. Il ne faut pas qu'il joue les effarouchés alors qu'il vit de ce milieu. On est dans le système ou on ne l'est pas. Lui y est, donc il doit gérer comme les autres. »

Gérer l'insoutenable malignité de l'être, serait-ce l'inéluctable mission d'un pédagogue ? Le Guen : « Comment les joueurs nantais ont-ils pu perdre les pédales aussi facilement ? Il n'y avait vraiment pas de quoi ! Et puis ne me parlez pas d'opposition bien-mal, c'est trop contrasté. La preuve, Le Dizet, Guyot, que je connais bien, n'ont pas disjoncté eux... » Vrai. Quant aux expulsés, Karembeu, Vulic et Lima, qu'ont-ils fait de leur joie de vivre, de cet entrain aérien qui ridiculisait pourtant cette saison les grognards du tacle assassin ? « Ultrasensible » pour le premier, selon Suaudeau, victimes de l'arbitre selon leur coach, n'ont-ils pas cédé devant une opposition dont ils se seraient gaussés auparavant, commettant des fautes grotesques, évidemment passibles de sanctions sévères que n'aura pas manqué de fustiger un arbitre pointilleux...

PARIS-SG	3 (0)	NANTES	0
Kombouaré (46° s.p.) Ginola (55°) Roche (60°)			
LAMA	3	MARRAUD	2
KOMBOUARÉ	4	LE DIZET	3
RICARDO	3	GUYOT	3
ROCHE	3	VULIC	2
COLLETER	3	(Expulsé, 68°)	
FOURNIER	4	KAREMBEU	4
BRAVO	4	(Expulsé, 46°)	
(VALDO, 66°)		MAKALÉLÉ	3
LE GUEN	3	FERRI	3
GUÉRIN	3	PEDROS	3
(CALDERARO, 81°)		ZIANI	2
WEAH	3	(MOREAU, 63°)	
GINOLA	3	LOKO	2
		(LIMA, 71°)	
		(Expulsé, 82°)	
		OUÉDEC	3
Total	36	Total	30
Entr. : Jorge		Entr. : Suaudeau	

38 789 spectateurs. Recette : 7 582 030 F.
Arbitrage de M. Harrel 2
Avertissements : Colleter (33°), Guérin (80°), à Paris ; Karembeu (35°), Guyot (56°), Vulic (57°), à Nantes.
Expulsions : Karembeu (46°), Vulic (68°), Lima (82°), à Nantes.

46° : Fournier récupère un ballon dans les pieds de Karembeu. Il file vers le but de Marraud quand Karembeu, revenu, le déséquilibre. M. Harrel accorde le penalty. Karembeu proteste et bouscule l'arbitre, qui sort le carton rouge. Kombouaré transforme le penalty (1-0).

55° : Bravo est fauché par Makélélé à 25 mètres du but nantais. Ginola frappe le coup franc et marque (2-0).

60° : Guérin tire un coup de pied de coin sur la droite du but nantais. Marraud ne sort pas et Roche reprend le ballon de la tête au second poteau (3-0).

68° : Ginola file sur son flanc gauche, Vulic le stoppe irrégulièrement. Appliquant le règlement à la lettre, M. Harrel expulse logiquement le Croate, déjà averti.

82° : Lima se rend coupable d'un tacle par-derrière sur Colleter. L'arbitre l'expulse logiquement.

10/20

Scènes particulières d'une finale de piètre qualité, où Alain Roche, Paul Le Guen et les défenseurs parisiens en globalité ont facilement annihilé les maigres offensives nantaises.
(Photos PRESSE SPORTS)

Désenchanté

Et Artur Jorge, lui, ne répondait pas. La tête inclinée, feignant la surprise, ne revendiquant nullement son « savoir-faire », n'infirmant même pas les accusations nantaises. Doit-on lui reconnaître alors cette triste science dont il a toujours eu l'« honnêteté » de se réclamer, celle des géomètres désenchantés ? Comment ne pas se rappeler ses propos désabusés face aux géants européens, et à leur célèbre aptitude au trucage. « Paris doit apprendre tout ça. Nous sommes jeunes, inexpérimentés, trop tendres. Me laissera-t-on le temps d'inculquer tout ça à mes joueurs... »

Comment ne pas se marteler la tête d'une sentence d'Alain Roche, dans le vestiaire, laissant échapper un nauséabond « et encore, ce soir les Nantais n'ont rien vu. Quand ils joueront l'Europe, ce sera pire... » Comment ne pas revenir en arrière, une fois de plus, devant les atermoiements parisiens — fondés bien évidemment — alors qu'ils se faisaient dévorés tout crus face aux Marseillais, lors de deux matches pourris d'un Championnat désormais en vacances.

Comment ne pas raviver également la déception de Bernard Brochand, soupirée au terme du match retour face à la Juve, conditionnée par la non-sanction sur George Weah d'un penalty qu'il jugeait évident. « Ce soir, à l'image de l'OM face à Benfica après la main de Vata, nous avons appris ce qu'il fallait faire pour gagner une Coupe d'Europe ! » s'était-il exclamé. Ce même enseignement auquel Michel Denisot se référait devant les caméras de TF 1, dimanche dernier, pour expliquer la victoire de ses couleurs et ce premier trophée du nouveau PSG (« Samedi, nous avons touché les dividendes de notre campagne européenne et de ce que nous y avons appris. »)

Alors, Artur Jorge ne répond rien, « parce que tout ça, ce n'est pas du football ». Quand Coco, à quelques mètres de lui, assène que « les Parisiens, eux, font des fautes mais savent les faire », Artur Jorge ne répond rien. Sinon que « ce ne fut pas une soirée de foot fantastique, mais que les plus forts ont gagné ».

Jorge se tait, prudent, se trahit pourtant en souhaitant aux Nantais « d'avoir beaucoup appris à la vue de ce match, pour que leur seconde finale de Coupe se déroule mieux pour eux ». Mais ce n'est pas du football, comme il dit.

Qu'est-ce donc alors, et qui aura un jour la louable intention de définir ce glauque élément qui pollue et fait ses besoins là où on aimerait voir rouler conjointement ballon, jeu et plaisir ?

Damien RESSIOT

Division 1

● C'est le 19 août que Jean Petit fêtera son jubilé. L'occasion d'une grande fête en Principauté dont le point d'orgue sera une rencontre entre l'AS Monaco et l'Atalanta Bergame, peut-être sans Sauzée, puisque Suède-France est fixé trois jours plus tard.

● Alors que la venue de Scifo devrait intervenir juste après la finale retour de la Coupe d'Italie (le 19 juin), celle d'Amara Simba à Monaco pourrait bien être officialisée dès ce début de semaine.

● Retour aux sources pour Jean-Michel Vandame, qui quitte le centre de formation lensois pour revenir au LOSC, où il aura notamment en charge toute la préformation.

André Laurent joue et perd au Casino

Il n'a pas fallu attendre le 30 juin, échéance annuelle du contrat de sponsoring de Casino avec l'AS Saint-Étienne. Ce qu'un journal régional résumait sous le titre *Dallas en Forez* s'est terminé par une sorte de consensus forcé voulu par le cinquième distributeur de France, émanation historique du club et soutien financier indéfectible du même.

Ce consensus forcé, appuyé par la mairie, passait par la démission « spontanée » d'André Laurent et de son conseil de gestion qui occupait les lieux depuis dix ans.

Si l'on devait résumer le processus, il tiendrait en trois points : le reproche fait à M. Laurent de n'avoir rien décroché sur le plan sportif, en dix ans, même pas une qualification européenne ; la contestation de son « projet d'entreprise » qui passait par la réduction d'influence de Casino (voire son écartement) et par l'arrivée de nouveaux sponsors (dont le contesté Chaker) ; le désir d'Yves Guichard, héritier du fondateur Pierre Guichard et cousin du patron actuel de Casino, Antoine Guichard, de s'investir à fond dans l'ASSE, à la fois par passion personnelle et par intérêt direct du groupe familial.

André Laurent, que nous avions rencontré, fin mai, à Paris afin qu'il nous explique les arcanes de ce dossier brûlant, pensait alors pouvoir contrôler la sorte d'OPA lancée par Casino. Il avait, à l'évidence, mal évalué la répartition des forces. Celui qui se déclarait « tombé amoureux du club », « homme libre sans casserole » et désireux de « donner de la satisfaction et du bonheur à nos environnements », s'appuyait sur plusieurs éléments de « légitimité » ; son courage lorsqu'il avait pris le club à un moment où « aucun des grands bourgeois de la ville ne se battait pour le faire » ; sa compétence, qui avait fait passer le budget de l'ASSE « de 17 à 85 millions avec 6 % seulement de subvention municipale » ; son ambition de chef d'entreprise parti de rien mais capable d'animer « une cellule de développement des ressources ».

Casino, qu'André Laurent qualifie de « bras séculier de la ville », ne comprenait pas, en fait, que l'équipe dirigeante en place ne réussisse pas à lui donner « un retour sur investissement et en capital d'image » satisfaisant. La part de Casino dans le budget de l'ASSE ayant été de 20 millions (en 1992-93) et devant être de 16 (en 1993-94) et de 14 (en 1994-95).

L'arrivée d'Yves Guichard, membre du conseil de gérance de Casino, à la présidence de l'ASSE, va à l'évidence dynamiser l'économie et les perspectives du club. Elle va également coûter nettement plus cher au groupe distributeur s'il veut obtenir des résultats voyants.

Ne dit-on pas, par exemple, que si Jean-Michel Larqué, ex-capitaine international des Verts devenu célèbre commentateur de télévision et rédacteur en chef de *Onze Mondial*, a accepté de signer un contrat de manager général (ou directeur général), c'est en échange d'un engagement de cinq ans et de mensualités de 250 000 francs ?

On n'a rien sans rien. L'ASSE a repris à son compte « la démarche et le projet de constructeur » d'André Laurent. Ça peut faire un gratte-ciel à la place d'une maison de campagne.

Jacques THIBERT

Havelange est ferme

Joao Havelange, président de la FIFA, a effectué un séjour à Paris, la semaine dernière, au cours duquel il s'est montré ferme : « Il y aura bien un Grand Stade de 80 000 places dans la région parisienne. » Cela à l'issue d'un entretien avec le Premier ministre, Édouard Balladur. « Le ministre de la Jeunesse et des Sports fera connaître son choix dans un mois et demi », a précisé M. Havelange. « Le cahier des charges, qui prévoyait un Grand Stade de 80 000 places en Ile-de-France et des stades en province de 40 000 à 60 000 places a été signé et le comité d'organisation le respectera », a-t-il ajouté. En ce qui concerne le Grand Stade, Mme Alliot-Marie n'a pas levé l'hypothèque : « Je constate que Melun-Sénart pose beaucoup de problèmes, sur le plan sportif et financier », dit-elle. Dans le même temps, la ville de Rosny-sous-Bois (Seine-Saint-Denis) se déclarait candidate pour accueillir cette enceinte où se déroulera la finale de la Coupe du monde 98.

La France face à l'Angleterre

Faute du France-Brésil que tous les puristes (à commencer par l'organisateur Maurice Revello) espéraient et que beaucoup avaient annoncé, le XXIe Festival Espoirs s'achèvera, ce soir, au stade Mayol de Toulon, par une finale non moins alléchante entre la France et l'Angleterre. C'est à l'issue d'une bataille à la britannique que les Anglais ont pris le dessus sur leurs cousins écossais à La Ciotat 1-0, but du remplaçant Summerbee.
Pendant ce temps, dans l'autre demi-finale, à Vitrolles, la pimpante équipe de France s'imposait sans bavure au détriment du Portugal. Des huit sélections engagées, la sélection française, entraînée par Jean-Pierre Morlans, a produit la meilleure impression.
Il y a dans cette jeune équipe de France, qui promet, et qui a été constituée au tout dernier moment à cause de la priorité accordée aux Espoirs engagés dans les Jeux Méditerranéens, des éléments de réelle valeur comme les Lyonnais Abou et Maurice, comme le gardien niçois Letizi et bien entendu celui qui a été l'une des grandes révélations de la dizaine sudiste : l'Auxerrois Diomède, récent vainqueur de la Coupe Gambardella. Ajoutons que tous les autres appelés ont parfaitement répondu à l'attente des responsables fédéraux. Normalement, cette équipe de France réaliste et imaginative devrait inscrire son nom au palmarès et succéder à ses devancières qui, par six fois déjà, de 1977 à 1989, ont enlevé le challenge. Mais attention à l'Angleterre, qui a pour elle sa masse athlétique, sa détermination et son style direct, et qui a, pour sa part, gagné deux fois, en 1990 et 1991.

● Luis Fernandez reste l'entraîneur de l'AS Cannes, en faveur de laquelle il a signé pour deux années supplémentaires, après avoir eu la certitude qu'il détiendrait dorénavant les pleins pouvoirs dans le domaine technique.

● La réserve caennaise, qui évolue en DH, sera entraînée par Vincent Laigneau, un ancien joueur qui s'occupait d'un club d'un faubourg de Caen cette saison.

Droit de réponse

« M. Miladin Cipin, mis en cause lors du numéro 2 457 de l'édition *France Football* du 11 mai 1993, tient à faire savoir aux lecteurs de *France Football* son indignation à la lecture des propos tenus par M. Barbosa dont *France Football* s'est fait l'écho dans un article intitulé : *Afflelou : " Ils sont définitivement bordelais "*.
Les accusations lancées par M. Barbosa contre M. Cipin ne doivent pas égarer les lecteurs. Aux propos relatés, M. Cipin riposte simplement que si l'on peut actuellement le " traîner ", ce ne peut être, comme le fait M. Barbosa dans ses propos, que dans des philippiques déplacées où châteaux en Espagne et contrats fabuleux en Italie s'amalgament grossièrement. Aux antipodes des mirages de cet imprésario, M. Cipin fait son métier d'agent sportif dans le respect des lois de la concurrence, y compris celles qui, non écrites, demandent l'absence de dénigrement du concurrent. Cela même quand ce concurrent a une compétence et un savoir-faire qui font désirer son élimination.
A titre d'illustration, c'est bien le dynamisme professionnel de M. Cipin et les excellentes relations qu'il entretient, lui-même ancien joueur, avec le monde du football et des dirigeants de clubs multiples comme le Football Club de Split ou le Dinamo de Zagreb, que le club des Girondins de Bordeaux a pu faire l'acquisition d'un joueur comme Kovac, qui sera bordelais la saison prochaine. »
Fin de citation.

● Une explosion s'est produite au siège de la Ligue nationale, boulevard de Courcelles à Paris, dans la nuit de jeudi à vendredi dernier, faisant des dégâts matériels. Cet attentat n'a pas été revendiqué, mais une inscription en corse retrouvée sur un mur laisse penser qu'il s'agit d'un acte à rapprocher de la rétrogradation prononcée contre le SC Bastia.

● Martigues continue son marché. Hoffer, Joël Bossis, et les deux anciens Toulonnais Philippe Anziani et Thierry Rabat ont donné leur accord au club provençal. A noter encore la venue du gardien de Vallauris Charasse comme doublure du titulaire Durand.

● Franck Durix, William Ayache et Michel Dussuyer, ce dernier devant s'occuper de l'entraînement des gardiens, ont prolongé leur bail avec Cannes. Pierre Dréossi deviendra l'adjoint de Guy Lacombe au centre de formation. Et les discussions se poursuivent, avec Priou et Koot en particulier.

● C'est à Cannes que se tiendra, en fin de semaine, l'assemblée générale de la Ligue nationale. Un rendez-vous important, dont l'organisation a été confiée de nouveau au club azuréen, après l'annulation de l'édition 92 en raison de la tragédie de Furiani.

● L'Israélien Banin, annoncé à Auxerre, ne sera peut-être pas forcément bourguignon. Luis Fernandez est sur les rangs pour Cannes, et il estime avoir dans sa manche certains arguments convaincants.

● Dans le cadre de la venue de Sauzée à l'Atalanta, un tournoi rassemblera le 24 août, à Bergame, l'Olympique de Marseille, la Juventus de Turin et Bergame.

La fête à « Néné »

Au cours de sa brillante carrière qui a pris fin en 1991, René Girard n'aura eu que trois clubs : le FC Vauvert, où il débuta en 1966, Nîmes Olympique, qu'il rejoint alors qu'il était cadet, et les Girondins de Bordeaux, où il a connu tous les honneurs. Pour son jubilé, il a choisi d'effectuer un retour aux sources puisque cette fête aura pour cadre ce dimanche (17 h 30) le stade municipal de Vauvert (20 kilomètres au sud de Nîmes), son village natal. Ses trois clubs successifs seront parties prenantes de ce jubilé en association avec le Variétés Club de France. Au programme, le morceau de choix sera le match opposant l'équipe du Variétés à celle des Girondins de 1985. D'un côté Platini, Noah, Blanco, Larqué, Mézy, Bossis, Neeskens, Bathenay, etc. De l'autre, Girard, Dropsy, Battiston, Tigana, Giresse, Lacombe, Trésor, Domenech et leurs équipiers d'alors. De quoi faire accourir et rêver les milliers de « fans » qu'un plateau aussi prestigieux ne va pas manquer de réunir.

● Michel Milojevic, le défenseur bordelais en fin de contrat, pourrait rejoindre Lille, apparemment intéressé.

● Le Néerlandais du Barça, Richard Witschge, pourrait très bientôt signer en faveur des Girondins de Bordeaux.

● Le jeune Rémy, un excellent attaquant venu de Carpentras, a signé un contrat de stagiaire pro d'une saison à Caen.

Président... d'honneur

Quelques instants après avoir démissionné de son poste de président de l'AS Saint-Étienne, André Laurent a accepté la présidence d'honneur du club que lui a proposée Casino. Ainsi, tout est (presque) bien qui finit bien...

Mme Adams indemnisée

Onze ans après l'accident ayant valu à Jean-Pierre Adams de plonger dans un inextricable coma à la suite d'une banale opération à une jambe, la famille de l'ex-international a enfin obtenu réparation. Le tribunal administratif de Lyon a, en effet, condamné les Hospices civils de Lyon à verser 3 536 000 francs à l'épouse de Jean-Pierre. Diverses rentes ont également été attribuées à Bernadette Adams, tandis que les HCL devront encore verser 250 000 francs par an destinés à rémunérer la personne devenue indispensable pour aider Mme Adams à s'occuper de son mari, lequel poursuit une vie végétative dans la maison familiale de la région nîmoise.

● Les joueurs suivants, suspendus pour un match, ne pourront prendre part à la 1re journée du Championnat 1993-94 : Santos (Bordeaux), Laurey (Montpellier), Weah (Paris-SG), Madar (Cannes) et Meyrieu (Toulon).

Toulon en National 1

Les dirigeants du Sporting Club de Toulon n'ont pas trouvé grâce auprès de la commission d'appel de la Ligue. Celle-ci a confirmé la décision prise par la DNCG de rétrograder le club varois en division inférieure. Déjà relégué sur le plan sportif, c'est en National 1 que Toulon devrait donc redémarrer la saison prochaine. Mais ce nouveau coup risque bien d'être fatal à un club qui, depuis de longues saisons déjà, faisait de la corde raide.

Régionaux

CORSE
(30e journée)

UJO Sartène - AS Furiani	3-0
AJ Biguglia - EF Bastia	1-4
Borgo FC - US GHI Fiumor	4-3
GFC Ajaccio - SCO Ajaccio	3-3
EO Cervione - CABGL	7-1
SC Bastia - ASA Vescovato	0-1
ASP Folelli - US Corte	1-2

Exempt : CA Propriano

Class. : 1. SCO Ajaccio, 65 pts ; 2. EO Cervione, 64 pts ; 3. EF Bastia, 62 pts ; 4. GFC Ajaccio, 61 pts ; 5. UJO Sartène, 60 pts ; 6. Borgo FC, US GHI Fiumor, 59 pts ; 8. AJ Biguglia, 58 pts ; 9. US Corte, SC Bastia, ASA Vescovato, 57 pts ; 12. ASP Folelli, 50 pts ; 13. AS Furiani, 48 pts ; 14. CA Propriano, 42 pts ; 15. CABGL, 41 pts.

LA REUNION
(10e journée)

Tamponnaise - St Pierroise	2-5
Possession - St Denis	1-1
Ste Suzanne - St Louisienne	1-1
Marsouins - Jeanne d'Arc	4-0
FC Ouest - US St Andréen	1-0
Dynamo - St Pauloise	1-2

Class. : 1. St Pierroise, 22 pts ; 2. St Denis, Jeanne d'Arc, St Louisienne, 20 pts ; 5. Marsouins, Tamponnaise, 19 pts ; 7. Possession, 18 pts ; 8. St Pauloise, Ste Suzanne, 17 pts ; 10. US St Andréen, 16 pts ; 11. Dynamo, FC Ouest, 14 pts.

Transferts

CLUBS	ARRIVÉES	DÉPARTS	FINS DE CONTRAT
ANGERS Reprise : 23 juin	**B. Germain (PSG), Rey (p.c.), Rodriguez (p.c.), Gehra (p.c.),** Le Frapper (Valenciennes), Eyraud (Toulon).	**Viaud (Monaco),** Zago (Alès, Nîmes).	
AUXERRE Reprise : 29 juin	**Cool (p.c.), Ciechelski (p.c.), Deniaud (p.c.), Goma (p.c.), Laslandes (p.c.), N'Zamba (p.c.), Vignola (Guingamp, r.p.),** Tal Banin (Hapoël Haïfa), Vidolov (Lokomotiv Plovdiv), Silvestre (Sochaux).	**Njok (Charleville), Nalis (Caen)** Prunier (Marseille, Everton), Vahirua (Monaco), Dutuel (Paris-SG), Bonalair, Mazzolini (Nancy), Delbarre, Otokoré (Sochaux).	N.C.
BORDEAUX Reprise : 24 juin	**Fofana (Monaco),** Kozniku (Hajduk Split), R. Witschge (Barcelone), DiveRt (Montpellier).	**Milojevic** (Lille), Lizarazu (Marseille, Paris-SG), Marquet (Le Havre, Montpellier), Daniel (Cannes), Flos, Gimenez, Valdeir.	Milojevic.
CAEN Reprise : 28 juin	**Dutruel (Paris-SG, p.), Huysman (Metz), Lucas (Cherbourg),** Pickeu **(Montpellier, r.p.), Nouma (Paris-SG, p.), Nalis (Auxerre), Rémy (Carpentras),** Horlaville (Rouen), Celio Silva (Porto Alegre).	**Paille** (Saint-Étienne), **Gravelaine (Paris-SG), C. Garcia (Montpellier, r.p.), Pickeu (Lyon),** Gorter (Metz), Fournier, Avenet, Calderon, Montanier.	Avenet, Calderon, Fournier, J. Germain, Lebourgeois, Point.
CANNES Reprise : 28 juin	**Grandin (St-Pierre-de-la-Réunion),** Daniel (Bordeaux), Ben Mabrouk (Lyon), Bastère (Toulouse), Naybet et Daoudi (WAC Casablanca), Vanenbourg (PSV Eindhoven), Tal Banin (Hapoël Haïfa), Pignol (Istres).	**Dreossi (arrêt), Bettoni (Istres, p.), Monachino (Le Mans, p.),** Fernandez, Dussuyer, Amitrano, Burnier, Ravera, Koot, Priou, Todorov, Khirat,	Ravera, Priou, Todorov.
LE HAVRE Reprise : 18 juin	**Courtet (Bourges), Lestrade (Bourges), David (entr., Beauvais), Revault (p.c.), Ba (p.c.), Chagnaud (p.c.), Meszoly (Vasas Budapest), Pascual (Beauvais), Testa (Martigues, r.p.),** Marquet (Bordeaux), Tholot (Saint-Étienne).	**Mankowski (entr., Lille), Mahut (arrêt), Bénédet, Goudet, Quilan (Bourges), Roux (Rennes), Thouvenel.**	Bénédet, Goudet, Quilan, Roux, Thouvenel, Mahut.
LENS Reprise : 28 juin	Saussé **(Martigues, r.p.).**	**Hutteau (Sedan), Delmotte (Sedan), Saussé (Alès, p.),** R. Boli, Slater, El Hadaoui, Laigle (Marseille, Monaco), Arsène (Marseille), Baudry (Charleville).	El Hadaoui.
LILLE Reprise : 27 juin	**Mankowski (entr., Le Havre),** Milojevic (Bordeaux) .	**Brisson, Fiard, Oleksiak, D. Thomas, Tihy, Kasperczak (entr.), N'Diaye (Metz, r.p.), Nouma (Paris-SG, r.p.), Nadon, Fichaux** (Sochaux), Borges, Mota (Sochaux), Frandsen (Saint-Étienne).	Brisson, Fiard, Oleksiak, D. Thomas, Tihy.
LYON Reprise : 20 juin	**Pickeu (Caen), Chavrondier (Martigues, r.p.),** Roche **(Martigues, r.p.),** Tigana (entr.), Frank (Lyngby), Gros (Saint-Étienne), Bravo (Paris-SG).	**P. Ferri (Impact Montréal), Rousset, Domenech (entr.), Garde (Strasbourg),** Ben Mabrouk (Cannes, Lyon-Duchère), Génésio (Nice, Montpellier, p.), Fugier (Montpellier), Fernandez Leal, Debbah, Anselmini (p.), Bes (p.), Roche (Metz).	Ben Mabrouk, P. Ferri, Fugier, Rousset.
MARSEILLE Reprise : 30 juin	L. Blanc (Naples), J.-M. Ferri (Nantes), Prunier (Auxerre), Cyprien (Saint-Étienne), Laigle (Lens), Arsène (Lens), Effenberg (Fiorentina), Amokachi (Bruges).	**Sauzée (Atalanta Bergame), Olmeta** (Metz), **Dobrovolski (Dinamo Moscou), Boghossian (Martigues), Amoros,** Pelé (Sampdoria Gênes, Monaco), Boksic (Juventus Turin), Ferreri (Saint-Étienne), Casoni, Eydelie, Goethals (entr., Anderlecht), Völler (Yomiuri Nippon), J.-Ch. Marquet (Martigues).	Amoros, Cano, Eydelie, Olmeta, Pelé, Sauzée.
MARTIGUES Reprise : 19 juin	**Anziani (Toulon), Boghossian (Marseille), Hoffer (Louhans-Cuiseaux), Charasse (Vallauris), Bossis (Le Mans), Rabat (Toulon),** J.-Ch. Marquet (Marseille), Bouquet (Saint-Étienne), Chaintreuil (Saint-Étienne).	**Philippe, Chavrondier (Lyon, r.p.), Roche (Lyon, r.p.), Blondeau (Montpellier, r.p.), Testa (Le Havre, r.p.), Castro (Montpellier, r.p.), Saussé (Lens, r.p.), Canet (arrêt).**	Philippe.
METZ Reprise : 24 juin	**N'Diaye (Lille, r.p.),** Calderaro (Paris-SG), Gorter (Caen), Pauk (Famalicao), Olmeta (Marseille), Roche (Lyon), Gaillot (Valenciennes).	**Chaouch (Nice), Dymont (Charleville), Huysman (Caen), Hantz (Nice),** Baffoe, Kubik, Chanlot, Séchet, Ichoua (Charleville), Massa (Vallauris).	
MONACO Reprise : 28 juin	**Viaud (Angers), Bettahar, Tchea (Villeurbanne),** Scifo (Torino), Vahirua (Auxerre), J.-M. Ferri (Nantes), Pelé (Marseille), Christiansen (Barcelone), Laigle (Lens), Borrelli (Toulon), Simba (Paris-SG).	**Fofana (Bordeaux), Andrijasevic (Hajduk Split),** Dib (Montpellier), Revelles (Sochaux), Djorkaeff, C. Perez, Henrique, Rui Barros.	Andrijasevic, Fofana, Schaer.
MONTPELLIER Reprise : ?? juin	C. Garcia **(Caen, r.p.), Castro et Blondeau (Martigues, r.p.),** L. Pérez (Nîmes), Dib (Monaco), Fugier et Génésio (Lyon), Marquet (Bordeaux).	**Pickeu (Caen, r.p.), Palatsi (Rouen, p.), Ferhaoui (Strasbourg), Suvrijn,** Ziober (Ajax Amsterdam), Divert (Bordeaux), Périlleux, C. Garcia.	Ferhaoui, Suvrijn.
NANTES Reprise : 30 juin	**Makélélé (p.c.), Régis (Valenciennes),** N. Iliev (Levski Sofia).	J.-M. Ferri (Marseille, Monaco), Dalmao, Debotté, Vulic, Lima.	Debotté.
PARIS-SG Reprise : 8 juillet	**Rai (Sao Paulo), Gravelaine (Caen), J. Cobos (Strasbourg),** Dutuel (Auxerre), Lizarazu (Bordeaux), Nouma **(Lille, r.p.),** L. Blanc (Naples), Borrelli (Toulon), Papin (Milan).	**V. Perez (Alès), B. Germain (Angers), Nouma (Caen, p.), Dutruel (Caen, p.),** Simba (Monaco), Calderaro (Metz), Sassus, Bravo (Lyon), Ginola.	Bravo, B. Germain, Simba.
SAINT-ÉTIENNE Reprise : 29 juin	**Moreau (p.c.), Harchèche (p.c.), Camara (p.c.),** Polster (Rayo Vallecano), Nemec (Sparta Prague), Delpech (Toulouse), Frandsen (Lille), Paille (Caen), Ferreri (Marseille), Vrabec (Sparta Prague).	**Molnar, Pagal,** Mendy, Cyprien (Marseille), Tholot (Le Havre), Gros (Lyon), Luhovy, Lambert, Chaintreuil (Martigues), Moravcik, Bouquet (Martigues).	Gros, Lambert, Pagal.
SOCHAUX Reprise : 24 juin	Revelles (Monaco), Otokoré (Auxerre), Fichaux (Lille).	**Garande,** Henry, Silvestre (Auxerre), Dewilder.	Garande, Henry.
STRASBOURG Reprise : 25 juin	**Leclerc (Nîmes, r.p.), Gohel (Valenciennes), Garde (Lyon), Thys (Toulon),** Ferhaoui (Montpellier), Paille (Caen), Borrelli (Toulon).	**J. Cobos (Paris-SG), Etamé,** , Mura, Keshi, Bailis, Mary, Soppo-Din (p.), Leclerc (p.).	Etamé, Mary.
TOULOUSE Reprise : 28 juin	**Arribagé (p.c.), Soucasse (p.c.), Frapoli (p.c.), Loret (p.c.), Candéla (p.c.),** Marcico (River Plate).	**Galtier, Lafon, Pédemas (Le Mans), Delpech** (Saint-Étienne), **T. Fernandez (Istres p.),** Bastère (Cannes), Lada, Rodor.	Delpech, Galtier, Lafon, Pédemas

● *En gras, les informations définitives. En maigre, les simples contacts ou départs éventuels.*
● *N.C. = non communiqué ; p.c. = premier contrat ; p. = prêt ; r.p. = retour de prêt.*

Encore quelques secondes et l'arbitre va siffler. Le couple Fernandez-Borelli va crier sa joie, évacuant la tension des dernières heures. Un an après, Cannes retrouve la D I. Durix et ses partenaires ont mérité la confiance de leur entraineur.

(Photos Alain LANDRAIN)

L'offrande faite à Luis

Les jeunes lui doivent la première exultation de leur carrière et l'accession en D I. Aux anciens, il a redonné motivation et goût du jeu. Mercredi, devant VA, tous lui ont offert la plus belle récompense. Fernandez en est fier. Certainement ému, aussi.

CANNES	1 (1)	VALENCIENNES	1 (1)
Madar (12°)		Duncker (29°)	
LEMASSON	4	PAGEAUD	3
KOOT	4	FOULON	3
AYACHE	3	RÉGIS	3
LESTAGE	3	GLASSMANN	3
ERNST	4	LALISSE	3
CAPOUE	5	GAILLOT	2
MICOUD	4	GROSSELIN	3
DURIX	5	(KOVACS, 62°)	
SAUVAGET	4	LE FRAPPER	2
MADAR		DUNCKER	4
(BEDROSSIAN, 36°)	5	GOHEL	2
KHIRAT	3	BOSKOVIC	2
(POLLET, 62°)			
Total	44	Total	30
Entr. : Fernandez		Entr. : Primorac	

10 000 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Sars. Avertissements : Lestage (42°), Micoud (58°), Ayache (76°), à Cannes ; Régis (36°), Grosselin (45°), Foulon (63°), Kovacs (77°), Boskovic (83°), à Valenciennes.

12° : lancé par Micoud, Madar réalise un exploit dans la surface nordiste, il élimine deux joueurs et bas posément Pageaud (1-0).

29° : très longue ouverture de Lalisse vers Duncker, lancé dans l'axe, qui se joue d'Ayache et bat Lemasson d'une pichenette (1-1).

VOILÀ un an, ils jouaient avec lui au ping-pong dans la salle du foyer au centre de formation de l'AS Cannes. « On lui mettait une rouste à chaque fois », se souvient Johan Micoud, mort de rire. Ils déjeunaient aussi parfois ensemble. C'est alors le temps de Luis joueur, bientôt retraité, déjà proche des débutants. Mercredi dernier, trois heures avant l'aube d'une belle journée, ils le portent en triomphe sur la piste du *Jimmy's*, une boite à la mode sur la Croisette. Tous dansent enchevêtrés dans une mêlée ivre. Ils célèbrent l'entraîneur Fernandez, leur pote, l'homme qui vient de les conduire en Première Division. Les jeunes sont les plus déchaînés. Bermuda de jean clair, tee-shirt, casquette rouge des Bulls, l'intéressé ne se prend pas pour un amiral vainqueur, hautain comme un Bouddha vénéré. Il fait plutôt dans le style boute-en-train d'une joyeuse colo à la mer. Micro en main : « Tout le monde sur la piste ou alors reprise de l'entraînement dans quatre jours. Levez les bras. Hé ! Qui ne chante pas n'est pas cannois. Hé ! Allez, on danse, c'est le décrassage. Hé ! Hé ! »

Personne ne rechigne. Sûrement pas Pascal Bedrossian. Il vit la soirée de sa vie. A dix-huit ans, il côtoie l'apothéose. « Sans Luis, en ce moment, je serais en train de dormir au centre de formation. » Sous-entendu, sans vrai plaisir ni réelle excitation. Depuis deux ans déjà, Fernandez parle de ce petit gabarit hypertechnique. Encore un peu mangeur de ballons, mais si prometteur dans un rôle de soutien derrière les attaquants de pointe. « Un jour de décembre dernier, alors que je venais de me blesser avec la D III contre Arles, Luis m'a dit : " Soigne-toi bien et tu entreras bientôt dans le groupe. " Je lui dois tout ! »

Il peut prendre son pote Hampartzoumian par l'épaule et lancer fièrement : « Nous sommes les deux Arméniens de Cannes. » Ils se connaissent depuis l'enfance. Depuis ces années partagées au vallon des Tuves, à Saint-Antoine, l'un des quartiers nord de Marseille. Pas loin de chez Zinedine Zidane, formé à Cannes puis parti briller aux Girondins. « A l'époque, si on ne filait pas un peu de coups, on ne jouait pas. » Et ils se marrent. Le rire est devenu une bonne habitude au sein de l'AS Cannes 1993.

A la fois brancardier, vigile et confesseur

A vingt-trois ans, Gilles Hampartzoumian ne reflète pas la naïveté loufoque de son compère. Si Pascal a éclaté, lui a carrément ressuscité. « Quand nous l'avons récupéré, en début de saison, il était au fond. Il a fallu reconstruire son mental », témoigne Guy Lacombe, depuis quatre ans responsable du centre de formation, jardinier en chef fier de la récolte du printemps. Après un arrachement des ligaments d'un genou, il avait été prêté à Vallauris où il a connu une année noire. Là encore, lancé par Fernandez, il a retrouvé la foi et un avenir d'arrière latéral. *(NDLR : une blessure contractée à l'aller l'a privé du match de la fête.)* A tel point que Johan Micoud peut plaisanter : « Lui et Bedrossian, ce sont les deux fils de Luis. »

Gilles et Pascal acceptent la remarque, un peu gênés. Ils ne peuvent ni ne veulent la contredire. A Cannes, les joueurs se sentent en famille et les deux Arméniens ont des frangins. Tous aussi euphoriques et doués. Ainsi, Micoud, titularisé par Erick Mombaerts et confirmé par Fernandez. Vingt ans, un style à la Dutuel en plus défensif. Et Jimmy Capoue, un jeu voisin de Winter, le Néerlandais de la Lazio. Puis aussi Burnier, Pollet, Bettoni, etc. Comme dit l'impeccable gardien François Lemasson : « Luis est père, frère, copain... Il tient tous les rôles à la fois. » Parfois brancardier quand Priou se casse le nez, confesseur, vigile sympa quand le public de la Bocca déborde sur la pelouse, distributeur d'électricité collective, et tant d'autres encore...

L'image et le passé de Fernandez marquent les jeunes de l'AS Cannes. S'il demeure très accessible, il figure avant tout un modèle. Guy Lacombe : « Quand Luis dit quelque chose à un gosse, il est obéi. Forcément. Surtout qu'il les connaît bien. » Même avant de raccrocher, Fernandez fréquentait les travées du stade Maurice-Chevalier, lieu où évoluent les équipes réserves. Il avait remarqué quelques talents. Il avait noté des noms. Aujourd'hui, les plus prometteurs peuvent s'épanouir.

Les têtes vides de restrictions

Les petits grincements des premières semaines ont laissé place à un mécanisme très huilé. Un joueur excellent un samedi peut être écarté des seize les quatre rencontres suivantes, puis être relancé. Ainsi, chacun demeure concerné en permanence alors que Fernandez utilise énormément de joueurs (27). Et les rancœurs ne durent pas. « On peut lui parler à chaque instant et lui nous parle sans cesse, explique Lemasson. Avec Luis, on peut s'enfermer, se traiter de cons et pire encore. A la fin, chacun se sera livré et le joueur ne se retrouvera pas pour autant sur la touche. » Autrement dit,

l'homme de caractère ne craint pas ses semblables. Lemasson : « A Cannes, Luis est gâté avec les grandes bouches. Il y a moi, Priou, Madar, Ayache... Mais il aime les fortes têtes. Ça se passe bien,car nous ne sommes pas des abrutis. Et c'est surtout pour cette raison que les jeunes sont entrés si facilement dans le groupe. Je connais Luis depuis treize ans. Alors, quand il a pris l'équipe, j'ai dit à ma femme : " Tu verras, avec sa baraka, il va nous faire monter. " »

A Cannes, Luis Fernandez est devenu l'Enchanteur Merlin de la Croisette, sans barbe blanche et chapeau pointu, mais avec le pouvoir quasi magique d'ignorer l'échec. Franck Durix, qui ne compte plus les barrages perdus avec l'OL : « Luis sent les coups. Tout le monde le dit, mais c'est vrai ; vraiment ! » Fernandez martelait aux joueurs que le club monterait aux barrages. Il l'a fait. « Vous voulez dire que c'est grâce à moi ? Ce n'est pas vrai. Je ne crois pas qu'il y ait un phénomène Fernandez. Je ne suis pas le Bon Dieu. J'ai simplement mes convictions fondées sur le sérieux, la volonté, le plaisir, et les joueurs les ont acceptées. On me reprochait de ne pas avoir de diplômes en pensant que je ne serais pas apte... Moi, je sais ce que j'ai dans le cœur. Je marche au feeling. J'ai mon vocabulaire, mes manières... Je ne mets pas de restrictions dans la tête des joueurs. Ce sont eux qui donnent et qui vont au bout. C'est mon école à moi. Peut-être qu'elle va faire des envieux. »

Des poissons, des fraises et le maillot de Maldini

Mercredi dernier, dans la poche intérieure de son blazer, Francis Borelli avait glissé son shimout, petit livre religieux en hébreux. Une habitude prise au temps du Paris-SG. Question de superstition. Le président les collectionne, à la limite de l'obsession. Fernandez, lui, portait une cravate chamarrée ornée de poissons. Dans la culture juive, ces animaux ont la faculté de refouler le mauvais œil. Encore une superstition. L'AS Cannes nouvelle génération baigne dans cette atmosphère. La valeur des autres fétichismes est moins spirituelle mais pas moins primordiale. Lors des mises au vert, Franck Durix mange deux yaourts à la fraise à la fin des repas et se promène avec le maillot rossonero échangé un jour avec Maldini. François Lemasson, entre autres « tics », enfile toujours en premier son protège-tibia, sa chaussette et sa chaussure gauches. Il enfile aussi son maillot d'abord par la manche gauche, idem pour les gants. Dans le vestiaire, il s'assoit toujours à côté de William Ayache. Franck Priou et quelques autres (Sauvaget, Khirat...) dégustent une tarte aux fraises avant chaque journée. Moins élégant, depuis des mois, les joueurs enfilent le même slip pour chaque match. Le coton commence à faiblir.

Cet ensemble de petites choses, de gestes futiles, soude le groupe. Borelli et Fernandez y tiennent. Il a participé à cette énergie apparemment inaltérable qui a guidé la bande depuis janvier. Jusqu'à la consécration de ce mercredi 9 juin. Les Cannois méritaient une large victoire. Ils ne pouvaient pas en douter. Lemasson, sincère : « Finalement, nous, les joueurs, n'avons pas souffert de la pression. La dynamique de victoire était si intense. Sans prétention, la montée est logique et méritée. Il y avait tant de force et d'amitié. Pour la Première Division, il faut garder cet esprit. »

Christophe LARCHER, à Cannes

La cigale puis la fourmi...

Budget serré, recrutement prudent, c'est maintenant la sagesse qui règne à l'AS Cannes. Est-ce la recette pour honorer les échéances de l'élite ?

LE passé hante encore la maison. Sur les murs, on y trouve toujours les traces de l'effritement. Même la montée n'y changera rien. Ce matin-là, alors que Michel Mouillot remet la médaille d'argent de la Ville de Cannes aux héros de la veille, le souvenir n'est pas encore évaporé : « Cette fois, dira-t-il, on ne commettra plus les mêmes erreurs. » Des paroles à l'acte, le premier magistrat de la ville ajoutera : « Il y a un an et demi, le Cannes européen disposait d'un budget de 100 millions de francs ; pour ses nouvelles noces avec l'élite, il n'y aura plus que la moitié de cette somme dans la corbeille. »

Clair, net et définitif. Philosophie rétablie et contours de l'œuvre redessinés par Francis Borelli et Luis Fernandez. L'un comme l'autre, héritiers de ces aventures au long cours marquées de l'impact financier dans la capitale, ne souhaitent pas autre chose qu'un club où le mot famille s'inscrirait en majuscules, ou en lettres d'or. Les sous, cette fois, ne seront pas le moteur de l'aventure. « Le seul vrai projet, explique Luis, c'est de construire et de bâtir autour de notre jeunesse. » Sportivement, l'objectif est de prendre la roue d'Auxerre et de Nantes, les références en matière de formation. « On a tout ce qu'il faut, ici, pour cela. » Francis Borelli, redevenu gestionnaire, ne s'engage pas dans un labyrinthe qu'il a trop souvent visité sur la fin à Paris. « On a un budget, on n'en sortira pas. Et puis, avec la valeur morale, on peut faire beaucoup. »

Pente savoneuse ?

Le budget, donc, oscillera entre 50 et 55 millions de francs. Les droits télé (8 millions), la subvention municipale (8 millions, soit 110 francs par habitant, certainement le record dans le pays), le conseil général (6 millions) plus le sponsoring, au sujet duquel Michel Mouillot affirme avoir déjà entrepris toutes les démarches « parce que je suis un ancien publicitaire et qu'après vingt ans dans le milieu j'ai la chance d'avoir certaines relations », apporteront le confort dans lequel l'AS Cannes a décidé de s'installer.

« Les Cannois, aujourd'hui, sont fiers d'avoir une équipe de football, a rappelé Michel Mouillot. Ils sont fiers parce qu'elle a une âme. Elle existe et vit au travers d'un esprit. C'est cela qu'il convient de perpétuer. C'est ainsi qu'elle s'imposera, avec son style, parmi l'élite. »

Premier maillon de cette chaîne de l'amitié, Luis Fernandez, qui vient d'être confirmé entraîneur (pour deux ans) et « après, dit-il, avoir accepté de couper en deux mon salaire ». Luis devenu emblème, figure de proue. « J'ai accepté parce que l'on m'a donné les pleins pouvoirs techniques. »

Pour affirmer, davantage encore, sa personnalité en Première Division. A l'étage supérieur, et au-delà d'une pente que certains pressentent déjà savonneuse. « On ne fera pas de transfert, lâche-t-il. Pour créer une équipe, on n'a pas forcément besoin de balancer les millions par la fenêtre. » Sa stratégie ? Entourer ses jeunes, dont Micoud, Capoue, Bedrossian sont les leaders, et confirmer certains anciens. Ainsi Ayache a resigné un an, Durix a prolongé de trois saisons, Koot serait prêt, lui aussi, à continuer. Reste le cas Franck Priou, considéré comme l'un des plus hauts salaires du club et qui aurait des contacts. « Je ne sais pas, dit Fernandez, si on pourra le conserver. Je ne conçois pas qu'il puisse partir, malheureusement notre argumentation financière ne sera peut-être pas convaincante. »

Fernandez peut-il, décemment, croire qu'avec le groupe actuel il aura, dès la fin juillet, les moyens de combattre en Première Division ? « Je n'ai pas besoin de vedettes parce que je m'appuie sur la solidarité, le partage et la communion entre tous les joueurs. J'envisage d'apporter cinq retouches. »

Fabrice Grandin, un Réunionnais qui évolue à Saint-Pierre sous les ordres de Jean-Pierre Bade, rejoindra le groupe. « Et vous verrez un peu ce gars-là... » Daoudi, Naybet, les Marocains du Wac, le premier attaquant gauche, le second défenseur central, Tal Banin, le milieu israélien (« Lui, j'y crois. Il est jeune, doué techniquement et physiquement ; maintenant, je sais qu'Auxerre est sur le coup. ») sont quelques noms que Luis a bien voulu céder.

Il n'a pas, bien entendu, parlé de la surprise qu'il prépare. Parce qu'il a besoin d'un grand leader, d'un nom. On a beaucoup parlé du Néerlandais Vanenburg (PSV Eindhoven), que ses dirigeants chercheraient à caser. Tout va dépendre en fait des exigences financières du joueur et de son club. Enfin, malin et prévoyant, Fernandez aimerait bien obtenir le prêt de deux joueurs. « J'ai discuté avec Henri Biancheri pour avoir un Monégasque. J'envisage aussi d'appeler Paris. »

Première esquisse avant d'entreprendre les choses sérieuses. Mais avec Luis Fernandez, Cannes ne doute plus de faire un voyage durable parmi l'élite. Et ça, c'est déjà une victoire...

Laurent MOISSET, à Cannes

Madar sera à Cannes, la saison prochaine, un des « anciens » qui encadreront les jeunes dont font partie Capoue ou Bedrossian.

CLUBS	FIN DE CONTRAT	ARRIVÉES	DÉPARTS
ALÈS Entr. : José Pasqualetti	Chastel, Cabanel, Cabezaf.	**Saar (Monaco, p.c.), V. Perez (Paris-SG), Delétang (Perpignan), Buffat (Monaco), Sausse (Lens), Alidra (Nîmes), Biaf (p.c.), Moulin (p.c.),** Zago (Angers).	**Combe (Nîmes, r.p.),** Chastel, Cabanel, Javegny.
BASTIA Entr. : Léonce Lavagne	Di Fraya, Burnier, Taberner, Valencony, Maroselli, Moracchini, Triki.	**Camadini (p.c.), M. Soumah (p.c.),** Canosi (Nancy), Flavio (Fluminese).	**Mangione** (Nice), **Taberner, Triki, Exbrayat (Nîmes, entr.),** Di Fraya (Valence, Nice), Biancarelli.
BEAUVAIS Entr. : Vahid Halilhodzic	Zaremba, Krawczyk, Rakela, Delargillière, Pascual, Fauchet, Durand.	**Hagard (p.c.), Rasori (Toulon), Halilhodzic (entr.), Rust (entr. adjoint), Rochedreux (La Roche-sur-Yon).**	**Zaremba (arrêt), Krawczyk, Rakela, Delargillière, Kane et Soudani (r.p. Lille), David (entr. Le Havre), Pascual (Le Havre),** Durand (Charleville), Faucher.
BOURGES Entr. : Alain Michel	Lestrade, Vokri.	**Quilan (Le Havre),** Lokuli (Tours).	**Tosi (entr. adjoint), Vokri, Courtet (Le Havre), Lestrade (Le Havre), Bououden, J. Sutter, Algarra,** Obry.
CHARLEVILLE Entr. : Moussa Bezaz	Bouzemada, Njok, Sogue.	**Martinez (p.c.), Koeberlé (p.c.), Szulc (p.c.), Fuckala (p.c.), Dymant (Metz), Gabzdyl (Perpignan),** Ichoua (Metz), Wimbée (Nancy), Durand (Beauvais), Cartellier (Épernay), Philippon (Louhans-Cuiseaux), Baudry (Lens), Nyangala, Njok (Auxerre).	**Bouzemada, Kacem,** Wimbée (Nancy, r.p.), Ginard.
DUNKERQUE Entr. : Alex Dupont	Caby, Avrillon, Lelong, Merry, Lafond, Allais, Mouslin, Sachy, Halifa.	**Royez (p.c.), Martin (Dijon), Poitrinal (Avignon), Bertucci (Tours),** A. Fournier (Caen).	**Allais (Valenciennes, r.p.), Caby, Avrillon, Lelong, Merry, Lafond, Mouslin,** Sachy, Halifa.
ISTRES Entr. : Alain Laurier	Tréfond, Garcia, Bozovic.	**Desseaux (Sedan), T. Fernandez (Toulouse, p.), Bettoni (Cannes, p.).**	**Bozovic, Garcia, Legret, Boghossian (OM, r.p.)** Tréfond, Durand, Garraud, Pignol (Cannes).
LAVAL Entr. : Bernard Maligorne	Le Milinaire (ex-entr.).	**Carteron (p.c.),** Troussier (Ancenis, r.p.), Leuregans (Gueugnon), Rabier (entr. centre formation), Goudet (Le Havre).	**Le Milinaire (entr., Rennes),** Suka, Troussier.
LE MANS Entr. : Christian Letard	Xavier, Bossis, Bentoumi, Garrault, Béasse.	**Maxime Poisson (Rodez), Tannaï (Ancenis), Pédémas (Toulouse), Siawoo (Niort), R. Jezierski (Créteil), Monachino (Cannes, p.).**	**Songo'o (Toulon, r.p.), J. Bossis (Martigues).**
LYON-DUCHÈRE Entr. : ?		Ben Mabrouk (Lyon), Villegas (Saint-Priest).	
NANCY Entr. : Olivier Rouyer	Danio, Simon, Morgante, Schön, Canosi, Zanon, Barret, Salou, Zavarov.	**Vairelles (p.c.), Michel (p.c.), Hadji (p.c.),** Wimbée (Charleville, r.p.), Weiss (Sparta Prague), Mazzolini (Auxerre).	**Canosi (Bastia), Danio, Simon, Morgante, Schön, Zanon, Barret, Salou, Micciche,** Zavarov.
NICE Entr. : Albert Emon	Gastien, Morisseau, Zl. et Zo. Vujovic, Elsner.	**Chaouch, Hantz (Metz), Martin (Toulon, r.p.), Alonzo (p.c.), Collet (p.c.), Itoua (p.c.), Salimi (p.c.),** Mangione (Bastia), Di Fraya (Bastia), Lambert (Saint-Étienne), Nagbé (Épinal), Burruchaga (Valenciennes), Genesio (Lyon, p.).	**Zl. et Zo. Vujovic, Elsner, Arpinon (Nîmes, r.p.), Gastien, Morisseau,** Aloisio (Valence), Blanchard (Alès), Gomis (Vallauris).
NIMES Entr. : René Exbrayat	Bernardet (arrêt), Catalano, Cuciuffo, Espeisse, Garcin, Sirvent.	**Arpinon (Nice, r.p.), Exbrayat (entr., Bastia), Combe (Alès, r.p.),** Zago (Angers).	**Alidra (Alès)L. Blanc (Naples, r.p.), Leclerc (Strasbourg, r.p.), Catalano, Garcon, Espeisse (Rouen), Sirvent,** L. Pérez (Montpellier), Vercruysse.
NIORT Entr. : Robert Buigues	Hallou.	**Loko (p.c.), Suywens (p.c.).**	**Hallou, Siawoo (Le Mans).**
RED STAR Entr. : Pierre Repellini	Polaniok, Mérelle, Girard, Fanzel, Bonnevay, Ouvret, Trinita.	**Guéret (p.c.), Vasquez (p.c.), Valeri (p.c.), Gonzalve (p.c.),** Leuregans (Gueugnon).	**Polaniok, Mérelle, Fanzel, Ouvret, Trinita, Fontaine, Brucato,** Bonnevay.
RENNES Entr. : Michel Le Milinaire	Rousseau, Rico, Denis.	**Roux (Le Havre), André (Lannion), Gourvennec (p.c.), Darbelet (p.c.), Adam (Brest), Guttierez (Brest, r.p.), Le Milinaire (Laval, entr.),** Szklarek (Rouen).	**Regina, Le Lann, Turban, Fauvel, Notheaux (entr.),** Rousseau, Rico, Denis, Fahr.
ROUEN Entr. : Daniel Zorzetto	Szklarek, Orts, Richard, Lecomte, Titeca, Leduc, Lafon.	**Espeisse (Nîmes), Costa (Amiens), Quint (p.c.), Palatsi (Montpellier, p.).**	**Orts (arrêt, cadre technique), Lafon, Leduc,** Szklarek, Lecomte, Titeca, Kokkinis (Metz, retour prêt), Horlaville (Caen).
SAINT-BRIEUC Entr. : Denis Goavec		**Harvet (Troyes), Mantaux (Châteauroux), Philippot (Cuiseaux-Louhans).**	
SEDAN Entr. : Michel Le Flochmoan	Auniac, Desseaux, Maennel, Songné, Skubizewski, Gomis.	**Jacquier (p.c.), Guéry (p.c.), Lebon (p.c.), Gamiette (p.c.), Hutteau (Lens), Delmotte (Lens),** Larue (Epinal).	**Desseaux (Istres), Maennel, Songné, Gomis, Skubizewski,** Auniac.
VALENCE Entr. : Pierre Ferrazzi		**Abed (Annecy), Christen (Epinal), Ferez (p.c.), Mekhitarian (p.c.), Authié (p.c.),** Martin (Toulon), Zingaro (Grenoble).	**Frappa (Montélimar), Romanet,** Cauvet, Lalanne.
VALENCIENNES Entr. : ?	De Wilde, Demain, Malbeaux, Slijepcevic.	Allais **(Dunkerque, r.p.), Dufresne (p.c.).**	**Régis (Nantes), Malbeaux, Slijepcevil, Demain, De Wilde, Boskovic, Gohel (Strasbourg),** Le Frapper (Angers), Gaillot (Metz), Burruchaga (Nice), Robert, Dunker, Allais, Primorac (entr.).

- ***En gras, les informations définitives. En maigre, les simples contacts.***
- ***N.C. = non communiqué ; p.c. = premier contrat ; p. = prêt ; r.p. = retour de prêt.***

Barrages

(3e journée)

ACCESSION EN SUPER D II

POULE A

*** LYON-DUCHÈRE bat PAU 2-1 (1-1).** – Arbitre : M. Pignol. Spectateurs : 3 000. Recette : n.c. Buts : Beganovic (11*) et Musquere (90*) pour Lyon-Duchère ; Boutal (24*) pour Pau.
LYON-DUCHÈRE : Payre – Delanoé, Rosier, Warlop, Thamizian – Durieux, Nikolic (Poulet, 80*), Beganovic (Delarbi, 68*), Deltinger – Perche, Musquere. Entr. : Ruffier.
PAU : Sabonnadière – Legaz, Rolling, Radovanovic, Forge – Lagaronne, Dos Santos (Marchet, 68*), Rabat, Planque (Sikora, 56*) – Thompson, Boutal. Entr. : Muslin.

Classement :

1. Lyon-Duchère	8 pts
2. Pau	4 pts
3. St-Leu	0 pt

● **Lyon-Duchère accède à la Super-Division II.**

POULE B

SAINT-BRIEUC bat * AUBERVILLIERS : 1-0 (1-0). – Arbitre : M. Dutheil. Spectateurs : 2 500. Recette : n.c. But : Bruse (19*).
AUBERVILLIERS : Bousseliou, Nollet, Sidibé, Benemmou, Lacheb – Afonso, Z. Belkebla (Kar. Belkebla 46*), Badoual, César (70*), Bruno, Karchaoui, Kam. Belkebla. Entr. : Kar. Belkebla.
SAINT-BRIEUC : Carnec – Nado, Estalon (Romero 50*), Bellot, Satorra – Royé, Nallet, Brose, Bernard – Amorin, Eouzan. Entr. : Goavec.

Classement :

1. St- Brieuc	8 pts
2. Chatellerault	4 pts
3. Aubervilliers	0 pt

● **Saint-Brieuc accède à la Super-Division II**

ACCESSION EN NATIONAL 1

POULE A

BESANÇON bat * FÉCAMP : 2-0 (0-0) – Arbitre : M. Augu. Spectateurs : 1 100. Recette : 41 317,50 francs. Buts : Spielmann (53*) et Elie (79*).
FECAMP : Lepiller – Desportes (Eude, 68*), Boucher, Bargonne, Vincent – Asseloos, Droniou, Demouchy, Benard (Delobelle, 80*) – Clément-Demange, Pains. Entr. : Colinet.
BESANÇON : Demare – Jenet, Fayé, Cassilingot, Dufour – Maitre, Elie, Spielmann, Matriciano – Serandao (Zimmermann, 35*), Metro (Fadat, 55*). Entr. : Garzitto.

Classement :

1. Besançon	8 pts
2. Fécamp	4 pts
3. Arles	0 pt

● **Besançon et Fécamp accèdent au National 1.**

POULE B

*** BRIVE bat ANGOULÊME : 2-1 (1-0)** – Arbitre : M. Mano. Spectateurs : 750. Recette : n.c. Buts : Mateu (15*) et Laurent (77*) pour Brive ; Coureuil (57*) pour Angoulême.
BRIVE : Vialet – Viseux, Weldin, Lievin, Boucherie – Faurel (Bouroumi, 70*), Tronche, Cousty, Mateu – Peyrelade, Brossard (Laurent, 65*). Entr. : Giuntini.
ANGOULÊME : Prévost – Bernard, Roy, Vergne, Leny – Couronne, Coureuil, Keler, Etot – Dubois, Maurin. Entr. : Szarmach.

Classement :

1. Brive	6 pts
2. Angoulême	2 pts
3. Cherbourg	2 pts

● **Brive et Angoulême accèdent au National 1.**

ACCESSION EN NATIONAL 2

POULE A

*** STRASBOURG bat SAINT-QUENTIN : 0-0** – (8 t.a.b. à 7). Arbitre : M. Glochon. Spectateurs : 300. Recette : n.c.
STRASBOURG : Weber – Kuntz, Louiso, Bock, Ismael – Weber, Pierosara, Keller (Koutenay 67*), Vogel – Djordjevic, Richter. Entr. : Janin.
SAINT-QUENTIN : Barbet – Sigaud, Clary, Lefebre, Pires – Jelsch, El Mountaeir (Mendy, 65*), Robbe, Morales – Carvalho, Hariat. Entr. : Toffolo.

Classement :

1. Strasbourg	6 pts
2. St-Quentin	5 pts
3. Lucé	0 pt

● **Strasbourg accède au National 2.**

POULE B

*** VILLEURBANNE b. MONTLUÇON : 3-2 (2-0)** – Arbitre : M. Moulin. Spectateurs : 150. Recette : n.c. Buts : Bettahar (42e et 70e) et Tahri (37e) pour Villeurbanne ; Chartier (62e et 80e) pour Montluçon.
VILLEURBANNE : Petit – Raffin, Khalfaoui, Nambotin, Touré – Bistarelli, Bulin, Tchea (Balvay, 82e), Hannane – Tahri, Bettahar. Entr. : Sibton.
MONTLUÇON : Bonnaud – Gauge, Waty (Fernandes, 79), Debaut, Berthelier – Placide, Bourblanc, Chatrier – Affaire (Charvillat 54e), Spadiny, Lespinasse. Entr. : Ravanello.

Classement :

1. Villeurbanne	8 pts
2. Montluçon	4 pts
3. Laval	0 pt.

● **Villeurbanne accède au National 2.**

Dans le tiers-monde comme en France nombre de gens défavorisés ont faim
et paradoxe
des « surplus alimentaires » sont détruits
SAUVONS-LES ET REDISTRIBUONS-LES

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS

Loto

LOTO SPORTIF N° 29

RESULTATS OFFICIELS

		NOMBRE DE GAGNANTS	RAPPORT POUR 1 SEQUENCE GAGNANTE
1 2 N°			
11 bons pronostics	7		100 571 F
10 bons pronostics	147		3 680 F
9 bons pronostics	1 249		433 F

NUMERO PACTOLE 2

MATCHS DU JOUR

	NOMBRE DE GAGNANTS	RAPPORT POUR 1 SEQUENCE GAGNANTE
1er MATCH DU JOUR de la liste officielle		
REAL MADRID – ATL. MADRID	2 178	25 F
2ème MATCH DU JOUR de la liste officielle		
OSASUNA – FC BARCELONE	1 380	34 F
3ème MATCH DU JOUR de la liste officielle		
OVIEDO – LA COROGNE	212	212 F

PROCHAINE VALIDATION : Jeudi 22, Vendredi 23 et Samedi 24 Juillet 1993

ANNONCES CLASSEES

DEMANDES

Ex-pro 31 ans, 2e degré complet, expérience entraîneur niveau région. Cherche club. Tél. : 46-56-35-93

Attaquant D III Centre 27 ans, ex. stage pro D II. Étudie ttes propos. de club CF2, CF3, DH. Tél. : 37-21-36-11

Joueur Nos 11 ou 8, cher. club niv. D III-D IV ambit., possibilité emploi. Tél. : 37-30-76-84

Joueur 22 ans. Nos 10-8, ex-stagiaire pro, ch. club D III, D IV. Étudie ttes propositions. Tél. soir : 61-95-41-96

Attaquant, plus de 180 buts en D II, D III. 1er degré cherche club offrant emploi stable (mairie).

Entr. 1er degré + 2e degré SPE 14 a. prof. Bon. exp. rech. club ambit. CNF3, CNF2, DH, cent. format. Tél. : 94-58-70-00

Gardien but, vétéran ch. club dimanche matin, rég. Versailles, St-Germain. Niveau indifférent. Tél. : 30-54-01-54 HB

Joueur 20 ans. Nos 10, 8, 7. 3 ans centre formation club D I, cherche club D II, CNF1, CNF2, rég. Sud, Sud-Est. Écr. ss réf. 2583 à Manchette Publicité, 25, av. Michelet, 93405 Saint-Ouen, qui transm.

Joueur 25 a. Nos 5, 6, 3. Exp. D III-D IV + BEES1 rech. club D III - DH. Ambitieux. Étudie ttes proposit. Tél. : 86-37-13-59

Gardien 25 ans exp. Niveau D III étudie ttes prop. Tél. : 98-61-28-94. Ecr. ss réf. 2582 à Manchette Pub., 25, av. Michelet, 93405 Saint-Ouen.

Entraîneur BE2 complet 12 a. d'exp. D III groupe Sud. Clubs rég. Rhône-Alpes. Nombreuses réf. ch. club ambitieux. 42-38-26-43-07 évent. Midi Nle ou rég. Tél. : 75-06-45-61 ou 75-06-42-86

BEE1 + BEE2 (FC) ch. poste entR. (+ joueur) pr. club PH à DH amb. ou adjoint pr club D IV à D III non muté libre et disp. de suite pr dépts 33, 40, 17, 83, 84, 13, 06, outre-mer, Suisse, Maroc. Étud. ttes prop. sérieuses. Tél. : 39-37-98-29 + rép.

François Darcy gardien de but à Poissy D III, rech. club Super D II ou CF1. Étudie toutes prositions. Tél. : 39-86-74-38 ou 39-93-87-91

Michel Albaldejo ex-pro. ch. poste (DR II) entraîneur France ou étr. Tél. : 33-26-41-18

BE1 + BE2 (TC) ch. poste entr. ou entr.-joueur dans club ambit., solide exp. jnes. Étudie ttes prop. Tél. : 90-83-87-63 HB.

Joueur D III. Nos 5,6, plusieurs matches en D I-D II. Rech. poste joueur ou entraîneur-joueur, étud. ttes prop. France ou étranger. Tél. : (16) 21-05-89-14 (16) 88-81-12-85

Ex-pro cherche club région parisienne à entraîner Tél. : 43-02-37-09

Club outre-mer cherche joueur niveau D II ou III jeune et célibataire de préf. attaquant ou défenseur. Conditions intér. Tél. du 15 au 22 juin seulement au 16-67-40-13-07 de 9 h à 15 h

OFFRES

Kremlin-Bicêtre, ch. joueurs seniors, juniors et entraîneur adjoint seniors. Tél. soir : 45-22-12-06.

ES 16 recherche joueurs + éducateurs dirigeants ttes catégories. T. : 42-15-02-30 mercredi et 45-25-03-80 répondeurs.

Organisme de stages recherche
MONIT. FOOT
Tél. : (1) 30-91-49-00

DIMANCHE MATIN
Club Paris-17e champ. vétérans recrute pour 1993-94 joueurs entre 34 et 40 ans pour D I et PH Français ou CEE 1 entraînement Tél. : 42-70-92-41

Club Paris recherche entraîneur féminin BEE1 + joueuses et joueurs tous postes. Tél. : 48-69-21-81 rép.

Club Centre-Ouest ambit. rech. un gardien, un défenseur, un attaquant. Envoyez CV complet écrire s/réf. 2586 à Manchette Publicité, 25, av. Michelet, 93400 Saint-Ouen.

Club Ligue Centre-Ouest Département 86 rech. Joueurs non mutés, envoyer CV sportif et professionnel. Écrire s/réf. 2585 à Manchette Publicité, 25, av. Michelet, 93400 Saint-Ouen

AS J-C Decaux (DH corpo champion Paris IDF 93) Rech. gardien de but + n° 9 contre emploi. Tél. : 16-1 30-79-70-61

OP 15 (Prom. DI Hauts-de-Seine) recherche joueurs seniors et juniors bon niveau, bon esprit pour sa saison 1993-94 Intér. financ. s'abst. Tél. : 44-67-86-73 ap. 20 h 48-28-61-77

Équipe du dimanche matin. Rech. goal plus de trente-cinq ans. Tél. 34-16-13-23 48-21-50-50

OP 15 (Prom. DI Hauts-de-Seine) recherche joueurs seniors et juniors bon niveau, bon esprit pour sa saison 1993-94 Intér. financ. s'abst. Tél. : 44-67-86-73 ap. 20 h 48-28-61-77

DIVERS

Amateurs de stats tableaux et palmarès français dépts. origine Ecr. à SFF 42/217 Vert Coteau 57500 St-Avold.

Pin's émail. 30 F, grands clubs européens, liste sur demande. Chris. 4 place Cassan. 78200 MANTES. Tél. : 30.98.03.01

ÉCOLE DE MONITEURS ART ET SPORT ÉTUDES

IIECS

Pour concilier vraiment le sport et les études...
Cours en petites unités.
Suivi sérieux. Elèves admissibles :
de la 6e à la terminale à partir de 18 ans pour le monitariat
Football, tennis, équitation danse, tous sports
Renseignements et documentation
Institut international d'éducation culturelle et sportive
170, rue du Président-Wilson, 93100 MONTREUIL (France)
Tél. (16-1) 48-59-89-74

KRITER
Brut de Brut

Pour tous les moments inégalables

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION

Manchette *PUBLICITÉ*
Service des annonces classées
Tél. : 40.10.53.40 ou 40.11.17.00
VOUS VOULEZ PASSER UNE ANNONCE DANS NOTRE JOURNAL ?

Envoyez votre bulletin accompagné de son règlement par chèque ou CCP **libellé à Manchette Publicité P.A.**, à l'adresse suivante : **Manchette** service annonces classées, 25, avenue Michelet, 93405 Saint-Ouen Cedex.
Utiliser la grille ci-dessous :

Nom ..... **Prénom** .....
Adresse .....
.....
.....
..... **Tél. :** .....
Date de parution .....

Votre annonce : forfait
Pour 5 lignes : 200 F TTC
Pour 10 lignes : 400 F TTC
Pour 15 lignes : 550 F TTC
(N° de téléphone compris)
Annonces encadrées : supplément 50 F

DOMICILIATION : Supplément de 120 F (cette annonce forfaitaire comprend les lignes pour notre formule « Écrire sous réf. à Manchette Publicité, 25, avenue Michelet, 93400 SAINT-OUEN », ainsi que les frais de domiciliation et de réexpédition du courrier).

Elles doivent être en possession de **Manchette Publicité** avant le **mercredi 12 heures,** accompagnées de leur règlement, pour publication le mardi suivant.

Palmarès des KRITER D'HONNEUR

Le jury *France Football* a décerné ce mois-ci le Kriter d'honneur aux clubs suivants :

● **LYON-DUCHÈRE** (Division III) qui accède en Division II, grâce à son succès sur Pau (2-1).

● **VILLEFRANCHE** (Honneur Rhône-Alpes) qui accède en National 3, grâce à sa victoire 3-1 à Annonay, lors de la dernière journée.

● **YMONVILLE** (Promotion de Ligue, Centre) qui accède en Promotion d'Honneur.

Ainsi en a décidé le jury composé de Robert Parienté, Henri Garcia, Jean-Jacques Vierne, Jean-François Renault, Alain Billouin, Philippe Dreyfus.

Espagne

Rendez-vous à Tenerife

Comme l'année dernière, Tenerife sera l'arbitre de la Liga. De la résistance qu'il saura opposer au Real Madrid, dimanche prochain, dépendent les espoirs de Barcelone de garder le titre.

LE Real Madrid continue à défendre avec succès son petit point d'avance sur Barcelone. A une journée de la fin du Championnat, l'équipe de Benito Floro peut déjà rêver au titre. Il lui faudra simplement éviter de renouveler l'erreur de la saison dernière, où sa défaite aux îles Canaries, lors de la dernière journée, avait permis au Barça de remporter un titre inespéré.

En attendant cette dernière journée qui s'annonce passionnante, les deux protagonistes de la lutte pour le titre ont fait ce qu'il fallait ce week-end. Le Real Madrid a dominé son voisin de l'Atletico (1-0) dans des proportions bien plus vastes que ne le reflète le score. Il est vrai que l'Atletico Madrid n'est plus qu'une caricature d'une grande équipe.

A la demande du président Jesus Gil y Gil, l'entraîneur argentin « Cacho » Heredia s'était passé des services de l'Allemand Schuster, alignant huit défenseurs pour repartir de Bernabeu avec « une défaite honorable ». Le match s'est donc résumé à une domination totale mais souvent stérile du Real Madrid, qui n'a trouvé la faille que sur un superbe tir lointain de Fernando Hierro.

La victoire du Real, samedi soir, a bien sûr mis la pression sur Barcelone, qui savait qu'une défaite à Pampelune aurait couronné les Madrilènes dès ce dimanche. Une perspective que les Catalans ne voulaient surtout pas envisager, ne serait-ce que pour éviter d'accueillir le Real en champion à l'occasion de la demi-finale retour de la Coupe, demain soir au Nou Camp. Heureusement pour l'équipe de Johan Cruyff, les habitants de Pampelune étaient tellement heureux en raison de la victoire de Miguel Indurain au Giro qu'ils ont réservé un accueil fort sympathique aux Blaugrana, qui se sentaient comme chez eux. La délivrance barcelonaise est arrivée au début de la deuxième mi-temps, grâce à un superbe travail de Stoïchkov dont le tir, détourné par le pied du défenseur Pepin, trompa le gardien Roberto (1-0).

Le Real et Barcelone ont donc obtenu des résultats identiques, et leur mano a mano ne connaîtra un dénouement que dimanche prochain. En attendant, les deux équipes devront se battre, demain, pour une place en finale de la Copa del Rey. Le match aller, mercredi dernier à Madrid, a permis aux Blaugrana d'obtenir un résultat prometteur (1-1). Ce fut un match tendu, où les gardiens des deux équipes ont joué les premiers rôles.

L'autre demi-finale, entre Valence et Saragosse, s'est achevée sur le même score. Bien que Madrilènes et Barcelonais ne pensent actuellement qu'au titre, leur affrontement fera le plein, demain soir, au Nou Camp. Pour revenir à la Liga, les espoirs du Barça reposent donc sur Tenerife, qui n'est pas au mieux de sa forme en cette fin de Championnat.

On a pu le constater dimanche, pour le dernier match disputé au vieux stade Atocha de San Sebastian, où les hommes de Jorge Valdano ont subi une sévère défaite face à la Real Sociedad.

De plus, Tenerife sera privé, dimanche prochain, des services de l'Argentin Redondo et du Péruvien del Solar, partis tous deux en Équateur pour participer à la Copa America. Il reste néanmoins que, en cas de défaite, Tenerife risquerait fort de perdre tout espoir de jouer la Coupe UEFA la saison prochaine. Quant au Barça, il devra se méfier de la Real Sociedad, qui marche très fort en ce moment et qui pourrait lui procurer des désagréments dimanche... La lutte européenne concerne aussi Séville, toujours en course, après son match nul de dimanche contre Burgos (1-1). Pour sa dernière apparition officielle au Sanchez-Pizjuan, l'Argentin Diego Maradona a livré une prestation décevante. Il fut donc remplacé par l'entraîneur Carlos Bilardo, ce qui a mis très en colère la star. En quittant le terrain, Diego insulta durement Bilardo, le menaçant même de le retrouver à la sortie du stade ! Mais finalement Maradona préféra s'éclipser dans sa Porsche sans même passer sous la douche. Tristes adieux...

Dans le bas du classement, Logrones a pratiquement sauvé sa place en Première Division en enfonçant l'Espanol (1-0), à Barcelone. Le but victorieux a été inscrit par l'Ukrainien Salenko qui, avec l'entraîneur argentin Carlos Aimar, auront sauvé un club qui semblait condamné il y a quelques mois. Quant à l'Espanol, qui avait des aspirations européennes en début de saison, il devra se battre jusqu'au bout pour ne pas redescendre. Son compagnon d'infortune devrait être Albacete qui, après avoir mené, a dû se contenter du nul avec Rayo Vallecano (2-2).

Deux mots pour finir sur le superbe match entre Oviedo et La Corogne (3-3), avec un doublé de Bebeto, qui fut aussi à l'origine du troisième but du Deportivo, marqué par Gorriaran contre son camp. Bebeto a désormais les meilleures chances de remporter le Pichichi, prix attribué au meilleur buteur du Championnat.

Correspondance Paco AGUILAR

Italie

Enfer pour Brescia

Battu en barrage (3-1) par l'Udinese, le Brescia du Roumain Lucescu est le dernier relegué. Montent en Série A : la Reggiana, Cremonese, Piacenza et Lecce. En Coupe, grosse option de Torino, vainqueur (3-1) de la finale aller face à la Roma.

LE tout dernier acte du Championnat de Série A a eu pour théâtre le stade dall'Ara de Bologne où, bientôt, on ne verra plus que d'obscures rencontres de Troisième Division puisque le club local de la capitale de l'Emilie — presque un million d'habitants — vient d'être relegué en Série C1 ! Conformément au règlement de la Federcalcio, Brescia et l'Udinese s'y affrontaient donc sur un seul match, pour savoir lequel d'entre eux accompagnerait la Fiorentina, Ancône et Pescara en enfer...

C'est finalement l'équipe entraînée par l'ancien sélectionneur roumain Mircea Lucescu — qui pourrait reprendre Benfica — qui a fait la culbute. Après un but initial (13e) de l'Argentin Balbo, futur avant-centre de l'Inter, Brescia était pourtant parvenu à égaliser (27e) par l'entremise de Domini. Mais, en seconde mi-temps, les Frioulains, guidés par Albertino Bigon, prirent le large sur un corner directement converti en but par Alessandro Orlando (58e). C'est le jeune Dell'Anno — lui aussi annoncé à l'Inter — qui porta le coup de grâce aux Lombards en inscrivant, de la tête, le troisième but après que le gardien adverse, Cusin, eut repoussé sa première tentative sur un penalty (88e) provoqué par l'adroit polonais Kozminski.

Pour Brescia, le grand malchanceux de la saison, l'affaire finissait donc comme on pouvait le prévoir. Par une casse difficilement réparable car, à présent, ses meilleurs éléments, Hagi et Raducioiu en tête, vont partir.

Le verdict est également tombé en Série B. Quatre clubs convoitaient les deux dernières places pour la montée aux côtés de la Reggiana — en 74 ans d'existence, l'équipe de Reggio Emilia n'avait jamais connu cet honneur — et de la Cremonese, spécialiste de l'ascenceur. Les heureux élus sont donc Piacenza, qui s'est imposé (1-0) à Cosenza, et Lecce, vainqueur (2-1) de la Lucchese. Grand perdant, Padoue, qui rate la marche pour la deuxième fois en trois saisons. Sa victoire (3-2) sur Ascoli, le quatrième prétendant, n'a pas suffi.

La Coupe, elle, a toutes les chances de reprendre une teinte granata. La première manche, jouée devant près de 50 000 spectateurs au stade des Alpes, s'est soldée par un net succès de Torino (3-0) sur la Roma. A moins d'un miracle, samedi prochain, lors du match retour à l'Olimpico, Milan et Turin auront donc, encore une fois, deux représentants la saison prochaine en Coupes d'Europe.

Correspondance Antonio CARRUGGI

Portugal

Benfica, la Coupe de l'espoir

LISBONNE. — Jeudi dernier, jours de la fête nationale, les 60 000 spectateurs du stade National sont rentrés chez eux ravis : ils venaient d'assister à l'un des matches les plus spectaculaires de la saison, la finale de la Coupe, gagnée (5-2) par Benfica face à Boavista. Surmotivée par son rôle de tenante de la Coupe, l'équipe de Porto a pourtant tenté à plusieurs reprises de mettre à mal un Benfica au jeu alerte, châtoyant et largement dominateur. En vain.

Cette victoire, Benfica la doit surtout à l'exceptionnelle prestation de son joueur vedette, Paulo Futre, auteur de deux buts et d'innombrables prouesses techniques. Une prestation qui confirme le retour au premier plan d'un des attaquants les plus brillants d'Europe. Ce succès permet aussi à Benfica de conclure positivement une saison au cours de laquelle il aura été bien trop souvent secoué par les polémiques.

A Benfica, on veut profiter de la victoire en Coupe pour tourner la page et préparer la prochaine saison dans les meilleures conditions. Ainsi, les Russes Youran, Koulkov et Mostovoï — tous trois absents jeudi — ont été placés sur la liste des transferts. En contrepartie, Benfica s'est attaché les services d'Abel Xavier, le jeune arrière droit de l'équipe nationale, et de Jovica Simanic, le défenseur serbe de Stuttgart.

Correspondance Fernando COUTO E SANTOS

Suisse

Servette in extremis

LAUSANNE. — En arrachant un heureux résultat nul (1-1) à Aarau, le nouveau champion, le Servette de Genève, s'est qualifié in extremis pour la Coupe de l'UEFA. Pascolo, le gardien international, s'est mis en évidence en détournant un penalty. Son exploit sauve l'honneur des clubs romands, puisque Sion, le champion sortant, Neuchâtel Xamax et Lausanne-Sports ne seront pas européens. Ce sont les Young Boys de Berne, pourtant privés à Lausanne (0-0) de Bregy, Christensen et du Norvégien Jakobsen, qui accompagneront Servette en Coupe de l'UEFA. Côté promotions, deux équipes ont gagné le droit de jouer pour la première fois de leur histoire parmi les grands la saison prochaine : Kriens et Yverdon. Elles prendront la place de Chiasso et de Saint-Gall, relégués au terme des poules de promotion-relégation. Pour la petite histoire, Yverdon, qui a réussi une saison remarquable, est entraîné par Bernard Challandes, grand ami de Daniel Jeandupeux.

Correspondance Norbert ESCHMANN

Allemagne

Les larmes du Hertha

BERLIN. — Le grand favori de la Coupe s'en est tiré de justesse. Le Bayer Leverkusen, cinquième de la Bundesliga, n'a trouvé l'ouverture face aux amateurs du Hertha Berlin qu'à la 77e minute de la finale. Les 76 000 spectateurs entassés dans l'immense stade olympique de Berlin ont longtemps rêvé à l'impossible. C'était sans compter sur Ulf Kirsten, l'attaquant du Bayer, qui a transformé le rêve en cauchemar en reprenant victorieusement, de la tête, un centre du Tchèque Pavel Hapal.

La belle aventure du Hertha Berlin s'est donc achevée en finale, après avoir éliminé pas moins de treize équipes, dont le tenant du titre, Hanovre 96, et le FC Nuremberg. En remportant la Coupe pour la première fois de son histoire, le Bayer Leverkusen libère une place en Coupe de l'UEFA pour Karlsruhe, dont ce sera la première participation européenne. Côté transferts, on murmure que le Néerlandais Ruud Gullit, depuis six ans au Milan AC, serait en contact très avancé avec le Bayern Munich.

Selon le quotidien néerlandais *De Telegraaf*, Gullit, qui n'est pas parti avec Milan en tournée en Afrique du Sud puis en Australie, serait sur le point de signer un contrat de deux ans avec le club bavarois. Uli Hoeness, le manager du club, a même déclaré : « Nous préparons une énorme surprise ! » Gullit, de son côté, a confirmé : « Jeudi dernier, Beckenbauer et Hoeness étaient chez moi, à Milan. Là, nous avons trouvé un accord verbal. » On parle d'un transfert de 28 millions de francs. Pour ce qui est du salaire, Gullit touchait au Milan pas moins de neuf millions de francs par an. De quoi faire réfléchir le Bayern...

Correspondance spéciale

Algérie

Une saison interminable

ALGER. — A l'instar de la saison dernière, le Championnat 1992-1993 devrait se terminer en septembre, voire en octobre. C'est ce qu'a décidé la majorité des clubs, après en avoir fixé la reprise pour mise à jour à la fin août.

Evidemment, cela ne fait pas sérieux ! Mais, compte tenu des exigences de la préparation de l'équipe nationale et des intérêts des clubs qui risquaient d'être privés de leurs sélectionnés s'ils avaient accepté de terminer le Championnat en juin, les techniciens ont retenu la moins mauvaise des solutions. Et encore, on peut prévoir d'autres retards si l'on considère que le MC Oran, la JS Kabylie et l'USM El-Harrach, engagés en quarts de finale dans les Coupes continentales, possèdent une chance de se qualifier.

Quant à l'équipe nationale, toujours volontairement privée des professionnels évoluant en France et au Portugal, elle est en stage à Tlemcen. Dans l'optique de ses prochaines rencontres de World Cup 94, en juillet, face à la Côte-d'Ivoire et au Nigeria, ses responsables s'efforcent de lui trouver des sparring-partners à l'étranger. A ce titre, des discussions sont en cours pour rencontrer, à Lyon ou à Valence, l'équipe B des États-Unis.

Correspondance Mokhtar BOUDRAR

Afrique du Sud

Festival Papin

JOHANNESBURG. — Il aura simplement suffi de quatorze minutes à Jean-Pierre Papin pour inscrire son premier but face à Orlando Pirates, l'une des plus populaires équipes du pays, adversaire d'un jour du Milan AC. Jusqu'à ce jour, le public local ignorait jusqu'au nom du buteur français, lui préférant des vedettes comme Ruud Gullit, Marco Van Basten ou Frank Rijkaard.

Malgré la déception causée par l'absence de ces derniers, les 55 000 spectateurs venus découvrir les champions d'Italie sur la pelouse de l'Ellis Park de Johannesburg ont appris à connaître JPP. Le Ballon d'Or 1991 devait marquer son second but peu avant la mi-temps, doublant ainsi l'avance du Milan AC avant de céder sa place à Massaro (46e). A la 54e minute, Orlando Pirates, emmené par les internationaux zaïrois Djento Kambala et Tomisi Diankolo, réduisait l'écart par Mahlangu, sur penalty. Quelques instants plus tard, les Rossoneri reprenaient leur distance, grâce à Donadoni (56e). Le dernier mot devait revenir à la formation de Soweto, qui réduisait la marque (3-2) à un quart d'heure de la fin.

Au Cap, Hellenic a, samedi dernier, subi un gros revers (0-5) face au Sporting Portugal. Le club de Lisbonne s'est imposé 3-0 le lendemain à Johannesburg, contre les Moroka Swallows, actuel leaders du Championnat.

Correspondance Philippe BERNARD

Pays-Bas - Norvège : 0-0

C'est loin l'Amérique ?

ROTTERDAM. — Dick Advocaat doit-il considérer le nul contre la Norvège comme un résultat positif ? Avec ce nouveau point perdu à domicile, les Pays-Bas se retrouvent sur la même ligne que l'Angleterre, leur concurrent direct pour la qualification. Avec la Pologne en embuscade dans un groupe où seule la Norvège semble assurée de décrocher son billet pour les États-Unis.

Mais, compte tenu des circonstances, le sélectionneur batave ne doit pas s'estimer trop déçu par le partage des points face aux Scandinaves. D'abord, parce qu'Advocaat a dû pallier les défections de Gullit et de Van Basten, dont l'annonce de la nouvelle opération a un peu troublé le stage d'avant-match des joueurs.

D'autre part, la sélection des Pays-Bas a largement dominé des Norvégiens pour une fois fort prudents, et qui sont venus à Rotterdam avec la seule ambition de gérer leur avance au classement. Ainsi, toutes les occasions les plus dangereuses de la rencontre sont à porter au crédit des hommes d'Advocaat.

Et puis la chance n'a manifestement pas voulu sourire aux Orange : à trois reprises le ballon s'est écrasé sur les poteaux de Thorstvedt, le gardien de Tottenham, les trois malheureux ayant pour nom Overmars, Bosman (coup sur coup, à la 30e minute) et Ronald Koeman (47e).

Correspondance Gilbert BUENZOD

Finlande - Israël

La carte Glam

TEL-AVIV. — Ce n'est un secret pour personne, le talon d'Achille de la sélection israélienne est sa défense, bien trop perméable.

Demain, les hommes de Shlomo Sharf doivent rencontrer la Finlande, à Lahti — le Stade Olympique d'Helsinki est toujours en travaux —, et espèrent bien y obtenir un tout autre résultat qu'en Suède. Rappelons qu'Israël a ramassé à Stockholm une véritable correction (5-0).

Pour combler cette lacune, Sharf s'est donc livré à plusieurs expérimentations cette semaine. Ainsi, pour remédier à la suspension de Jacob Hillel (expulsé en Suède), il a fait jouer alternativement Alon Harazi et Moshe Glam au poste d'arrière gauche. Avec une préférence pour ce dernier.

Surprenant lorsque l'on sait qu'il évolue comme milieu offensif, voire attaquant, dans son club, le Maccabi Haïfa.

Face à la Finlande, demain, les Israéliens devraient se présenter dans la composition suivante : Ginzburg (Ironi Ashdod) — Halfon (Hapoël Tel-Aviv), N. Klinger (Maccabi Tel-Aviv), Shelah (Maccabi Tel-Aviv), Brummer (Maccabi Tel-Aviv), Glam (Maccabi Haïfa) — Hazan (Maccabi Haïfa), Schwartz (Betar Jérusalem), Banin (Hapoël Haïfa) — Harazi (Betar Jérusalem), Ohana (Betar Jérusalem).

A noter que l'international espoirs Alon Mizrahi pourrait rentrer comme joker au sein d'une attaque privée de Ronny Rosenthal, blessé. En réalité, l'attaquant de Liverpool s'est fait expulser du stage de la sélection après avoir frappé Shelah au cours d'un match d'entraînement.

Correspondance Noah KLIEGER

Argentine

Bianchi, le retour

BUENOS AIRES. — Jusqu'à la semaine dernière, les supporters de Velez Sarsfield n'avaient connu qu'une seule fois la joie de voir leur équipe remporter le Championnat d'Argentine. Ça remontait à 1968, avec dans l'équipe un certain Carlos Bianchi. Vingt-cinq ans plus tard, le quartier de Liniers, à l'ouest de la capitale, a pu revivre la même émotion. Velez Sarsfield a, en effet, remporté le Tournoi Clôture (qui correspond aux matches retour) une journée avant la fin, au terme d'un parcours d'une étonnante régularité. Encore une fois, Carlos Bianchi était là, cette fois au poste d'entraîneur !

Il n'est sûrement pas besoin de préciser que le célèbre canonnier, qui s'était tant fait remarquer sur les pelouses françaises, est devenu une sorte de héros du côté du « Fortin », comme on appelle le joli stade du club, l'un de ceux qui avaient accueilli le Mundial 78.

Carlos Bianchi mérite amplement les honneurs qui lui sont aujourd'hui rendus. Il a fait preuve d'un talent inouï comme entraîneur. Malgré de longues années d'absence, il a su s'adapter très vite aux caractéristiques du Championnat argentin, l'un des plus violents et malveillants qui soient. Son travail relève du chef-d'œuvre. Sans se plaindre, sans se fâcher, sans insulter personne, il a fait preuve, journée après journée, d'une capacité technique et d'une qualité humaine exceptionnelles.

Alors que personne n'aurait parié le moindre peso sur son équipe au départ de ce Tournoi Clôture, il a pris la tête dès la première journée, pour ne plus la lâcher. Malgré quelques moments difficiles, surtout au moment de la remontée de River Plate, à mi-parcours, il n'a jamais perdu son flegme, gérant à merveille la situation et son effectif. Avec un jeu agressif et une équipe sans trop de vedettes mais très équilibrée, Bianchi a grillé tout le monde.

Parmi ses joueurs, on relève surtout le nom de l'attaquant Esteban Gonzalez, qui n'était plus titulaire à son arrivée et dont il a fait l'un des piliers de l'équipe. A signaler aussi le gardien paraguayen Chilavert (ex-Saragosse), très brillant, Trotta, le défenseur buteur, et surtout José Horacio Basualdo, l'international argentin qui évolua jadis à Stuttgart. En revanche, l'autre ancien de la Bundesliga, Zarate (ex-Nuremberg et Ancône) a été vite mis sur la touche pour insuffisance de performances...

Carlos Bianchi a pu fêter son sacre, dès mardi dernier, contre Estudiantes à La Plata. Mais la vraie fête a bien sûr eu lieu à domicile, samedi, pour la venue d'Independiente. Tous les anciens champions de 1968 étaient conviés, et Carlos Bianchi a fait avec eux un deuxième tour d'honneur. Ce succès permet à Velez de se qualifier pour la Copa Libertadores 1994, où il accompagnera Boca Juniors, vainqueur du Tournoi Ouverture. Pour ce qui est de la Copa Conmebol, l'équivalent sud-américain de la Coupe UEFA, les trois représentants argentins sont River Plate, San Lorenzo et Huracan. Pour les désigner, on a ajouté les points des tournois Ouverture et Clôture. River Plate a néanmoins fait savoir qu'il n'est pas très tenté par cette Copa Conmebol. En cas de forfait des « millionnaires », leur place reviendra au Deportivo Espanol.

Pour ce qui est de la relégation, San Martin sera accompagné dans sa descente en Nacional B par Talleres, qui n'a pas pu rattraper Argentinos Juniors, qui a définitivement sauvé sa tête en dominant River Plate (2-0), vendredi dernier. Pour Talleres, club de la ville de Cordoba qui n'avait jamais quitté l'élite depuis son admission en 1979, d'autres menaces se profilent à l'horizon. Ses dirigeants ont, en effet, défié les règles de la FIFA en portant devant la justice un différend sportif suite à un match contre River Plate arrêté après l'expulsion de cinq de ses joueurs. La FIFA a demandé aux dirigeants argentins de sanctionner ce club avec sévérité...

Correspondance Juan carlos LA TERZA

Brésil

Palmeiras enfin champion

SAO PAULO. — On a dansé toute la nuit, samedi, sur l'avenue Paulista, la grande artère locale. La plus grande ville d'Amérique du Sud a été décorée de vert et blanc pour la victoire du club cher à la colonie italienne. Rien d'étonnant à cela : après Rome et Milan, Sao Paulo abrite le plus grand nombre d'Italiens du monde...

Lors du match aller de cette finale en deux actes, Corinthians l'avait emporté (1-0).

L'équipe entraînée par Nelsinho s'était alors montrée rapide, inspirée et fort bien organisée en défense, étouffant les brillantes individualités de Palmeiras. Ce dernier, qui disposait d'une bonification d'un point au moment d'aborder la superfinale pour avoir terminé en tête la phase de qualification, avait paru en déclin dans ce premier match. Était-ce la peur de vaincre, après dix-sept années d'échecs dans la course au titre ?

Un sérieux travail psychologique fut donc nécessaire dans la perspective du match retour. Dès le coup d'envoi, on vit alors un Palmeiras conquérant, avec Edmundo ratant une occasion unique à la cinquième minute de jeu. La récompense arriva peu après, lorsque l'ailier gauche Zinho, déporté au centre, sut éviter deux défenseurs avant de placer un tir croisé qui alla aux filets après avoir heurté le montant.

Ce fut alors au tour de Corinthians de se montrer nerveux. L'arrière central Henrique, l'un des appelés pour la Copa America, écopa d'un carton rouge pour jeu violent.

Réduit à dix, Corinthians subit encore plus les contres adverses. Sur l'un d'eux, Edmundo fut descendu à l'approche de la surface par le goal Ronaldo. Nouveau carton rouge. Dans la bagarre qui s'ensuivit, l'arrière central de Palmeiras, Tonhao, fut à son tour expulsé. A neuf contre dix, Corinthians joua son va-tout. Mais ce ne fut qu'un feu de paille. Une percée de l'arrière de Palmeiras, Mazinho, s'acheva par un centre au second poteau, où Evair n'eut aucun mal pour marquer le deuxième but des Verts. La messe était dite.

En seconde période, un centre de Daniel amena un troisième but signé Edilson, après un tir d'Evair renvoyé par le poteau. Les subtilités du règlement local prévoyaient une prolongation parfaitement inutile. Corinthians y perdit encore son demi Ezequiel et, à la dixième minute, Edmundo obtint un penalty douteux, transformé par Evair. Palmeiras, décidément dans un jour favorable, n'avait plus qu'à faire circuler la balle. La fête pouvait commencer...

Correspondance Alain FONTAN

L'Amérique en marche !

CHICAGO. — Si l'US Cup 93 est le reflet de ce que sera la World Cup 94, on peut assurer que cette dernière connaîtra un succès sportif et populaire sans précédent. En effet, sur les cinq matches disputés jusqu'à présent, ce tournoi sans grand prestige a généré une moyenne par match de 42 537 spectateurs strictement américains. C'est une preuve de plus que le soccer, quand il est pratiqué à un niveau suffisamment élevé, y possède une clientèle bien plus large que prévu.

Sur le plan sportif, à part un triste Brésil - États-Unis (2-0) en guise de hors-d'œuvre, les rencontres furent dans l'ensemble très excitantes. Mieux, la sélection américaine a démontré à son public qu'elle est en net progrès depuis le Mondiale 1990 et qu'il faudra compter avec elle. Cette thèse a été définitivement confirmée, mercredi dernier à Foxboro, tout près de Boston, où les hommes de Bora Milutinovic ont remporté une victoire historique aux dépens de l'Angleterre (2-0), que les États-Unis n'avaient jamais battue depuis la victoire lors de la Coupe du monde 1950. Autre détail curieux, c'est bien à Boston qu'a débuté, en 1776, la Guerre d'Indépendance. Pour protester contre la politique coloniale de l'Angleterre, un groupe de patriotes américains avait alors jeté par-dessus bord les caisses de thé entreposées dans les bateaux en provenance des îles britanniques. Deux siècles plus tard, c'est l'équipage entier de la sélection anglaise qui a été balancé par un groupe de jeunes Américains décidés et combatifs...

Pour la sélection de Graham Taylor, c'est un véritable désastre national, après les piètres résultats enregistrés lors des éliminatoires pour la World Cup 94. Dominés techniquement, les Anglais ont été également battus dans le jeu aérien. Les deux buts des Yankees — Dooley (42e) et Lalas (72e) — ont été marqués de la tête. Les Anglais, dont le fonds de jeu était proche du néant, se sont pourtant procurés des occasions de but plus nombreuses que leurs rivaux, mais Tony Meola, le héros du match, a effectué quatre arrêts déterminants aux dépens de Clough (50e, 59e) et Wright (83e, 85e).

Les Américains ont offert le visage d'une équipe très combative, bien organisée et pratiquant un football simple et efficace. « Cette victoire constitue un bon résultat, sans plus, insiste Bora Milutinovic. C'est à la Coupe du monde, l'année prochaine, que j'aimerais gagner des matches. » Quatre jours plus tard, à Chicago, les Américains ont créé une autre sensation en inscrivant trois buts pleins d'opportunisme à une sélection allemande qui a pourtant livré un match proche de la perfection, et qui l'a néanmoins emporté (4-3). Pour expliquer ces succès, après la triste défaite initiale face au Brésil, on souligne l'arrivée de trois joueurs « européens » : l'attaquant Wynalda (Sarrebruck) et les milieux Ramos (Betis Séville) et Dooley (Kaiserslautern). « Désormais, affirme le brillant attaquant Roy Wegerle, chaque Américain, qu'il soit ou non passionné de football, peut être fier de sa sélection nationale. »

Correspondance Victor PETKOV

Le goût de la revanche

Il serait exagéré de dire que la victoire des Américains sur l'Angleterre (2-0), mercredi dernier, est l'événement sportif de l'année aux États-Unis. Mais au moins elle a été reçue comme le premier indice du réveil du soccer. « C'est le meilleur résultat que l'on pouvait imaginer, avoue John Harkes, international américain depuis 1987 et moteur de Sheffield Wednesday. Si ça ne fait pas la une de tous les quotidiens américains, je me demande si nous la ferons un jour. »

La malchance des footballeurs américains, c'est qu'ils ont dû partager la une avec deux autres événements très importants : la première rencontre de la finale NBA entre les Chicago Bulls de Michael Jordan et les Phoenix Suns de Charles Barkley, et la rencontre décisive de la Coupe Stanley (finale du Championnat nord-américain de hockey sur glace). Mais la presse a largement commenté la valeur symbolique de la victoire américaine sur les Anglais à Boston.

La victoire américaine a surpris d'autant plus que les protégés de Bora Milutinovic n'avaient gagné qu'un seul de leurs quinze derniers matches. Roy Wegerle, l'un des Américains qui jouent en Angleterre, avait dit que les Anglais ne les prendraient pas au sérieux. Après le match, ce Sud-Africain d'origine, rejeté par les sélectionneurs anglais pour être trop individualiste, assurait : « C'est la fin du monde pour les joueurs anglais. »

Il faut rappeler que les Américains ont toujours eu une affinité avec le football anglais. Ce sont des immigrés anglais qui introduit le jeu sur la côte Est au siècle dernier, fondant le premier club américain à Boston en 1863. Plus récemment, des entraîneurs anglais ont contribué au « boom » du soccer. Chaque semaine, les téléspectateurs américains peuvent regarder la Football League sur la télévision câblée. Et même si la presse spécialisée, comme *Soccer America*, a condamné l'influence anglaise et son jeu « kick and rush » au détriment du football plus fin des Latinos, les supporters américains étaient loin d'imaginer que le football anglais puisse être surpassé par les Américains sur le plan technique.

Même le *Wall Street Journal*, quotidien économique, a consacré son éditorial de vendredi à la victore américaine et ses conséquences pour le football anglais. Pour quelques joueurs américains, la victoire a un goût de revanche. Le gardien Tony Meola, par exemple, avait raté son séjour en Angleterre il y a deux ans. « Avant chaque corner, Ian Wright me disait que je n'avais jamais joué en Angleterre et que j'étais trop gros ! » Le gardien américain, malgré ses 92 kilos, a stoppé deux tentatives de Wright et multipliant les arrêts décisifs.

Quant à Alexi Lalas, le demi-défensif âgé de 22 ans, il avait lui aussi effectué un essai en Angleterre. « J'ai passé quatre semaines à Arsenal l'automne passé et je n'ai joué qu'un match avec la réserve. Mais cela ne me gêne pas. Je veux toujours jouer en Angleterre. »

Correspondance Paul KENNEDY

Monde

Espagne

(37e journée)

REAL MADRID - ATL. MADRID : 1-0 (0-0).
90 000 spect. But : Hierro (52e).

OSASUNA - FC BARCELONE : 0-1 (0-0).
23 000 spect. But : Pepin (58e c.s.c.), pour Barcelone.

REAL SOCIEDAD - TENERIFE : 3-1 (2-0).
16 000 spect. Buts : Kodro (2e), Oceano (44e et 60e), pour Real Sociedad ; Bertycia (49e), pour Tenerife.

SEVILLE - BURGOS : 1-1 (1-0).
29 000 spect. Buts : Monchu (34e), pour Séville ; Edu (89e), pour Burgos.

CELTA VIGO - SPORTING GIJON : 0-0.
15 000 spect.

RAYO VALLECANO - ALBACETE : 2-2 (0-1).
8 000 spect. Buts : Riesco (72e) et Calderon (89e), pour Vallecano ; Cordero (40e) et Chesa (76e), pour Albacete.

OVIEDO - LA COROGNE : 3-3 (1-2).
17 200 spect. Buts : Carlos (15e et 72e), Vinuls (60e), pour Oviedo ; Goriarran (27e c.s.c.), Bebeto (42e et 73e), pour La Corogne.

CADIX - VALENCE : 0-2 (0-1).
3 000 spect. Buts : Arroyo (25e) et Leonardo (85e).

ESPANOL - LOGRONES : 0-1 (0-0).
35 000 spect. But : Salenko (86e).

SARAGOSSE - ATH. BILBAO : 0-3 (0-2).
15 000 spect. Buts : Ciganda (4e), Guerrero (24e) et Valverde (59e).

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Real Madrid	57	37	24	9	4	75	26
2. FC Barcelone	56	37	24	8	5	86	34
3. Dep. La Corogne	53	37	22	9	6	66	32
4. Valence	46	37	18	10	9	57	33
5. Tenerife	42	37	14	14	9	57	47
6. Atl. Madrid	42	37	16	10	11	50	40
7. Séville	41	37	16	9	12	43	43
8. Ath. Bilbao	38	37	16	6	15	51	49
9. Osasuna	34	37	12	10	15	41	40
10. Celta Vigo	34	37	9	16	12	25	30
11. Real Sociedad	34	37	13	8	16	46	58
12. Saragosse	34	37	11	12	14	35	50
13. Gijon	34	37	11	12	14	37	54
14. Oviedo	32	37	11	10	16	42	49
15. Rayo Vallecano	32	37	8	16	13	39	48
16. Logrones	31	37	10	11	16	31	48
17. Albacete	29	37	10	9	18	53	59
18. Espanol	29	37	9	11	17	40	54
19. Cadix	22	37	5	12	20	30	69
20. Burgos	20	37	3	14	20	28	69

BUTEURS

1. Bebeto (La Corogne)	(+ 2) 30
2. Zamorano (Real Madrid)	27
3. Penev (Valence)	20
4. Stoichkov (Barcelone)	19
5. Leusgarcia (Atl. Madrid)	17

COUPE
(Demi-finales)

REAL MADRID - FC BARCELONE : 1-1 (1-1).
90 000 spect. Buts : Zamorano (40e), pour le Real ; Bakero (31e), pour Barcelone.

VALENCE - SARAGOSSE : 1-1 (1-0).
40 000 spect. Buts : Arroyo (26e), pour Valence ; Higuera (59e), pour Saragosse.

Rendez-vous

(Samedi 19, dimanche 20 juin 1993, 38e journée)

Ath. Bilbao - Espanol
Logrones - Cadix
Valence - Oviedo
Dep. La Corogne - Rayo Vallecano
Albacete - Celta Vigo
Gijon - Séville
Burgos - Osasuna
FC Barcelone - Real Sociedad
Atl. Madrid - Saragosse
Tenerife - Real Madrid

Hongrie

(29e journée)

Raba Eto Gyor - BVSC Novep	1-2
Veszprem - Diosgyör	1-0
Bekescsaba - Nyiregyhaza	1-0
Kispest-Honved - Csepel	5-0
Ujpest TE - Vac FC Samsung	0-0
Siofok - MTK Budapest	1-4
Ferencvaros - Videoton-Waltham	2-0
Pecs - Vasas Budapest	1-1

Class. : 1. Kispest-Honved, 39 pts ; 2. Vac FC Samsung, 39 pts ; 3. Ferencvaros, 38 pts ; 4. Bekescsaba, 35 pts ; 5. Videoton-Waltham, 33 pts ; 6. MTK Budapest, 32 pts ; 7. Raba Eto Gyor, 27 pts ; 8. Vasas Budapest, 26 pts ; 9. Siofok, 26 pts ; 10. Csepel, 26 pts ; 11. Pecs, 25 pts ; 12. BVSC Novep, 24 pts ; 13. Diosgyör 22 pts ; 14. Ujpest TE, 20 pts ; 15. Nyiregyhaza, 18 pts ; 16. Veszprem, 18 pts.

BUTEURS

1. Repasi (VAC)	16
2. Kovacs (Siofok)	11
3. Wukovics (Ferencvaros)	9

Tunisie

COUPE
(Finale)

Olympique Beja et AS Marsa ..... a.p. 0-0
(Olympique Beja vainqueur aux tirs au but, 3-1)

Suisse

(13e journée)

LUGANO - AARAU : 1-2 (0-1)
3 800 spect. Buts : Tenzavulli (52e), pour Lugano ; Heldmaw (31e) et Cohornicki (61e), pour Aarau.

SERVETTE - NEUCHATEL XAMAX : 0-1
4 800 spect. Buts : Adriano (4e).

SION~ LAUSANNE : 4-0
Buts : Luis Carlos (14e), Hottiger (41e), Marcio (48e et 73e).

YOUNG BOYS - ZURICH : 0-0
63 500 spect.

(14e journée)

ZURICH - LUGANO : 0-2 (0-1)
Buts : Pelosi (16e) et Colombo (65e).

AARAU - SERVETTE : 1-1 (1-1)
10 200 spect. Buts : Comornicki (20e), pour Aarau ; Renato (3e), pour Servette.

NEUCHATEL XAMAX - SION : 1-1 (0-1)
3 800 spect. Buts : Adriano (81e), pour Xamax ; Luis Carlos (17e), pour Sion.

LAUSANNE - YOUNG BOYS : 0-0
2 150 spect.

BUTEURS

1. Anderson (Servette)	20
2. Aleksandrov (Aarau)	19
3. Jocobsen (Young Boys)	16
4. Fink (Lausanne)	14
5. Tulio (Sion)	14

Autriche

TOUR FINAL
(13e journée)

Rapid - Sportclub	1-1
Admira Wacker - Austria Vienne	0-3
VSE St. Polten - Wacker Innsbruck	3-3
Vorwaerts Steyr - SV Salzburg	0-2

(14e journée

SV Salzbourg - VSE St. Poelten	1-0
Wacker Innsbruck - Admira Wacker	2-4
Austria Vienne - Rapid	4-0
Wr. Sportclub - Vorwarts Steyr	1-1

Croatie

(30e journée)

Zagreb - Belisce	0-0
Segesta Sisak - Varteks V.	3-0
Istra Pola - Zadar	5-2
Radnik - Sibenik	3-0
Osijek - Cibalia Vinkovci	2-0
Hajduk Split - Inker	1-0
Dubrovnik - Pazinka Pisino	1-0
Rijeka - HASK Grakjanski	2-1

Chypre

(25e journée)

Pezoporikos - Omonia	4-2
Apollon - Anortosis	1-0
Salamina - Olympiakos	3-1
Paralimni - Ahna	2-3
Apoel - EPA Larnaca	2-1
Apop - Aris	0-2
AEL - Evagoras	3-0

(26e et dernière journée)

Omonia - Apollon	2-0
Evagoras - Salamina	5-2
Olympiakos - Apoel	3-2
Aris - Ahna	4-2
EPA Larnaca - Pezoporikos	4-3
Paralimni - AEL	2-3
Anortosis - Apop	2-1

Israël

(33e journée)

*Hapoël Holon - Bétar Jérusalem	3-1
Macc. Tel-Aviv - *Bétar Tel-Aviv	8-0
Maccabi Nathanyah - Bnei Yehoudah	2-1
Hap. Beer Shebah - *Macc. Petah-Tikvah	4-0
Hapoël Petah-Tikva - Hapoël Haïfa	1-0
Maccabi Haifa - *Hapoël Tel-Aviv	4-2

Slovénie

(33e journée)

Koper - Nafta	2-1
Ljubljana - Branik Maribor	0-3
Slovan Mavrica - Gorica	1-1
Mura - Studio D.	2-0
Rudar - Potrosnik	2-1
Steklar - Olimpija Ljubljana	1-1
Zeleznicar Maribor - Kompas Holidays	0-1
Naklo - Publikum	4-0
Zagorje - Izola	2-1

(34e journée)

Branik Maribor - Koper	3-0
Nafta - Naklo	0-4
Gorica - Ljubljana	1-0
Potrosnik - Slovan Mavrica	6-3
Studio D. - Rudar	4-1
Kompas Holidays - Steklar	3-1
Olimpija Ljubljana - Mura	5-0
Izola - Zeleznicar Maribor	4-1
Publikum - Zagorje	3-1

Tchécoslovaquie

(30e journée)

Brno - FC Nitra	2-1
Sparta Prague - Tatran Presov	2-1
TJ Vitkovice - Slovan Bratislava	2-2
Dukla Prague - H. Kralove	4-1
D. Streda - Budejovice	1-1
Spartak Trnava - Bohemians Prague	1-2
Sigma Olomouc - Slavia Prague	4-3
Inter Bratislava - Banik Ostrava	2-1

Maroc

(27e journée)

OC Khouribga - MAS Fès	2-2
WA Casablanca - Ittihad Tanger	0-0
HUS Agadir - O. Casablanca	1-1
FAR Rabat - FUS Rabat	3-1
Kenitra AC - Raja Casablanca	0-3
MC Oujda - RS Settat	1-1
Rachad Bernoussi - Raja Beni Mellal	2-1
DH Jadidi - KAC Marrakech	0-0

(28e journée)

HUS Agadir - DH Jadidi	1-2
O. Casablanca - OC Khouribga	3-1
MAS Fès - WA Casablanca	2-0
Ittihad Tanger - FAR Rabat	1-0
FUS Rabat - Kenitra AC	1-0
Raja Casablanca - MC Oujda	0-0
Raja Beni Mellal - KAC Marrakech	0-0
RS Settat - Rachad Bernoussi	0-0

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. WA Casablanca	67	28	15	9	4	46	26
2. Raja Casablanca	59	28	8	15	5	23	14
3. O. Casablanca	58	27	8	15	4	27	16
4. KAC Marrakech	58	27	11	9	7	23	19
5. MC Oujda	58	27	10	11	6	24	21
6. Ittihad Tanger	56	27	10	9	8	20	17
7. RS Settat	56	27	6	17	4	20	22
8. FAR Rabat	55	27	7	14	6	17	16
9. MAS Fès	54	27	8	11	8	25	20
10. OC Khouribga	54	27	9	9	9	25	23
11. FUS Rabat	53	27	7	12	8	23	23
12. HUS Agadir	52	27	5	15	7	25	25
13. Rachad Bernoussi	51	27	7	10	10	19	28
14. Kenitra AC	50	27	5	13	9	19	25
15. El Jadida	48	27	5	11	11	16	26
16. Raja Beni Mellal	39	27	2	8	17	16	45

BUTEURS

1. Fertoute (WA Casablanca)	18
2. Daoudi (WA Casablanca)	9
3. Younes (Tanger)	6

Roumanie

(31e journée)

Dacia Unirea Braila - Univ. Cluj	4-2
Dinamo Bucarest - CSM Resita	6-0
Politecn. Timisoara - Selena Bacau	1-1
Sportul Studentesc - Progesul Bucarest	0-0
Univ. Craiova - Electrop. Craiova	1-1
FC Brasov - Rapid Bucarest	1-0
Gloria Bistrita - Steaua Bucarest	0-2
FC Farul ConstanZa - Otelul Galati	6-3
FC Inter Sibiu - FC Ploiesti	2-1

(32e journée)

Electrop. Craiova - Dinamo Bucarest	1-1
Otelul Galati - Gloria Bistrita	1-1
Steaua Bucarest - FC Brasov	3-0
Univ. Cluj - FC Inter Sibiu	4-1
FC Ploiesti - FC Farul Constanta	3-1
Rapid Bucarest - Univ. Craiova	2-1
Selena Bacau - Dacia Unirea Braila	1-1
Progesul Bucarest - Politecn. Timisoara	2-1
CSM Resita - Sportul Studentesc	1-0

Class. : 1. Steaua Bucarest, 54 pts ; 2. Dinamo Bucarest, 49 pts ; 3. Univ. Craiova, 41 pts ; 4. Rapid Bucarest, 38 pts ; 5. Electrop. Craiova, 33 pts ; 6. Sportul Studentesc, 32 pts ; 7. Gloria Bistrita, 31 pts ; 8. FC Inter Sibiu, 31 pts ; 9. Otelul Galati, 30 pts ; 10. Politecn. Timisoara, 30 pts ; 11. Univ. Cluj, 28 pts ; 12. FC Brasov, 28 pts ; 13. FC Farul Constanta, 28 pts ; 14. Dacia Unirea Braila, 28 pts ; 15. Progesul Bucarest, 26 pts ; 16. FC Ploiesti, 25 pts ; 17. Selena Bacau, 25 pts ; 18. CSM Resita, 19 pts.

BUTEURS

1. Dumitrescu (Steaua)	20
2. Stan (Steaua)	19
3. Munteanu (Dinamo)	15

Suède

(7e journée)

Örebro - Alk Solna	0-1
Helsingborgs - Degerfors	2-1
Norrköping - IK Brage	8-1
IFK Göteborg - Häcken	3-0
Malmö - Öster Växjö	0-2
Västra Frölunda - Örgryte	1-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ALK	19	7	6	1	0	18	6
2. Öster Växjö	16	7	5	1	1	15	4
3. IFK Göteborg	16	7	5	1	1	14	6
4. Helsingborgs	16	7	5	1	1	14	9
5. IFK Norrköping	15	7	5	0	2	23	8
6. Trelleborg FF	11	7	3	2	2	14	9
7. Halmstad BK	9	7	2	3	2	8	6
8. Malmö	8	7	2	2	3	12	9
9. Häcken	8	7	2	2	3	8	12
10. Västra Frölunda	8	7	2	2	3	7	14
11. Örgryte	5	7	1	2	4	6	11
12. Örebro	3	7	1	0	6	3	10
13. Degerfors IF	2	7	0	2	5	5	14
14. Brage	1	7	0	1	6	6	35

BUTEURS

1. Marcatori	8
2. Bergstrang	6
K. Andersson	6

Sénégal

(21e journée)

Port - SOTRAC	1-0
Douane - Mbour	3-1
Dial Diop - Linguère	0-1
Jeanne d'Arc - Mbossé	1-0
Rail - ETICS	0-0
SONACOS - Casa	2-0
Ndiambour - Diaraf	0-2
SODEFITEX - Ouakam	remis

Class. : 1. Douane, 38 pts ; 2. Jeanne d'Arc, 37 pts ; 3. Ndiambour, 36 pts ; 4. Rail, Diaraf, 35 pts ; 6. Mbossé, 32 pts ; 7. SONACOS, 31 pts ; 8. Mbour, 29 pts ; 9. ETICS, 26 pts ; 10. SOTRAC, 25 pts ; 11. Linguère, 24 pts ; 12. Port, 20 pts ; 13. SODEFITEX, 19 pts ; 14. Dial Diop, 18 pts ; 15. Casa, 17 pts ; 16. Ouakam, 13 pts.

Argentine

TOURNOI DE CLOTURE
(Matches en retard)

Estudiantes - San Lorenzo	2-2
Huracan - Newell's Old Boys	2-1
Boca Juniors - Dép. Espanol	1-1

(18e journée)

Boca Juniors - Platense	1-1
Mandiyu - Racing Club	1-0
Tallères - Gimnasia	1-0
Lanus - Newell's	1-1
Argentinos Juniors - Ferro Carril	0-0
San Lorenzo - River Plate	1-0
Rosario Central - Huracan	remis
Estudiantes - Velez Sarsfield	1-1
Independiente - Belgrano	0-0
Espanol - San Martin	3-2

(19e journée)

Platense - Mandiyu	1-1
Racing Club - Tallères	4-0
Newell's - San Lorenzo	2-1
Gimnasia - Lanus	1-1
River Plate - Argentinos Juniors	0-2
Ferro Carril - Rosario Central	1-1
Huracan - Estudiantes	2-1
Velez Sarsfield - Independiente	0-0
San Martin - Boca Juniors	1-2
Belgrano - Espanol	1-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Velez Sarsfield	27	19	10	7	2	24	8
2. Independiente	24	19	6	12	1	23	14
3. San Lorenzo	22	19	8	6	5	27	19
4. Espanol	22	19	9	4	6	24	17
5. River Plate	21	18	9	3	6	31	21
6. Boca Juniors	21	19	6	9	4	24	19
7. Racing Club	21	19	9	3	7	21	17
8. Rosario Central	20	18	6	8	4	23	17
9. Huracan	20	18	7	6	5	22	21
10. Argentinos Juniors	19	19	3	13	3	12	11
11. Mandiyu	19	19	5	9	5	19	22
12. Estudiantes	18	19	5	8	6	23	20
13. Belgrano	18	19	4	10	5	13	22
14. Gimnasia	17	19	4	9	6	13	16
15. Lanus	17	19	3	11	5	12	15
16. Ferro Carril	16	19	5	6	8	15	21
17. Tallères	15	18	4	7	7	15	27
18. Platense	14	19	3	8	8	13	26
19. Newell's	13	19	3	7	9	12	20
20. San Martin	12	19	4	4	11	17	30

BUTEURS

1. Da Silva (River Plate)	13
2. Martinez (Boca Juniors)	12

● Velez Sarsfield remporte le tournoi de clôture. Il est qualifié pour la Copa Libertadores 1994, en compagnie de Boca Juniors, vainqueur du Tournoi Ouverture. River Plate, San Lorenzo et Huracan sont qualifiés pour la Coupe Conmebol. Tallères et San Martin sont relégués en Nacional B (D II).

Brésil

RIO DE JANEIRO
(Deuxième tour)

COUPE RIO
(11e et dernière journée)

Flamengo - Sao Cristovao	3-0
Vasco da Gama - Fluminense	1-1
Botafogo - Volta Redonda	2-1
Olaria - Bonsucesso	1-0
Itaperuna - Bangu	1-0
America - Americano	1-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Vasco da Gama	18	11	8	2	1	21	9
2. Flamengo	17	11	7	3	1	27	12
3. Bangu	15	11	5	5	1	12	6
4. Fluminense	13	11	5	3	3	17	11
5. America	13	11	5	3	3	14	10
6. Americano	12	11	2	8	1	13	11
7. Botafogo	11	11	5	1	5	17	14
8. Olaria	3	11	3	3	5	6	18
9. Volta Redonda	9	11	2	5	4	9	12
10. Itaperuna	9	11	2	5	4	7	11
11. Sao Cristovao	4	11	0	4	7	6	22
12. Bonsucesso	2	11	1	0	10	5	18

● Vasco da Gama remporte la Coupe Rio, et doit disputer le titre de champion de Rio de Janeiro avec Fluminense, vainqueur du premier tour.

● Sao Cristovao et Bonsucesso sont relégués en Deuxième Division.

SAO PAULO
(Finale aller)

*CORINTHIANS b. PALMEIRAS : 1-0 (1-0). – 93 000 spect. But : Viola (14e). Expulsions : Moacir (Corinthians), Amaral (Palmeiras).

(Finale retour)

*PALMEIRAS b. CORINTHIANS : 3-0 (1-0). – 105 000 spectateurs. Buts : Zinho (27e), Evair (74e), Edilson (84e). Expulsion : Tonhao (Palmeiras) ; Henrique, Ronaldo, Ezequiel (Corinthians).

(Prolongation)

*PALMEIRAS b. CORINTHIANS : 1-0. – But : Evair (7e s.p.).

● Palmeiras remporte le Championnat de Sao Paulo pour la dix-huitième fois de son histoire.

Lituanie

(14e journée)

Ekranas - Vikas	2-1
Granitas - Zalgiris	0-0
Paneris - Jovaras	2-1
Sirijus - Banga	1-2

(15e journée)

Granitas - Jovaras	1-1
Ekranas - Paneris	2-0
Vikas - Banga	2-1
Sirijus - Salguris	0-0

Class. : 1. Ekranas, 26 pts ; 2. Zalgiris, 24 ; 3. Paneris, 23 ; 4. Banga, 19 ; 5. Sirijus, 19 ; 6. Granitas, 15 ; 7. Jovaras, 15 ; 8. Vikas, 14.

Archives

WORLD CUP 94
Europe

GROUPE 2

Le 9-6 à Rotterdam,
PAYS-BAS et NORVÈGE : 0-0. — Arbitre : M. Nikakis (Grèce). Avertissements : De Boer (45e) aux Pays-Bas ; Björnebye (10e), Nielsen (56e), Mykland (90e) en Norvège.

PAYS-BAS : De Goey — Van Gobbel (Winter, 80e), Koeman, Rijkaard, De Boer — Jonk, Wouters, Overmars — Bergkamp, Bosman (Van Vossen, 46e), Blinker. Entr. : Advocaat

NORVÈGE : Thorstvedt — Johnsen (Brendesäther, 85e), Pedersen, Bratseth, Björnebye (Nielsen, 46e) — Mykland, Flo, Rekdal, Bohinen, Leonhardsen — Fjörtott. Entr. : Egil Olsen.

GROUPE 3

Le 9-6 à Riga,
EIRE b. LETTONIE : 2-0 (2-0). — Arbitre : M. Jol (Pays-Bas). Buts : Aldridge (14e), McGrath (42e).

LETTONIE : Karavajevs — Irglis, Seviakovs, Ivanovs, Gnedoujs — Popkovs, Sarando (Georjacilovs, 55e), Asafjevs, Bulders — Linads, Babicivs (Jelisejevs, 45e). Entr. : Gilis.

EIRE : Bonner — Irwin, Phelan, McGrath, Kernaghan — Townsend, Houghton, Keane, Quinn (Cascarino, 73e) — Aldridge (Sheridan, 80e), Staunton. Entr. : J. Charlton

Asie

GROUPE A
(à Chengdu)

Le 12-6,
CHINE b. PAKISTAN : 3-0 (0-0).
Le 12-6,
YEMEN et JORDANIE : 1-1 (0-0).

GROUPE D
(à Séoul)

Le 7-6,
COREE DU SUD b. LIBAN : 2-0.
Le 7-6,
BAHREIN b. INDE : 3-0.
Le 9-6,
LIBAN b. HONG KONG : 2-1 (1-1). — Buts : Farhat (38e), Nazha (75e) pour le Liban ; Lee Kin-wo (15e) pour Hong Kong.
Le 9-6,
COREE DU SUD b. INDE : 7-0.
Le 11-6,
BAHREIN b. HONG KONG : 3-0 (1-0). — Buts : Marzouq (1e), Mubarak (46e), Thani (49e).
Le 11-6,
LIBAN b. INDE : 2-1 (1-1). — Buts : Hassan Ayoub (41e), Rafi Joulfagi (79e) pour le Liban ; Bhupinder Thakur (44e) pour l'Inde.
Le 13-6,
COREE DU SUD b. BAHREIN : 3-0.
Le 13-6,
INDE b. HONG KONG : 3-1 (1-0).

US CUP

Le 10-6 à Washington,
BRESIL et ALLEMAGNE : 3-3 (3-0). — Arbitre : M. Angeles (Etats-Unis). Buts : Helmer (13e c.s.c.), Careca (32e s.p.), Luisinho (39e) pour le Brésil ; Klinsmann (66e, 90e), A. Möller (79e) pour l'Allemagne. Avertissements : Branco (51e), Dunga (79e) au Brésil.

BRÉSIL : Taffarel — Jorginho, Julio Cesar, Marcio Santos, Branco (Nonato, 81e) — Dunga, Valdeir (Almir, 62e), Rai, Luisinho — Elivelton (Cafu, 70e), Careca. Entr. : Carlos Alberto Parreira.

ALLEMAGNE : Köpke — Buchwald, Helmer, Kohler — Effenberg, A. Möller, Zorc (Strunz, 46e), Matthäus, Sammer (Riedle, 46e) — Ziege (Schulz, 74e), Klinsmann. Entr. : Vogts.

Le 10-6 à Foxboro,
ETATS-UNIS b. ANGLETERRE : 2-0 (1-0). — Arbitre : M. Weiler (Autriche). Buts : Dooley (42e), Lalas (71e). Avertissements : Meola (56e) aux Etats-Unis ; Wright (68e) à l'Angleterre.

ETATS-UNIS : Meola — Armstrong, Lapper, Doyle, Agoos, Clavijo — Dooley (Lalas, 69e), Harkes, Ramos (Jones, 82e) — Wegerle, Wynalda (Stewart, 61e). Entr. : B. Milutinovic.

ANGLETERRE : Woods — Dixon, Pallister, Palmer (Walker, 61e), Dorigo, Batty — Ince, Sharpe, Clough — Ferdinand (Wright, 35e), Barnes. Entr. : G. Taylor

Le 13-6 à Washington,
BRESIL et ANGLETERRE : 1-1 (0-0). — 54 118 spectateurs. Arbitre : M. Helder Dias (Etats-Unis). Buts : Marcio Santos (77e) pour le Brésil ; Platt (47e) pour l'Angleterre.

BRESIL : Taffarel — Jorginho, Dunga, Valdeir (Almir, 68e), Luisinho (Palhinha, 56e) — Careca, Elivelton, Marcio Santos — Nonato (Cafu, 5e), Rai, Valber. Entr. : Parreira.

ANGLETERRE : Flowers — Barrett, Pallister, Walker, Dorigo — Stinton, Batty (Platt, 46e), Ince (Palmer, 68e), Sharpe — Clough (Merson, 83e), Wright. Entr. : Taylor.

Le 13-6 à Chicago,
ALLEMAGNE bat ETATS-UNIS : 4-3 (3-1). — 53 547 spectateurs. Arbitre : M. Loustau (Argentine). Buts : Klinsmann (14e), Riedle (34e, 40e, 58e) pour l'Allemagne ; Dooley (25e, 80e), Stewart (72e) pour les Etats-Unis. Avertissement : Schulz (85e) en Allemagne.

ALLEMAGNE : Köpke — Kohler (Helmer, 73e), Buchwald, Effenberg (Möller, 59e) — Riedle, Matthäus, Schulz, Bein, Strunz — Ziege, Klinsmann (Pflipsen, 70e). Entr. : Vogts.

ETATS-UNIS : Meola — Lapper, Doyle, Harkes — Ramos (Jones, 75e), Wynalda (Stewart, 59e), Agoos (Lalas, 64e), Armstrong, Dooley — Wegerle, Clavijo. Entr. : Milutinovic.

CLASSEMENT

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Brésil	4	3	1	2	0	6	4
2. Allemagne	3	2	1	1	0	7	6
3. Etats-Unis	2	3	1	0	2	5	6
4. Angleterre	1	2	0	1	1	1	3

AMICAUX

Le 18-5 à Vilnius,
UKRAINE b. LITUANIE : 2-1 (2-1). — 3 000 spectateurs. Arbitre : M. Dubinskas (Lituanie). Buts : Zdanclus (4e) pour la Lituanie ; Leonenko (18e), Mikhailenko (22e) pour l'Ukraine. Avertissements : Baltusnikas, Zdancius en Lituanie ; Leonenko, Mikhailenko en Ukraine.

LITUANIE : Martinkenas — Ziukas, Baltusnikas, Tereskinas (Sakalas, 70e), Kalvaitis (Urbonas, 74e) — Oltchanskis, Skarbalus, Slekis, Poderis (Bitchkas, 46e) — Kirilovas, Zdancius. Entr. : A. Liubinskas.

UKRAINE : Pomazoun — Popov, Bejenar, Yakovenko, Mikhailenko — Polounine, Pokhlebaiev, Chkapenko (Kovalets, 72e), Gritsina (Gaydach, 64e) — Leonenko (Goussev, 86e), Konovalov.

Le 10-6 à Mexico,
MEXIQUE b. PARAGUAY : 3-1 (0-0). — Buts : Flores, Garcia Aspe, Zague pour le Mexique ; Struway pour le Paraguay.

Le 6-6 à Bogota,
COLOMBIE b. CHILI : 1-0 (0-0). — 55 000 spectateurs. But : Asprilla (55e).

COUPE DE LA CAF
(Huitièmes de finale aller)

*SIMBA FC (Tanzanie) b. MANZINI WANDERERS (Swaziland) : 1-0 (1-0). — But : Soma (15e).

*YOUNG ONES (Namibie) b. INSURANCE (Ethiopie) : 2-1 (1-1). — Buts : Campbell (2e), Willemse (50e) pour Young Ones ; Tekele (20e) pour Insurance.

*HEARTS OF OAK (Ghana) b. USM EL-HARRACH (Algérie) : 3-2 (1-1). — Buts : Masaudu (40e), Tieku (65e), Quaye (88e) pour Hearts of Oak ; Ajagi (25e, 85e) pour El-Harrach.

*ZUMUNTA AC (Niger) b. ASC AIR MAURITANIE (Mauritanie) : 2-0 (1-0). — Buts : Salifou (23e), Tiekoura (57e).

*MBILINGA (Gabon) b. PETROSPORT (Congo) : 3-0 (2-0). — Buts : Mbinah (12e), Sylvain (23e), Wilfried (68e).

*HELLENIC FC (Afrique du Sud) b. GOR MAHIA (Kenya) : 3-1 (2-0). — Buts : Jantjies (5e), Williams (45e), Byrne (86e) pour Hellenic ; Otieno (63e) pour Gor Mahia.

(Huitièmes de finale retour)

***USM EL HARRACH** (Algérie) b. HEARTS OF OAK (Ghana) : 3-2 (1-0). — Buts : Boutaleb (42e s.p., 63e, 90e) pour El Harrach ; Arna (54e), Kumah (86e) pour Hearts of Oak. El Harrach qualifié aux t.a.b. (6-5).

ZUMUNTA AC (Nigeria) b. *AIR MAURITANIE (Mauritanie) : 2-1 (0-1). — Buts : Salem (30e) pour Air Mauritanie ; Robert (64e), Yatega (83e) pour Zumunta.

M'BILINGA (Congo) b. *PETROSPORT (Gabon) : 2-0 (0-0). – Buts : M'Bina (50e), Oboula (55e).

***INSURANCE** (Ethiopie) b. YOUNG ONES (Namibie) : 7-0.

ATLETICO SPORT AVIACAO (Angola) b. *CANON YAOUNDE (Cameroun) : 2-0 (1-0). – Buts : Thomas (21e), Amaral (87e).

+ **STELLA** (Côte-d'Ivoire) b. SIGUI KAYES (Mali) : 3-0 (1-0). — Buts : Sakanogo (29e), Amian (53e), Ambroise (77e).

SIMBA FC (Tanzanie) b. *MANZINI WANDERERS (Swaziland) : 1-0 (1-0). — But : Malota (45e).

***GOR MAHIA** (Kenya) b. HELLENIC FC (Afrique du Sud) : 2-0 (1-0). — Buts : Ochiena (5 s.p.), Shikanda (80e).

● *En gras, les clubs qualifiés pour les quarts de finale.*

COUPE DE L'UFOA
(Huitièmes de finale aller)

MOGAS 90 (Bénin) b. AS KALOUM (Guinée) : 1-0 (0-0). — But : Bonsu (77e).

USFA (Burkina-Faso) et BENDEL INSURANCE (Nigeria) : 1-1 (0-0). — Buts : Ewere (47e) pour Bendel ; Doumbia (56e) pour USFA.

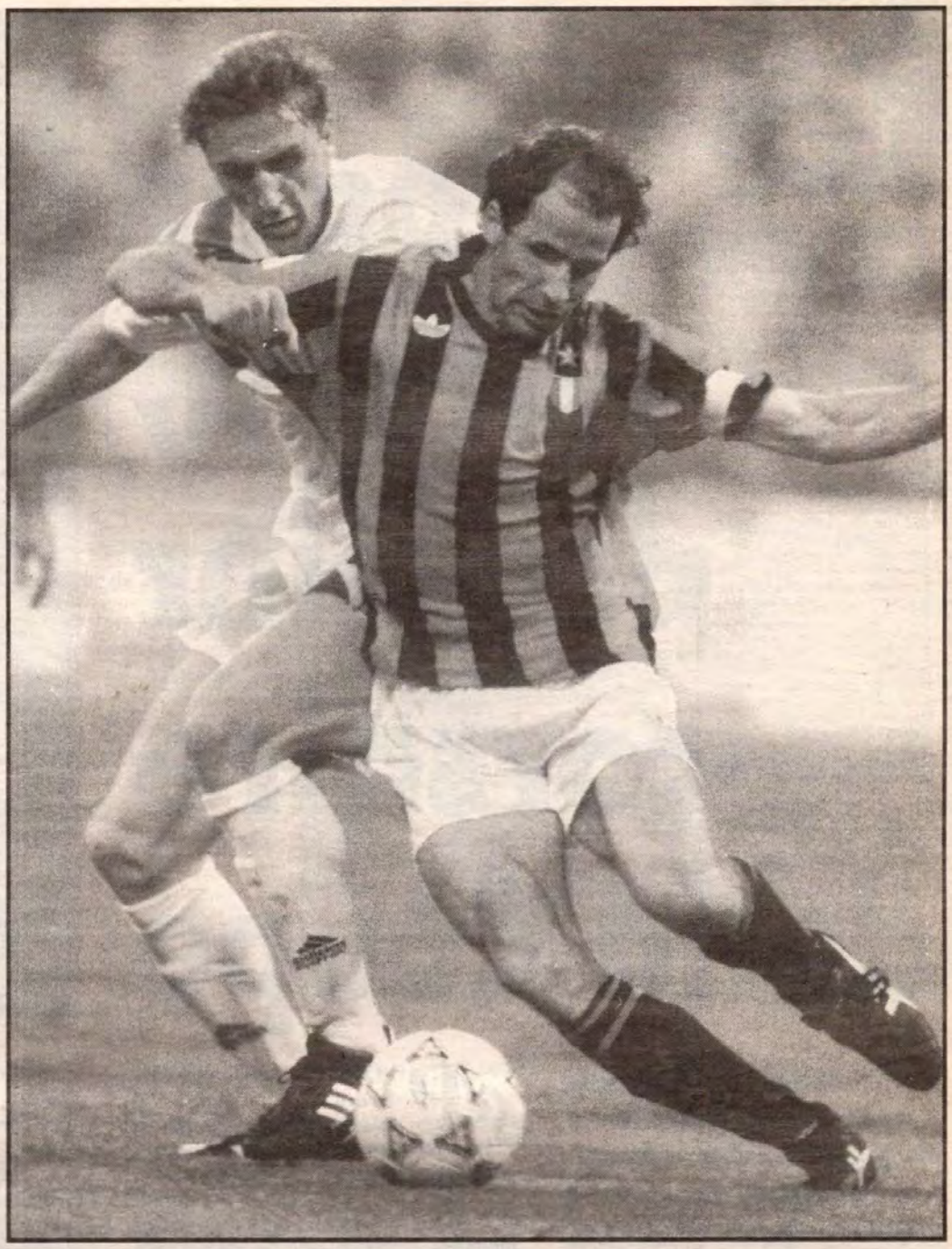
Rendez-vous

WORLD CUP
**EUROPE

BILAN 92-93

Les quatre saisons

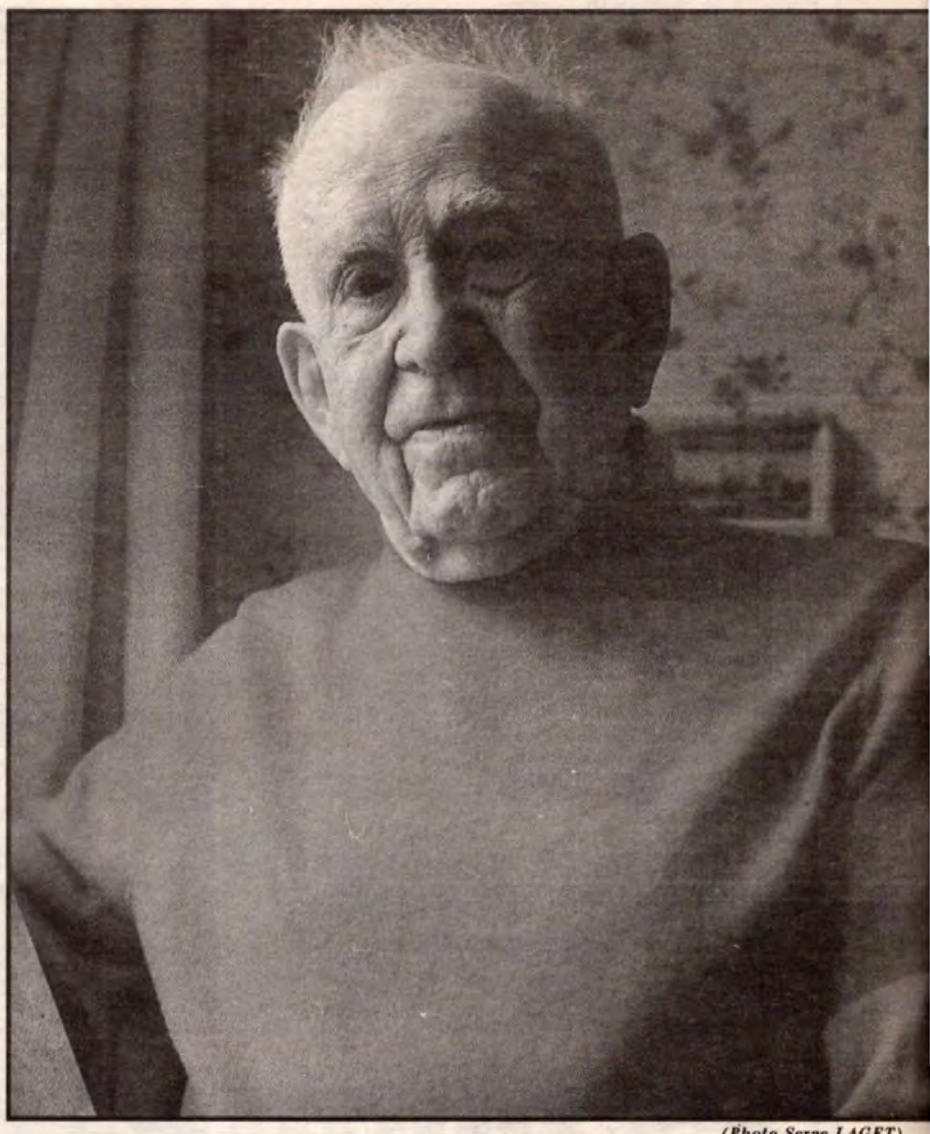
Celle de l'OM, champion de France et champion d'Europe, celle de Paris-SG, celle de tous les clubs de France et de l'étranger, celles de la Coupe de France de 1918 à nos jours. Un bilan à conserver.



La fougue de Boksic, qui déstabilise l'expérience de Baresi, la vitesse de Weah et l'inexpérience de Karembeu, la classe de Roberto Baggio : trois images marquantes de 1993. Et une finale de 1932 entre Cannes et le RC Roubaix où l'engagement valait bien celui d'aujourd'hui...
(Photos PRESSE SPORTS)

1918 1993
COUPE DE FRANCE

Roger Ebrard, premier corsaire de la Coupe



(Photo Serge LAGET)

Si Roger Ebrard a donné samedi le coup d'envoi de la finale de la Coupe de France, c'est parce qu'il y a 75 ans il disputait à la tête du FC Lyon la première finale de l'épreuve. Demi-centre gaucher originaire de Saint-Malo, il avait vingt et un ans. Ultime rescapé, à quatre-vingt-seize ans, il a toujours bon pied, bon œil. La preuve.

« PORTANT le nom de Charles Simon, "tombé à l'ennemi", la Coupe de France fut donc mise sur pied en pleine guerre. Sur le terrain c'était perceptible ?

— Oui, déjà par le fait que, comme nos adversaires de Pantin, nous étions tous militaires, exception faite de notre portier, un étudiant luxembourgeois. Toutes les formations bénéficiaient d'ailleurs du renfort de nombreux soldats étrangers. Pantin avait ses Belges, l'ASF ses Anglais, nous, en dehors du Luxembourgeois, nous avions aussi un Alsacien et un Uruguayen, Richir. Cela veut dire aussi que sans entraîneur, l'équipe alignée ce 5 mai 1918 en finale n'avait jamais joué ensemble, que notre goal titulaire était absent, comme notre défenseur Mortier. Quant à Alemand, notre demi gauche, il était venu directement du front. Un front dont Soulignac portait aussi les traces cruelles à un bras. Quant à moi, si j'évoluais dans cette formation, c'est que blessé à Verdun, j'avais été évacué et soigné à Lyon.

— En quelque sorte, vous étiez des footballeurs en arme ?

— Effectivement. Pour ma part, je m'étais engagé à dix-sept ans et j'avais aussitôt compris que cette guerre était une affreuse idiotie. Il fallait éviter de prendre du grade, car c'est chez les officiers qu'il y avait les pertes les plus sévères. Et pour quelqu'un qui, comme moi, avait une vocation de meneur d'hommes — la preuve, je commanderais ensuite pendant plus de douze ans au FC Lyon —, je vous prie de croire que quelque part, c'était un sacrifice. Etre fait prisonnier ou blessé étaient les seuls moyens de se soustraire à l'enfer !

— Et dans votre cas ?

— C'est simple, blessé après trois ans de front, où avec l'équipe de mon régiment, le 147e d'infanterie de Sedan, j'avais tout de même disputé de sacrées parties, qui ne laissèrent d'ailleurs pas insensibles un ami écrivain, je me retrouvais donc en convalescence à Lyon. C'est là que j'ai été contacté par les dirigeants du Football Club Lyonnais. Mon essai, essai concluant puisque j'ai été retenu, je me souviens l'avoir fait après avoir ôté capote et molletières.

« Tout ce que font les " pros " d'aujourd'hui, je le faisais déjà »

— Vous avez alors signé un contrat, et on vous a équipé de la tête aux pieds ?

— Si vous voulez. Mais à l'époque on était vraiment amateur, on jouait unique-

Le Football Club de Lyon, finaliste de la première Coupe de France en 1918. De gauche à droite : Alemand, Meunier, Soulignac, Bellon, Salmson, Bard, Pierre Weber, André Weber, M. Tronchon (en civil), Roger Ebrard, Richir et Orvain.

(Photo D.R.)

ment pour le plaisir, pour en mettre un coup entre copains. Aussi, un contrat n'avait pas le sens qu'on lui donne à présent. Quant à l'équipement, on m'a bien fourni le maillot à damier rouge et blanc, en revanche j'ai dû travailler huit jours sur le pont Wilson à pousser des wagonnets pour m'offrir des chaussures à crampons. Il y en avait aussi avec des barettes sous la semelle. Les miennes, en cuir chromé, me coûtèrent 30 francs et firent quatre ans d'usage. Celles que j'avais eues à douze ans à Saint-Malo pour mon certificat d'études étaient également en cuir, mais leur prix était de moitié.

— Vous voilà donc au Stade de la Légion Saint-Michel, rue Olivier-de-Serres à Paris, pour disputer la finale contre Pantin ?

— Vous allez vite en besogne. Il y avait 48 clubs engagés et au premier tour trois matches furent nécessaires pour se défaire de nos voisins de l'Association Sportive Lyonnaise. Une partie glaciale s'était même terminée avec seulement sept joueurs dans chaque camp ! Ensuite, nous avons dû sortir les amis de l'Olympique de Marseille. Après, nos adversaires n'étant plus désignés par une commission, mais par tirage au sort, on tomba sur Rennes avec match à Paris. On faillit d'ailleurs avoir match perdu parce qu'on était arrivé en retard. Notre meilleure partie, on la livra en demi-finale contre la grande équipe de l'ASF.

Dans le cadre de la première foire de Lyon, la rencontre eut lieu au Parc de la Tête-d'Or, où un terrain avait été aménagé. Cette rencontre est d'ailleurs mon meilleur souvenir sportif, car, d'une part, on domina l'ASF, grand favori de l'épreuve, et, d'autre part, je pris le dessus sur mon vis-à-vis, le célèbre Ducret, âgé de dix ans de plus que moi, il est vrai. Avec mon mètre soixante-trois et mes soixante-trois kilos, je lui piquais même des balles de la tête. Ce jour-là, on a eu une veine insensée.

— Il faut dire que vous étiez devenu un sacré joueur. Aux dires du Bernard Pivot de l'époque, l'écrivain Georges Rozet, envoyé spécial des « Lectures pour Tous », sponsor de la Coupe, vous avez même été le meilleur homme de la finale.

— Peut-être, je dois vous dire que grâce à une pratique précoce du sport, j'étais devenu un athlète couvrant le 100 m en 12 secondes et le 1 500 en 5 minutes. Je sautais 1,50 m, et nageais le 100 mètres en 1'20". Avec les loisirs que me laissait mon travail à l'hôpital militaire, je m'entraînais tous les jours et tout ce que font les « pros » maintenant, amortis, dribbles, je le faisais déjà. Le hic, c'est qu'en matière de sélection, j'avais le handicap d'être provincial. Paul Nicolas qui était déjà proche des sélectionneurs et que je dominais régulièrement sur le terrain ne facilita pas non plus ma réussite.

— Vous réussissiez également les reprises de volée ?

— Parfaitement. Une douzaine par saison. Vous savez, j'étais un joueur complet, capable d'opérer comme demi-centre, intergauche ou arrière. Ce n'est pas comme Papin, que j'aurais jamais foutu premier joueur d'Europe. Qu'est-ce qu'il fait ? Il fonce et puis c'est tout. Il ne sait pas dribbler, pas feinter. Il faut le lancer, lui mettre la balle dans le trou. Mon pauvre vieux, parlez-moi de Kopa et surtout de Platini, ça c'étaient des joueurs. D'ailleurs, aujourd'hui avec leur libero, leur machin, ils me font bien rigoler.

— Cette fameuse reprise de volée, vous n'avez pas pu la placer en finale contre Pantin ?

— Non. On était trop dominés. On avait une équipe de raccroc.

— Une équipe lente aussi, d'après les gazettes.

— Au contraire, n'oubliez pas que notre ailier Alexis Soulignac était champion de France de sprint et, avec les bons ballons que Bard et moi nous lui donnions, ça y allait.

— Pour la finale, vous avez pris d'autres dispositions que face à Rennes ?

— Oui, puisque pour une fois, grâce à une aide exceptionnelle, ayant pu partir la veille, on avait évités de dormir dans le train. Après une nuit tranquille à Paris, le déjeuner, on avait rejoint en taxi la rue Olivier-de-Serres. Je me souviens bien des vestiaires, tout de suite à gauche. Il n'y avait pas de main-courante partout et derrière les buts, on trouvait des jardins. Avec mes bons copains, on a eu beau essayer d'en mettre un coup, les Fievet, Dewaquez ou Landayer étaient trop forts pour nous. Et le " gros scarabée de cuir ", comme Rozet appelait le ballon, alla visiter trois fois nos filets. La partie terminée, M. Delaunay remit la Coupe aux vainqueurs, et à nous cette breloque. *(Tout en parlant, il est allé la sortir d'une petite boîte verte, soigneusement rangée comme tous ses souvenirs. Il semble y tenir davantage qu'à sa Légion d'honneur, dont il ne parlera pas.)*

— Ensuite vous avez pris une douche et été au banquet ?

— Vous plaisantez, il n'y avait que des robinets. On s'est un peu lavé. On a rangé nos équipements dans nos malettes et foncé sur la gare de Lyon, ou après avoir mangé un morceau, on est montés dans le train de nuit. Le lendemain matin à Lyon, personne ne nous attendait à la gare. Et c'était très bien. On jouait pour s'amuser.

— Tellement que vous avez oublié de nous dire que votre sportivité a peut-être changé le cours de la partie ?

— Vous songez à l'expulsion de Decoux, le goal international belge de Pantin qui s'était rendu coupable d'un vilain geste sur mon ami André Weber ? Oui, après palabre avec M. Bataille, l'arbitre, j'ai, en effet, pu obtenir son retour sur le terrain. Mon président, M. Tronchon, m'en a tenu rigueur quelque temps, puis il a admis qu'au fond cela n'avait rien changé.

— C'est un geste chevaleresque digne des grands corsaires malouins, vos compatriotes ?

— En tout cas, nous n'étions pas des pirates, nous aimions notre club et nous étions fidèles à nos couleurs et à la parole donnée. On n'était pas comme ces professionnels qui ne font que leur métier et qui partent dès que ça va mal. Pour ma part, j'ai porté le maillot du FCL jusqu'en 1932, ensuite je suis devenu arbitre. Et il a fallu une fracture de la jambe lors d'un match pour m'arrêter.

— Coïncidence troublante, comme Surcouf et Duguay-Trouin, c'est à trente-six ans que vous mettez un terme à votre parcours footballistique ?

— Peut-être, mais pas fortune faite comme eux. Marié depuis 1924, papa d'une petite fille depuis 1930, je vais alors devoir assurer la matérielle à temps plein en sillonnant la moitié sud de la France pour le compte de la Société française des métaux et alliages. J'ai arrêté à soixante-cinq ans.

— Mais quel est donc le secret de votre longévité, de cette étonnante mémoire ?

— Probablement la bonne humeur. J'ai toujours aimé plaisanter, chanter. Pas plus tard qu'il y a huit jours avec un vieux monsieur que je croisais, nous avons chanté en pleine rue : *" Salut à vous braves soldats du 17e ."* Autrefois, j'aimais bien *Viens Poupoule*, *La Nuit sur le mont Chauve* et *Les Cloches de Corneville*. Il m'est même arrivé, savez-vous, de faire le comique troupier dans la revue de fin d'année du FCL. Maintenant, mon ami Soulignac n'est plus là et si je n'ai pas la rate qui se dilate, j'ai vraiment les genoux ramoumous. Aussi, je me contente de regarder la télévision ou d'écouter mes cassettes de Brel, Mouskouri ou Pavarotti, car j'ai toujours adoré l'Opéra où j'allais souvent.

— Pas d'hygiène particulière ?

— Si, tout de même. Je n'ai jamais fumé et jamais bu, si ce n'est de l'eau d'Evian. Je mange du poisson, de la morue, une ou deux fois par semaine et je m'efforce de prendre l'air de mon cher Saint-Malo une bonne quinzaine de jours par an. Depuis la disparition de ma femme, avec qui nous avions fêté nos noces de diamants dans les fjords de Norvège, je prépare moi-même mes repas. Annie, mon infirmière, me donne simplement un coup de main pour la mise en route du matin.

— Et maintenant, qu'allez-vous faire ?

— Ma promenade sur le pont, sur le quai. C'est la seule occasion où je porte canne et lunettes. Ensuite, je ferai un saut à Saint-Malo, puis je m'occuperai un peu des dernières festivités du centenaire de mon club, le FC Lyon. Savez-vous que nos footballeuses ont été sacrées championnes de France, il y a quelques jours ? Un grand moment qu'on a célébré jusqu'à 2 heures du matin ! J'avais meilleur moral que lors du drame de Furiani. C'était trop mal organisé, les tribunes n'étaient pas faites pour recevoir autant de monde... »

Comme nous le remercions pour ce chaleureux entretien entre Rhône et Perrache, le vieil homme qui a dans les yeux la couleur de mer nous lâche un sublime « A votre service ». Si le long du Rhône, vous rencontrez un monsieur très digne, avec des cheveux blancs et l'air pince sans rire d'un héros d'Alphonse Daudet, c'est lui. Vous le reconnaîtrez, il porte un polo rouge, pas pour mieux passer à la télé, mais parce que c'est la couleur de son club. Un club, dont Julien, son arrière petit-fils de dix ans, va porter à son tour les couleurs. En attendant, peut-être, de devenir ce chef-d'orchestre que son grand-père aurait aimé être...

Serge LAGET

(Photo D.R.)

Roger Ebrard, en compagnie de Wittenbury, son ami du FC Lyon, qui ne disputa pas la finale de cette première Coupe de France à participation très majoritairement parisienne et sans club d'Alsace et de Lorraine encore annexées par l'Allemagne en cette saison de fin de guerre.

(Collection Serge LAGET)

Des milliers de matches...

La Coupe est la plus vieille et elle est la plus belle. Parce qu'elle est ouverte à tous, épreuve de masse, et chacun, quel que soit son niveau, peut la jouer, comme un pro. Parce qu'elle est populaire, source de joie et d'enthousiasme, parce que sa formule à suspense ne se démode pas et continue à séduire...

1918

(Quarts de finale)

FC Lyon - Rennes 2-1
AS Française - RCF 4-2
Olympique Pantin - Club Français 3-2
CASG - Raincy Sports 4-1

(Demi-finales)

Olympique Pantin - CASG 2-1
FC Lyon - AS Française 1-0

(Finale)

Le 5 mai 1918, stade de la Légion Saint-Michel (rue Olivier-de-Serres),
OLYMPIQUE PANTIN b. FC LYON : 3-0. — 2 000 spectateurs. Recette : 4 000 F. Arbitre : M. Bataille. Buts : Fiévet (2), Darques.
PANTIN : Decoux — Van Roe, Lambrechts — Vansteck, Charles, Julien — Dewaquez, Landauer, Darques, Fiévet, Delouys.
FC LYON : Weber — Bellon, Ordouin — Almon, Hébrard, Meunier — Soulignac, Salmson, Bard, Weber, Richard.

1919

(Quarts de finale)

CASG - AS Française 4-2
Olympique Paris - CA Paris 2-1
VGA Médoc - CS Terreaux 3-1
Rennes - AS Lyon 1-0

(Demi-finales)

CASG - Rennes 4-3
Olympique Paris - VGA Médoc 4-3

(Finale)

Le 6 avril 1919, Parc des Princes,
CASG b. OLYMPIQUE PARIS : 3-2 a.p. — 10 000 spectateurs. Recette : 30 000 F. Arbitre : M. Thibeaudeau. Buts : E. Devic, Hatzfeld (2) pour CASG ; Darques, Dewaquez pour Olympique Paris.
CASG : Ganneval — Frizon, Mentha — E. Devic, Schmer, Hadden — Eug. Devic, Boyer, Hatzfeld, Deydier, J. Devic.
OLYMPIQUE PARIS : Decoux — Vasselin, Van Roe — Lambrechts, Buticens, Ninot — Dewaquez, Landauer, Verhoven, Darques, Dartoux.

1920

(Quarts de finale)

Cannes - Lille 2-1
CA Paris - Red Star 1-1/2-0
Le Havre - Clichy 3-2
VGA Médoc - CASG 3-0

(Demi-finales)

CA Paris - VGA Médoc 2-1
Le Havre - Cannes 2-0

(Finale)

Le 9 mai 1920, stade Bergeyre,
CA PARIS b. LE HAVRE : 2-1. — 7 000 spectateurs. Recette : 34 000 F. Arbitre : M. Gérardin. Buts : Bard (2) pour CAP ; Thorel pour Le Havre.
CA PARIS : Dreyfus — Vanco, Mesnier — Mac Dewitt, Bigue, Allègre — Dupé, Pache, Poullain, Bard, Gravier.
LE HAVRE : Drancourt — Grivel, Gibbon — Bial, Mérieult, Avenel — Cantais, Accard, Blouin, Thorel, Lenoble.

1921

(Quarts de finale)

Olympique Paris - CAP 2-1
RCF - US Suisse 4-2
Red Star - Cannes 4-0
US Tourcoing - RC Calais 2-0

(Demi-finales)

Red Star - RCF 4-3
Olympique Paris - US Tourcoing ..... (a.p.) 3-2

(Finale)

Le 24 avril 1921, stade Pershing,
RED STAR b. OLYMPIQUE PARIS : 2-1. — 18 000 spectateurs. Recette : 59 033 F. Arbitre : M. Slawick. Buts : Clavel, Naudin pour Red Star ; Landauer pour Olympique Paris.
RED STAR : Chayrigues — Meyer, Gamblin — Marion, Hugues, Bonnardel — Bourdin, Brouzes, P. Nicolas, Naudin, Clavel.
OLYMPIQUE PARIS : Cottenet — Langenove, Huysmans — Baron, Parachini, Haas — Dewaquez, Rouchès, Landauer, Darques, Rebut.

1922

(Quarts de finale)

Rennes - Lille 1-1/1-0
Olympique Paris - VGAM 1-1/4-1
Rouen - CASG 2-1
Red Star - Tourcoing 2-1

(Demi-finales)

Red Star - Rouen 2-1
Rennes - Olympique Paris 3-0

(Finale)

Le 7 mai 1922, stade Pershing,
RED STAR b. RENNES : 2-0. — 25 000 spectateurs. Recette : 95 201 F. Arbitre : M. Gérardin. Buts : P. Nicolas, Sentubéry.
RED STAR : Chayriguès — Meyer, Gamblin — Marion, Joyaut, Bonnardel — Cordon, Thédie, P. Nicolas, Naudin, Sentubéry.
RENNES : Berthelot — Molles, Lenoble — P. Gastinger, Hugues, Scoones — Bourdin, M. Gastiger, Caballero, Marc, Delalande.

1923

(Quarts de finale)

Red Star - RC Roubaix 4-0
FC Rouen - SC Nîmes 2-1
Olympique Paris - Levallois 3-0
FC Sète - Rennes 2-0

(Demi-finales)

Red Star - Olympique Paris 1-0
FC Sète - FC Rouen 1-0

(Finale)

Le 6 mai 1923, au stade Pershing,
RED STAR b. FC SÈTE : 4-2. — 20 000 spectateurs. Recette : 106 911 F. Arbitre : M. Jandin. Buts : Naudin (2), Cordon, Joyaut pour Red Star ; Cornélius, Kramer pour Sète.
RED STAR : Chayriguès — Meyer, Gamblin — Joyaut, Hugues, Bonnardel — Cordon, Brouzes, P. Nicolas, Naudin, Sentubéry.
SÈTE : Encontre — Huot, Gravier — Bernton, Jourda, Dedieu — Cornélius, Kramer, Parkes, Dangles, Pujol.

1924

(Quarts de finale)

Le Havre - Olympique Paris 2-1
FC Sète - Rennes 0-0
(FC Sète qualifié sur tapis vert)
FC Rouen - Saint-Servan 3-1
Marseille - Stade Français 3-2

(Demi-finales)

Marseille - FC Rouen 3-1
FC Sète - Le Havre 2-0

(Finale)

Le 13 avril 1924, au stade Pershing,
MARSEILLE b. FC SÈTE : 3-2 a.p. — 29 000 spectateurs. Recette : 114 839 F. Arbitre : M. Fourgous. Buts : Crut (2), Boyer pour Marseille ; Cazals, Torta (c.s.c.) pour Sète.
MARSEILLE : B. de Ruymbecke — Jacquier, Seitz — Blanc, Cabassu, Torta — Michel, Boyer, Subrini, Crut, D. de Ruymbecke.
SÈTE : Henric — Gravier, Hewitt — Parachini, Domergue, Jourda — Cornélius, Caballéro, Danglas, Gibson.

1925

(Quarts de finale)

CASG - La Garenne-Colombes 2-0
FC Sète - Amiens 1-0
Olympique Paris - Marseille 1-0
FC Rouen - Stade Français 2-1

(Demi-finales)

CASG - FC Sète 1-0
FC Rouen - Olympique Paris 2-1

(Finale)

Le 10 mai 1925, à Colombes,
CASG b. FC ROUEN : 3-2 a.p. (1-1). — 18 000 spectateurs. Recette : 90 263 F. Arbitre : M. Slawick. Buts : Soïka, Barville, Liénart pour CASG ; Boulanger (2) pour Rouen.
CASG : Jou — Gollet, Liénart — Clugnet, Marquet, Marion — Barville, Caillet, Soïka, Tissot, Auger.
ROUEN : Barnes — Canthelou, Rault — Blaizot, Hérubel, Witty — Pozzo, Boulanger, Halotel, Burel, Renault.

1926

(Quarts de finale)

Valentigney - FC Rouen 4-2
CA Vitry - Club Français 2-1
Marseille - Tourcoing 4-2
Stade Français - FC Sète 4-2

(Demi-finales)

Marseille - Stade Français 5-0
Valentigney - CA Vitry 2-1

(Finale)

Le 9 mai 1926, à Colombes,
MARSEILLE b. VALENTIGNEY : 4-1. — 30 000 spectateurs. Recette : 226 203 F. Arbitre : M. Balway. Buts : Dewaquez (2), De Ruymbecke, Boyer pour Marseille ; Chavey pour Valentigney.
MARSEILLE : Seitz — Durbec, Jacquier — Subrini, Clère, Blanc — Dewaquez, de Ruymbecke, Boyer, Crut, Gallay.
VALENTIGNEY : Entz — Lovy, Simonin — Rigoulot, Goll, Richard — Gredy, Van Praet, Chavey, Haenni, Schaff.

1927

(Quarts de finale)

Marseille - Ol. Lillois 1-0
Quevilly - US Suisse 4-1
Saint-Raphaël - Stade Havrais 2-1
CAP - Club Français 2-2/2-1

(Demi-finales)

Marseille - CAP 1-1/6-0
Quevilly - Saint-Raphaël 1-1/2-1

(Finale)

Le 8 mai 1927, à Colombes,
MARSEILLE b. US QUEVILLY : 3-0. — 23 800 spectateurs. Recette : 196 148 F. Arbitre : M. Quittemel. Buts : Durand, Gallay, Dewaquez.
MARSEILLE : Allé — Schnoek, Jacquier — Clère, Cabassu, Durbec — Dewaquez, Durand, Boyer, Crut, Gallay.
US QUEVILLY : Walter — Farre, Demeillers — Groult, Bonnardel, Hecquet — Dean, Gaillard, Fagris, Willig, Verdun.

1928

(Quarts de finale)

Stade Français - FC Sète 2-1
FC Mulhouse - Saint-Raphaël 1-0
Red Star - Amiens 4-3
CAP - Ol. Lillois 1-0

(Demi-finales)

Red Star - Stade Français 8-2
CAP - FC Mulhouse 1-0

(Finale)

Le 8 mai 1928, à Colombes,
RED STAR b. CAP : 3-1. — 30 000 spectateurs. Recette : 200 086 F. Arbitre : M. Balway. Buts : Wartel, Lund, Brouzes pour Red Star ; Bertrand pour CAP.
RED STAR : Espanet — Domergue, Diaz — Wartel, Baron, Chantrel — Lund, Brouzes, P. Nicolas, Martin, Lebreton.
CAP : Blanc — Fidon, Ottavis — J. Laurent, Gautheroux, Quentier — Ouvray, L. Laurent, Bertrand, Langiller, Mathieu.

1929

(Quarts de finale)

Saint-Raphaël - CAP 1-0
Dunkerque - Boulogne 1-0
SO Montpellier - Rennes 5-0
Sète - Cannes 7-1

(Demi-finales)

SO Montpellier - Saint-Raphaël 1-0
Sète - Dunkerque 2-1

(Finale)

Le 5 mai 1929, à Colombes,
SO MONTPELLIER b. SÈTE : 2-0. — 25 000 spectateurs. Recette : 226 390 F. Arbitre : M. Gérardin. Buts : T. Kramer, E. Kramer.
MONTPELLIER : Guillard — Olivet, Rolhion — Bousquet, Dedieu, Mistral — E. Kramer, Temple, T. Kramer, G. Kramer, Sekoulitch.
SÈTE : Henric — Skiller, Chardar — Harrison, Barett, Féjean — D. Boutet, Beck, Cazal, Dormoy, Galey.

1930

(Quarts de finale)

Sète - SO Montpellier 4-1
Marseille - Saint-Raphaël 1-0
RCF - CAP 3-1
Amiens - Dunkerque 2-1

(Demi-finales)

Sète - Marseille 3-0
RCF - Amiens 3-1

(Finale)

Le 27 avril 1930,
SÈTE b. RCF : 3-1. — 35 000 spectateurs. Recette : 418 000 F. Arbitre : M. Conrié. Buts : Friedmann, Bek (2) pour Sète ; Lhotka pour RCF.
SÈTE : Frondas — Chardar, Skiller — Cazal, Stefanovitch, Fréjean — Lucibello, Beck, Dubus, Friedmann, Durand.
RCF : Tassin — Anatol, Capelle — Guezou, Gautheroux, Villaplane — Veyssade, Ozenne, Lhotka, Veinante, Galey.

1931

(Quarts de finale)

SO Montpellier - Amiens 2-1
Cannes - CAP 4-0
Nice - Angers 4-1
Club Français - Excelsior 1-0

(Demi-finales)

Club Français - Nice 6-1
SO Montpellier - Cannes 2-1

(Finale)

Le 3 mai 1931, à Colombes,
CLUB FRANÇAIS b. SO MONTPELLIER : 3-0. — 30 000 spectateurs. Recette : 331 253 F. Arbitre : M. Courbot. Buts : Boros, Mercier, Haas, Miramon.
CLUB FRANÇAIS : Sechehaye — Huvier, Parkes — Logez, Hudry, Rigolle — Hennequin, Boros, Mercier, Haas, Miramon.
SO MONTPELLIER : Guillard — A. Boutet, D. Boutet — Hornus, Dedieu, Dupont — Maté, Crôs, Rolhion, P. Temple, J. Temple.

1932

(Quarts de finale)

RC Roubaix - FC Rouen 3-1
Cannes - Ol. Lille 2-0
Nice - Iris Lillois 3-1
RCF - Le Havre 0-0/4-2

(Demi-finales)

Cannes - RCF 1-0
RC Roubaix - Nice 3-0

(Finale)

Le 24 avril 1932, à Colombes,
CANNES b. RC ROUBAIX : 1-0. — 36 143 spectateurs. Recette : 423 368 F. Arbitre : M. Raguin. But : Clerc.
CANNES : Roux — Tourniaire, Vigouroux — Béraudo, Hillier, Clerc — Duteil, Aitken, Bardot, Fecchino, Besson.
RC ROUBAIX : Encontre — Cottenier, Mathoré — Lechantreux, Verriest, Kramarick — Hewitt, Depoers, Leveugle, Cossement, Gonce.

1933

(Quarts de finale)

Excelsior - Nice 3-1
RC Roubaix - SO Montpellier 3-1
Sète - Sochaux ..... (a.p.) 3-2
Cannes - Antibes 3-1

(Demi-finales)

RC Roubaix - Cannes 2-0
Excelsior - Sète 2-1

(Finale)

Le 7 mai 1933, à Colombes,
EXCELSIOR ROUBAIX b. RC ROUBAIX : 3-1. — 38 000 spectateurs. Recette : 505 000 F. Arbitre : M. Conrié. Buts : Langiller, Bugé, Van Caeneghem pour Excelsior ; R. Van Vooren pour RC Roubaix.
EXCELSIOR : Gianelloni — Payne, Dhulst — Barlett, Delmer, Barbieux — Burghaeve, Bugé, Van Caeneghem, Lietaer, Langiller.
RC ROUBAIX : Encontre — Cottenier, Hewitt — Lechantreux, Verriest, Lerouge — A. Cossement, A. Van Vooren, Leveugle, Chauvel, R. Van Vooren.

1934

(Quarts de finale)

Marseille - Rennes 2-2/4-0
RC Roubaix - Rouen ..... (a.p.) 3-2
Sète - Amiens 3-0
Ol. Lille - Tourcoing 3-0

(Demi-finales)

Sète - Ol. Lille 1-0
Marseille - RC Roubaix 1-0

(Finale)

Le 6 mai 1934, à Colombes,
SÈTE b. MARSEILLE : 2-1. — 40 600 spectateurs. Recette : 490 524 F. Arbitre : M. Baert. Buts : Lukacs (2) pour Sète ; Zermani pour Marseille.
SÈTE : Llense — Hillier, Gasco — Gabrillargues, Bukovi, Dupont — Montsallier, Beck, Lukacs, Miquel, Benouna.
MARSEILLE : Di Lorto — M. Conchy, H. Conchy — Charbit, Drucker, Rabih — Zermani, Alcazar, Boyer, Eisenhoffer, Kohut.

1935

(Quarts de finale)

Red Star - Sète 2-0
SC Fives - Metz 2-1
Marseille - Sochaux 3-0
Rennes - Rouen 1-0

(Demi-finales)

Rennes - SC Fives 3-0
Marseille - Red Star 3-2

(Finale)

Le 5 mai 1935, à Colombes,
MARSEILLE b. RENNES : 3-0. — 40 008 spectateurs. Recette : 491 425 F. Arbitre : M. Leclercq. Buts : Roviglione, Kohut, J. Laurent (c.s.c.).
MARSEILLE : Di Lorto — M. Conchy, H. Conchy — Charbit, Bruhin, Durand — Zermani, Alcazar, Roviglione, Eisenhoffer, Kohut.
RENNES : Collet — Rose, Pleyer — J. Laurent, Volante, Gardet — Rouxel, Boccon, Bernasconi, Chauvel, Cahours.

1936

(Quarts de finale)

Charleville - Excelsior 2-0
Sochaux - Fives 0-0/2-2/1-0
Red Star - AS Brest 4-2
RC Paris - Ol. Lille 2-2/3-2

(Demi-finales)

Charleville - Red Star 2-1
RC Paris - Sochaux 3-0

(Finale)

Le 3 mai 1936, à Colombes,
RC PARIS b. CHARLEVILLE : 1-0. — 39 725 spectateurs. Recette : 546 000 F. Arbitre : M. Capdeville. But : Couard.
RC PARIS : Hiden — Dupuis, Diagne — Banide, Jordan, Delfour — Ozenne, Kennedy, Couard, Veinante, Mathé.
CHARLEVILLE : Darui — Languillat, Herrera — Frelin, Myrka, Brembilla — Woerth, Dujardin, Dufrasne, Bieber, Merveille.

1937

(Quarts de finale)

Strasbourg - Red Star 3-1
Rouen - Dunkerque 2-0
Boulogne - RC Paris 1-0
Sochaux - Cannes 0-0/3-1

(Demi-finales)

Sochaux - Boulogne 6-0
Strasbourg - Rouen 3-1

(Finale)

Le 9 mai 1937, à Colombes,
SOCHAUX b. STRASBOURG : 2-1. — 39 538 spectateurs. Recette : 576 145 F. Arbitre : M. Olive. Buts : Lauri, Williams pour Sochaux ; Rohr pour Strasbourg.
SOCHAUX : Di Lorto — Lalloué, Mattler — Hug, Szabo, Lehmann — Lauri, Abbegglen, Courtois, Bradac, Williams.
STRASBOURG : Mayer — Lohr, Schwartz — Halter, Hummenberger, Roessler — F. Keller, Hoffmann, Rohr, Heisserer, Waechter.

1938

(Quarts de finale)

Marseille RC Paris 6-2
Le Havre - Red Star 1-0
Metz - Cannes 3-0
Fives - Ol. Lille 0-0/2-2/3-0

(Demi-finales)

Metz - Fives 1-0
Marseille - Le Havre 0-0/1-0

(Finale)

Le 8 mai 1938, au Parc des Princes,
MARSEILLE b. METZ : 2-1 a.p. — 33 044 spectateurs. Recette : 593 445 F. Arbitre : M. Munsch. Buts : Kohut, Aznar pour Marseille ; Rohrbacher pour Metz.
MARSEILLE : Vasconcellos - Ben Bouali, H. Condry — Bastien, Bruhin, Gonzalès — Zermani, Olej, Zatelli, Aznar, Kohut.
METZ : Kappé — Zehren, Nock — Marchal, Fosset, Hibst — Rohrbacher, Hess, Muller, Ignace, Lauer.

1939

(Quarts de finale)

Fives - SO Montpellier 3-0
RC Paris - RC Roubaix 3-1
Sète - Reims 5-0
Ol. Lille - Nancy 1-1/4-1

(Demi-finales)

RC Paris - Fives 1-0
Ol. Lille - Sète 1-0

(Finale)

Le 14 mai 1939, à Colombes,
RC PARIS b. Ol. LILLE : 3-1. — 52 431 spectaeurs. Recette : 882 563 F. Arbitre : M. Marenco. Buts : Perez, Veinante, Mathé pour RC Paris ; Kalocsaï pour Lille.
RC PARIS : Hiden — Dupuis, Diagne — Zabalo, Jordan, Louys — Perez, Heisserer, Ozenne, Veinante, Mathé.
Ol. LILLE : Darui — Vandooren, Laurent — Carly, Moré, Cléau — Bigot, Cheuva, Delannoy, Prévost, Kalocsaï.

1940

(Quarts de finale)

RC Paris - Sochaux 3-1
Lens - CA Paris ..... (a.p.) 2-1
Rouen - Fives 2-0
Marseille - Sète 1-0

(Demi-finales)

RC Paris - Rouen 8-4
Marseille - Lens 9-1

(Finale)

Le 5 mai 1940, au Parc des Princes,
RC PARIS b. MARSEILLE : 2-1. — 25 969 spectateurs. Recette : 443 700 F. Arbitre : M. Delasalle. Buts : Roulier, Mathé pour RC Paris ; Aznar pour Marseille.
RC PARIS : Hiden — Dupuis, Diagne — Zabalo, Jordan, Rouelle — Mathé, Hiltl, Roulier, Heisserer, Weiskopf.
MARSEILLE : Delachet — Gonzalès, Malvy — Bastien, M. Conchy, Durand — G. Dard, Heiss, Aznar, Eisenhoffer, Donnenfeld.

1941

ZONE INTERDITE
(Premier tour)

Excelsior - Valenciennes 1-0
Fives - Lens 2-0
(Sochaux exempt)
(Deuxième tour)
Fives - Sochaux par forfait
(Finale)
Fives - Excelsior ..... (a.p.) 3-1

ZONE OCCUPÉE
(Quarts de finale)

Bordeaux - Saint-Servan 7-3
Red Star - RC Paris 0-0/1-0
Rouen - CS Rhodaniens 7-1
Reims - US Normande 4-0
(Demi-finales)
Bordeaux - Rouen 4-1
Red Star - Reims 2-0
(Finale)
Bordeaux - Red Star 3-1

ZONE LIBRE
(Quarts de finale)

Toulouse - Sète 2-1
Saint-Étienne - Nimes 4-2
Hyères - Montpellier 1-0
Alès - Cannes 1-0
(Demi-finales)
Toulouse - Hyères 2-0
Saint-Étienne - Alès 0-0/0-0/4-1
(Finale)
Toulouse - Saint-Étienne 1-0
(Finale interzones)
Bordeaux - Toulouse 3-1
(Finale)
Le 25 mai 1941, à Saint-Ouen,
BORDEAUX b. FIVES : 2-0. — 15 230 spectateurs. Recette : 172 450 F. Arbitre : M. Boes. Buts : Urtizberea (60e, 84e).
BORDEAUX : Gérard — Homar, Mancisidor — Ben Ali, Plésiak, Rummelhardt — Szego, Lopez, Urtizberea, Pruvost, Arnaudeau.
FIVES : Jurzick — Gyselinck, Pollet — Trenelle, Jadrejak, Bourbotte — Sommerlinck, Tancré, Van Caeneghem, Dudziak, Waggi.

1942

ZONE INTERDITE
(Quarts de finale)

Lens - Valenciennes 2-0
Bruay - Tourcoing 3-2
Lille - Bully 1-0
Iris Lillois - RC Franc-Comtois 3-2
(Demi-finales)
Lens - Bruay ..... (a.p.) 4-1
Lille - RC Franc-Comtois 3-2
(Finale)
Lens - Lille ..... (a.p.) 3-1

ZONE OCCUPÉE
(Quarts de finale)

Reims - Montreuil 5-0
Red Star - Rouen 4-1
Quevilly - RC Paris 1-0
Bordeaux - Le Mans 4-2
(Demi-finales)
Red Star - Bordeaux 2-1
Reims - Quevilly 1-0
(Finale)
Red Star - Reims 1-0

ZONE LIBRE
(Quarts de finale)

Toulouse - Annecy 1-0
Sète - Nimes 1-0
Montpellier - Monaco 4-1
Cannes - Alès 2-0
(Demi-finales)
Sète - Toulouse 2-0
Cannes - Montpellier ..... (a.p.) 3-1
(Finale)
Sète - Cannes 2-1
(Finale interzones)
Red Star - Lens 1-1/5-1
(Finale)
Le 17 mai 1942, à Colombes,
RED STAR b. SÈTE : 2-0. — 44 654 spectateurs. Recette : 809 344 F. Arbitre : M. Capdeville. Buts : Joncourt (44e), Aston (72e).
RED STAR : Da Rui — Herrera, Roessler — Meuris, Braun, Sergent — Aston, Simonyi, Bersoullé, Joncourt, Vandevelde.
SÈTE : Erevanian — Mathieu, Franquès — Robisco, Leduc, Laurent — Laid, Novicki, Koranyi, Danzelle, Miramond.

1943

ZONE INTERDITE
(Quarts de finale)

Sochaux - RC Roubaix 2-1
Lens - Fives 4-2
Excelsior - Mohon 5-1
Lyon - Homécourt 5-3
(Demi-finales)
Lens - Sochaux 5-0
Lille - Excelsior 4-1

Hiden-Herrera : face-à-face de deux stars lors de la finale 1936, remportée par le Racing aux dépens de Charleville. *(Photo archives FFF)*

(Finale)

Lens - Lille 2-0

ZONE OCCUPÉE
(Quarts de finale)

Rouen - Le Havre 2-1
CAP - RCF 2-0
Red Star - Le Mans 4-0
Bordeaux - BEC 6-2
(Demi-finales)
Bordeaux - Red Star 2-1
CAP - Rouen 4-0
(Finale)
Bordeaux - CAP 0-0/6-3

ZONE LIBRE
(Quarts de finale)

Marseille - Avignon 4-2
Montpellier - Brive 0-0
Perpignan - Saint-Étienne 2-0
Nimes - Sète 1-0
(Demi-finales)
Marseille - Nimes 3-0
Perpignan - Brive 4-1
(Finale)
Marseille - Perpignan 3-0
(Finale interzones)
Bordeaux - Lens 2-1
(Finale)
Le 22 mai 1943, au Parc des Princes,
MARSEILLE b. BORDEAUX : 2-2, puis 4-0. — 32 212 spectateurs. Recette : 1 008 425 F. Arbitre : M. Sdez. Buts : Aznar (32e, 62e), Dard (56e), Pironti (78e).
MARSEILLE : Delachet — Patrone, Gonzalès — Veneziano, Bastien, Olej — Dard, Scotti, Aznar, Robin, Pironti.
BORDEAUX : Gérard — Homar, Normand — Ben Ali, Matéo, Ben Arab — Rolland, Nemeur, Urtizberea, Persillon, Arnaudeau.

1944

(Quarts de finale)

Champagne - Normandie 3-1
Lorraine - Girondins 4-3
Artois - Paris 3-1
Guyenne - Languedoc 1-0
(Demi-finales)
Lorraine - Guyenne 2-1
Champagne - Artois 0-0/2-1
(Finale)
Le 7 mai 1944, au Parc des Princes,
NANCY-LORRAINE b. REIMS-CHAMPAGNE : 4-0. — 31 995 spectateurs. Recette : 1 134 183 F. Arbitre : M. Tibaldi. Buts : Parmeggiani (2e), Poblome (62e, 75e), Jacques (69e).
NANCY-LORRAINE : Coulon — Rué, Mathieu — Givert, Magnin, Grandidier — Sésia, Pessonneaux, Poblome, Parmeggiani, Jacques.
REIMS-CHAMPAGNE : Dambach — Prince, Carrara — Ignace, Brembilla, Roessler — Pradel, Batteux, Flamion, Petitfils, Szego.

1945

(Quarts de finale)

Lille - Lyon 3-2
RC Paris - Arago 1-0
Toulouse - Lens 4-3
Nice - Rouen 4-0
(Demi-finales)
Lille - Toulouse 4-0
RC Paris - Nice 2-1
(Finale)
Le 6 mai 1945, à Colombes,
RC PARIS b. LILLE : 3-0. — 49 983 spectateurs. Recette : 2 340 185 F. Arbitre : M. Capdeville. Buts : Philippot, Ponsetti, Heisserer.
RC PARIS : Molinuevo — Dupuis, Jordan, Salva — Samuel, Jasseron — Heisserer, Ponsetti — Philippe, Bongiorni, Vaast.
LILLE : Da Rui — Jadrejak, Stefaniak, Cardon — Bourbotte, Bigot — Baratte, Carré — Vandooren, Bihel, Lechantre.

1946

(Quarts de finale)

Red Star - Lyon 2-0
Lille - RC Paris ..... (a.p.) 2-1
Clermont - Bordeaux 4-1
Stade Français - Marseille 3-1
(Demi-finales)
Red Star - Stade Français 3-2
Lille - Clermont 7-1
(Finale)
Le 26 mai 1946, à Colombes,
LILLE b. RED STAR : 4-2. — 59 692 spectateurs. Recette : 3 654 370 F. Arbitre : M. Virolle. Buts : Tempowski, Bihel, Vandooren (2) pour Lille ; Moulet, Leduc pour Red Star.
LILLE : Hate — Jadrejak, Prévost, Sommerlinck — Bourbotte, Carré — Baratte, Tempowski — Vandooren, Bihel, Lechantre.
RED STAR : Germain — Planquès, Mindonnet, Nuevo — Bersoullé, Leduc — Kadmiri, Lozia — Aston, Simonyi, Moulet.

1947

(Quarts de finale)

Lille - Metz 3-2
Angoulême - Reims 2-1
Strasbourg - Stade Français 2-1
Bordeaux - Le Havre 5-2
(Demi-finales)
Strasbourg - Angoulême 6-0
Lille - Bordeaux 3-0
(Finale)
Le 11 mai 1947, à Colombes,
LILLE b. STRASBOURG : 2-0. — 59 852 spectateurs. Recette : 4 898 110 F. Arbitre : M. Tranchon. Buts : Vandooren, Lang (c.s.c.).
LILLE : Germain — Jadrejak, Prévost, Sommerlinck — Dubreucq, Bigot — Tempowski, Carré — Vandooren, Baratte, Lechantre.
STRASBOURG : Lergenmuller — Pascual, Matéo, Braun — Heine, Lang — Heisserer, Vanags — Heckel, Woehl, Rolland.

1948

(Quarts de finale)

Lille -Paris 2-1
Nancy - Sochaux 4-1
Colmar - Bordeaux 1-0
Lens - Stade Français 2-1
(Demi-finales)
Lens - Colmar 5-1
Lille - Nancy 2-1
(Finale)
Le 10 mai 1948, à Colombes,
LILLE b. LENS : 3-2. — 60 739 spectateurs. Recette : 7 356 580 F. Arbitre : M. Boes. Buts : Vandooren, Baratte (2) pour Lille ; Stanis (2) pour Lens.
LILLE : Wittkowski — Jadrejak, Prévost, Sommerlinck — Dubreucq, Bigot — Tempowski, Carré — Vandooren, Baratte, Lechantre.
LENS : Duffuler — Gouillard, Golinski, Mellul — Siklo, Ourdouillé — Marresch, Pachurka — Manko, Stanis, Habera.

1949

(Quarts de finale)

Metz - Arras 6-0
Lille - Nice ..... (a.p.) 2-1
Stade Français - Sète ..... (a.p.) 3-1
RC Paris - Nimes 2-1
(Demi-finales)
Lille - Stade Français 1-0
RC Paris - Metz 2-2/2-0
(Finale)
Le 8 mai 1949, à Colombes,
RC PARIS b. LILLE : 5-2. — 61 473 spectateurs. Recette : 10 202 717 F. Arbitre : M. Vincenti. Buts : Gabet (2), Quenolle, Vaast, Moreel pour le RC Paris ; Lechantre, Strappe pour Lille.
RC PARIS : Vignal — Arens, Lamy, Salva — Grizzetti, Leduc — Tessier, Vaast — Gabet, Quenolle, Moreel.
LILLE : Wittkowski — Jadrejak, Prévost, Nuevo — Dubreucq, Carré — Vandooren, Strappe — Walter, Baratte, Lechantre.

1950

(Quarts de finale)

RC Paris - Lille 2-0
Nimes - Sochaux ..... (a.p.) 4-3
Reims - Sedan 2-0
Besançon - Troyes 0-0/2-3
(Demi-finales)
Reims - Troyes 6-2
RC Paris - Nimes 3-0
(Finale)
Le 14 mai 1950, à Colombes,
REIMS b. RC PARIS : 2-0. — 61 722 spectateurs. Recette : 11 777 958 F. Arbitre : M. Veyret. Buts : Méano, Petitfils.
REIMS : P. Sinibaldi — Jacowski, Jonquet, Marche — Penverne, Bini — Flamion, Petitfils — Batteux, Appel, Méano.
RC PARIS : Vignal — Grillon, Lamy, Salva — Gabet, Nikitis — Tessier, Gudmundsson — Courteaux, Quenolle, Vaast.

1951

(Quarts de finale)

Le Havre - Saint-Étienne 0-0/0-0/1-5
Strasbourg - Nice 5-3
Nancy - Stade Français 3-1
RC Paris - Valenciennes 2-2/0-1
(Demi-finales)
Valenciennes - Saint-Étienne 3-1
Strasbourg - Nancy 3-1
(Finale)
Le 6 mai 1951, à Colombes,
STRASBOURG b. VALENCIENNES : 3-0. — 61 492 spectateurs. Recette : 14 339 061 F. Arbitre : M. Oliva. Buts : Bihel, Krug, Nagy.
STRASBOURG : Schaeffer — Hauss, Vavriniac, Démaret — Krug, Vanags — Nagy, Jacques — Battistella, Bihel, Haan.
VALENCIENNES : Wittkowski — Pazur, Blaczyk, Gaillard — Izidorzyk, Wassmer — Verdeal, Leturgeon — Vrand, Rozé, Goffart.

1952

(Quarts de finale)

Bordeaux - Rennes 2-2/4-2
Nice - Valenciennes 3-0
Lille - Monaco 4-0
Rouen - Sochaux 2-1
(Demi-finales)
Bordeaux - Lille 2-1
Nice - Rouen 3-1
(Finale)
Le 4 mai 1952, à Colombes,
NICE b. BORDEAUX : 5-3. — 61 485 spectateurs. Recette : 17 239 727 F. Arbitre : M. Devillers. Buts : Nuremberg, Carniglia, Belver, Ben Tifour, Césari pour Nice ; Baillot (2), Kargu pour Bordeaux.
NICE : Domingo — Firoud, Poitevin, Gonzalès — Bonifaci, Belver — Nuremberg, Carniglia — Courteaux, Césari, Ben Tifour.
BORDEAUX : Villenave — Meynieu, Garriga, Swiatek — Gallice, De Kubber — Persillon, Doye — Baillot, Kargu, De Harder.

1953

(Quarts de finale)

Lille - Nice 4-2
Saint-Étienne - Sète 1-0
Troyes - Stade Français 3-0
FC Nancy - Grenoble 2-0
(Demi-finales)
Lille - Saint-Étienne 1-0
FC Nancy - Troyes 1-0
(Finale)
Le 31 mai 1953, à Colombes,
LILLE b. FC NANCY : 2-1. — 58 993 spectateurs. Recette : 18 555 854 F. Arbitre : M. Le Foll. Buts : Vincent (17e), Lefèvre (81e) pour Lille ; Belaïd (41e) pour Nancy.
LILLE : Ruminski — Pazur, Van der Hart, Vuye — Bieganski, Sommerlinck — Strappe, Vincent — Jensen, Baratte, Lefèvre.
NANCY : Favre — Cecchini, Mindonnet, Collot — Nunge, Bottolier — Lorenzo, Piantoni — Clemens, Belaïd, Deladérière.

1954

(Quarts de finale)

Bordeaux - Nice 1-1/0-3
Marseille - Rouen ..... (a.p.) 3-2
Troyes - Cannes 4-1
Sedan - Besançon 2-1
(Demi-finales)
Marseille - Sedan 2-1
Nice - Troyes 2-1
(Finale)
Le 23 mai 1954, à Colombes,
NICE b. MARSEILLE : 2-1. — 56 803 spectateurs. Recette : 20 298 700 F. Arbitre : M. Harzic. Buts : Nuremberg (6e), Carniglia (11e) pour Nice ; Andersson (55e) pour Marseille.
NICE : Hairabedian — Ben Nacef, Poitevin, Gonzalès — Cuissard, Mahjoub — Antonio, Fontaine — Ujlaki, Carniglia, Nuremberg.
MARSEILLE : Angel — Gransart, Johansson, Salem — Mesas, Rossi — Ben Barek, Scotti — Palluch, Andersson, Mercurio.

1955

(Quarts de finale)

Lille - Toulouse 1-0
Strasbourg - FC Nancy ..... (a.p.) 4-3
Bordeaux - Le Havre 1-0
Nice - Draguignan 1-1/1-0
(Demi-finales)
Lille - Strabourg 4-0
Bordeaux - Nice 3-2
(Finale)
Le 29 mai 1955, à Colombes,
LILLE b. BORDEAUX : 5-2. — 49 411 spectateurs. Recette : 20 411 725 F. Arbitre : M. Fauquemberghe. Buts : Vincent (7e), Douis (28e, 31e), Bourbotte (35e, 75e) pour Lille ; Wozniesko (41e), Skander (64e) pour Bordeaux.
LILLE : Van Gool — Pazur, Bieganski, Lemaitre — Clauws, Sommerlinck — Douis, Strappe — Bourbotte, Vincent, Lefèvre.
BORDEAUX : Astresses — Janczewski, Garriga, Grimonpon — Debelleix, De Kubber — Wozniesko, Kargu — Skander, Abdesselem, Doye.

1956

(Quarts de finale)

Lyon - Nice ..... (a.p.) 3-0
FC Nancy - Lens ..... (a.p.) 3-1
Sedan - Saint-Étienne 2-0
Troyes - Reims 3-2
(Demi-finales)
Sedan - Lyon 1-0
Troyes - FC Nancy 3-2
(Finale)
Le 27 mai 1956, à Colombes,
SEDAN b. TROYES : 3-1. — 47 258 spectateurs. Recette : 19 819 275 F. Arbitre : M. Guigue. Buts : Cuenca (13e), Thuane (34e c.s.c.), Tillon (57e) pour Sedan ; Devlaeminck (62e) pour Troyes.
SEDAN : Vincent — Carpentier, Eloy, Fulgenzy — Pascal, Ch. Oliver — Breny, Lefèvre, Tillon, Cé. Oliver, Cuenca.
TROYES : Landi — Thuane, Diebold, Cazspki — Thomas, Ferrad — Jensen, Hjalmarsson, Devlaeminck, Delcampe, Flamion.

1957

(Quarts de finale)

Nice - Lille 2-2/ 7-1
Toulouse - Sedan ..... (a.p.) 3-2
Angers - Nimes 0-0/ 4-1
Bordeaux - Cannes 2-1
(Demi-finales)
Toulouse - Nice 3-2
Angers - Bordeaux 1-0
(Finale)
Le 26 mai 1957, à Colombes,
TOULOUSE b. ANGERS : 6-3. — 43 125 spectateurs. Recette : 17 977 750 F. Arbitre : M. Clough (Angleterre). Buts : Dereuddre (11e, 24e), Bouchouk (28e), Bocchi (61e), Di Loreto (85e), Brahimi (89e) pour Toulouse ; Biancheri (35e), Boucher (83e c.s.c.), Bourrigault (88e) pour Angers.
TOULOUSE : Roussel — Boucher, Pleimelding, Nungesser — Bocchi, Cahuzac — Brahimi, Dereuddre, Di Loreto, Rytkonen, Bouchouk.
ANGERS : Fragassi — Kowalski, Sbroglia, Pasquini — Hnatow, Bourrigault — Le Gall, Schindlauer, Tison, Biancheri, Loncle.

... soixante-quinze Coupes

... Parce que ses finales attirent les foules colorées pour une belle journée de printemps dans la capitale. Parce que rien ne l'arrête, rien ne peut l'empêcher de vivre, pas même les guerres, la zone interdite ou l'Occupation qui ne l'ont jamais étouffée. Seul Furiani, le drame, l'indécence et le respect dû aux morts... Soixante-quinze Coupes, soixante-seize ans des quarts à la finale, et un seul et même bonheur.

1958

(Quarts de finale)

Monaco - Strasbourg 2-1
Nîmes - Sète 2-0
Reims - Roubaix 7-4
Lens - Bordeaux 1-0

(Demi-finales)

Reims - Lens 2-1
Nîmes - Monaco 2-1

(Finale)

Le 18 mai 1958, à Colombes,
REIMS b. NIMES : 3-1. — 56 523 spectateurs. Recette : 24 865 075 F. Arbitre : M. Le Menn. Buts : Bliard (42e, 89e), Fontaine (56e) pour Reims ; Mazzouz (49e) pour Nîmes.
REIMS : Colonna — Zimny, Jonquet, Giraudo — Penverne, Siatka — Lamartine, Bliard, Fontaine, Piantoni, Vincent.
NIMES : Roszak — Bettache, Lafont, Venturi — Schwager, Barlaguet — Salaber, Akesbi, Skiba, Mazzouz, Rahis.

1959

(Quarts de finale)

Nîmes - RC Paris 4-0
Le Havre - Metz 2-0
Sochaux - Toulouse 2-1
Rennes - Lyon 3-2

(Demi-finales)

Le Havre - Nîmes 1-0
Sochaux - Rennes 2-1

(Finale)

Le 3 mai 1959, à Colombes,
SOCHAUX et LE HAVRE : 2-2 a.p. — 50 778 spectateurs. Recette : 28 406 975 F. Arbitre : M. Groppi. Buts : Ferrari (1re), Bouchache (113e) pour Le Havre ; Eloy (45e c.s.c.), Gardien (109e) pour Sochaux.
SOCHAUX : Barthelmebs — Lubrano, Mazimann, Mille — Bout, J. Tellechéa — Edimo, Brodd, Stopyra, Bourdoncle, Gardien.
LE HAVRE : Villenave — Hassouna, Eloy, Lagadec — Meyer, Salzborn — Saunier, Ferrari, Strappe, Bouchache, N'Doumbé.

(Deuxième finale)

Le 18 mai 1959, à Colombes,
LE HAVRE b. SOCHAUX : 3-0. — 36 655 spectateurs. Recette : 23 092 725 F. Arbitre : M. Groppi. Buts : Meyer (21e), N'Doumbé (31e), Navarro (87e).
LE HAVRE : Villenave — Hassouna, Eloy, Lagadec — Meyer, Salzborn — Strappe, Ferrari, V. Navarro, Bouchache, N'Doumbé.
SOCHAUX : Wendé — Mazimann, Lubrano, Mille — Bout, J. Tllechéa — Edimo, Brodd, Stopyra, R. Tellechéa, Gardien.

1960

(Quarts de finale)

Monaco - Nice 3-1
Reims - Sète 1-0
Le Havre - Cannes 4-2
Saint-Étienne - Lille 3-1

(Demi-finales)

Monaco - Reims 2-1
Saint-Étienne - Le Havre 3-2

(Finale)

Le 15 mai 1960, à Colombes,
MONACO b. SAINT-ÉTIENNE : 4-2 a.p. — 38 298 spectateurs. Recette : 250 431 F. Arbitre : M. Lequesne. Buts : Roy (5e, 114e), Biancheri (88e), Ludo (103e) pour Monaco ; Liron (43e), Domingo (86e) pour Saint-Étienne.
MONACO : Alberto — Nowak, Kaelbel, Thomas — Ludo, Biancheri — Hess, Hidalgo, Roy, Cossou, Carlier.
SAINT-ÉTIENNE : Abbes — R. Tylinski, Herbin, Wicart — Domingo, Ferrier — Peyroche, Glovacki, Liron, Oleksiak, Balboa.

1961

(Quarts de finale)

Nîmes - RC Paris 3-2
Montpellier - Reims 2-0
Sedan - Nice 2-1
Saint-Étienne - Bordeaux 2-2/1-1/2-0

(Demi-finales)

Nîmes - Montpellier 2-1
Sedan - Bordeaux 2-2/1-0

(Finale)

Le 7 mai 1961, à Colombes,
SEDAN b. NIMES : 3-1. — 39 070 spectateurs. Recette : 253 188 F. Arbitre : M. Bois. Buts : Fulgenzy (16e), Breny (74e), Salem (82e) pour Sedan ; Constantino (86e) pour Nîmes.
SEDAN : Bernard — Noah, Polak, Lemasson — Wisnieski, Hatchi — Salaber, Mouchel, Salem, Fulgenzy, Breny.
NIMES : Roszak — Bettache, Charles-Alfred, Bandera — Barlaguet, Ch. Oliver — Garnier, Constantino, Akesbi, Cassar, Rahis.

1962

(Quarts de finale)

Nancy - Reims 1-0
Metz - Monaco 1-0
Angers - Marseille 1-0
Saint-Étienne - Béziers 3-0

(Demi-finales)

Saint-Étienne - Angers 1-0
Nancy - Metz 1-0

(Finale)

Le 13 mai 1962, à Colombes,
SAINT-ÉTIENNE b. NANCY : 1-0. — 30 654 spectateurs. Recette : 266 254 F. Arbitre : M. Barberan. Buts : Baulu (86e).
SAINT-ÉTIENNE : Abbes — Casado, R. Tylinski, Sbaiz — Herbin, Domingo — Baulu, Guillas, Liron, Ferrier, Oleksiak.
NANCY : Ferrero — Adamczyk, Collot, Amanieu — Gauthier, Brezniak — Viaene, Florindo, Muro, Chevalier, Chrétien.

1963

(Quarts de finale)

Monaco - Bordeaux 2-0
Lyon - Sedan 1-0
Reims - Limoges ..... (a.p.) 4-3
Toulon - Brest 1-0

(Demi-finales)

Monaco - Reims 3-2
Lyon - Toulon 3-1

(Finale)

Le 12 mai 1963, à Colombes,
MONACO et LYON : 0-0 a.p. — 32 923 spectateurs. Recette : 304 771 F. Arbitre : M. Schwinte.
MONACO : Hernandez — Casolari, Artelesa, Thomas — Hidalgo, Biancheri — Djibrill, Douis, Cossou, Théo, Taberner.
LYON : Aubour — Novak, Polak, Mignot — Degeorges, Leborgne — Nurenberg, Di Nallo, Combin, Linder, Rambert.

(Deuxième finale)

Le 23 mai 1963, au Parc des Princes,
MONACO b. LYON : 2-0. — 24 910 spectateurs. Recette : 236 402 F. Arbitre : M. Schwinte. Buts : Cossou (56e), Casolari (84e).
MONACO : Hernandez — Casolari, Artelesa, Thomas — Hidalgo, Biancheri — Djibrill, Douis, Cossou, Théo, Carlier.
LYON : Aubour — Novak, Polak, Mignot — Degeorges, Leborgne — Nurenberg, Linder, Combin, Hatchi, Rambert.

1964

(Quarts de finale)

Lyon - Lens 2-1
Valenciennes - Rouen 1-0
Nantes - Nice 4-1
Bordeaux - Red Star 2-0

(Demi-finales)

Lyon - Valenciennes 2-0
Bordeaux - Nantes 2-0

(Finale)

Le 10 mai 1964, à Colombes,
LYON b. BORDEAUX : 2-0. — 32 777 spectateurs. Arbitre : M. Faucheux. Buts : Combin (12e, 26e).
LYON : Aubour — Djorkaeff, Polak, Mignot — Degeorges, Leborgne — Dumas, Di Nallo, Combin, Hatchi, Rambert.
BORDEAUX : Ranouilh — Moevi, Rey, Chorda — Navarro, Calléja — Keita, De Bourgoing, Gori, Abossolo, Robuschi.

1965

(Quarts de finale)

Stade Français - Strasbourg 2-1
Rennes - Nice 5-2
Saint-Étienne - Valenciennes 3-2
Sedan - Toulon 3-1

(Demi-finales)

Sedan - Stade Français 4-3
Rennes - Saint-Étienne 3-0

(Finale)

Le 23 mai 1965, au Parc des Princes,
SEDAN et RENNES : 2-2 a.p. — 36 789 spectateurs. Recette : 289 728 F. Arbitre : M. Kitabjian. Buts : Marie (11e), Perrin (15e) pour Sedan ; Ascensio (44e), Rodighiéro (61e) pour Rennes.
SEDAN : Tordo — Fulgenzy, Lemerre, Rastoll — Gasparini, Cardoni — Salaber, Herbet, Perrin, Marie, Roy.
RENNES : Lamia — Lavaud, Boutet, Cédolin, Cardiet — Ascensio, Loncle — Prigent, Rodighiéro, Dubaele, Pellegrini.

(Deuxième finale)

Le 26 mai 1965, au Parc des Princes,
RENNES b. SEDAN : 3-1. — 26 792 spectateurs. Recette : 259 331 F. Arbitre : M. Kitabjian. Buts : Rodighiéro (27e, 86e s.p.), Loncle (77e) pour Rennes ; Herbet (20e s.p.) pour Sedan.
RENNES : Lamia — Lavaud, Brucato, Boutet, Cardiet — Ascensio, Loncle — Prigent, Rodighiéro, Dubaele, Pellegrini.
SEDAN : Tordo — Fulgenzy, Lemerre, Rastoll — Gasparini, Marie — Salaber, Herbet, Perrin, Cardoni, Roy.

1966

(Quarts de finale)

Angers - Reims ..... (a.p.) 3-1
Nantes - Ajaccio 2-0
Toulouse - Sochaux 2-0
Strasbourg - Cherbourg 1-0

(Demi-finales)

Nantes - Angers 3-0
Strasbourg - Toulouse ..... (a.p.) 3-1

(Finale)

Le 22 mai 1966, au Parc des Princes,
STRASBOURG b. NANTES : 1-0. — 36 285 spectateurs. Recette : 349 901,50 F. Arbitre : M. Tricot. But : Sbaïz (50e).
STRASBOURG : Schuth — Hauss, Devaux, Sbaïz — Stieber, Kaelbel — Gress, Merschel, Farias, Szepaniak, Hausser.
NANTES : Eon — Grabowski, Le Chenedec, Budzinski, De Michèle — Muller, Suaudeau — Blanchet, Gondet, Simon, Touré.

1967

(Quarts de finale)

Lyon - Angers 1-0
Angoulême - Lens 2-0
Sochaux - Bastia 1-1/0-0/1-0
Rennes - Monaco 2-1

(Demi-finales)

Rennes - Sochaux 0-0/3-4
Lyon - Angoulême 3-3/1-1/1-1
(Lyon qualifié par tirage au sort)

(Finale)

Le 21 mai 1967, au Parc des Princes,
LYON b. SOCHAUX : 3-1. — 32 523 spectateurs. Recette : 323 351 F. Arbitre : M. Lacoste. Buts : Rambert (22e), Perrin (81e), Di Nallo (89e) pour Lyon ; Leclerc (33e) pour Sochaux.
LYON : Zewulko — Kuffer, Le Borgne, Glyczinski, Degeorges — Maison, Rocco — Nouzaret, Perrin, Di Nallo, Rambert.
SOCHAUX : Manolios — Marconnet, Zimmermann, Quittet, Andrieux — Laffon, Dewilder — Leclerc, Wisnieski, Lassalette, Schmit.

1968

(Quarts de finale)

Quevilly - Dunkerque 4-0
Angoulême - Sochaux ..... (a.p.) 2-1
Saint-Étienne - Metz 1-0
Bordeaux - Strasbourg 1-1/2-1

(Demi-finales)

Saint-Étienne - Angoulême 1-1/2-1
Bordeaux - Quevilly ..... (a.p.) 2-1

(Finale)

Le 12 mai 1968, à Colombes,
SAINT-ÉTIENNE b. BORDEAUX : 2-1. — 33 959 spectateurs. Recette : 360 894 F. Arbitre : M. Barde. Buts : Mekloufi (30e, 78e s.p.) pour Saint-Étienne ; Wojciak (4e) pour Bordeaux.
SAINT-ÉTIENNE : Carnus — Durkovic, Mitoraj, Bosquier, Polny — Jacquet, Herbin — Fefeu, Revelli, Mekloufi, Béréta.
BORDEAUX : Montes — Baudet, Desremeaux, Chorda — Peri, Calléja — Couécou, De Bourgoing, Ruiter (Duhayot), Abossolo, Wojciak.

1969

(Quarts de finale)

Paris-SG - Marseille 0-2/1-5
Gueugnon - Angers 0-1/1-2
Strasbourg - Sedan 1-0/0-1/2-3
Mulhouse - Bordeaux 0-2/0-1

(Demi-finales)

Sedan - Bordeaux 0-0/3-4
Angers - Marseille 0-0/1-2

(Finale)

Le 18 mai 1969, à Colombes,
MARSEILLE b. BORDEAUX : 2-0. — 39 460 spectateurs. Recette : 360 007,50 F. Arbitre : M. Machin. Buts : Novi (80e), Joseph (89e).
MARSEILLE : Escale — Lopez, Hodoul, G. Zvunka, Djorkaeff — Novi, Destrumelle — Magnusson, Joseph, Bonnel, Gueniche.
BORDEAUX : Montes — Papin, Péri, Chorda — Baudet, Calléja — Petyt, Simon, Ruiter, Burdino (Couécou), Wojciak.

1970

(Quarts de finale)

Paris-Neuilly - Valenciennes 2-1/0-1/1-2
Metz - Saint-Étienne 1-1/0-5
Rennes - Limoges 3-1/4-0
Angers - Nantes 2-2/0-2

(Demi-finales)

Saint-Étienne - Rennes 1-0/1-1
Nantes - Valenciennes 2-0/0-0

(Finale)

Le 31 mai 1970, à Colombes,
SAINT-ÉTIENNE b. NANTES : 5-0. — 32 894 spectateurs. Recette : 355 222,50 F. Arbitre : M. Héliès. Buts : Parizon (25e), Béréta (40e), Herbin (51e), Revelli (74e, 87e).
SAINT-ÉTIENNE : Carnus — Durkovic, Herbin, Bosquier, Polny — Larqué, Jacquet — Parizon, Revelli, Keita, Béréta.
NANTES : Fouché — Osman, Estève, Lemerre, De Michèle — Eo (C. Arribas), Pech — Blachet, Gondet, Michel, Levavasseur.

1971

(Quarts de finale)

Marseille - Blois 9-1/2-4
Sochaux - Bordeaux 2-1/1-0
Monaco - Rennes 2-0/0-4
Lyon - Dunkerque 3-1/3-2

(Demi-finales)

Marseille - Rennes 1-0/1-2
(Rennes qualifié aux t.a.b.)
Sochaux - Lyon 0-1/1-1

(Finale)

Le 20 juin 1971, à Colombes,
RENNES b. LYON : 1-0. — 46 801 spectateurs. Recette : 471 339 F. Arbitre : M. Vigliani. But : Guy (63e s.p.).
RENNES : Aubour — Cosnard, Cédolin, Chlosta, Cardiet — Garcia, Naumovic — Guy, Keruzoré, Betta, Rico.
LYON : Chauveau — Domenech, Mihajlovic, Baeza, Valette (Lhomme) — Perrin, Prost — Chiésa, Félix, Di Nallo, Ravier.

1972

(Quarts de finale)

Nice - Marseille 1-1/0-1
Reims - Nancy 2-0/0-0
Lens - Red Star 1-0/0-0
Avignon - Bastia 0-1/0-1

(Demi-finales)

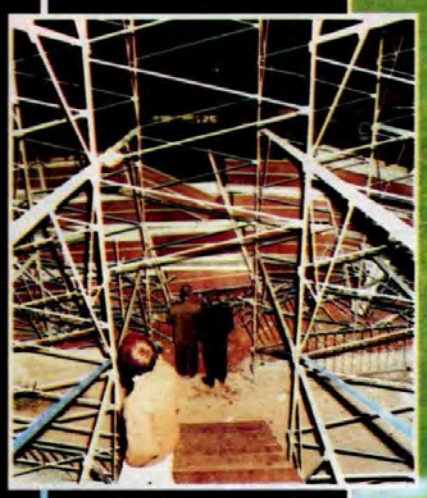
Reims - Marseille 0-0/2-2
(Marseille qualifié aux t.a.b.)
Bastia - Lens 3-0/0-2

(Finale)

Le 4 juin 1972, au Parc des Princes,
MARSEILLE b. BASTIA : 2-1. — 44 069 spectateurs. Recette : 1 361 157 F. Arbitre : M. Frauciel. Buts : Couécou (15e), Skoblar (73e) pour Marseille ; Franceschetti (85e) pour Bastia.
MARSEILLE : Carnus — Lopez, Bosquier, Zvunka, Kula — Novi, Gress — Magnusson, Bonnel (Hodoul), Skoblar, Couécou.
BASTIA : Pantelic — Mosa, Lucchini, Savkovic, Tosi — Dogliani, Calmettes — Kanyan, Félix, Franceschetti, Giordani (Papi).

Leborgne et les Lyonnais, héros de la Coupe dans les années soixante, ont dû abandonner celle de 1963 aux Monégasques Douis et Théo. *(Photo PRESSE SPORTS)*

1918
1993
COUPE DE FRANCE



L'Olympique de Pantin de la première finale (en bas), Djorkaeff-fils et Mozer lors de la dernière (1991), le Havrais Grivel en 1920, Djorkaeff-père et Escale, Marseillais de 1969... et l'ineffaçable drame de Furiani.

Photos PRESSE SPORTS

La Coupe dans tous ses états

D'Olympique de Pantin-FC Lyon, en 1918, à Olympique de Marseille-AS Monaco, en 1991, du stade de la Légion Saint-Michel, deux mille curieux, au Parc des Princes, cinquante mille supporters et des millions de témoins, du balbutiement à l'engouement, en passant par le drame de Furiani, la Coupe a creusé un sillon de soixante-quinze ans. Le plus long, le plus profond, le plus fertile du football français. Cela valait bien l'hommage de quelques pages d'inoubliables images.

Photo archives FFF

BUTEURS

1918 1993

COUPE DE FRANCE

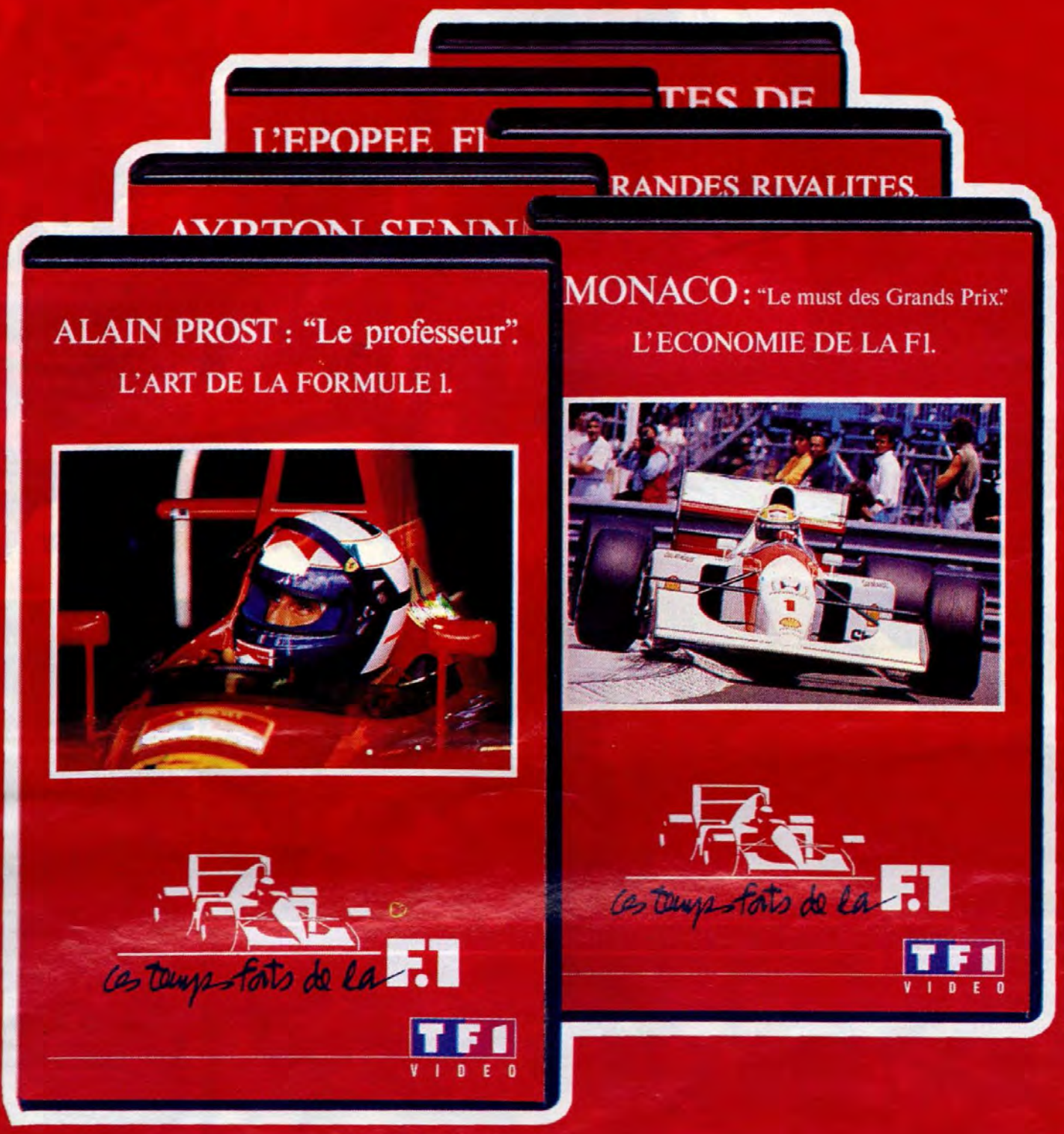
Photo collection LAGET

Les légendaires

La légende de la Coupe de France s'écrit aussi avec des buts qui resteront à jamais gravés dans la mémoire. Ciselés comme par la main d'un orfèvre. Au fil des années, les vieux supporters de l'OM n'ont toujours pas oublié les exploits de Manu Aznar, le bombardier venu de Sidi Bel Abbes, héros de la Coupe 1943 face à Bordeaux, la fantastique reprise de volée de Jean-Michel Larqué lors de la finale ASSE-Lens en 1975, le hat-trick du Nantais Éric Pécout, qui a détenu pendant dix ans le record de buts inscrits dans une finale. C'était contre Auxerre l'héroïque, pas encore entré dans la cour des grands, et après 120 minutes de jeu. Ce record, Jean-Pierre Papin, ici lors de sa première finale face à Bordeaux et Léonard Specht en 1987, allait se l'approprier en inscrivant lui aussi trois buts, mais en moins de 50 minutes ! C'était en 1989, face à Monaco, battu 4-3...

Photos PRESSE SPORTS

En première ligne, les deux nouveaux sujets de la collection "Les temps forts de la F1"



SI LA ROUTE EST TROP LONGUE POUR VOUS MENER À UN RAYON VIDÉO, RETOURNEZ CE BON DE COMMANDE À :
TF1 - AADDRESS B.P. 390 - 75869 PARIS CEDEX 18.

FF 01

J'indique ci-dessous, dans chaque case, le nombre de K7 que je commande au prix unitaire de 128 F
(+ participation aux frais d'envoi par Colissimo : 29 F (1 ou 2 K7) 37 F (3 K7 ou plus).

☐ **ALAIN PROST/L'ART DE LA F1** ☐ **MONACO/L'ÉCONOMIE DE LA F1**

☐ LES PILOTES DE LÉGENDE ☐ L'ÉPOPÉE FERRARI ☐ LES GRANDES RIVALITÉS/LES DANGERS DE LA F1 ☐ AYRTON SENNA

Je préfère recevoir la collection complète des 6 K7 "Les temps forts de la F1" pour la somme de 768 F,
frais d'envoi gratuits, je coche cette case ☐

Je règle la somme de _____ F à l'ordre de AADDRESS par

☐ chèque bancaire ☐ chèque postal ☐ mandat carte

☐ CB Numéro ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Expire le ☐☐ (mois) ☐☐ (année)

Signature obligatoire :

M. ☐ Mme ☐ Mlle ☐ Nom _____ Prénom _____

Adresse : _____ Code postal ☐☐☐☐☐ Ville : _____

Offre valable en France métropolitaine jusqu'au 31 juillet 1993 - K7 VHS SECAM 52.

L'empreinte marseillaise

La Coupe appartient un peu à l'OM et à son record des victoires. Au grand OM contemporain, celui de Papin et sa triple couronne de 89 devant Battiston et Monaco (4-3). Au grand OM d'hier, celui du doublé de 72, avec Novi et Gress qui enserrent Dogliani et Bastia (2-1). A l'OM d'avant-hier, avec l'arrière Patrone monté à l'abordage, que Delachet père et les Girondins n'ont pas empêché de conquérir la Coupe à rejouer de 43 (2-2, puis 4-0). A l'OM d'avant-guerre, celui de 38 que le capitaine Bastien présente au président Lebrun et qui battra Metz (2-1, a.p.), celui de 26 avec lequel De Ruymbecke et Boyer battront le gardien Entz et Valentigney (4-1). Quatre doublés, c'est un autre record, et il appartient à l'AS Saint-Étienne de Polny et Bereta, lesquels domineront Guesdon et Monaco en 74 (2-1), revanche tardive sur Serge Roy et les Monégasques de 1960 (4-2, a.p.). Et une Coupe, une seule, c'est un exploit, inégalé, pour un club de D II : le doyen havrais, en 1959.

Photos PRESSE SPORTS

Photo archives FFF

Votre cadeau de bienvenue

ou

FRANCE Football

CHAQUE MARDI

4 avantages pour vous abonner

28% de remise

Un cadeau de bienvenue.

6 mois ou un an, choisissez !

136 F par trimestre, ou 544 F par an.

Football SPÉCIAL 1ER ABONNEMENT

AUTORISATION DE PRÉLEVEMENTS. J'autorise l'Établissement teneur de mon compte à prélever, sur ce dernier, si sa situation le permet, les prélèvements trimestriels ordonnés par le créancier désigné ci-dessous. En cas de litige sur un prélèvement, je pourrai en faire suspendre l'exécution par simple demande à l'Etablissement teneur de mon compte. Je règlerai le différend directement avec le créancier.

N° national d'émetteur
260 665

TITULAIRE DU COMPTE 1

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code Postal |_|_|_|_|_|

Ville : _____

NOM ET ADRESSE DU CRÉANCIER

S.N.C. l'Équipe
4, rue Rouget-de-l'Isle
92137 Issy-les-Moulineaux Cedex

COMPTE A DÉBITER 2

CODES

ETABLISSEMENT	GUICHET	N° DU COMPTE	CLÉ RIB
|_|_|_|_|_|	|_|_|_|_|_|	|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|	|_|_|

4 Date : Signature :

NOM ET ADRESSE DE L'ETABLISSEMENT TENEUR DU COMPTE A DEBITER 3

Nom : _____

Agence : _____

Adresse : _____

Code Postal : |_|_|_|_|_|

Ville : _____

Comment bénéficier de cette offre :

En 1, indiquez vos nom, prénom, et adresse complète sans oublier le code postal.
En 2, indiquez les coordonnées de votre Relevé d'Identité Bancaire ou Postal.
En 3, indiquez le nom de votre banque, ainsi que le nom et l'adresse complète de votre agence.
En 4, datez, signez et retournez l'autorisation ainsi que votre R.I.B à France Football.

6 mois : 280 F

le tee-shirt

1 an : 544 F

le sac marin

136 F par
prélèvements trimestriels

le sac marin

Découvrez vite votre cadeau au dos de ce bulletin . Choisissez votre timbre cadeau, humectez-le et collez-le sur le bulletin.

Bulletin d'abonnement

" SPÉCIAL 1ER ABONNEMENT "

FRANCE Football

Utilisez une enveloppe sans l'affranchir, glissez-y ce bulletin ainsi que votre règlement à l'ordre de France Football ou votre autorisation de prélèvement trimestriel et votre RIB; adressez-la à :

France Football - Libre réponse N° 2302.75 - 75012 Paris .

NOM .....

PRENOM .....

ADRESSE .....

.....

CODE POSTAL .....

VILLE .....

Collez ici votre timbre cadeau

Cochez la taille choisie

☐ L ☐ XL

EJ/90

Vous pouvez acheter séparément les 26 numéros de France Football à 320 F , les 52 numéros à 640 F, le tee-shirt à 65 F et le sac marin à 115 F .

Offre valable jusqu'au 30.09.93 pour un 1er abonnement uniquement en France métropolitaine.

RCS B 322 978 485

FRANCE Football SPÉCIAL 1ER ABONNEMENT

Votre cadeau de bienvenue à

FRANCE Football

6 mois ou 1 an, à vous de choisir !

un an et le sac marin

Vous trouverez vite de nombreux avantages à ce sac marin siglé FRANCE FOOTBALL, que vous pourrez emporter pour vos loisirs, ou en voyage ...
Sa toile en nylon imperméable est très résistante, et une large sangle vous permettra de le porter facilement sur l'épaule.

6 mois et le tee-shirt

De couleur "bleu chiné", ce tee-shirt à manches courtes siglé FRANCE FOOTBALL est idéal pour le printemps. En 100% coton, vous apprécierez son confort et sa qualité.
Le logo est imprimé sur le devant.
Il est disponible en deux grandes tailles : L ou XL.

Vous recevrez votre cadeau sous pli séparé 3 semaines environ après la réception de votre règlement.

Photos archives FFF

Photos PRESSE SPORTS

JOUEURS 1918 1993 COUPE DE FRANCE

Les recordmen

La Coupe a été marquée par d'impressionnants records. Sur un plan individuel, par exemple, au niveau des participations victorieuses à la finale de l'épreuve, avec Marceau Sommerlynck et Dominique Bathenay, cinq succès chacun ! Le Lillois (ci-dessous) l'avait emporté en 1946, en 1947, en 1948, en 1953 et en 1955, Bathenay en 1974, en 1975 et en 1977 (ici face à Reims, 2-1) sous le maillot de Saint-Étienne, en 1982 et 1983 sous celui du Paris-SG (en médaillon devant Nantes 3-2).
Autre recordman, Albert Batteux, vainqueur avec le Stade de Reims en tant que joueur en 1950 (2-0 face au Racing de Paris) et auteur de trois doublés Coupe-Championnat avec Saint-Étienne en tant qu'entraîneur !

Photos PRESSE SPORTS

LA BOUTIQUE

club FRANCE Football

99 F

LOT DE 2 PIN'S

Tirage à 1000 exemplaires.
Série limitée.
Représentés taille réelle.

540 F

LE SURVETEMENT

Ce très beau survêtement est en 100 % polyamide, et muni d'une doublure 100 % coton.
Son élégant coloris vert bouteille vous permet de le porter pour faire du sport bien sûr, mais également en week-end.
Une broderie très discrète est appliquée sur le plastron et sur la jambe gauche.
Ses finitions sont à remarquer :
- le sweat a deux poches, et le col s'ouvre sur un empiècement blanc cassé
- le pantalon est resserré en bas par une fermeture à glissière.

3 tailles disponibles.

115 F

LES DEUX JEUX DE CARTES ET LEUR ETUI

Ces deux jeux de 54 cartes classiques sont de très bonne qualité : il s'agit de cartes GRIMAUD.
1 jeu bordeaux et 1 jeu vert vous sont proposés présentés dans un élégant étui en ping pong gris, très pratique à emporter en toute occasion.

LES TEE-SHIRTS

Ces tee shirts très agréables à porter (ils sont en 100 % coton), vous offrent une palette de couleurs très originales : gris clair chiné, vert chiné et bleu chiné. Manches courtes.
Vous bénéficierez d'un prix très intéressant si vous les achetez par 3 (même taille et les 3 coloris différents).

NOUVEAU
80 F l'un
200 F le lot de 3

BON DE COMMANDE

A retourner à : CLUB FRANCE FOOTBALL - 4 rue Rouget de l'Isle - 92137 Issy les Moulineaux Cédex - Tél. (16 .1) 46 30 03 60
accompagné de votre chèque bancaire à l'ordre du Club France Football

	tailles & dimensions	tarif unitaire	quantité	tarif total
Survêtement	☐ XS (10/12 ans) JS ☐ L JL ☐ XL JX	540 F		
Jeux de cartes	☐ Lot de deux jeux (1 vert + 1 bordeaux) + étui CA	115 F		
2 pin's	☐ Lot de 2 POO	99 F		
Tee-shirt	☐ gris chiné ☐ L GL ☐ XL GX ; ☐ vert chiné ☐ L VL ☐ XL VX ; ☐ bleu chiné ☐ L BL ☐ XL BX	80 F		
Lot de 3 tee-shirts (1 gris, 1 vert, 1 bleu)	☐ L LL ☐ XL LX	200 F		

Participation pour la France Métropolitaine : 20 F déjà inclus

Participation aux frais d'expédition pour les Dom Tom et l'étranger : rajouter 20 F par commande .

étranger : 20 F

NOM _____ **Prénom** _____
ADRESSE _____
Code Postal ☐☐☐☐☐ **VILLE** _____

TOTAL

Délai de réception: 3 semaines - Dans la limite des stocks disponibles .
Garantie : si vous n'êtes pas satisfait, il vous suffit de nous retourner votre commande dans les 15 jours contre remboursement intégral -

03/93

1918 1993 COUPE DE FRANCE

Photo archives FFF

La légende des hommes

L'histoire de la Coupe s'est tissée des anecdotes les plus humaines, de l'aventure de l'un ou l'autre, des clins d'œil au jeu ou au public. D'un Marcel Aubour trait d'union entre deux clubs, pétanqueur qui joue à la lyonnaise avec les artichauts bretons lors du Rennes-Lyon (1-0) de 1971. D'un Jean Vincent devenu gardien du temple sous la menace d'Akesbi, Colonna s'étant blessé à la toute fin du Reims-Nîmes de 1958 (3-1). De la caméra de la RTF qui plongeait sur des effets spéciaux artisanaux pour présenter sa deuxième finale, celle de 1955, pleine lucarne. D'un prince à Colombes, Rainier, qui étreint avec Kaelbel la première Coupe monégasque (1960). D'un général De Gaulle qui renvoie à Hector Maison le Lyonnais sa célèbre passe de 1967. D'un président Mitterrand qui accorde à JPP une bise bien méritée pour un triplé historique.
D'un Mickaël Madar qui s'effondre, et sa jeune carrière avec lui, sur un tir au but raté qui laisse Metz avec le trophée 1988. C'est le vent de la Coupe qui balaie les souvenirs et emporte les amours mortes.

Photos PRESSE SPORTS

1973

(Quarts de finale)

Marseille - Lyon 1-0/0-4
Saint-Étienne - Nantes ..... 2-0 (a.p.) 1-5
Nîmes - Red Star 4-2/1-2
Rouen - Avignon 2-0/0-6

(Demi-finales)

Avignon - Lyon 1-0/1-4
Nîmes - Nantes 0-0/0-3

(Finale)

Le 17 juin 1973, au Parc des Princes,
LYON b. NANTES : 2-1. — 45 734 spectateurs. Recette : 1 040 863 F. Arbitre : M. Wurtz. Buts : Trivic (29e s.p.), Lacombe (63e) pour Lyon ; Couécou (85e) pour Nantes.
LYON : Chauveau — Domenech, Mihaijlovic, Cacchinoi, Lhomme — Prost, Trivic — Chiésa, Lacombe, Di Nallo, Ravier.
NANTES : Bertrand-Demanes — Osman, Bargas, Gardon, De Michèle — Michel, Pech — Blanchet, Couécou, Rampillon, Maas.

1974

(Quarts de finale)

Lyon - Sochaux 4-2/0-2
(Sochaux qualifié aux t.a.b.)
Reims - Paris-SG 5-0/2-2
Monaco - Bastia 2-0/0-1
Saint-Étienne - Nantes 2-1/1-1

(Demi-finales)

Saint-Étienne - Reims 1-0
Monaco - Sochaux 1-0

(Finale)

Le 8 juin 1974, au Parc des Princes,
SAINT-ÉTIENNE b. MONACO : 2-1. — 45 813 spectateurs. Recette : 1 043 573 F. Arbitre : M. Verbeke. Buts : Synaeghel (44e), Merchadier (61e) pour Saint-Étienne ; Onnis (65e) pour Monaco.
SAINT-ÉTIENNE : Curkovic — Repellini, Piazza, Lopez, Farison — Larqué, Bathenay (Marchadier) — P. Revelli, Béréta, Janvion, Synaeghel.
MONACO : Montès — Mosca, Guesdon, Chomet, Polny — Petit, Quittet — Rosso, Onnis, Dalger, Taravini.

1975

(Quarts de finale)

Marseille - Paris-SG 2-2/0-2
Metz - Lens 4-3/1-3
Bastia - Angers 1-0/1-0
Saint-Étienne - Strasbourg 2-0/1-1

(Demi-finales)

Lens - Paris-SG 3-2
Saint-Étienne - Bastia 2-0

(Finale)

Le 14 juin 1975, au Parc des Princes,
SAINT-ÉTIENNE b. LENS : 2-0. — 44 725 spectateurs. Recette : 1 006 086 F. Arbitre : M. Hélies. Buts : Piazza (68e), Larqué (79e).
SAINT-ÉTIENNE : Curkovic — Janvion, Piazza, Lopez, Farison — Larqué, Bathenay, Synaeghel (Santini) — P. Revelli, H. Revelli, Sarramagna.
LENS : Lannoy — Hopquin, Notheaux, Marie, Gregorczyk — Elie, Leclercq, Bousdira — Faber, Kaiser, Zuraszek.

1976

(Quarts de finale)

Nancy - Valenciennes 2-0/1-2
Metz - Bastia 1-0/0-0
Paris-SG - Lyon 1-1/0-2
Angers - Marseille 1-0/0-2

(Demi-finales)

Marseille - Nancy 4-1
Lyon - Metz 2-0

(Finale)

Le 12 juin 1976, au Parc des Princes,
MARSEILLE b. LYON : 2-0. — 45 661 spectateurs. Recette : 1 282 951 F. Arbitre : M. Wurtz. Buts : Noguès (67e), Boubacar (84e).
MARSEILLE : Migeon — Lemée, V. Zvunka, Trésor, Bracci — Buigues, Fernandez, Noguès (Martinez) — Boubacar, Yazalde, Béréta.
LYON : De Rocco — Garrigues, Jodar, Mihaijlovic, Domenech — Bernad, Cacchioni, Maneiro (Valette) — Chiésa, Lacombe, Ferrigno.

1977

(Quarts de finale)

Lens - Nantes 2-1/0-1
Nîmes - Nice 3-3/0-2
Lorient - Reims 2-0/2-8
Sochaux - Saint-Étienne 1-1/1-3

(Demi-finales)

Nantes - Saint-Étienne 3-0/1-5
Nice - Reims 2-2/0-1

(Finale)

Le 18 juin 1977, au Parc des Princes,
SAINT-ÉTIENNE b. REIMS : 2-1. — 45 454 spectateurs. Recette : 1 036 406 F. Arbitre : M. Konrath. Buts : Bathenay (83e s.p.), Merchadier (87e) pour Saint-Étienne ; Santamaria (63e) pour Reims.
SAINT-ÉTIENNE : Curkovic — Merchadier, Piazza, Lopez, Farison — Santini, Janvion, Bathenay — Rocheteau, H. Revelli, P. Revelli.
REIMS : Laudu — Buisset, Durand, Dubouil, Masciaux — Polaniok (Gianetta), Ravier, Betta — Santamaria, Maufroy, Ducuing.

Tusseau qui s'incline devant le talent de Susic : c'est Nantes qui doit subir la loi du Paris-SG, lors de la finale 1983.
(Photo PRESSE SPORTS)

1978

(Quarts de finale)

Nice - Nantes 4-1/0-1
Sochaux - Marseille 0-0/1-0
Valenciennes - Nancy 0-0/0-3
Bastia - Monaco 2-1/0-2

(Demi-finales)

Nice - Monaco 1-0/1-1
Sochaux - Nancy 1-0/0-5

(Finale)

Le 13 mai 1978, au Parc des Princes,
NANCY b. NICE : 1-0. — 45 998 spectateurs. Recette : 1 442 227 F. Arbitre : M. Verbeke. But : Platini (57e).
NANCY : Moutier — Perdrieau (Raczinski), Neubert, Curbelo, Cloet — Caron, Jeannol, Rubio — Rouyer, Platini, Chebel.
NICE : Baratelli — Morabito, Zambelli, Katalinski, Barraja — Cappadona (Toko), Guillou, Jouve — Huck, Bjekovic, Sanchez.

1979

(Quarts de finale)

Nantes - Marseille 3-1/2-4
Gueugnon - Strasbourg 0-6/0-2
Lille - Auxerre 0-0/1-2
Avignon - Angoulême 0-1/0-1

(Demi-finales)

Auxerre - Strasbourg 0-0/2-2
Nantes - Angoulême 6-2/1-1

(Finale)

Le 16 juin 1979, au Parc des Princes,
NANTES b. AUXERRE : 4-1 a.p. — 46 070 spectateurs. Recette : 1 612 267 F. Arbitre : M. Vautrot. Buts : Pécout (11e, 104e, 120e), Muller (113e) pour Nantes ; Mésonès (49e) pour Auxerre.
NANTES : Bertrand-Demanes — Bossis, Rio (Denoueix), Michel, Tusseau — Muller, Sahnoun, Rampillon — V. Trossero (Baronchelli), Pécout, Amisse.
AUXERRE : Szeja — Denis, Borel, Roque, Noël — Cuperly, Brot, Mésonès — Klose, Schaer (Truffaut), Delancray (Hallet).

1980

(Quarts de finale)

Sochaux - Monaco ..... 1-0 (a.p.) 0-1
(Monaco qualifié aux t.a.b.)
Montpellier - Saint-Étienne 0-0/1-1
Angoulême - Orléans 2-0/1-5
Paris FC - Auxerre 1-1/2-0

(Demi-finales)

Monaco - Montpellier ..... 2-1 (a.p.) 4-2
Orléans - Paris FC 3-1/1-2

(Finale)

Le 7 juin 1980, au Parc des Princes,
MONACO b. ORLÉANS : 3-1. — 46 136 spectateurs. Recette : 1 827 013 F. Arbitre : M. Konrath. Buts : Marette (6e c.s.c.), Emon (47e), Onnis (66e) pour Monaco ; Marette (23e) pour Orléans.
MONACO : Ettori — Zorzetto, Gardon, Moizan, Vitalis — Petit, Christophe, Ricort (Milla) — Dalger, Onnis, Emon (Ninot).
ORLÉANS : Viot — Drouet, Bodji, Lemée, Plissonneau — Albaladejo, Marette (Froissart), Germain — Loukaka, Hamersmit (Hébert), Berthoulioux.

1981

(Quarts de finale)

Lens - Lille 3-1/0-1
Bordeaux - Strasbourg 1-5/0-4
Saint-Étienne - Montpellier 2-1/1-1
Martigues - Bastia 3-0/0-5

(Demi-finales)

Saint-Étienne - Strasbourg 2-1/1-1
Bastia - Lens 2-0/1-0

(Finale)

Le 13 juin 1981, au Parc des Princes,
BASTIA b. SAINT-ÉTIENNE : 2-1. — 46 155 spectateurs. Arbitre : M. Konrath. Buts : Marcialis (50e), Milla (58e) pour Bastia ; Santini (72e s.p.) pour Saint-Étienne.
BASTIA : Hiard — Cazes, Orlanducci, Lacuesta, Marchinot — Desvignes, Fiard, Henry — Marcialis, Milla, Ihily.
SAINT-ÉTIENNE : Castaneda — Battiston, Gardon (Primard), Lopez, Janvion — Santini, Elie, Platini — Zimako, Roussey (Paganelli), Rep.

1982

(Quarts de finale)

Paris-SG - Bordeaux ..... 2-0 (a.p.) 1-2
Toulon - Tours 1-1/1-2
Saint-Étienne - Laval 1-0/0-0
Valenciennes - Bastia 1-0/0-3

(Demi-finales)

Saint-Étienne - Bastia 2-0
Paris-SG - Tours ..... (a.p.) 0-0
(Paris-SG qualifié aux t.a.b.)

(Finale)

Le 15 mai 1982, au Parc des Princes,
PARIS-SG b. SAINT-ÉTIENNE : 2-2 a.p., 6 t.a.b. à 5. — 46 160 spectateurs. Arbitre : M. Vautrot. Buts : Toko (58e), Rocheteau (120e) pour Paris-SG ; Platini (76e, 99e) pour Saint-Étienne.
PARIS-SG : Baratelli — Pilorget, Lemoult, Bathenay, Col (Renaut) — Boubacar, Fernandez, Dahleb (N'Gom) — Toko, Rocheteau, Surjak.
SAINT-ÉTIENNE : Castaneda — Battiston, Gardon (Noguès), Lopez, Lestage — Larios, Janvion, Platini, Zanon — Paganelli (Roussey), Rep.

1983

(Quarts de finale)

RCP 1 - Nantes 2-2/0-1
Brest - Paris-SG 2-1/0-2
Guingamp - Tours 1-1/1-3
Lille - Rouen 2-0/0-1

(Demi-finales)

Paris-SG - Tours 4-0/3-3
Lille - Nantes 1-1/0-1

(Finale)

Le 11 juin 1983, au Parc des Princes,
PARIS-SG b. NANTES : 3-2. — 46 203 spectateurs. Arbitre : M. Vautrot. Buts : Zaremba (3e), Susic (66e), Toko (81e) pour Paris-SG ; Baronchelli (17e), Touré (41e) pour Nantes.
PARIS-SG : Baratelli — Tanasi, Pilorget, Bathenay (Dahleb), Lemoult — Zaremba, Fernandez, Susic — Toko, Rocheteau, N'Gom.
NANTES : Bertrand-Demanes — Ayache, Rio, Bossis, Bibard (Picot) — Adonkor, Tusseau (Muller), Touré — Baronchelli, Halilhodzic, Amisse.

1984

(Quarts de finale)

Monaco - Cannes 4-2 4-2
Nantes - Mulhouse 2-0 2-3
Lens - Toulon ..... 0-1 (a.p.) 2-2
Metz - Laval 1-0 2-1

(Demi-finales)

Monaco - Toulon 4-1 1-2
Nantes - Metz 2-1 0-1

(Finale)

Le 11 mai 1984, au Parc des Princes,
METZ b. MONACO : 2-0 a.p. — 45 384 spectateurs. Recette : 2 894 946 F. Arbitre : M. Vautrot. Buts : Hinschberger (102e), Kurbos (108e).
METZ : Ettorre — Thys (Sonor), Colombo, Zappia, Barraja — Rohr (Cangini), Bracigliano, Bernad, Pécout — Kurbos, Hinschberger.
MONACO : Ettori — Puel, Le Roux, Simon, Amoros — Delamontagne, Bravo, Bijotat, Genghini — Krause, Bellone.

1985

(Quarts de finale)

Racing CP - Monaco 0-3 0-3
Toulouse - Sochaux 2-0 3-3
Saint-Etienne - Lille 1-0 0-2
Paris-SG - Nantes 1-0 1-0

(Demi-finales)

Toulouse - Paris-SG 2-0 0-2
(Paris-SG qualifié aux t.a.b.)
Monaco - Lille 2-0 0-1

(Finale)

Le 8 juin 1985, au Parc des Princes,
MONACO b. PARIS-SG : 1-0. — 45 711 spectateurs. Recette : 3 405 456,50 F. Arbitre : M. Biguet. But : Genghini (14e).
MONACO : Ettori — Liégeon, Stojkovic, Simon, Amoros — Bijotat, Bravo, Genghini — Tibeuf, Anziani, Bellone.
PARIS-SG : Moutier — Lemoult, Morin, Jeannol, Bacconnier — Fernandez, Charbonnier, Susic, Lanthier (Ségura) — Toko, Rocheteau.

1986

(Quarts de finale)

Lens - Paris-SG 2-1 0-2
Tours - Bordeaux 0-1 0-1
Auxerre - Rennes ..... 1-1 (a.p.) 1-2
RCP - Marseille 1-2 1-1

(Demi-finales)

Paris-SG - Bordeaux 1-1 1-2
Marseille - Rennes 1-0 1-1

(Finale)

Le 30 avril 1986, au Parc des Princes,
BORDEAUX b. MARSEILLE : 2-1 a.p. — 45 249 spectateurs. Arbitre : M. Quiniou. Buts : Tigana (53e), Giresse (117e) pour Bordeaux ; Diallo (45e s.p.) pour Marseille.
BORDEAUX : Dropsy — Thouvenel, Roche, Battiston, Rohr — Girard, Tigana, Giresse, Tusseau — Lacombe (Lassagne), Reinders.
MARSEILLE : Bell — Anigo, Bade, Bonnevay, Galtier — Francini, Zanon (Lorant), Bryllie, Martinez — Diallo, Audrain (Di Meco).

1987

(Quarts de finale)

Lens - Marseille 0-1 0-0
Bordeaux - Lille 3-1 1-2
Laval - Reims 1-0 0-1
(Reims qualifié aux t.a.b.)
Alès - Strasbourg 2-0 0-1

(Demi-finales)

Marseille - Reims 2-0 5-1
Alès - Bordeaux 2-2 0-0

(Finale)

Le 10 juin 1987, au Parc des Princes,
BORDEAUX b. MARSEILLE : 2-0. — 45 145 spectateurs. Arbitre : M. Vautrot. Buts : Fargeon (14e), Zl. Vujovic (88e).
BORDEAUX : Dropsy — Thouvenel, Specht, Rohr, Zo. Vujovic — Tigana, Touré, Girard, Ferreri — Fargeon, Zl. Vujovic.
MARSEILLE : Bell — Galtier (Cubaynes), Frster, Domergue, Bade — F. Passi, Laurey (Genghini), Sliskovic, Giresse — Papin, Diallo.

1988

(Quarts de finale)

Nice - Lille 3-0 1-0
Lens - Sochaux 2-2 0-1
Reims - Châtellerault 3-0 3-1
Quimper - Metz 1-0 0-5

(Demi-finales)

Nice - Sochaux 2-1 0-2
Metz - Reims 4-0 1-3

(Finale)

Le 11 juin 1988, au Parc des Princes,
METZ b. SOCHAUX : 1-1 a.p., 5 t.a.b. à 4. — 44 531 spectateurs. Recette : 4 968 185 F. Arbitre : M. Bouillet. Buts : Black (45e) pour Metz ; Paille (36e) pour Sochaux.
METZ : Ettorre — Gaillot, Cartier (Lopez), Kastendeuch, Pons — Pauk (Bracconi), Zanon, Hinschberger, Zénier — Micciche, Black.
SOCHAUX : Rousset — Croci, Silvestre, Hadzibegic, Peltier — Thomas (Colin), Sauzée, Henry, Bazdarevic — Morin (Madar), Paille.

1989

(Quarts de finale)

Marseille - Rennes 5-1 2-2
Sochaux - Mulhouse 3-1 0-1
Auxerre - Beauvais 2-1 0-0
Monaco - Orléans 2-1 3-3

(Demi-finales)

Marseille - Auxerre 2-0 1-0
Monaco - Sochaux 0-0 0-0
(Monaco qualifié aux t.a.b.)

(Finale)

Le 10 juin 1989, au Parc des Princes,
MARSEILLE b. MONACO : 4-3. — 44 448 spectateurs. Arbitre : M. Quiniou. Buts : Papin (12e, 22e, 46e), Allofs (65e) pour Marseille ; Dib (31e, 72e), Amoros (88e s.p.) pour Monaco.
MARSEILLE : Huard — Thys, Förster, Le Roux, Di Meco — Germain, Sauzée, Vercruysse (Gastien), Meyrieu (Eyraud) — Papin, Allofs.
MONACO : Ettori — Valéry, Sonor, Battiston, Petit — Amoros, Puel (Fofana), Dib, Poullain (Kurbos), Hoddle — Weah.

1990

(Quarts de finale)

Avignon - Montpellier 0-1
Mulhouse - Saint-Étienne ..... (a.p.) 2-2
(Saint-Etienne qualifié aux t.a.b.)
Canne - Marseille ..... (a.p.) 0-3
RP 1 - Bordeaux ..... (a.p.) 1-1
(RP 1 qualifié aux t.a.b.)

(Demi-finales)

Saint-Etienne - Montpellier 0-1
Marseille - RP 1 2-3

(Finale)

Le 2 juin 1990, au Parc des Princes,
MONTPELLIER b. RP 1 : 2-1 a.p. — 44 067 spectateurs. Recette : 5 600 000 F. Arbitre : M. Biguet. Buts : Blanc (104e), Ferhaoui (108e) pour Montpellier ; Ginola (109e) pour RP 1.
MONTPELLIER : Rust — Bails, Julio Cesar, Blanc, Lucchesi — Lemoult, Guérin, Ayache, Ferhaoui — Cantona, Xuereb.
RP 1 : Olmeta — Dangbeto, Thétis, Milojevic, Bade — Blodeau, Ben Mabrouk, Ginola, Bouderbala — Aïd (Sobrinho), Avenet.

1991

(Quarts de finale)

Nantes - Marseille 1-2
Rodez - Sochaux 2-1
Gueugnon - Niort 1-0
Cannes - Monaco 1-2

(Demi-finales)

Monaco - Gueugnon 5-0
Marseille - Rodez 4-1

(Finale)

Le 8 juin 1991, au Parc des Princes,
MONACO b. MARSEILLE : 1-0. — 44 123 spectateurs. Recette : 6 247 235 F. Arbitre : M. Quiniou. But : Passi (90e).
MONACO : Ettori — Puel, Mendy, Petit, Sonor — Dib, Sauzée, Djorkaeff (Passi), Rui Barros — Fofana (Diaz), Weah.
MARSEILLE : Olmeta — Amoros, Mozer, Boli, Casoni — Germain, Fournier (Stojkovic), Waddle, Vercruysse, Pelé — Papin.

1992

(Quarts de finale)

Ajaccio-Monaco 0-3
Caen-Marseille 1-3
Bastia-Red Star 0-0
(Bastia qualifié aux t.a.b.)
Cannes-Red Star 1-0

(Demi-finales)

Cannes-Monaco 0-0
(Monaco qualifié aux t.a.b.)

● **En raison de l'effondrement d'une tribune de Furiani, la demi-finale Bastia-Marseille ne s'est pas disputée et la finale a été annulée.**

BILAN 92-93 Division 1

L'OM dépasse les Verts

Marseille, champion de France 1992-1993. C'est le cinquième titre consécutif pour le vainqueur de la Coupe des clubs champions, une levée de mieux que l'AS Saint-Étienne, quatre fois couronné de 1967 à 1970. Boksic, premier buteur, succède à Papin. Paille, premier passeur, succède à Weah.

BUTEURS

1. Boksic (Marseille), **23**.
2. Gravelaine (Caen), **20**.
3. Klinsmann (Monaco), **19**.
4. Völler (Marseille), **18**.
5. Tiéhi (Le Havre), Weah (Paris-SG), **14**.
7. Ouedec (Nantes), Ferrer (Toulouse), **13**.
9. Sauzée (Marseille), Djorkaeff (Monaco), Lebœuf (Strasbourg), **12**.
12. Omam-Biyik (Lens), Kubik (Metz), Bancarel (Toulouse), **11**.
15. Zidane (Bordeaux), N'Doram (Nantes), Prat (Sochaux), Burruchaga (Valenciennes), **10**.
19. Baticle, Laslandes (Auxerre), Paille (Caen), Gourouli (Le Havre), Garde (Lyon), Gnako (Monaco), **9**.
25. Prunier (Auxerre), Debbah, Gava (Lyon), Huysman, Zitelli (Metz), Pickeu (Montpellier), Vercruysse (Nîmes), Farina, Keller (Strasbourg), Kovacs, C. Robert (Valenciennes), **8**.
36. Dedebant (Caen), Divert (Montpellier), Loko, Vulic (Nantes), Monczuk (Nîmes), Cobos (Strasbourg), **7**.
42. C. Martins (Auxerre), Dugarry, Salaün (Bordeaux), Assadourian (Lille), Pelé (Marseille), Chaouch (Metz), Perez (Monaco), Calderaro, Fournier, Ginola (Paris-SG), E. Mendy (Saint-Etienne), Eyraud, Meyrieu (Toulon), Gohel (Valenciennes), **6**.
56. Cocard, Dutuel, Vahirua (Auxerre), Valdeir (Bordeaux), Laigle (Lens), Chanlot, Séchet (Metz), Pedros (Nantes), Ricardo (Paris-SG), Kastendeuch, Moravcik, G. Passi (Saint-Etienne), Bouafia (Strasbourg), Collot (Toulon), **5**.
70. Dogon, Lizarazu (Bordeaux), Rio, Roux (Le Havre), N'Diaye (Lille), L. Delamontagne (Lyon), Boli (Marseille), Ziober (Montpellier), J.-M. Ferri (Nantes), Guérin, Roche, Simba (Paris-SG), Clément, D. Robert (Sochaux), Nemecek (Toulouse), **4**.
85. Guerreiro, Verlaat (Auxerre), Dangbéto, Germain (Caen), Boli, El Hadaoui, Péron, Sirakov (Lens), Frandsen (Lille), Ngotty (Lyon), Ferhaoui, Laurey (Montpellier), Buffat, Martel (Nîmes), Bravo, Valdo (Paris-SG), Etamé, Hasek, Keshi (Strasbourg), Anziani (Toulon), Pineda (Toulon), Debève, Pavon (Toulouse), **3**.
108. Santos (Bordeaux), Calderon, Cauet (Caen), Bertin, Moreau (Le Havre), Dehu, Hutteau (Lens), Brisson, Nouma, Rollain (Lille), Billong (Lyon), Ferreri (Marseille), Henrique (Monaco), Asanovic, Blanc, Der Zakarian, Pagal, Périlleux, Sanchez (Montpellier), Capron, Guyot, Karembeu (Nantes), Cucluffo (Nîmes), Sassus (Paris-SG), Camara, Luhovy, Molnar (Saint-Etienne), Caveglia, Garande, F. Henry, Piton, Silvestre (Sochaux), Hugues, Pouliquen (Strasbourg), Roy, Thys (Toulon), **2**.
144. Bonalair, Goma, Saïb (Auxerre), Croci, Daniel, Marquet, Sénac, Vecchioni (Bordeaux), Garcia, Gorter, Point (Caen), Aubame, Delaunay, Goudet, Kana-Biyik, Mahut (Le Havre), Hérèson, Sikora, Wallemme (Lens), Borges, Dieng, Fichaux, Oleksiak, Tihy (Lille), Abou, Flachez, Fugier, Masson, Maurice (Lyon), Angloma, Desailly, Deschamps, Dobrovolski, Martin Vazquez (Marseille), Lang (Metz), Andriajevic, Fofana, Petit, Revelles, Rui Barros (Monaco), Carotti (Montpellier), Makélélé, Ziani (Nantes), Garcin, Kachloul, Lemoult, Marx, Mazzuchetti, Pabois (Nîmes), Germain, Le Guen, Reynaud (Paris-SG), Bouquet, Deguerville, Lambert, Moreau, Tholot (Saint-Etienne), Bazdarevic, Blanc, Hadzibegic, Weber (Sochaux), Bailly, Mura, Paillard (Strasbourg), Brando, G. Passi, Xuereb (Toulon), Hernandez (Toulouse), Boskovic, Corroyer, Dufresne, Duncker, Fernier, Foulon, Gaillot, Glassmann, Grosselin, Le Frapper (Valenciennes), **1**.

Ont marqué contre leur camp : Santos (Bordeaux, pour Strasbourg), Cauet (Caen, pour Lyon), Germain (Caen, pour Le Havre), Lebourgeois (Caen, pour Lille), Kana-Biyik (Le Havre, pour Lille), Buisine (Lille, pour Nantes), Thomas (Lille, pour Marseille), Tihy (Lille, pour Monaco), Sauzée (Marseille, pour Caen), Cartier (Metz, pour Nîmes), Pierre (Metz, pour Auxerre), Dumas (Monaco, pour Paris-SG), Capron (Nantes, pour Monaco), Vulic (Nantes, pour Lens), Pabois (Nîmes, pour Marseille), Chaintreuil (Saint-Etienne, pour Monaco), Cyprien (Saint-Etienne, pour Nîmes), Galtier (Toulouse, pour Toulon), Thys (Toulon, pour Strasbourg), Casanova (Toulouse, pour Le Havre), Hernandez (Toulouse, pour Montpellier), Foulon (Valenciennes, pour Sochaux), Oosterveer (Valenciennes, pour Toulouse).

BUTEURS CLUB PAR CLUB

■ AUXERRE (57 buts)
Baticle (9), Laslandes (9), Prunier (8), Martins (6), Cocard (5), Dutuel (5), Vahirua (5), Guerreiro (3), Verlaat (3), Bonalair (1), Goma (1), Saïb (1) ; Pierre (Metz, 1 c.s.c.).

■ BORDEAUX (42 buts)
Zidane (10), Dugarry (6), Salaün (6), Valdeir (5), Dogon (4), Lizarazu (4), Santos (2), Croci (1), Daniel (1), Marquet (1), Sénac (1), Vecchioni (1).

■ CAEN (55 buts)
Gravelaine (20), Paille (9), Dedebant (7), Rouissi (4), Dangbeto (3), Germain (3), Calderon (2), Cauet (2), Garcia (1), Gorter (1), Point (1) ; Sauzée (Marseille, 1 c.s.c.), Laurey (Montpellier, 1 c.s.c.).

■ LE HAVRE (42 buts)
Tiéhi (14), Gourouli (9), Rio (4), Roux (4), Bertin (2), Moreau (2), Aubame (1), Delaunay (1), Goudet (1), Kana-Biyik (1), Mahut (1) ; Germain (Caen, 1 c.s.c.), Casanova (Toulouse, 1 c.s.c.).

■ LENS (36 buts)
Omam-Biyik (11), Laigle (5), Boli (3), El Hadaoui (3), Péron (3), Sirakov (3), Dehu (2), Hutteau (2), Héréson (1), Sikora (1), Wallemme (1) ; Vulic (Nantes, 1 c.s.c.).

■ LILLE (26 buts)
Assadourian (6), N'Diaye (4), Frandsen (3), Brisson (2), Nouma (2), Rollain (2), Borges (1), Dieng (1), Fichaux (1), Oleksiak (1), Tihy (1) ; Lebourgeois (Caen, 1 c.s.c.), Kana-Biyik (Le Havre, 1 c.s.c.).

■ LYON (40 buts)
Garde (9), Debbah (8), Gava (8), Delamontagne (4), Ngotty (3), Billong (2), Abou (1), Flachez (1), Fugier (1), Masson (1), Maurice (1) ; Cauet (Caen, 1 c.s.c.).

■ MARSEILLE (72 buts)
Boksic (23), Völler (18), Sauzée (12), Pelé (6), Boli (4), Ferreri (2), Angloma (1), Desailly (1), Deschamps (1), Dobrovolski (1), Martin Vazquez (1) ; Thomas (Lille, 1 c.s.c.), Pabois (Nîmes, 1 c.s.c.).

■ METZ (44 buts)
Kubik (11), Huysman (8), Zitelli (8), Chaouch (6), Chanlot (5), Séchet (5), Lang (1).

■ MONACO (56 buts)
Klinsmann (19), Djorkaeff (12), Gnako (9), Perez (6), Henrique (2), Andriajevic (1), Fofana (1), Petit (1), Revelles (1), Rui Barros (1) ; Tihy (Lille, 1 c.s.c.), Capron (Nantes, 1 c.s.c.), Chaintreuil (Saint-Etienne, 1 c.s.c.).

■ MONTPELLIER (36 buts)
Pickeu (8), Divert (7), Ziober (4), Ferhaoui (3), Laurey (3), Asanovic (2), Der Zakarian (2), Périlleux (2), Sanchez (2), Blanc (1), Carotti (1) ; Hernandez (Toulouse, 1 c.s.c.).

■ NANTES (54 buts)
Ouedec (13), N'Doram (10), Vulic (7), Loko (6), Pedros (5), Ferri (4), Capron (2), Guyot (2), Karembeu (2), Makélélé (1), Ziani (1) ; Buisine (Lille, 1 c.s.c.).

■ NIMES (32 buts)
Vercruysse (8), Monczuk (7), Buffat (3), Martel (3), Cucluffo (2), Blanc (1), Garcin (1), Kachloul (1), Lemoult (1), Marx (1), Mazzuchetti (1), Pabois (1) ; (Metz, 1 c.s.c.), Cyprien (Saint-Étienne, 1 c.s.c.).

■ PARIS-SG (61 buts)
Weah (14), Calderaro (6), Fournier (6), Ginola (6), Ricardo (5), Guérin (4), Roche (4), Simba (4), Bravo (3), Valdo (3), Sassus (2), Germain (1), Le Guen (1), Reynaud (1) ; Dumas (Monaco, 1 c.s.c.).

■ SAINT-ÉTIENNE (34 buts)
Mendy (6), Kastendeuch (5), Moravcik (5), Passi (5), Camara (2), Luhovy (2), Molnar (2), Pagal (2), Bouquet (1), Deguerville (1), Lambert (1), Moreau (1), Tholot (1).

■ SOCHAUX (33 buts)
Prat (10), Clément (4), Robert (4), Caveglia (2), Garande (2), Henry (2), Piton (2), Silvestre (2), Bazdarevic (1), Blanc (1), Hadzibegic (1), Weber (1) ; Foulon (Valenciennes, 1 c.s.c.).

■ STRASBOURG (58 buts)
Lebœuf (12), Farina (8), Keller (8), Cobos (7), Bouafia (5), Etamé (3), Hasek (3), Keshi (3), Hugues (2), Pouliquen (2), Bailly (1), Mura (1), Paillard (1) ; Santos (Bordeaux, 1 c.s.c.), Thys (Toulon, 1 c.s.c.).

■ TOULON (31 buts)
Eyraud (6), Meyrieu (6), Collot (5), Anziani (3), Pineda (3), Roy (2), Thys (2), Brando (1), Passi (1), Xuereb (1) ; Galtier (Toulouse, 1 c.s.c.).

■ TOULOUSE (36 buts)
Ferrer (13), Bancarel (11), Nemecek (4), Debève (3), Pavon (3), Hernandez (1) ; Oosterveer (Valenciennes, 1 c.s.c.).

■ VALENCIENNES (42 buts)
Burruchaga (10), Kovacs (8), Robert (8), Gohel (6), Boskovic (1), Corroyer (1), Dusfresnes (1), Duncker (1), Fernier (1), Foulon (1), Gaillot (1), Glassmann (1), Grosselin (1), Le Frapper (1).

CLASSEMENT FINAL — SAISON 1992-1993

Classement	Pts	Matches Terrain J.	G.	N.	P.	Matches Adverse J.	G.	N.	P.	Matches Total J.	G.	N.	P.	Buts Terr. p.	c.	Buts Adv. p.	c.	Buts Total p.	c.	Diff.
1. Marseille	55	19	15	3	1	19	8	6	5	38	23	9	6	44	14	28	22	72	36	+ 36
2. Paris-SG	51	19	13	4	2	19	7	7	5	38	20	11	7	35	9	26	20	61	29	+ 32
3. Monaco	51	19	17	2	0	19	4	7	8	38	21	9	8	43	9	13	20	56	29	+ 27
4. Bordeaux	48	19	12	7	0	19	6	5	8	38	18	12	8	30	6	12	19	42	25	+ 17
5. Nantes	45	19	12	6	1	19	5	5	9	38	17	11	10	37	13	17	26	54	39	+ 15
6. Auxerre	43	19	13	3	3	19	5	4	10	38	18	7	13	38	19	19	25	57	44	+ 13
7. Saint-Étienne	43	19	10	6	3	19	3	11	5	38	13	17	8	22	12	12	14	34	26	+ 8
8. Strasbourg	40	19	7	9	3	19	5	7	7	38	12	16	10	34	23	24	34	58	57	+ 1
9. Lens	40	19	7	7	5	19	5	9	5	38	12	16	10	17	19	19	22	36	41	— 5
10. Montpellier	36	19	9	5	5	19	3	7	9	38	12	12	14	20	13	16	28	36	41	— 5
11. Caen	35	19	10	4	5	19	3	5	11	38	13	9	16	35	24	20	30	55	54	+ 1
12. Metz	35	19	9	7	3	19	2	6	11	38	11	13	14	31	14	13	31	44	45	— 1
13. Toulouse	34	19	7	9	3	19	2	7	10	38	9	16	13	21	14	15	31	36	45	— 9
14. Lyon	33	19	6	8	5	19	3	7	9	38	9	15	14	24	24	16	21	40	45	— 5
15. Le Havre	33	19	8	6	5	19	3	5	11	38	11	11	16	22	15	20	38	42	53	— 11
16. Sochaux	32	19	9	5	5	19	2	5	12	38	11	10	17	21	19	12	31	33	50	— 17
17. Lille	30	19	5	11	3	19	2	5	12	38	7	16	15	18	16	8	32	26	48	— 22
18. Valenciennes	29	19	5	8	6	19	4	3	12	38	9	11	18	22	23	20	34	42	57	— 15
19. Toulon	25	19	5	6	8	19	1	7	11	38	6	13	19	17	25	14	32	31	57	— 26
20. Nîmes	22	19	1	9	9	19	2	7	10	38	3	16	19	16	29	16	37	32	66	— 34

Vingt-trois buts pour Boksic. Un Marseillais succède à un Marseillais.

(Photos PRESSE SPORTS)

Stéphane Paille, le Caennais. Moins de buts, plus de passes. Gravelaine a été bien servi.

PASSEURS

1. Paille (Caen), **10**.
2. Rio (Le Havre), **8**.
3. Cocard (Auxerre), Pavon (Toulouse), **7**.
5. Vahirua (Auxerre), Pelé (Marseille), J.-M. Ferri, Loko, Pedros (Nantes), Ginola (Paris-SG), Bouafia, Keller (Strasbourg), C. Robert (Valenciennes), **6**.
14. Calderon, Dedebant (Caen), El Hadaoui (Lens), Frandsen (Lille), Angloma (Marseille), Fournier (Paris-SG), **5**.
20. Dutuel (Auxerre), Croci, Dogon (Bordeaux), Gava (Lyon), Sauzée (Marseille), Chantot (Metz), Gnako, Henrique, Klinsmann (Monaco), Weah (Paris-SG), Hugues (Strasbourg), F. Passi (Toulon), Ferrer, Nemecek (Toulouse), Burruchaga, Gohel (Valenciennes), **4**.
36. Guérit (Bordeaux), Gravelaine, Rouissi (Caen), Laigle (Lens), Assadourian (Lille), L. Delamontagne, Deplace (Lyon), Boksic, Deschamps, J.-C. Thomas (Marseille), Séchet (Metz), Djorkaeff, Fofana (Monaco), Ferhaoui, Périlleux (Montpellier), Buffat, Monczuk (Nîmes), Guérin (Paris-SG), Moravcik (Saint-Etienne), Thys (Toulon), **3**.
56. Bonalair, Diomède, Laslandes, C. Martins (Auxerre), Dugarry, Lizarazu, Zidane (Bordeaux), Cauet (Caen), Gourouli, Kana-Biyik, Tiéhi (Le Havre), Slater (Lens), Borges, Hansen (Lille), Maurice (Lyon), Desailly, Durand, Ferreri (Marseille), Chaouch, Huysman, Pierre, Zitelli (Metz), Perez, Rui Barros, Valéry (Monaco), Divert, Laurey, Pickeu (Montpellier), Capron, Karembeu, N'Doram, Ouedec (Nantes), L. Blanc, Cuciuffo, Garcin (Nîmes), Bravo, Valdo (Paris-SG), Gros, G. Passi (Saint-Etienne), Bazdarevic, Clément, D. Robert (Sochaux), Cobos, Etamé, Farina, Keshi, Lebœuf, Pouliquen (Strasbourg), Collot, Meyrieu, Rabat (Toulon), Debève (Toulouse), Duncker (Valenciennes), **2**.
109. Baticle, Guerreiro, Otokoré, Prunier (Auxerre), Daniel, Marquet, Santos, Valdeir (Bordeaux), Avenet, Dangbéto, Lebourgeois, Point (Caen), Bénédet, Bertin, Goudet (Le Havre), Boli, Maufroy, Omam-Biyik, Péron (Lens), N'Diaye, Nouma (Lille), Billong, Fernandez Leal, Flachez, Fugier, Péan, Rivenet (Lyon), Boli, Casoni, Eydelie, Martin Vazquez, Völler (Marseille), Hantz, Kubik, Meyrignac (Metz), Dib, Petit, Revelles, Sonor (Monaco), Bonnissel, Lefèvre, Ziober (Montpellier), Makélélé, Vulic, Ziani (Nantes), Catalano, Gros, Maharzi, Martel, Mazzuchetti, Vercruysse (Nîmes), Colleter, Kombouaré, Le Guen (Paris-SG), Camara, Chaintreuil, Cuervo, Cyprien, E. Mendy (Saint-Etienne), Caveglia, Darras, Garande, Henry, Prat, Silvestre, Weber (Sochaux), Bailly, Mura, Paillard (Strasbourg), Anziani, Eyraud, Pineda, Xuereb (Toulon), Bancarel, Bastère (Toulouse), Corroyer (Valenciennes), **1**.

1er en Europe

100% FOOTBALL

STAGES

BERNARD BOSQUIER

5 titres de Champion de France - 3 fois vainqueur de la Coupe de France
42 sélections Equipe de France "A" - Coupe du Monde 1966

- **POSSIBILITÉ DE RÉCEPTION DES STAGIAIRES** à Marseille, Lyon, Avignon, St Etienne
- **ENTRAINEMENT "SPÉCIAL GARDIEN DE BUT"** avec Philippe BERGEROO, Dominique BARATELLI, Jean-Paul ESCALE, Georges CARNUS, Bernard GREGORI, Gérard MIGEON
- **CENTRE DE DÉTECTION POUR "CLUBS PROFESSIONNELS"**

Casino

- **CARPENTRAS (10-18 ans)** Vaucluse
- **CHAMBON SUR LIGNON (8-15 ans)** Haute-Loire 1000 m Alt.

TAPEZ 36.15 CODE BOSQUIER
POUR
- GAGNER DES STAGES, MAILLOTS, BALLONS...
- SE RENSEIGNER
- S'INSCRIRE
- DIALOGUER — QUESTIONS REPONSES
- ECHANGER

36 15 BOSQUIER

Pour recevoir une documentation, retourner ce coupon à :
Stages de Football - B. BOSQUIER - 25 Bd E. HERRIOT - 13008 MARSEILLE - Tél. 91 71 53 65

Nom : Prénom :
Adresse :
Code Postal : Ville :

France Football RMC NIKE MATRA COMMUNICATION Loto Foot

BILAN 92-93 Division 1

ILS ONT FAIT LA SAISON 1992-93

■ AUXERRE (23 joueurs utilisés)
Martins (38 matches), Guerreiro (37), Verlaat (37), Cocard (35), Dutuel (35), Prunier (33), Baticle (32), Vahirua (32), Martini (30), Bonalair (25), Mahé (21), Laslandes (19), Mazzolini (18), Otokoré (16), Goma (15), Rabarivony (10), Charbonnier (9), Saïb (9), Diomède (7), Ciechelski (6), Deniaud (2), N'Zamba (1), Remy (1).

■ BORDEAUX (18 joueurs)
Croci (36), Lizarazu (36), Santos (36), Dugarry (35), Guérit (35), Salan (35), Zidane (35), Sénac (33), Valdeir (33), Huard (31), Dogon (30), Lucas (30), Marquet (28), Daniel (25), Plancque (13), Vecchioni (9), Sence (7), Grenet (1).

■ CAEN (20 joueurs)
Cauet (37), Calderon (36), Dangbeto (36), Dedebant (36), Germain (35), Gravelaine (35), Montanier (34), Paille (33), Point (33), Lebourgeois (32), Rouissi (26), Rival (23), Fournier (22), Avenet (18), Garcia (15), Görter (15), Dieng (6), Duboscq (5), Petereyns (5), Lièvre (4).

■ LE HAVRE (21 joueurs)
Delaunay (38), Piveteau (37), Rio (36), Aubame (32), Gourouli (30), Mahut (30), Tiéhi (29), Ba (28), Uvenard (27), Bertin (26), Moreau (26), Thouvenel (25), Roux (24), Goudet (21), Bénédet (19), Kana-Biyik (19), Testa (8), Chagnaud (4), Quilan (4), Castets (1), Revault (1).

■ LENS (22 joueurs)
Warmuz (38), Sikora (35), Wallemme (35), Adjovi-Bocco (33), El Hadaoui (33), Arsène (32), Laigle (32), Boli (31), Péron (30), Magnier (27), Omam-Biyik (26), Slater (25), Dehu (22), Maufroy (20), Dubois (18), Delmotte (16), Hérèson (13), Sirakov (11), Hutteau (8), Gillot (5), Chouya (2), Malm (1).

■ LILLE (23 joueurs)
Assadourian (38), Nadon (38), Frandsen (32), Hansen (32), Dieng (30), Tihy (30), Bray (25), Rollain (25), Fichaux (24), Brisson (22), N'Diaye (22), Nouma (22), Leclercq (21), Oleksiak (20), Mota (18), Borges (17), Fiard (16), Buisine (14), Decroix (9), Sibierski (6), Thomas (3), Dolignon (1), Lauricella (1).

■ LYON (25 joueurs)
Delamontagne (37), Gava (37), Ngotty (36), Garde (33), Deplace (30), Debbah (29), Flachez (29), Rousset (29), Péan (27), Rivenet (26), Billong (25), Fugier (25), Abou (23), Ferri (15), Maurice (13), Masson (12), Breton (9), Debrosse (9), Génésio (7), Anselmini (4), Bès (4), Fernandez-Leal (4), Moulin (3), Colacicco (2), Bardon (1).

■ MARSEILLE (21 joueurs)
Boksic (37), Deschamps (36), Pelé (35), Sauzée (35), Völler (33), Boli (32), Angloma (31), Desailly (31), Di Meco (31), Barthez (30), Durand (30), Eydelie (27), Casoni (24), Ferreri (19), Thomas (17), Amoros (12), Dobrovolski (8), Olmeta (8), Martin Vazquez (7), Marquet (1), Omam-Biyik (1).

■ METZ (26 joueurs)
Chanlot (37), Flucklinger (37), Séchet (37), Kubik (34), Huysman (33), Zitelli (33), Pierre (32), Baffoe (31), Bertrand (30), Lang (29), Hantz (28), Cartier (27), Chaouch (24), Serredszum (24), Terrier (20), Meyrignac (8), Boulard (4), Dymant (3), Ichoua (3), Walter (3), Massa (2), Pires (2), Vairelle (2), Kokkinis (1), Paul (1), Saint-Hilaire (1).

■ MONACO (23 joueurs)
Ettori (37), Thuram (37), Klinsmann (35), Gnako (33), Puel (33), Henrique (32), Djorkaeff (32), Perez (31), Sonor (29), Valéry (29), Dib (28), Dumas (26), Petit (25), Revelles (16), Blondeau (15), Rui Barros (13), Fofana (12), Grimandi (8), Andriajevic (7), Rodriguez (3), Schaer (3), Hugues (2), Legwinski (2).

■ MONTPELLIER (23 joueurs)
Barrabé (37), Reuzeau (37), Divert (35), Laurey (35), Périlleux (34), Der Zakarian (32), Ferhaoui (32), Fréchet (30), Pickeu (30), Blanc (28), Carotti (28), Ziober (26), Thétis (19), Bonnissel (18), Asanovic (13), Rizzetto (12), Suvrijn (9), Lefebvre (7), Djaffo (5), Alicarte (4), Delaye (2), Palatsi (2), Sanche (2).

■ NANTES (18 joueurs)
Marraud (38), Guyot (37), Pedros (37), Ouedec (36), Karembeu (35), Loko (35), Ferri (34), Makélélé (34), Capron (31), N'Doram (31), Vulic (31), Le Dizet (27), Lima (22), Ziani (20), Debotte (15), Moreau (15), Dalmao (9), Martins (8).

■ NIMES (29 joueurs)
Perez (36), Vercruysse (33), Blanc (29), Cuciuffo (29), Monczuk (27), Garcin (26), Lucchesi (26), Pabois (26), Mazzuchetti (24), Buffat (22), Martel (22), Sirvent (22), Espeisse (20), Touron (19), Kachloul (17), Catalano (16), Maharzi (16), Leclercq (12), El Ouali (11), Meilhac (10), Tittel (10), Lemoult (7), Gros (4), Bernardet (3), Marx (3), Derramond (2), Flory (2), Liron (1), Préjet (1).

■ PARIS-SG (19 joueurs)
Lama (38), Le Guen (38), Colleter (36), Ricardo (36), Ginola (34), Roche (34), Fournier (33), Guérin (31), Bravo (30), Weah (30), Sassus (28), Valdo (28), Calderaro (23), Kombouaré (19), Simba (13), Germain (9), Llacer (9), Reynaud (9), Cloarec (1).

■ SAINT-ÉTIENNE (21 joueurs)
Bell (38), Kastendeuch (38), Cyprien (37), Passi (36), Deguerville (35), Moravcik (34), Mendy (33), Cuervo (28), Despeyroux (25), Chaintreuil (21), Gros (19), Lambert (19), Tholot (19), Molnar (17), Moreau (17), Camara (16), Bouquet (15), Luhovy (15), Pagal (15), Primard (5), Santini (1).

Martins, l'Auxerrois. Un Championnat complet (trente-huit matches), une saison en or.
(Photo PRESSE SPORTS)

■ SOCHAUX (21 joueurs)
Prat (38), Ferrand (37), Hadzibegic (37), Robert (37), Clément (36), Weber (35), Bazdarevic (34), Caveglia (34), Silvestre (34), Henry (33), Piton (29), Garande (27), Darras (26), Dewilder (17), Baudry (12), Blanc (10), Maraval (5), Yakovenko (3), Cassard (1), Coupé (1), Frotey (1).

■ STRASBOURG (20 joueurs)
Bouafia (37), Hugues (36), Lebœuf (36), Sansone (36), Bailis (35), Keller (34), Paillard (33), Keshi (30), Cobos (28), Djetou (28), Mura (25), Farina (24), Etamé (22), Pouliquen (22), Hasek (12), Soppo-Din (12), Dacourt (6), Mary (3), Rott (3), Vogel (1).

■ TOULON (27 joueurs)
Borrelli (37), Anziani (36), Thys (36), Rabat (35), Thys (35), Roy (34), Meyrieu (32), Pineda (27), Collot (25), Rhinan (24), Martin (23), Xuereb (20), Bérenguier (18), Passi (16), Croce (15), Soulas (15), Brando (13), De Luca (9), Carvalho (6), Rasori (4), Rebecq (4), Arnaud (3), Boissier (3), Cassèse (2), Maresu (2), Porato (2), Paulot (1).

■ TOULOUSE (23 joueurs)
Romano (37), Pavon (35), Bancarel (34), Arribagé (33), Ferrer (33), Nemecek (33), Hernandez (31), Debu (30), Debève (29), Casanova (28), Frapoli (27), Delpech (25), Galtier (25), Rodor (18), Fouka (13), Bastère (12), Lada (12), Soucasse (12), Fernandez (8), Pédemas (8), Candela (3), Lafon (2), Loret (1).

■ VALENCIENNES (21 joueurs)
Gohel (34), Le Frapper (34), Gaillot (33), Glassmann (33), Régis (33), Burruchaga (32), Grosselin (32), Kovacs (32), Duncker (29), Foulon (29), Robert (29), Pageaud (28), Oosterveer (26), Fernier (20), Corroyer (19), Matrisciano (11), Boskovic (10), Dusfresnes (8), Demain (4), Lalisse (3), Slijepcevic (2).

DIVISION I 1992-1993	AUXERRE	BORDEAUX	CAEN	LE HAVRE	LENS	LILLE	LYON	MARSEILLE	METZ	MONACO	MONTPELLIER	NANTES	NIMES	PARIS-SG	SAINT-ÉTIENNE	SOCHAUX	STRASBOURG	TOULON	TOULOUSE	VALENCIENNES
AUXERRE		1-0	3-2	4-1	1-1	2-0	2-1	0-2	4-0	4-1	2-0	1-1	5-2	1-2	1-0	0-3	2-0	2-1	0-0	3-2
BORDEAUX	1-0		2-0	3-0	0-0	3-0	0-0	1-0	2-1	1-0	2-1	3-0	1-1	1-1	0-0	3-0	1-1	1-1	2-0	3-0
CAEN	2-1	1-0		3-3	0-1	4-3	3-2	2-3	0-1	1-0	2-3	1-1	2-2	0-2	0-0	2-0	3-0	2-1	4-1	3-0
LE HAVRE	0-0	0-1	2-3		0-1	1-0	2-0	1-3	2-1	0-0	1-1	2-0	2-0	1-1	0-1	0-0	3-0	2-1	3-2	0-0
LENS	0-3	1-2	0-3	0-0		0-0	0-3	2-2	2-0	0-0	2-0	1-0	0-0	2-1	1-1	0-0	2-0	2-1	0-2	2-1
LILLE	1-0	0-2	1-0	2-1	0-0		1-1	2-0	1-1	1-1	0-0	1-1	2-2	0-0	0-0	0-0	2-3	1-0	2-2	1-2
LYON	1-1	2-3	1-0	1-1	3-1	1-3		2-2	1-1	0-0	2-1	0-2	0-1	1-1	0-2	3-1	2-2	1-1	1-0	2-1
MARSEILLE	2-0	0-0	2-1	1-1	2-0	4-1	2-1		3-2	1-0	1-1	0-1	6-1	3-1	1-0	2-0	5-0	5-2	2-1	2-1
METZ	0-1	1-1	1-0	2-3	1-2	0-0	2-0	2-1		1-0	1-1	4-0	3-0	2-1	2-2	5-1	3-0	0-0	1-1	0-0
MONACO	4-0	0-0	4-2	2-0	2-1	3-0	2-1	1-0	2-0		0-0	3-1	3-1	3-1	1-0	1-0	2-1	4-0	4-0	2-1
MONTPELLIER	1-0	2-0	2-0	2-0	1-2	3-0	0-2	1-1	1-0	0-0		1-0	1-0	0-0	1-2	1-0	1-1	1-1	0-1	1-3
NANTES	2-1	1-0	1-1	5-2	3-2	4-0	1-0	0-2	0-0	1-0	6-0		2-0	1-0	0-0	1-1	2-2	0-0	4-1	3-1
NIMES	1-2	0-0	1-2	0-2	1-1	0-0	2-3	1-3	2-2	0-1	0-0	1-1		0-1	1-1	1-1	2-6	0-1	1-1	2-1
PARIS-SG	2-0	5-0	2-0	1-0	1-1	3-0	1-1	0-1	5-1	1-0	1-0	1-0	2-3		3-1	2-0	1-1	2-0	0-0	2-0
SAINT-ÉTIENNE	1-0	2-1	1-1	0-0	0-0	0-0	0-0	0-2	2-0	0-0	1-0	1-0	1-0	1-2		2-0	1-2	2-0	3-2	4-2
SOCHAUX	0-3	0-1	1-0	3-2	1-1	1-0	1-0	2-2	2-0	1-2	1-1	0-1	1-1	1-3	1-0		0-0	2-1	1-0	2-1
STRASBOURG	1-1	0-1	1-1	3-1	4-1	2-0	2-1	2-2	1-1	3-0	3-1	2-4	1-1	0-4	2-2	6-1		1-1	0-0	0-0
TOULON	1-2	0-0	1-1	1-2	2-2	1-0	0-0	0-0	1-0	4-5	1-0	1-3	1-0	0-2	0-0	0-4	0-2		2-0	1-2
TOULOUSE	2-1	2-0	1-1	1-0	0-0	0-0	0-0	3-1	0-0	0-2	1-3	2-0	3-0	2-2	0-0	1-0	1-1	1-1		1-2
VALENCIENNES	3-3	1-0	3-2	4-1	0-2	0-1	0-0	0-1	0-2	1-1	1-3	1-1	1-1	1-1	0-0	1-0	1-2	3-1	1-1	

BILAN 92-93 Division 2

Trois dans l'ascenseur

Pour sa dernière saison d'existence, le Championnat de Deuxième Division – ancienne formule – a offert trois promus. Martigues, champion de l'année, Angers, champion du groupe B et Cannes, vainqueur des barrages. Priou est le roi des buteurs d'une compétition couperet. Place, maintenant, à la Super-D II...

GROUPE A

CLASSEMENT FINAL — SAISON 1992-1993

Classement	Pts	Matches Terrain J.	G.	N.	P.	Matches Adverse J.	G.	N.	P.	Matches Total J.	G.	N.	P.	Buts Terr. p.	c.	Buts Adv. p.	c.	Buts Total p.	c.	Diff.
1. Martigues	47	17	14	3	0	17	5	6	6	34	19	9	6	40	5	13	19	53	24	+ 29
2. Cannes	46	17	11	5	1	17	8	3	6	34	19	8	7	45	16	18	17	63	33	+ 30
3. Nice	41	17	9	4	4	17	5	9	3	34	14	13	7	32	18	17	14	49	32	+ 17
4. Nancy	39	17	12	3	2	17	3	6	8	34	15	9	10	32	11	16	26	48	37	+ 11
5. Valence	39	17	12	4	1	17	3	5	9	34	15	9	10	28	10	14	30	42	40	+ 2
6. Sedan	38	17	9	5	3	17	4	7	6	34	13	12	9	30	12	16	19	46	31	+ 15
7. Bastia	37	17	8	7	2	17	3	8	6	34	11	15	8	27	12	25	27	52	39	+ 13
8. Istres	37	17	8	4	5	17	6	5	6	34	14	9	11	24	18	18	26	42	44	— 2
9. Charleville	37	17	9	6	2	17	5	3	9	34	14	9	11	25	12	11	26	36	38	— 2
10. Alès	36	17	11	3	3	17	3	5	9	34	14	8	12	26	27	13	15	31	42	44	— 2
11. Mulhouse	34	17	10	6	1	17	2	4	11	34	12	10	12	32	12	17	33	49	45	+ 4
12. Louhans-Cuiseaux 71	29	17	8	4	5	17	2	5	10	34	10	9	15	23	15	12	27	35	42	— 7
13. Ajaccio	28	17	8	3	6	17	3	3	11	34	11	6	17	25	19	18	36	43	55	— 12
14. Rodez	27	17	7	6	4	17	2	3	12	34	9	9	16	20	19	10	38	30	57	— 27
15. Perpignan	26	17	5	7	5	17	2	5	10	34	7	12	15	20	16	11	28	31	44	— 13
16. Épinal	24	17	5	5	7	17	3	3	11	34	8	8	18	20	20	15	35	35	55	— 20
17. Annecy	24	17	7	5	5	17	1	3	13	34	8	8	18	21	18	7	37	28	55	— 27
18. Créteil	23	17	5	6	6	17	2	3	12	34	7	9	18	28	21	14	30	42	51	— 9

PRÉBARRAGES

Le 21 mai à Rennes,

RENNES b. NICE : 1-0 a.p. (0-0 ; 0-0). — 12 040 spectateurs. Arbitre : M. Lartigot. But : Musisi (94°). Avertissements : Denis (54°) à Rennes ; Vujovic (68°), Calatraba (98°), Mattio (101°) à Nice. Expulsion : Crétier (118°) à Nice.

RENNES : Rousseau — Vasseur, Denis, Sorin, Rico — Ripoll, Ribar, Le Penn, Gourvennec (Colin, 44°) — Musisi, Fahr (Darbelet, 95°). Entr. : Notheaux.

NICE : Morisseau — Mattio, Salimi, Crétier, Marsiglia — Gastien (Calatraba, 95°), Gioria, Collet (Vannuchi, 91°), Arpinon, Sandjak — Vujovic. Entr. : Emon.

Le 21 mai à Cannes,

CANNES b. ROUEN : 2-1 (2-1). — 7 000 spectateurs. Arbitre : M. Lalu. Buts : Madar (15°), Priou (38°) pour Cannes ; Szklarek (45°) pour Rouen. Avertissements : Lestage (23°), Madar (29°), Ayache (50°) à Cannes.

CANNES : Lemasson — Burnier, Lestage, Ayache, Koot — Capoue, Todorov (Khirat, 78°), Micoud, Durix — Madar (Sauvaget, 71°), Priou. Entr. : Fernandez.

ROUEN : Kokkinis — Szklarek, Havet, Richard, Haise (Ringot, 54°) — Hitoto, Titeca, Giguel (Lecomte, 53°), Soloy — Orts, Horlaville. Entr. : Zorzetto.

BARRAGE D II

ALLER

Le 28 mai à Rennes,

CANNES b. RENNES : 1-0 (0-0). — 11 652 spectateurs. Arbitre : M. Vénel. But : Capoue (74°). Avertissements : Ribar (52°) à Rennes ; Hampartzounian (38°), Priou (66°) à Cannes.

RENNES : Rousseau — Vasseur, Denis, Sorin, Rico (Colin, 60°) — Ripoll, Ribar, Le Penn, Gourvennec — Musisi, Fahr. Entr. : Notheaux.

CANNES : Lemasson — Koot, Ayache, Lestage, Hampartzounian — Ernst, Burnier, Capoue, Micoud (Bedrossian, 76°), Durix — Madar (Priou, 46°). Entr. : Fernandez.

RETOUR

Le 1er juin à Cannes,

CANNES b. RENNES : 3-0 (1-0). — 4 000 spectateurs. Arbitre : M. Saules. Buts : Priou (11°, 76°), Micoud (72°). Avertissements : Madar (30°), Burnier (43°) à Cannes ; Gourvennec (5°), L'Helgouach (30°) à Rennes.

CANNES : Lemasson — Lestage, Ernst, Koot, Hampartzounian — Burnier, Capoue, Micoud, Durix — Madar (Bedrossian, 76°), Priou (Khirat, 78°). Entr. : Fernandez.

RENNES : Rousseau — L'Helgouach (Musisi, 56°), Denis, Sorin, Rico — Vasseur, Colin (Ripoll, 80°), Ribar, Gourvennec, Le Penn — Fahr. Entr. : Notheaux.

BUTEURS

(Photos Jackie DELORME)

Franck Priou

GROUPE A

1. Priou (Cannes), **21**.
2. Mangione (Bastia), **20**.
3. Stopyra (Mulhouse, **18**.
4. Madar (Cannes), Ray (Istres), Zl. Vujovic (Nice), **17**.
7. Adam (Créteil), **16**.
8. Fuckala (Charleville), **14**.
9. Sachy (Nancy), **13**.
10. Saar (Alès), Di Fraya (Bastia), **11**.
12. Pelletier (Ajaccio), Castro (Martigues), Sandjak (Nice), Bensassi (Perpignan), Weiss (Valence), **10**.
17. Son (Ajaccio), Sauvaget (Cannes), Lobé (Créteil), Christen (Epinal), Philippe (Martigues), Testa (Martigues), Vairelles (Nancy), Zavarov (Nancy), **9**.

Jean-Pierre Orts

GROUPE B

1. Orts (Rouen), **18**.
2. Lagrange (Angers), Courtet (Bourges), Michel (Red Star), **17**.
5. Traoré (Gueugnon), **15**.
6. Guivarc'h (Guingamp), **14**.
7. Horlaville (Rouen), **13**.
8. Démoulin (Amiens), Gourvennec (Rennes), Musisi (Rennes), **12**.
11. Daury (Angers), **11**.
12. Leuregans (Gueugnon), Bonora (Laval), Debord (Tours), **10**.
15. Vandevoorde (Beauvais), Vokri (Bourges), Rouxel (Guingamp), Bossis (Le Mans), Garcia (Lorient), Timothée (Red Star), **9**.

GROUPE B

CLASSEMENT FINAL — SAISON 1992-1993

Classement	Pts	Matches Terrain J.	G.	N.	P.	Matches Adverse J.	G.	N.	P.	Matches Total J.	G.	N.	P.	Buts Terr. p.	c.	Buts Adv. p.	c.	Buts Total p.	c.	Diff.
1. Angers	48	17	12	4	1	17	8	4	5	34	20	8	6	29	10	18	12	47	22	+ 25
2. Rennes	45	17	8	6	3	17	8	7	2	34	16	13	5	26	14	22	12	48	26	+ 22
3. Rouen	45	17	12	3	2	17	6	6	5	34	18	9	7	27	9	23	22	50	31	+ 19
4. Red Star 93	42	17	11	2	4	17	6	6	5	34	17	8	9	25	10	21	19	46	29	+ 17
5. Le Mans	41	17	11	4	2	17	4	7	6	34	15	11	8	25	12	19	21	44	33	+ 11
6. Dunkerque	40	17	8	8	1	17	4	8	5	34	12	16	6	22	12	17	19	39	31	+ 8
7. Bourges	39	17	9	7	1	17	2	10	5	34	11	17	6	35	16	14	21	49	37	+ 12
8. Beauvais	39	17	9	7	1	17	3	8	6	34	12	15	7	21	8	10	13	31	21	+ 10
9. Laval	37	17	8	8	1	17	3	7	7	34	11	15	8	26	11	17	22	43	33	+ 10
10. Niort	37	17	11	4	2	17	2	7	8	34	13	11	10	20	5	10	19	30	24	+ 6
11. Gueugnon	33	17	9	4	4	17	3	5	9	34	12	9	13	19	8	18	26	37	34	+ 3
12. Amiens	32	17	7	7	3	17	4	3	10	34	11	10	13	22	17	10	24	32	41	— 9
13. Guingamp	29	17	8	6	3	17	2	3	12	34	10	9	15	26	14	14	35	40	49	— 9
14. Châteauroux	27	17	5	4	8	17	2	5	8	34	9	9	16	20	25	19	24	39	49	— 10
15. Tours	25	17	5	6	6	17	3	3	11	34	8	9	17	19	26	14	34	33	60	— 27
16. La Roche/Yon	20	17	1	12	4	17	2	2	13	34	3	14	17	16	19	12	30	28	49	— 21
17. Ancenis	18	17	3	5	9	17	1	5	11	34	4	10	20	17	32	9	27	26	59	— 33
18. Lorient	15	17	3	4	10	17	0	5	12	34	3	9	22	17	31	12	32	29	63	— 34

BARRAGE D I-D II

ALLER

Le 5 juin 1993 à Valenciennes,

CANNES b. VALENCIENNES : 2-0 (1-0). — 9 000 spectateurs. Arbitre : M. Pauchard. Buts : Capoue (26°), Priou (81°). Avertissements : Le Frapper (35°), Duncker (49°), à Valenciennes ; Bedrossian (29°), Burnier (55°), Madar (61°) à Cannes.

VALENCIENNES : Pageaud — Foulon, Régis, Glassmann, Gaillot (Oosterver, 46°) — Le Frapper, Grosselin, Fernier (Duncker, 32°) — Gohel, Boskovic, Kovacs. Entr. : Primorac.

CANNES : Lemasson — Pollet, Ayache, Koot, Hampartzoumian (Bedrossian, 27°) — Burnier, Capoue, Micoud, Durix — Madar (Priou, 58°), Sauvaget. Entr. : Fernandez.

RETOUR

Le 9 juin 1993 à Cannes,

CANNES et VALENCIENNES : 1-1 (1-1). — 10 000 spectateurs. Arbitre : M. Sars. Buts : Madar (12°) pour Cannes ; Duncker (29°) pour Valenciennes. Avertissements : Lestage (42°), Micoud (58°), Ayache (76°) à Cannes ; Régis (36°), Grosselin (45°), Foulon (63°), Kovacs (77°), Boskovic (83°) à Valenciennes.

CANNES : Lemasson — Koot, Ayache, Lestage, Ernst — Capoue, Micoud, Durix — Sauvaget, Madar (Bedrossian, 36°), Khirat (Pollet, 62°). Entr. : Fernandez.

VALENCIENNES : Pageaud — Foulon, Régis, Glassmann, Lalisse — Gaillot, Grosselin (Kovacs, 62°), Le Frapper, Duncker — Gohel, Boskovic. Entr. : Primorac.

MATCHES DES CHAMPIONS

ALLER

Le 22 mai 1993 à Martigues,

MARTIGUES et ANGERS : 1-1 (1-1). — 2 500 spectateurs. Arbitre : M. Puyalt. Buts : Pounewatchy (18°) pour Martigues ; Lagrange (41°) pour Angers.

MARTIGUES : Durand — Ralaikera, Pounewatchy, Mazzoncini, Petrucci — Canet (Saussé, 80°), Blondeau, Benarbia — Philippe (Castro, 46°), Testa, Chavrondier. Entr. : Sarramagna.

ANGERS : Ramé — Rabouan, Guion, Zago, Gehra — Rey (Guégan, 87°), Mottin, Stefanini — Lagrange, Daury (Rodriguez, 84°), Discolle. Entr. : Gauthier.

RETOUR

Le 29 mai 1993 à Angers,

MARTIGUES b. ANGERS : 4-3 (2-1). — 3 543 spectateurs. Arbitre : M. Garibian. Buts : Lagrange (27° s.p.), Viaud (84°, 90° s.p.) pour Angers ; Chavrondier (10°, 42°), Benarbia (57°), Seatelli (73°) pour Martigues. Avertissements : Blondeau (19°), Roche (22°) à Martigues.

ANGERS : Ramé — Rabouan, Guion, Zago, Gehra (Rodriguez, 57°) — Viaud, Stefanini, Mottin, Rey (Guégan, 79°) — Lagrange, Daury. Entr. : Gauthier.

MARTIGUES : Durand — Saussé, Pounewatchy, Canet, Petrucci — Blondeau (Péronin, 33°), Roche, Ralaikera, Benarbia — Chavrondier, Seatelli. Entr. : Sarramagna.

DIVISION II GROUPE A 1992-1993	AJACCIO	ALÈS	ANNECY	BASTIA	CANNES	CHARLEVILLE	CRÉTEIL	ÉPINAL	ISTRES	LOUHANS-CUISEAUX	MARTIGUES	MULHOUSE	NANCY	NICE	PERPIGNAN	RODEZ	SEDAN	VALENCE
AJACCIO		2-0	3-0	1-3	1-1	0-0	2-1	1-2	4-1	2-1	2-0	0-3	0-2	1-2	1-0	3-0	1-1	1-2
ALÈS	0-2		1-0	2-1	3-1	3-0	1-0	3-1	0-0	0-1	3-0	2-2	3-2	1-2	0-0	2-0	2-1	1-0
ANNECY	1-0	3-1		1-4	1-1	1-0	2-1	4-2	0-0	1-0	0-1	1-2	0-0	2-3	0-0	0-0	0-2	4-1
BASTIA	1-2	0-0	2-0		1-1	0-0	4-1	3-1	2-1	3-0	1-1	3-1	3-0	0-0	1-1	0-1	1-0	2-2
CANNES	7-2	4-1	1-0	2-2		2-1	0-0	5-1	2-3	3-0	1-1	0-0	4-0	1-0	4-1	4-2	2-2	3-0
CHARLEVILLE	1-0	2-0	3-1	1-1	1-3		1-0	2-0	1-1	0-0	0-0	4-2	0-0	0-1	3-0	3-1	2-1	1-1
CRÉTEIL	4-3	1-2	4-2	2-2	0-1	0-1		0-0	6-0	1-0	1-1	2-2	1-1	1-1	1-2	3-0	0-1	1-2
ÉPINAL	0-0	1-1	2-0	1-2	3-0	1-2	0-1		1-1	2-1	1-0	3-0	1-2	2-5	1-1	0-2	1-1	0-1
ISTRES	1-1	0-2	0-1	1-0	0-3	1-2	1-1	4-2		4-1	0-1	2-0	2-0	1-0	2-0	1-1	2-1	2-2
LOUHANS-CUISEAUX	0-1	3-2	1-0	1-1	0-1	3-0	3-1	2-2	0-2		0-1	2-0	2-3	3-1	0-0	2-0	0-0	1-0
MARTIGUES	3-1	0-0	5-0	0-0	1-0	2-0	2-1	4-0	2-0	2-0		2-1	2-1	0-0	2-0	5-1	3-0	4-0
MULHOUSE	2-1	2-1	0-0	3-1	0-1	3-0	2-1	3-1	2-0	2-2	1-1		1-1	0-0	3-0	4-0	1-1	2-1
NANCY	3-0	1-1	5-1	2-1	1-0	3-0	2-1	1-0	0-2	2-0	0-1	3-0		1-1	2-1	3-0	1-1	2-1
NICE	2-2	4-1	4-0	4-4	0-1	2-0	3-1	2-0	0-1	1-1	2-1	2-1	2-1		1-2	2-0	1-2	0-0
PERPIGNAN	1-0	5-1	0-0	2-1	0-1	0-1	0-0	0-2	0-1	2-2	0-2	1-1	1-1	1-1		4-1	1-1	2-0
RODEZ	1-0	2-0	1-1	0-0	0-1	3-1	1-4	1-0	1-4	1-1	2-2	1-0	2-1	0-0	3-2		0-1	1-1
SEDAN	6-2	1-2	2-1	1-1	3-1	1-1	3-0	0-1	3-0	0-2	4-0	2-1	0-0	0-0	1-0	0-0		3-0
VALENCE	3-1	0-0	3-0	3-1	2-1	1-2	2-0	0-0	1-1	1-0	1-0	3-1	2-1	0-0	3-1	2-1	1-0	

DIVISION II GROUPE B 1992-1993	AMIENS	ANCENIS	ANGERS	BEAUVAIS	BOURGES	CHÂTEAUROUX	DUNKERQUE	GUEUGNON	GUINGAMP	LA ROCHE/YON	LAVAL	LE MANS	LORIENT	NIORT	RED STAR	RENNES	ROUEN	TOURS
AMIENS		2-0	1-1	1-0	1-1	1-1	1-1	2-1	4-1	2-1	1-2	0-2	0-0	2-1	1-0	2-2	1-1	0-2
ANCENIS	1-1		0-3	3-1	1-1	1-4	0-5	1-1	1-1	2-3	0-2	1-2	1-0	0-1	1-2	0-3	1-1	3-1
ANGERS	2-0	2-0		0-0	2-0	2-1	3-3	2-0	2-0	1-0	2-0	1-1	4-0	1-1	0-3	1-0	2-0	2-1
BEAUVAIS	0-0	1-1	0-1		2-0	0-0	3-1	2-0	3-1	1-0	0-0	1-1	2-1	1-0	1-1	1-1	1-1	2-0
BOURGES	3-1	2-2	0-0	0-0		1-1	6-0	1-0	1-1	3-0	1-0	3-1	2-2	2-1	5-3	0-0	2-3	3-1
CHATEAUROUX	1-3	1-1	2-0	0-2	1-1		0-1	2-3	4-2	1-2	2-1	2-4	3-2	1-0	0-0	0-1	0-0	0-2
DUNKERQUE	3-0	2-1	0-0	0-2	1-1	1-1		2-0	2-0	1-0	2-2	1-1	1-0	1-0	2-1	0-0	2-2	1-1
GUEUGNON	2-0	2-0	0-0	2-0	0-0	0-1	1-1		1-0	3-1	2-0	0-1	1-1	1-0	0-1	1-2	1-0	2-0
GUINGAMP	1-1	2-2	0-2	2-2	1-1	3-1	0-1	2-1		1-0	1-1	2-0	4-1	1-1	4-0	1-1	1-0	0-1
LA ROCHE/YON	0-1	1-0	0-1	0-0	1-1	1-1	0-0	2-2	3-3		0-1	0-0	1-1	0-0	2-2	1-2	1-1	3-3
LAVAL	2-0	3-0	0-1	0-0	2-0	1-0	0-0	0-0	3-0	2-1		2-2	3-2	0-0	1-1	1-1	4-1	2-2
LE MANS	1-0	1-0	1-0	1-0	2-2	4-1	1-1	1-0	4-2	0-0	1-1		4-1	0-1	1-0	2-0	0-3	1-0
LORIENT	0-2	0-1	1-4	0-1	0-1	2-1	1-1	0-3	0-2	2-2	2-2	2-1		1-1	0-2	1-4	2-3	3-0
NIORT	3-0	0-0	2-0	0-0	2-0	1-0	0-2	0-1	2-0	1-0	1-0	1-0	1-0		1-1	0-0	3-1	2-0
RED STAR	2-0	2-0	2-0	1-0	1-3	0-1	1-0	1-1	1-0	2-1	0-0	2-1	2-0	3-0		0-2	0-1	5-0
RENNES	2-0	1-0	0-1	1-1	0-0	1-2	1-0	4-2	3-0	3-0	3-3	2-2	1-1	2-0	0-0		1-2	1-0
ROUEN	1-0	3-1	2-0	2-1	3-1	3-2	1-0	0-0	1-0	3-0	2-1	0-0	1-0	1-1	0-1	0-1		4-0
TOURS	0-1	2-2	1-4	0-0	1-1	2-1	0-0	4-3	0-1	2-1	2-1	1-1	1-0	2-2	0-3	1-2	0-3	

BILAN 92-93 Division 3

De Lyon à Lyon-Duchère

L'Olympique Lyonnais, vainqueur d'Auxerre en finale, est le dernier champion de Troisième Division. Avec le Stade Briochin, c'est son voisin, Lyon-Duchère, qui accède à la Super-Division II à l'issue des matches de barrage. Yannick Le Saux est le premier buteur de la saison.

DIVISION III CENTRE 1992-1993

	ANGOULÊME	AUXERRE	BOURGES	CHATEAUDUN	CHATELLERAULT	FONTAINEBLEAU	GUEUGNON	LA ROCHE-SUR-YON	LUCÉ	LUÇON	NEVERS	PARIS FC	POISSY	POITIERS	SAINT-ÉTIENNE	THOUARS
ANGOULÊME		1-1	0-0	2-1	2-1	1-1	0-1	1-1	1-2	2-1	2-0	1-0	2-0	2-1	1-0	1-0
AUXERRE	3-0		5-0	4-2	2-1	4-0	4-0	4-0	3-0	3-0	0-0	2-2	2-1	2-0	1-0	4-2
BOURGES	0-3	0-0		3-0	2-1	1-1	0-1	3-1	1-1	0-0	0-0	2-3	1-1	2-5	1-1	0-0
CHATEAUDUN	2-1	0-3	0-1		1-1	2-1	0-0	3-0	2-1	1-0	1-1	0-1	3-0	1-1	1-0	0-6
CHATELLERAULT	2-0	1-1	1-0	2-0		5-0	2-1	4-0	1-0	2-0	1-0	0-0	2-2	1-1	2-1	1-0
FONTAINEBLEAU	0-1	1-0	1-1	2-1	2-3		0-0	2-0	2-1	1-1	0-0	1-0	1-2	1-0	0-0	0-0
GUEUGNON	2-2	0-0	1-1	0-2	1-1	1-1		0-1	3-2	3-0	0-1	0-2	0-0	2-0	0-0	3-0
LA ROCHE-SUR-YON	1-1	0-3	1-1	0-0	0-1	1-0	0-1		1-1	0-2	3-1	0-0	3-0	4-1	3-1	1-1
LUCÉ	2-0	0-0	0-2	2-1	2-2	0-1	0-1	5-2		0-0	0-1	0-4	3-1	0-3	1-1	2-1
LUÇON	0-0	0-4	0-2	1-0	2-2	0-0	2-1	1-0	1-0		1-1	0-0	2-1	2-1	3-1	0-0
NEVERS	6-0	0-2	3-0	3-1	1-0	5-1	0-1	1-1	4-0	3-2		1-0	5-2	2-1	1-0	3-1
PARIS FC	2-0	0-1	3-1	2-0	2-3	0-0	3-2	1-1	0-1	1-1	0-1		1-0	3-1	4-1	2-1
POISSY	2-0	0-0	2-0	1-1	0-3	1-1	1-0	3-1	0-1	0-0	0-0	1-0		2-1	1-1	1-1
POITIERS	1-1	0-1	1-0	0-1	0-0	1-0	2-2	2-1	3-3	3-1	1-1	0-0	2-2		1-2	1-0
SAINT-ÉTIENNE	2-1	2-2	3-1	1-1	2-2	1-1	0-0	2-0	1-0	2-1	3-0	0-0	4-0	2-1		1-1
THOUARS	0-0	0-4	4-2	1-1	2-1	2-0	3-0	1-1	3-1	2-0	0-1	2-0	3-1	1-1	2-1	

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AUXERRE	49	30	20	9	1	65	13
2. Châtellerault	40	30	15	10	5	49	27
3. Nevers	40	30	16	8	6	46	24
4. Paris FC	33	30	12	9	9	36	24
5. Angoulême	31	30	11	9	10	29	35
6. Thouars	30	30	10	10	10	40	34
7. Saint-Étienne	30	30	9	12	9	36	33
8. Gueugnon	29	30	9	11	10	27	30
9. Luçon	27	30	8	11	11	24	36
10. Fontainebleau	27	30	7	13	10	22	35
11. Châteaudun	26	30	9	8	13	29	41
12. Poissy	25	30	7	11	12	28	44
13. Poitiers	24	30	7	10	13	36	41
14. Bourges	24	30	6	12	12	28	43
15. Lucé	23	30	8	7	15	31	46
16. La Roche-sur-Yon	22	30	6	10	14	27	47

BUTEURS

1. Laslandes (Auxerre)	16
Maufay (Châtellerault)	16
Quenot (Lucé)	16
4. Vukosavljevic (Châteaudun)	11
Melhi (Paris FC)	11
Four (Saint-Étienne)	11
7. Malloyer (Châteaudun)	10
Darnault (Nevers)	10
9. Deniaud (Auxerre)	9
Nalis (Auxerre)	9
Mounadi (Châtellerault)	9
Bazire (Fontainebleau)	9
Domenges (Poissy)	9
Billac (Poitiers)	9
15. Rémy (Angoulême)	8
J. Sutter (Bourges)	8
Hoffman (Paris FC)	8
Camara (Saint-Étienne)	8
Khérif (Thouars)	8

FINALE

LYON et AUXERRE : 1-1 (0-1). — 50 spectateurs. Recette : n. c. Arbitre : M. Bequignat. Buts : Bès (46) pour Lyon ; Deniaud (21*) pour Auxerre.

LYON : Grange — Colacico (Laville, 69*), Bès, Bardon, Anselmini — Patouillard, Génésio, Maurice — Cohade (Jurietti, 69*), Fouret, Tora. Entr. : Broissart.

AUXERRE : Remaud — Rémy, Ciechelski, Laire, Mazzolini — Rabarivony, André, Achouri (Diomède, 78*) — Nzamba, Deniaud, Nalis. Entr. : Rolland.

LYON b. *AUXERRE : 1-0 (0-0). — Spectateurs : lever de rideau d'Auxerre-Nîmes. Arbitre : M. Keguennic. But : Patouillard (57*).

AUXERRE : Le Crom — Rémy, Laire, Ciechelski, Tétu (Danjou, 34* ; Martin, 78*) — André, Nzamba, Achouri, Nalis — Deniaud, Diomède. Entr. : Rolland.

LYON : Grange — Colacico, Bès, Fouret (Laville, 44*), Anselmini — Patouillard, Bardon, Cohade, Jurietti — Kerkar, Tora. Entr. : Broissard.

(Photo Philippe GEORGIN/HOT SPORTS)

Yannick Le Saux (Saint-Brieuc)

DIVISION III EST 1992-1993

	AUBERVILLIERS	BAUME-L'ISLE	BESANÇON	DIJON	HAGUENAU	METZ	MULHOUSE	NANCY	NOISY-LE-SEC	RACING 92	SOCHAUX	STRASBOURG	THIONVILLE	TROYES	VIRY-CHÂTILLON	YUTZ
AUBERVILLIERS		0-0	4-0	3-1	4-2	1-0	3-0	1-0	1-0	2-0	0-1	0-0	1-1	1-1	2-0	1-0
BAUME-L'ISLE	1-1		0-1	0-0	1-1	2-2	1-3	1-5	0-2	0-3	1-0	2-1	2-2	0-2	1-0	1-1
BESANÇON	6-4	4-0		2-2	2-2	2-0	3-1	0-0	1-0	0-1	2-1	1-0	0-1	1-0	1-2	3-1
DIJON	0-0	0-0	2-0		3-0	4-1	0-0	3-1	2-4	3-1	0-0	1-0	2-0	2-0	2-0	5-1
HAGUENAU	0-0	2-0	0-2	2-1		4-1	2-2	2-0	1-3	1-1	1-2	1-1	1-1	0-0	2-0	1-1
METZ	0-2	3-0	2-2	1-0	1-1		4-0	3-2	1-1	0-3	0-0	4-2	1-0	5-1	1-1	0-2
MULHOUSE	0-0	3-0	0-1	1-1	1-2	2-1		2-3	1-1	2-0	0-0	4-0	0-0	2-0	1-1	0-1
NANCY	0-1	7-1	2-1	3-0	1-1	2-1	5-0		2-3	2-0	6-0	2-3	2-1	2-1	4-2	2-2
NOISY-LE-SEC	0-0	2-0	1-0	1-1	2-1	0-1	1-0	1-0		1-1	3-2	2-2	1-0	2-0	3-1	0-0
RACING 92	0-0	3-0	1-2	0-0	2-0	0-2	1-1	4-2	1-1		0-0	2-2	1-2	1-0	2-2	0-0
SOCHAUX	2-0	4-0	1-3	1-1	1-2	0-0	0-0	3-2	0-2	1-1		3-1	2-0	3-2	0-3	1-1
STRASBOURG	0-1	1-1	1-0	1-1	2-3	2-2	3-1	3-2	4-1	0-0	0-4		4-0	0-2	0-1	2-4
THIONVILLE	0-0	1-1	3-2	0-1	1-0	1-2	2-0	1-1	0-0	1-0	3-0	2-2		1-1	1-3	1-2
TROYES	0-1	2-0	3-0	2-2	1-0	3-1	2-3	2-3	3-2	3-1	2-0	2-0	1-0		6-0	4-1
VIRY-CHÂTILLON	0-0	3-0	2-2	0-0	0-1	1-0	2-0	1-1	0-1	0-1	2-1	3-2	1-1	2-1		0-0
YUTZ	0-2	1-1	2-2	2-2	0-0	2-0	2-0	0-0	1-1	0-4	4-1	1-0	0-0	1-2	2-2	

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AUBERVILLIERS	42	30	15	12	3	36	15
2. Noisy-le-Sec	40	30	15	10	5	42	27
3. Dijon	36	30	11	14	5	42	27
4. Besançon	34	30	14	6	10	46	39
5. Nancy	32	30	13	6	11	64	44
6. Troyes	32	30	14	4	12	49	37
7. Yutz	31	30	8	15	7	35	38
8. Racing 92	30	30	9	12	9	35	30
9. Haguenau	30	30	9	12	9	36	37
10. Viry	30	30	10	10	10	35	39
11. Metz	28	30	10	8	12	40	43
12. Sochaux	27	30	9	9	12	34	42
13. Thionville	26	30	7	12	11	27	34
14. Mulhouse	24	30	7	10	13	30	42
15. Strasbourg	21	30	6	9	15	39	53
16. Baume-L'Isle	17	30	3	11	16	17	60

BUTEURS

1. Matrisciano (Besançon)	16
2. R. Sandjak (Noisy-le-Sec)	14
3. Klieber (Haguenau)	13
Crucet (Sochaux)	13
5. Bruno (Aubervilliers)	12
Delibasic (Troyes)	12
Henriksen (Viry-Châtillon)	12
8. Luneau (Dijon)	11
Vogel (Strasbourg)	11
Paternoga (Troyes)	11
11. Hoh (Haguenau)	10
Martins (Nancy)	10
13. N. Sandjak (Noisy-le-Sec)	9
14. Serandao (Besançon)	8
Lipka (Nancy)	8
Kwedi (Nancy)	8
Strauss (Yutz)	8

DIVISION III CENTRE-OUEST 1992-1993

	AGDE	BLAGNAC	BORDEAUX	BRIVE	CUGNAUX	LIBOURNE	MARSEILLE	MONT-DE-MARSAN	MONTLUÇON	MONTPELLIER	MURET	PAU	SÈTE	TOULON	TOULOUSE-FONTAINES	VILLENAVE
AGDE		3-2	1-0	2-1	3-0	1-1	3-0	2-2	1-0	2-2	1-2	1-1	0-0	3-0	1-0	4-2
BLAGNAC	0-1		0-0	4-0	1-0	1-2	1-2	0-0	4-1	2-2	1-1	1-2	0-0	1-1	1-1	1-0
BORDEAUX	1-0	3-2		2-0	0-0	0-0	1-1	0-1	3-1	2-2	0-1	0-0	2-2	1-0	2-1	1-0
BRIVE	3-0	1-0	4-1		1-0	1-1	2-1	2-0	5-0	4-2	1-1	3-0	3-1	2-1	1-1	1-1
CUGNAUX	0-0	1-2	1-5	1-0		0-1	2-1	2-1	2-3	0-0	0-2	0-2	1-3	0-2	1-0	4-0
LIBOURNE	2-1	0-1	0-1	1-0	0-2		2-3	0-1	0-2	1-1	1-1	1-0	0-3	0-1	0-0	2-0
MARSEILLE	1-1	1-0	1-1	1-2	1-0	2-0		3-0	2-1	2-0	1-2	1-2	0-3	2-2	0-0	0-1
MONT-DE-MARSAN	2-2	2-0	1-0	2-1	2-0	1-3	3-0		2-0	1-0	1-2	3-1	1-2	3-1	3-2	2-4
MONTLUÇON	0-0	1-1	1-2	0-3	3-0	2-4	1-0	1-0		0-0	0-0	0-0	1-1	1-0	0-1	5-1
MONTPELLIER	2-2	2-2	3-0	2-1	2-0	0-1	3-1	1-1	1-1		0-1	5-1	2-0	1-1	2-2	2-2
MURET	2-2	0-1	1-2	3-0	1-1	0-1	0-2	1-0	2-0	1-0		1-1	1-1	2-0	1-1	1-1
PAU	2-0	2-0	0-1	0-0	4-0	3-1	2-0	2-0	2-0	4-0	0-0		3-2	3-0	2-0	2-0
SÈTE	1-1	1-1	3-1	2-2	2-0	1-1	2-3	2-0	2-1	4-0	0-3	1-1		2-2	1-0	3-0
TOULON	2-1	2-2	2-2	2-2	1-1	2-0	0-0	2-2	0-0	1-1	2-1	1-2	0-1		0-1	4-1
TOULOUSE-FONTAINES	2-0	1-1	1-1	1-1	0-0	1-1	0-0	1-0	1-0	2-1	0-0	1-1	1-1	1-1		2-0
VILLENAVE	0-3	0-0	4-1	0-3	4-0	0-2	1-0	1-0	2-0	2-2	1-1	0-0	0-2	1-0	1-2	

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. PAU	41	30	16	9	5	45	23
2. Sète	38	30	13	12	5	49	31
3. Muret	37	30	12	13	5	35	22
4. Brive	36	30	14	8	8	50	33
5. Agde	34	30	11	12	7	42	33
6. Bordeaux	34	30	12	10	8	36	34
7. Toulouse-Fontaines	32	30	8	16	6	27	24
8. Libourne	30	30	11	8	11	29	32
9. Mont-de-Marsan	29	30	12	5	13	37	38
10. Marseille	27	30	10	7	13	32	38
11. Montpellier	27	30	6	15	9	41	44
12. Blagnac	27	30	7	13	10	33	33
13. Toulon	25	30	6	13	11	33	40
14. Villenave	23	30	8	7	15	30	50
15. Montluçon	22	30	7	8	15	26	42
16. Cugnaux	18	30	6	6	18	19	47

BUTEURS

1. Peyrelade (Brive)	19
2. Meudic (Pau)	14
3. Arnaud (Villenave)	13
4. Petit (Montpellier)	12
Rodriguez (Muret)	12
Rouve (Sète)	12
7. Moureaux (Sète)	11
8. Miguel (Mont-de-Marsan)	10
Boutal (Pau)	10
10. Grenet (Bordeaux)	9
Pastor (Cugnaux)	9
Spadiny (Montluçon)	9
Pellissier (Muret)	9
14. Goudard (Agde)	8
Quéry (Agde)	8
Villa (Agde)	8
Bodet (Mont-de-Marsan)	8
Sanchez (Montpellier)	8
Thompson (Pau)	8
Roumazeilles (Libourne)	8

Rémy Perche (Lyon-Duchère)

(Photo Jean-Claude LAMY)

DIVISION III NORD 1992-1993

	BOULOGNE	CALAIS	ÉVRY	FÉCAMP	GRAVELINES	LE HAVRE	LENS	LE TOUQUET	LILLE	PARIS-SG	ROUBAIX	SAINT-LEU V.O. 95	SAINT-OMER	SAINT-QUENTIN	SEDAN	WASQUEHAL
BOULOGNE		2-0	2-0	1-2	1-3	0-0	6-0	0-1	2-2	0-0	0-0	2-2	2-0	2-0	2-1	0-1
CALAIS	1-0		2-1	2-1	1-1	1-3	4-0	0-0	1-1	0-2	1-1	1-0	1-1	1-1	1-0	0-0
ÉVRY	2-0	3-0		4-0	2-1	3-0	0-0	1-0	0-0	0-0	1-0	1-0	3-1	2-0	2-0	1-2
FÉCAMP	5-2	3-1	0-0		2-0	0-2	1-0	3-0	1-3	3-1	1-1	2-2	4-0	5-0	2-1	1-0
GRAVELINES	3-3	0-0	0-1	0-0		3-0	1-0	1-1	1-0	0-4	2-2	0-1	2-2	2-1	1-0	3-1
LE HAVRE	2-1	2-1	0-0	1-2	4-0		1-3	1-0	1-1	3-1	0-1	2-1	2-0	3-1	2-1	2-2
LENS	1-1	1-2	2-0	3-2	1-1	0-1		4-1	2-1	3-0	1-0	0-0	1-1	2-0	7-0	4-0
LE TOUQUET	1-1	1-1	2-0	0-0	1-1	2-1	1-5		0-1	0-1	0-2	0-0	0-2	1-0	1-1	2-0
LILLE	1-0	1-0	1-0	1-1	0-0	2-0	1-1	0-1		1-1	0-0	0-1	0-1	3-0	2-1	3-1
PARIS-SG	0-0	0-3	2-0	2-0	0-2	1-1	3-1	2-3	1-2		4-1	0-0	1-3	0-0	3-2	2-0
ROUBAIX	1-0	1-1	3-3	4-2	2-1	2-0	3-0	0-0	1-1	0-0		0-0	1-2	3-1	4-0	2-0
SAINT-LEU V.O. 95	1-1	2-1	0-0	0-1	2-1	3-1	0-1	1-0	3-1	3-1	2-1		2-0	2-2	3-1	2-1
SAINT-OMER	1-2	1-1	0-0	0-1	1-3	2-5	1-1	3-1	1-1	1-1	3-2	2-0		4-1	0-0	2-2
SAINT-QUENTIN	1-0	1-1	1-1	3-0	2-2	0-1	0-1	1-2	1-1	3-1	1-2	0-1	2-1		2-0	1-0
SEDAN	1-5	0-2	0-0	3-1	1-0	1-4	1-1	1-4	0-0	2-2	3-1	0-4	1-3	2-1		2-4
WASQUEHAL	0-3	1-3	0-0	1-0	1-2	2-1	1-1	1-0	0-0	3-0	0-0	0-2	0-1	3-0	3-3	

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SAINT-LEU	39	30	15	9	6	40	23
2. Lens	35	30	13	9	8	46	34
3. Evry	35	30	12	11	7	31	19
4. Le Havre	35	30	15	5	10	46	36
5. Roubaix	34	30	11	12	7	41	30
6. Fécamp	34	30	14	6	10	45	36
7. Lille	34	30	10	14	6	31	23
8. Calais	32	30	10	12	8	34	31
9. Gravelines	31	30	10	11	9	37	37
10. Saint-Omer	30	30	10	10	10	40	43
11. Boulogne	28	30	9	10	11	41	33
12. Paris-SG	28	30	9	10	11	36	40
13. Le Touquet	27	30	9	9	12	26	35
14. Wasquehal	24	30	8	8	14	30	43
15. Saint-Quentin	19	30	6	7	17	27	49
16. Sedan	15	30	4	7	19	29	67

BUTEURS

1. Gury (Boulogne)	20
2. Szwagiel (Roubaix)	17
3. Sanchez (Saint-Leu)	14
Bendjaballah (Saint-Omer)	14
5. Zwahlen (Evry)	12
Clément-Demange (Fécamp)	12
7. Trachè (Gravelines)	11
Haddaoui (Saint-Leu)	11
9. Huvelle (Calais)	10
Lachaab (Calais)	10
Demouchy (Fécamp)	10
Rioust (Le Touquet)	10
13. Renaut (Gravelines)	9
Cousin (Saint-Omer)	9
Morales (Saint-Quentin)	9
Skubizewski (Sedan)	9
17. Pain (Fécamp)	8
Chagnaud (Le Havre)	8

DIVISION III OUEST 1992-1993

	AVRANCHES	BREST	CAEN	CHERBOURG	GUINGAMP	LAVAL	US MONTAGNARDE	NANTES	QUIMPER	RENNES	SAINT-BRIEUC	SAINT-LÔ	SAINT-MALO	SAINT-POL-DE-LÉON	VANNES	VITRÉ
AVRANCHES		0-0	3-0	1-0	3-0	2-0	0-0	2-0	1-4	3-1	1-1	2-1	2-1	3-1	2-1	2-0
BREST	1-1		1-2	1-1	2-0	2-0	5-2	1-2	1-1	1-0	0-1	2-0	4-0	3-0	5-0	3-1
CAEN	0-0	1-0		2-0	0-0	0-0	0-1	1-0	3-1	1-2	2-3	1-0	1-3	3-3	0-0	0-1
CHERBOURG	3-0	0-3	4-0		3-0	4-0	1-1	1-1	3-0	4-2	1-0	2-1	0-2	4-3	0-0	3-1
GUINGAMP	2-1	0-2	2-1	0-1		1-0	2-2	0-2	0-0	2-2	1-0	1-0	0-1	1-1	1-1	5-1
LAVAL	0-0	0-0	3-5	0-1	0-0		2-2	1-0	3-1	1-0	1-1	1-2	3-2	1-0	1-1	0-2
US MONTAGNARDE	0-0	0-1	1-1	1-0	0-2	1-1		0-0	0-0	1-1	1-1	2-1	0-4	2-3	1-1	0-0
NANTES	0-0	0-1	3-2	1-0	5-1	3-0	1-2		1-1	2-1	0-2	3-0	0-1	3-3	1-1	4-0
QUIMPER	1-0	1-1	1-2	0-0	3-1	2-0	3-0	1-1		3-0	0-3	3-2	2-1	3-0	0-0	0-0
RENNES	1-1	0-5	1-3	1-1	3-0	3-0	4-0	0-1	0-1		6-0	3-2	2-1	5-2	0-0	1-1
SAINT-BRIEUC	3-2	1-0	1-0	4-3	2-0	4-1	2-1	3-0	1-1	2-0		1-1	2-0	2-0	4-0	1-1
SAINT-LÔ	2-0	1-2	4-3	0-2	1-1	1-0	2-0	1-0	1-0	1-1	1-2		1-1	3-1	1-0	3-1
SAINT-MALO	0-1	1-3	2-2	0-3	1-0	3-0	1-0	1-1	1-1	2-1	4-2	2-0		2-0	1-1	2-0
SAINT-POL-DE-LÉON	1-2	2-2	0-1	0-3	1-1	1-1	0-1	2-2	1-1	1-3	0-3	0-0	2-2		1-2	0-0
VANNES	1-2	1-2	0-0	3-2	2-1	1-0	1-2	1-0	0-4	0-2	2-4	2-0	2-2	3-0		0-2
VITRÉ	1-4	1-2	1-1	1-3	1-1	2-2	1-0	0-2	3-2	1-0	0-2	2-1	4-1	1-2	3-1	

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SAINT-BRIEUC	46	30	20	6	4	58	30
2. Brest	43	30	18	7	5	56	20
3. Avranches	39	30	15	9	6	41	26
4. Cherbourg	38	30	16	6	8	53	29
5. Quimper	34	30	11	12	7	41	30
6. Saint-Malo	33	30	13	7	10	45	40
7. Nantes	31	30	11	9	10	39	30
8. Caen	29	30	10	9	11	38	41
9. Rennes	27	30	10	7	13	46	43
10. Vitré	26	30	9	8	13	33	48
11. Montagnarde	25	30	6	13	11	24	41
12. Saint-Lô	25	30	10	5	15	34	41
13. Vannes	25	30	7	11	12	28	44
14. Guingamp	24	30	7	10	13	26	42
15. Laval	20	30	5	10	15	22	47
16. Saint-Pol-de-Léon	15	30	2	11	17	31	63

BUTEURS

1. Le Saux (Saint-Brieuc)	26
2. Fuhrmann (Cherbourg)	20
3. Cuvier (Avranches)	16
4. Eouzan (Saint-Brieuc)	13
5. Lerand (Brest)	13
6. Dalmao (Nantes)	11
Gutierrez (Brest)	11
8. Turban (Rennes)	10
Coadour (Vitré)	10
10. Salaün (Quimper)	9
Lefebvre (Saint-Malo)	9
12. Le Joly (Avranches)	8
Nee (Caen)	8
J. Baudry (Cherbourg)	8
Martins (Nantes)	8
Crenn (Saint-Pol-de-Léon)	8

DIVISION III SUD 1992-1993

	ANNEMASSE	ARLES	BASTIA	CANNES	ENDOUME	FRÉJUS	GRENOBLE	LYON	LYON-DUCHÈRE	MONACO	NICE	PONT-ST-ESPRIT	SAINT-PRIEST	SAINT-RAPHAEL	VALLAURIS	VILLEURBANNE
ANNEMASSE		1-0	3-1	0-2	1-0	2-4	0-3	0-0	1-0	2-1	1-0	0-1	0-0	2-1	1-2	2-0
ARLES	5-0		0-3	0-1	2-1	1-0	2-0	1-2	1-0	0-0	2-1	1-0	0-1	0-0	2-1	5-1
BASTIA	3-0	0-2		1-3	0-0	3-0	1-0	0-0	0-2	1-2	0-0	2-0	2-1	1-1	0-0	0-1
CANNES	3-0	3-1	5-1		1-0	0-2	0-0	0-1	2-2	2-0	2-0	1-1	0-1	4-2	0-0	3-0
ENDOUME	1-1	2-2	0-2	1-2		1-2	0-0	0-3	0-0	3-1	2-0	1-2	0-1	1-1	1-1	1-2
FRÉJUS	3-1	3-2	2-0	2-4	3-0		0-1	0-1	0-1	2-4	0-0	5-0	3-1	0-1	0-0	3-1
GRENOBLE	1-1	3-0	0-0	0-0	1-0	0-0		2-0	0-0	2-1	1-1	0-0	1-0	2-0	2-0	0-1
LYON	3-0	1-1	1-0	4-0	3-0	1-1	1-1		0-1	0-0	2-0	1-0	0-0	3-0	1-0	2-0
LYON-DUCHÈRE	3-0	0-0	1-0	1-2	5-1	0-0	0-0	1-2		2-4	0-0	2-1	2-0	4-1	1-1	4-2
MONACO	0-1	0-1	1-1	0-1	4-1	1-1	1-2	0-1	0-1		0-0	1-0	2-0	0-2	2-2	4-0
NICE	3-0	1-0	2-0	1-1	0-2	3-3	2-1	2-2	1-1	0-0		2-0	2-0	0-0	0-0	3-1
PONT-ST-ESPRIT	3-1	1-3	0-0	2-1	2-1	1-0	1-0	1-2	1-1	5-1	0-0		0-2	1-0	1-0	2-1
SAINT-PRIEST	0-1	1-1	1-1	1-1	3-0	1-3	1-0	0-1	1-1	5-2	0-0	1-3		3-1	2-0	4-1
SAINT-RAPHAEL	3-1	1-1	3-0	1-1	0-0	0-2	0-1	1-2	0-0	1-3	1-0	1-1	0-1		2-0	0-0
VALLAURIS	1-0	3-0	2-1	0-0	5-0	1-0	0-0	1-1	1-2	1-0	0-0	3-1	1-0	1-1		1-0
VILLEURBANNE	0-1	1-2	2-0	1-0	0-2	3-0	0-1	1-2	2-0	3-0	1-3	0-3	1-1	0-1	0-0	

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LYON	47	30	19	9	2	43	14
2. Cannes	39	30	15	9	6	45	26
3. Lyon-Duchère	36	30	12	12	6	38	24
4. Grenoble	36	30	12	12	6	25	13
5. Vallauris	33	30	10	13	7	28	21
6. Arles	33	30	13	7	10	38	32
7. Pont-Saint-Esprit	32	30	13	6	11	34	34
8. Fréjus	31	30	12	7	11	44	35
9. Nice	31	30	8	15	7	27	23
10. Saint-Priest	30	30	11	8	11	33	30
11. Annemasse	26	30	11	4	15	24	47
12. Saint-Raphaël	25	30	7	11	12	26	35
13. Monaco	23	30	8	7	15	35	43
14. Bastia	23	30	7	9	14	24	35
15. Villeurbanne	19	30	8	3	19	26	50
16. Endoume	16	30	4	8	18	22	50

BUTEURS

1. Fernandez (Pont-Saint-Esprit)	16
2. Perche (Lyon-Duchère)	15
Bettahar (Villeurbanne)	15
4. Schroeder (Vallauris)	11
5. Mosali (Bastia)	10
Musquère (Lyon-Duchère)	10
7. Monacchino (Cannes)	9
Di Constanzo (Nice)	9
Ch. Scheiwe (Saint-Priest)	9
10. Coudoulet (Endoume)	8
Aroca (Fréjus)	8
Abou (Lyon)	8
13. Fouret (Lyon)	7
Sebwe (Monaco)	7

BILAN 92-93 Division 4 Féminines

Toulouse sur le fil

Le TFC a conservé sa place en Première Division, et sa réserve a obtenu le titre de champion de Quatrième Division. La relève est-elle assurée ?

GROUPE A

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BEAUVAIS	38	26	14	10	2	46	19
2. Valenciennes	36	26	15	6	5	60	36
3. Château-Thierry	36	26	14	8	4	45	27
4. Chantilly	33	26	12	9	5	32	16
5. Friville	27	26	10	7	9	27	31
6. Béthune	24	26	5	14	7	26	33
7. Dunkerque	24	26	8	8	10	24	30
8. Levallois	24	26	9	6	11	37	40
9. Épernay	23	26	8	7	11	38	38
10. Maubeuge	22	26	7	8	11	23	30
11. Meaux	21	26	5	11	10	18	26
12. Calais	21	26	8	5	13	30	49
13. Tourcoing	20	26	6	8	12	23	31
14. Corbeil	15	26	2	11	13	13	36

GROUPE B

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ROUEN	46	26	20	6	0	58	16
2. Lisieux	32	26	14	4	8	50	33
3. Granville	31	26	12	7	7	50	37
4. Plessis-V.	30	26	10	10	6	30	24
5. Paris-SG	30	26	10	10	6	34	32
6. Versailles	27	26	10	7	9	34	32
7. Condé-sur-Vire	27	26	11	5	10	49	44
8. Bayeux	25	26	10	5	11	37	37
9. Évreux	25	26	9	7	10	35	32
10. La Ferté-Bernard	20	26	6	8	12	34	55
11. Vire	19	26	5	9	12	27	40
12. Dieppe	19	26	7	5	14	37	56
13. Cherbourg	18	26	4	10	12	22	36
14. Oissel	15	26	4	7	15	34	57

GROUPE C

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SCHILTIGHEIM	43	26	19	5	2	57	15
2. Bar-le-Duc	35	26	14	7	5	44	16
3. Blénod	35	26	12	11	3	41	19
4. Saint-Dizier	28	26	9	10	7	39	34
5. Forbach	27	26	9	9	8	32	24
6. Saint-Avold	27	26	9	9	8	30	37
7. Belfort	23	26	10	3	13	37	42
8. Florange	23	26	8	7	11	28	38
9. Toul	23	26	8	7	11	26	42
10. Biesheim	23	26	10	3	13	38	38
11. Vandœuvre	22	26	7	8	11	28	34
12. Saint-Dié	22	26	5	12	9	27	41
13. Metz PTT	20	26	5	10	11	30	40
14. Sarreguemines	13	26	3	7	16	20	57

GROUPE D

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CHOLET	37	26	16	5	5	47	20
2. Angers	34	26	14	6	6	60	26
3. Rennes	34	26	13	8	5	34	24
4. Niort	31	26	11	9	6	36	18
5. La Flèche	31	26	12	7	7	38	27
6. Nantes	28	26	10	8	8	36	26
7. Fontenay-L.	26	26	9	8	9	34	35
8. Sablé	26	26	10	6	10	28	28
9. Le Mans	22	26	7	8	11	21	28
10. Châteaubriant	21	26	8	5	13	22	35
11. Vannes Véloce	21	26	6	9	11	24	49
12. Concarneau	19	26	6	7	13	27	44
13. Redon	18	26	5	8	13	27	41
14. Coulaines	16	26	5	6	15	16	49

GROUPE E

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CHÂTEAUROUX SC	38	26	15	6	5	43	24
2. Troyes	35	26	13	9	4	35	29
3. Châteauroux	32	26	14	4	8	57	38
4. Tours	28	26	11	6	9	39	36
5. Blois	27	26	9	9	8	22	20
6. Romorantin	26	26	8	10	8	38	31
7. Auxerre	26	26	10	6	10	40	37
8. Joué-lès-Tours	26	26	9	8	9	43	31
9. Decize	25	26	9	7	10	28	35
10. Sens	25	26	10	5	11	46	37
11. Moulins	23	26	8	7	11	31	41
12. Auxerre Stade	20	26	7	6	13	34	53
13. Nevers	18	26	6	6	14	28	56
14. Beaune	17	26	6	5	15	27	43

GROUPE F

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. VAULX-EN-VELIN	35	26	14	7	5	38	23
2. Saint-Alban	33	26	11	11	4	38	23
3. Norcap Grenoble	31	26	10	11	5	33	20
4. Lons-le-Saunier	30	26	11	8	7	34	30
5. Valence	29	26	10	9	7	37	33
6. Cluses-Scionzier	29	26	11	7	8	32	32
7. Grenoble	26	26	8	10	8	31	26
8. Rumilly	25	26	5	15	6	20	21
9. Thonon	23	26	7	9	10	31	31
10. Roanne	22	26	7	8	11	33	41
11. Louhans-Cuiseaux	22	26	5	12	9	28	32
12. Vermondans	21	26	6	9	11	25	39
13. Cournon	19	26	6	7	13	19	31
14. Dole-Tavaux	19	26	6	7	13	20	37

GROUPE G

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. TOULOUSE	40	26	16	8	2	45	15
2. Trélissac	36	26	15	6	5	42	24
3. St-Jean-d'Angely	32	26	13	6	7	54	30
4. Castets	30	26	10	10	6	38	28
5. Cognac	29	26	11	7	8	36	30
6. Bergerac	29	26	11	7	8	30	28
7. Tarbes	28	26	10	8	8	38	27
8. Arsac	26	26	10	6	10	31	27
9. Aurillac	24	26	8	8	10	30	37
10. Rodez	22	26	6	10	10	34	40
11. Albi	21	26	5	11	10	16	26
12. Saint-Gaudens	20	26	5	10	11	29	45
13. Laleu Pallice	16	26	5	6	15	25	53
14. Arpajon	11	26	4	3	19	25	63

GROUPE H

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. L'ILE-ROUSSE	35	26	14	7	5	47	20
2. Nîmes	33	26	13	7	6	44	25
3. Hyères	31	26	11	9	6	24	18
4. Grasse	29	26	9	11	6	32	31
5. Montélimar	28	26	10	8	8	29	28
6. Avignon	27	26	9	9	8	34	33
7. Martigues	27	26	9	9	8	36	35
8. Istres	26	26	9	8	9	36	37
9. Le Grau-du-Roi	26	26	9	8	9	30	33
10. Cannes	25	26	8	9	9	34	31
11. Porto-Vecchio	25	26	9	7	10	35	36
12. Béziers Devez	23	26	8	7	11	49	54
13. Lucciana CABG	18	26	5	8	13	21	31
14. Canet	11	26	1	8	17	16	55

Quarts de finale

Beauvais - Schiltigheim 0-2
Cholet - Rouen 0-2
Vaulx-en-Vélin - L'Ile-Rousse ..... (a.p.) 2-1
SC Châteauroux - Toulouse ..... (a.p.) 0-3

Demi-finales

Toulouse - Vaux-en-Vélin 3-0
Rouen - Schiltigheim ..... (a.p.) 2-3

MATCH DES CHAMPIONS

SCHILTIGHEIM - TOULOUSE FC : 2-2 (1-0). (Toulouse FC vainqueur aux t.a.b., 5-4). — 862 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Perrozziello. Buts : Farschon (42e), Kempf (80e) pour Schiltigheim ; Serreau (71e), Loret (82e) pour Toulouse.

SCHILTIGHEIM : Debes — Brunnenstein, Demuth, Lazarus, Klee — Martinez (Bartael, 97e), Negele, Mouakit, Kempf — Fancello (Radisavljevic, 70e), Farschon. Entr. : Kuntz.

TOULOUSE FC : Richert — Secondi, Paviol, Battles, Dupouy (Bernardi, 81e) — Sibra, Dupuy, Nouaille (Molinier, 59e), Serreau — Loret, Ramade. Entr. : Gomez.

FÉMININES

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LYON FC	36	22	15	6	1	53	14
2. Juvisy	31	22	12	7	3	51	21
3. St-Maur	29	22	12	5	5	34	18
4. Hénin	26	22	13	2	7	43	32
5. Soyaux	23	22	9	5	8	41	28
6. Strasbourg PTT	23	22	8	7	7	38	40
7. Poissy	20	22	8	4	10	32	33
8. St-Brieuc	20	22	9	2	11	33	45
9. Condé	19	22	7	5	10	28	36
10. Toulouse OAC	16	22	5	6	11	25	39
11. Mâcon	11	22	3	5	14	21	50
12. Toulouse OMI	8	22	2	4	16	24	67

COUPE NATIONALE CADETTES

GROUPE A

A Vichy

Aquitaine - Paris 1-1
(Aquitaine vainqueur aux t. a. b., 3-1)
Centre - Méditerranée 0-1
Aquitaine - Centre-Ouest 0-0
(Aquitaine vainqueur aux t. a. b., 3-1)
Paris - Centre 2-0
Centre-Ouest - Méditerranée 1-1
(Méditerranée vainqueur aux t. a. b., 5-4)
Aquitaine - Centre 1-0
Centre-Ouest - Centre 1-2
Paris - Méditerranée 2-0
Méditerranée - Aquitaine 0-2
Paris - Centre-Ouest 2-0

GROUPE B ET C

A Mulhouse

Alsace - Champagne-Ardennes 5-0
Picardie - Champagne-Ardennes 0-0
(Picardie vainqueur aux t. a. b., 4-3)
Lorraine - Nord PDC 1-5
Franche-Comté - Lorraine 1-0
Franche-Comté - Nord PDC 0-3

Match pour la 5e place

Lorraine - Champagne-Ardennes 1-0

Match pour la 3e place

Franche-Comté - Picardie 0-2

Finale

Alsace - Nord PDC 0-3

GROUPE D

A Thonon

Languedoc - Rhône-Alpes 0-4
Auvergne - Bourgogne 3-3
(Bourgogne vainqueur aux t. a. b., 3-1)
Rhône-Alpes - Auvergne 9-0
Midi-Pyrénées - Languedoc 0-0
(Midi-Pyrénées vainqueur aux t. a. b., 2-0)
Bourgogne - Languedoc 1-0
Rhône-Alpes - Midi-Pyrénées 1-0
Midi-Pyrénées - Auvergne 1-1
(Auvergne vainqueur aux t. a. b., 4-1)
Rhône-Alpes - Bourgogne 1-1
Languedoc - Auvergne 0-1
Midi-Pyrénées - Bourgogne 2-2
(Bourgogne vainqueur aux t. a. b., 3-1)

GROUPE E

A Saint-Sébastien

Normandie - Bretagne 0-5
Maine - Atlantique 1-4
Basse-Normandie - Maine 5-1
Atlantique - Bretagne 1-0
Basse-Normandie - Atlantique 1-1
(Atlantique vainqueur aux t. a. b., 4-2)
Normandie - Maine 1-0
Basse-Normandie - Bretagne 2-1
Atlantique - Normandie 3-0
Bretagne - Maine 7-1
Normandie - Basse-Normandie 1-1
(Basse-Normandie vainqueur aux t. a. b., 8-7)

Demi-finales

Atlantique - Rhône-Alpes 0-0
(Atlantique vainqueur aux t. a. b.)
Nord PDC - Paris IDF 1-0

Match pour la 3e place

Rhône-Alpes - Paris IDF 2-1

Finale

Nord PDC - Atlantique 2-0

LE SPORT NON STOP ET EN DIRECT 24 H/24, C'EST 36.15 ÉQUIPE LE PLUS GRAND SERVICE SPORTIF SUR MINITEL.

Informations, résultats, classements, équipes, calendriers, jeux, loto sportif, commentaires... sur toutes les manifestations sportives.

3615 EQUIPE

LE SPORT NON-STOP SUR MINITEL.

BILAN 92-93 Jeunes

Lens rate le doublé

Vainqueur du challenge Gambardella (la Coupe de France des juniors), l'an dernier, le RC Lens a manqué d'un rien d'inscrire son nom une fois encore au palmarès de l'épreuve. Les Nordistes ont été battus par un autre héros traditionnel des saisons de jeunes, Auxerre, également présent sur tous les tableaux.

MOINS DE 17 ANS

GROUPE A

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LENS	37	22	16	5	1	66	19
2. Lille	32	22	13	6	3	60	20
3. Dunkerque	28	22	10	8	4	47	19
4. Valenciennes	28	22	12	4	6	53	28
5. Red Star 93	27	22	10	7	5	41	27
6. Créteil	24	22	9	6	7	31	23
7. Alfortville	20	22	9	2	11	31	40
8. Paris FC	19	22	5	9	8	36	41
9. Beauvais	18	22	6	6	10	28	39
10. Wasquehal	14	22	5	4	13	25	53
11. Chantilly	11	22	2	7	13	14	49
12. St-Quentin	6	22	2	2	18	20	94

GROUPE B

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. NANCY	38	22	19	0	3	93	26
2. Mulhouse	32	22	13	6	3	43	20
3. Sochaux	30	22	13	4	5	54	34
4. Strasbourg	29	22	13	3	6	59	37
5. Metz	27	22	12	3	7	42	32
6. Charleville	22	22	9	4	9	46	42
7. Merlebach	18	22	6	6	10	41	42
8. Besançon	18	22	6	6	10	22	37
9. Haguenau	17	22	7	3	12	33	55
10. Sedan	14	22	4	6	12	29	53
11. Troyes	10	22	2	6	14	28	70
12. Belfort	9	22	1	7	14	21	63

GROUPE C

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AUXERRE	39	22	18	3	1	80	9
2. Louhans-Cuiseaux	39	22	18	3	1	81	16
3. St-Étienne	31	22	15	1	6	71	25
4. Bourges	27	22	11	5	6	41	32
5. Villefranche	24	22	11	2	9	43	50
6. Gueugnon	22	22	8	6	8	36	43
7. Châteauroux	18	22	6	6	10	19	43
8. Vichy	17	22	7	3	12	30	51
9. Nevers	15	22	6	3	13	25	36
10. Orléans	15	22	6	3	13	33	50
11. Cournon	9	22	2	5	15	19	59
12. Montceau	8	22	2	4	16	25	89

GROUPE D

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LYON	32	22	14	4	4	59	19
2. Monaco	31	22	13	5	4	42	21
3. Alès	30	22	10	10	2	27	17
4. Cannes	29	22	10	9	3	37	19
5. Toulon	26	22	10	6	6	36	36
6. Nice	24	22	9	6	7	35	19
7. Istres	21	22	9	3	10	35	34
8. Marseille	20	22	4	12	6	33	37
9. Martigues	19	22	7	5	10	38	39
10. St-Étienne	14	22	6	2	14	33	50
11. Sète	11	22	3	5	14	28	62
12. Caillols-Mars	7	22	1	5	16	15	65

GROUPE E

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BORDEAUX	41	22	20	1	1	87	14
2. Montpellier	41	22	20	1	1	69	13
3. Nîmes	33	22	15	3	4	63	31
4. Toulouse	29	22	13	3	6	51	23
5. Rodez	19	21	7	5	9	36	45
6. Pau	17	21	7	3	11	24	34
7. Tarbes	17	22	6	5	11	24	49
8. PTT Montpellier	16	22	7	2	13	33	49
9. Angoulême	15	22	5	5	12	23	40
10. Brive	14	22	5	4	13	34	53
11. Perpignan	13	22	4	7	12	24	51
12. Mt-de-Marsan	7	22	3	1	18	13	79

GROUPE F

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. PARIS-SG	40	22	19	2	1	86	14
2. Le Havre	36	22	17	2	3	63	16
3. Caen	30	22	14	2	6	56	36
4. Racing 92	28	22	12	4	6	48	21
5. Le Mans	21	22	6	9	7	33	38
6. Fécamp	21	22	8	5	9	38	55
7. Rouen	21	22	8	5	9	39	47
8. Poissy	20	22	9	2	11	46	54
9. Viry-Châtillon	19	22	8	3	11	33	34
10. PTT Caen	17	22	6	5	11	29	42
11. FC Flers	7	22	3	1	18	25	79
12. Cherbourg	4	22	1	2	19	25	85

GROUPE G

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. RENNES	40	22	18	4	0	100	21
2. Nantes	37	22	16	5	1	65	18
3. Laval	31	22	11	9	2	60	23
4. Quimper	31	22	14	3	5	66	23
5. Tours	24	22	8	8	6	38	34
6. Angers	21	22	7	7	8	40	30
7. FC Vannes	21	22	9	3	10	43	42
8. Cholet	16	22	4	8	10	31	51
9. Rennes	14	22	5	4	13	27	68
10. Brest	14	22	5	4	13	29	73
11. Sablé	10	22	3	4	15	31	70
12. Avranches	5	22	0	5	17	14	90

GROUPE H

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. EF BASTIA	28	16	13	2	1	86	11
2. Bastia	27	16	12	3	1	81	9
3. Biguglia	24	16	11	2	3	65	19
4. Folelli	14	16	6	2	8	31	41
5. JS Ajaccio	14	16	5	4	7	23	46
6. Ajaccio	13	16	6	1	9	40	35
7. Ol. Ajaccio	11	16	5	1	10	38	71
8. CABG Lucciana	9	16	3	3	10	20	76
9. Vescovato	4	16	1	2	13	20	96

● Classements des groupes sous réserve d'homologation.

COUPES NATIONALES

JUNIORS

TRENTE-DEUXIÈMES DE FINALE

Caen - Paris-SG 2-1
Carquefou - Avranches 0-5
Cercle Saint-Malo - Orléans 1-6
Thouars - Nantes 0-4
Vannes FC - Rennes 0-6
Vélizy - Le Havre 2-2
(Vélizy qualifié aux t. a. b., 5-4)
Saint-Amand Montroux - Laval 1-3
Le Bourget - Lens 0-4
Corbeil - Angers 0-2
Hénin - Montrouge 0-0
(Hénin qualifié aux t. a. b., 2-1)
Wasquehal - Valenciennes 1-1
(Valenciennes qualifié aux t. a. b., 5-4)
Le Mans Pontlieue - Oissel 0-3
Lille - Red Star 1-2
Rillieux - Viry-Châtillon 1-4
Pontault-Combault - Reims 0-1
Sarrebourg - Mulhouse 1-1
(Mulhouse qualifié aux t. a. b., 7-6)
Saint-Avold - Sochaux 1-1
(Saint-Avold qualifié aux t. a. b, 9-8)
Beauvais - Noisy-le-Sec 1-0
Vincennes - Strasbourg 0-5
Saint-Étienne - Auxerre 0-0
(Auxerre qualifié aux t. a. b., 4-3)
Besançon - Grenoble 4-0
Echirolles - Nice Cavigal 9-1
Toulon RFC - Louhans-Cuiseaux 0-1
Lyon - Toulon FC 2-0
Michelis-Marseille - Vaulx-en-Velin 3-4
Marseille - Cannes (a. p.) 0-5
Anglet - Valence 0-2
Labège - Toulouse-Fontaines 1-0
Limoges PTT - Nîmes 0-6
Villenave - Montpellier 0-3
Saint-Étienne OL - Toulouse FC 0-4
Blagnac - Niort 2-5

SEIZIEMES DE FINALE

Lens - Red Star 1-0
Hénin Stade - Angers 2-2
(Angers qualifié aux t. a. b., 5-4)
Beauvais - Valenciennes 2-1
Louhans-Cuiseaux - Besançon 1-0
Mulhouse - Auxerre 0-1
Reims - Saint-Avold 1-0
Vaulx-en-Velin - Nîmes (a. p.) 0-1
Cannes - Montpellier 0-2
Niort - Cagnes 2-0
Avranches - Nantes 1-4
Laval - Rennes 0-0
(Laval qualifié aux t. a. b., 4-2)
Vélizy - Viry-Châtillon 1-1
(Viry-Châtillon qualifié aux t. a. b., 5-4)
Oissel - Orléans 1-1
(Oissel qualifié aux t. a. b., 4-2)
Lyon - Strasbourg (a. p.) 1-2
Echirolles - Toulouse 1-4
Labège - Valence (a. p.) 0-3

HUITIÈMES DE FINALE

Niort - Lens 0-2
Angers - Oissel 5-0
Laval - Beauvais 1-2
Auxerre - Nantes 1-1
(Auxerre qualifié aux t. a. b., 5-4)
Toulouse - Louhans-Cuiseaux 2-2
(Louhans-Cuiseaux qualifié aux t. a. b., 5-4).
Reims - Montpellier 2-3
Viry-Châtillon - Strasbourg 0-1
Valence - Nîmes (a. p.) 2-3

QUARTS DE FINALE

Nîmes - Lens 1-1
(Lens qualifié 3 t. a. b. à 1)
Louhans-Cuiseaux - Beauvais 1-0
Angers - Montpellier 2-2
(Montpellier qualifié 4 t. a. b à 3)
Strasbourg - Auxerre 0-3

DEMI-FINALES

AUXERRE b. MONTPELLIER : 3-0 (1-0). — 300 spectateurs. Recette : n. c. Arbitre : M. Lalu. Buts : Diomède (18°, 85°), Garos (90°). Expulsion : Ouattara (70°).

AJ AUXERRE : Le Crom — Sangare, Danjou, Simier (Dujeux, 64°), Cottet — Assati, Periatambee, Tétu (Gourlay, 77°), Kamata — Garos, Diomède. Entr. : Rolland.

MONTPELLIER : Coffy — Ait-Vahia, Rouvière, Nozaique, Thiam — Gayot, Petit, Trouillet (Martini, 53°), Revault (Delaye, 46°) — Barbezier, Robert. Entr. : Ouattara.

LENS b. LOUHANS-CUISEAUX : 1-0 (0-0). — 300 spectateurs. Recette : n.c. Arbitre : M. Kaes. Buts : De Oliveira (90°). Expulsion : Bayle (90°).

LOUHANS-CUISEAUX : Santucci — Coëllo, Gros, Salvi, Chemani — Saury, Bayle, Sowyeen (Konate, 88°), Vernier (Ducloux, 82°) — Treboulte, Lecluse. Entr. : Boivin.

LENS : Marichaise — Dablemont, Durpes, Ulrich (De Waële, 77°), Meride — Dallet, Leroy, Malm, Eloy (Claire, 62°) — Aladesamami, De Oliveira. Entr. : Vandamme.

FINALE

Le 6-6-93, à Caen,

AJ AUXERRE b. RC LENS : 1-0 (0-0). — En lever de rideau de Caen-Bayern Munich. Arbitre : M. Ruffay. But : Diomède (55°).

AJ AUXERRE : Le Crom — Sangare, Cottet-Emar, Simier, Danjou — Assati, Dujeux, Periatambee, Garos — Gourlay (Radiet, 87°), Diomède. Entr. : Rolland.

RC LENS : Marichaise — Dablemont, Durpes, Claire (Dallet, 57°), Meride — Dewaele, Memiche, Leroy, Malm (Ellois, 67°), De Oliveira, Alesesami. Entr. : Vandamme.

(Photo PRESSE SPORTS)

Frédéric Danjou (AJ Auxerre)

CADETS

A Clairefontaine

GROUPE A

Aquitaine - Nord-Pas-de-Calais 1-0
Paris Ile-de-France - Martinique 2-0
Aquitaine - Martinique 4-1
Paris IDF - Nord-PDC 1-1
(Nord-PDC vainqueur aux t. a. b)
Nord-PDC - Martinique 2-1
Paris IDF - Aquitaine 1-0

GROUPE B

Alsace - Corse 0-0
(Alsace vainqueur aux t. a. b)
Picardie - Guadeloupe 3-1
Picardie - Corse 4-1
Guadeloupe - Alsace 4-2
Corse - Guadeloupe 0-1
Picardie - Alsace 4-0

GROUPE C

A Vichy
Rhône-Alpes - Centre 0-1
Réunion - Centre-Ouest 1-0
Centre - Centre-Ouest 1-0
Réunion - Rhône-Alpes 1-2
Rhône-Alpes - Centre-Ouest 2-4
Centre - Réunion 2-5

GROUPE D

A Vichy
Méditerranée - Champagne-Ardennes 2-0
Guyane - Languedoc-Roussillon 1-3
Méditerranée - Guyane 7-0
Languedoc-Rous. - Champagne-Ard. 1-0
Champagne-Ardennes - Guyane 2-3
Méditerranée - Languedoc-Roussillon 2-1

GROUPE E

A Vichy
Bourgogne - Franche-Comté 1-0
Lorraine - Normandie 1-0
Bourgogne - Normandie 2-1
Lorraine - Franche-Comté 2-0
Franche-Comté - Normandie 0-2
Bourgogne - Lorraine 1-1
(Bourgogne vainqueur aux t.a.b. 5-4)

GROUPE F

A Clairefontaine
Midi-Pyrénées - Auvergne 3-2
Basse-Normandie - Maine 1-0
Atlantique - Bretagne 3-0
Atlantique - Auvergne 1-2
Basse-Normandie - Bretagne 0-2
Midi-Pyrénées - Maine 5-2
Midi-Pyrénées - Basse-Normandie 2-0
Maine - Atlantique 0-6
Auvergne - Bretagne 1-3
Auvergne - Maine 1-2
Basse-Normandie - Atlantique 1-2
Midi-Pyrénées - Bretagne 1-0
Midi-Pyrénées - Atlantique 1-5
Auvergne - Basse-Normandie 1-2
Maine - Bretagne 2-2
(Bretagne vainqueur aux t. a. b., 3-2)

Demi-finales

Réunion - Picardie 2-1
Bourgogne - Atlantique 0-0
(Bourgogne vainqueur aux t.a.b., 5-4)

Match de classement

Picardie - Atlantique 1-0

Finale

Réunion - Bourgogne 1-1
(Bourgogne vainqueur aux t.a.b., 4-2)

MINIMES

GROUPE A

Centre - Normandie 0-1
Centre-Ouest - Nord-PDC 0-2
Normandie - Centre-Ouest 1-1
(Centre-Ouest vainqueur aux t. a. b., 3-2)
Nord-PDC- Centre 3-1
Normandie - Nord-PDC 0-1
Centre - Centre-Ouest 1-1
(Centre vainqueur aux t. a. b., 5-4)
Paris-IDF - Nord-PDC 3-0

GROUPE B

Paris-IDF - Champagne-Ardennes 3-0
Aquitaine - Réunion 2-1
Paris-IDF - Réunion 1-0
Aquitaine - Champagne-Ardennes 5-0
Réunion - Champagne-Ardennes 0-1
Paris-IDF - Aquitaine 0-0
(Paris-IDF vainqueur aux t. a. b., 5-4)
Nord-PDC - Paris-IDF 0-3

GROUPE C

A Clairefontaine
Bretagne - Atlantique 1-0
Picardie - Languedoc-Roussillon 0-0
(Picardie vainqueur aux t. a. b., 5-4)
Atlantique - Maine 3-1
Bretagne - Languedoc-Roussillon 2-4
Bretagne - Picardie 0-1
Languedoc-Roussillon - Maine 6-0
Atlantique - Languedoc-Roussillon 0-1
Picardie - Maine 1-1
(Maine vainqueur aux t. a. b., 4-3)
Bretagne - Maine 2-0
Atlantique - Picardie 6-1

GROUPE D

Alsace - Corse 0-0
(Corse vainqueur aux t. a. b., 4-3)
Midi-Pyrénées - Basse-Normandie 3-1
Corse - Lorraine 0-1
Alsace - Basse-Normandie 2-1
Alsace - Midi-Pyrénées 0-4
Basse-Normandie - Lorraine 2-3
Corse - Basse-Normandie 0-2
Midi-Pyrénées - Lorraine 1-1
(Lorraine vainqueur aux t. a. b., 5-4)
Alsace - Lorraine 1-4
Corse - Midi-Pyrénées 1-4

GROUPE E

A Mâcon
Auvergne - Franche-Comté 2-0
Bourgogne - Rhône-Alpes 2-0
Franche-Comté - Méditerranée 0-5
Auvergne - Rhône-Alpes 2-3
Auvergne - Bourgogne 0-1
Rhône-Alpes - Méditerranée 2-1
Franche-Comté - Rhône-Alpes 2-1
Bourgogne - Méditerranée 0-4
Auvergne - Méditerranée 0-2
Franche-Comté - Bourgogne 3-2

Demi-finales

Paris-IDF - Méditerranée 4-0
Languedoc-Roussillon - Midi-Pyrénées 1-0

Match pour la 3e et 4e place

Méditerranée - Midi-Pyrénées 4-2
Languedoc-Roussillon - Paris-IDF 0-0
(Languedoc-Rous. vainqueur aux t. a. b, 4-3)

Finale

Languedoc-Roussillon - Paris-IDF 0-0
(Languedoc-Rous. vainqueur aux t. a. b., 4-3)

MOINS DE 15 ANS

GROUPE A

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LENS	40	22	19	2	1	94	11
2. Laon	33	22	15	3	4	55	18
3. Sedan	28	22	13	2	7	58	38
4. Lille	27	22	11	5	6	52	26
5. Dunkerque	27	22	11	5	6	49	24
6. Douai	26	22	11	4	7	38	25
7. Valenciennes	26	22	12	2	8	47	27
8. Wasquehal	21	22	9	3	10	41	46
9. Charleville	13	22	6	1	15	26	63
10. Calais	11	22	5	1	16	23	47
11. Maubeuge	11	22	5	1	16	42	88
12. GBF Gauchy	1	22	0	1	21	7	119

GROUPE B

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. METZ	39	22	18	3	1	73	18
2. Nancy	37	22	18	1	3	79	21
3. Strasbourg RC	33	22	15	3	4	73	30
4. Mulhouse	26	22	11	4	7	42	38
5. Epinal	26	22	11	4	7	63	34
6. Thionville	21	22	7	7	8	33	36
7. Vauban Strasbourg	20	22	7	6	9	34	39
8. Haguenau	19	22	7	5	10	27	42
9. Magny	18	22	6	6	10	29	38
10. Merlebach	14	22	6	2	14	37	61
11. Belfort	11	22	4	3	15	30	54
12. AS Strasbourg	0	22	0	0	22	5	114

GROUPE C

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AUXERRE	44	22	22	0	0	165	10
2. Dijon	32	22	15	2	5	74	29
3. Champagnole	29	22	13	3	6	69	45
4. Louhans-Cuiseaux	28	21	12	4	5	67	41
5. Gueugnon	27	22	11	5	6	53	36
6. Sochaux	25	21	9	7	5	52	35
7. Vesoul	20	22	9	2	11	40	71
8. Besançon	17	22	6	5	11	24	45
9. PS Besançon	16	22	7	2	13	22	61
10. Dole Tavaux	11	22	4	3	15	30	86
11. Marsannay	7	22	3	1	18	20	86
12. Chatenoy	6	22	0	6	16	21	92

GROUPE D

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LYON	41	22	19	3	0	91	14
2. Saint-Etienne	32	22	14	4	4	60	28
3. Grenoble	30	22	14	2	6	65	26
4. Ol. Saint-Etienne	29	22	12	5	5	46	28
5. Oullins	28	22	12	4	6	47	27
6. Villeurbanne	25	22	11	3	8	40	44
7. Montferrand	22	22	8	6	8	38	45
8. Norcap Grenoble	18	22	5	8	9	35	38
9. Villefranche	14	22	3	8	11	31	52
10. Foot Clermont	13	22	5	3	14	31	68
11. Cournon	10	22	3	4	15	17	48
12. Vichy	2	22	0	2	20	5	88

GROUPE E

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CANNES	40	22	19	2	1	101	16
2. Martigues	31	22	12	7	3	36	16
3. Nîmes	30	22	12	6	4	50	35
4. Marseille	28	22	10	8	4	61	33
5. Burel Marseille	25	22	10	5	7	31	51
6. Avignon	23	22	8	7	7	31	39
7. Toulon	21	22	8	5	9	36	35
8. Caillols Mars	20	22	8	4	10	41	39
9. Vergeze Ent.	18	22	7	4	11	30	40
10. Alès	17	22	8	1	13	28	49
11. Nice	8	22	2	4	16	32	52
12. PTT Montpellier	3	22	0	3	19	10	82

GROUPE F

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. MONTPELLIER	41	22	19	3	0	95	11
2. Toulouse	41	22	20	1	1	82	14
3. Tarbes	25	22	11	3	8	47	48
4. Rodez	24	21	11	2	8	50	31
5. Beziers-Devez	23	22	10	3	9	30	31
6. Colomiers	22	22	9	4	9	53	31
7. Pau	21	21	9	3	9	37	43
8. Mt-de-Marsan	18	22	8	2	12	34	55
9. Castres	15	22	6	3	13	22	50
10. AC Toulouse	14	22	5	4	13	39	82
11. Aurillac	10	22	2	6	14	12	60
12. Boe Bon Encon	8	22	0	8	14	10	55

GROUPE G

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BORDEAUX	42	22	21	0	1	92	14
2. La Roche/Yon	37	22	17	3	2	83	19
3. ASPTT Limoges	26	22	9	8	5	36	20
4. Niort	25	22	9	7	6	42	23
5. Angoulême	24	22	9	6	7	28	29
6. SBUC Bordeaux	18	22	5	8	9	22	46
7. Brive	18	22	7	4	11	21	57
8. Saintes	18	22	5	8	9	23	40
9. Poitiers	17	22	7	3	12	33	40
10. Châteauroux	17	22	6	5	11	29	37
11. Fontenay	17	22	6	5	11	24	48
12. Intrep Angers	5	22	1	3	18	19	79

GROUPE I

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. VERSAILLES	43	22	20	1	0	99	19
2. Laval	35	22	16	3	3	67	21
3. Caen	32	22	14	4	4	58	34
4. Poissy	25	22	10	5	7	38	36
5. Evreux	24	22	11	2	9	53	39
6. PTT Caen	22	22	11	2	9	44	39
7. Ernée	18	22	7	4	11	29	39
8. Avranches	17	22	6	5	11	29	52
9. Saint-Lô	17	22	7	3	12	25	44
10. Cherbourg	15	22	5	5	12	18	47
11. Mondeville	12	22	5	2	15	33	74
12. Argentan	4	22	1	2	19	25	74

GROUPE J

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LE HAVRE	43	22	21	1	0	116	16
2. Paris-SG	37	22	17	3	2	90	28
3. Red Star	29	22	13	3	6	72	33
4. Beauvais	28	22	12	4	6	55	37
5. Racing 92	23	22	11	1	10	48	35
6. Rouen	22	22	11	0	11	45	46
7. Montrouge	21	22	9	3	10	44	31
8. Les Lilas	18	22	7	4	11	26	40
9. Chantilly	14	22	6	2	14	23	52
10. Amiens	14	22	6	2	14	40	80
11. Epernay	14	22	6	2	14	34	80
12. Oissel	1	22	0	1	21	9	124

GROUPE K

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. PARIS FC	39	22	19	1	2	66	27
2. Viry-Châtillon	32	22	14	4	4	51	18
3. Le Mans	32	22	15	2	5	69	38
4. St-J.-Ruelle	29	22	13	3	6	67	48
5. Moissy-Cramayel	27	22	11	5	6	64	36
6. Créteil	25	22	11	3	8	68	33
7. US Blois	20	22	8	4	10	48	31
8. Orléans	16	22	6	4	12	35	60
9. Bourges	14	22	6	2	14	39	60
10. Chartres	13	22	5	3	14	41	69
11. Alfortville	12	22	4	4	14	23	50
12. US Ecommoy	5	22	2	1	19	21	122

GROUPE L

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. EF BASTIA	32	18	16	0	2	82	24
2. Bastia	31	18	15	1	2	85	21
3. Ajaccio	25	18	12	1	5	51	21
4. JS Ajaccio	22	18	9	4	5	43	30
5. Biguglia	19	18	9	1	8	46	44
6. Folelli	15	18	7	1	10	37	60
7. AC Ajaccio	15	18	6	3	9	31	50
8. Salin Ajaccio	11	18	4	3	11	40	53
9. Toga Cardo	8	18	3	2	13	18	69
10. Ol. Ajaccio	4	18	2	0	17	13	76

● Classements des groupes sous réserve d'homologation.

92-93 Régionaux

Au plaisir des Ligues

Vingt-cinq ligues, vingt-cinq Championnats, vingt-cinq champions susceptibles, à quelques exceptions près, d'évoluer la saison prochaine en National 3. Derrière Limoges, l'invaincu du Centre-Ouest, la richesse du football français est là.

ALSACE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. VAUBAN	40	26	18	4	4	61	21
2. Colmar	34	26	15	4	7	50	28
3. Mutzig	31	26	13	5	8	42	37
4. AS Berrwiller	30	26	9	12	5	34	30
5. Neudorf	28	26	11	6	9	38	27
6. AS Strasbourg	27	26	11	5	10	44	33
7. Hochfelden	26	26	9	8	9	34	42
8. FCSK 06	25	26	9	7	10	33	38
9. RC Strasbourg	25	26	9	7	10	30	35
10. Robertsau	24	26	9	6	11	44	46
11. Red Star Mulhouse	22	26	8	6	12	33	44
12. Sundhoffen	22	26	8	6	12	31	44
13. Hirsingue	18	26	7	4	15	31	47
14. AS Mulhouse	12	26	4	4	18	27	60

BRETAGNE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. PLABENNEC	58	24	12	10	2	38	21
2. St. Locminé	56	24	14	4	6	40	26
3. Pontivy	55	24	11	9	4	38	28
4. Pont-l'Abbé	50	24	9	8	7	43	35
5. FC Lorient	48	24	8	8	8	24	24
6. Plumelec	47	24	7	9	8	25	25
7. Coray Glazick	49	24	8	9	7	35	36
8. Douarnenez	45	24	5	11	8	27	32
9. CPB Rennes	45	24	7	7	10	39	45
10. Baud Ent	45	24	5	11	8	22	31
11. AS Brest	42	24	6	6	12	22	33
12. Carhaix	42	24	4	10	10	23	32
13. Stade Quimper	42	24	6	6	12	30	38

FRANCHE-COMTÉ

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BESANÇON	56	22	15	4	3	48	17
2. Fesches	53	22	12	7	3	31	20
3. Béthoncourt	48	22	9	8	5	36	24
4. Pont-de-Roide	47	22	8	9	5	28	22
5. Jura Sud Foot	45	22	9	5	8	46	35
6. Bart	45	22	8	7	7	33	41
7. Bletterans	44	22	10	2	10	38	34
8. Dampierre	44	22	7	8	7	25	31
9. Pontarlier	39	22	6	5	11	20	40
10. Vesoul	38	22	5	6	11	31	33
11. Vercel	37	22	4	7	11	25	39
12. Montlebon	32	22	2	6	14	17	42

MARTINIQUE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. US ROBERT	63	26	15	7	4	41	22
2. C. Franciscain	61	26	15	5	6	57	21
3. US Marinoise	59	26	13	7	6	38	31
4. Aiglon	58	26	11	10	5	48	37
5. RCR Pilote	54	26	10	8	8	26	26
6. Espoir	52	26	11	4	11	41	37
7. Excelsior	51	26	9	7	10	28	38
8. RC Lorrain	50	26	8	8	10	38	38
9. Gauloise	50	26	8	8	10	33	41
10. JA Trénelle	49	26	9	5	12	28	34
11. New Club	48	26	7	8	11	36	41
12. Olympique	47	26	6	9	11	25	35
13. FR Durivage	44	26	7	4	15	32	50
14. R. Sportif	42	26	5	6	15	24	44

BASSE- NORMANDIE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ARGENTAN	57	22	14	7	1	36	12
2. ASPPT Caen	56	22	16	2	4	59	17
3. Mondeville	54	22	13	6	3	58	16
4. SM Caen	48	22	12	2	8	42	25
5. FC Flers	48	22	11	4	7	45	31
6. US Avranches	46	22	8	8	6	39	24
7. ESFC Falaise	44	22	7	8	7	27	29
8. J. Fertoise	42	22	6	8	8	30	32
9. AS IFS	40	22	7	4	11	25	43
10. Bourguebus Sp.	37	22	5	5	12	22	42
11. Condé Sports	32	22	3	4	15	15	43
12. FC Alençon	24	22	0	2	20	11	95

RHONE-ALPES

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. VILLEFRANCHE	53	22	12	7	3	41	22
2. Bourg-Péro	53	22	14	3	5	51	31
3. Vénissieux	52	22	10	10	2	38	19
4. Ol. Lyonnais	49	22	9	9	4	51	20
5. Annonay	46	22	9	6	7	28	26
6. STJ Mauri	46	22	8	8	6	35	40
7. Chambéry	45	22	9	5	8	34	40
8. Vèniss. Minguet.	42	22	7	6	9	22	23
9. Oyonnax	39	22	5	7	10	35	38
10. Andrézieux	38	22	4	9	9	28	38
11. Grenoble FCJI	35	22	4	5	13	30	57
12. Saint-Priest	29	22	1	5	16	23	62

AQUITAINE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LORMONT	55	22	13	7	2	26	9
2. Arcachon	53	22	11	9	2	26	14
3. Stade Montois	49	22	9	9	4	29	19
4. Mérignac	45	22	8	7	7	28	21
5. Saint-Médard	45	22	7	9	6	25	21
6. Chambéry	42	22	5	10	7	19	21
7. Libourne	42	22	6	8	8	22	27
8. Orthez	42	22	5	10	7	21	28
9. Marmande	42	22	6	8	8	24	32
10. St-J.-de-Luz	41	22	5	9	8	21	25
11. Langon	39	22	7	3	12	26	35
12. Saint-Seurin	33	22	2	7	13	24	41

CENTRE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. GIEN	58	22	17	2	3	70	22
2. Salbris	53	22	13	5	4	48	21
3. St-Amand	49	22	10	7	5	35	20
4. Sully/Loire	44	22	8	6	8	35	33
5. Amilly	44	22	7	8	7	34	41
6. Issoudun	41	22	8	4	10	40	44
7. St. Vierzon	41	22	7	5	10	35	50
8. Orléans	40	22	4	10	8	22	29
9. FCO St-Jean	40	22	5	8	9	32	42
10. St-P.-des-Corps	40	22	7	4	11	26	41
11. FC Tours	39	22	5	7	10	33	45
12. Lucé	38	22	4	8	10	22	44

GUYANE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SINNAMARY	53	22	14	3	5	41	20
2. Régina	52	22	12	6	4	43	32
3. ED Matoury	50	22	12	4	6	55	31
4. Mana	47	22	11	4	7	42	30
5. SC Kourou	46	22	10	5	7	34	23
6. Club Colonial	44	22	8	6	8	36	29
7. Sport Guyanais	43	22	7	7	8	26	21
8. Geldar	43	22	9	3	10	35	37
9. Saint-Georges	42	22	7	6	9	26	31
10. Iracoubo	40	22	8	3	11	36	38
11. US Montjoly	38	22	4	8	10	23	49
12. Saint-Elie	25	22	2	1	19	18	74

MEDITERRANÉE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ANTIBES	66	26	16	8	2	32	15
2. Vitrolles	62	26	13	10	3	48	27
3. Fos-sur-Mer	58	26	11	10	5	41	28
4. Orange	56	26	11	8	7	36	27
5. Draguignan	55	26	10	9	7	35	25
6. Gap	55	26	10	9	7	35	27
7. FC Puget	52	26	8	10	8	33	40
8. Mouan Sartoux	51	26	8	9	9	24	30
9. Cagnes	51	26	7	11	8	38	35
10. Saint-Cyr	49	26	8	7	11	33	34
11. Biver Sports	49	26	8	7	11	34	36
12. Saint-Antoine	48	26	6	10	10	22	25
13. Manosque	41	26	4	7	15	20	42
14. Port-Bouc	35	26	2	5	19	22	62

PARIS

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LUSITANOS	53	22	13	5	4	41	22
2. Red Star 93	52	22	12	6	4	44	20
3. Moissy-Cramayel	51	22	11	7	4	35	23
4. Lilas FC	49	22	9	9	4	32	21
5. Savigny	46	22	7	10	5	23	18
6. Choisy-le-Roi	43	22	5	11	6	21	24
7. Saint-Leu	42	22	4	12	6	16	17
8. Malakoff	41	22	4	11	7	20	28
9. Villemomble	41	22	7	5	10	19	28
10. L'Haÿ-les-Roses	38	22	4	8	10	25	37
11. Franconville	37	22	4	7	11	22	42
12. Mantes	35	22	4	5	13	15	33

LA REUNION

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. USST	61	22	17	5	0	52	11
2. St Denis	52	22	11	8	3	35	25
3. St Pauloise	46	22	6	12	4	31	22
4. St Pierroise	45	22	7	9	6	25	21
5. St Louisienne	44	22	7	8	7	30	23
6. US St Andréen	43	22	6	2	7	31	30
7. SS J.-d'Arc	43	22	5	11	6	23	31
8. Ste Suzanne	42	22	4	12	6	20	26
9. Possession	40	22	7	4	11	22	32
10. Marsouins	39	22	6	5	11	24	36
11. SS Gauloise	37	22	5	5	12	16	36
12. SS Patriote	36	22	4	6	12	20	

● Classements des groupes sous réserve d'homologation.

ATLANTIQUE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ES SEGRÉ	57	26	17	7	2	42	11
2. St-Sébastien/Loire	53	26	15	7	4	50	26
3. Nozay	59	26	14	5	7	48	32
4. Angers	57	26	13	5	8	47	32
5. ES Chaume	57	26	12	7	7	40	35
6. US Thouaré	53	26	11	5	10	36	39
7. Pouzauges	52	26	9	8	9	36	40
8. RC Ancenis	51	26	9	7	10	43	44
9. La Roche/Yon	48	26	6	10	10	26	33
10. ASPTT Nantes	48	26	8	6	12	29	36
11. Saint-Macaire	48	26	7	8	11	31	41
12. Challans	45	26	6	7	13	27	44
13. Saint-Dolay	42	26	6	4	16	26	49
14. Saint-Brévin	38	26	2	8	16	22	41

CENTRE-OUEST

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LIMOGES F 87	78	28	22	6	0	77	17
2. Bressuire	74	28	20	6	2	65	23
3. Châtellerault	66	28	16	6	6	56	31
4. Brive	57	28	11	7	10	45	36
5. PEPP Poitiers	57	28	10	8	9	45	48
6. Rochelle	56	28	11	6	11	37	35
7. Loudun	56	28	9	10	9	41	40
8. Saint-Liguaire	55	28	8	11	9	35	33
9. PTT Limoges	54	28	11	4	13	47	51
10. Saintes	52	28	10	4	14	37	47
11. Soyaux	52	28	10	4	14	39	52
12. Melle	49	28	6	9	13	45	61
13. Montmorillon	49	28	6	9	13	28	49
14. Ligugé	45	28	3	11	14	27	52
15. Rochefort	40	28	4	4	20	23	72

LANGUEDOC- ROUSSILLON

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BEAUCAIRE	53	22	13	5	4	40	23
2. Lunel	50	22	11	6	5	34	22
3. Sète 34 FC	48	22	10	6	6	27	23
4. Le Crès	44	22	7	8	7	26	27
5. Montpellier	44	22	6	10	6	26	23
6. Alès Ol.	44	22	8	6	8	27	21
7. Mèze Stade	43	22	8	5	9	32	31
8. Carcassonne	43	22	8	5	9	25	24
9. Mende Eveil	43	22	6	9	7	19	24
10. Nîmes Ol.	42	22	6	8	8	24	28
11. Lodève Cay	40	22	6	6	10	24	35
12. La Gd-Combe	34	22	2	8	12	20	43

MIDI-PYRÉNÉES

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LAVAUR	34	22	14	6	2	31	7
2. Montauban	27	22	9	9	4	36	19
3. Labège	25	22	9	7	6	32	23
4. Balma	24	22	8	8	6	19	16
5. TSE Fontaines	21	22	8	5	9	25	25
6. Fonsorbes	20	22	5	10	7	18	25
7. Luchon	20	22	6	8	8	17	27
8. Cahors	19	22	6	7	9	22	24
9. St-Alban	19	22	4	11	7	11	15
10. Fleurance	19	22	5	9	8	22	27
11. Muret	19	22	6	7	9	17	34
12. Mazamet	17	22	3	11	8	19	29

PICARDIE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AMIENS	56	22	13	8	1	44	16
2. Hirson	53	22	12	7	3	28	11
3. Senlis	50	22	12	4	6	36	24
4. Chauny	48	22	10	6	6	34	24
5. Laon	48	22	9	8	5	31	25
6. Saint-Just	44	22	7	8	7	24	19
7. Noyon	42	22	7	6	9	23	24
8. Soissons	39	22	4	9	9	24	34
9. Crépy-en-Valois	39	22	6	5	11	23	39
10. Saint-Quentin	38	22	4	8	10	28	40
11. Albert Sports	38	22	5	6	11	26	41
12. Moreuil	33	22	4	3	15	31	55

COUPE NATIONALE CORPORATIVE

Finale

Le 5-6-1993, à Montgeron (Essonne).

ASPTT ISSY-LES-MOULINEAUX b. EM CHARLEVILLE-MÉZIÈRES : 1-0 (0-0). — 700 spectateurs. Arbitre : M. Lartigot. But : Blin (52e). Expulsion : Conti (50e) pour Charleville-Mézières.

ISSY-LES-MOULINEAUX : Bzymek, Rey, Denes, Blino, Jammet, Lefebure, Bennoui, Le Loarer, Dupont, Salpetier, Blin, Ladoga, Creff.

CHARLEVILLE-MÉZIÈRES : Grosselin, Bois, Verhahue, Hurbain, Prun, Dumay, Conti, Cachard, Oberle, Lazny, Magny, Boudaud, Bailly.

AUVERGNE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CLERMONT FOOT	72	26	21	4	1	67	10
2. St-Georges	60	26	11	12	3	30	14
3. Beaumont	58	26	11	10	5	33	24
4. Montluçon	57	26	12	7	7	38	31
5. Vichy	57	26	12	7	7	44	21
6. Ambert	56	26	10	10	6	30	22
7. Le Puy	54	26	12	4	10	32	32
8. Lapalisse	52	26	10	6	10	39	39
9. Riom	47	26	6	9	11	31	39
10. Commentry	45	26	6	7	13	20	45
11. Gannat	44	26	5	8	13	12	32
12. Brioude	43	26	6	5	15	24	53
13. Varennes	42	26	6	4	16	26	51
14. Volvic	41	26	4	7	15	22	35

CHAMPAGNE-ARDENNE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. STE-ANNE	54	22	13	6	3	45	27
2. Tinqueux	54	22	15	2	5	52	24
3. Châlons	48	22	9	8	5	38	27
4. Charleville	47	22	9	7	6	42	27
5. Chaumont	45	22	7	9	6	34	40
6. Revin	43	22	7	7	8	29	29
7. Eclaron	42	22	7	6	9	41	44
8. Stade Reims	41	22	7	5	10	31	32
9. Vendeuvre	40	22	5	8	9	24	44
10. Messempre	39	22	5	7	10	29	45
11. Bogny	38	22	4	8	10	24	39
12. Romilly	37	22	5	5	12	28	39

LORRAINE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. EPINAL	43	26	19	5	2	57	16
2. US Raon	37	26	15	7	4	57	29
3. ASNL Nancy	36	26	15	6	5	65	37
4. Forbach Marie	29	26	11	7	8	42	29
5. Amnéville	28	26	12	4	10	35	38
6. Merlebach	26	26	9	8	9	36	34
7. Homécourt	26	26	8	10	8	39	35
8. Sarrebourg	26	26	9	8	9	47	34
9. Villerupt	24	26	8	8	10	19	26
10. FC Metz	24	26	8	8	10	28	30
11. Rombas	19	26	6	7	13	29	58
12. Bataville	17	26	5	7	14	27	49
13. Hannonville	15	26	3	9	14	18	51
14. Magny	14	26	3	8	15	25	57

NORD

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ARMENTIÈRES	62	24	15	8	1	52	19
2. Gravelines	59	24	15	5	4	42	17
3. Lille Fives	54	24	11	8	5	37	24
4. Cambrai	53	24	11	7	6	41	28
5. RC Lens	52	24	11	6	7	45	30
6. Roubaix	49	24	9	7	8	27	34
7. Hautmont	45	24	7	7	10	32	34
8. Hazebrouck	45	24	7	7	10	36	48
9. Stade Henin	44	24	7	6	11	34	40
10. Grande Synthe	44	24	5	10	9	27	35
11. Arras	43	24	7	5	12	27	40
12. Douai	41	24	5	7	12	19	34
13. Marcq	33	24	3	3	18	13	49

BOURGOGNE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CERCLE DIJON	68	26	19	4	3	64	27
2. Charnay	64	26	15	8	3	59	31
3. Chalon	60	26	13	8	5	55	30
4. Montceau	58	26	12	8	6	56	30
5. FC Dijon	55	26	12	5	9	58	40
6. Le Creusot	53	26	10	7	9	39	46
7. Longvic	53	26	8	11	7	24	24
8. AJ Auxerre	52	26	11	4	11	36	40
9. FC Gueugnon	49	26	8	8	10	38	36
10. PTT Mâcon	48	26	6	10	10	36	48
11. Marsannay	45	26	4	11	11	22	31
12. Genlis	43	26	6	5	15	32	69
13. Selongey	42	26	5	6	15	34	58
14. Decize	39	26	3	5	18	35	78

CORSE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SCO AJACCIO	65	28	13	11	4	42	17
2. EO Cervione	64	28	17	2	9	51	32
3. EF Bastia	62	28	11	12	5	44	29
4. GFC Ajaccio	61	28	11	11	6	45	31
5. UJO Sartène	60	28	11	10	7	47	29
6. Borgo FC	59	28	11	9	8	45	33
7. US GHI Fiumor	59	28	11	9	8	38	36
8. AJ Biguglia	58	28	10	10	8	46	41
9. US Corte	57	28	11	7	10	39	30
10. SC Bastia	57	28	11	7	10	42	40
11. ASA Vescovato	57	28	12	5	11	48	47
12. ASP Folelli	50	28	8	6	14	33	47
13. AS Furiani	48	28	7	6	15	29	55
14. CA Propriano	42	28	3	8	17	29	64
15. CABGL	41	28	4	5	19	27	74

MAINE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FA LAVAL	59	22	17	3	2	48	18
2. US Ecommoy	56	22	16	2	4	52	22
3. CA Mayennais	54	22	15	2	5	46	19
4. Stade Lavallois	52	22	12	6	4	34	19
5. Allonnes	40	22	5	8	9	20	33
6. US St-Berthevin	40	22	8	2	12	40	44
7. Pontlieue Le Mans	39	22	5	7	10	28	39
8. CA Voutréen	39	22	8	1	13	29	44
9. Le Mans UC	39	22	6	5	11	17	25
10. L'Ernéenne	39	22	6	5	11	20	29
11. FC Cosséen	38	22	6	4	12	26	37
12. FC Sablé	33	22	3	5	14	13	44

NORMANDIE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. HAC	67	26	18	5	3	67	28
2. Gonfreville	61	26	14	7	5	56	33
3. Pont-Audemer	59	26	12	9	5	45	36
4. Pacy Vallée	58	26	12	8	6	45	40
5. Lillebonne	55	26	11	7	8	46	36
6. Elbeuf	54	26	7	14	5	39	32
7. Boisguillaume	53	26	11	5	10	51	49
8. RFC Rouen	50	26	9	6	11	36	51
9. Bolbec	49	26	8	7	11	49	63
10. Pavilly	47	26	7	7	12	40	46
11. Bihorel	47	26	8	5	13	33	41
12. Bernay	44	26	6	6	14	37	52
13. Fécamp	44	26	4	10	12	38	55
14. Trébleries	40	26	4	6	16	34	51

Stages Foot Vacances organisés et dirigés par des professionnels

S T A F F 0 4

Jean-Pierre MOTTET
gardien de but à : LILLE TOULON, LENS ...

Philippe PRIEUR
attaquant à : LE HAVRE CAEN, VALENCIENNES ...

JEUNES de 8 à 16 ans
venez partager notre passion du football
à DIGNE LES BAINS, du 9 au 28 août 1993

2 stages en 1
-> stage de joueur de champ
-> stage de gardien de but
Pour la première fois, un stage de gardien conçu par un gardien de but professionnel.

Je désire recevoir la documentation :
Nom : ---------- Prénom : ----------
Adresse : ----------

Ecrire à : **STAFF 04** ou Office du tourisme, le Rond Point. 04000 Digne les Bains

BILAN 92-93 Coupe de France

Paris, dix ans après

La deuxième édition de Paris-Nantes, dix ans après celle de 1983, n'a pas eu la même tenue que la première. Loin de là. Mais Paris-SG a quand même enlevé sa troisième Coupe de France pour quatre finales jouées. Un an après le drame de Furiani, l'esprit du jeu n'a pas soufflé. Pauvre Coupe, juste éclairée par le parcours lavallois jusqu'aux demi-finales.

SIXIÈME TOUR

ALSACE
Marienthal (PL) - Schiltigheim (DIV) 0-3
Biesheim (D IV) - Lauterbourg (D) 2-0
Vauban (DH) - Mutzig (DH) 2-1
Colmar (DH) - Sundhoffen (DH) 1-0

AQUITAINE
Le Taillan (DHR) - Libourne (DIII) 0-2
Martignas (DHR) - Mourenx (PH) 2-0
Lormont (DH) - Castets-en-Dorthe (D IV) 1-3
Trélissac (D IV) - Pau (D III) 0-3
Arcachon (DH) - Saint-Médard-en-Jalles (DH) 2-0

ATLANTIQUE
La Tessouale (DHR) - Brétignolles-sur-Mer (DSR) 0-7
Saint-Philbert (D) - Pouzauges (DH) ..... (a.p.) 0-3
Carquefou (DSR) - Segré (DH) 2-0
Saint-Sébastien-sur-Loire (DH) - Luçon (D III) 0-1
Saint-Jean-de-Monts (DHR) - Nozay (DH) 1-0
Saint-Macaire (DH) - Aizenay (PH) 2-0
Pornichet (DHR) - Doué-La-Fontaine (DSR) 1-3
Avessac (DSR) - La Chaume (DH) 2-3
Fontenay (D IV) - SO Cholet (D IV) 3-0
Pouancé (PH) - Chantonnay (DHR) 4-1
Abbaretz (PH) - Châteaubriant (D IV) 0-2

AUVERGNE
Montferrand (DHR) - Beaumont (DH) 1-1
(Beaumont aux t.a.b.)
Moulins (D IV) - Cournon-le-Cendre (D IV) ..... (a.p.) 0-1
St-Maurice-de-Lignon (PH) - Vic-le-Conte (DHR) .. 1-2
St-Georges-les-Ancizes (DH) - Nord Lozère (D IV) 1-0
Vichy (DH) - Montluçon (D III) 0-0
(Vichy aux t.a.b.)

BOURGOGNE
Sens (D IV) - Cercle Dijon (D III) 3-3
(Sens aux t.a.b.)
Châlon (DH) - Beaune (D IV) ..... (a.p.) 3-5
FC Dijon (DH) - Nevers (D III) ..... (a.p.) 2-4

BRETAGNE
Concarneau (D IV) - Vannes FC (D III) 0-0
(Vannes aux t.a.b.)
Pont-l'Abbé (DH) - Lanester (DSR) 3-0
Crozon (DHR) - Coray Glazick (DH) 0-1
Rosporden (DHR) - Penmarch (DSR) 4-1
Locminé (DH) - Lamballe (DSR) 3-2
Hennebont (DHR) - Douarnenez (DHR) 1-2
Ploemeur (DSR) - Brest 29 (D III) 2-8
Plouay (DSR) - Saint-Pol-de-Léon (D III) 2-3
Stade Pontivy (DSR) - Trégueux (DHR) 3-2
ASCG Saint-Brieuc (DSR) - Ploërmel (DSR) 1-3
SCB Guingamp (PH) - GSI Pontivy (DH) ..... (a.p.) 0-2
Saint-Brieuc (D III) - Saint-Malo (D III) 3-2
Louannec (DSR) - Vitré (D III) 1-4

CENTRE
Blois (D IV) - Gien (DH) 1-0
Saint-Pierre-des-Corps (DH) - Lucé (D III) 1-3
Joué-lès-Tours (D IV) - Stade Vierzon (DH) 2-1
Chartres (PH) - Châteauroux SC (D IV) 3-1

CENTRE-OUEST
Angoulême (D III) - Brive (D III) 1-0
Aigrefeuille (PL) - Saintes (DH) 1-4
SA Mauzé-Thouarsais (D) - Chauray (PH) 3-0
Saint-Florent Niort (PH) - Cognac (D IV) 1-3
Chasseneuil (PL) - Gond-Pontouvre (PH) 0-2
Châtellerault (D III) - Thouars (D III) 3-2
Limoges Foot 87 (DH) - Ussel (PH) 5-0
Limoges Lafarges (PL) - Poitiers (D III) 1-5

CHAMPAGNE-ARDENNE
Saint-Dizier (D IV) - Troyes (D III) 1-1
(Troyes aux t.a.b.)
Tinqueux (DH) - Revin (DH) ..... (a.p.) 3-5
Bar-Bayel (PL) - Epernay (D IV) 1-6

CORSE
L'Ile-Rousse (DIV) - SCO Ajaccio (DH) 2-0

FRANCHE-COMTE
Vesoul (DH) - Baume-L'Isle (D III) 2-1
Vorges-Busy-Larnod (PL) - Vermondans (D IV) ... 1-2
Bavans (PH) - Lons-le-Saunier (D IV) 1-2
Besançon (D III) - Dole-Tavaux (D IV) 1-0

LANGUEDOC-ROUSSILLON
Castelnau (DHR) - Le Grau-du-Roi (D IV) 0-1
Frontignan (D) - Le Grès (DH) 0-0
(Le Grès aux t.a.b.)
Lunel (DH) - Agde (D III) 0-2
Bédarieux (D) - Pont-Saint-Esprit (D III) 0-2

LORRAINE
Merlebach (DH) - Yutz (D III) ..... (a.p.) 0-2
Thaon (PH) - Forbach (D IV) 0-0
(Forbach aux t.a.b.)
Dombasle (PH) - Marienau (DH) 1-5
Homécourt (DH) - Toul (D IV) (a.p.) 1-0
Hagondange (DHR) - Thionville (D III) ..... (a.p.) 0-1
Grosbliederstroff (D) - Neufchâteau (DHR) 1-0
Blénod (D IV) - Saint-Avold (D IV) ..... (a.p.) 1-0

MAINE
La Mayennaise (DH) - Sablé (D IV) 2-0
La Ferté-Bernard (D IV) - Allonnes (DH) 3-2
Coplemans (DH) - La Flèche (D IV) ..... (a.p.) 2-3

MEDITERRANEE
Cassis (PH) - SCO Avignon (D IV) 3-3
(Avignon aux t.a.b.)
Pertuis (DHR) - Vallauris (D III) 0-1
Peymeinade (PH) - Saint-Raphaël (D III) 0-1
Draguignan (DH) - Antibes (DH) 2-1
Saint-Martin-de-Crau (PH) - Vitrolles (DH) 0-3
Cadolive (PH) - Fréjus (D III) 2-4

MIDI-PYRENEES
Lacourt-Saint-Pierre (D) - Luzenac (DHR) 0-2
Lavaur (DH) - Muret (D III) 1-0
Stade Cahors (DH) - Toulouse-Fontaines (D III) ... 1-0
Cazes-Mondenard (DHR) - Blagnac (D III) 0-0
(Blagnac aux t.a.b.)

NORD-PAS-DE-CALAIS
Armentières (DH) - Gravelines (D III) 0-2
Wattrelos (R) - Pont-Flers (R) 0-0
(Wattrelos aux t.a.b.)
Calais (D III) - Boulogne (D III) 1-2
Wimille (PH) - Le Touquet (D III) ..... (a.p.) 1-3
Ecourt (R) - Cambrai (DH) 0-4
Fives-Lille (DH) - Roubaix (D III) 0-0
(Roubaix aux t.a.b.)
Avion (PH) - Saint-Omer (D III) 4-2
Courrières (R) - Bruay (PH) 1-2
Liévin (D) - Maubeuge (D IV) 1-5

NORMANDIE
Boisguillaume (DH) - Dieppe (D IV) 2-1
Tréfileries Le Havre (DH) - Neiges Le Havre (PH) . 1-3
Gonfreville (DH) - Fécamp (D III) 1-4
Evreux (D IV) - Pacy-Vallée-d'Eure (DH) 3-0

BASSE-NORMANDIE
Avranches (D III) - Condé Sports (D IV) 4-0
Flers (DH) - ASPTT Caen (DH) 1-2
Argentan (DH) - Cherbourg (D III) 0-2
Mondeville (DH) - CA Lisieux (D IV) 0-0
(Mondeville aux t.a.b.)

PARIS-ILE-DE-FRANCE
Melun (DHR) - Savigny (DH) 0-3
Choisy-le-Roi (DH) - Noisy-le-Sec (D III) 1-2
Moissy-Cramayel (DH) - Evry (D III) 1-1
(Evry aux t.a.b.)
Le Chesnay 78 (D) - Yerres (DHR) 1-2
Orly (D) - Viry-Châtillon (D III) 0-2
Suresnes (DHR) - Racing 92 (D III) 2-4
Levallois (D IV) - Saint-Leu (D III) 1-1
(Levallois aux t.a.b.)
Saint-Denis (DHR) - Fontainebleau (D III) 0-3
Sarcelles (DHR) - Aubervilliers (D III) 1-3

PICARDIE
Gamaches (PH) - Alberts Sports (DH) 3-0
Péronne (PH) - Chantilly (D IV) 2-4
Noyon (DH) - Gauchy-Grugies-Biette (PH) 2-2
(Noyon aux t.a.b.)
Camon (D) - Saint-Quentin (D III) 3-5
USO Albert (PID) - Creil (PH) ..... (a.p.) 2-1
Senlis (DH) - Réveil Nogent (PID) 3-1

RHÔNE-ALPES
Annemasse (D III) - Cluses-Scionzier (D IV) 1-0
Divonne (DHR) - St-Genis-Ferney-Crozet (PHR) .. 2-0
FC Gaillard (DHR) - Oyonnax (DH) 4-1
Bessans (PHR) - Grenoble (D III) 0-1
Annecy-le-Vieux (DHR) - Chambéry (DH) 2-2
(Annecy-le-Vieux aux t.a.b.)
Echirolles (DHR) - Bourg-Peronnas (DH) 2-8
ES Talaudière (PHR) - Saint-Priest (D III) 0-2
CASCOL Oullins (DHR) - Lyon-Duchère (D III) 0-3
Meyzieu (PHR) - Montélimar (D IV) 3-1
AS Minguettes (DH) - Andrézieux (DH) 4-0
US Vénissieux (DH) - Vaulx-en-Velin (D IV) 0-0
(US Vénissieux aux t.a.b.)
La Demi-Lune (DHR) - Feurs (DHR) 1-1
(La Demi-Lune aux t.a.b.)
Sury-le-Comtal (PHR) - Voreppe (DHR) 0-1

SEPTIÈME TOUR

DIVISION II ENTRE EUX
Tours - La Roche-sur-Yon 0-2
Red Star - Le Mans 1-3
Sedan - Châteauroux 2-2
(Sedan aux t.a.b.)
Valence - Bastia 2-2
(Valence aux t.a.b.)

DIVISION II CONTRE DIVISION III
Lyon-la-Duchère - ISTRES 0-0
(Lyon-la-Duchère aux t.a.b.)
Vitré - RENNES 0-2
ROUEN - Fécamp 3-0
GUEUGNON - Noisy-le-Sec ..... (a.p.) 3-0
CRETEIL - Avranches 3-1
AJACCIO - Agde 1-0
NIORT - Libourne 1-0
RODEZ - Blagnac 2-0
NICE - Fréjus 0-0
(Nice aux t.a.b.)
Roubaix - DUNKERQUE 0-0
(Dunkerque aux t.a.b.)
Vannes - LAVAL 1-2

DIVISION II CONTRE DIVISION IV
Le Grau-du-Roi - ALES 2-2
(Alès aux t.a.b.)
Castets-en-Dorthe - PERPIGNAN 1-2
Joué-lès-Tours - ANGERS 2-5
Epernay - BEAUVAIS 2-2
(Epernay aux t.a.b.)
Châteaubriant - LORIENT 0-5
Maubeuge - AMIENS 1-7
Vaulx-en-Velin - ANNECY 0-0
(Annecy aux t.a.b.)

DIVISION II CONTRE HONNEUR
Vesoul - LOUHANS-CUISEAUX 2-1
Marienau-Forbach - EPINAL 1-3
Senlis - BOURGES 1-2
Colmar - NANCY 0-3
Vauban Strasbourg - MULHOUSE 2-4
Draguignan - CANNES 1-3
Cambrai - CHARLEVILLE 2-4

DIVISION II CONTRE PROMOTIONNAIRES
Stade Pontivy - GUINGAMP 1-4
Luzenac - MARTIGUES 2-5

DIVISION II CONTRE DISTRICT
Mauzé-Thouarsais - ANCENIS 0-3

DIVISION III ENTRE EUX
Nevers - Lucé ..... (a.p.) 4-3
Besançon - Yutz 0-1

DIVISION III CONTRE DIVISION IV
RACING 92 - Evreux 4-4
(Racing 92 aux t.a.b.)
THIONVILLE - Forbach 1-1
(Forbach aux t.a.b.)
Levallois - AUBERVILLIERS ..... (a.p.) 1-3
VIRY-CHATILLON - Beaune 2-1
Cournou - GRENOBLE 0-0
(Cournou aux t.a.b.)
VALLAURIS - Avignon 2-1
TROYES - Sens 3-1
Fontenay - LUÇON 0-3

DIVISION III CONTRE HONNEUR
Bourg-Péronnas - SAINT-PRIEST 2-0
Cahors - ANGOULEME 0-2
Revin - LE TOUQUET ..... (a.p.) 0-1
Noyon - SAINT-QUENTIN 2-3
Bois-Guillaume - EVRY 1-3
PTT Caen - CHERBOURG 0-2
Saint-Georges-lès-Ancizes - ANNEMASSE 1-0
Vitrolles - SAINT-RAPHAEL 2-1
Saintes - PAU 2-4
La Chaume - POITIERS 0-1
Douarnenez - SAINT-POL-DE-LEON 3-2
Locminé - BREST 1-1
(Brest aux t.a.b.)
Pont-l'Abbé - SAINT-BRIEUC 1-7

DIVISION III CONTRE PROMOTIONNAIRES
Wattrelos - GRAVELINES 0-2
Chartres - FONTAINEBLEAU 3-1
Avion - BOULOGNE 1-4
Tassin-La-Demi-Lune - PONT-SAINT-ESPRIT 0-1
Pouance - CHATELLERAULT 0-2

DIVISION IV ENTRE EUX
Vermondans - Schiltigheim 1-0

DIVISION IV CONTRE HONNEUR
Mondeville - LA-FERTE-BERNARD 2-1
Mayenne - LA FLECHE 1-3
L'ILE-ROUSSE - Les Minguettes 2-0
COGNAC - Arcachon 2-1
Homécourt - BLENOD ..... (a.p.) 2-5
BLOIS - Savigny 0-1

DIVISION IV CONTRE PROMOTIONNAIRES
Voreppe - LONS-LE-SAULNIER 1-0
Yerres - CHANTILLY ..... (a.p.) 0-1

DIVISION IV CONTRE DISTRICT
Grosbliederstroff - BIESHEIM 1-0

HONNEUR CONTRE PROMOTIONNAIRES
LIMOGES - Gond-Pontouvre 4-1
Gaillard - VICHY 3-1
Vic-le-Comté - BEAUMONT 1-3
Meyzieu - LE CRES 0-6
Martignas - LAVAUR 0-3
Carquefou - POUZAUGES 3-0
ST-MACAIRE-EN-MAUGE - St-Jean-de-Monts 4-1
GSI PONTIVY - Rosporden 3-2
Ploërmel - CORAY 5-0

PROMOTIONNAIRES ENTRE EUX
Doué-la-Fontaine - Brétignolles-sur-Mer 0-1
Albert - Bruay 2-1
Garnaches - Neiges Le Havre 0-1
Divonne - Annecy-le-Vieux ..... (a.p.) 2-3

HUITIÈME TOUR

DIVISION II ENTRE EUX
Créteil - Amiens ..... (a.p.) 2-1
Valence - Nice 0-4

DIVISION II CONTRE DIVISION III
SEDAN - Troyes 1-0
CHARLEVILLE - Gravelines 0-1
Châtellerault - PERPIGNAN 3-2
LA ROCHE-SUR-YON - Angoulême 2-0
Luçon - RODEZ 0-2
LORIENT - Brest 1-0
ANCENIS - Saint-Brieuc 1-0
Racing 92 - LE MANS 0-0
(Le Mans aux t.a.b.)

DIVISION II CONTRE DIVISION IV
Blénod - GUEUGNON 0-2
La Flèche - GUINGAMP 1-3
Epernay - MULHOUSE 0-3
Cournon - ALES 0-4

DIVISION II CONTRE D'HONNEUR
AS Pirae (Polynésie) - NANCY 0-1
RENNES - Etoile Morne-à-l'Eau (Guadeloupe) ... 4-0
AS Jahouvey Mana - DUNKERQUE 0-5
Vesoul - EPINAL 0-2
Club Franciscain (Martinique) - BOURGES 2-1
CANNES - US Tamponnaise (Réunion) 6-0
Lavaur - NIORT 0-2

DIVISION II CONTRE PROMOTION LIGUE OU DISTRICT
Ploërmel - ANGERS 0-5
Carquefou - LAVAL 0-5
Albert - ROUEN 0-10
Annecy-le-Vieux - ANNECY 0-2
Voreppe - AJACCIO ..... (a.p.) 1-2
Gaillard - MARTIGUES ..... (a.p.) 0-3

DIVISION III ENTRE EUX
Saint-Quentin - Le Touquet 0-0
(Le Touquet aux t.a.b.)
Vallauris - Pont-Saint-Esprit 1-1
(Pont-Saint-Esprit aux t.a.b.)

DIVISION III CONTRE DIVISION IV
Forbach - AUBERVILLIERS 2-0
EVRY - Vermondans 3-1
L'Ile-Rousse - NEVERS ..... (a.p.) 1-0
Pau - Cognac 2-0

DIVISION III CONTRE D'HONNEUR
Saint-Macaire - CHERBOURG 0-2
Vitrolles - LYON-DUCHÈRE 2-1
Limoges - POITIERS 0-1
Mondeville - BOULOGNE ..... (a.p.) 3-4

DIVISION III CONTRE PROMOTION LIGUE OU DISTRICT
Brétignolles - VIRY-CHATILLON 0-2
Grosbliederstroff - YUTZ 0-8

DIVISION IV CONTRE PROMOTION LIGUE OU DISTRICT
Chartres - CHANTILLY 0-2

HONNEUR ENTRE EUX
Bourg-Péronnas - Le Crès 2-0
Beaumont - Saint-Georges-lès-Ancizes 1-0
Douarnenez - Pontivy 2-2
(Pontivy aux t.a.b.)

HONNEUR CONTRE PROMOTION LIGUE OU DISTRICT
Neiges Le Havre - Savigny 2-2
(Savigny aux t.a.b.)

TRENTE-DEUXIÈMES DE FINALE

DIVISION I ENTRE EUX
Toulouse - Auxerre 1-0
Caen - Toulon 1-0
Strasbourg - Paris-SG ..... (a.p.) 0-1

DIVISION I CONTRE DIVISION II
Créteil - NIMES 2-1
Gueugnon - METZ ..... (a.p.) 1-1
(Gueugnon aux t.a.b.)
SOCHAUX - Angers ..... (a.p.) 4-1
MONTPELLIER - La Roche-sur-Yon 3-1
VALENCIENNES - Ancenis 2-0
Rouen - LILLE 1-0
BORDEAUX - Nice 1-0
MARSEILLE - Martigues 3-1

DIVISION I CONTRE DIVISION III
Evry - SAINT-ÉTIENNE 1-3
Poitiers - MONACO 2-6
Le Touquet - LE HAVRE 1-0

DIVISION I CONTRE HONNEUR
Savigny - LENS 1-3
Bourg-Péronnas - NANTES ..... (a.p.) 2-4

DIVISION II ENTRE EUX
Alès - Rodez 0-1
Dunkerque - Ajaccio 1-3
Mulhouse - Sedan ..... (a.p.) 0-0
(Mulhouse aux t.a.b.)

DIVISION II CONTRE DIVISION III
Gravelines-LAVAL 1-3
ÉPINAL - Viry-Châtillon 2-0
LORIENT - Châtellerault ..... (a.p.) 0-0
(Châtellerault aux t.a.b.)
Cherbourg - RENNES 0-1

DIVISION II CONTRE DIVISION IV
Forbach - NANCY 1-0
Chantilly - LE MANS 1-3

DIVISION II CONTRE HONNEUR
Vitrolles - ANNECY 2-4
Club Franciscain - NIORT ..... (a.p.) 1-3
Beaumont - CANNES 0-2
Pontivy - GUINGAMP 0-1

DIVISION III ENTRE EUX
Boulogne - Yutz 3-0

DIVISION III CONTRE DIVISION IV
PAU - L'Ile-Rousse 4-0

El Hadoui et le RC Lens ont eu raison en trente-deuxièmes de finale de Savigny. Mais les banlieusards auront eu l'honneur d'affronter des pros. *(Photo PRESSE SPORTS)*

SEIZIÈMES DE FINALE

DIVISION I ENTRE EUX

BORDEAUX b. VALENCIENNES : 2-1 (2-0). — 3 795 spectateurs. Arbitre : M. Veniel. Buts : Valdeir (2), Dogon (44*) pour Bordeaux ; Burruchaga (63*) pour Valenciennes.

BORDEAUX : Huard — Dogon, Sénac, Santos, Guérit — Lucas, Zidane (Milojevic, 57*), Marquet, Dugarry (Flos, 57*) — Valdeir, Salaün. Entr. : Courbis.

VALENCIENNES : Pageaud — Foulon, Règis, Glassmann, Gaillot — Le Frapper, Grosselin (Dufresnes, 82*), Burruchaga, Robert — Gohel, Duncker (Corroyer, 46*). Entr. : Primorac.

TOULOUSE b. *LE HAVRE : 0-0 a.p. (4 t.a.b. à 3). — 2 613 spectateurs. Recette : 136 509 F. Arbitre : M. Lainé.

LE HAVRE : Piveteau — Uvenard, Mahut, Delaunay, Ba (Bertin, 70*) — Aubame, Kana-Biyik, Moreau, Rio (Roux, 91*) — Gourouli, Tiéhi. Entr. : Mankowski.

TOULOUSE : Casanova — Debu, Frapoli (Galtier, 108*), Hernandez, Arribagé — Romano, Nemecek (Debève, 91*), Delpech, Ferrer — Pavon, Bancarel. Entr. : Delmas.

DIVISION I CONTRE DIVISION II

LENS (D I) b. *GUEUGNON (D II) : 0-0 a.p. (4 t.a.b. à 2). — 3 955 spectateurs. Recette : 218 175 F. Arbitre : M. Veissières.

GUEUGNON : Boumnijel — Viala (Faderne, 91*) ; Nigro, 113*), Barthélémy, Poinçon, Granger — Correia, Estabes, Leuregans, Bellus — Traoré, Bupto. Entr. : Gransart.

LENS : Warmuz — Sikora (Boli, 68*), Adjovi-Bocco, Wallemme, Hérèson — Arsène, Slater, Laigle, Omam-Biyik — El Hadaoui, Dehu (Magnier, 90*). Entr. : Bergues.

MONTPELLIER (D I) b. *CRETEIL (D II) : 1-0 (1-0). — 2 960 spectateurs. Recette : 149 470 F. Arbitre : M. Zagni. But : Divert (16*). Avertissements : Pickeu (87*), à Montpellier ; Lachuer (7*), Adam (88*) à Créteil.

CRETEIL : Le Maux — Séguy, Dumontel, J.-M. Jezierski, Domoraud — Benemou, Hénault (Constantinian, 79*), Lachuer, Aïd (Noël, 65*) — Lobé, Adam. Entr. : Lemée.

MONTPELLIER : Barrabé — Reuzeau, Der Zakarian, Laurey, Thétis — Bonnissel, Périlleux, Carotti, Ferhaoui — Divert (Fréchet, 80*), Ziober (Pickeu, 54*). Entr. : Gili.

NANTES (D I) b. RODEZ (D II) : 9-1 (3-0). — 7 000 spectateurs. Arbitre : M. Anton. Buts : Loko (6, 45*), Karembeu (16*), Ziani (50* s.p.), Pedros (51*, 73*, 79*), Ouedec (75*, 83*) pour Nantes ; Lecompte (52*) pour Rodez. Avertissements : Rolland (8*), Saboye (36*) à Rodez. Expulsions : Bobek (24*), Auréjac (58*) à Rodez.

NANTES : Marraud — Le Dizet (N'Doram, 24*), Moreau, Vulic, Karembeu — Makélélé, Ziani, Ferri, Pedros — Ouedec, Loko (Lima, 61*). Entr. : Suaudeau.

RODEZ : Solis — Saboye (R. Guitard, 46*), Groutsch, Pasturel, Auréjac — Rolland, Lecompte (Fauré, 58*), Bobek, Vinuesa — Poisson, Calvel. Entr. : Poisson.

MONACO (D I) b. *NIORT (D II) : 0-0 a.p. (4 t.a.b. à 2). — 10 098 spectateurs. Arbitre : M. Lartigot. Avertissements : Djorkaeff (27*), Thuram (82*), Dib (87*) à Monaco ; Fiawoo (25*) à Niort.

NIORT : Jeannet — Beaumet, Courtin, Bonnafous, Brochard — Violeau, Fradin, Azzopardi (Loko, 68*), Lollia — Bollini, Fiawoo (Alajarin, 64*). Entr. : Buigues.

MONACO : Ettori — Valéry, Thuram, Dumas, Sonor — Puel, Dib, Djorkaeff (Gnako, 68*), Perez — Klinsmann, Revelles (Fofana, 68*). Entr. : Wenger.

SAINT-ETIENNE (D I) b. EPINAL (D II) : 1-1 a.p. (1-1 ; 1-1) (6 t.a.b. à 5). — 3 000 spectateurs. Recette : 162 327 F. Arbitre : M. Colombo. Buts : Pagal (20) pour Saint-Etienne ; Rouani (34*) pour Epinal. Avertissements : Moravcik (44*) à Saint-Etienne ; Strabach (66*) à Epinal.

SAINT-ETIENNE : Bell — Deguerville, Cyprien, Kastendeuch, Cuervo — Pagal (Camara, 54*), Chaintreuil, G. Passi, Moravcik — Luhovy, E. Mendy (Tholot, 69*). Entr. : Santini.

EPINAL : Ferry — Algérino, Revelli, Harmand, Blamart — Droesch, Rouani, Christen, Bouchemla (Maillard, 72*) — Nagbé, Strabach. Entr. : Pleimelding.

PARIS-SG (D I) b. *ANNECY (D II) : 1-0 (0-0). — 14 584 spectateurs. Recette : 1 806 860 F. Arbitre : M. Rideau. But : Ginola (72*). Avertissement : Kombouaré (35*) à Paris-SG.

ANNECY : Desprez — Finotto, Soriano, Mastroianni, Bezzi (Lebel, 82*) — Mermet, Bayer, Fernandez, Avril (Thiam, 75*) — Mysliewietz, Abed. Entr. : Coste.

PARIS-SG : Lama — Germain, Ricardo, Kombouaré, Colleter — Fournier (Le Guen, 82*), Guérin, Valdo, Simba (Bravo, 75*) — Weah, Ginola. Entr. : Jorge.

AJACCIO (D II) b. SOCHAUX (D I) : 1-1 a.p. (1-0 ; 1-0) (4 t.a.b. à 2). — 2 276 spectateurs. Recette : 201 270 F. Arbitre : M. Quiniou. Buts : Larré (10) pour Ajaccio ; Prat (89*) pour Sochaux.

AJACCIO : Chaumin — Zmijani, Périon, Pastinelli, Ferri — Nativi, Larré, Meilley, Esthélé — Séné, Pantaloni (Son, 100*). Entr. : Garcia.

SOCHAUX : Ferrand — Darras, Piton, Hadzibegic, Weber — Caveglia (Maraval, 67*), Yakovenko, Bazdarevic, Prat — Clément, Henry (Baudry, 46*). Entr. : Takac.

MARSEILLE (D I) b. *ROUEN (D II) : 1-0 (0-0). — 16 850 spectateurs. Arbitre : M. Ramos. But : Völler (81* s.p.). Avertissement : Casoni (85*) à Marseille.

ROUEN : Lechevallier (Bruneau, 38*) — Szklarek, Havet, Hochard, Savoye (Lecompte, 63*) — Titéca, Hitoto, Bochert, Saloy — Horlaville, Orts. Entr. : Zorzetto.

MARSEILLE : Olmeta — Di Meco (Deschamps, 43*), Casoni, Desailly, Amoros (Angloma, 21*) — Thomas, Durand, Dobrovolski, Pelé — Ferreri, Völler. Entr. : Stambouli.

DIVISION I CONTRE DIVISION III

CAEN (D I) b. *PONT-SAINT-ESPRIT (D III) : 2-0 (2-0). — 2 700 spectateurs. Recette : 143 150 F. Arbitre : M. Harrel. Buts : Point (6*), Calderon (34*). Avertissements : Rouissi (28*), Lebourgeois (68*), Point (83*), à Caen ; Massol (24*), Tourré (34*), Dupin (40*), Place (60*) à Pont-Saint-Esprit.

PONT-SAINT-ESPRIT : Palu — Dupin, Place, Fontanelli, Tourré — Armand, Massol, Bardot (Charbonnel, 80*), Fernandez — Boesso (Barthelot, 70*), Tomczyk. Entr. : Boissier.

CAEN : Petereyns — Fournier, Point, Lebourgeois, Germain — Cauet (Rival, 78*), Dedebant, Calderon, Rouissi — Paille (Dangbeto, 68*), Garcia. Entr. : Jeandupeux.

DIVISION II ENTRE EUX

RENNES b. LE MANS : 2-1 (0-1). — 5 968 spectateurs. Recette : 297 605 F. Arbitre : M. Poulain. Buts : Ribar (66), Farh (68*) pour Rennes ; Gautier (14*) pour Le Mans. Avertissements : Vasseur (10*), Denis (35*) à Rennes ; Bossis (31*), Ben Salah (72*) au Mans.

RENNES : Rousseau — L'Helgouac'h , Denis, Sorin, Rico — Huard (Farh, 45*), Vasseur, Musisi, Ribar — Colin, Gourvennec (Fauvel, 78*). Entr. : Notheaux.

LE MANS : Acard — Falette, Penaud, Bridier, Villa — Beunardeau, Caron, Ben Salah, Garrault (Viot, 65*) — Bossis, Gautier (Bentoumi, 74*). Entr. : Letard.

LAVAL b. GUINGAMP : 4-0 (1-0). — 4 603 spectateurs. Recette : 223 913 F. Arbitre : M. de Pandis. Buts : Bonora (45), Vidot (58* c.s.c.), Bouzaïene (75*), Suka (78*). Avertissements : Thiéblemont (66*) à Laval ; Hervé (31*), Vignola (40*), Guivarch (45*), C. Le Roux (52*), Carnot (73*) à Guingamp.

LAVAL : Osmond — Maurice, Strzelczak, Braud, Geffroy — Ferron, Tapoko (Thiéblemont, 60*), Peres, Vandecasteele — Bonora (Suka, 78*), Bouzaïene. Entr. : Maligorne.

GUINGAMP : Le Garrec — Vidot, Laspalles, Jacques (T. Le Roux, 72*), C. Le Roux — Hervé, Rzepka (Maille, 65*), Kaczmarek, Guivarch — Carnot, Vignola. Entr. : Schmitt.

DIVISION II CONTRE DIVISION III

PAU (D III) b. CANNES (D II) : 0-0 a.p. (7 t.a.b. à 6). — 12 000 spectateurs. Arbitre : M. Lalu. Avertissements : Plancque (51) à Pau ; Hampartzounian (35*) à Cannes.

PAU : Sabonnadière — Legaz, Forge, Rolling, Radovanovic — Lagaronne, Rabat, Meudic, Thompson — Plancque (Marchet, 95*), Boutal. Entr. : Muslin.

CANNES : Amitrano — Hampartzounian, Ravéra, Pollet, Burnier — Bettoni, Madar (Priou, 46*), Durix, Todorov (Bédrossian, 61*) — Lambourde, Monachino. Entr. : Fernandez.

DIVISION II CONTRE DIVISION IV

MULHOUSE (D II) b. *FORBACH (D IV) : 3-0 (2-0). — 3 500 spectateurs. Arbitre : M. Tellene. Buts : Tatarian (15*, 40*, 82*).

FORBACH : Dos Santos — Garcia, Kany (Grasso, 46*), Boumedienne, Sackstetder — Fantozzo, Mangione (Benachour, 72*), Cattarregia, Vandeputte — Casanova, Khaled. Entr. : Hess.

MULHOUSE : Rinner — Colling, Patalin (Roussel, 80*), Andrieux, Horace — Walter, Henna, N'Diaye, Djordjevic — Stéphan (Stopyra, 72*), Tatarian. Entr. : Genghini.

DIVISION III ENTRE EUX

CHATELLERAULT b. *BOULOGNE : 4-0 (1-0). — 3 638 spectateurs. Arbitre : M. Léon. Buts : Bordier (12*), Moulin (56*), Mounadi (76*, 81*). Avertissements : Bordier (6*), Moulin (40*) à Châtellerault ; Lyczak (12*), Fasquelle (25*), Hassouna (82*) à Boulogne.

BOULOGNE : Etienne — Vigneron, Langlois, Pétron, Roussel — Fasquelle (Pruvost, 65*), Gomel (Hassouna, 61*), Lyczak, Hochart — Lassale, Gury. Entr. : Ellena.

CHÂTELLERAULT : Baïocco — Penoty, Dehouck, Huriez, Bonin — Bordier, Floze, Mounadi, Moulin — Mauffay, Soyer (Elisor, 71*). Entr. : Carlier.

HUITIÈMES DE FINALE

DIVISION I ENTRE EUX

MARSEILLE b. *CAEN : 2-1 (2-0). — 6 811 spectateurs. Recette : 602 912 F. Arbitre : M. Poulain. Buts : Völler (17*), Thomas (25*) pour Marseille ; Cauet (84*) pour Caen. Avertissements : Eydelie (35*), Di Meco (40*), Amoros (75*) à Marseille ; Point (45*) à Caen.

CAEN : Petereyns (Montanier, 12*) — Dubosco (Rouissi, 46*), Fournier, Germain, Point — Dangbeto, Cauet, Dedebant, Calderon — Paille, Gravelaine. Entr. : Jeandupeux.

MARSEILLE : Olmeta — Amoros, Desailly, Casoni, Di Meco — Eydelie, Dobrovolski, Durand, Thomas — Ferreri (Marquet, 79*), Völler. Entr. : Goethals.

PARIS-SG b. *MONACO : 1-0 (0-0). — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. Saules. But : Kombouaré (85*). Avertissements : Fournier (48*) à Paris-SG ; Dib (71*) à Monaco.

MONACO : Ettori — Valéry (Sonor, 31*), Thuram, Dumas, Petit — Puel, Dib (Revelles, 86*), Gnako, Perez — Rui Barros, Klinsmann. Entr. : Wenger.

PARIS-SG : Lama — Kombouaré, Ricardo, Roche, Colleter — Le Guen, Guérin, Fournier, Bravo (Reynaud, 86*) — Ginola (Germain, 89*), Weah. Entr. : Jorge.

Les Lavallois auront été le ballon d'oxygène de cette Coupe version 1993 en battant Toulouse au Stadium en quarts de finale. *(Photo PRESSE SPORTS)*

TOULOUSE b. LENS : 2-0 (0-0). — 10 286 spectateurs. Recette : 462 700 F. Arbitre : M. Harrel. Buts : Romano (57), Bancarel (88*). Avertissements : Bancarel (30*), Hernandez (79*), Soucasse (83*) à Toulouse ; Arsène (49*), Hérèson (70*) à Lens.

TOULOUSE : Casanova — Debu, Hernandez, Fernandez, Galtier — Arribagé, Delpech, Ferrer (Soucasse, 82*), Debève (Romano, 29*) — Pavon, Bancarel. Entr. : Delmas.

LENS : Warmuz — Sikora, Wallemme, Hérèson, Adjovi-Bocco — Arsène, Slater (Mauffroy, 67*), Laigle, El Hadaoui (R. Boli, 76*) — Dehu, Omam-Biyik. Entr. : Bergues.

DIVISION I CONTRE DIVISION II

NANTES (D I) b. AJACCIO (D II) : 1-0 (1-0). — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. de Pandis. But : Pedros (13). Avertissements : Ouedec (56*) à Nantes ; Laguillier (20*), Gori (54*), Pastinelli (89*) à Ajaccio.

NANTES : Marraud — Karembeu, Guyot, Vulic, Le Dizet — N'Doram (Makélélé, 75*), Ziani, J.-Mi. Ferri, Pedros (Dalmao, 84*) — Ouedec, Loko. Entr. : Suaudeau.

AJACCIO : Chaumin — J.-Ma. Ferri, Pastinelli, Pelletier, Laguillier — Gori, Géraldès, Etshélé, Pantaloni — Son, Larré. Entr. : Garcia.

BORDEAUX (D I) b. MULHOUSE (D II) : 2-0 (1-0). — 6 000 spectateurs. Arbitre : M. Lainé. Buts : Valdeir (28), Zidane (86*). Avertissement : Roussel (52*) à Mulhouse.

BORDEAUX : Sence — Guérit, Santos, Dogon, Croci — Lucas, Zidane (Vecchioni, 88*), Lizarazu, Marquet (Daniel, 70*) — Valdeir, Salaün. Entr. : Courbis.

MULHOUSE : Rinner — Tatarian, Patalin, Gillot (Djordjevic, 77*), Colling — Peuget, N'Diaye, Hoy, Roussel — Stéphan, Basile (Stopyra, 77*). Entr. : Genghini.

DIVISION I CONTRE DIVISION III

SAINT-ÉTIENNE (D I) b. PAU (D III) : 2-0 (0-0). — 6 202 spectateurs. Recette : 282 804 F. Arbitre : M. Lartigot. Buts : Moravcik (104), Luhovy (109*). Avertissements : Plancque (105*), Lagaz (112*) à Pau.

SAINT-ÉTIENNE : Bell — Deguerville, Cyprien, Kastendeuch, Moreau — Lambert (Camara, 61*), Pagal, G. Passi (Cuervo, 80*), Moravcik — E. Mendy, Luhovy. Entr. : Santini.

PAU : Sabonnadière — Legaz, Rolling, Radovanovic, Cazenace — Lagaronne, Rabat, P.—Plancque, Boutal — Meudic, Thompson. Entr. : Muslin.

MONTPELLIER (D I) b. CHÂTELLERAULT (D III) : 1-0 (0-0). — 2 545 spectateurs. Arbitre : M. Girard. But : Bordier (65 c.s.c.). Avertissements : Carotti (32*) à Montpellier ; Huriez (48*), Pénoty (54*) à Châtellerault.

MONTPELLIER : Barrabé — Reuzeau, Der Zakarian, Laurey, S. Blanc (Fréchet, 74*) — Périlleux, Asanovic, Carotti, Bonnissel (Ferhaoui, 46*) — Divert, Ziober. Entr. : Gili.

CHÂTELLERAULT : Baïocco — Pénoty, Dehouck, Huriez, Floze — Asdrubral, Mounadi, Bordier, Soyer — Bonin, Garnault (Siegmann, 72*). Entr. : Carlier.

DIVISION II ENTRE EUX

LAVAL b. RENNES : 1-0 (0-0). — 14 396 spectateurs. Recette : 870 985 F. Arbitre : M. Cherron. But : Denis (62 c.s.c.). Avertissements : Maurice (22*) à Laval ; L'Helgouac'h (10*) à Rennes.

LAVAL : Osmond — Maurice, Strzelczak, Braud, Geffroy — Ferron, Thiéblemont, Tapoko, Vandecasteele — Bonora, Bouzaïene. Entr. : Maligorne.

RENNES : Rousseau — L'Helgouac'h , Denis, Sorin, Rico — Ribar, Ripoll, Colin, Le Penn (Vasseur, 80*) — Musisi, Darbelet (Fahr, 62*). Entr. : Notheaux.

QUARTS DE FINALE

DIVISION I ENTRE EUX

SAINT-ETIENNE b. MARSEILLE : 2-1 a.P. (1-0 ; 1-1). — 20 009 spectateurs. Recette : 1 520 763 F. Arbitre : M. Lainé. Buts : G. Passi (17), Casoni (105* c.s.c.) pour Saint-Etienne ; Moreau (61* c.s.c.) pour Marseille. Avertissements : Deschamps (24*), Boli (68*) à Marseille.

SAINT-ETIENNE : Bell — Deguerville, Cyprien, Kastendeuch, Moreau — Pagal, Lambert, G. Passi, Moravcik (Cuervo, 106*) — Camara (Chaintreuil, 115*), E. Mendy. Entr. : Santini.

MARSEILLE : Olmeta — Amoros (Sauzée, 46*), Angloma, Boli, Casoni — Thomas, Deschamps, Durand, Ferreri (Boksic, 56*) — Pelé, Völler. Entr. : Stambouli.

PARIS-SG b. BORDEAUX : 2-0 (0-0). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Sars. Buts : Fournier (14), Weah (20*) pour Paris-SG. Avertissements : Roche (34*) à Paris-SG ; Lizarazu (27*), Santos (32*), Lucas (52*), à Bordeaux.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Kombouaré, Roche, Colleter — Fournier, Le Guen, Guérin (Reynaud, 76*), Bravo — Weah, Ginola (Simba, 55*). Entr. : Jorge.

BORDEAUX : Sence — Dogon (Croci, 46*), Sénac, Santos, Lizarazu — Guérit, Lucas, Zidane, Daniel — Valdeir, Dugarry (Salaün, 62*). Entr. : Courbis.

NANTES b. *MONTPELLIER : 0-0 a.p. (5 t.a.b. à 4). — 9 571 spectateurs. Arbitre : M. Veissière. Avertissements : Ferri (32*), Le Dizet (34*), Vulic (61*), Guyot (66*), N'Doram (113*) à Nantes ; Der Zakarian (38*), à Montpellier. Expulsions : Ferri (70*), Vulic (110*) à Nantes.

MONTPELLIER : Barrabé — Reuzeau, Der Zakarian, Laurey, Blanc — Périlleux, Thétis (Asanovic, 70*), Carotti, Bonnissel (Pickeu, 70*) — Ferhaoui, Divert. Entr. : Gili.

NANTES : Marraud — Le Dizet, Vulic, Guyot, Capron — Makélélé, Karembeu, Ferri, N'Doram — Pedros (Loko, 46*) (Moreau, 70*), Ouedec. Entr. : Suaudeau.

DIVISION I CONTRE DIVISION II

LAVAL (D II) b. *TOULOUSE (D I) : 1-0 (1-0). — 14 255 spectateurs. Recette : 560 150 F. Arbitre : M. Leduc. But : Bonora (4*). Avertissements : Tapoko (53*) à Laval ; Frapoli (12*) à Toulouse.

TOULOUSE : Casanova — Debu (Arribagé, 31*), Hernandez, Frapoli, Galtier — Nemecek, Delpech, Ferrer, Romano (Bastère, 58*) — Pavon, Bancarel. Entr. : Delmas.

LAVAL : Osmond — Maurice, Strzelczak, Braud, Geffroy — Thiéblemont, Ferron, Tapoko, Vandecasteele — Bonora (Pagis, 76*), Bouzaïene (Peres, 70*). Entr. : Maligorne.

DEMI-FINALES

DIVISION I ENTRE EUX

NANTES b. *SAINT-ETIENNE : 1-0 (0-0). — 28 300 spectateurs. Arbitre : M. Batta. But : Ouedec (86*). Avertissements : Camara (28*), Moravcik (55*) à Saint-Etienne ; Ouedec (31*), J.-M. Ferri (74*) à Nantes.

SAINT-ETIENNE : Bell — Deguerville, Cyprien, Kastendeuch, Moreau (Luhovy, 86*) — Despeyroux, Pagal (Cuervo, 70*), G. Passi, Moravcik — Camara, E. Mendy. Entr. : Santini.

NANTES : Marraud — Karembeu, Guyot, Vulic, Le Dizet — J.-M. Ferri, Makélélé, Pedros (Debotté, 62*), N'Doram — Ouedec, Loko (Moreau, 88*). Entr. : Suaudeau.

DIVISION I CONTRE DIVISION II

PARIS-SG b. LAVAL : 1-0 (0-0). — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. Girard. But : Guérin (60). Avertissements : Guérin (23*), Roche (63*) à Paris-SG.

PARIS-SG : Lama — Kombouaré, Roche, Ricardo, Colleter — Guérin, Le Guen, Fournier, Bravo (Calderaro, 46*) — Ginola, Weah (Simba, 65*). Entr. : Jorge.

LAVAL : Osmond — Thiéblemont, Strzelczak, Braud, Geffroy — Ferron, Tapoko, Vandecasteele, Peres (Pagis, 67*) — Bouzaïene, Bonora (Martins, 77*). Entr. : Maligorne.

FINALE

Le 12-6, à Paris.

PARIS-SG b. FC NANTES : 3-0. — 38 789 spectateurs. Recette : 7 582 030 F. Arbitrage de M. Harrel. Buts : Kombouaré (46*, s.p.), Ginola (55*), Roche (60*). Avertissements : Colleter (33*), Guérin (80*), à Paris ; Karembeu (35*), Guyot (56*), Vulic (57*), à Nantes. Expulsions : Karembeu (46*), Vulic (68*). Lima (82*), à Nantes.

PARIS-SG : Lama — Kombouaré, Ricardo, Roche, Colleter, Fournier — Bravo (Valdo, 66*), Le Guen, Guérin (Calderaro, 81*), Weah, Ginola. Entr. : Jorge.

NANTES : Marraud — Le Dizet, Guyot, Vulic, Karembeu — Makélélé, Ferri, Pedros, Ziani (Moreau, 63*) — Loko (Lima, 71*), Ouedec. Entr. : Suaudeau.

BILAN 92-93 Clubs Français en Coupes d'Europe

La preuve par trente-sept

Avec Monaco et Caen, mais surtout le trio Marseille-Paris-Auxerre, les clubs français ont disputé trente-sept matches de Coupe d'Europe cette saison. Un record qui prouve la progression de nos équipes sur le continent. De Glentoran à Milan, arrêts sur une année historique.

COUPE DES CHAMPIONS

SEIZIÈMES DE FINALE

MARSEILLE b. *GLENTORAN : 5-0 (4-0). — 9 500 spectateurs. Arbitre : M. Reygwart (Pays-Bas). Buts : Völler (4*), Martin Vazquez (21*, 30*), Sauzée (42*), Ferreri (86*).

GLENTORAN : Paterson — Neil, Morrisson (Mc Closkey, 75*), Devine, Lowry — Bowers, Mathieson, Hillis (Jameson, 75*), Campbell — McCartney, Kavanagh. Entr. : Jackson.

MARSEILLE : Olmeta — Angloma (Eydelie, 46*), Boli, Casoni, Amoros — Sauzée, Durand (Ferreri, 46*), Deschamps, Martin Vazquez, Völler, Pelé. Entr. : Fernandez.

MARSEILLE b. GLENTORAN : 3-0 (2-0). — 10 000 spectateurs. Arbitre : M. Azevedo (Portugal). Buts : Omam-Biyik (6), Pelé (12*), Boli (72*). Avertissements : Devine (31*), Mc Closkey (81*) à Glentoran.

MARSEILLE : Barthez — Amoros, Boli, Desailly, Di Meco — Eydelie, Thomas, Deschamps (Marquet, 46*), Martin Vazquez — Pelé (Durand, 46*), Omam-Biyik. Entr. : Fernandez.

GLENTORAN : Patterson — Neil, Lowry, Morrison, Devine — Bowers, Mathieson, Kavanagh (McCloskey, 63*), Jameson (McBride, 81*) — McCartney, Hillis. Entr. : Jackson.

HUITIÈMES DE FINALE

DINAMO BUCAREST et MARSEILLE : 0-0. — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Nikkelsen (Suède). Avertissements : Selimesy (32), Timofte (58*) à Bucarest ; Pelé (28*), Deschamps (54*) à Marseille.

DINAMO BUCAREST : Tene — Jercalau, Mihali, Cheregi, Timofte — Selimesy, Gerstenmajer, Kadar (C. Pana, 64*), Demollari (Nelson, 76*) — Munteanu, Hanganu. Entr. : Moldovan.

MARSEILLE : Barthez — Angloma, Boli, Casoni, Desailly — Di Meco, Sauzée, Deschamps, Thomas (Eydelie, 46*) — Pelé, Völler. Entr. : Fernandez.

MARSEILLE b. DINAMO BUCAREST : 2-0 (1-0). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Pezzela (Italie). Buts : Boksic (32, 68*). Avertissements : Boli (43*), Durand (87*) à Marseille ; Munteanu (63*), Cheregi (71*) à Bucarest.

MARSEILLE : Barthez — Amoros (Eydelie, 66*), Boli, Desailly, Casoni — Durand, Deschamps, Sauzée, Pelé — Völler (Di Meco, 73*), Boksic. Entr. : Fernandez.

DINAMO BUCAREST : Tene — Jercalau, Mihali, Cheregi, Timofte — Selimesy, Gerstenmajer, Demollari (Pana, 14*), Munteanu — Kadar, Hungeanu (Nelson, 73*). Entr. : Moldovan.

Franck Sauzée (avec Baresi) à l'heure du sacre munichois.

POULE FINALE

GROUPE A

(1re journée)

GLASGOW RANGERS et MARSEILLE : 2-2 (0-1). — 41 624 spectateurs. Arbitre : M. Puhl (Hongrie). Buts : McSwegan (76), Hateley (82*) pour Glasgow ; Boksic (31*), Völler (55*) pour Marseille. Avertissements : Boli (55*), Di Meco (70*) à Marseille.

GLASGOW RANGERS : Goram — Brown, Robertson, Gough (Pressley, 46*), McPherson — Murray, Steven (McSwegan, 74*), McCall, Mikhailitchenko — Hateley, Durrant. Entr. : Smith.

MARSEILLE : Barthez — Angloma, Di Meco, Boli, Casoni, Desailly — Sauzée, Deschamps, Pelé — Boksic (Durand, 82*), Völler (Eydelie, 89*). Entr. : Goethals.

(2e journée)

MARSEILLE b. FC BRUGES: 3-0 (3-0). — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Schmidhuber (Allemagne). Buts : Sauzée (4 s.p.), Boksic (10*, 26*). Avertissement : Van der Heyden (13*) à Bruges.

MARSEILLE : Barthez — Angloma, Casoni, Desailly, Di Meco — Eydelie (Durand, 82*), Deschamps, Sauzée, Thomas — Boksic (Ferreri, 86*), Pelé. Entr. : Goethals.

FC BRUGES : Verlinden — Verspaille, Plovie, Disztl, Borkelmans — Dziubinski, Van der Heyden, Staelens, Van der Elst — Amokachi (Cossey, 46*), Verheyen. Entr. : Broos.

(3e journée)

CSKA MOSCOU et MARSEILLE : 1-1 (0-1). — A Berlin, 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Baldas (Italie). Buts : Faizouline (55) pour Moscou ; Pelé (27*) pour Marseille. Avertissements : Sergueiev (11*), Ivanov (29*) à Moscou.

CSKA MOSCOU : Plotnikov — Mamtchour, Malioukov, Bystrov, Kolotovkine — Antonovitch, Minko (Karsakov, 54*), Bushmanov, Ivanov (Doudnik, 46*) — Sergueiev, Faizouline. Entr. : Kostilev.

MARSEILLE : Barthez — Di Meco, Angloma, Casoni, Desailly — Eydelie, Deschamps, Sauzée, Pelé — Boksic, Dobrovolski (Durand, 58*). Entr. : Goethals.

(4e journée)

MARSEILLE b. CSKA MOSCOU : 6-0 (3-0). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Munmenthaler (Suisse). Buts : Sauzée (4 s.p., 34*, 48*), Pelé (42*), Ferreri (70*), Desailly (78*).

MARSEILLE : Barthez — Angloma, Desailly, Boli, Di Meco — Deschamps, Sauzée (Eydelie, 65*), Durand, Pelé — Boksic, Völler (Ferreri, 64*). Entr. : Goethals.

CSKA MOSCOU : Gouteiev — Mamtchour, Malioukov, Bystrov, Kolotovkine — Antonovitch, Minko, Bouchmanov (Grishine, 46*), Mashkarin (Karsakov, 39*) — Sergueiev, Faizouline. Entr. : Kostilev.

(5e journée)

MARSEILLE et GLASGOW RANGERS : 1-1 (1-0). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Van der Ende (Pays-Bas). Buts : Sauzée (18) pour Marseille ; Durrant (52*) pour Glasgow. Avertissements : Di Meco (31*), Desailly (39*), Boksic (43*) à Marseille ; Mc Coist (35*), Murray (60*) à Glasgow.

MARSEILLE : Barthez — Boli, Desailly, Di Meco, Angloma — Deschamps, Eydelie, Sauzée, Pelé — Boksic, Völler. Entr. : Goethals.

GLASGOW RANGERS : Goram — McPherson, Gough, Brown, D. Robertson (Murray, 54*) — Steven, McCall, Ferguson, Durrant — Huistra (McSwegan, 79*), McCoist. Entr. : Smith.

(6e et dernière journée)

MARSEILLE b. *FC BRUGES : 1-0 (1-0). — 19 000 spectateurs. Arbitre : M. Craciunescu (Roumanie). But : Boksic (2*). Avertissements : Schaessens (19*), Cossey (60*) à Bruges.

FC BRUGES : Verlinden — Dizstl, Borkelmans, Creve, Cossey — Staelens, Schaessens, Vanmaele (Renier, 81*), Verheyen — Dziubinski, Amokachi. Entr. : Broos.

MARSEILLE : Barthez — Boli, Angloma, Desailly, Eydelie — Durand, Ferreri (Sauzée, 46*), Deschamps, Pelé — Boksic, Völler (Durand, 89*). Entr. : Goethals.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. **MARSEILLE**	9	6	3	3	0	14	4
2. Glasgow Rangers	8	6	2	4	0	7	5
3. FC Bruges	5	6	2	1	3	5	8
4. CSKA Moscou	2	6	0	2	4	2	11

FINALE

Le 26-5-1993, à Munich

MARSEILLE b. MILAN AC : 1-0 (1-0). — 64 000 spectateurs. Arbitre : M. Röthlisberger (Suisse). But : Boli (44*). Avertissements : Di Meco (32*), Boli (53*), Barthez (70*) à Marseille ; Lentini (38*) à Milan.

MARSEILLE : Barthez — Angloma (Durand, 61*), Desailly, Boli, Di Meco — Eydelie, Sauzée, Deschamps, Pelé — Boksic, Völler (Thomas, 78*). Entr. : Goethals.

MILAN AC : Rossi — Tassoti, Costacurta, Baresi, Maldini — Donadoni (Papin, 54*), Rijkaard, Albertini, Lentini — Massaro, Van Basten (Eranio, 85*). Entr. : Capello.

COUPE DES COUPES

Klinsmann le Monégasque au bord du gouffre grec (Olympiakos).

SEIZIÈMES DE FINALE

MONACO b. *MIEDZ LEGNICA : 1-0 (1-0). — 6 000 spectateurs. Arbitre : M. Bellwing (Allemagne). But : Djorkaeff (2*). Avertissement : Thuram (60*) à Monaco.

MIEDZ LEGNICA : Piaczkiewicz — Kochanek, Pisz, Cymbala (Wojtkowski, 78*), Michalski — Urbaniak, Wojcik (Gajdzis, 68*), Cilinski, Gierezkiewicz — Dziarmaga, Gorski. Entr. : Bozyczko.

MONACO : Ettori — Valéry, Thuram, Dumas, Blondeau — Puel, Gnako, Luis Henrique, Djorkaeff — Rui Barros, (Legwinski, 46*), Klinsmann. Entr. : Wenger.

MONACO et MIEDZ LEGNICA : 0-0. — 4 000 spectateurs. Arbitre : M. Diaz Vega (Espagne). Avertissements : Gorski (29), Wojtkowski (67*) à Miede Legnica ; Sonor (84*) à Monaco.

MONACO : Ettori — Blondeau, Thuram, Dumas, Sonor — Puel, Gnako, Luis Henrique (Djorkaeff, 63*), Dib — Klinsmann, Fofana (Rodriguez, 83*). Entr. : Wenger.

HUITIÈMES DE FINALE

OLYMPIAKOS b. *MONACO : 1-0 (0-0). — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. Listkiwiecz (Pologne). But : Vaitsis (86*). Avertissements : Djorkaeff (70*) à Monaco, Karataidis (7*), Savidis (70*), Batista (86*) à Olympiakos.

MONACO : Ettori — Valéry, Thuram, Dumas, Sonor — Dib, Djorkaeff, Gnako, Luis Henrique — Perez (Sebwe, 60*), Klinsmann. Entr. : Wenger.

OLYMPIAKOS : Mirtsos — Pahatoulidis, Mitsibonas, Vahos, Karataidis — Tsalouhidis, Tsiantakis, Litovchenko, Karapialis (Savidis, 40*) — Hatzidis (Batista, 61*), Vaitsis. Entr. : Blokhine.

OLYMPIAKOS et MONACO : 0-0. — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Costantin (Belgique). Avertissements : Mirtsos (31), Mitsibonas (57*), Litovchenko (61*), Pahatoulidis (71*), Vahos (80*) à Olympiakos ; Perez (70*) à Monaco.

OLYMPIAKOS : Mirtsos — Pahatoulidis, Mitsibonas, Vahos, Karataidis — Tsalouhidis, Tsiantakis, Savidis (Protassov, 86*), Litovchenko — Mavromatis, (Batista, 52*), Vaitsis. Entr. : Blokhine.

MONACO : Ettori — Valéry (Djorkaeff, 59*), Thuram, Dumas, Blondeau — Dib (Fofana, 68*), Puel, Luis Henrique, Gnako — Perez, Klonsmann. Entr. : Wenger.

L'un des exploits de l'année : la chute de l'Ajax contre Auxerre (Daniel Dutuel).

COUPE DE L'U.E.F.A.

TRENTE-DEUXIÈMES DE FINALE

LOKOMOTIV PLOVDIV et AUXERRE : 2-2 (1-1). — 5 000 spectateurs. Arbitre : M. Baldas (Italie). Buts : Sadakov (33, sp), Vidolov (58*) pour Plovdiv ; Baticle (4*), Cocard (73*) pour Auxerre. Avertissements : Rajkovski (25*), Sadakov (28*) à Plovdiv ; Mazzolini (60*), Goma (89*) à Auxerre.

LOKOMOTIV PLOVDIV : Vassilev — Rajkosvki, Goredanov, Dimitrov, Patchev — Valtchev, Sadakov, Tchovanov (Karapetrov, 70*), Vatchkov — Krastev (Kekaiov, 46*), Vidolov. Entr. : Dramov.

AUXERRE : Martini — Mazzolini, Prunier, Verlaat, Mahé — Guerreiro, Dutuel, Martins — Cocard, Baticle, Vahirua (Goma, 88*). Entr. : Roux.

AUXERRE b. LOKOMOTIV PLOVDIV : 7-1 (4-1). — 7 000 spectateurs. Arbitre : M. Burgé (Pays de Galles). Buts : Baticle (2, 67*), Cocard (12*), Prunier (14*, 46*), Vahirua (28*), Laslandes (84*) pour Auxerre, Sadakov (22*) pour Plovdiv.

AUXERRE : Martini — Bonalair, Prunier, Verlaat, Mazzolini — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle (Laslandes, 68*), Vahirua. Entr. : Roux.

LOKOMOTIV PLOVDIV : Vassilev — Umarski, Goredanov, Dimitrov, Patchev — Valtchev (Tchovanov, 60*), Sadakov, Karapetrov, Vatchkov — Krastev (Kekaiov, 77*), Vidolov. Entr. : Dramov.

PARIS-SG b. PAOK SALONIQUE : 2-0 (2-0). — 25 000 spectateurs. Arbitre : M. Mc Ginaly (Ecosse). Buts : Weah (13, 24*). Avertissements : Ricardo (13*) au Paris-SG ; Alexiou (8*), Magdi (35*), Kalogeropoulos (70*) à Salonique. Expulsion : Alexiou (63*) à Salonique.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Roche, Ricardo, Colleter (Bravo, 83*) — Fournier, Guérin, Le Guen, Ginola — Weah, Calderaro. Entr. : Jorge.

PAOK SALONIQUE : Gabric — Havos, Hionas, Alexiou, Malioufas — Lagonidis, Ikonomodis, Toursounidis, Magdi (Plitsis, 87*) — Djurdjevic, Kalogeropoulos (Dermitsakis, 82*). Entr. : Petrovic.

PARIS-SG b. *PAOK SALONIQUE : 2-0 (2-0). Match arrêté à la 45e minute. — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Blankestein (Pays-Bas). Buts : Weah (15*), Sassus (37*).

PAOK SALONIQUE : Gabric — Havos, Hionas, Plitsis, Malioufas — Lagonidis (Dermitsakis, 41*), Ikonomodis, Toursounidis, Tolba — Djurdjevic, Leondiadis. Entr. : Petrovic.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Ricardo, Roche, Colleter — Fournier, Guérin, Le Guen, Valdo — Ginola, Weah. Entr. : Jorge.

CAEN b. SARAGOSSE : 3-2 (3-1). — 5 134 spectateurs. Arbitre : M. Röthlisberger (Suisse). Buts : Paille (8, 32*), Gravelaine (15*) pour Caen ; Garcia (31*), Pardeza (79*) pour Saragosse. Avertissements : Paille (37*) à Caen ; Solana (42*), Lopez (58*), Garcia (88*) à Saragosse.

CAEN : Montanier — Avenet, Fournier, Point, Lebourgeois (Germain, 28*) — Dangbéto (Rouissi, 76*), Cauet, Calderon, Gorter — Paille, Gravelaine. Entr. : Jeandupeux.

SARAGOSSE : Cedrun — Solana (Lopez, 51*), Julia, Aguado, Brehme — Gay, Franco, Garcia, Mateut, Pardeza, Pena (Moises, 76*). Entr. : Fernandez.

SARAGOSSE b. CAEN : 2-0 (1-0). — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. King (Pays de Galles). Buts : Brehme (24), Poyet (64*). Avertissements : Brehme (61*), Garcia (85*) à Saragosse, Lebourgeois (42*), Paille (61*) à Caen.

SARAGOSSE : Cedrun — Belsue, Sergi, Agaudo, Solana — Brehme, Gay (Garcia, 75*), Franco, Poyet — Pardeza, Higuera (Moises, 55*). Entr. : Fernandez.

CAEN : Montanier — Dangbéto, Point (Germain, 66*), Fournier, Paille — Lebourgeois, Cauet, Dedebant, Calderon (Gorter, 75*) — Gravelaine, Rouissi. Entr. : Jeandupeux.

SEIZIÈMES DE FINALE

AUXERRE b. FC COPENHAGUE : 5-0 (2-0). — 10 000 spectateurs. Arbitre : M. Vagner (Hongrie). Buts : Baticle (15, 40*, 80*), Martins (53*), Otokoré (90*). Avertissements : Wael (13*) à Copenhague.

AUXERRE : Martini — Bonalair, Prunier, Verlaat (Goma, 46*), Mahé — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard (Otokoré, 81*), Baticle, Vahirua. Entr. : Roux.

FC COPENHAGUE : Petersen — Kaus, Lonstrup, I. Nielsen, Wael — Jiolbas, L. Nielsen (Rasmussen, 70*), Jensen, Karsen — M. Johansen, Bjerre. Entr. : B. Johansen.

AUXERRE b. *FC COPENHAGUE : 2-0 (0-0). — 3 000 spectateurs. Arbitre : M. Don (Angleterre). Buts : Cocard (61*), Bonalair (88*).

FC COPENHAGUE : Petersen — Lonstrup, I. Nielsen, Wegner, Uldbjerg — Jiolbas, Kaus, L. Nielsen (Bjerre, 51*), Larsen — M. Johansen, Manniche (Jensen, 72*). Entr. : B. Johansen.

AUXERRE : Martini — Bonalair, Prunier, Verlaat, Mahé — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle (Laslandes, 63*), Vahirua (Goma, 81*). Entr. : Roux.

PARIS-SG b. *NAPLES : 2-0 (2-0). — 35 000 spectateurs. Arbitre : M. Assenmacher (Allemagne). Buts : Weah (17*, 36*). Avertissements : Guérin (24*), Lama (48*) au Paris-SG ; Pari (60*), Policano (86*) à Naples.

NAPLES : Galli — Ferrara, Francini, Corradini (Policano, 85*), Crippa — Pari, Mauro, Thern, Zola — Careca, Fonseca. Entr. : Ranieri.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Ricardo, Roche, Colleter — Fournier, Guérin, Valdo, Le Guen — Ginola (Bravo, 89*), Weah (Calderaro, 82*). Entr. : Jorge.

PARIS-SG et NAPLES : 0-0. — 43 065 spectateurs. Arbitre : M. Worrall (Angleterre). Avertissements : Roche (70) au Paris-SG ; Carbone (47*), Ferrara (85*), Corradini (87*), Tarantino (89*) à Naples.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Ricardo, Roche, Colleter — Fournier, Guérin, Valdo, Le Guen — Ginola (Bravo, 89*), Weah (Calderaro, 88*). Entr. : Jorge.

NAPLES : Galli — Ferrara, Francini, Corradini, Tarantino — Pari, Mauro, Thern, Carbone (Careca, 61*) — Zola (Crippa, 76*), Fonseca. Entr. : Ranieri.

HUITIÈMES DE FINALE

STANDARD LIÈGE et AUXERRE : 2-2 (1-0). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. McCluskey (Ecosse). Buts : Goossens (9, 48*) pour le Standard, Verlaat (55*), Baticle (71*) pour Auxerre. Avertissements : Pister (33*), Genaux (42*) au Standard ; Prunier (48*) à Auxerre. Expulsion : Verlaat (78*) à Auxerre.

STANDARD LIÈGE : Bodart — Genaux, Demol, Cruz, Vervoort — Hellers, Van Rooy, Pister (Léonard, 79*), Bettagno (Lashaf, 61*) — Goossens, Wilmots. Entr. : Haan.

AUXERRE : Martini — Goma, Prunier, Verlaat, Mahé — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle, Vahirua (Mazzolini, 78*). Entr. : Roux.

AUXERRE b. STANDARD LIÈGE : 2-1 (0-0). — 18 300 spectateurs. Arbitre : M. Kelly (Eire). Buts : Baticle (73), Dutuel (81*) pour Auxerre ; Wilmots (88*) pour le Standard. Avertissements : Mahé (21*) à Auxerre ; Genaux (60*) au Standard.

AUXERRE : Martini — Mazzolini, Prunier, Rabarivony, Mahé — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle, Vahirua (Otokoré, 86*). Entr. : Roux.

STANDARD LIÈGE : Bodart — Genaux, Demol, Cruz (Léonard, 81*), Vervoort — Hellers, Van Rooy, Pister (Léonard, 79*), Bettagno — Goossens, Wilmots. Entr. : Haan.

PARIS-SG et ANDERLECHT : 0-0. — 32 402 spectateurs. Arbitre : M. Amendolia (Italie). Avertissements : Ginola (20) au Paris-SG, Degryse (12*) à Anderlecht. Expulsions : Ginola (22*) au Paris-SG, Albert (55*) à Anderlecht.

PARIS-SG : Lama — Kombouaré, Ricardo, Roche, Colleter — Fournier, Guérin, Valdo, Le Guen — Ginola, Weah. Entr. : Jorge.

ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Albert, De Wolf, Rutjes — Kooiman, Versavel, Boffin, Degryse — Nilis, Van Voosen (Walem, 88*). Entr. : Peruzovic.

ANDERLECHT et PARIS-SG : 1-1 (0-0). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Röthlisberger (Suisse). Buts : Bosman (53) pour Anderlecht, Kombouaré (75*) pour le Paris-SG. Avertissements : Fournier (41*), Kombouaré (86*) au Paris-SG.

ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Boffin, De Wolf, Rutjes — Walem, Van Baekel, Versavel, Nilis — Bosman, Van Voosen. Entr. : Peruzovic.

PARIS-SG : Lama — Sassus (Kombouaré, 66*), Ricardo, Roche, Colleter — Fournier, Guérin, Valdo, Le Guen — Calderaro, Bravo (Llacer, 89*). Entr. : Jorge.

QUARTS DE FINALE

AUXERRE b. AJAX AMSTERDAM : 4-2 (2-2). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Pezzella (Italie). Buts : Verlaat (17), Martins (43*), Vahirua (82*), Dutuel (90*) pour Auxerre ; Petersson (3*), Vink (45*). Avertissements : De Boer (27*), Blind (29*) pour Ajax.

AUXERRE : Martini — Goma, Prunier (Bonalair, 62), Verlaat, Mazzolini — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle (Laslandes, 81*), Vahirua. Entr. : Roux.

AJAX AMSTERDAM : Menzo — Silooy, Blind, De Boer, Alflen — Jonk (Kreek, 56*), Vink, Davids, Bergkamp — Petersson, Overmars (Litmanen, 86*). Entr. : Van Gaal.

AJAX AMSTERDAM b. AUXERRE : 1-0 (0-0). — 43 000 spectateurs. Arbitre : M. Röthlisberger (Suisse). But : De Boer (61). Avertissements : Silooy à l'Ajax ; Guerreiro (39*) à Auxerre.

AJAX AMSTERSDAM : Van der Sar — Silooy, De Boer, Kreek, Vink (Hansen, 57*) — Blind (Seeford, 18*), Alflen, Bergkamp, Overmars — Pettersson, Davids. Entr. : Van Gaal.

AUXERRE : Martini — Goma, Prunier, Verlaat, Rabarivony — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle (Ciechelski, 89*), Vahirua. Entr. : Roux.

REAL MADRID b. PARIS-SG : 3-1 (2-0). — 50 000 spectateurs. Arbitre : M. Elleray (Angleterre). Buts : Butragueno (30), Zamorano (36*), Michel (89*) pour le Real ; Ginola (47*) pour le Paris-SG. Avertissements : Milla (14*), Sanchis (26*), Lasa (74*) au Real ; Fournier (25*), Colleter (29*), Sassus (50*) au Paris-SG. Expulsion : Roche (89*) au Paris-SG.

REAL MADRID : Buyo — Nando, Ramis, Sanchis, Lasa — Milla (Llorente, 59*), Hierro, Luis Enrique, Michel — Butragueno (Esnaider, 62*), Zamorano. Entr. : Floro.

PARIS-SG : Lama — Sassus (Llacer, 64*), Ricardo, Roche, Colleter — Fournier, Guérin, Valdo, Le Guen — Ginola, Weah (Bravo, 86*). Entr. : Jorge.

PARIS-SG b. REAL MADRID : 4-1 (1-0). — 46 000 spectateurs. Arbitre : M. Puhl (Hongrie). Buts : Weah (33), Ginola (81*), Valdo (89*), Kombouaré (96*) pour le Paris-SG ; Zamorano (92*) pour le Real.

PARIS-SG : Lama — Sassus (Germain, 77*), Kombouaré, Ricardo, Colleter — Guérin, Valdo, Le Guen, Ginola — Simba (Bravo, 72*), Weah. Entr. : Jorge.

REAL MADRID : Buyo — Nando, Ramis, Ricardo Rocha, Lasa, Hierro — Luis Enrique (Alfonso, 80*), Prosinecki, Michel — Butragueno (Villaroya, 63*), Zamorano. Entr. : Floro.

DEMI-FINALES

BORUSSIA DORTMUND b. AUXERRE : 2-0 (0-0). — 45 000 spectateurs. Arbitre : M. Van den Wijngae (Belgique). Buts : Karl (58), Zorc (87*). Avertissements : Martins (51*), Cocard (82*) à Auxerre.

BORUSSIA DORTMUND : Klos — Reuter, Schmidt, Zelic, Kutowski — Lusch (Raschke, 82*), Zorc, Poschner, Rummenigge — Chapuisat, Tretschok (Karl, 46*). Entr. : Hitzfeld.

AUXERRE : Martini — Goma, Prunier, Verlaat, Mazzolini — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle, Vahirua. Entr. : Roux

AUXERRE b. BORUSSIA DORTMUND : a.p. 2-0 (1-0). Dortmund qualifié aux t.a.b. 6 à 5. — 18 400 spectateurs. M. Muhmenthaler (Suisse). Buts : Martins (6), Verlaat (71*). Avertissements : Cocard (78*), Prunier (80*), Guerreiro (100*) à Auxerre ; Kutowski (51*), Schulz (70*) au Borussia. Expulsions : Guerreiro (106*) à Auxerre ; Kutowski (97*) au Borussia.

AUXERRE : Charbonnier — Goma (Saib, 100*), Prunier, Verlaat, Mahé — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle (Laslandes, 106*), Vahirua. Entr. : Roux.

BORUSSIA DORTMUND : Klos — Schmidt, Schulz, Zelic (Grauer, 101*), Kutowski — Lusch (Mill, 74*), Zorc, Karl, Reinhardt — Rummenigge, Chapuisat. Entr. : Hitzfeld.

JUVENTUS b. PARIS-SG : 2-1 (0-1). — 42 793 spectateurs. Arbitre : M. Martin Navarette (Espagne). Buts : R. Baggio (53, 89*) pour la Juventus ; Weah (23*) pour le Paris-SG. Avertissements : D. Baggio (27*), Conte (48*), Di Canio (56*), Julio Cesar (73*), Kohler (78*) à la Juventus.

JUVENTUS : Rampulla — Torricelli, Kohler, Julio Cesar, Marocchi (Di Canio, 30*) — D. Baggio, Conte, Platt, R. Baggio — Ravanelli, Vialli. Entr. : Trapattoni.

PARIS-SG : Lama — Germain, Kombouaré, Ricardo, Colleter — Guérin, Fournier, Valdo, Le Guen — Ginola, Weah. Entr. : Jorge.

JUVENTUS b. *PARIS-SG : 1-0 (0-0). — 48 000 spectateurs. Arbitre : M. Ulenberg (Pays-Bas). But : R. Baggio (77*). Avertissements : Roche (36*), Colleter (76*) au Paris-SG ; Torricelli (32*), R. Baggio (67*) à la Juventus.

PARIS-SG : Lama — Fournier (Simba, 61*), Kombouaré, Ricardo, Colleter (Germain, 80*) — Guérin, Roche, Valdo, Le Guen — Ginola, Weah. Entr. : Jorge.

JUVENTUS : Rampulla — Torricelli, Carrera, Julio Cesar, De Marchi — Galia, Marocchi, Platt, R. Baggio (Di Canio, 67*) — Möller, Vialli. Entr. : Trapattoni.

Paris-SG et Valdo éliminent Prosinecki et le Real Madrid. L'heure de gloire, au Parc des Princes.

(Photos PRESSE SPORTS)

BILAN 92-93 Coupes d'Europe

Le match France-Italie

Les Italiens n'ont pas réussi la passe de trois par la faute de l'OM, vainqueur de la C 1 à Munich aux dépens du Milan AC. Mais ils se sont consolés avec le séduisant Parme, triomphant à Wembley en C 2, et l'éternelle Juventus de Turin, auteur d'un parcours poussif, puis brillant en Coupe de l'UEFA. Romario, Czerniatynski et Baticle, l'Auxerrois, sont les meilleurs buteurs des trois Coupes.

COUPE DES CHAMPIONS

TOUR PRÉLIMINAIRE

FC Shelbourne (Eire) - SIMFEROPOL (Ukr.) .. 0-0, 1-2
FC La Valette (Malte) - M. TEL-AVIV (Isr.) 1-2, 0-1
Klakavikar Itrot. (I. Féroé) - SK. RIGA (Let.) ... 1-3, 0-3
O. LJUBLJANA (Slov.) - Norma Tallin (Est.) ... 3-0, 2-0

SEIZIÈMES DE FINALE

Glentoran (Irl. N.) - MARSEILLE (France) 0-5, 0-3
Maccabi Tel-Aviv (Isr.) - FC BRUGES (Belg.) .. 0-1, 0-3
Vikingur Reykj. (Isl.) - CSKA MOSCOU (Rus.) . 0-1, 2-4
GLASGOW R. (Ecosse) - Lyngby (Dan.) 2-0, 1-0
IFK GÖTEBORG (Suède) - Besiktas Ist. (Tur.) . 2-0, 1-2
Uion S p. Lux. (Lux.) - FC PORTO (Port.) 1-4, 0-5
PSV EINDHOVEN (PB) - Jalguiris Vilnius (Lit.). 6-0, 2-0
MILAN AC (Italie) - Olympija Ljubljana 4-0, 3-0
LECH POZNAN (Pologne) - Skonto Riga 2-0, 0-0
FC BARCELONE (Esp.) - V. Stavanger (Norv.) . 1-0, 0-0
Kuusysi Lahti (Fin.) - D. BUCAREST (Roum.) .. 1-0, 0-2
S. BRATISLAVA (Tch.) - Ferencvaros (Hon.) .. 4-1, 0-0
AUSTRIA VIENNE (Autr.) - CSKA Sofia (Bulg.) 3-1, 2-3
FC SION (Suisse) - Tavria Simferopol 4-1, 3-1
AEK ATHÈNES (Grè.) - A. Nicosie (Chy.) 1-1, 2-2
VfB Stuttgart (All.) - *LEEDS Utd (Angl.) .. 3-0, 1-4, 1-2*

*Stuttgart ayant aligné quatre joueurs étrangers au retour, Leeds s'est qualifié en gagnant 2-1 le match d'appui joué à Barcelone.

HUITIÈMES DE FINALE

Dinamo Bucarest - MARSEILLE 0-0, 2-0
FC BRUGES - Austria Vienne 2-0, 1-3
CSKA MOSCOU - FC Barcelone 1-1, 3-2
GLASGOW RANGERS - Leeds United 2-1, 2-1
Lech Poznan - IFK GÖTEBORG 0-1, 0-3
FC Sion - FC PORTO 2-2, 0-4
AEK Athènes - PSV EINDHOVEN 1-0, 0-3
Slovan Bratislava - MILAN AC 0-1, 0-4

POULE FINALE
GROUPE A
(1re journée)

GLASGOW RANGERS et MARSEILLE : 2-2 (0-1). — 41 624 spectateurs. Arbitre : M. Puhl (Hongrie). Buts : McSwegan (76), Hateley (82*) pour Glasgow ; Boksic (31*), Völler (55*) pour Marseille. Avertissements : Boli (55*), Di Meco (70*) à Marseille.

GLASGOW RANGERS : Goram — Brown, Robertson, Gough (Pressley, 46*), McPherson — Murray, Steven (McSwegan, 74*), McCall, Mikhailitchenko — Hateley, Durrant. Entr. : Smith.

MARSEILLE : Barthez — Angloma, Di Meco, Boli, Casoni, Desailly — Sauzée, Deschamps, Pelé — Boksic (Durand, 82*), Völler (Eydelie, 89*). Entr. : Goethals.

FC BRUGES b. CSKA MOSCOU : 1-0 (1-0). — 21 500 spectateurs. Arbitre : M. Karlsson (Suède). But : Amokachi (17). Avertissements : Amokachi (68*), à Bruges ; Bystrov (70*), Malioukov (85*) au CSKA.

FC BRUGES : Verlinden — Verspaille (Creve, 78*), Cossey, L. Disztl, Plovie, Borkelmans — Verheyen, Staelens, F. Van der Elst — Amokachi (Querter, 88*), Dziubinski. Entr. : Broos.

CSKA MOSCOU : Kharine (Gouteiev, 46*) — Goushine, Bystrov, Malioukov, Kolotovkine — Ivanov, Mashkarine, Kolesnikov, Grishine (Karsakov, 30*) — Sergueiev, Faizouline. Entr. : Kostilev.

(2e journée)

MARSEILLE b. FC BRUGES : 3-0 (3-0). — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Schmidhuber (Allemagne). Buts : Sauzée (4 s.p.), Boksic (10*, 26*). Avertissement : Van der Heyden (13*), à Bruges.

MARSEILLE : Barthez — Angloma, Casoni, Desailly, Di Meco — Eydelie (Durand, 82*), Deschamps, Sauzée, Thomas — Boksic (Ferreri, 86*), Pelé. Entr. : Goethals.

FC BRUGES : Verlinden — Verspaille, Plovie, Disztl, Borkelmans — Dziubinski, Van der Heyden, Staelens, Van der Elst — Amokachi (Cossey, 46*), Verheyen. Entr. : Broos.

GLASGOW RANGERS b. *CSKA MOSCOU : 1-0 (1-0). — A Bochum, 9 000 spectateurs. Arbitre : M. K. Nielsen (Danemark). But : I. Ferguson (13*). Avertissements : Goutchine (51*), Fokine (76*) au CSKA.

CSKA MOSCOU : Goutelev — Goushine (Ivanov, 66*), Bystrov, Malioukov, Fokine, Kolotovkine — Minko (Grishine, 59*), Bushmanov, Karsakov — Sergeiev, Faizouline. Entr. : Kostilev.

GLASGOW RANGERS : Goram — McPherson, Brown, Robertson — Steven, McCall, Durrant, Ferguson, Mikhailitchenko — McCoist, Hateley. Entr. : Smith.

(3e journée)

CSKA MOSCOU et MARSEILLE : 1-1 (0-1). — A Berlin, 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Baldas (Italie). Buts : Faizouline (55) pour Moscou ; Pelé (27*) pour Marseille. Avertissements : Sergueiev (11*), Ivanov (29*), à Moscou.

CSKA MOSCOU : Plotnikov — Mamtchour, Malioukov, Bystrov, Kolotovkine — Antonovitch, Minko (Karsakov, 54*), Bushmanov, Ivanov (Doudnik, 46*) — Sergueiev, Faizouline. Entr. : Kostilev.

MARSEILLE : Barthez — Di Meco, Angloma, Casoni, Desailly — Eydelie, Deschamps, Sauzée, Pelé — Boksic, Dobrovolski (Durand, 58*). Entr. : Goethals.

FC BRUGES et GLASGOW RANGERS : 1-1 (1-0). — 19 000 spectateurs. Arbitre : M. Martin Navarrete (Espagne). Buts : Dziubinski (44) pour Bruges ; Huistra (72*) pour les Rangers. Avertissements : Borkelmans, Querter à Bruges ; Nisbet aux Rangers.

FC BRUGES : Verlinden — Creve (Renier, 79*), Cossey (Verspaille, 80*), Querter, Borkelmans — Van der Elst, Dziubinski, Staelens — Verheyen, Booy, Amokachi. Entr. : Broos.

GLASGOW RANGERS : Goram — Nisbet (Pressley, 84*), McPherson, Brown, Robertson — Murray, Mikhailitchenko, McCall, Huistra — McCoist, Hateley. Entr. : Smith.

(4e journée)

MARSEILLE b. CSKA MOSCOU : 6-0 (3-0). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Muhmenthaler (Suisse). Buts : Sauzée (4 s.p., 34*, 48*), Pelé (42*), Ferreri (70*), Desailly (78*).

MARSEILLE : Barthez — Angloma, Desailly, Boli, Di Meco — Deschamps, Sauzée (Eydelie, 65*), Durand, Pelé — Boksic, Völler (Ferreri, 64*). Entr. : Goethals.

CSKA MOSCOU : Gouteiev — Mamtchour, Malioukov, Bystrov, Kolotovkine — Antonovitch, Minko, Bouchmanov (Grishine, 46*), Mashkarin (Karsakov, 39*) — Sergueiev, Faizouline. Entr. : Kostilev.

GLASGOW RANGERS b. FC BRUGES : 2-1 (1-0). — 42 731 spectateurs. Arbitre : M. Wojcik (Pologne). Buts : Durrant (40), Nisbet (71*) pour les Rangers ; Staelens (51*) pour Bruges. Avertissements : Brown (53*) aux Rangers ; Creve (68*) à Bruges. Expulsion : Hateley(44*) aux Rangers.

GLASGOW RANGERS : Goram — Nisbet, Gough, McPherson, Brown — Steven, Murray, McCall, Durrant (Hagen, 85*) — McCoist, Hateley. Entr. : Smith.

FC BRUGES : Verlinden — Creve, Cossey, Disztl, Borkelmans — Van der Heyden, Staelens, Van der Elst, Schaessens (Dziubinski, 76*) — Amokachi, Verheyen. Entr. : Broos.

(5e journée)

MARSEILLE et GLASGOW RANGERS : 1-1 (1-0). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Van der Ende (Pays-Bas). Buts : Sauzée (18) pour Marseille ; Durrant (52*) pour Glasgow. Avertissements : Di Meco (31*), Desailly (39*), Boksic (43*) à Marseille ; McCoist (35*), Murray (60*) à Glasgow.

MARSEILLE : Barthez — Boli, Desailly, Di Meco, Angloma — Deschamps, Eydelie, Sauzée, Pelé — Boksic, Völler. Entr. : Goethals.

GLASGOW RANGERS : Goram — McPherson, Gough, Brown, D. Robertson (Murray, 54*) — Steven, McCall, Ferguson, Durrant — Huistra (McSwegan, 79*), Mc Coist. Entr. : Smith.

FC BRUGES b. *CSKA MOSCOU : 2-1 (1-1). — A Berlin, 2 500 spectateurs. Arbitre : M. Amendolia (Italie). Buts : Sergueiev (18*) pour CSKA ; Schaessens (43*), Verheyen (83*) pour Bruges.

CSKA MOSCOU : Plotnikov — Goushine, Maskarine, Malioukov, Kolotovkine — Bushmanov, Minko, Karsakov (Mamtchour, 73*), Ivanov (Antonovitch, 31*) — Sergueiev, Faizouline. Entr. : Kostilev.

FC BRUGES : Verlinden — Creve, Cossey, Van der Elst, Borkelmans — Van der Heyden, Staelens, Schaessens, Dziubinski — Amokachi (Vanmaele, 85*), Verheyen. Entr. : Broos.

(6e et dernière journée)

MARSEILLE b. *FC BRUGES : 1-0 (1-0). — 19 000 spectateurs. Arbitre : M. Craciunescu (Roumanie). But : Boksic (2*). Avertissements : Schaessens (19*), Cossey (60*) à Bruges.

FC BRUGES : Verlinden — Dizstl, Borkelmans, Creve, Cossey — Staelens, Schaessens, Vanmaele (Renier, 81*), Verheyen — Dziubinski, Amokachi. Entr. : Broos.

MARSEILLE : Barthez — Boli, Angloma, Desailly, Eydelie — Durand, Ferreri (Sauzée, 46*), Deschamps, Pelé — Boksic, Völler (Durand, 89*). Entr. : Goethals.

GLASGOW RANGERS et CSKA MOSCOU : 0-0. — 43 142 spectateurs. Arbitre : M. Mikkelsen (Danemark). Avertissements : Minko (50), Antonovitch (77*) au CSKA.

GLASGOW RANGERS : Goram — D. McPherson, Gough, Brown, D. Robertson — Steven (McSwegan, 83*), S. McCall, I. Ferguson, Huistra — McCoist, Durrant. Entr. : Smith.

CSKA MOSCOU : Plotnitov — Goushine, Maskarine, Maliloukov, Mamtchour — Bushmanov, Minko, Karsakov, Antonovich — Sergueiev, Faizouline (Dudnik, 62*). Entr. : Kostilev.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. **MARSEILLE**	9	6	3	3	0	14	4
2. Glasgow Rangers	8	6	2	4	0	7	5
3. FC Bruges	5	6	2	1	3	5	8
4. CSKA Moscou	2	6	0	2	4	2	11

GROUPE B
(1re journée)

MILAN AC b. IFK GÖTEBORG : 4-0 (1-0). — 61 000 spectateurs. Arbitre : M. Van den Wijngaert (Belgique). Buts : Van Basten (33, 53* s.p., 61*, 62*). Avertissement : Ravelli à Göteborg.

MILAN AC : Antonioli — Tassotti, Costacurta (Nava, 67*), Baresi, Massaro — Albertini, Eranio, Lentini (Simone, 74*), Rijkaard — Van Basten, Papin. Entr. : Capello.

GÖTEBORG : Ravelli — Johansson, Pedersen, Svensson, Kaamark — P. Eriksson, Rehn (Lekseli, 62*), Mild, M. Nilsson — T. Andersson, Ekström. Entr. : Gustafsson.

FC PORTO et PSV EINDHOVEN : 2-2 (1-1). — 50 000 spectateurs. Arbitre : M. Martin Navarrete (Espagne). Buts : Jaime Magalhaes (35), Jose Carlos (75*) pour Porto ; Romario (43*, 60*) pour PSV. Avertissements : Ze Carlos (43*), Joao Pinto (61*) à Porto ; Van Tiggelen (27*), Popescu (74*) au PSV. Expulsion : Van Tiggelen (74*) au PSV.

FC PORTO : Vitor Baia — Joao Pinto, Andre, Aloisio, Ze Carlos — Rui Filipe, Jaime Magalhaes, Semedo (To Ze, 63*), Jorge Couto — Kostadinov, Domingos. Entr. : Carlos Alberto Silva.

PSV : Van Breukelen — Linskens, Van Tiggelen, Popescu, Heintze (Faber, 32*) — E. Koeman (De Jong, 80*), Vanenburg, Ellerman, Numan — Kieft, Romario. Entr. : Westerhof.

(2e journée)

IFK GÖTEBORG b. FC PORTO : 1-0 (0-0). — 22 303 spectateurs. Arbitre : M. Spirine (Russie). But : P. Eriksson (87). Avertissement : Antonio Carlos (7*) à Porto.

IFK GÖTEBORG : Ravelli — M. Anderson, Bengtsson (Lindqvist, 71*), O. Svensson, Kaamark — M. Nilsson, P. Eriksson, Mild, Rehn — T. Anderson, Ekström. Entr. : Gustafsson.

FC PORTO : Vitor Baia — Joao Pinto, Aloisio, Fernando Couto, Bandeirinha — Jorge Couto, Antonio Carlos (To Ze, 65*), Andre, Semedo — Kostadinov, Domingos. Entr. : Carlos Alberto Silva.

MILAN AC b. *PSV EINDHOVEN : 2-1 (1-0). — 27 000 spectateurs. Arbitre : M. Marko (Tchéco-Slovaquie). Buts : Rijkaard (19*), Simone (62*) pour Milan Romario (66*) pour PSV. Avertissements : Romario (19*), Heintze (70*) au PSV ; Eranio (81*) à Milan.

PSV EINDHOVEN : Van Breukelen — Beerens, Faber, Popescu, Heintze — Vanenburg, Linskens, Numan, Ellerman (Hoekstra, 38*) — Romario, Kieft. Entr. : Westerhof.

MILAN AC : Rossi — Tassotti, Costacurta, Baresi, Maldini — Albertini, Lentini, Rijkaard — Gullit (Eranio, 59*), Van Basten, Simone (Massaro, 89*). Entr. : Capello.

(3e journée)

IFK GÖTEBORG b. *PSV EINDHOVEN : 3-1 (3-1). — 27 500 spectateurs. Arbitre : M. Burge (Pays de Galles). Buts : M. Nilsson (19*), Ekström (34*, 44*) pour Göteborg ; Numan (7*) pour PSV.

PSV EINDHOVEN : Van Breukelen — Van Aerle, Van Tiggelen, Faber, Heintze — Popescu, Numan, Linskens (Vanenburg, 46*) — Kieft, Romario, Hoekstra. Entr. : Westerhof.

GÖTEBORG : Ravelli — M. Johansson, Bjorklund, O. Svensson, Kaamark — P. Eriksson, Rehn, Mild, M. Nilsson — Martinsson (Andersson, 68*), Ekström (Lindqvist, 89*). Entr. : Gustafsson.

MILAN AC b. *FC PORTO : 1-0 (0-0). — 55 000 spectateurs. Arbitre : M. Schmidhuber (Allemagne). But : Papin (71*). Avertissements : Jorge Costa (54*) à Porto ; Papin (39*), Baresi (53*) au Milan AC.

FC PORTO : Vitor Baia — Joao Pinto, Fernando Couto, Aloisio, Rui Jorge — Jorge Costa, Jorge Couto (Domingos, 68*), Semedo, To Ze, I. Timofte — Kostadinov (Toni, 78*). Entr. : Carlos Alberto Silva.

MILAN AC : Rossi (Cudicini, 87*) — Tassotti, Costacurta, Baresi, Maldini — Albertini, Lentini, Boban, Gullit — Papin, Simone (Evani, 79*). Entr. : Capello.

(4e journée)

IFK GÖTEBORG b. PSV EINDHOVEN : 3-0 (2-0). — 35 250 spectateurs. Arbitre : M. Craciunescu (Roumanie). Buts : M. Nilsson (2), Ekström (44*), Martinsson (48*). Avertissements : E. Koeman, K. Bwalya, Van Tiggelen au PSV.

IFK GÖTEBORG : Ravelli — M. Johannsson, Bjorklund, O. Svensson, Kaamark — P. Eriksson (Andersson, 48*), Rehn, Mild, M. Nilsson — Martinsson, Ekström. Entr. : Gustafsson.

PSV EINDHOVEN : Van Breukelen — Van Aerle, Van Tiggelen, Faber, Heintze — E. Koeman, Linskens, Numan (K. Bwalya, 14*), Vanenburg — Romario, Hoekstra. Entr. : Westerhof.

MILAN AC b. FC PORTO : 1-0 (1-0). — 67 389 spectateurs. Arbitre : M. Don (Angleterre). But : Eranio (31). Avertissements : Albertini (27*), Eranio (38*), Baresi (61*) à Milan ; Paulinho Santos (48*), Joao Pinto (53*), Fernando Couto (58*) à Porto.

MILAN AC : Rossi — Gambaro, Baresi, Costacurta, Maldini — Albertini, Lentini (Massaro, 65*), Eranio, Evani — Papin, Simone (Savicevic, 81*). Entr. : Capello.

FC PORTO : Vitor Baia — Joao Pinto, Aloisio, Fernando Couto, Rui Jorge — Semedo, Jorge Couto, Andre (Bino, 82*), I. Timofte (Domingos, 64*) — Paulinho Santos, Kostadinov. Entr. : Carlos Alberto Silva.

(5e journée)

MILAN AC b. *IFK GÖTEBORG : 1-0 (0-0). — 40 300 spectateurs. Arbitre : M. Assenmacher (Allemagne). But : Massaro (70*). Avertissement : Lentini (18*) au Milan AC.

IFK GÖTEBORG : Ravelli — M. Johansson, Bjorklund, O. Svensson, Kaamark — P. Eriksson, Mild, Rehn, M. Nilsson — Martinsson, Ekström. Entr. : Gustafsson.

MILAN AC : Rossi — Tassotti, Costacurta, Nava, Maldini — Rijkaard, Boban, Evani, Lentini — Massaro (Gambaro, 87*), Savicevic. Entr. : Capello.

FC PORTO b. *PSV EINDHOVEN : 1-0 (0-0). — 25 750 spectateurs. Arbitre : M. Mottram (Écosse). But : Ze Carlos (77* s.p.). Avertissements : Van Breukelen, Vanenburg au PSV ; Bino à Porto.

PSV EINDHOVEN : Van Breukelen — Beerens, Faber, E. Koeman, Heintze — Klomp, Linskens, Vanenburg — Kieft (Ellerman, 64*), Romario, Hoekstra (K. Bwalya, 87*). Entr. : Westerhof.

FC PORTO : Vitor Baia — Bandeirinha, Ze Carlos, Fernando Couto, Vik (Rui Jorge, 67*) — Paulinho Santos, Jorge Couto, Jorge Costa, Paulinho Cesar — Bino, To Zé (Domingos, 38*). Entr. : Carlos Alberto Silva.

(6e et dernière journée)

MILAN AC b. PSV EINDHOVEN : 2-0 (2-0). — 50 862 spectateurs. Arbitre : M. Puhl (Hongrie). Buts : Simone (5, 18*). Avertissement : Hoekstra (65*) au PSV.

MILAN AC : Cudicini — Nava, Costacurta, Maldini, Gambaro — De Napoli, Donadoni, Boban, Evani — Simone (Massaro, 33*), Savicevic. Entr. : Capello.

PSV EINDHOVEN : De Ron — Van Aerle (Beerens, 37*), Popescu, Van Tiggelen, Van der Gaag — E. Koeman, Linskens (Klomp, 80*), Vanenburg, Ellerman — Romario, Hoekstra. Entr. : Westerhof.

FC PORTO b. IFK GÖTEBORG : 2-0 (1-0). — 9 000 spectateurs. Arbitre : M. Elleray (Angleterre). Buts : Ze Carlos (42), I. Timofte (56*). Avertissements : Lindqvist (49*), M. Johansson (60*), Mild (64*), M. Nilsson (71*).

FC PORTO : Vitor Baia — Bandeirinha, Fernando Couto, Ze Carlos, Rui Jorge (Jorge Costa, 46*) — Jaime Magalhaes, Semedo, Andre, I. Timofte — Domingos, Kostadinov (Bino, 83*). Entr. : Carlos Alberto Silva.

IFK GÖTEBORG : Ravelli — M. Johansson, Bjorklund (Olsson, 68*), Kaamark, Bengtsson — M. Nilsson, Lindqvist, Rehn, Mild — Ekström, Martinsson (P. Eriksson, 58*). Entr. : Gustafsson.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. **MILAN AC**	12	6	6	0	0	11	1
2. IFK Göteborg	6	6	3	0	3	7	8
3. FC Porto	5	6	2	1	3	5	5
4. PSV Eindhoven	1	6	0	1	5	4	13

FINALE

Le 26-5, à Munich,

MARSEILLE b. MILAN AC : 1-0 (1-0). — 64 000 spectateurs. Arbitre : M. Röthlisberger (Suisse). But : Boli (44*). Avertissements : Di Meco (32*), Boli (53*), Barthez (70*) à Marseille ; Lentini (38*) à Milan.

MARSEILLE : Barthez — Angloma (Durand, 81*), Desailly, Boli, Di Meco — Eydelie, Sauzée, Deschamps, Pelé — Boksic, Völler (Thomas, 78*). Entr. : Goethals.

MILAN AC : Rossi — Tassoti, Costacurta, Baresi, Maldini — Donadoni (Papin, 54*), Rijkaard, Albertini, Lentini — Massaro, Van Basten (Eranio, 85*). Entr. : Capello.

Göteborg, un vent nouveau venu du Nord, qui a enchanté l'Europe, même si le Drakkar suédois a dû baisser pavillon devant l'armada milanaise.

COUPE DES COUPES

TOUR PRÉLIMINAIRE

A. BEGGEN (Lux.) - Boltfelagio 36 (I. Féroé) .. 1-0, 1-1
M. BRANIK (Slov.) - Hamrun Spart. (Malte) ... 4-0, 1-2
Stromsgodset (Norv.) - H. PETAH-TIK. (Isr.) ... 0-2, 0-2
FC Vaduz (Liech.) - TCHER. ODESSA (Ukr.) ... 0-5, 1-7

SEIZIÈMES DE FINALE

Airdrie (Ecosse) - SPARTA PRAGUE (Tch.) ... 0-1, 1-2
PARME (It.) - Ujpest Budapest (Hongrie) 1-0, 1-1
O. LE PIRÉE (Grè.) - Tcher. Odessa 0-1, 3-0
Maribor Branik (Slov.) - AT. MADRID (Esp.) ... 0-3, 1-6
Bohemians Dub. (Eire) - S. BUCAREST (Rou.) 0-0, 0-4
FEYENOORD R. (PB)) - Hapoël Petah-Tik. 1-0, 1-2
SPA. MOSCOU (Rus.) - A. Beggen (Lux.) 0-0, 5-1
Glenavon (Irl. N.) - ANTWERP (Bel.) ..... 1-1, 1-1 (3 t.a.b. à 1)
Cardiff City (Galles) - A. WACKER (Autr.) 1-1, 0-2
Miedz Legnica (Pol.) - MONACO (Fr.) 0-1, 0-0
AIK Stockkolm (Suède) - AARHUS GF (Dan.) .. 3-3, 1-1
LIVERPOOL (Angl.) - A. Limassol (Chpre) 6-1, 2-1
WERDER BRÊME (All.) - Hanovre 96 (All.) 3-1, 1-2
TRABZONSPOR (Turquie) - Turku PS (Finl.) .. 2-0, 2-2
Levski Sofia (Bulg.) - LUCERNE (Suisse) 2-1, 0-1
Valur Reykjavik (Isl.) - BOAVISTA (Port.) 0-0, 0-3

HUITIÈMES DE FINALE

Werder Brême - SPARTA PRAGUE 2-3, 0-1
PARME - Boavista 0-0, 2-0
Monaco - OLYMPIAKOS LE PIRÉE 0-1, 0-0
Trabzonspor - ATLETICO MADRID 0-2, 0-0
Aarhus GF - STEAUA BUCAREST 3-2, 1-2
Lucerne - FEYENOORD ROTTERDAM 1-0, 1-4
SPARTAK MOSCOU - Liverpool FC 4-2, 2-0
Admira Wacker - ROYAL ANTWERP ..... 2-4, 4-3 a.p.

QUARTS DE FINALE
Match aller

*SPARTA PRAGUE et PARME : 0-0. — 24 900 spectateurs. Arbitre : M. Weisser (Autriche). Avertissements : Votava au Sparta Prague ; Benarrivo, Minotti, Apolloni, à Parme.

SPARTA PRAGUE : Kouba — Hornak, Chovanec, Vrabec Mistr, Frydek, Nemec, P. Nedved (Votava, 82*), Vonasek — Dvirnik, Siegl. Entr. : Urhin.

PARME : Ballotta — Benarrivo, Grun, Minotti, Apolloni, A. Di Chiara — Pin, Pizzi, Cuoghi — Asprilla, Brolin. Entr. : Scala.

SPARTAK MOSCOU b. *FEYENOORD ROTTERDAM : 1-0 (1-0). — 33 187 spectateurs. Arbitre : M. Assenmacher (Suisse). But : Pjatnitski (36*). Avertissements : Blinker, à Feyenoord ; Ivanov, Radtchenko, au Spartak. Expulsion : Tchernishev (80*), au Spartak.

FEYENOORD : De Goey — Van Gobbel, Metgod (Obiku, 66*), J. de Wolf, Refos — Scholten, Bosz, Rob. Witschge — Taument, Kiprich, Blinker. Entr. : Van Hanegem.

SPARTAK : Tchertchesov — Khlestov, Tchernishev, Onopko, A. Ivanov — Karpine (Pisarev, 72*), Lediakov, Pyatnitski, D. Popov (Gachkine, 89*) — Radtchenko, Bestchastnykh. Entr. : Romantsev.

OLYMPIAKOS LE PIRÉE et ATLETICO MADRID : 1-1 (0-1). — 55 000 spectateurs. Arbitre : M. Larsson (Suède). Buts : Moya (10) pour l'Atletico ; Vaitsis (64*) pour Olympiakos. Avertissements : Vlahos (23*), Karataidis (30*), à l'Olympiakos ; Lopez (35*), à l'Atletico Madrid.

OLYMPIAKOS : Mirtsos — Pahatouridis, Karataidis, Mitsibonas, Vlahos (Savidès, 62*) — Tsalouhidis, Mavromatis, Tsiantakis, Batista — Karapialis, Vaitsis. Entr. : L. Petrovic.

ATLETICO : Abel — Lopez, Toni, Juanito, Ferreira, Solozabal — Alfaro, Schuster, Alfredo (Tomas, 85*) — Moya, Garcia. Entr. : Pastoriza.

---

*ROYAL ANTWERP et STEAUA BUCAREST : 0-0. — 9 500 spectateurs. Arbitre : M. Zhuk (Biélorussie). Avertissements : Kiekens, à l'Antwerp ; Galca, Dobos, Stan, Brodan, à Steaua Bucarest. Expulsion : Bucur, à Steaua Bucarest.

ROYAL ANTWERP : Stojanovic — Kiekens, Broeckaert, Taeymans, Smidts — Segers, Lehnhoff, Van Veirdeghem — Czerniatynski, Jakovljevic, Severeyns. Entr. : Meeuws.

STEAUA BUCAREST : Stingaciu — Bucur, Panait, Galca, Prodan — Dobos, Vladoiu (Sburlea, 63*), Dumitrescu (Iftodi, 82*), Filipescu — Panduru, Stan. Entr. : Iordanescu.

Matches retour

STEAUA BUCAREST et ROYAL ANTWERP : 1-1 (1-0). — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Mottram (Écosse). Buts : Dumitrescu (19) pour Steaua ; Czerniatynski (82*) pour Antwerp. Avertissements : Galca à Steaua ; Van Veirdeghem, Taeymans, Segers, Emmerechts à Antwerp. Expulsions : Fulga, à Steaua ; Taeymans, à Antwerp.

STEAUA BUCAREST : Stingaciu — Pirvu, Panait, Galca, Prodan — Sburlea, Fulga, Dumitrescu (Iftodi, 73*), Vladoiu (Andrasi, 82*) — Panduru, Filipescu. Entr. : Iordanescu.

ROYAL ANTWERP : Stojanovic — Kiekens, Broeckaert, Taeymans, Smidts — Van Rethy (Jakovljevic, 65*), Segers, Van Veirdeghem (Emmerech, 85*), Lehnhoff — Severeyns, Czerniatynski. Entr. : Meeuws.

PARME b. SPARTA PRAGUE : 2-0 (2-0). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Blankenstein (Pays-Bas). Buts : Melli (10), Asprilla (33*). Avertissements : Apolloni (78*), à Parme ; Nemec (11*), Hornak (23*), au Sparta. Expulsion : Hornak (37*), au Sparta.

PARME : Ballotta — Benarrivo, Grun, Minotti, Apolloni, Di Chiara — Zoratto, Cuoghi — Melli (Pizzi, 77*), Brolin (Pin, 86*), Asprilla. Entr. : Scala.

SPARTA PRAGUE : Kouba — Hornak, Novotny, Vrabec — Vonasek, Bilek, Chovanec, Nemec, Frydek (Mistr, 72') — Siegl, Dvirnik (Nedved, 46'). Entr. : Urhin.

---

*ATLETICO MADRID b. OLYMPIAKOS LE PIRÉE : 3-1 (1-0). — 60 000 spectateurs. Arbitre : M. McCluskey (Écosse). Buts : Manolo (10', 59'), Alfaro (67') pour l'Atletico ; Tsalouhidis (61') pour Olympiakos.

ATLETICO : Abel — Toni, Ferreira, Juanito, Solozabal — Vizcaino, Schuster, Moya (Alfaro, 55'), Alfredo — Manolo, Luis Garcia (Sabas, 88'). Entr. : Pastoriza.

OLYMPIAKOS : Mirtsos — Mavromatis, Mitsibonas, Chatzidis (Sofianopoulos, 70') — Tsalouhidis, Tsiantakis, Savidès, Batista (Protassov, 75'), Litovtchenko — Karapialis, Vaitsis. Entr. : L. Petrovic.

---

*SPARTAK MOSCOU b. FEYENOORD ROTTERDAM : 3-1 (1-1). — 15 250 spectateurs. Arbitre : M. Quiniou (France). Buts : Karpine (7', 78'), Radtchenko (87') pour le Spartak ; Kiprich (14') pour Feyenoord. Avertissements : Pyatnitski (36'), Onopko (66'), au Spartak ; Heus (34'), Blinker (81'), au Feyenoord. Expulsions : Tcherenkov (81'), au Spartak ; Van Gobbel (81'), au Feyenoord.

SPARTAK : Tchertchesov — Khlestov (Mamedov, 63'), Bondar, Onopko, A. Ivanov — Karpine, D. Popov, Ledyakhov, Pyatnitski — Pisarev, Radtchenko. Entr. : Romantsev.

FEYENOORD : De Goey — Van Gobbel, J. Metgod, J. de Wolf, Heus — Scholten (Gorré, 34'), Trustfull, Rob. Witschge — Taument, Kiprich, Blinker (Obiku, 75'). Entr. : Van Hanegem.

DEMI-FINALES

Matches aller

PARME b. *ATLETICO MADRID : 2-1 (0-1). — 50 000 spectateurs. Arbitre : M. Don (Grande-Bretagne). Buts : Luis Garcia (44') pour l'Atletico ; Solozabal (57' csc) et Asprilla (61') pour Parme. Avertissements : Zoratto (19'), Asprilla (26'), Di Chiara (46'), à Parme ; Schuster (29'), Juanma Lopez (33'), à l'Atletico.

ATLETICO MADRID : Abel — Toni, Juanma Lopez, Juanito (Ferreira, 75'), Solozabal — Alfredo, Alfaro, Schuster, Vizcaino — Luis Garcia, Manolo (Sabas, 63'). Entr. : Heredia.

PARME : Ballotta — Benarrivo, Matrecano, Minotti, Grun, Di—Chiara — Zoratto, Cuoghi, Melli (Pizzi, 70') — Brolin, Asprilla. Entr. : Scala.

---

*SPARTAK MOSCOU b. ROYAL ANTWERP : 1-0 (1-0). — 60 000 spectateurs. Arbitre : M. Sundell (Suède). But : Pjatniski (36'). Avertissements : Kiekens, Smidts, Jakovljevic, à l'Antwerp ; Bestchastnykh, au Spartak.

SPARTAK MOSCOU : Tchertchesov — Khlestov, Mamedov (Pisarev, 57'), Tchernichev, A. Ivanov — Karpine, Pyatnitski, D. Popov, Ledyakhov — Radtchenko, Bestchastnykh. Entr. : Romantsev.

ROYAL ANTWERP : Stojanovic — Kiekens, Broeckaert, Segers, Smidts — Moukrim, Jakovljevic, Van Rethy, Lehnhoff (De Graef, 87') — Severeyns, Czerniatynski. Entr. : Meeuws.

Matches retour

ATLETICO MADRID b. *PARME : 1-0 (0-0). — 21 915 spectateurs. Arbitre : M. Aaron Schmidhuber (Allemagne). But : Sabas (77'). Avertissement : Toni, à l'Atletico. Expulsions : Juanito (89'), Vizcaino et Alfaro (après le coup de sifflet final), à l'Atletico.

PARME : Ballotta — Benarrivo, Grun, Minotti, Apolloni, Matrecano — Pin, Osio (Pizzi, 76'), Cuoghi — Melli (Hervatin, 87'), Brolin. Entr. : Scala.

ATLETICO MADRID : Abel — Tomas, Solozabal, Aguilera (Alfaro, 60'), Toni — Donato, Schuster, Alfredo, Vizcaino — Sabas, Luis Garcia (Juanito, 72'). Entr. : Heredia.

---

*ROYAL ANTWERP (Belgique) b. SPARTAK MOSCOU (Russie) : 3-1 (1-1). — 13 500 spectateurs. Arbitre : M. Monteiro Coroado (Portugal). Buts : Czerniatynski (37'), Jakovljevic (66'), Lehnhoff (78' s.p.) pour l'Antwerp ; Radtchenko (9') pour le Spartak Moscou. Avertissements : Pisarev (19'), Karpine (44'), Onopko (61'), Popov et Pyatnitski (90'), au Spartak Moscou. Expulsion : Onopko (76'), au Spartak Moscou.

ROYAL ANTWERP : Stojanovic — Van Veirdeghem (Moukrim, 84'), Taeymans, Broeckaert, Smidts — Lehnhoff, Van Rethy, Segers — Jakovljevic (Emmerechts, 79'), Severeyns, Czerniatynski. Entr. : Meeuws.

SPARTAK MOSCOU : Tchertchesov — Khlestov, Onopko, Tchernichev, A. Ivanov — Karpine, Ledyakhov, Pyatnitski, D. Popov (Bachkine, 42') — Radtchenko (Bakshеiev, 44'), Pisarev. Entr. : Romantsev.

FINALE

Le 12-5-93, à Wembley,

PARME b. ROYAL ANTWERP : 3-1 (2-1). — 37 393 spectateurs. Arbitre : M. Assenmacher (Allemagne). Buts : Minotti (9'), Melli (30'), Cuoghi (82') pour Parme ; Severeyns (12') pour Antwerp. Avertissements : Di Chiara (31'), à Parme ; Severeyns (37'), Segers (65'), Broeckaert (80'), à Antwerp.

PARME : Ballotta — Benarrivo, Grun, Minotti, Apollini, Di Chiara — Zoratto (Pin, 27'), Cuoghi, Osio (Pizzi, 65') — Brolin, Melli. Entr. : Scala.

ROYAL ANTWERP : Stojanovic — Kiekens, Taeymans, Broeckaert, Smidts — Jakovljevic (Van Veirdeghem, 56'), Van Rethy, Segers (Moukrim, 82'), Lehnhoff — Czerniatynski, Severeyns. Entr. : Meeuws.

COUPE DE L'UEFA

TRENTE-DEUXIÈMES DE FINALE

A. Salzbourg (Autr.) - AJAX (PB) 0-3, 1-3
Fram Reykjavik (Isl.) - FC KAISERSLAUTERN. (All.) 0-3, 0-4
SHEFFIELD WED. (Angl.) - Spora L. (Lux.) 8-1, 2-1
Floriana (Malte) - BORUSSIA DORTMUND (All.) 0-1, 2-7
FC Cologne (All.) - CELTIC GLA. (Eco.) 2-0, 0-3
Caen (Fr.) - REAL SARAGOSSE (Esp.) 3-2, 0-2
PARIS-SG (Fr.) - PAOK Salonique (Gr.) 2-0, 2-0
Hibernian E. (Eco.) - ANDERLECHT (Belg.) 2-2, 1-1
Valence (Esp.) - NAPLES (It.) 1-5, 0-1
STANDARD LIÉGE (Belg.) - Portadown (Irl. N.) 5-0, 0-0
Lokomotiv Plovdiv (Bulg.) - AUXERRE (Fr.) 2-2, 1-7
FC COPENHAGUE (Dan.) - Mikkeli (Fin.) 5-0, 5-1
D. MOSCOU (Rus.) - Rosenborg (Norv.) 5-1, 0-2
BENFICA L. (Port.) - Belvedur Iz. (Slov.) 3-0, 5-0
AS ROMA (It.) - Wacker Innsbruck (Aut.) 4-1, 1-0
Katowice (Pol.) - G. ISTANBUL (Tur.) 0-0, 1-2
VITESSE ARNHEM (PB) - Derry City (Eire) 3-0, 2-1
Politehnica T. (Roum.) - REAL M. (Esp.) 1-1, 0-4
Manchester Utd (Angl.) - T. Moscou (Rus.) 0-0, 0-0 (4 t.a.b. à 3)
S. OLOMOUC (Tch.) - U. Craiova (Roum.) 1-0, 2-1
JUVENTUS T. (It.) - A. Famagouste (Chyp.) 6-1, 4-0
F. ISTANBUL (Tur.) - Botev Plovdiv (Bulg.) 3-1, 2-2
E. Craiova (Rou.) - PANATHINAIKOS (Grè.) 0-6, 0-4
Neuchâtel X. (Sui.) - FREM COPENHAGUE (Dan.) 2-2, 1-4
FC MALINES (Belg.) - Örebro (Suède) 2-1, 0-0
FC Vac (Hongrie) - FC Groningue (PB) 1-0, 1-1
Widzew Lodz (Pol.) - EINTRACHT F. (All.) 2-2, 0-9
Slavia Prague (Tch.) - HEART OF MID. (Eco) .. 1-0, 2-4
DINAMO KIEV (Ukr.) - Rapid Vienne (Autr.) 1-0, 2-3
GRASSHOPPERS Z. (Sui.) - S. Port. (Port.) 1-2, 3-1 a.p.
VITORIA G. (Port.) - Real Sociedad (Esp.) 3-0, 0-2
IFK Norrköping (Suède) - TORINO (It.) 1-0, 0-3

SEIZIÈMES DE FINALE

AJAX AMSTERDAM - Vitoria Guimaraes 3-0, 2-1
FC KAISERSLAUTERN - Sheffield Wednesday 3-1, 2-2
BORUSSIA DORTMUND - Celtic Glasgow 1-0, 2-1
Frem Copenhague - REAL SARAGOSSE 0-1, 1-5
Naples - PARIS-SG 0-2, 0-0
RSC ANDERLECHT - Dinamo Kiev 4-2, 3-0
Heart of Midlothian - STANDARD LIÉGE 0-1, 0-1
AUXERRE - FC Copenhague 5-0, 2-0
Torino - DINAMO MOSCOU 1-2, 0-0
BENFICA LISBONNE - FC Vac 5-1, 1-0
AS ROMA - Grasshoppers Zurich 3-0, 3-4
GALATASARAY I. - Eintracht F. 0-0, 1-0
VITESSE ARNHEM - FC Malines 1-0, 1-0
REAL MADRID - Torpedo Moscou 5-2, 2-3
Fenerbahce Istanbul - SIGMA OLOMOUC 1-0, 1-7
Panathinaïkos Athènes - JUVENTUS TURIN .. 0-1, 0-0

HUITIÈMES DE FINALE

AJAX AMSTERDAM - FC Kaiserslautern 2-0, 1-0
BORUSSIA DORTMUND - Real Saragosse 3-1, 1-2
PARIS-SG - RSC Anderlecht 0-0, 1-1
Standard Liège - AUXERRE 2-2, 1-2
Dynamo Moscou - BENFICA LISBONNE 2-2, 0-2
AS ROMA - Galatasaray Istanbul 3-1, 2-3
Vitesse Arnhem - REAL MADRID 0-1, 0-1
Sigma Olomouc - JUVENTUS TURIN 1-2, 0-5

QUARTS DE FINALE

Matches aller

*AUXERRE b. AJAX AMSTERDAM : 4-2 (2-2). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Pezzella (Italie). Buts : Verlaat (17'), Martins (43'), Vahirua (82'), Dutuel (90') pour Auxerre ; Petersson (3'), Vink (45'). Avertissements : De Boer (27'), Blind (29') pour Ajax.

*AUXERRE : Martini — Goma, Prunier (Bonalair, 62'), Verlaat, Mazzolini — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle (Laslandes, 81'), Vahirua. Entr. : Roux.

AJAX AMSTERDAM : Menzo — Silooy, Blind, De Boer, Alflen — Jonk (Kreek, 56'), Vink, Davids, Bergkamp — Petersson, Overmars (Litmanen, 86'). Entr. : Van Gaal.

REAL MADRID b. PARIS-SG : 3-1 (2-0). — 50 000 spectateurs. Arbitre : M. Elleray (Angleterre). Buts : Butragueno (30'), Zamorano (36'), Michel (89') pour le Real ; Ginola (47') pour le Paris-SG. Avertissements : Milla (14'), Sanchis (28'), Lasa (74') au Real ; Fournier (25'), Colleter (29'), Sassus (50') au Paris-SG. Expulsion : Roche (89') au Paris-SG.

REAL MADRID : Buyo — Nando, Ramis, Sanchis, Lasa — Milla (Llorente, 59'), Hierro, Luis Enrique, Michel — Butragueno (Esnaider, 62'), Zamorano. Entr. : Floro.

PARIS-SG : Lama — Sassus (Llacer, 64'), Ricardo, Roche, Colleter — Fournier, Guérin, Valdo, Le Guen — Ginola, Weah (Bravo, 86'). Entr. : Jorge.

---

*AS ROMA b. BORUSSIA DORTMUND : 1-0 (0-0). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Van Der Ende (Pays-Bas). But : Mihajlovic (66'). Avertissements : Rizzitelli, Bonacina, Piacentini à la Roma ; Reuter à Dortmund. Expulsion : Bonacina (79') à la Roma.

AS ROMA : Cervone — Garzya, Aldaïr, Benedetti, Piacentini — Mihajlovic, Bonacina, Giannini (Tempestelli, 87'), Hässler — Carnevale (Muzzi, 77'), Rizzitelli. Entr. : Boskov.

BORUSSIA DORTMUND : Klos — Reuter, Schulz, Zelic, Schmidt, Kutowski — Zorc, Poschner, M. Rummenigge — S. Chapuisat, Povlsen (Sippel, 82'). Entr. : Hitzfeld.

---

*BENFICA LISBONNE b. JUVENTUS TURIN : 2-1 (1-0). — 70 000 spectateurs. Arbitre : M. Guy Goethals (Belgique). Buts : Vitor Paneira (12', 76') pour Benfica ; Vialli (59' s.p.) pour la Juventus. Avertissements : Vitor Paneira (12'), Mozer (75') à Benfica ; Torricelli (62') à la Juventus.

BENFICA : Silvino — Jose Carlos (Rui Aguas, 64'), Helder, Mozer, Veloso — Paulo Sousa, Vitor Paneira, Schwarz, Isaias - Joao Pinto, Youran (Pacheco, 66'). Entr. : Toni.

(Photos PRESSE SPORTS)

Baggio, sur les épaules de Julio Cesar, un nouveau succès de la Vieille Dame en Coupe de l'UEFA.

JUVENTUS : Peruzzi — Carrera, Julio Cesar, Kohler, Torricelli — Conte, Galia (Di Canio, 52'), Möller, D. Baggio — Vialli (De Marchi, 85'), R. Baggio. Entr. : Trapattoni.

Matches retour

*AJAX AMSTERDAM b. AUXERRE : 1-0 (0-0). — 43 000 spectateurs. Arbitre : M. Röthlisberger (Suisse). But : De Boer (61'). Avertissements : Silooy à l'Ajax ; Guerreiro (39') à Auxerre.

AJAX AMSTERSDAM : Van der Sar — Silooy, De Boer, Kreek, Vink (Hansen, 57') — Blind (Seeford, 18'), Alflen, Bergkamp, Overmars — Pettersson, Davids. Entr. : Van Gaal.

AUXERRE : Martini — Goma, Prunier, Verlaat, Rabarivony — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle (Ciechelski, 89'), Vahirua. Entr. : Roux.

---

*PARIS-SG b. REAL MADRID : 4-1 (1-0). — 46 000 spectateurs. Arbitre : M. Puhl (Hongrie). Buts : Weah (33'), Ginola (81'), Valdo (89'), Kombouaré (96') pour le Paris-SG ; Zamorano (92') pour le Real.

PARIS-SG : Lama — Sassus (Germain, 77'), Kombouaré, Ricardo, Colleter — Guérin, Valdo, Le Guen, Ginola — Simba (Bravo, 72'), Weah. Entr. : Jorge.

REAL MADRID : Buyo — Nando, Ramis, Ricardo Rocha, Lasa, Hierro — Luis Enrique (Alfonso, 80'), Prosinecki, Michel — Butragueno (Villaroya, 63'), Zamorano. Entr. : Floro.

---

*JUVENTUS TURIN b. BENFICA LISBONNE : 3-0 (2-0). — 55 000 spectateurs. Arbitre : M. Mikkelsen (Danemark). But : Kohler (3'), D. Baggio (44'), Ravanelli (67') pour la Juventus. Avertissements : Möller, Carrera, Galia, Ravanelli à la Juventus ; Helder, Joao Pinto à Benfica.

JUVENTUS : Peruzzi — Carrera, Julio Cesar, Kohler, Torricelli — D. Baggio, Möller (Ravanelli, 65'), Conte, Marocchi — R. Baggio (Galia, 53'), Vialli. Entr. : Trapattoni.

BENFICA : Silvino (Neno, 4') — Veloso, Helder, Mozer, Paulo Madeira (Rui Aguas, 46') — Paulo Sousa, Vitor Paneira, Schwarz, Rui Costa — Joao Pinto, Youran. Entr. : Toni.

---

*BORUSSIA DORTMUND b. AS ROMA : 2-0 (1-0). — 35 800 spectateurs. Arbitre : M. Krondl. Buts : Schulz (41'), Sippel (46') pour Dortmund. Avertissements : Schulz à Dortmund ; Mihajlovic, Piacentini, Giannini à la Roma.

BORUSSIA DORTMUND : Klos — Reuter, Schulz, Zelic, Kutowski, K. Reinhardt — Zorc, M. Rummenigge (Karl, 79'), Poschner (Grauer, 89') — Povlsen, Sippel. Entr. : Hitzfeld.

AS ROMA : Cervone — Garzya, Aldaïr, Comi, Benedetti, Piacentini — Mihajlovic, Giannini, Hässler — Muzzi (Carnevale, 46'), Rizzitelli. Entr. : Boskov.

DEMI-FINALES

Matches aller

*BORUSSIA DORTMUND b. AUXERRE : 2-0 (0-0). — 45 000 spectateurs. Arbitre : M. Van den Wijngae (Belgique). Buts : Karl (58'), Zorc (87'). Avertissements : Martins (51'), Cocard (82') à Auxerre.

BORUSSIA DORTMUND : Klos — Reuter, Schmidt, Zelic, Kutowski — Lusch (Raschke, 82'), Zorc, Poschner, Rummenigge — Chapuisat, Tretschok (Karl, 46'). Entr. : Hitzfeld.

AUXERRE : Martini — Goma, Prunier, Verlaat, Mazzolini — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle, Vahirua. Entr. : Roux.

---

*JUVENTUS b. PARIS-SG : 2-1 (0-1). — 42 793 spectateurs. Arbitre : M. Martin Navarette (Espagne). Buts : R. Baggio (53', 89') pour la Juventus ; Weah (23') pour le Paris-SG. Avertissements : D. Baggio (27'), Conte (48'), Di Canio (56'), Julio Cesar (73'), Kohler (78') à la Juventus.

JUVENTUS : Rampulla — Torricelli, Kohler, Julio Cesar, Marocchi (Di Canio, 30') — D. Baggio, Conte, Platt, R. Baggio — Ravanelli, Vialli. Entr. : Trapattoni.

PARIS-SG : Lama — Germain, Kombouaré, Ricardo, Colleter — Guérin, Fournier, Valdo, Le Guen — Ginola, Weah. Entr. : Jorge.

Matches retour

*AUXERRE b. BORUSSIA DORTMUND : a.p. 2-0 (1-0). Dortmund qualifié aux t.a.b., 6 à 5. — 18 400 spectateurs. Arbitre : M. Muhmenthaler (Suisse). Buts : Martins (6'), Verlaat (71'). Avertissements : Cocard (78'), Prunier (80'), Guerreiro (100') à Auxerre ; Kutowski (51'), Schulz (70') au Borussia. Expulsions : Guerreiro (106') à Auxerre, ; Kutowski (97') au Borussia.

AUXERRE : Charbonnier — Goma (Saïb, 100'), Prunier, Verlaat, Mahé — Dutuel, Martins, Guerreiro — Cocard, Baticle (Laslandes, 106'), Vahirua. Entr. : Roux.

BORUSSIA DORTMUND : Klos — Schmidt, Schulz, Zelic (Grauer, 101'), Kutowski — Lusch (Mill, 74'), Zorc, Karl, Reinhardt — Rummenigge, Chapuisat. Entr. : Hitzfeld.

JUVENTUS b. *PARIS-SG : 1-0 (0-0). — 48 000 spectateurs. Arbitre : M. Uilenberg (Pays-Bas). But : R. Baggio (77'). Avertissements : Roche (36'), Colleter (76') au Paris-SG ; Torricelli (32'), R. Baggio (67') à la Juventus.

PARIS-SG : Lama — Fournier (Simba, 61'), Kombouaré, Ricardo, Colleter (Germain, 80') — Guérin, Roche, Valdo, Le Guen — Ginola, Weah. Entr. : Jorge.

JUVENTUS : Rampulla — Torricelli, Carrera, Julio Cesar, De Marchi — Galia, Marocchi, Platt, R. Baggio (Di Canio, 87') — Möller, Vialli. Entr. : Trapattoni.

FINALE

Match aller

JUVENTUS TURIN b. *BORUSSIA DORTMUND : 3-1. — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Puhl (Hongrie). Buts : M. Rummenigge (2') pour le Borussia Dortmund ; D. Baggio (26'), R. Baggio (31', 78') pour la Juventus. Avertissements : M. Rummenigge (28') à Dortmund ; Marocchi (77') à la Juventus.

BORUSSIA DORTMUND : Klos — Reuter, Schmidt, Grauer, Reinhardt — Frank (Mill, 46'), Lush, Zorc (Karl, 75'), M. Rummenigge — Chapuisat, Poschner. Entr. : Hitzfeld.

JUVENTUS TURIN : Peruzzi — Carrera, Kohler, Julio Cesar, De Marchi — D. Baggio, Conte, Marrochi, Möller (Galia, 86') — Vialli, R. Baggio (Di Canio, 80'). Entr. : Trapattoni.

Match retour

*JUVENTUS TURIN b. BORUSSIA DORTMUND : 3-0. — 62 781 spectateurs. Arbitre : M. Blankenstein (Pays-Bas). Buts : D. Baggio (5', 43'), Möller (65'). Avertissements : De Marchi (44'), Galia (53') à la Juventus ; Zelic (61') à Dortmund.

JUVENTUS : Peruzzi — Torricelli (Di Canio, 66'), Kohler, Julio Cesar, Carrera, De Marchi — D. Baggio, Möller, Galia - Vialli (Ravanelli, 79'), R. Baggio. Entr. : Trapattoni.

BORUSSIA DORTMUND : Klos — Reuter (Lusch, 65'), Schulz, Zelic, Schmidt, Reinhardt — Karl, Poschner, M. Rummenigge (Frank, 43') — Sippel, Mill. Entr. : Hitzfeld.

BUTEURS

C1

1. Romario (PSV), **7.**

2. Boksic, Sauzée (Marseille), Van Basten (Milan AC), **6.**

5. Ekström (IFK Göteborg), **5.**

6. Simone (Milan AC), José Carlos, Kostadinov (FC Porto), Verheyen (FC Bruges), Tulio (Sion), **4.**

11. Abedi Pelé (Marseille), Papin, Rijkaard (Milan AC), Staelens (FC Bruges), Ellerman, A. Numan (PSV), M. Nilsson (IFK Göteborg), Durrant, Hateley (Glasgow Rangers), Korsakov (CSKA Moscou), Toni (FC Porto), Schevchenko (Tavria Simferopol), Astafiev (Skonto Riga), **3.**

24. Boli, Ferreri, Völler (Marseille), Massaro (Milan AC), Martin Vazquez (Marseille), McCoist, Huistra (Glasgow Rangers), Eskelinen (IFK Göteborg), Sergueiev, Grichine (CSKA Moscou), Fernando Couto, Jaime Magalhaes, Domingos (FC Porto), Alexandris (AEK Athènes), Beguiristain (FC Barcelone), Dubovsky (Slovan Bratislava), Cantona, G. McAllister (Leeds), Deville (Union Luxembourg), Semenov (Skonto Riga), Assis (Sion), Walter, Buck (VfB Stuttgart), Fridrikas, Iwanauskas (Austria Vienne), **2.**

47. Desailly, Omam-Biyik (Marseille), Albertini, Boban, Maldini, Tassoti, Eranio (Milan AC), Booy, Amokachi, Dziubinski, Schaessens (FC Bruges), E. Koeman, Kieft (PSV), McSwegan, I. Ferguson, Nisbet (Glasgow Rangers), P. Bengtsson, Mild, P. Eriksson, Martinsson (IFK Göteborg), Bushmanov, Kolesnikov, Mashkarine, Faizouline (CSKA Moscou), Jorge Costa, Semedo, I. Timofte (FC Porto), Sabanadzovic, Dimitriadis (AEK Athènes), Amor, Nadal (FC Barcelone), Metin, Feyyaz (Beşiktas), Gostic, Moravec (Slovan Bratislava), Gerstenmajer, Demollari (Dinamo Bucarest), Lipcsei (Ferencvaros), Rinne (Kuusysi Lahti), Danielsen (Klaksvikar ttrottarselag), Chapman, Shutt, Speed, Strachan (Leeds), Ubavic, Topic, Vrabac, Zulic, Djuranovic (Olimpija Ljubljana), Hatziloukas, Gogic, Fassouliotis (Apoel Nicosie), Trzeciak, Podbrozny (Lech Poznan), Eliseiev (Skonto Riga), Daly (Shelbourne), Tcheïkenko (Tavria Simferopol), Einarsson, Steinsson (Vikingur Reyjavik), Hottiger, Orlando, Herr (Sion), Jivkov, Metkov, Andonov, Draganov (CSKA Sofia), Golke (VfB Stuttgart), Cohen, Nimni, Melikah (Maccabi Tel-Aviv), Zerafa (FC La Valette), Hasenhüttl, Kögler, Flögel, Zsak (Austria Vienne), **1.**

C.s.c. : Lukic (Leeds), pour Glasgow Rangers.

C2

1.Czerniatynski (Antwerp), **6.**

2. Pyatnitsky (Spartak Moscou), I. Rush (Liverpool), **5.**

4. Radtchenko (Spartak Moscou), Kiprich (Feyenoord), W. Rufer (Werder Brême), Nikiforov (Tchernomorets Odessa), **4.**

8. Asprilla (Parme), Melli (Parme), Luis Garcia (Atletico Madrid), Karpine (Spartak Moscou), Vladoiu (Steaua Bucarest), Christensen (Aarhus GF), Basson (Hapoël Petah-Tikvah), Abfalterer (Admira Wacker Vienne), **3.**

15. Severeyns, Lehnhoff (Antwerp), Alfaro, Moya, Sabas (Atletico Madrid), Vaitsis (Olympiakos), Andrasi, Dumitrescu, (Steaua Bucarest), Marlon (Boavista), Sopko, Vonasek (Sparta Prague), Simundja, Tarana (Maribor Branik), Daschner (Hanovre 96), Spoliaric (Apollon Limassol), Stewart (Liverpool), Kamenzind (Lucerne), Tsimbalar, Lebed, Gusew (Tchernomorets Odessa), Simpson (AIK Stockholm), Brincat (Hamruns Spartan), Nir Levin (Hapoël Petah-Tikvah), Hami (Trabzonspor), Bacher, Ljung, Marshall (Admira Wacker Vienne), **2.**

C.s.c. : Tarana (Maribor Branik), pour l'Atletico ; Nogueira (Boavista), pour Parme ; Solozabal (Atletico Madrid), pour Parme.

C3

1. Baticle (Auxerre), **8.**

2. Weah (Paris-SG), **7.**

3. R. Baggio (Juventus), Witeczek (Kaiserslautern), Fonseca (Naples), **6.**

5. D. Baggio, Vialli (Juventus), Hierro (Real Madrid), Isaias (Benfica), Yeboah (Eintracht Francfort), **5.**

9. A. Möller (Juventus), Chapuisat Zorc (B. Dortmund), Zamoranc (Real Madrid), Nilis (Anderlecht), Goosens (Standard Liège), Pettersson (Ajax), Pacheco, Vitor Paneira (Benfica), M. Johansen (FC Copenhague), K. Warzycha (Panathinaïkos Athènes), **4.**

20. Mill (B. Dortmund), Ravanelli, Casiraghi (Juventus), Verlaat, Martins, Cocard (Auxerre), Caniggia, Rizzitelli, Giannini (AS Roma), Michel (Real Madrid), Bergkamp, Davids (Ajax), Van Vossen (Anderlecht), Poyet, Mateut (Saragosse), Kerbr (Sigma Olomouc), Leonenko (Dinamo Kiev), Kruse (Eintracht Francfort), Aykut (Fenerbahce Istanbul), Warhurst (Sheffield Wednesday), Van den Brom (Vitesse Arnhem), **3.**

42. M. Rummenigge (B. Dortmund), Kohler (Juventus Turin), Prunier, Vahirua, Dutuel (Auxerre), Kombouaré, Ginola (Paris-SG), Alfonso (Real Madrid), Aldaïr, Hässler, Muzzi (AS Roma), Alflen (Ajax), Cesar Brito, Youran, Williams (Benfica), Degryse (Anderlecht), Paille (Caen), Brehme, Seba (Real Saragosse), Marosi, Hanus (Sigma Olomouc), Hakan, Mustafa (Galatasaray), Kuntz (Kaiserslautern), Wilmots, Asseiman (Standard Liège), Sklyarov, Simoutenkov (Dinamo Moscou), Uldbjerg, L. Nielsen (FC Copenhague), Haren (Frem Copenhague), J. Collins (Celtic), De Vicente, Elber, A. Sutter (Grasshopper), Dane (Vitoria Guimaraes), Ridvan (Fenerbahce Istanbul), Cruz (Spora Luxembourg), Crawley (Floriana), Manfreda (Neuchatel Xamax), Kalantzis (Panathinaikos), Sadakov (Lok. Plovdiv), Löken (Rosenborg), Andersson, Bart-Williams (Sheffield Wednesday), Fulè (Vac FC), Fjörtoft (Rapid Vienne), **2.**

C.s.c. : Timofeev (Dinamo Moscou), pour Torino.

Le retour des Bleus

Deux mois après un Euro désastreux et le départ de Michel Platini, l'équipe de France avait débuté sa saison par deux défaites face au Brésil et en Bulgarie. Le Bleu pâle est alors devenu Bleu ciel, et les Bleus, invaincus depuis, sont sur la route de la Coupe du monde américaine. Rendez-vous au mois d'août, à Stockholm.

FRANCE A

Le 26-8-92, à Paris (amical),
BRÉSIL b. FRANCE : 2-0 (1-0). — 34 428 spectateurs. Arbitre : M. Vandenwijngaet (Belgique). Buts : Martini (44e c.s.c), Luis Henrique (53e) pour le Brésil. Avertissements : Durand (45e) pour la France ; Jorginho (41e) pour le Brésil.
FRANCE : Martini — Durand, Prunier, Boli, Roche — Petit (Fournier, 58e), Deschamps, L. Blanc (Sauzée, 65e), Cocard (Vahirua, 65e) — Ginola, Papin. Entr. : Houllier.
BRÉSIL : Taffarel — Jorginho, Rocha, Ricardo, Branco — Mauro Silva, Valdo (Zinho, 65e), Luis Henrique (Junior, 84e), Rai — Careca, Romario (Bebeto, 65e). Entr. : Parreira.

Le 9-9-92, à Sofia (CM),
BULGARIE b. FRANCE : 2-0 (2-0). — 41 000 spectateurs. Arbitre : M. Puhl (Hongrie). Buts : Stoichkov (21e, s.p.), Balakov (29e) pour la Bulgarie. Avertissements : Sirakov (48e), Balakov (58e), Stoichkov (69e) pour la Bulgarie ; L. Blanc (62e), Ginola (71e) pour la France.
BULGARIE : Mikhailov — Kiriakov, Ivanov, Iliev, Tsvetanov — Yankov, Sirakov, Balakov, Kostadinov (Iordanev, 70e) — Penev (Stoilov, 78e), Stoichkov. Entr. : D. Penev.
FRANCE : Martini — Boli, Roche, Casoni, Petit — Fournier (L. Blanc, 61e), Sauzée, Deschamps, Vahirua (Durand, 64e) — Ginola, Papin. Entr. : Houllier.

Le 14-10-92, à Paris (CM),
FRANCE b. AUTRICHE : 2-0 (1-0). — 39 186 spectateurs (dont 10 355 scolaires). Arbitre : M. Zhuk (Russie). Buts : Papin (3e), Cantona (77e) pour la France. Avertissements : Streiter (52e), Feiersinger (56e), Wohlfahrt (81e) et Artner (84e) pour l'Autriche.
FRANCE : Martini — Sassus, Boli, Sauzée, Casoni — Fournier (Gnako, 63e), Durand, Deschamps, Gravelaine (Vahirua, 73e) — Cantona, Papin. Entr. : Houllier.
AUTRICHE : Wohlfahrt — Feiersinger, Streiter, Zsak, Wazinger — Schinkels (Ogris, 46e), Artner, Baur, Stoger (Pfeifenberger, 85e) — Herzog, Polster. Entr. : Happel.

Le 14-11-92, à Paris (CM),
FRANCE b. FINLANDE : 2-1 (2-0). — 28 630 spectateurs (dont 9 400 scolaires). Arbitre : M. Marko (Tchécoslovaquie). Buts : Papin (18e), Cantona (32e) pour la France ; Jarvinen (53e) pour la Finlande. Avertissements : Cantona (42e) pour la France ; Holmgren (49e) et Hjelm (75e) pour la Finlande.
FRANCE : Martini — Casoni, Boli, Roche, Lizarazu — Durand (Karembeu, 70e), Deschamps, Sauzée, Gravelaine (Vahirua, 77e) — Papin, Cantona. Entr. : Houllier.
FINLANDE : Laukkanen — Holmgen, Ukkonen, Petaja (Kinnunen, 86e), Kanerva — Hjelm, Myyry, Litmanen, Jarvinen — Tarkkio, Paatelainen (Tauriainen, 25e). Entr. : Vakkila.

Le 19-1-93, à Lisbonne (amical),
FRANCE b. SPORTING PORTUGAL : 2-0 (0-0). — 10 000 spectateurs. Arbitre : M. Vitor Pereira (Portugal). Buts : Loko (80e), Lizarazu (82e). Avertissements : Boli (22e), Roche (45e) pour la France.
SPORTING : Ivkovic (Rogerio, 87e) — Marinho, Carlos Jorge, Barny, Leal — Amaral, Valckx, Balakov, Cherbakov (Poejo, 84e) — Iordanov (Porfirio, 80e), Juskowiak. Entr. : Robson.
FRANCE : Martini — Sassus (Angloma, 46e), Boli (Petit, 46e), L. Blanc, Roche, Lizarazu — Sauzée (Loko, 75e), Deschamps (Le Guen, 64e), Perez — Gravelaine, Ginola. Entr. : Houllier.

● Ce match ne donne pas lieu à une sélection.

Le 17-2-93, à Tel-Aviv (CM),
FRANCE b. ISRAËL : 4-0 (1-0). — 26 000 spectateurs. Arbitre : M. Wojcik (Pologne). Buts : Cantona (27e), L. Blanc (62e, 84e), Roche (89e) pour la France. Avertissements : Ginola (31e), Cantona (33e) pour la France.
ISRAËL : Ginzburg — Halfon, Hazan, A. Harazi, Klinger — Hilel, Nimny, Atar (Dricks, 56e), Banin — R. Harazi, Rosenthal. Entr. : Sharf.
FRANCE : Lama — Boli, Roche, L. Blanc, Lizarazu (Loko, 82e) — Le Guen, Deschamps, Sauzée, Ginola (Petit, 63e) — Cantona, Papin. Entr. : Houllier.

Le 27-3-93, à Vienne (CM),
FRANCE b. AUTRICHE : 1-0 (0-0). — 37 500 spectateurs. Arbitre : M. Blankenstein (Pays-Bas). But : Papin (59e) pour la France Avertissements : Pfeifenberger (70e), Artner (73e) pour l'Autriche ; Lizarazu (28e), Gravelaine (35e), Le Guen (82e) pour la France.
AUTRICHE : Wohlfahrt — Pecl, Zsak, Artner, Feiersinger — Cerny, Kuhbauer, Schinkels (Ogris, 71e), Herzog — Polster, Pfeifenberger. Entr. : Prohaska.
FRANCE : Lama — Angloma, Roche, L. Blanc, Petit — Lizarazu, Deschamps, Le Guen, Sauzée (Martins, 87e) — Papin, Gravelaine (Loko, 71e). Entr. : Houllier.

Le 28-4-93, à Paris (CM),
FRANCE b. SUÈDE : 2-1 (1-1). — 43 134 spectateurs (dont 9 000 scolaires). Arbitre : M. Pairetto (Italie). Buts : Cantona (42e s.p., 83e) pour la France ; Dahlin (14e) pour la Suède. Avertissements : Schwarz (65e) pour la Suède.
FRANCE : Lama — Angloma, Boli, L. Blanc, Petit — Le Guen, Sauzée, Martins, Deschamps (Lizarazu, 89e) — Cantona, Ginola (Vahirua, 46e). Entr. : Houllier.
SUÈDE : Ravelli — Nilsson, Andersson, Bjorklund, Ljung — Rehn, Schwarz, Thern (Kaamark, 26e), Ingesson — Brolin, Dahlin (Pettersson, 66e). Entr. : Svensson.

Xavier Gravelaine, au Prater, n'a pas dansé la valse, et les Français en deux temps, trois mouvements sont repartis avec les deux points. L'Amérique n'est plus très loin.

FRANCE A'

Le 12-1-1993, à Dakar,
FRANCE A' b. SÉNÉGAL : 3-1 (2-0). — 50 000 spectateurs. Arbitre : M. Badara Sène (Sénégal). Buts : Sané (88e) pour le Sénégal ; Loko (8e, 52e), Prunier (38e) pour France A'.
SÉNÉGAL : Faye — Tambedou (Aly Male, 46e), M.M. Diallo (Diagne, 77e), Cissé, A. Mendy — Mangane, Sène (Gassama, 49e), M'Bengue (M. Diallo, 59e) — Ayanda, Sané, Badiane. Entr. : Dieng.
FRANCE A' : Lama (Nadon, 66e) — Karembeu (Deguerville, 60e), Ngotty (Djorkaeff, 46e), Leboœuf, Prunier, J. Cobos — Gava, Garde (Dogon, 52e), Martins (Keller, 72e) — Loko, Nouma. Entr. : Houllier.

Le 7-6-1993, à Pointe-à-Pitre (amical),
FRANCE A' b. VENEZUELA : 2-0 (0-0). — 350 spectateurs. Arbitre : M. Phord (Barbade). Buts : Djorkaeff (59e, 67e). Avertissement : Echenausi (54e) pour le Venezuela. Expulsion : Dedebant (4e) pour la France.
FRANCE : Warmuz — Sonor, Silvestre, Leboeuf, Mahé (Ngotty, 83e) — Garde (Wallemme, 75e), Djorkaeff (Ferrer, 67e), Dedebant, Gava — Paille (Prat, 73e), Bancarel (Laigle, 62e). Entr. : Houllier.
VENEZUELA : Dudamel — Echenausi, Gonzalez, Garcia, Hernandez — Lupu (Echenique, 7e), Milillo, Mathias (Rodriguez, 64e), Rivas — Dolgetta (R. Garcia, 69e), Palencia (Contreras, 69e). Entr. : Dujkovic.

Le 10-6 à Fort-de-France,
COLOMBIE b. FRANCE : 3-1 (0-0). — 4 000 spectateurs environ. Arbitre : M. Ramdhan. Buts : Djorkaeff (46e), pour la France ; Valencia (75e, 84e, 90e), pour la Colombie. Avertissements : Paille (26e), Sonor (79e), Mahé (86e), pour la France ; Osorio (52e), pour la Colombie.
FRANCE : Charbonnier — Sonor (Ngotty, 85e), Wallemme, Lebœuf, Mahé — Dutuel (Gava, 9e), Garde, Laigle (Bancarel, 64e), Djorkaeff — Paille, Prat (Ferrer, 78e). Entr. : Houllier.
COLOMBIE : Cordoba — Herrera, Perea, Mendoza, Osorio — Gomez, Alvarez, Garcia, Rincon — De Avila (Valencia, 30e), Aristizaba. Entr. : Maturana.

ESPOIRS

Le 25-8-92, à Saint-Ouen (amical),
FRANCE ESPOIRS b. RED STAR : 2-1 (1-0). — 300 spectateurs. Arbitre : M. Poulain. Buts : Johansen (3e) et Nouma (55e) pour la France ; Girard (85e) pour le Red Star.
FRANCE : Dutruel (Wimbée, 46e) — Leclercq, Thétis, Manach, Llacer — Rabesandratana, Thuram (Goma, 46e), Johansen (Chagnaud, 69e), Chagnaud (S. Blanc, 46e) — Ouedec (Vairelles, 46e), Nouma. Entr. : Bourrier.
RED STAR (en première période) : Bourges — Fontaine, Gunia, Dostanic, Fiatte — Miath, Gonzalve, Polaniok — Michel, Marlet, Thimothée.
(en seconde période) : Mérelle — Fanzel, Bonnevay, Brucato, Guimard (Fiatte) — Ouvret, Girard, Trinita, Zouaoui — Marlet, Mauriccio. Entr. : Reppellini.

Le 8-9-92, à Sofia (CEN),
FRANCE b. BULGARIE : 1-0 (1-0). — 3 000 spectateurs. Arbitre : M. Levnikov (Russie). But : Nouma (44e). Avertissements : Enguibarov (35e), Nenov (53e), Kirilov (56e) pour la Bulgarie ; Manach (13e), S. Blanc (71e) pour la France.
BULGARIE : Choulev — Enguibarov, Nenov, Ivanov (Guergantchev, 46e), Todorov — Kirilov, Pavlov (Borissov, 58e), Kostadinov, Stoilov — Mitov, Jabov. Entr. : Borisov.
FRANCE : Dutruel — Llacer, Manach, Thétis, S. Blanc (Ba, 72e) — Thuram, Johansen, Rabesandratana, Baudry (Goma, 83e) — Ouedec, Nouma. Entr. : Bourrier.

Le 14-10-92, à Beauvais (CEN),
FRANCE b. AUTRICHE : 6-1 (4-1). — 3 604 spectateurs (dont 2 703 scolaires). Arbitre : M. Don (Angleterre). Buts : Ouedec (10e s.p.), Pedros (13e), Nouma (35e), Dugarry (41e, 53e), Vairelles (85e) pour la France ; Cerny (45e) pour l'Autriche. Avertissements : Fasching (30e), Scharrer (33e), pour l'Autriche.
FRANCE : Dutruel — Llacer, Thétis, Manach, S. Blanc — Dugarry (Vairelles, 78e), Rabesandratana, Johansen, Pedros (Baudry, 73e) — Ouedec, Nouma. Entr. : Bourrier.
AUTRICHE : Pripfl — Dietrich (Jost, 46e), Jovanovic, Fasching — Mhlich, Scharrer, Stromberger, Gutlederer, Emrovic — Mayrleb, Cerny. Entr. : Prohaska.

Le 14-11-92, à Rouen (CEN),
FINLANDE b. FRANCE : 2-1 (1-1). — 6 948 spectateurs. Arbitre : M. Purcell (Irlande du Nord). Buts : Ouedec (18e) pour la France ; Sulander (20e), Sumiala (69e) pour la Finlande. Avertissements : Manach (61e) pour la France ; Kautonen (13e) pour la Finlande.
FRANCE : Dutruel — Llacer, Thuram, Thétis, Manach, Rabesandratana — Ziani (Goma, 46e), Ouedec, Pedros — Johansen (Vairelles, 75e), Nouma. Entr. : Bourrier.
FINLANDE : Niemi — Nuorela, Heinola, Kautonen, Walden — Hyypia, Nurmela, Helin, Sulander (Vaisanen, 75e) — Sumiala, Kangaskorpi (Ristila, 64e). Entr. : Heliskoski.

Le 16-2-93, à Herzliya (CEN),
FRANCE b. ISRAËL : 2-1 (1-0). — 2 000 spectateurs. Arbitre : M. Kefalas (Grèce). Buts : Alon Mizrahi (74e s.p.) Pour Israël : Dugarry (12e, 85e) pour la France. Avertissements : Benado (90e) pour Israël ; Carotti (56e), Flachez (70e), Thétis (73e) pour la France.
ISRAËL : Korenfein — Talker, Bromer, Halfon, Benado, Amsalem (Y. Cohen, 46e) — Buaron, Holtsman, Ravivo — Berkowitz (Torjman, 6e), A. Mizrahi. Entr. : Shum.
FRANCE : Wimbée — Llacer, Flachez, Thuram, Thétis, Frapoli — Zidane, Carotti, Pedros (Dieng, 80e) — Dugarry, Nouma (Laslandes, 63e). Entr. : Bourrier.

Le 26-3-93, à Mödling (CEN),
FRANCE b. AUTRICHE : 1-0 (0-0). — 300 spectateurs. Arbitre : M. Agius (Malte). But : Ouedec (62e). Avertissements : Frustuk (40e) pour l'Autriche ; Zidane (77e) pour la France.
AUTRICHE : Walker — Gassler, Wagner, Jovanovic — Schopp, Frustuk, Gutlederer, Luksch (Neukirchner, 70e), Nemeth — Mayrleb, Purk. Entr. : Pezzey.
FRANCE : Wimbée — Flachez, Goma, Frapoli, Thuram — Carotti (Rabesandratana, 46e), Dugarry, Gourvennec (Dieng, 79e), Zidane — Ouedec, Nouma. Entr. : Bourrier.

Le 28-4-93, à Reims (CEN),
FRANCE b. SUÈDE : 2-1 (1-1). — 11 000 spectateurs. Arbitre : M. Snoddy (Irlande du Nord). Buts : Rodlund (16e) pour la Suède ; Pedros (34e), Ouedec (58e) pour la France. Avertissements : Johansson (72e), R. Svensson (85e) pour la Suède ; Ouedec (87e) pour la France.
FRANCE : Wimbée — Flachez (Dieng, 40e), Thétis, Frapoli, S. Blanc — Zidane, Thuram, Carotti, Pedros — Ouedec, Dugarry. Entr. : Bourrier.
SUÈDE : J. Olsson — Johansson, R. Svensson, Apelstav, Andersson — Alexandersson, Paldan, Rodlund (Powell, 80e), Hagera (P. Olsson, 62e) — Manglind, Gudmunsson. Entr. : N. Andersson.

Le 6-6-93, à Toulon (Festival Espoirs de Toulon),
FRANCE b. ÉCOSSE : 1-0 (0-0). — 134 spectateurs. Arbitre : M. Pucek (Tchécoslovaquie). But : Marlet (51e). Avertissements : Marquet (44e), Ba (65e) pour la France ; Bollan (67e) pour l'Ecosse.
FRANCE : Letizy — Ba, Thiam, Dieng, Lecomte — Huard, Terrier, Marquet (Gauvin, 49e) — Marlet (Brando, 79e), Abou, Maurice. Entr. : Morlans.
ECOSSE : Gardiner — Lavin, Hood, Pressley, Bollan — L. Robertson (K. Thomas, 65e), Fullarton, Bernard — Baker (Hannah, 45e), Dailly, Dickov. Entr. : Brown.

Le 8-6-93, à Toulon (Festival Espoirs de Toulon),
FRANCE b. MEXIQUE : 3-1 (2-0). — 2 500 spectateurs. Arbitre : M. Ashby (Angleterre). Buts : Abou (3e), Maurice (16e), Diomède (54e) pour la France ; Hernandez (61e s.p.) Pour le Mexique. Avertissements : Nieto (63e), Amante (67e) pour le Mexique.
FRANCE : Leitzi — Ba, Moreau, Dieng, Lecomte (Gauvin, 55e), — Huard, Terrier, Maurice — Abou, Marlet (Chow-Yen, 71e), Diomède. Entr. : Morlans.
MEXIQUE : Sanchez — Rodriguez, Solis, Davino, Amante — Garcia, Lara, Nieto — Hernandez (Gonzales, 72e), Olalde, Napoles (Salazar, 69e). Entr. : Castillo.

Le 10-6 à Toulon,
FRANCE b. BULGARIE : 4-0 (2-0). — 1 000 spectateurs environ. Arbitre : M. Pereira (Portugal). Buts : Thiam (17e), Diomède (20e, 73e), Maurice (77e). Avertissements : Brando (14e), pour la France ; Iovtchev (5e), Kolev (16e), Radoukalov (24e), pour la Bulgarie. Expulsion : Iovtchev (75e), pour la Bulgarie.
FRANCE : Letizi — Huard, Thiam, Moreau, Marquet — Brando (Abou, 53e), Dieng, Maurice, Lecomte — Marlet (Terrier, 41e), Diomède. Entr. : Morlans.
BULGARIE : Cheytanov (Simeonov, 78e) — Radoukalov, Kolev, Ivanov, Iovtchev — Kischischev, Ilarionov, Radoulov, Zafirov — Nikolov, Spassov (Jabov, 49e) Entr. : Panov.

Le 13-6, à Toulon,
FRANCE b. PORTUGAL : 3-0 (1-0). — 800 spectateurs. Arbitre : M. Van Vliet (Pays-Bas). Buts : Maurice (33e, 78e), Marlet (76e). Avertissements : Litos (27e), Andrade (40e) au Portugal ; Ba (44e) à la France.
FRANCE : Letizi (Cado, 56e) — Ba, Thiam, Moreau, Gauvin — Huard (Marquet, 50e), Dieng, Abou, Terrier — Maurice, Diomède (Marlet, 73e). Entr. : Morlans.
PORTUGAL : Costinha — Nelson, Hugo Costa, Litos (Ferreira 58e), Nuno Luis — Paiva, Andrade, Joao Costa (Ricardo 41e) — Marco Paulo, Tulipa (cap.), Ribeiro. Entr. : Vingada.

Lilian Thuram et les Espoirs ont suivi la trace de leurs aînés. Une seule défaite en compétition officielle : contre les Finlandais. *(Photos PRESSE SPORTS)*

JUNIORS A 1

(moins de dix-huit ans)

Le 15-9-92, à Wassenaar,
PAYS-BAS b. FRANCE : 5-2 (2-0). — Buts : De Azevedo, Bedrossain.
FRANCE : Richert — Lejean, Schreiner, Manucci, Debert (Calegary, 46°) — Laurent, Camacho, Bedrossian, Djetou (Nee, 46°) — Dablement (Sibierski, 60°), De Azevedo. Entr. : Morlans.

Le 7-10-92, à Boulogne-sur-Mer,
FRANCE b. ANGLETERRE : 2-0 (1-0). — Buts : De Azevedo (26°), Sibierski (86°).
FRANCE : Loussouarn — Calegary, Benaud, Danjou, Dupont — Grenet, Rouvière, Walter — Nee (Dacourt, 85°), De Azevedo (Gillet, 60°), Bedrossian (Sibierski, 80°). Entr. : Morlans.

Le 28-10-92, à Paola,
MALTE et FRANCE : 0-0.
FRANCE : Loussouarn — Calegary, Benaud, Danjou, Schreiner — Dacourt, Grenet, Bedrossian, Rouvière — Dupont (Walter), Nee (Sibierski). Entr. : Morlans.

Le 11-11-92, à Sens,
FRANCE b. MALTE : 4-0 (2-0). — Buts : Nee (15°), Schreiner (32°), Sibierski (59°, 70°).
FRANCE : Loussouarn — Schreiner, Benaud, Danjou, Djetou — Grenet (Walter, 80°), Rouvière, Sibierski — Nee (G. Dupont, 72°), Da Rocha, Bedrossian. Entr. : Morlans.

Le 3-3-93, à Prague,
FRANCE b. TCHÉCOSLOVAQUIE : 4-2 (0-2). — Buts : Solivares (65°, 85°), Grenet (75°), Sibierski (80°).
FRANCE : Loussouarn — Manucci, Benaud, Danjou, Schreiner — Grenet, Rouvière, Djetou (Sibierski, 60°) — Dacourt, Nee (Solivares, 20°), Bedrossian (Fourret, 75°). Entr. : Morlans.

Le 10-4-93, à Nevers,
FRANCE b. NEVERS (D 3) : 2-0 (2-0). — Buts : Benaud (3°), Fourret (34°).
FRANCE : Loussouarn — Schreiner (Calegari, 46°), Benaud, Danjou, Quinton — Le Paih, Rouvière, Sibierski — Nee (Dacourt, 62°), Fourret, Solivares (Manucci, 85°). Entr. : Morlans.

Le 4-5-93, à Kerana,
FRANCE b. FINLANDE : 4-3 (1-3). — Buts : Sibierski (14°, 46°, 60°), Fourret (72°).
FRANCE : Loussouarn — Schreiner, Benaud, Danjou, Djetou — Sibierski, Rouvière, Lepaih — Solivarès, Grenet, Bedrossian (Fourret, 46°). Entr. : Morlans.

Le 18-5-93, à Sens,
FRANCE et FINLANDE : 2-2 (0-0). — Buts : Grenet (85°, 90°). Expulsion : Djetou (90°).
FRANCE : Loussouarn — Schreiner, Denaud, Danjou, Djetou — Rouvière, Manucci, Lepaih — Fouret (Dablemont, 55°), Grenet, Sibierski. Entr. : Morlans.

JUNIORS A 2

(moins de dix-sept ans)

TOURNOI DE HONGRIE

Le 11-8-92 à Tiszaujvaros,
FRANCE b. TCHÉCOSLOVAQUIE : 1-0 (0-0). — But : Gourlay (75°).
FRANCE : Richert — Benaud, Rouvière, Danjou, T. Dupont — Alicarte, Grenet, Walter — Gillet, Kerkar (G. Dupont, 46°). Entr. : Jodar.

Le 13-8-92 à Kazincbarcica,
FRANCE b. HONGRIE B : 2-0 (1-0). — Buts : Grenet (36°), Alicarte (69°).
FRANCE : Richert — Leroy, Rouvière, Danjou, T. Dupont — Walter, Alicarte, Grenet — Gillet, G. Dupont, Gourlay. Entr. : Jodar.

Le 14-8-92, à Miskolc,
FRANCE et POLOGNE : 1-1 (0-0). — But : Grenet (51°).
FRANCE : Fernandez — Benaud, Rouvière, Danjou, T. Dupont — Walter, Milazzo, Grenet — G. Dupont, Kerkar (Gillet, 65°), Alicarte (Gourlay, 75°). Entr. : Jodar.

Le 16-8-92, à Miskolctapolka,
FRANCE b. HONGRIE : 3-0 (2-0). — Buts : Benaud (19°), Danjou (32°), Kerkar (69°).
FRANCE : Fernandez — Benaud, Rouvière, Danjou, T. Dupont — Walter, Alicarte, Grenet — Kerkar, G. Dupont (Gillet, 48°), Gourlay. Entr. : Jodar.

● *La France remporte le Tournoi de Hongrie.*

Le 22-9-92, à Reutlingen,
ALLEMAGNE et FRANCE : 1-1 (1-0). — But : Joachim (53°).
FRANCE : Debec — Texier, Marie, Ismael, Le Bris, Dubois — Battles, Deso (Ouadah, 80°) — Kawatta, Joachim (Boutoille, 53°), Voisin (Savinaud, 70°). Entr. : Jodar.

Le 24-9-92, à Böblingen,
FRANCE b. ALLEMAGNE : 2-1 (1-0). — Buts : Battles (5° s. p.), Kawatta (84°).
FRANCE : Hamel — Texier, Ismaël, Poulard, Voisin, Savignaud — Battles (Le Bris, 80°), Ouadah (Deso, 85°), Marie (Leoni, 60°) — Boutoille (Joachim, 75°), Montero (Kawatta, 60°). Entr. : Jodar.

Le 11-11-92, à Douai,
FRANCE b. BELGIQUE : 1-0 (1-0). — But : (°).
FRANCE : Villechalanne — Savinaud, Ismaël, Louis-Jean, Touitou — Voisin, Marsiglia, Battles, Marie (Rouzaire, 65°) — Kawatta (Gibelin, 83°), Joachim (Dias, 46°). Entr. : Jodar.

TOURNOI DE PORTO

Le 8-4-93, à Leca Da Palmeira,
FRANCE et ESPAGNE : 1-1. — But : Savinaud (87°).
FRANCE : Villechalane — Louis-Jean, Dujeux, Savinaud, Rouzaire — Marsiglia, Fraboulet, Ouadah, Marie — Joachim, Larochelle (Dias, 46°). Entr. : Jodar.

Le 9-4-93, à Estadio da A.D. Lousada,
FRANCE b. PORTUGAL : 1-0 (1-0). — But : Savinaud (20°).
FRANCE : Renaud — Texier, Dujeux, Louis-Jean, Ismaël — Savinaud, Marie, Marsiglia — Kawata, Joachim, Dias. Entr. : Jodar.

Le 11-4-93, à Sandim Estadio do Tourao,
FRANCE b. ISRAËL : 2-1. — Buts : Fraboulet (15°), Joachim (46°).
FRANCE : Villechalane — Ismaël, Dujeux, Louis-Jean, Marsiglia — Marie (Savinaud, 46°), Fraboulet, Ouadah (Texier, 65°) — Joachim, Larochelle, Dias (Rouzaire, 70°). Entr. : Jodar.

● *La France remporte le Tournoi de Porto. Meilleur joueur : Ismaël. Meilleur buteur : Savinaud.*

TOURNOI DE SAINT-BRIEUC

Le 25-4-93, à Erquy,
RUSSIE b. FRANCE : 1-0 (1-0).
FRANCE : Hamel — Le Bris (Samson, 60°), Irles, Touitou — Belle (Locret, 36°), Battles, Bastien, Voisin — Savine, Boutoille (Montero, 50°), Castiello. Entr. : Jodar.

Le 27-4-93, à Carhaix,
FRANCE b. ÉTATS-UNIS : 2-0 (0-0). — Buts : Montero (50°), Boutoille (65°).
FRANCE : Hamel — Irles, Battles, Touitou, Voisin — Bastien, Tchéa, Savine — Boutoille, Locret, Montero. Entr. : Jodar.

Le 29-4-93, à Lehon,
FRANCE b. JAPON : 2-0 (1-0). — Buts : Samson (15°), Montero (45°).
FRANCE : Duchene — Lebris, Battles, Irles (Touitou, 60°), Voisin — Tchéa, Samson (Savine, 35°), Bastien — Montero, Castiello (Locret, 55°). Entr. : Jodar.

Le 30-4-93, à Saint-Brieuc,
FRANCE b. BELGIQUE : 4-1 (1-0). — Buts : Boutoille (2°), Montero, Irles.
FRANCE : Duchêne — Le Bris, Touitou, Irles — Tchéa, Battles, Bastien, Voisin — Savine, Montero, Boutoille. Entr. : Jodar.

Le 19-5-93, en Norvège,
FRANCE b. NORVÈGE : 1-0 (0-0). — But : Boutoille (67°).
FRANCE : Hamel — Savinaud (Fraboulet, 65°), Touitou, Voisin, Bastien — Ismaël, Irles, Battles (Tchéa, 60°), Savine — Boutoille, Joachim. Entr. : Jodar.

JUNIORS B 1

(moins de seize ans)

TOURNOI D'AUTRICHE

Le 2-9-92, à Wolsberg,
FRANCE b. Autriche : 4-1 (2-0). — Buts : Le Bris, Bardon (3).
FRANCE : Eggiman — Milhau, Ithuria (Serville, 77°), Dailly, Radet (Sampil, 79°) — Treguer, Ducrocq, Moustaid — Le Bris, Bardon, Lepaul. Entr. : Damiano.

Le 4-9-92, à Wolsberg,
FRANCE b. SLOVÉNIE : 5-1 (4-1). — Buts : Moustaid, Tréguer (2), Bardon, Lucas.
FRANCE : Eggiman (Bouchard, 41°) — Grimaud, Ithuria, Dailly, Radet — Treguer (Neumann, 50°), Ducrocq, Moustaid — Le Bris, Bardon (Zahana, 41°), Lepaul (Lucas, 41°). Entr. : Damiano.

Le 6-9-92, à Wolsberg,
FRANCE b. PAYS-BAS : 4-1 (3-0). — Buts : Bardon (3), Le Bris.
FRANCE : Eggiman — Grimaud (Sampil, 75°), Ithuria, Dailly, Radet — Treguer (Serville, 75°), Lepaul, Ducrocq, Moustaid — Le Bris, Bardon, Lepaul. Entr. : Damiano.

● *La France remporte le tournoi d'Autriche.*

Le 14-10-92, à Mer,
FRANCE b. TURQUIE : 2-1 (1-0). — Buts : Bardon (15°), Moustaid (70°).
FRANCE : Eggiman — Grimaud, Dailly, Ithurria, Radet — Trèguer (Bagnon, 50°), Ducrocq, Moustaid — Le Bris (Chaveriat, 70°), Bardon, Lepaul. Entr. : Damiano.

Le 16-10-92, à Malesherbes,
FRANCE b. TURQUIE : 3-1 (2-1). — Buts : Bardon (2°, 71°), Lepaul (16°).
FRANCE : Eggiman — Grimaud, Dailly, Ithurria, Cramette — Lestang, Ducrocq, Radet — Bardon, Moustaid, Lepaul (Chaveriat, 72°). Entr. :Damiano.

Le 11-11-92, à Paola,
MALTE b. FRANCE : 0-7. Buts : Bardon (2°, 6°, 50°), Moustaid (44°, 49°), Lepaul (71°), Treguer (73°).
FRANCE : Eggimann — Lestang, Dailly, Ithurria, Cramette — Treguer, Ducrocq, Radet — Bardon (Lucas, 60°), Moustaid, Lepaul (Le Bris, 72°). Entr. : Damiano.

Le 8-10-92, à Aodemis,
FRANCE et TURQUIE : 1-1 (1-1). — But : Braizat (39°).
FRANCE : Maqua — Fernandez, Jaurès, Giroud, Bulinges — Bar, Berthelémé, Lourman (Desnoyers, 61°), Ossei — Gonzalès (Basire, 41°), Javary. Entr. : Damiano.

Le 11-12-92, à Soké,
TURQUIE b. FRANCE : 1-0 (0-0).
FRANCE : Maqua — Desnoyers (Clotaire, 41°), Jaurès, Giroud, Bulinges — Bar (Gonzalès, 67°), Lourman, Braizat (Fernandez, 34°) — Basire, Javary. Entr. : Damiano.

Le 27-1-93, à Châteaudun,
FRANCE b. RUSSIE : 2-0 (0-0). — Buts : Bardon (48°, 60°).
FRANCE : Eggiman — Cramette, Dailly, Ithurria — Serville, Ducrocq, Moustaid, Lestang, Radet — Bardon, Lepaul. Entr. : Damiano.

Le 29-1-93, à Trappes,
FRANCE et RUSSIE : 1-1 (0-1).
FRANCE : Laquait — Serville, Sanz, Baudoux — Capelli, Charton (Grispan, 41°), Magry (Haudry, 41° ; Grenier, 75°), Neumann (Andrau, 41°), Treguer, Le Bris (Cambonie, 68°), Lucas. Entr. : Damiano.

TOURNOI D'ALGARVE
(Portugal)

Le 20-2-93,
FRANCE b. ÉTATS-UNIS : 1-0 (0-0). — But : Bardon (46°).
FRANCE : Eggiman — Serville (Le Bris, 45°), Ithurria, Dailly, Cramette (Neumann, 70°) — Lestang, Ducrocq, Radet, Moustaid — Bardon, Lepaul (Cambonie, 75°). Entr. : Damiano.

Le 22-2-93,
FRANCE b. PORTUGAL : 2-1 (1-0). — Buts : Bardon (1°°), Lepaul (50°).
FRANCE : Eggiman — Ithurria, Dailly, Cramette — Lestang, Ducrocq, Radet, Neumann — Moustaid, Bardon (Cambonie, 75°), Lepaul. Entr. : Damiano.

Le 24-2-93,
FRANCE et ISRAËL : 1-1 (1-0). — But : Le Bris (63°).
FRANCE : Laquait — Ithurria, Dailly, Serville, Lestang - Treguer, Ducrocq (Bardon, 41°), Radet, Neumann — Le Bris, Cambonie (Lepaul, 41°). Entr. : Damiano.

● *La France remporte le XVI° tournoi d'Algarve.*

CHAMPIONNAT D'EUROPE
(Qualification pour la Turquie)

Le 10-3-93, à Chantilly,
FRANCE et MALTE : 0-0.
FRANCE : Laquait — Serville, Neumann, Capelli, Sanz — Charton, Bresson, Treguer, Le Bris — Cambonie, Andrau (Grenier, 50°). Entr. : Damiano.

Le 23-3-93, au Plessis-Trèvise,
FRANCE et ÉCOSSE : 0-0.
FRANCE : Laquait — Serville, Dailly, Ithurria, Cramette — Ducrocq, Moustaid, Radet, Grenier (Neumann, 75°) — Lucas, Le Paul. Entr. : Damiano.

Le 26-4-93, en Turquie,
FRANCE et RUSSIE : 1-1. — But : Bardon (55°)
FRANCE : Eggiman — Serville, Ithurria, Dailly, Jaurès — Radet, Ducrocq, Neumann (Lebris, 60°), Moustaid — Bardon (Chaveriat, 70°), Lepaul. Entr. : Damiano.

Le 28-4-93,
FRANCE b. PORTUGAL : 3-1. — Buts : Lepaul (62°, 77°), Bardon (25°).
FRANCE : Eggiman — Serville, Ithurria, Dailly, Cramette — Radet, Ducrocq, Jaurès — Moustaid, Bardon, Lepaul. Entr. : Damiano.

Le 30-4-93,
FRANCE et ITALIE : 1-1 (1-1). — But : Ducrocq (30°).
FRANCE : Eggiman — Lestang, Ithurria, Dailly, Cramette (Neumann, 46°) — Radet, Ducrocq, Jaurès, Moustaid — Lepaul, Bardon. Entr. : Damiano.

Quarts de finale

Le 3-4-93,
FRANCE b. HONGRIE : 3-0 (1-0). — Buts : Moustaid (14°, 70°), Bardon (67°).
FRANCE : Eggiman — Jaurès, Ithurria, Dailly, Neumann — Radet, Moustaid, Serville, Ducrocq — Bardon, Lepaul. Entr. : Damiano.

Demi-finales

Le 5-5-93, à Galatasaray,
POLOGNE b. FRANCE : 2-1 (1-0). — Buts : Neumann (50°) pour la France ; Terlecici (25°, 93°) pour la Pologne.
FRANCE : Eggiman — Jaurès, Ithurria, Dailly, Neumann — Radet, Moustaid (Le Bris, 46°), Serville, Ducrocq — Bardon, Lepaul. Entr. : Damiano.

Match pour la 3° place

Le 7-5-93,
TCHÉCOSLOVAQUIE b. FRANCE : 2-1 (0-1). — But : Chaveriat (20°).
FRANCE : Eggiman — Jaurès, Ithurria, Ducrocq, Cramette — Lestang, Neumann, Radet, Moustaid — Le Bris, Chaveriat (Lepaul, 50°). Entr. : Damiano.

JUNIORS B 2

(moins de quinze ans)

TOURNOI DE MONTAIGU

Du 6 au 13-4-93,
FRANCE et MAROC : 1-1. — But : Henry (1°°).
FRANCE : Miriel — Jezequel, Bulinges, Larrieu, Fernandez — Eckman, Bigne, Muller, Marty (Javary, 38°) — Henry, Ferro. Entr. : Emile et Rabat.

Es. .NE b. FRANCE : 1-0.
FRANCE : Maqua — Jezequel, Eckman, Giroud, Bulinges — Barthelémé, Bar, Parmentier (Larrieu, 45°), Basire — Javary, Henry (Marty). Entr. : Emile et Rabat.

PORTUGAL b. FRANCE : 2-1. — But : Basire (s. p.).
FRANCE : Miriel — Jezequel, Bulinges, Giroud, Fernandez — Barthelémé (Parmentier), Eckman (Henry), Bigne, Larrieu — Basire (Marty), Javary. Entr. : Henri et Rabat.

FRANCE b. RUSSIE : 6-0. — Buts : lavary (2), Henry (2), Basire, Marty.
FRANCE : Maqua — Jezequel, Barthelémé (Bulinges, 55°), Giroud, Larrieu — Muller, Eckman (Basire, 31°), Bigne, Parmentier (Henry, 40°) — Marty (Fernandez), Javary. Entr. : Emile et Rabat.

Le 12-5-93, à Castlebar,
RÉPUBLIQUE D'IRLANDE b. FRANCE : 2-0 (1-0).
FRANCE : Maqua — Bulinges, Domi, Giroud, Jezequel (Larrieu, 63°) — Labat, Marty (Bar, 55°), Barthelémé, Javary (Bigne, 53°) — Basire, Ségura. Entr. : Rabat.

MILITAIRES

CHAMPIONNAT DU MONDE

PHASE FINALE
(Qualification)

Du 2-2-93, à Martigues,
FRANCE b. RUSSIE : 4-0 (0-0). — Buts : Dedebant (46°), Bancarel (48°), Deniaud (61°), Ziani (66°).
FRANCE : Barthez — Flachez, Geffroy, Manach, Touron (Ziani, 58°) — Grimandi, Rivenet, Laigle, Dedebant — Deniaud, Bancarel. Entr. : Lemerre.

AMICAL

Le 24-3-93, à Mortagne,
FRANCE b. NANTES : 3-0 (2-0). — Buts : Michel (32°), S. Blanc (38°), Maurice (58°).
FRANCE : Potel (Ducci, 46°) — Engel, Manach, Fernandez (Maurice, 46°), S. Blanc — Laigle, Grimandi, Dedebant, Bancarel — Michel (Chaniaud, 46°), Deniaud. Entr. : Lemerre.

FÉMININES

FRANCE A

Le 31-5-1993, à Lyon,
FRANCE b. États-Unis : 3-0 (1-0). — Buts : Jézéquel, Fusier, Sykora.
FRANCE : Roux — Riera, Hillion, Locatelli, Diacre, Constantin, Sykora, Gout (Orsat, 51°), Jézéquel, Richoux, Fusier (Prieux, 59°).

Le 7-11-93, à Saint-Leu,
FRANCE B b. FRANCE A : 3-0 (2-0). — Buts : Jezequel (24°), Guiti (47°, 76°).
FRANCE A : Rousseau (Gouézel, 45°) — Boullet, Baron, Tarade, Cavalier — Bernauer, Orsat, Breton, Sykora (Herbert, 45°) — Fusier (Cassauba, 45°), Kerouredan (Olive, 45°).
FRANCE B : Capy (Roux, 45°) — Herphelin, Viguié, Pastorica, Riera — Freyermuth (Zénoni, 45°), Gout, Flisar (Mugneret, 45°), Creuzet (Boute, 45°) — Rossard (Guiti, 45°), Jézéquel. Entr. : Mignot et Loisel.

Le 2-9-92, à Bad Kreuznach,
ALLEMAGNE b. FRANCE : 7-0 (4-0).
FRANCE : Roux (Capy, 41°) — Prieux, Viguié, Locatelli, Nowak (Hillion, 65°) — Mugneret (Baron, 20°), Guiti, Gigon (Margaria, 41°), Blin (Bernauer, 41°) — Cassauba, Fusier. Entr. : Mignot.

Le 27-9-92, à Albi,
FRANCE b. FINLANDE : 5-1. — Buts : Fusier (10°), Petit (40°), Cassauba (70°, 77°), Locatelli (74°).
FRANCE : Roux — Baron, Prieux (Herphelin), Tarade, Hillion — Bernauer, Locatelli, Breton, Olive — Petit (Cassauba, 40°), Fusier. Entr. : Mignot.

TOURNOI DE CHYPRE

Le 9-3-93, à Agia-Napa,
SUÈDE b. FRANCE : 3-1 (1-1). — But : Cassauba (15°) pour la France ; Videkull (44°, 53°, 80°) pour la Suède.
FRANCE : Roux — Hillion, Locatelli, Pastorica, Sykora (Zénoni, 46°) — Diacre, Richoux, Nowak, Gout (Bernauer, 46°) — Fusier, Cassauba (Gaillard, 65°). Entr. : A. Mignot.

Le 12-3-93, à Agia-Napa,
ALLEMAGNE b. FRANCE : 3-0. — Buts : Fitschen, Mohr (2°).
FRANCE : Roux — Hillion, Locatelli, Pastorica, Gaillard (Silora, 46°) — Diacre, Bernauer (Richoux, 46°), Bournat (Nowak, 46°), Gout — Fusier, Prieux (Cassauba, 75°). Entr. : A. Mignot.

Le 14-3-93, à Agia-Napa,
FRANCE et DANEMARK : 1-1. — But : Richoux.
FRANCE : Roux — Nowak, Diacre, Pastorica, Hillion — Locatelli, Gout, Richoux, Sykora — Prieux (Cassauba, 75°), Fusier. Entr. : A. Mignot.

LYON'NE CUP

Le 28-5-1993, à Caluire,
FRANCE b. RUSSIE : 5-0 (1-0). — Buts : Jézéquel, Fusier (2), Hillion, Sykora.
FRANCE : Roux — Herpelin, Hillion, Riera (Locatelli, 41°), Diacre — Constantin, Sykora, Gout - Jézéquel, Richoux (Orsat, 60°), Fusier. Entr. : Mignot.

Le 29-5-1993, à Chassieu,
FRANCE b. POLOGNE : 3-0 (1-0). — Buts : Fusier, Prieux, Sykora.
FRANCE : Capy — Riera, Hillion, Locatelli, Diacre — Constantin, Prieux (Gout, 59°), Orsat — Jézéquel, Guiti, Fusier (Sykora, 41°).

ESPOIRS

Le 2-9-92, à Bad Kreuznach,
ALLEMAGNE b. FRANCE : 5-0 (2-0).
FRANCE : Muzellec (Roger, 41°) — Bouteyron (Herphelin, 30°), Viguié, Seyller, Ringler — Diacre, Rossard, Faisandier (Vidal, 41°), Romagnoli — Sykora (Ranoux, 68°), Perraudeau (Taneux, 41°). Entr. : Mignot.

Myriam Bernauer, milieu de terrain des PTT de Strasbourg et de l'équipe de France féminine.
(Photo PRESSE SPORTS)

92-93 World Cup 94

Le chemin de l'Amérique

Avec les États-Unis, pays organisateur, et l'Allemagne, détenteur du trophée, le Mexique, la Grèce et la Russie sont assurés de participer l'année prochaine à la World Cup. La Belgique et la Norvège sont presque qualifiées, également. Restent dix-sept places. Faites vos jeux.

AFRIQUE

PREMIER TOUR

GROUPE A

Algérie - Burundi 3-1
Burundi - Ghana 1-0
Ghana - Algérie 2-0
Burundi - Algérie 0-0
Ghana - Burundi 1-0
Algérie - Ghana 2-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ALGÉRIE	5	4	2	1	1	5	4
2. Ghana	4	4	2	0	2	4	3
3. Burundi	3	4	1	1	2	2	4

GROUPE B

Cameroun - Swaziland 5-0
Swaziland - Zaire 1-0
Zaire - Cameroun 1-2
Swaziland - Cameroun 0-0
Cameroun - Zaire 0-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CAMEROUN	6	4	2	2	0	7	1
2. Swaziland	3	3	1	1	1	1	5
3. Zaire	1	3	0	1	2	1	3

GROUPE C

Zimbabwe - Togo 1-0
Egypte - Angola 1-0
Angola - Zimbabwe 1-1
Togo - Egypte 1-4
Zimbabwe - Egypte 2-1
Angola - Egypte 0-0
Togo - Zimbabwe 1-2
Egypte - Togo 3-0
Zimbabwe - Angola 2-1
Egypte - Zimbabwe 0-0
Togo - Angola 0-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Zimbabwe	10	6	4	2	0	8	4
2. EGYPTE	8	6	3	2	1	9	3
3. Angola	4	5	1	2	2	3	4
4. Togo	0	5	0	0	5	2	11

GROUPE D

Nigeria - Afrique du Sud 4-0
Congo - Libye 3-0
Afrique du Sud - Congo 1-0
Congo - Nigeria 0-1
Afrique du Sud - Nigeria 0-0
Congo - Afrique du Sud 0-1
Nigeria - Congo 2-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. NIGERIA	7	4	3	1	0	7	0
2. Afrique du Sud	5	4	2	1	1	2	4
3. Congo	0	4	0	0	4	0	5

GROUPE E

Côte-d'Ivoire - Botswana 6-0
Niger - Côte-d'Ivoire 0-0
Botswana - Niger 0-1
Botswana - Côte-d'Ivoire 0-0
Côte-d'Ivoire - Niger 1-0
Niger - Botswana 2-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CÔTE D'IVOIRE	6	4	2	2	0	7	0
2. Niger	5	4	2	1	1	3	2
3. Botswana	1	4	0	1	3	1	9

GROUPE F

Maroc - Ethiopie 5-0
Tunisie - Bénin 5-1
Bénin - Maroc 0-1
Ethiopie - Tunisie 0-0
Ethiopie - Bénin 3-1
Tunisie - Maroc 1-1
Bénin - Tunisie 0-5
Ethiopie - Maroc 0-1
Maroc - Bénin 5-0
Tunisie - Ethiopie 3-0
Bénin - Ethiopie 1-0
Maroc - Tunisie 0-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. MAROC	10	6	4	2	0	13	1
2. Tunisie	9	6	3	3	0	14	2
3. Ethiopie	3	6	1	1	4	3	11
4. Bénin	2	6	1	0	5	3	19

GROUPE G

Gabon - Mozambique 3-1
Mozambique - Sénégal 0-1
Gabon - Sénégal 3-2
Mozambique - Gabon 1-1
Sénégal - Mozambique 6-1
Sénégal - Gabon 1-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SÉNÉGAL	6	4	3	0	1	10	4
2. Gabon	5	4	2	1	1	7	5
3. Mozambique	1	4	0	1	3	3	11

GROUPE H

Madagascar - Namibie 3-0
Namibie - Zambie 0-4
Madagascar - Zambie 3-0
Namibie - Madagascar 0-1
Zambie - Namibie 4-0
Zambie - Madagascar 3-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ZAMBIE	6	4	3	0	1	11	3
2. Madagascar	6	4	3	0	1	7	3
3. Namibie	0	4	0	0	4	0	12

GROUPE I

Guinée - Kenya 4-0
Kenya - Guinée 2-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. GUINÉE	2	2	1	0	1	4	2
2. Kenya	2	2	1	0	1	2	4

DEUXIÈME TOUR

GROUPE A

Algérie - Côte-d'Ivoire 1-1
Côte-d'Ivoire - Nigeria 2-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CÔTE-D'IVOIRE	3	2	1	1	0	3	2
2. Algérie	1	1	0	1	0	1	1
3. Nigeria	0	1	0	0	1	1	2

GROUPE B

Maroc - Sénégal 1-0

GROUPE C

Cameroun - Guinée 3-1
Guinée - Zimbabwe 3-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CAMEROUN	2	1	1	0	0	3	1
2. Guinée	2	2	1	0	1	4	3
3. Zimbabwe	0	1	0	0	1	0	3

OCÉANIE

PREMIER TOUR

GROUPE 1

Iles Salomon - Tahiti 1-1
Iles Salomon - Australie 1-2
Tahiti - Australie 0-3
Australie - Tahiti 2-0
Australie - Iles Salomon 1-1
Tahiti - Iles Salomon 4-2

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AUSTRALIE	7	4	3	1	0	8	2
2. Tahiti	3	4	1	1	2	5	8
3. Iles Salomon	2	4	0	2	2	5	8

GROUPE 2

Nouvelle-Zélande - Fidji 3-0
Vanuatu - Nouvelle-Zélande 1-4
Nouvelle-Zélande - Vanuatu 8-0
Fidji - Vanuatu 3-0
Fidji - Nouvelle-Zélande 0-0
Vanuatu - Fidji 0-3

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. NOUV.-ZÉLANDE	7	4	3	1	0	15	1
2. Fidji	5	4	2	1	1	6	3
3. Vanuatu	0	4	0	0	4	1	18

BARRAGE

Nouvelle-Zélande - Australie 0-1
Australie - Nouvelle-Zélande 3-0

● L'Australie rencontrera le Canada (2e du tour final Concacaf), le 31 juillet ou le 1er août, à Vancouver ou Edmonton, et le 15 août à Sydney. Le vainqueur de cette double confrontation sera opposé, en octobre et novembre, au deuxième du groupe A de la zone Amsud (qui réunit l'Argentine, le Pérou, la Colombie et le Paraguay). Le vainqueur de cet ultime barrage sera qualifié pour la phase finale aux États-Unis.

CONCACAF

TOUR PRÉ-PRÉLIMINAIRE

République Dominicaine - Porto Rico ... 1-2
Porto Rico - République Dominicaine ... 1-1

TOUR PRÉLIMINAIRE

Bermudes - Haïti 1-0
Haïti - Bermudes 2-1
Jamaïque - Porto Rico 2-1
Porto Rico - Jamaïque 0-1
Sainte-Lucie - St-Vincent et Grenadines . 1-0
St-Vincent et Grenadines - Sainte-Lucie . 3-1
Antilles néerlandaises - Antigua 1-1
Antigua - Antilles néerlandaises 3-0
Guyana - Surinam 1-2
Surinam - Guyana 1-1
Barbades - Trinité et Tobago 1-2
Trinité et Tobago - Barbades 3-0

PREMIER TOUR

Antigua - Bermudes 0-3
Bermudes - Antigua 2-1
Trinité et Tobago - Jamaïque 1-2
Jamaïque - Trinité et Tobago 1-1
Surinam - St-Vincent et Grenadines 0-0
St-Vincent et Grenadines - Surinam 2-1
Guatemala - Honduras 0-0
Honduras - Guatemala 2-0
Nicaragua - El Salvador 0-5
El Salvador - Nicaragua 5-1
Panama - Costa Rica 1-0
Costa Rica - Panama 5-1

DEUXIÈME TOUR

GROUPE A

Costa Rica - Honduras 2-3
St-Vincent et Grenadines - Mexique 0-4
Mexique - Honduras 2-0
St-Vincent et Grenadines - Costa Rica .. 4-0
Mexique - Costa Rica 4-0
St-Vincent et Grenadines - Honduras ... 0-4
Honduras - St-Vincent et Grenadines ... 4-0
Costa Rica - Mexique 2-0
Honduras - Costa Rica 2-1
Mexique - St-Vincent et Grenadines ... 11-0
Costa Rica - St-Vincent et Grenadines .. 5-0
Honduras - Mexique 1-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Mexique	9	6	4	1	1	22	3
2. Honduras	9	6	4	1	1	14	6
3. Costa Rica	6	6	3	0	3	11	9
4. Saint-Vincent	0	6	0	0	6	0	29

GROUPE B

Bermudes - El Salvador 1-0
Jamaïque - Canada 1-1
Bermudes - Jamaïque 1-1
El Salvador - Canada 1-1
Canada - Jamaïque 1-0
El Salvador - Bermudes 4-1
Canada - El Salvador 2-3
Jamaïque - Bermudes 3-2
Canada - Bermudes 4-2
Jamaïque - El Salvador 0-2
Bermudes - Canada 0-0
El Salvador - Jamaïque 2-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Salvador	9	6	4	1	1	12	6
2. Canada	7	6	2	3	1	9	7
3. Jamaïque	4	6	1	2	3	6	9
4. Bermudes	4	6	1	2	3	7	12

TROISIÈME TOUR

Honduras - Canada 2-2
Salvador - Mexique 2-1
Mexique - Honduras 3-0
Canada - Salvador 2-0
Mexique - Salvador 3-1
Canada - Honduras 3-1
Mexique - Canada 4-0
Honduras - Salvador 2-0
Honduras - Mexique 1-4
Salvador - Canada 1-2
Canada - Mexique 1-2
Salvador - Honduras 2-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Mexique	10	6	5	0	1	17	9
2. Canada	7	6	3	1	2	10	10
3. Salvador	4	6	2	0	4	6	11
4. Honduras	3	6	1	1	4	7	14

● Le Mexique est qualifié pour la phase finale.

● Le Canada rencontrera l'Australie (vainqueur du barrage Océanie) le 31 juillet ou le 1er août à Vancouver ou Edmonton, et le 15 août à Sydney. Le vainqueur de cette double confrontation sera opposé en octobre et novembre au deuxième du groupe A de la zone Amsud. Le gagnant de cet ultime barrage sera qualifié pour la phase finale aux États-Unis.

EUROPE

GROUPE 1

Estonie - Suisse 0-6
Suisse - Ecosse 3-1
Ecosse - Portugal 0-0
Italie - Suisse 2-2
Malte - Estonie 0-0
Suisse - Malte 3-0
Ecosse - Italie 0-0
Malte - Italie 1-2
Malte - Portugal 0-1
Ecosse - Malte 3-0
Portugal - Italie 1-3
Italie - Malte 6-1
Suisse - Portugal 1-1
Italie - Estonie 2-0
Malte - Suisse 0-2
Portugal - Ecosse 5-0
Suisse - Italie 1-0
Estonie - Malte 0-1
Estonie - Ecosse 0-3
Ecosse - Estonie 3-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SUISSE	12	7	5	2	0	18	4
2. ITALIE	10	7	4	2	1	15	6
3. Ecosse	8	7	3	2	2	10	9
4. Portugal	6	5	2	2	1	8	4
5. Malte	3	8	1	1	6	3	17
6. Estonie	1	6	0	1	5	1	15

GROUPE 2

Norvège - Saint-Marin 10-0
Norvège - Pays-Bas 2-1
Pologne - Turquie 1-0
Saint-Marin - Norvège 0-2
Angleterre - Norvège 1-1
Pays-Bas - Pologne 2-2
Turquie - Saint-Marin 4-1
Angleterre - Turquie 4-0
Turquie - Pays-Bas 1-3
Angleterre - Saint-Marin 6-0
Pays-Bas - Turquie 3-1
Saint-Marin - Turquie 0-0
Pays-Bas - Saint-Marin 6-0
Turquie - Angleterre 0-2
Angleterre - Pays-Bas 2-2
Norvège - Turquie 3-1
Pologne - Saint-Marin 1-0
Saint-Marin - Pologne 0-3
Pologne - Angleterre 1-1
Norvège - Angleterre 2-0
Pays-Bas - Norvège 0-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. NORVÈGE	12	7	5	2	0	20	3
2. ANGLETERRE	9	7	3	3	1	16	6
3. Pays-Bas	9	7	3	3	1	17	8
4. Pologne	8	5	3	2	0	8	3
5. Turquie	3	8	1	1	6	7	17
6. Saint-Marin	1	8	0	1	7	1	32

GROUPE 3

Espagne - Albanie 3-0
Irlande du Nord - Lituanie 2-2
Eire - Albanie 2-0
Albanie - Lituanie 1-0
Lettonie - Lituanie 1-2
Lettonie - Danemark 0-0
Eire - Lettonie 4-0
Irlande du Nord - Albanie 3-0
Lettonie - Espagne 0-0
Lituanie - Danemark 0-0
Irlande du Nord - Espagne 0-0
Danemark - Eire 0-0
Lituanie - Lettonie 1-1
Albanie - Lettonie 1-1
Espagne - Eire 0-0
Irlande du Nord - Danemark 0-1
Espagne - Lettonie 5-0
Albanie - Irlande du Nord 1-2
Espagne - Lituanie 5-0
Eire - Irlande du Nord 3-0
Danemark - Espagne 1-0
Lituanie - Albanie 3-1
Danemark - Lettonie 2-0
Eire - Danemark 1-1
Espagne - Irlande du Nord 3-1
Lettonie - Albanie 0-0
Lituanie - Irlande du Nord 0-1
Albanie - Eire 1-2
Lituanie - Espagne 0-2
Lettonie - Irlande du Nord 1-2
Danemark - Albanie 4-0
Lettonie - Eire 0-2

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ESPAGNE	13	9	5	3	1	18	2
2. EIRE	13	8	5	3	0	14	2
3. Danemark	12	8	4	4	0	9	1
4. Irlande du Nord	10	9	4	2	3	11	11
5. Lituanie	7	9	2	3	4	8	14
6. Lettonie	5	11	0	5	6	4	19
7. Albanie	4	10	1	2	7	5	20

GROUPE 4

Belgique - Chypre 1-0
Roumanie - Iles Féroé 7-0
Roumanie - Pays de Galles 5-1
Iles Féroé - Belgique 0-3
Iles Féroé - Chypre 0-2
Tchécoslovaquie - Belgique 1-2
Pays de Galles - Iles Féroé 6-0
Tchécoslovaquie - Iles Féroé 4-0
Belgique - Roumanie 1-0
Chypre - Pays de Galles 0-1
Roumanie - Tchécoslovaquie 1-1
Pays de Galles - Belgique 0-2
Chypre - Roumanie 1-4
Chypre - Belgique 0-3
Chypre - Tchécoslovaquie 1-1
Belgique - Pays de Galles 0-2
Roumanie - Chypre 2-1
Chypre - Iles Féroé 3-1
Tchécoslovaquie - Pays de Galles 1-1
Belgique - Iles Féroé 3-0
Tchécoslovaquie - Roumanie 5-2
Iles Féroé - Pays de Galles 0-3

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BELGIQUE	14	8	7	0	1	15	3
2. ROUMANIE	9	7	4	1	2	21	10
3. Pays de Galles	9	7	4	1	2	14	8
4. Tchécoslovaquie	7	6	2	3	1	13	7
5. Chypre	5	8	2	1	5	8	13
6. Iles Féroé	0	8	0	0	8	1	31

GROUPE 5

Grèce - Islande 1-0
Hongrie - Islande 1-2
Luxembourg - Hongrie 0-3
Islande - Grèce 0-1
Russie - Islande 1-0
Russie - Luxembourg 2-0
Grèce - Hongrie 0-0
Grèce - Luxembourg 2-0
Hongrie - Grèce 0-1
Luxembourg - Russie 0-4
Russie - Hongrie 3-0
Luxembourg - Islande 1-1
Russie - Grèce 1-1
Islande - Russie 1-1
Yougoslavie forfait général

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. RUSSIE	10	6	4	2	0	12	2
2. GRÈCE	10	6	4	2	0	6	1
3. Islande	4	6	1	2	3	4	6
4. Hongrie	3	5	1	1	3	4	6
5. Luxembourg	1	5	0	1	4	1	12

GROUPE 6

Finlande - Bulgarie 0-3
Bulgarie - France 2-0
Finlande - Suède 0-1
Suède - Bulgarie 2-0
France - Autriche 2-0
Autriche - Israël 5-2
Israël - Suède 1-3
France - Finlande 2-1
Israël - Bulgarie 0-2
Israël - France 0-4
Autriche - France 0-1
Autriche - Bulgarie 3-1
Bulgarie - Finlande 2-0
France - Suède 2-1
Bulgarie - Israël 2-2
Finlande - Autriche 3-1
Suède - Autriche 1-0
Suède - Israël 5-0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SUÈDE	10	6	5	0	1	13	3
2. FRANCE	10	6	5	0	1	11	4
3. Bulgarie	9	7	4	1	2	12	7
4. Autriche	4	6	2	0	4	9	10
5. Finlande	2	5	1	0	4	4	9
6. Israël	1	6	0	1	5	5	21

ASIE

GROUPE A

Jordanie - Yémen 1-1
Pakistan - Chine 0-5
Jordanie - Irak 1-1
Yémen - Pakistan 5-1
Jordanie - Chine 0-3
Yémen - Irak 1-6
Yémen - Chine 1-0
Pakistan - Irak 0-8
Jordanie - Pakistan 3-1
Irak - Chine 1-0
Chine - Pakistan 3-0
Yemen - Jordanie 1-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. IRAK	7	4	3	1	0	16	2
2. Chine	6	5	3	0	2	11	2
3. Yémen	6	5	2	2	1	9	9
4. Jordanie	5	5	1	3	1	6	7
5. Pakistan	0	5	0	0	5	2	24

GROUPE C

Corée du Nord - Vietnam 3-0
Qatar - Indonésie 3-1
Corée du Nord - Singapour 2-1
Qatar - Vietnam 4-0
Corée du Nord - Indonésie 4-0
Vietnam - Singapour 2-3
Qatar - Singapour 4-1
Vietnam - Indonésie 1-0
Indonésie - Singapour 0-2
Qatar - Corée du Nord 1-2
Indonésie - Qatar 1-4
Vietnam -Corée du Nord 0-1
Singapour - Corée du Nord 1-3
Vietnam - Qatar 0-4
Indonésie - Corée du Nord 1-2
Singapour - Vietnam 1-0
Indonésie - Vietnam 2-1
Singapour - Qatar 1-0
Corée du Nord - Qatar 2-2
Singapour - Indonésie 2-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CORÉE DU NORD	15	8	7	1	0	19	5
2. Qatar	11	8	5	1	2	22	8
3. Singapour	10	8	5	0	3	12	12
4. Indonésie	2	8	1	0	7	6	19
5. Vietnam	2	8	1	0	7	4	18

GROUPE D

Hong Kong - Bahrein 2-1
Liban - Inde 2-2
Bahrein - Corée du Sud 0-0
Liban - Hong Kong 2-2
Inde - Hong Kong 1-2
Liban - Corée du Sud 0-1
Inde - Corée du Sud 0-3
Liban - Bahrein 0-0
Bahrein - Inde 2-1
Hong Kong - Corée du Sud 0-3
Corée du Sud - Hong Kong 4-1
Bahrein - Liban 0-0
Bahrein - Inde 3-0
Corée du Sud - Liban 2-0
Liban - Hong Kong 2-1
Corée du Sud - Inde 7-0
Liban - Inde 2-1
Bahrein - Hong Kong 3-0
Corée du Sud - Bahrein 3-0
Inde - Hong Kong 3-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CORÉE DU SUD	15	8	7	1	0	23	1
2. Bahrein	9	8	3	3	2	9	6
3. Liban	8	8	2	4	2	8	9
4. Hongkong	5	8	2	1	5	9	19
5. Inde	3	8	1	1	6	8	22

GROUPE E

Arabie Saoudite - Macao 6- 0
Malaisie - Koweit 1- 1
Macao - Koweit 1-10
Malaisie - Arabie Saoudite 1- 1
Arabie Saoudite - Koweit 0- 0
Malaisie - Macao 9- 0
Arabie Saoudite - Macao 8- 0
Koweit - Malaisie 2- 0
Arabie Saoudite - Malaisie 3- 0
Koweit - Macao 8- 0
Arabie Saoudite - Koweit 2- 0
Malaisie - Macao 5- 0

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ARABIE SAOUDITE	10	6	4	2	0	20	1
2. Koweit	8	6	3	2	1	21	4
3. Malaisie	6	6	2	2	2	16	7
4. Macao	0	6	0	0	6	1	46

GROUPE F

Japon - Thaïlande 1-0
Sri Lanka - EAU 0-4
Japon - Bangladesh 8-0
Thaïlande - Sri Lanka 1-0
Sri Lanka - Bangladesh 0-1
EAU - Thaïlande 1-0
Japon - Sri Lanka 5-0
EAU - Bangladesh 1-0
Japon - EAU 2-0
Thaïlande - Bangladesh 4-1
Japon - Thaïlande 1-0
EAU - Sri Lanka 3-0
Japon - Bangladesh 4-1
EAU - Thaïlande 2-1
Thaïlande - Sri Lanka 3-0
EAU - Bangladesh 7-0
Thaïlande - Bangladesh 4-1
Japon - Sri Lanka 6-0
Sri Lanka - Bangladesh 3-0
EAU - Japon 1-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. JAPON	15	8	7	1	0	28	2
2. Em. Arabes Unis	13	8	6	1	1	19	4
3. Thaïlande	8	8	4	0	4	13	7
4. Bangladesh	4	8	2	0	6	7	26
5. Sri Lanka	0	8	0	0	8	0	26

BILAN 92-93 Championnats Etrangers

La farandole des Championnats

Comme il le fait chaque semaine, chaque saison, *France Football* effectue le tour des Championnats à la poursuite des vainqueurs, des seconds, des qualifiés, des éliminés, des rétrogradés, des heureux et des malheureux. L'Europe est pour les uns, l'oubli pour les autres.

Autriche

PREMIÈRE PHASE
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AUSTRIA VIENNE	30	22	13	4	5	48	24
2. Austria Salzbourg	29	22	11	7	4	45	27
3. W. Innsbruck	28	22	10	8	4	45	22
4. Rapid Vienne	26	22	9	8	5	34	26
5. Admira Wacker	25	22	11	3	8	47	33
6. W. Sportklub	25	22	10	5	7	30	34
7. St. Pölten	22	22	6	10	6	34	37
8. Vorwärts Steyr	22	22	8	6	8	30	34
9. VfB Mödling	19	22	8	3	11	39	41
10. Linz ASK	14	22	4	6	12	21	46
11. FC Stahl Linz	12	22	3	6	13	20	43
12. Sturm Graz	12	22	3	6	13	23	49

TOUR FINAL
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AUSTRIA VIENNE	36	36	22	6	8	81	35
2. Austria Salzbourg	36	36	20	10	6	69	33
3. Admira Wacker	28	36	17	6	13	72	54
4. Rapid Vienne	27	36	15	10	11	53	51
5. W. Innsbruck	26	36	14	12	10	63	43
6. Sankt Pölten	23	36	9	16	11	51	61
7. W. Sportklub	23	36	14	8	14	47	67
8. Vorwärts Steyr	18	36	10	9	17	37	53

TOUR PROMOTION RELÉGATION
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. VFB MÖDLING	24	14	11	2	1	26	6
2. Sturm Graz	18	14	8	2	4	26	12
3. Linz ASK	16	14	5	6	3	11	8
4. Graz AK	15	14	4	7	3	20	13
5. DSV Leoben	11	14	3	5	6	14	18
6. FC Stahl Linz	10	14	3	4	7	12	16
7. Ried	9	14	4	1	9	14	26
8. Fav AC	9	14	3	3	8	10	34

● ***VfB Mödling et Sturm Graz** retrouveront, la saison prochaine, une Première Division réduite à dix clubs.*

BUTEURS

1. V. Danek (W. Innsbruck)	24
2. M. Marshall (Admira Wacker)	19
H. Pfeiffenberger (A. Salzbourg)	19

Équipe type du champion, AUSTRIA VIENNE : F. Wohlfahrt – Pfeffer, Aigner, Zsak, Kogler, Prosenik – P. Stäger, Narbekovas (Pospisil), Fridrikas – Iwanauskas (Binder), Hasenhüttl. Entr. : H. Stessl.

COUPE
(Finale)
19-6 : Rapid Vienne - Wacker Innsbruck.

Iles Féroé

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. B 68 TOFTIR	27	18	11	5	2	35	18
2. GI Gotu	25	18	11	3	4	33	20
3. HB Thorshavn	23	18	8	7	3	35	21
4. KI Klakksvik	22	18	7	8	3	30	17
5. TB Tvoroyri	20	17	8	4	5	28	27
6. B36 Thorshavn	18	18	5	8	5	30	30
7. VB Vagur	17	18	4	9	5	20	24
8. B71 Sandur	11	17	2	7	8	25	29
SIF	11	18	3	5	10	27	41
10. NSI Runavik	4	18	1	2	15	14	50

Relégués : SIF, NSI Runavik.
Promus : Lif Lorvik, If Fuglafjördur

BUTEURS

1. Justinussen (Gi Gotu)	14
2. Sigurdsson (Vikingur)	10
Gregory (Valur)	10
Margeirsson (KI)	10

Équipe type du champion, B 68 TOFTIR : Nesa — I. Hoygaard, E. Olsen, Danielsen, Faero — J. Petersen, O. Hansen, J.-M. Olsen, Hans Hansen — A. Hoygaard, Ph. Hansen (S.F.Johannesen). Entr. : Jan Kaczynski.

Fait marquant de la saison : le retour remarqué de Diego Maradona à la compétition, sous les couleurs de Séville. *(Photo Henri SZWARC)*

Allemagne

ALLEMAGNE 1992-1993	BOCHUM	WERDER BRÊME	DORTMUND	DYNAMO DRESDE	FRANCFORT	HAMBOURG	KAISERSLAUTERN	KARLSRUHE	COLOGNE	BAYER LEVERKUSEN	M'GLADBACH	BAYERN MUNICH	NUREMBERG	FC SARREBRUCK	SCHALKE 04	STUTTGART	BAYER UERDINGEN	WATTENSCHEID
BOCHUM		2-0	2-2	2-2	1-0	1-2	1-3	2-2	0-0	2-2	2-1	2-2	4-0	4-0	0-1	0-0	4-1	3-1
WERDER BRÊME	3-1		1-0	3-0	0-0	5-0	1-0	3-0	2-0	1-1	2-0	4-1	3-0	2-0	2-0	1-1	2-1	3-0
DORTMUND	1-0	2-2		3-0	3-0	3-1	1-0	3-1	4-1	1-2	4-1	1-2	4-2	3-0	0-2	0-4	2-0	6-0
DYNAMO DRESDE	0-0	2-3	3-0		0-2	1-1	1-3	3-0	3-0	2-0	1-0	0-0	1-2	0-0	1-0	0-0	1-1	2-1
FRANCFORT	4-1	3-0	4-1	1-1		3-3	3-0	4-1	2-1	2-2	1-3	1-1	0-0	1-1	0-3	4-0	1-0	4-1
HAMBOURG	2-0	0-0	1-2	1-1	1-2		2-2	1-2	3-0	0-0	0-2	3-1	0-1	2-0	1-2	1-1	3-0	1-1
KAISERSLAUTERN	3-1	3-1	0-0	2-0	0-2	2-2		2-3	1-0	4-0	0-0	1-3	2-0	1-1	3-0	0-0	2-1	4-1
KARLSRUHE	1-0	5-2	3-0	3-1	4-1	1-0	1-1		3-1	1-1	4-2	4-2	1-1	2-2	0-0	1-1	4-0	2-1
COLOGNE	1-0	0-0	0-1	3-1	0-1	2-2	0-3	2-0		1-0	1-2	1-3	2-0	4-2	2-1	3-1	5-0	3-0
BAYER LEVERKUSEN	3-1	2-2	3-3	0-0	1-1	1-1	2-0	5-1	3-0		4-0	2-4	2-1	1-1	6-1	4-0	1-0	3-1
M'GLADBACH	1-1	3-1	0-3	5-1	3-3	0-0	2-2	3-1	1-2	2-2		2-2	2-1	2-5	2-0	1-1	0-4	4-1
BAYERN MUNICH	3-1	1-3	2-0	3-1	1-0	4-0	1-0	3-3	3-0	4-1	2-2		1-0	6-0	1-1	5-3	2-0	1-1
NUREMBERG	2-1	0-0	1-2	0-0	1-2	1-0	0-0	0-0	2-1	0-1	0-1	0-0		4-1	1-4	3-2	2-0	2-1
FC SARREBRUCK	1-1	0-4	3-1	1-1	0-0	0-3	2-0	2-0	0-3	3-1	0-4	1-1	0-1		1-3	1-4	3-3	0-1
SCHALKE 04	0-3	0-0	0-0	2-0	0-0	0-0	4-0	2-2	1-0	2-1	1-2	3-3	0-0	2-2		1-0	1-1	3-4
STUTTGART	4-1	0-3	1-0	4-0	2-2	1-1	3-1	2-1	2-0	0-3	3-2	2-3	3-0	2-2	1-0		1-2	4-1
BAYER UERDINGEN	2-1	0-2	0-2	1-1	2-0	0-2	0-5	1-1	0-0	2-1	1-3	0-3	2-1	1-1	4-2	3-3		1-1
WATTENSCHEID	2-0	2-2	1-3	2-1	1-2	2-2	1-0	0-2	4-2	1-3	3-1	2-0	4-1	3-1	0-0	0-0	1-1	

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. W. BRÊME	48	34	19	10	5	63	30
2. Bayern Munich	47	34	18	11	5	74	45
3. E. Francfort	42	34	15	12	7	56	39
4. B. Dortmund	41	34	18	5	11	61	43
5. B. Leverkusen	40	34	14	12	8	64	45
6. Karlsruhe SC	39	34	14	11	9	60	54
7. VfB Stuttgart	36	34	12	12	10	56	50
8. FC Kaisersl.	35	34	13	9	12	50	40
9. M'Gladbach	35	34	13	9	12	59	59
10. Schalke 04	34	34	11	12	11	42	43
11. Hambourg SV	31	34	8	15	11	42	44
12. FC Cologne	28	34	12	4	18	41	51
13. FC Nuremberg	28	34	10	8	16	30	47
14. Wattenscheid 09	28	34	10	8	16	46	67
15. Dyn. Dresde	27	34	7	13	14	32	49
16. VfL Bochum	26	34	8	10	16	45	52
17. B. Uerdingen	24	34	7	10	17	35	64
18 FC Sarrebruck	23	34	5	13	16	37	71

Relégués : VfL Bochum, Bayer Uerdingen, Sarrebrück.
Promus : SC Fribourg, MSV Duisbourg, VfB Leipzig.

BUTEURS

1. Yeboah (E. Francfort)	20
Kirsten (B. Leverkusen)	20
3. W. Rufer (Werder Brême)	17
4. S. Chapuisat (B. Dortmund)	15

Équipe type du champion, WERDER BRÊME : Reck (Gundelach) – Otten (Bochenfeld), Beiersdorfer, Bratseth (Sauer), Borowka, Wolter – Legat, Eilts (Vutava), A. Herzog (Neubarth) – W. Rufer (Bude), Hobsch (K. Allofs). Entr. : Otto Renhhagel.

COUPE
(Quarts de finale)

Iena - Bayer Leverkusen	0-2
FC Chemnitz - Werder brême	2-1 a.p.
Hertha Berlin - FC Nuremberg	2-1
Eintracht Francfort - Karlsruhe	1-1 (5 t.a.b. à 3)

(Demi-finales)

Bayer Leverkusen - Eintracht Francfort	3-0
Hertha Berlin - FC Chemnitz	2-1

(Finale)
Le 12-6, à Berlin (stade olympique).
BAYER LEVERKUSEN b. HERTHA BERLIN : 1-0 (0-0). – 76391 spectateurs. Arbitre : M. Markus Merk. But : Kirsten (77e). Avertissement : Kirsten au Bayer Leverkusen.
BAYER LEVERKUSEN : Vollborn – Wörns, Foda, Kree – Fischer, Scholz, Lupescu, Hapal Happe – Kirsten, Thom.
HERTHA BERLIN : Fiedler – Meyer, O. Schmidt, Nied – Klews, A. Schmidt, Ramelow, Holzbecher, Kolczyk – Kaiser, Gezen.

Luxembourg

PREMIÈRE PHASE
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. UN. LUXEMBOURG	25	18	10	5	3	44	17
2. Beggen	25	17	9	6	2	33	17
3. Jeunesse Esch	24	18	10	4	4	31	16
4. Grevenmacher	21	18	7	7	4	32	20
5. Dudelange	18	18	6	6	6	19	22
6. Esch Fola	17	18	6	5	7	25	27
7. Sp. Luxembourg	17	18	6	5	7	23	30
8. Aris Bonnevoie	15	18	5	5	8	30	32
9. Red Boys Diff.	13	18	4	6	8	25	40
10. Ettelbruck	5	18	1	3	14	11	52

TOUR FINAL
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AVENIR BEGGEN	28,5	10	7	2	1	31	14
2. Union S. Lux.	27,5	10	7	1	2	27	10
3. Jeunesse Esch	23	10	4	3	3	23	23
4. Grevenmacher	20.5	10	3	3	4	12	20
5. Dudelange	18	10	4	1	5	19	21
6. Esch Fola	8,5	10	0	0	10	6	30

● *Les six clubs engagés dans le tour final conservent la moitié des points acquis lors de la première phase.*

CHAMPIONNAT
PREMIÈRE PHASE
TOUR FINAL

BUTEURS

1. Krings (Avenir Beggen)	23
2. Morocutti (Union)	21

Équipe type du champion, AVENIR BEGGEN : Koch – Ferron, Wilhelm, Van Eck, Georgen – Weis, Holtz, Scholten, Lopez – Krings, Krahnn. Entr. : Clément.

COUPE
(Quarts de finale)

Union Lux. - Aris Bonnevoie	1-0
FC Dudelange - Espérange	2-1
Avenir Beggen - Wiltz	3-0
Jeunesse d'Esch - CS Oberkorn	4-1

(Demi-finales)

Avenir Beggen - Union Lux.	1-1 (5 t.a.b. à 3)
FC Dudelange - Jeunesse d'Esch	1-1 (2 t.a.b. à 0)

(Finale)
Le 12-6 à Luxembourg.
AVENIR BEGGEN b. FC DUDELANGE : 5-2 (2-0). – Buts : Holtz (11e), Scholten (14e, 62e), Krings (70e, 85e) pour Avenir Beggen : Fanelli (46e, 60e) pour Dudelange.

Grèce

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AEK ATHÈNES	78	34	24	6	4	78	27
2. Panathinaikos	77	34	24	5	5	85	21
3. Olympiakos	68	34	20	8	6	68	31
4. OFI Crète	66	34	19	9	6	64	32
5. PAOK Salonique	57	34	17	6	11	52	38
6. Heraklis	56	34	16	8	10	51	41
7. Larissa	43	34	11	10	13	36	42
8. Xanthi	42	34	11	9	14	56	66
9. Aris Salonique	42	34	12	6	16	40	50
10. Panahaiki	39	34	10	9	15	41	50
11. Athinaïkos	39	34	9	12	13	27	37
12. Apollon	37	34	10	7	17	27	49
13. Doxa	36	34	9	9	16	34	57
14. Kalamaria	35	34	7	14	13	28	44
15. Edessaïkos	35	34	9	8	17	36	60
16. Pierikos	34	34	9	7	18	35	62
17. Ionikos	33	34	9	6	19	33	49
18. Corinthos	27	34	6	9	19	28	65

Relégués : Corinthes, Pierrikos, Ionikos.
Promus : Panionios, Naoussa, Levadiakos.

BUTEURS

1. Dimitriadis (AEK)	33
2. K. Warzycha (Panathinaikos)	32
3. Marcelo (Xanthi)	24
4. Otizi (Panahaiki)	17
5. Alexandris (AEK)	15

Équipe type du champion, AEK ATHÈNES : Minou – Agoroyannis (Koutoulas), Karayannis, Manolas, Sabanadzovic – Papaionnou (Kopas), Saveski, Stamatis (Papadopoulos) – Alexandris (Mitropoulos), Dimitriadis, Z. Sliskovic. Entr. : Dusan Bajevic.

COUPE

(Quarts de finale)

Panahaiki - Apollon	2-0, 1-4
Panathinaikos - OFI Crète	5-2, 2-1
AEK -Larissa	1-0, 1-2 a.p.
Olympiakos - Doxa	3-0, 0-0

(Demi-finales)

Panathinaikos - Apollon	4-1, 1-1
AEK -Olympiakos	0-1, 3-2

(Finale)

A Athènes.
PANATHINAIKOS b. OLYMPIAKOS : 1-0 (1-0). – 70 000 spectateurs. But : K. Warzycha (13*).

Turquie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. GALATASARAY	66	30	20	6	4	74	21
2. Besiktas	66	30	19	9	2	68	23
3. Trabzonspor	60	30	17	9	4	57	27
4. Kocaelispor	59	30	17	8	5	56	30
5. Fenerbahce	58	30	18	4	8	75	41
6. Bursaspor	42	30	12	6	12	42	42
7. Altay	37	30	11	4	15	34	40
8. Ankaragucu	37	30	11	4	15	40	59
9. Sariyer	35	30	10	5	15	39	45
10. Genclerbirligi	35	30	9	8	13	41	56
11. Gaziantepspor	35	30	10	5	15	40	56
13. Kayserispor	32	30	7	11	12	26	39
13. Karsiyaka	30	30	7	9	14	36	54
14. Bakirkoyspor	29	30	8	5	17	36	48
15. Aydinspor	27	30	6	9	15	22	50
16. Konyaspor	16	30	2	10	18	29	84

Relégués : Bakirköy, Aydinspor, Konyaspor.
Promus : Samsunspor, Karabük, Zeytinburnu.

BUTEURS

1. Tanju Colak (Fenerbahce)	27
2. Hakau (Galatasaray)	19
Ergun (Kocaelispor)	19
Feyyaz (Besiktas)	19

Équipe type du champion, GALATASARAY : Hayrettin – Bülent, Stumpf, F. Götz – Ugur, Tugay, Yusuf, Hamza, Erdal – Hakan, Gütschow (Arif). Entr. : K.H. Feldkamp.

COUPE

(Quarts de finale)

Galatasaray - Dardanelspor	2-0
Bursaspor - Fenerbahce	0-2
Trabzonspor - Kocaelispor	4-1
Besiktas - Sariyer	3-0

(Demi-finales)

Galatasaray - Trabzonspor	3-0 ; 1-3
Besiktas - Fenerbahce	1-0 ; 1-1

(Finale aller)

Le 24 mars au stade Ali Sami Yen.
***GALATASARAY b. BESIKTAS : 1-0 (1-0). –** 22 446 spectateurs. But : Erdal (44*).
GALATASARAY : Hayrettin – Stumpf (Sevket, 86*), Götz, Bülent – Suat (Ugur, 79*), Erdal, Tugay, Mert, Hamza – Hakan, Arif. Entr. : Akçan.
BESIKTAS : Bako – Recep, K. Ali, Ulvi, Mutlu – B. Metin (B. Turan, 80*), Riza, Mehmet, Mrkela (Yusuf, 66*) – Feyyaz, Madida. Entr. : Milne.

(Finale retour)

Le 7 avril au stade Inönü.
***BESIKTAS et GALATASARAY : 2-2 (1-2). –** 21 582 spectateurs. Arbitre : M. Cakar. Buts : Feyyaz (43*), Ulvi (84*), pour Besiktas ; Hakan (3*), Arif (27*), pour Galatasaray. Avertissements : B. Turan, K. Ali, Kadir, à Besiktas ; Hayrettin, Suat, Erdal, à Galatasaray. Expulsions : Suat (28*), Göts (61*), à Galatasaray ; Kadir (82*), à Besiktas.
BESIKTAS : Bako – Recep, Kali (73*, B. Metin), Ulvi, Kadir – Riza, B. Turan (Mrkela, 63*), Mehmet, Mutlu – Feyyaz, Madida. Entr. : Mine.
GALATASARAY : Hayrettin – Stumpf, Götz, Bülent – Erdal, Suat, Yusuf (Sevket, 57*), Tugay, Hamza – Hakan (Ugur, 77*), Arif. Entr. : Feldkamp.

Écosse

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. GLASGOW R.	73	44	33	7	4	97	35
2. Aberdeen	64	44	27	10	7	87	36
3. Celtic Glasgow	60	44	24	12	8	68	41
4. Dundee United	47	44	19	9	16	56	49
5. Heart of Mid.	44	44	15	14	15	46	51
6. St. Johnstone	40	44	10	20	14	52	66
7. Hibernian	37	44	12	13	19	54	64
8. Partick Thistle	36	44	12	12	20	50	71
9. Motherwell	35	44	11	13	20	46	62
10. Dundee	34	44	11	12	21	48	68
11. Falkirk	29	44	11	7	26	60	86
12. Airdrionans	29	44	6	17	21	35	70

Relégués : Falkirk et Airdrie.
Promus : Raith Rovers, Kilmarnock.

BUTEURS

1. McCoist (G. Rangers)	34
2. D. Shearer (Aberdeen)	21
Hateley (G. Rangers)	21
4. Paateleineu (Aberdeen)	16
Connolly (Dundee Utd)	16
Dodds (Dundee FC)	16
7. Wright (St-Johnstone)	14
8. D. Jackson (Hibernian)	13
Payton (Celtic)	13
Britton (Partrick Thistle)	13

Équipe type du champion, GLASGOW RANGERS : Goram – Gough (G. Stevens), D. McPherson, J. Brown, D. Robertson – T. Steven (D. Gordon), Mikailitchenko (Huistra), I. Ferguson, Durrant – Hateley, McCoist. Entr. : Walter Smith.

CUP

(Quarts de finale)

Glasgow Rangers - Arbroath	3-0
Heart of Midlothian - Falkirk	2-0
Hibernian Edimbourg - St-Johnstone	2-0
Aberdeen - Clydebank	1-1 ; 4-3

(Demi-finales)

Aberdeen - Hibernian Edimbourg	1-0
Glasgow Rangers - Heart of Midlothian	2-1

(Finale)

A Glasgow (stade de Parkhead).
GLASGOW RANGERS b. ABERDEEN : 2-1 (2-0). – 50 715 spectateurs. Arbitre : M. McCluskey. Buts : Murray (23*), Hateley (43*) pour Glasgow ; Richardson (78*) pour Aberdeen.
GLASGOW : Goram – McPherson, Gough, Brown, Robertson – Murray, McCall, Huistra, Ferguson – Hateley, Durrant. Entr. : W. Smith.
ABERDEEN : Snelders – McKimmie, Wright (Smith, 67*), Irvine, McLeish – Mason, Grant, Richardson, Booth – Shearer (Jess, 70*), Paatelainen. Entr. : W. Miller.

COUPE DE LA LEAGUE

(Demi-finales)

Glasgow Rangers - St Johnstone	3-1
Aberdeen - Celtic Glasgow	1-0

(Finale)

GLASGOW RANGERS b. ABERDEEN : 2-1 a.p. (1-0 ; 1-1). – 45 298 spectateurs. Buts : McCall (14*), Smith (114* c.s.c.) pour les Rangers ; D. Shearer (63*) pour Aberdeen.

Irlande du Nord

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LINFIELD	66	30	20	6	4	49	15
2. Crusaders	66	30	21	3	6	53	27
3. Bangor	64	30	20	4	6	61	32
4. Portadown	63	30	18	9	3	70	26
5. Distillery	62	30	20	2	8	60	36
6. Glenavon	48	30	14	6	10	48	36
7. Glentoran	47	30	13	8	9	70	40
8. Ards	45	30	12	9	9	45	45
9. Carr. Rangers	38	30	12	3	15	50	73
10. Ballymena Utd	36	30	10	6	14	41	51
11. Cliftonville	33	30	10	3	17	42	48
12. Omagh Town	32	30	9	5	16	38	57
13. Larne	30	30	9	3	18	41	59
14. Newry Town	20	30	5	5	20	30	72
15. Coleraine	18	30	5	3	22	28	63
16. Ballyclare	12	30	2	6	22	28	75

● *Ni relégués ni promus.*

BUTEURS

1. Cowan (Portadown)	27
2. McCarlan (Bangor)	21
3. Erstune (Ards)	20

Équipe type du champion, LINFIELD : Lamont – Doran, Easton, McConnell, Campbell – Doherty, Beatty, McCoush, Baillie – Gorman, Hunter. Entr. : Anderson.

COUPE

(Quarts de finale)

Bangor - Linfield	2-1
Ards - Distillery	0-0
Glentoran - Dundelagh	2-1
Cliftonville - Larne	1-1

(Demi-finales)

Ards - Cliftonville	3-2
Bangor - Glentoran	3-1

(1^re^ finale)

BANGOR et ARDS : 1-1 (0-0). – 6 000 spectateurs. Arbitre : M. Snoddy. Buts : Glendenning (87*) pour Bangor ; McCourt (86*) pour Ards.
BANGOR : Gachus – Canning, Brown, Muldoon (75*, Surgeon), Glendenning – Hill, O'Connor, Byrne, McEvoy – McCallan, Magee (87*, McCreadie). Entr. : Best.
ARDS : Vance – McDonald, Mitchell, Jeffrey, Leeman – Beattie, Bustard, Connell, Davies – McCourt, Erskine. Entr. : Malone.

(2^e^ finale)

BANGOR b. ARDS : 1-0 (0-0). – 6 000 spectateurs. But : Byrne (88*) pour Bangor.
ARDS : Vance – McDonald, Mitchell, Jeffrey, Leeman – Beattie (Kaunagh, 66*), Bustard, Connell, Davies (Campbell, 46*) – McCourt, Erskine. Entr. : Malone.
BANGOR : Eacmus – Glendenning, Brown, Muldoon, Canning – Hill, O'Connor, Byrne, McEvoy – McCreadie, McCallan (Magee, 75*). Entr. : Best.

Pays de Galles

COUPE

(Finale)

A Cardiff.
CARDIFF b. RHYL : 5-0 (3-0). – Buts : Stant (13*, 59*, 89*), Griffith (31*, 40*).

Norvège

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
2. ROSENBORG	45	22	14	4	4	58	19
2. Kongsvinger	40	22	12	4	6	43	27
3. Start	39	22	11	6	5	38	28
4. Lillestrøm	38	22	11	5	6	48	28
5. Lyn. Oslo	37	22	11	4	7	33	29
6. Molde	36	22	11	3	8	30	30
7. Brann Bergen	24	22	4	12	6	26	30
8. Tromsö	24	22	6	6	10	22	37
9. Vik. Stavanger	21	22	4	9	9	25	34
10. Hamarkam.	20	22	5	5	12	30	46
11. Sogndal	20	22	5	5	12	30	56
12. Mjöndalen	18	22	5	3	14	20	42

Relégués : Sogndal, Mjöndaleu.
Promus : Bodö-Glimt, Fyllingen.

BUTEUR

1. Kaasa (Kongsvinger)	17

Équipe type du champion, RONSENBURG TRONDHEIM : Byrise – T. Henriksen, Björnbebye (Husby), Bragstad, Tangen – Ingebrigsten, Leonhardsen, Loken, Skammelsrud – Dahlum, Sorloth (Nordfjaern). Entr. : N. A. Eggen.

COUPE

(Finale)

Rosenborg - Lillestrøm	3-0

Finlande

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. HELSINKI JK	66	33	20	6	7	59	35
2. Kuusysi Lahti	63	33	19	6	8	61	38
3. FC Jazz Pori	63	33	18	9	6	62	42
4. My Pa	56	33	16	8	9	57	29
5. FF Jaro Pietarsaari	50	33	14	8	11	49	37
6. Haka Valkeakoski	50	33	15	5	13	42	51
7. Rops Rovaniemi	42	33	12	6	15	55	49
8. Turku PS	35	33	9	8	16	29	45
9. Ilves Tampere	35	33	10	5	18	43	54
10. MP	33	33	10	3	20	34	60
11. FC Oulu	32	33	9	5	19	42	68
12. KuPS	31	33	8	7	18	33	56

Relégués : FC Oulu, Kups.
Promus : Tampere PV, Finnla Helsinki.

BUTEURS

1. Luis Antonio (FC Jazz)	21
2. I. Lius (HJK)	20
3. M. Keskitalo (Myla)	15
K. Tarkkio (Kuusysi)	15
5. J. Turunen (Myla)	14
J. Lahtinen (Haka)	14
7. S. Beards (RoPS)	12
P. Lindholm (Jaro)	12
S. Laaksonen (FC Jazz)	12
J. Vanhala (HJK)	12
J. Karvinen(MP)	12

Équipe type du champion, HELSINKI JK : Niemi – Hyrylainen, Onttonen, Europaeus (Vuorela), Helin – T. Grönlund, Heinola, Suoronautio (Ylä-Jussila), Tiainen (R. Rantanem) – Lius (Tauriainen), J. Vanhala. Entr. : Jari-Pekka Keurulainen.

ANGLETERRE 1992-1993

	ARSENAL	ASTON VILLA	BLACKBURN ROVERS	CHELSEA	COVENTRY CITY	CRYSTAL PALACE	EVERTON	IPSWICH TOWN	LEEDS UNITED	LIVERPOOL	MANCHESTER CITY	MANCHESTER UNITED	MIDDLESBROUGH	NORWICH CITY	NOTTINGHAM FOREST	OLDHAM ATHLETIC	QUEEN'S PARK RANGERS	SHEFFIELD UNITED	SHEFFIELD WEDNESDAY	SOUTHAMPTON	TOTTENHAM HOTSPUR	WIMBLEDON
ARSENAL		0-1	0-1	2-1	3-0	3-0	2-0	0-0	0-0	0-1	1-0	0-1	1-1	2-4	1-1	2-0	0-0	1-1	2-1	4-3	1-3	0-1
ASTON VILLA	1-0		0-0	1-3	0-0	3-0	2-1	2-0	1-1	4-2	3-1	1-0	5-1	2-3	2-1	0-1	2-0	3-1	2-0	1-1	0-0	1-0
BLACKBURN ROVERS	1-0	3-0		2-0	2-5	1-2	2-3	2-1	3-1	4-1	1-0	0-0	1-1	7-1	4-1	2-0	1-0	1-0	1-0	0-0	0-2	0-0
CHELSEA	1-0	0-1	0-0		2-1	3-1	2-1	2-1	1-0	0-0	2-4	1-1	4-0	2-3	0-0	1-1	1-0	1-2	0-2	1-1	1-1	4-0
COVENTRY CITY	0-2	3-0	0-2	1-2		2-2	0-1	2-2	3-3	5-1	2-3	0-1	2-1	1-1	0-1	3-0	0-1	1-3	1-0	2-0	1-0	0-0
CRYSTAL PALACE	1-2	1-0	3-3	1-1	0-0		0-2	3-1	1-0	1-1	0-0	0-2	4-1	1-2	1-1	2-2	1-1	2-0	1-1	1-2	1-3	2-0
EVERTON	0-0	1-0	2-1	0-1	1-1	0-2		3-0	2-0	2-1	1-3	0-2	2-2	0-1	3-0	2-2	3-5	0-2	1-1	2-1	1-2	0-0
IPSWICH TOWN	1-2	1-1	2-1	1-1	0-0	2-2	1-0		4-2	2-2	3-1	2-1	0-1	3-1	2-1	1-2	1-1	0-0	0-1	0-0	1-1	2-1
LEEDS UNITED	3-0	1-1	5-2	1-1	2-2	0-0	2-0	1-0		2-2	1-0	0-0	3-1	0-0	1-4	2-1	1-1	3-1	3-1	2-1	5-0	2-1
LIVERPOOL	0-2	1-2	2-1	2-1	4-0	5-0	1-0	0-0	2-0		1-1	1-2	4-1	4-1	0-0	1-0	1-0	2-1	1-0	1-1	6-2	2-3
MANCHESTER CITY	0-1	1-1	3-2	0-1	1-0	0-0	2-5	3-1	4-0	1-1		1-1	0-1	3-1	2-2	3-3	1-1	2-0	1-2	1-0	0-1	1-1
MANCHESTER UNITED	0-0	1-1	3-1	3-0	5-0	1-0	0-3	1-1	2-0	2-2	2-1		3-0	1-0	2-0	3-0	0-0	2-1	2-1	2-1	4-1	0-1
MIDDLESBROUGH	1-0	2-3	3-2	0-0	0-2	0-1	1-2	2-2	4-1	1-2	2-0	1-1		3-3	1-2	2-3	0-1	2-0	1-1	2-1	3-0	2-2
NORWICH CITY	1-1	1-0	0-0	2-1	1-1	4-2	1-1	0-2	4-2	1-0	2-1	1-3	1-1		3-1	1-0	2-1	2-1	1-0	1-0	0-0	2-1
NOTTINGHAM FOREST	0-1	0-1	1-3	3-0	1-1	1-1	0-1	0-1	1-1	1-0	0-2	0-2	1-0	0-3		2-0	1-0	0-2	1-2	1-2	2-1	1-1
OLDHAM ATHLETIC	0-1	1-1	0-1	3-1	0-1	1-1	1-0	4-2	2-2	3-2	0-1	1-0	4-1	2-3	5-3		2-2	1-1	1-1	2-1	2-1	6-2
QUEEN'S PARK RANGERS	0-0	2-1	0-3	1-1	2-0	1-3	4-2	0-0	2-1	0-1	1-1	1-3	3-3	3-1	4-3	3-2		3-2	3-1	3-1	4-1	1-2
SHEFFIELD UNITED	1-1	0-2	1-3	4-2	1-1	0-1	1-0	3-0	2-1	1-0	1-1	2-1	2-0	0-1	0-0	2-0	1-2		1-1	2-0	6-0	2-2
SHEFFIELD WEDNESDAY	1-0	1-2	0-0	3-3	1-2	2-1	3-1	1-1	1-1	1-1	0-3	3-3	2-3	1-0	2-0	2-1	1-0	1-1		5-2	2-0	1-1
SOUTHAMPTON	2-0	2-0	1-1	1-0	2-2	1-0	0-0	4-3	1-1	2-1	0-1	0-1	2-1	3-0	1-2	1-0	1-2	3-2	1-2		0-0	2-2
TOTTENHAM HOTSPUR	1-0	0-0	1-2	1-2	0-2	2-2	2-1	0-2	4-0	2-0	3-1	1-1	2-2	5-1	2-1	4-1	3-2	2-0	0-2	4-2		1-1
WIMBLEDON	3-2	2-3	1-1	0-0	1-2	4-0	1-3	0-1	1-0	2-0	0-1	1-2	2-0	3-0	1-0	5-2	0-2	2-0	1-1	1-2	1-1	

Angleterre

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. MANCHESTER UTD	84	42	24	12	6	67	31
2. Aston Villa	74	42	21	11	10	57	40
3. Norwich	72	42	21	9	12	61	65
4. Blackburn	71	42	20	11	11	68	48
5. Queen's PR	63	42	17	12	13	63	55
6. Liverpool	59	42	16	11	15	62	55
7. Sheffield Wed.	59	42	15	14	13	55	51
8. Tottenham	59	42	16	11	15	60	66
9. Manchester City	57	42	15	12	15	56	51
10. Arsenal	56	42	15	11	16	40	38
11. Chelsea	56	42	14	14	14	51	54
12. Wimbledon	54	42	14	12	16	56	55
13. Everton	53	42	15	8	19	53	55
14. Sheffield Utd	52	42	14	10	18	54	53
15. Coventry	52	42	13	13	16	52	57
16. Ipswich	52	42	12	16	14	50	55
17. Leeds Utd	51	42	12	15	15	57	62
18. Southampton	50	42	13	11	18	54	61
19. Oldham	49	42	13	10	19	63	74
20. Crystal Palace	49	42	11	16	15	48	61
21. Middlesbrough	44	42	11	11	20	54	75
22. Nottingham Forest	40	42	10	10	22	41	62

Relégués : Crystal Palace, Middlesbrough, Nottingham Forest.
Promus : Newcastle United, West Ham United, Swindon Town.

BUTEURS

1. Sheringham (Nottingham Forest, Tottenham)	21
2. M. Quinn (Newcastle, Coventry City)	19
3. Ferdinand (QPR)	18
Holdsworth (Wimbledon)	18
5. A. Shearer (Blackburn Rovers)	16
D. White (Manchester City)	16
7. I. Wright (Arsenal)	15
B. Deane (Sheffield United)	15
Chapman (Leeds)	15
Cantona (Leeds, Manchester United)	15
M. Hughes (Manchester United)	15
Robins (Norwich City)	15

Équipe type du champion, MANCHESTER UNITED : Schmeichel (Sealey) – P. Parker, Bruce, Palfister, Irwin (Lee Martin) – Ince (B. Robson), McClair – Giggs, M. Hughes, Cantona, Lee Sharpe. Entr. : Alex Fergusson.

CUP

(Quarts de finale)

Ipswich Town - Arsenal	2-4
Manchester City - Tottenham	2-4
Sheffield Utd - Blackburn Rovers	0-0 ; 2-2 (5 t.a.b. à 3)
Sheffield Wednesday - Derby County	3-3 ; 1-0

(Demi-finales, à Wembley)

Arsenal - Tottenham	1-0
Sheffield Wednesday - Sheffield United	2-1 a.p.

(1^re^ finale)

Le 15-5, à Londres (stade de Wembley).
ARSENAL et SHEFFIELD WEDNESDAY : 1-1 a.p. (1-0, 1-1). – 79 347 spectateurs. Arbitre : M. Barratt. Buts : I. Wright (21*) pour Arsenal ; Hirst (61*) pour Sheffield Wednesday. Avertissements : Sheridan (37*), Hyde (93*) à Sheffield Wednesday.
ARSENAL : Seaman – Dixon, A. Linighan, Adams, Winterburn – Parlour (Smith, 65*), J. Jensen, P. Davis, Merson – Campbell, I. Wright (D. O'Leary, 91*). Entr. : G. Graham.
SHEFFIELD WEDNESDAY : Woods – R. Nilsson, V. Anderson (Hyde, 85*), Warhurst, Worthington – Waddle (Bart-Williams, 112*), Palmer, Sheridan, Harkes – Hirst, Bright. Entr. : T. Francis.

(2^e^ finale)

Le 20-5, à Londres (stade de Wembley).
ARSENAL b. SHEFFIELD WEDNESDAY : 2-1 a.p. (1-0, 1-1). – Arbitre : M. Barratt. 62267 spectateurs. Buts : Wright (34*), Linighan (120*) pour Arsenal ; Waddle (68*) pour Sheffield Wednesday. Avertissements : Davies (60*), Smith (78*) à Arsenal ; Bright (17*) à Sheffield Wednesday.
ARSENAL : Seaman – Dixon, Linighan, Adams (cap.), Winterburn – Campbell, Jensen, Davis, Merson – Smith, Wright (O'Leary, 81*). Entr. : G. Graham.
SHEFFIELD WEDNESDAY : Woods – Nilsson, Palmer (cap.), Warhurst, Worthington – Waddle, Wilson (Hyde, 62*), Sheridan, Harkes – Bright, Hirst. Entr. : T. Francis.

COUPE DE LA LEAGUE

(Quarts de finale)

Blackburn Rovers - Cambridge United	3-2
Crystal Palace - Chelsea	3-1
Sheffield Wednesday - Ipswich Town	1-1 ; 1-0
Arsenal - Nottingham Forest	2-0

(Demi-finales)

Arsenal - Crystal Palace	3-1
Sheffield Wednesday - Blackburn Rovers	4-2

(Finale)

Le 18-4, à Londres (Wembley).
ARSENAL b. SHEFFIELD WEDNESDAY : 2-1 (1-1). – 75 000 spectateurs. Arbitre : M. Gunn. Buts : Merson (18*), Morrow (68*) pour Arsenal ; Harkes (9*) pour Sheffield Wednesday.
ARSENAL : Seaman – O'Leary, Linighan, Adams, Winterburn – Merson, Parlour, Davis, Morrow – Campbell, Wright. Entr. : G. Graham.
SHEFFIELD WEDNESDAY : Woods – Nilsson, Palmer, Anderson, King (Hyde, 78*), Wilson (Hirst, 73*), Sheridan, Harkes – Waddle, Warhurst, Bright. Entr. : T. Francis.

BELGIQUE 1992-1993

	ANDERLECHT	ANTWERP	BEVEREN	CHARLEROI	CS BRUGES	EKEREN	FC BOOM	FC BRUGES	FC LIÈGE	GENK	LA GANTOISE	LIERSE	LOKEREN	LOMMEL	MALINES	MOLENBEEK	STANDARD LIÈGE	WAREGEM
ANDERLECHT		2-0	0-0	2-0	3-1	2-0	4-1	1-0	3-0	5-0	1-0	3-0	2-0	4-2	1-0	3-2	2-0	2-5
ANTWERP	0-2		3-2	5-3	0-0	2-1	2-3	2-1	4-1	4-0	3-1	2-0	3-1	2-0	4-1	0-4	3-1	3-1
BEVEREN	1-3	2-0		1-1	1-0	2-0	3-1	0-0	0-0	2-1	0-2	2-0	2-2	0-1	1-0	0-3	1-0	0-2
CHARLEROI	2-1	1-1	0-3		0-1	5-1	7-4	1-1	2-1	1-0	1-0	1-1	2-1	3-0	2-1	1-0	1-1	3-1
CS BRUGES	2-5	2-3	1-4	1-4		1-2	3-1	3-1	2-2	2-2	1-1	5-1	1-1	4-0	0-3	4-0	2-5	3-4
EKEREN	1-1	0-2	4-1	0-2	2-6		7-0	0-3	1-2	2-2	0-2	5-0	3-1	5-1	2-2	3-0	0-0	0-3
FC BOOM	1-5	1-1	0-4	2-0	2-3	3-2		1-2	4-2	3-3	1-1	0-0	2-1	0-3	1-1	0-1	2-6	0-2
FC BRUGES	0-0	1-0	0-0	1-0	1-3	1-3	7-0		1-0	4-0	2-0	3-2	3-1	3-3	2-0	0-0	0-1	1-2
FC LIÈGE	1-6	2-1	1-2	1-3	1-1	1-1	3-0	1-0		1-1	3-1	1-1	3-2	2-1	1-4	4-1	2-3	4-1
GENK	0-1	3-0	0-2	0-3	1-1	3-1	1-2	0-0	2-0		3-0	2-0	1-2	2-0	0-0	2-1	0-1	1-1
LA GANTOISE	1-1	3-1	0-3	3-1	1-1	3-1	2-2	2-3	5-0	1-0		1-1	2-0	1-0	1-1	1-2	2-1	4-0
LIERSE	0-2	1-0	2-0	1-2	2-1	3-0	4-1	1-2	0-2	2-1	0-0		3-0	3-2	2-1	0-0	0-2	3-2
LOKEREN	0-2	0-0	2-2	2-2	1-1	1-1	0-0	0-1	2-2	0-2	1-2	0-0		2-1	1-2	1-0	1-4	2-1
LOMMEL	0-4	0-4	2-1	3-1	2-0	1-2	2-0	0-2	3-2	4-2	0-0	1-6	3-2		1-3	2-4	1-1	3-0
MALINES	1-2	0-0	3-0	3-1	6-2	0-2	1-0	2-0	3-0	2-0	3-2	0-1	1-0	2-0		2-0	1-0	0-0
MOLENBEEK	2-2	0-0	0-2	1-1	4-2	1-1	2-1	1-2	1-1	1-1	1-1	1-0	1-1	2-0	1-3		0-0	0-2
STANDARD LIÈGE	1-1	1-5	3-1	2-0	3-3	4-2	2-1	1-0	3-0	1-1	8-4	4-0	0-0	3-1	3-1	2-1		1-3
WAREGEM	0-2	1-1	4-1	1-1	4-2	5-1	8-0	1-1	6-1	0-0	5-1	2-1	3-1	5-0	0-1	0-1	1-1	

Belgique

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ANDERLECHT	58	34	26	6	2	80	24
2. Standard Liège	45	34	18	9	7	69	43
3. FC Malines	42	34	18	6	10	53	33
4. Waregem	42	34	17	8	9	78	45
5. Antwerp	41	34	17	7	10	61	42
6. FC Bruges	40	34	16	8	10	49	32
7. Charleroi	40	34	16	8	10	58	46
8. Beveren	37	34	15	7	12	47	42
9. La Gantoise	34	34	12	10	12	51	51
10. Lierse	31	34	12	7	15	41	51
10. Molenbeek	31	34	10	11	13	39	45
12. CS Bruges	28	34	9	10	15	65	73
13 RC Liège	28	34	10	8	16	48	71
14. Ekeren	27	34	10	7	17	57	67
15. RC Genk	27	34	8	11	15	37	50
16. Lommel	22	34	9	4	21	42	79
17. Lokeren	20	34	4	12	18	32	58
18. FC Boom	19	34	6	7	21	40	95

Relégués : Lokeren, FC Boom.
Promus : FC Seraing, Ostende.

BUTEURS

1. Weber (Cercle Bruges)	31
2. Malbasa (Charleroi)	23
Kruzen (Waregem)	23
4. Wilmots (Standard de Liège)	22
5. Nilis (Anderlecht)	19
Sewereyns (Antwerp)	19
A. Vidmar (Waregem)	19
8. Ikpeba (RFC Liège)	17
9. G. Arnold (RFC Liège)	16
Czerniatynski (Antwerp)	16

Équipe type du champion, ANDERLECHT : De Wilde – Grasson (Asare), Rutjes (de Sart), Emmers (M. De Wolf), Albert, Boffin – Walem (Kooiman), B. Versavel (Houben), De Gryse (Van Baekel) – Nilis, J. Bosman (Van Vossen). Entr. : L. Peruzovic, puis J. Boskamp.

COUPE
(Quarts de finale)

FC Seraing - Waregem	0-1
RSC Anderlecht - Geel	7-1
Germinal Ekeren - Standard de Liège	0-1
Charleroi - Beveren	2-0

(Demi-finales)

Waregem - Standard de Liège	1-1 ; 1-2
Anderlecht - Charleroi	1-2 ; 2-3

(Finale)

Le 6-6, à Bruxelles (parc Astrid),
STANDARD DE LIEGE b. CHARLEROI : 2-0 (0-0). – 24 892 spectateurs. Arbitre : M. Costantin. Buts : Vos (48e), Léonard (64e). Avertissement : Léonard au Standard.
STANDARD : Bodart – Genaux, Cruz, Rednic, Dinga – Hellers, Pister, Van Rooy (Asselman, 73e) – Vos (Bisconti, 85e), Wilmots, Léonard. Entr. : A. Haan.
CHARLEROI : Baetslé – Suray (Wuyts, 55e), Janevski (Gérard, 23e), Rasquin, Moury – Brogno, Van Meir, Zetterberg, Mommeus – Malbasa, Casto. Entr. : R. Waseige.

Suisse

CHAMPIONNAT
PREMIÈRE PHASE

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Young Boys	28	22	11	6	5	44	30
2. Servette	27	22	10	7	5	32	18
3. Sion	26	22	8	10	4	28	21
4. Lausanne	24	22	7	10	5	28	21
5. Aarau	24	22	9	6	7	20	34
6. Zurich	23	22	8	7	7	21	22
7. Neuchâtel Xamax	22	22	6	10	6	30	26
8. Lugano	22	22	7	8	7	29	28
9. Grasshoppers	21	22	5	11	6	27	27
10. Saint-Gall	18	22	4	10	8	21	28
11. Chiasso	16	22	5	6	11	15	26
12. Bulle	13	22	4	5	13	18	42

TOUR FINAL
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AARAU	34	14	9	4	1	21	7
2. Young Boys	28	14	5	4	5	15	15
3. Lugano	27	14	7	2	5	21	14
4. Servette	27	14	5	3	6	16	19
5. Zurich	26	14	5	4	5	13	14
6. Neuchâtel Xamax	24	14	4	5	5	16	16
7. Sion	24	14	4	3	7	17	22
8. Lausanne	21	14	3	3	8	11	23

PROMOTION/RELÉGATION
Groupe 1

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. GRASSHOPPER	22	14	10	2	2	42	6
2. LUCERNE	22	14	10	2	2	30	6
3. Bulle	19	14	8	3	3	28	20
4. FC Bâle	18	14	7	4	3	25	17
5. Delémont	10	14	4	2	8	14	28
6. Chênois	9	14	4	1	9	9	29
7. Locarno	7	14	3	1	10	16	31
8. Wil	5	14	1	3	10	7	32

Groupe 2

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. YVERDON	21	14	9	3	2	32	21
2. KRIENS	21	14	9	3	2	22	15
3. Saint-Gall	20	14	10	0	4	34	12
4. Schaffhouse	17	14	8	1	5	22	16
5. Chiasso	16	14	7	2	5	22	15
6. Winterthour	7	14	2	3	9	12	28
7. Etoile Carouge	6	14	3	0	11	14	33
8. Granges	4	14	1	2	11	8	26

Équipe type du champion, FC AARAU : Hilfiner - D. Bader (R. Rossi), Di Matteo, Pavlicenic, Kilian - Heldmann, D. Wyss (R. Meier), R. Sutter, Komornicki - Wassmer (S. Romano), P. Alexandrov. Entr. : R. Fringer.

COUPE
(Quarts de finale)

Servette Genève - FC Sion	2-2 a.p. (5 t.a.b. à 3)
Lugano - FC Zurich	4-2
FC Bâle - Neuchâtel Xamax	2-3
Krieus - Grasshopper Zurich	2-3

(Demi-finales)

Servette Genève - Grasshopper Zurich	0-2
Neuchâtel Xamax - Lugano	2-3 a.p.

(Finale)

LUGANO b. GRASSHOPPERS : 4-1 (2-0). – 21 000 spectateurs. Arbitre : M. Gotttried Friedrich. Buts : Andrioli (14e), Subiat (44e, 71e), Fornerat (89e) pour Lugano ; Elber (61e) pour Grasshoppers. Avertissements : Morf (25e), Sylvestre (65e) à Lugano ; Kozle (49e) aux Grasshoppers.
LUGANO : Walker, Sylvestre, Kaslin, Galvao, Morf, Tami, Andrioli, Colombo, Esposito (Fornerat, 85e), Zuffi (Jensen, 80e), Subiat.
GRASSHOPPERS : Brunner, Meier, Koller, Vega, Nakhid, Sforza, Bickel, Willems, Kozle, Magnin (Elber, 46e), Sutter.

Eire

CHAMPIONNAT
PREMIÈRE PHASE

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BOHEMIANS	30	22	10	10	2	37	12
2. Cork City	29	22	12	5	5	36	25
3. Derry City	28	22	9	10	3	17	12
4. Shelbourne	27	22	10	7	5	42	24
5. Dundalk	26	22	8	10	4	29	24
6. Limerick City	23	22	6	11	5	24	18
7. St Patrick's	23	22	5	13	4	19	17
8. Shamrock Rovers	18	22	6	6	10	33	27
9. Drogheda United	17	22	3	11	8	20	32
10. Sligo Rovers	17	22	4	9	9	10	25
11. Bray Wanderers	13	22	2	9	11	13	35
12. Waterford Utd	13	22	5	3	14	22	51

TOUR FINAL

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BOHEMIANS	40	32	13	14	5	46	19
2. Shelbourne	40	32	15	10	7	53	29
3. Cork City	40	32	16	8	8	47	34
4. Dundalk	39	32	13	13	6	35	28
5. Derry City	37	32	11	15	6	26	23
6. Limerick City	27	32	6	15	11	27	31

TOURNOI TRIANGULAIRE
(pour le titre)

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SHELBOURNE	4	4	1	2	1	3	3
Bohemians	4	4	1	2	1	2	2
Cork City	4	4	1	2	1	2	2

BARRAGE POUR LE TITRE

Cork City - Bohemians	1-0
Cork City - FC Shelbourne	3-2
Bohemians - FC Shelbourne	2-1

● *Cork City champion.*

PROMOTION/RELÉGATION

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ST. PATRICK	30	32	7	16	9	27	27
2. Shamrock Rvs	28	32	8	12	12	39	35
3. Drogheda	27	32	7	13	12	29	41
4. Waterford	27	32	10	7	15	34	59
5. Sligo Rvs	26	32	6	14	12	16	32
6. Bray W.	23	32	5	13	14	19	40

Relégués : Sligo Rovers, Bray Wanderers, Waterford Utd.
Promus : Galway Utd, Cobhramblers, Monaghan.

Équipe type du champion, CORK CITY : Harrigton – Cotter, O'Donoghue, D. Daly, Napier – Buckey, D. Barry, McCabe, P. Bannon – Pat Morey, Caulfield. Entr. : O'Mahony.

COUPE
(Quarts de finale)

Derry City - Shamrock Rovers	2-1
Dundalk - Limerik	2-0
FC Shelbourne - Glenmore Celtic	6-0
St Patrick's - Sligo Rovers	2-0

(Demi-finales)

Dundalk - St Patrick's	1-0
FC Shelbourne -Derry City	0-0 ; 3-2

(Finale)

FC SHELBOURNE b. DUNDALK : 1-0 (0-0). – 12 000 spectateurs. Arbitre : Looney. But : Costelloe (60e). Avertissement : Coll (29e) pour Dundalk.
DUNDALK : O'Neill – Purty, Coll, Murphy (Shely, 86e), Lawlor – Hanrhan, MC Nulty, Lawless, Cooney – Eviston (Doherty, 79e) – Irwin. Entr. : O'Connor.
SHELBOURNE : Gyrne – Coyle, Whelan, Neville, Brady – Haylock, Costelloe, Doolin, Rutherford – Dully, O'Doherty (Browne, 71e). Entr. : Byrne.

Danemark

COUPE
(Quarts de finale)

Hvidore - FC Copenhague	0-4
Naestved - Frem Copenhague	1-3
Lyngby - Odense	0-4
B 1913 - Aab Aalborg	0-2

(Demi-finales)

Frem Copenhague - Aab Aalborg	1-2 ; 1-1
FC Copenhague - Odense	0-2 ; 2-1

(Finale)

Le 25-5 à Copenhague,
ODENSE b. AAB AALBORG : 2-0 (1-0). – 9 000 spectateurs. Buts : Elstrup (29e s.p.), Leon Hausen (66e).

Espagne

CHAMPIONNAT

Relégués : Burgos, Cadix.
Promus : Lleida, Real Majorque ou Valladodid ou Racing Santander.

COUPE
(Quarts de finale)

Real Madrid - Real Sociedad	4-0 ; 1-4
Villareal - Valence	1-2 ; 0-6
Valladodid - FC Barcelone	1-3 ; 0-3
Real Saragosse - Real Oviedo	1-1 ; 2-1

(Demi-finales aller)

Real Madrid - FC Barcelone	1-1
Valence - Real Saragosse	1-1

● *Demi-finales retour le 16-6 ; finale le 26-6.*

Suède

CHAMPIONNAT

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. NORRKÖPING	34	18	10	4	4	38	23
2. Östers Växjö	29	18	8	5	5	36-	29
3. Trelleborg FF	28	18	7	7	4	20	20
4. AIK Stockholm	27	18	7	6	5	24	18
5. FF Malmö	26	18	7	5	6	22	16
6. IFK Göteborg	23	18	7	2	9	25	24
7. IF Djurgarden	23	18	6	5	7	26	32
8. SK Örebro	20	18	4	8	6	17	23
9. V. Frölunda	18	18	4	6	8	22	27
10. Gais Göteborg	16	18	4	4	10	14	32

TOUR FINAL

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. STOCKHOLM	34	10	6	2	2	23	11
2. Norrköping	32	10	4	2	4	14	18
3. Östers Växjö	30	10	4	3	3	18	17
4. Trelleborg FF	26	10	4	0	6	23	29
5. IFK Göteborg	25	10	4	1	5	17	17
6. Malmö FF	24	10	3	2	5	11	14

BUTEURS

1. H. Eklund (Östers (Växjö)	16
2. V. Evtoutchenko (AIK)	14
3. J. Ekström (IFK Göteborg)	13

Équipe type du champion, AIK STOCKHOLM : B. Ljung – Vundlund, Hjelm, Mjällby, Slaahl (Rudberg) – G. Sundgren, Evtoutchenko, Borgqvist, Peter Larson (K. Nordin) – Bergstrand (S. Jonsson), P. Simpson (Udman). Entr. : T. Söderberg.

Islande

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. IA AKRANES	40	18	12	4	2	40	19
2. KR Reykjavik	37	18	11	4	3	41	17
3. Thor Akureyri	37	18	11	4	3	41	17
4. Valur Reykjavik	35	18	10	5	3	30	14
5. Fram Reykjavik	31	18	9	4	5	33	27
6. FH Hafnarfj.	21	18	5	6	7	24	29
7. Vikingur Reykjavik	19	18	5	4	9	25	33
8. IBV Vestmann.	16	18	5	1	12	23	44
9. UBK Kopavogi	15	18	4	3	11	14	30
10. KA Akureyri	13	18	3	4	11	18	33

Équipe type du champion, IA AKRANES : Finnbogason – Hernarsson, L. Kostic, B. Sigurzonsson, H. Gidmundsson – S. Jonsson, Hognason, Hinriksson, Gislason (T. Jonsson) – Ingolfsson, Gudzonsson (Haraldsson). Entr. : Gudzon Thordarsson.

ESPAGNE 1992-1993

	ALBACETE	ATHLETIC BILBAO	ATLETICO MADRID	BARCELONE	BURGOS	CADIX	CELTA VIGO	DEP. LA COROGNE	ESPANOL	LOGRONES	OSASUNA	OVIEDO	RAYO VALLECANO	REAL MADRID	REAL SOCIEDAD	SEVILLE	SPORTING GIJON	TENERIFE	VALENCE	SARAGOSSE
ALBACETE		4-5	2-1	0-2	4-0	5-0		1-1	2-0	3-1	0-0	2-0	1-0	0-3	1-2	3-4	6-2	1-0	0-1	1-3
ATHLETIC BILBAO	3-1		1-2	1-0	1-1	2-1	0-1	0-1		2-0	1-0	1-0	4-2	1-1	2-0	2-1	0-0	2-2	1-4	3-2
ATLETICO MADRID	3-2	1-1		1-4	2-0	2-0	1-1	2-1	2-1	0-1	2-1	2-1	1-0	1-1	0-0	1-0	1-1	3-2	1-1	
BARCELONE	3-3	2-1	1-1		4-1	4-1	2-0	3-0	5-0	3-0	2-1	2-0	4-0	2-1		2-1	7-2	1-1	3-0	1-0
BURGOS	0-0	1-1	0-2	0-1		0-2	1-1	0-0	1-1	2-2		1-1	0-3	1-2	4-0	0-2	2-1	0-3	1-1	1-1
CADIX	1-1	2-3	1-1	0-4	3-2		1-1	0-3	1-0	2-2	0-2	0-2	1-1	1-1	2-1	0-0	2-3	1-3	0-2	1-1
CELTA VIGO	1-1	1-0	0-2	3-2	1-1	1-0		0-0	0-1	2-0	0-0	0-0	0-0	1-1	2-1	1-2	0-0	0-1	0-0	0-1
DEP. LA COROGNE	3-2	3-0	1-1	1-0	5-0	3-0	2-0		3-0	0-1	2-1	2-1		3-2	5-1	2-0	2-1	2-2	0-0	1-0
ESPANOL	2-0	2-0	1-3	0-1	3-1	1-2	0-0	0-2		0-1	2-1	2-0	2-2	1-3	4-1	1-1	1-2	0-0	1-1	2-0
LOGRONES	1-0	0-1	2-1	1-2	0-1		0-1	0-3	0-0		1-1	1-0	0-0	0-3	0-1	2-0	1-2	2-0	3-2	0-0
OSASUNA	3-0	1-2	1-0	0-1	1-0	1-1	2-0	1-1	1-3	1-2		2-1	1-0	0-0	2-0	0-1	3-0	1-2	1-3	1-0
OVIEDO	0-0	1-0	1-4	1-0	3-0	2-1	3-1	3-3	2-2	0-0	1-2		1-1	0-4	2-2	1-1	2-1	1-2	0-1	4-1
RAYO VALLECANO	2-2	1-0	2-0	3-3	2-1	1-1	0-1	1-1	1-1	2-1	1-0	2-2		2-0	1-1	0-1	2-2	2-2	0-1	0-0
REAL MADRID	3-0	2-0	1-0	2-1	3-0	3-1	1-0	2-1	3-1	2-2	3-0	3-2	1-1		2-0	5-0	0-0	3-0	2-0	4-0
REAL SOCIEDAD	2-1	1-0	1-0	2-2	2-2	3-0	1-1	0-2	4-1	3-0	1-3	1-0	1-2	1-5		1-0	1-2	3-1	1-0	1-1
SÉVILLE	2-1	3-1	1-3	0-0	1-1	1-0	1-0	1-3	1-1	3-0	0-0	0-1	3-2	2-0	3-1		1-0	1-0	2-2	1-0
SPORTING GIJON	1-0	0-4	2-1	1-1	0-0	1-0	0-3	0-1	1-1	1-1	0-0	0-1	1-0	0-0	2-4			1-2	1-0	3-1
TENERIFE	2-2	2-1	2-2	1-1	3-1	1-1	1-0	3-1	2-1	1-1	2-2	1-2	4-0		1-0	3-0	0-2		0-0	2-2
VALENCE	2-0	3-1	1-0	3-4	5-0	5-0	1-1	3-0	2-0	2-1	2-2		1-0	1-2	1-0	1-1	2-0	2-1		0-1
SARAGOSSE	0-1	0-3	1-0	1-6	2-1	0-0	0-0	0-2	2-1	1-1	3-2	1-0	2-0	0-1	1-1	2-1	1-1	2-2	2-1	

BILAN 92-93 Championnats Etrangers

Tchécoslovaquie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Sparta Prague	48	30	23	2	5	66	24
2. Slavia Prague	43	30	18	7	5	70	28
3. Slovan Bratislava	42	30	17	4	7	61	30
4. D. Streda	37	30	16	5	9	46	36
5. Sigma Olomouc	35	30	14	7	9	44	38
6. Inter Bratislava	31	30	14	3	13	46	42
7. Brno	31	30	13	5	12	40	51
8. Banik Ostrava	31	30	10	11	9	47	38
9. Tatran Presov	28	30	9	8	13	42	40
10. H. Kralove	27	30	10	7	13	32	36
11. TJ Vitkovice	27	30	9	9	12	30	44
12. FC Nitra	25	30	6	13	10	27	38
13. Budejovice	23	30	9	5	16	36	39
14. Bohemians Prague	19	30	5	9	16	23	53
15. Dukla Prague	19	30	7	5	18	38	74
16. Spartak Trnava	16	30	3	10	17	24	60

● *Les six clubs slovaques se retrouveront la saison prochaine dans le Championnat de Première Division de Slovaquie, avec les six premiers clubs slovaques de Deuxième Division.*

● *Le Championnat de Première Division de la République tchèque (Bohême-Moravie) regroupera la saison prochaine seize équipes : neuf issues de la Première Division tchécoslovaque, et sept promues, Bohemians Prague devant être relégué.*

Équipe type du champion, SPARTA PRAGUE : Kouba — Sopko (Hornak), J. Novotny, Vrabec — Mistr, Chovanec (Nedved), Vonasek (Bilek), Nemec, Frydek (Weiss) — Siegl, Dvirnik (Kozlej). Entr. : D. Uhrin.

COUPE TCHÈQUE

(Finale)

SPARTA PRAGUE b. BOBY BRNO : 2-0. — Buts : Bilek (s.p.), Siegl.

COUPE SLOVAQUE

(Finale)

FC KOSICE b. DUNAJSKA STREDA : 0-0 (5 t.a.b. à 4)

COUPE TCHECOSLOVAQUE

(Finale)

FC KOSICE b. SPARTA PRAGUE : 5-2.

Estonie

COUPE

(Finale)

Nikol Tallinn - Norma Tallinn 2-0

Albanie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. PARTIZANI	43	30	17	9	4	53	22
2. SK Teuta	38	30	15	8	7	32	21
3. Besa	37	30	14	9	7	42	22
4. Vllaznia	37	30	15	7	8	44	26
5. Elbasani	31	30	12	7	11	36	32
6. Dinamo Tirana	29	30	10	9	11	32	33
7. Apolonia Fier	28	30	9	10	11	41	43
8. Lushnja	28	30	10	8	12	30	35
9. Albpetrol Patosi	28	30	10	8	12	38	48
10. Laçi	28	30	11	6	13	26	37
11. FK Tirana	27	30	7	13	10	24	28
12. Sopoti	27	30	9	9	12	36	41
13. Flamurtari Vlora	27	30	8	11	11	28	34
14. Kastrioti	26	30	8	10	12	29	32
15. Tomori	25	30	11	3	16	28	53
16. Pogradeci	21	30	8	5	17	26	38

Relégués : Kastrioti, Tomori, Pogradeci.
Promu : Besëlidhja Lezha.

● *Quatorze équipes, la saison prochaine, en Première Division.*

BUTEUR

1. E. Dosti 21

Équipe type du champion, PARTIZANI TIRANA : Kasmi (Dani) — Berberi (Ndoci), Shulku, Ocelli, Bano — Myftari (Satko), Hoxha (Xhenga), Meta, Muça (Pelinxchi) — Dosti (Shehu). Coçlli. Entr. : S. Starova.

COUPE

(Quarts de finale)

Dinamo Tirana - Partizani ..... 2-1 ; 1-2 (4 t.a.b. à 5)
Albpetrol Patosi - Elbasani ..... 1-3 ; 4-1 a.p.
Teuta - Progradeci ..... 0-2 ; 2-0 (2 t.a.b. à 3)
Vllaznia - Sopoti ..... 1-0 ; 0-2

(Demi-finales)

Vllaznia - Albpetrol Patosi ..... 1-0 ; 1-3
Pogradeci - Partizani ..... 0-0 ; 0-1

(Finale)

PARTIZANI b. ALBPETROL PATROSI : 1-0. — But : Myftari (30e).

Arménie

CHAMPIONNAT

TOUR FINAL

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Shirak Gyumri	37	22	17	3	2	58	14
Omenydmen Erevan	37	22	17	3	2	75	31
3. Banantes Kotaik	36	22	17	2	3	77	26
4. Ararat Erevan	34	22	15	4	3	78	15
5. Van Erevan	23	22	11	1	10	48	53
6. Syunik Kapan	19	22	8	3	11	42	47
7. Kotaik Abovyan	17	22	7	3	12	32	45
Nairi Erevan	17	22	6	5	11	26	52
9. Om. SKIF Erevan	16	22	6	4	12	39	42
10. Zvartnots Echmiadzin	11	22	3	5	14	30	61
11. Kanaz Erevan	9	22	3	3	16	29	62
12. Kilikiya Erevan	8	22	3	2	17	21	107

BUTEURS

1. Vage Yagmuryan (Ararat) 38
2. Ashot Barsegyan (Banants) 34
3. Karen Markosyan (Ararat) 29
4. Sergei Airbabamyan (Impuls) 28
Gegam Oganesyan (Van) 28
6. Rafael Akopyan (Impuls) 27
7. Pogos Galustyan (Omenydmen) 26

COUPE

Ararat Erevan-Shirak Gyumri 3-1

Bulgarie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LEVSKI SOFIA	50	30	22	6	2	76	28
2. CSKA Sofia	42	30	17	8	5	66	31
3. Botev Plovdiv	38	30	16	6	8	53	33
4. Lok. Plovdiv	37	30	16	5	9	57	29
5. Lok. Sofia	35	30	11	13	6	52	39
6. Etar	35	30	13	9	8	37	36
7. Pirin	32	30	12	8	10	31	33
8. Lokomotiv Go	31	30	11	9	10	35	36
9. Tchernomorets	30	30	11	8	11	33	31
10. Béroé	28	30	10	8	12	29	35
11. Yantra	26	30	10	6	14	38	51
12. Spartak Varna	24	30	8	8	14	30	48
13. Dobroudja	22	30	9	4	17	31	56
14. Slavia Sofia	21	30	8	5	17	39	56
15. Haskovo	18	30	6	6	18	33	64
16. Sliven	13	30	6	1	23	26	57

Relégués : Haskovo, Sliven.
Promus : Tchermo More Varna, Choumen.

BUTEURS

1. Guetov (Levski) 26
2. Stoïanov (Lok. Sofia) 21
3. Sadakov (Lok. Plovdiv) 17
Draganov (CSKA) 17
5. Andonov (CSKA) 14

Equipe type du champion, LEVSKI SOFIA : P. Nikolov — P. Houbtchen, N. Iliev (Slavtchev), A. Markov, Dartilov — I. Iliev, Donkov, Guetov, Sirakov — Borimov, Yotov. Entr. : Ivan Voutzov.

COUPE

(Demi-finales)

Levski Sofia - Botev Plovdiv ..... 2-0 ; 0-3
Etar Tarnovo - CSKA Sofia ..... 2-3 ; 1-4

(Finale)

CSKA SOFIA b. BOTEV PLOVDIV : 1-0. — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Momirev. But : Kiril Metkov (10e). Avertissements : Babunski, Matchev, Draganov à CSKA Sofia ; Enguibarov à Botev Plovdiv.
CSKA SOFIA : Nenov — Matchev, Kirilov, Radoukanov, Babunski — Kirov, Nankov (Pavlov, 79e), Iskrenov (Draganov, 14e), Koilov — Andonov, Metkov. Entr. : Yontchev.
BOTEV PLOVDIV : Popov — Enguibarov, Borissov (Tchakarov, 78e), Kotchev, Rakov — I. Dobrevski (Bakalov, 78e), Petrov, Zaitzev, Hvoynev — Tzvetozar Dermendjiev, G. Dobrevski. Entr. : Dinko Dermendjiev.

Ukraine

COUPE

(Demi-finales)

Metallist Kharkov - Dinamo Kiev ..... 1-1 ; 0-3
Torpedo Zaporojie - Carpates Lvov ..... 0-1 ; 1-2

(Finale)

DINAMO KIEV b. CARPATES LVOV : 2-1 (1-0). — 47 000 spectateurs (entrée gratuite). Arbitre : M. Pianykh. Buts : Leonenko (23e), Toptchiev (64e), pour le Dinamo Kiev ; Plotko (89e s.p.), pour Carpates. Avertissement : Mokritski ou Carpates Lvov.
DINAMO KIEV : Koutepov — Loujni, Ponomarenko, Khrousslov (Charan, 85e), Chmatovalenko — Rebrov (Kovalets, 46e), Annenkov, Grytsina (Chkapenko, 64e), Toptchiev — Leonenko, Bezsmmertny. Entr. : Mikhail Fomenko.
CARPATES LVOV : Strontsitski — Romanichine, Tchijevski, Goussine, Mokritski — Petryk, Kardach, Leskiv, Chouliatitski (Kalichouk, 46e) — Plotko, Stelmakh (Mazour, 77e). Entr. : Miron Markevitch.

Croatie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ZAGREB	49	30	21	7	2	84	27
2. Hajduk Split	42	30	15	11	4	52	27
3. Zagreb	40	30	15	10	5	51	28
4. Rijeka	39	30	14	11	4	41	24
5. Cib. Vinkovci	31	30	11	9	10	31	30
6. Osijek	29	30	11	7	12	40	42
7. Varteks V.	29	30	10	9	11	38	47
8. Istra Pola	28	30	12	4	14	32	35
9. Inker	27	30	9	9	12	35	31
10. Segesta Sisak	25	30	10	5	15	31	44
11. Pazinka Pisino	25	30	7	11	12	20	28
12. Zadar	25	30	9	7	14	30	48
13. Radnik	25	30	9	7	14	30	52
14. Dubrovnik	25	30	9	7	14	24	37
15. Belisce	25	30	8	9	13	34	50
16. Sibenik	16	30	4	8	18	21	45

Relégués : Sibenik, Belisce.
Promus : Primorac Stobrec, Dubrava Zagreb.

BUTEURS

1. G. Vlaovic (Croatia) 15
2. I. Cvitanovic (Croatia) 14
A. Kozniku (Hajduk) 14

Équipe type du champion, CROATIA ZAGREB : Ibrahimovic (Butina) — Panadic, Madunovic, Lesjak, Istvanic (Borovic) — Halilovic, Skrinjar, Adzic (Turkovic), Cvitanovic — Vlaovic, Stanic. Entr. : M. Blazevic.

COUPE

(Finale aller)

***HAJDUK SPLIT b. CROATIA ZAGREB : 4-1.** — 45 000 spectateurs. Buts : Kozniku (Z), Jelivic, Novakovic pour Hajduk ; Stanic pour Croatia.

(Finale retour)

***CROATIA ZAGREB b. HAJDUK SPLIT : 2-1.** — 40 000 spectateurs.

Chypre

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. OMONIA	59	26	18	5	3	75	30
2. Apollon	57	26	17	6	3	66	25
3. Salamina	48	26	15	3	8	44	26
4. Apoel	43	26	12	7	7	52	39
5. Anortosi	39	26	11	6	9	32	33
6. Pezoporikos	34	26	8	10	8	46	39
7. AEL	33	26	9	16	11	42	40
8. Paralimni	33	26	10	3	13	46	48
9. Ethnikos	33	26	10	3	13	46	49
10. EPA Larnaca	32	26	8	8	10	40	48
11. Olympiakos	31	26	8	7	11	34	52
12. Evagoras	30	26	8	6	12	39	45
13. Aris	30	26	8	6	12	33	52
14. Apop	5	26	1	2	23	17	84

Relégués : Aris, Apop.
Barrage : Evagoras-Alki.
Promus : Aradipou, Apep.

BUTEURS

1. Scepovic (Apollon) 25
2. Ioannou (Apoel) 22
3. Tutic (Omonia) 18
4. Xiurruppas (Omonia) 16

Équipe type du champion, OMONIA NICOSIE : Christou (Charitou) — Kalotheou, Sakis, Constantinou, Christofi — Petsas, Savidis, Toutic, Malekos (Kantilos) — Xiouroupas, Dzuriac. Entr. : I. Arsov.

Lettonie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SKONTO RIGA	38	22	18	2	2	48	10
2. RAF Jelgava	38	22	17	4	1	43	6
3. VEF Riga	33	22	14	5	3	46	14
4. Pardaugava Riga	29	22	13	3	6	45	22
5. Kompar/D. Riga	28	22	11	6	5	48	19
6. Olimp. Liepaja	25	22	10	5	7	30	25
7. Daugavpils	19	22	8	3	11	25	32
8. Torpedo Riga	17	22	5	7	10	28	40
9. V. Rezekne	16	22	7	2	13	29	43
10. Gauja Valmiera	15	22	6	3	13	26	48
11. Starts Broceni	4	22	2	—	20	19	76
12. Dilar Ilukste	2	22	—	2	20	10	62

Relégués : Starts Broceni, Dilar Ilukste.
Promus : Decemviri Riga, Zenta Riga (qui a depuis fusionné avec VEF Riga).

BUTEURS

1. Vyacheslavs Zhavnerovich (VEF) 19
2. Modris Zuyevs (RAF) 13
3. Alexeis Semyonovs (Skonto) 12
Dzintars Savalnieks (Gauja) 12
5. Yuris Khudyakovs (Kompar/Daugava) 10
Aivars Poznaks (Vairogs) 10
7. Andris Smaukstelis (Vairogs) 9
Alexanders Yeliseyevs (Skonto) 9

Équipe type du champion, SKONTO RIGA : Grishins — Zemlinskis, Gnedois, Astafien (L. Lobanov), Blagonadezhdins — Dibrivnijs, Shketov, Stepanov (Semionov), Dementiev (Stradnis) — Tarasov, Eliseiev. Entr. : Jachodim.

BARRAGE POUR LE TITRE

Le 22-10 à Riga.
SKONTO RIGA b. RAF JELGAVA : 3-2. — 2 500 spectateurs. Buts : Eliseyevs (2), Astafievs pour Skonto ; Zuyevs Zarins, pour RAF Jelgava.
SKONTO : Grishins, Blagonadezhdins, Astafyevs, Gnedois, Zemlinskis, Stepanovs (Semyonovs, 46e), Shketovs, Stradins, Dibrivnijs, Packo, Yelliseyevs.
RAF : Igoshins, Svans (Sidorovs, 46e), Erglis, V. Ivanovs, Kondratenko, Abzhinovs, Zarins, Alexeyenko, S. Ivanovs (Babichevs, 70e), Bulders, Zuyevs.

COUPE

(Demi-finales)

Kompar-Daugava Riga - Pardaugava Riga . 2-1 (a.p.)
Olimpija Liepaja - Skonto Riga 0-1

(Finale)

Skonto Riga - Kompar-Daugava Riga ..... 1-0 (a.p.)

Yougoslavie

COUPE

(Quarts de finale)

Sutjeska - Étoile Rouge ..... 1-2 ; 0-2
Vojvodina - Partizan ..... 1-1 ; 1-4
Zemun - Agro Unia ..... 5-1 ; 1-0
Zastava - Buducnost ..... 1-1 ; 2-2

(Demi-finales)

Étoile Rouge - Zemun 2-0
Zastava - Partizan 0-4

(Finale aller)

A Belgrade,
PARTIZAN b. *ÉTOILE ROUGE : 1-0. — 30 000 spectateurs. But : Zahovic.

(Finale retour)

A Belgrade,
ÉTOILE ROUGE b. *PARTIZAN : 1-0 (5 t.a.b. à 4). — 45 000 spectateurs.

ITALIE 1992-1993

	ANCÔNE	ATALANTA	BRESCIA	CAGLIARI	FIORENTINA	FOGGIA	GENOA	INTER	JUVENTUS	LAZIO	MILAN AC	NAPLES	PARME	PESCARA	ROMA	SAMPDORIA	TORINO	UDINESE
ANCÔNE		0-2	5-1	0-1	2-1	3-0	0-0	3-0	0-1	0-3	1-3	1-1	1-1	5-3	1-1	2-3	0-1	1-0
ATALANTA	2-1		1-1	2-1	2-1	2-1	1-2	1-1	2-1	2-2	1-1	3-2	2-1	2-1	3-1	1-2	0-0	2-0
BRESCIA	1-1	2-0		0-2	1-1	4-1	2-2	1-3	2-0	2-0	0-1	2-1	0-1	1-0	0-2	3-1	0-0	2-1
CAGLIARI	3-0	2-1	3-1		2-1	1-1	3-0	0-0	0-0	1-1	1-1	1-0	0-1	4-0	1-0	0-2	0-0	1-1
FIORENTINA	7-1	0-1	2-2	2-1		6-2	1-1	2-2	2-0	0-2	3-7	1-1	1-1	2-0	2-1	4-0	0-0	2-2
FOGGIA	1-0	1-0	0-0	1-1	1-0		2-2	1-3	2-1	2-1	2-2	2-4	1-0	1-0	0-0	1-0	0-0	1-0
GENOA	4-4	1-0	1-1	2-3	2-2	0-0		1-1	2-2	2-3	2-2	2-1	1-1	4-3	0-0	0-0	2-1	1-0
INTER	3-0	1-0	2-1	3-1	2-2	1-1	4-0		3-1	2-0	1-1	0-0	2-1	2-0	1-1	0-0	3-0	2-2
JUVENTUS	5-1	4-1	0-0	2-1	3-0	4-2	1-0	0-2		4-1	0-1	4-3	2-2	2-1	1-1	1-1	2-1	5-1
LAZIO	5-0	3-0	2-0	1-2	2-2	1-1	1-1	3-1	1-1		2-2	4-3	5-2	2-1	1-1	2-1	1-2	4-0
MILAN AC	2-0	2-0	1-1	1-0	2-0	1-0	1-0	1-1	1-3	5-3		2-2	0-1	4-0	0-0	4-0	0-0	1-1
NAPLES	0-0	1-0	0-0	1-0	4-1	2-0	2-2	1-2	2-3	3-1	1-5		1-1	2-0	2-1	1-1	1-1	3-0
PARME	3-0	0-0	2-0	3-1	1-1	4-0	1-0	2-0	2-1	2-1	0-2	1-1		1-0	3-1	1-0	2-2	3-1
PESCARA	4-3	2-0	2-0	0-1	0-2	0-3	1-2	1-4	5-1	2-3	4-5	3-0	0-2		1-1	2-2	2-2	2-2
ROMA	2-1	2-2	2-3	1-1	1-1	3-1	3-0	4-1	2-0	0-0	0-1	1-1	1-0	0-1●		0-0	4-5	1-1
SAMPDORIA	3-1	2-3	1-0	2-0	2-0	3-3	4-1	1-3	1-1	3-3	1-2	3-1	2-1	1-1	2-2		0-1	2-0
TORINO	4-1	1-1	1-0	0-5	1-1	1-1	1-1	1-2	1-2	1-1	1-1	0-1	3-0	3-1	0-0	2-2		1-0
UDINESE	2-0	1-2	2-2	2-1	4-0	3-2	3-0	2-1	0-0	0-0	0-0	2-0	1-0	5-2	1-2	1-2	1-0	

Italie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. MILAN	50	34	18	14	2	65	32
2. Inter	46	34	17	12	5	59	36
3. Parme	41	34	16	9	9	47	34
4. Juventus	39	34	15	9	10	59	47
5. Lazio	38	34	13	12	9	65	51
6. Cagliari	37	34	14	9	11	45	33
7. Sampdoria	36	34	12	12	10	50	48
8. Atalanta	36	34	14	8	12	42	44
9. Torino	35	34	9	17	8	38	39
10. Roma	33	34	8	17	9	42	39
11. Naples	32	34	10	12	12	49	50
12. Foggia	32	34	10	12	12	38	53
13. Genoa	31	34	7	17	10	41	55
14. Fiorentina	30	34	8	14	12	53	56
15. Udinese	30	34	10	10	14	42	48
16. Brescia	30	34	9	12	13	36	44
17. Ancône	19	34	6	7	21	40	73
18. Pescara	17	34	6	5	23	45	74

Relégués : Pescara, Ancône, Fiorentina, Brescia.
Promus : Reggiana, Cremonese, Lecce Piacenza.

BUTEURS

1. Signori (Lazio) 26
2. R. Baggio (Juventus) 21
Balbo (Udinese) 21
4. Rubeu Sosa (Inter) 20
5. Batistuta (Fiorentina) 16
Fonseca (Naples) 16
7. Mancini (Sampdoria) 15
8. Ganz (Atalanta) 14
9. Raducioiu (Brescia) 13
Van Basten (Milan AC) 13
Papin (Milan AC) 13

Équipe type du champion, MILAN AC : S. Rossi — Tassotti, Costacurta, F. Baresi, Maldini — Albertini (Cranio), Rijkaard, Gullit (Donadoni), Lentini, Van Basten (Papin), Massaro. Entr. : Capello.

COUPE

(Quarts de finale)

Naples - AS Roma 0-0 (0-2)
Milan AC - Inter Milan 0-0 (3-0)
Juventus Turin - Parme 2-1 (1-1)
Lazio Rome - Torino 2-2 (2-3)

(Demi-finales)

AS Roma - Milan AC 2-0 (0-1)
Torino - Juventus Turin 1-1 (2-2)

(Finale aller)

A Turin (stade des Alpes),
TORINO b. AS ROMA : 3-0 (1-0). — 43 732 spectateurs. Arbitre : M. Amendolia. Buts : Benedetti (13e c.s.c.), Cois (58e), Fortunato (78e). Avertissements : Annoni, Fusi, Sergio au Torino ; Petruzzi à la Roma.
TORINO : Marchegiani — Bruno, Mussi, Annoni (Cois, 46e), Fusi — Fortunato, Sordo (Sergio, 76e), Scifo, Venturin — Aguilera, Silenzi. Entr. : Mondonico.
ROMA : Fimiani — Garzya, Petruzzi (Muzzi, 46e), Benedetti, Aldair (Comi, 63e) — Bonacina, Piacentini, Mihajlovic, Giannini — Hässler, Rizzitelli. Entr. : Boskov.

● *Finale retour le 19-6 à Rome.*

Malte

CHAMPIONNAT

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FLORIANA	29	18	13	3	2	35	13
2. H. Spartans	24	18	11	2	5	46	23
3. FC Valletta	24	18	10	4	4	32	23
4. St. Andrew's	22	18	9	4	5	43	30
5. Hibernians	21	18	9	3	6	45	30
6. Sl. Wanderers	15	18	6	3	9	26	31
7. Rabat Ajax	15	18	6	3	9	30	38
8. Birkirkara	13	18	5	3	10	22	37
9. St. George's	10	18	3	4	11	18	44
10. Mellieha	7	18	2	3	13	14	42

Equipe type du champion, FLORIANA FC : Cluett — P. Brincat, Buttigieg, Cauchi, Galea — Aquilina, A. Busuttil, Marlow — M. Miller, Buhagiar (Kim Wright), B. Crawley. Entr. M. Miller.

COUPE

(Demi-finales)

Floriana - Rabat Ajax 3-0
Sliema Wanderers - St. Andrews 2-0

(Finale)

FLORIANA b. SLIEMA WANDERERS : 5-0. — Buts : Crawley (3), Wright, Miller.

Géorgie

COUPE

(Finale)

Dinamo Tbilissi - FC Batoum 4-2

PAYS-BAS 1992-1993	AJAX	CAMBUUR LEEUWARDEN	FC DEN BOSCH	DORDRECHT'90	FEYENOORD	FORTUNA SITTARD	GO AHEAD EAGLES	FC GRONINGEN	MVV MAASTRICHT	PSV EINDHOVEN	RKC WAALJWICK	RODA JC	SPARTA	FC TWENTE	FC UTRECHT	VITESSE ARNHEM	FC VOLENDAM	WILLEM II TILBURG
AJAX		3-1	4-0	4-1	5-2	5-1	3-1	4-0	2-2	1-2	2-1	4-2	6-0	0-1	1-1	4-0	1-1	0-0
CAMBUUR LEEUWARDEN	1-3		2-1	5-0	0-1	1-3	1-1	0-0	0-4	0-1	0-2	1-1	0-0	4-2	1-2	1-3	0-0	3-1
FC DEN BOSCH	2-2	3-2		2-0	1-5	1-2	0-1	0-2	4-1	2-2	1-3	4-3	1-1	2-0	2-0	0-0	0-5	0-3
DORDRECHT'90	0-3	4-0	1-1		1-5	1-2	0-0	0-0	2-2	2-2	0-1	0-1	0-0	0-0	0-2	3-3	0-4	0-2
FEYENOORD	0-3	3-1	5-0	3-0		4-1	4-2	3-1	3-4	1-1	4-1	3-0	2-2	1-1	0-0	2-2	2-0	3-0
FORTUNA SITTARD	1-4	1-1	1-1	0-2	0-1		3-1	1-1	1-1	1-5	4-1	1-1	1-0	0-2	1-1	1-2	0-0	0-1
GO AHEAD EAGLES	0-6	1-1	2-0	2-1	1-1	4-2		0-0	1-2	0-3	2-4	2-0	1-0	2-1	1-1	0-3	0-0	0-0
FC GRONINGEN	0-3	0-1	1-1	3-0	0-5	2-1	2-1		2-1	0-1	2-2	0-0	1-2	1-1	2-1	0-1	2-1	1-1
MVV MAASTRICHT	1-1	1-3	2-1	1-0	0-2	5-0	3-0	1-0		1-5	1-1	2-1	0-2	2-0	0-3	1-0	0-1	2-0
PSV EINDHOVEN	2-1	3-0	7-0	4-1	1-1	5-0	2-0	3-0	2-1		0-3	2-0	3-1	6-2	3-1	1-0	2-2	1-1
RKC WAALJWICK	0-5	2-2	4-2	0-3	1-2	1-3	2-1	1-2	0-3	0-3		1-4	4-0	2-1	2-4	0-0	2-3	0-0
RODA JC	1-3	3-2	4-1	1-3	1-2	4-1	4-0	4-2	0-0	2-0	1-1		1-2	2-2	1-3	0-2	1-0	2-0
SPARTA	0-0	2-2	2-0	0-0	0-2	1-0	6-4	1-0	0-0	2-5	0-0	2-4		2-3	1-3	0-3	0-2	1-0
FC TWENTE	2-0	1-1	5-0	2-3	0-5	4-1	4-0	5-0	3-0	1-2	0-0	4-0	5-0		5-1	0-0	2-1	1-0
FC UTRECHT	1-2	1-1	1-1	1-1	0-0	4-0	0-2	1-0	0-1	2-0	0-1	2-1	1-1	0-1		0-3	2-0	0-1
VITESSE ARNHEM	2-2	1-1	2-0	3-0	1-1	5-0	2-2	0-0	2-1	1-0	2-2	6-1	3-2	0-1	1-1		0-0	2-0
FC VOLENDAM	0-0	0-0	3-0	4-1	1-2	2-0	1-0	1-3	1-2	3-1	0-2	0-0	3-3	1-1	2-2	1-1		5-1
WILLEM II TILBURG	1-0	4-0	1-1	5-0	0-2	2-0	2-1	1-1	4-1	1-1	0-2	1-0	5-0	0-1	1-2	1-2	1-3	

Israël

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. B. JERUSALEM	71	33	22	5	6	64	38
2. Maccabi Tel Aviv	62	33	18	8	7	74	36
3. Bnei Yehoudah	56	33	17	5	11	66	57
4. H. Beer Shebah	54	33	15	9	9	52	36
5. Maccabi Haifa	47	33	12	11	10	55	46
6. Hapoel Holon	44	33	13	5	15	49	49
7. Hapoel Haifa	40	33	11	7	15	42	51
8. Macc. Nathanyah	39	33	11	6	16	35	57
9. Hapoel Tel Aviv	38	33	10	8	15	52	64
10. M. P. Tikvah	38	33	9	11	13	43	55
11. H. Petah Tikvah	36	33	10	6	17	41	44
12. Betar Tel Aviv	25	33	6	7	20	28	68

Relégués : Betar Tel-Aviv.
Promus : Ironi Ashdod, Maccabi Hertsliyah, Hapoël Kfar-Sabah.

BUTEURS

1. A. Mizrahi (Bnei-Yehoudah)	26
2. Koudritski (Bnei-Yehoudah)	17
Melikah (Maccabi Tel-Aviv)	17
Zvabi (Hapoël Beer-Shebah)	17
5. Marcu (Hapoël Holon)	16

Équipe type du champion, BETAR JERUSALEM : Assayag — Hillel, Tartiar, Azoulay, Lévy — Menahem, Hahila (E. Mizrahi), Harazi, Schwartz — Greshneev, Ohana. Entr. : Dror Kashtan.

COUPE

(Finale)

Maccabi Haifa - Maccabi Tel-Aviv 1-0

Hongrie

COUPE

(Quarts de finale)

Hispest-Honved - Haladas	2-1 ; 1-4
Saraud - MTK Budapest	2-1 ; 0-3
Ferencvaros - Pecs	2-0 ; 2-0
BVSC - Bekescsaba	2-0 ; 1-4

(Demi-finales)

• MTK Budapest - Ferencvaros	1-1 ; 0-1
Haladas - Bekescsaba	3-0 ; 1-3

(Finale aller)

Haladas - Ferencvaros	1-1

● Finale retour le 23-6.

Pays-Bas

CHAMPIONNAT

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FEYENOORD	53	34	22	9	3	82	32
2. PSV Eindhoven	51	34	22	7	5	81	34
3. Ajax	49	34	20	9	5	87	30
4. Vit. Arnhem	46	34	16	14	4	58	29
5. FC Twente	42	34	17	8	9	64	39
6. FC Volendam	37	34	12	13	9	51	34
7. Maastricht VV	37	34	15	7	12	49	47
8. FC Utrecht	35	34	12	11	11	44	40
9. RKC Waalwijk	33	34	12	9	13	49	57
10. Willem II	32	34	12	8	14	41	38
11. Roda JC	29	34	11	7	16	51	59
12. FC Groningen	29	34	9	11	14	31	49
13. Sp. Rotterdam	27	34	8	11	15	36	65
14. Cambuur	25	34	6	13	15	39	58
15. GA Eagles	25	34	8	9	17	36	64
16. Fort. Sittard	21	34	7	7	20	34	76
17. FC Den Bosch	21	34	6	9	19	35	79
18. Dordrecht' 90	20	34	5	10	19	30	68

Relégué : SVV Dordrecht'90.
Barragistes : Groupe A : Heerenveen, NEC Nimègue (Fortuna Sittard). Groupe B : De Graafschap, NAC Bréda (FC Den Bosch).
Promu : VV Venlo.

BUTEURS

1. Bergkamp (Ajax)	26
2. Romario (PSV)	22
3. E. Meijer (MVV)	20

Equipe type du champion, FEYENOORD : De Goey — Van Gobbel, J. De Wolf, J. Metgod, Refos (H. Fraser) — Scholten, Bosz, Rob Witschge — Taument, Kiprich (Obiku), Blinker. Entr. : Van Hanegem.

COUPE

(Quarts de finale)

Ajax - Twente	4-2 a.p.
FC Den Bosch - Groningue	2-0
Heereveen - PSV Eindhoven	2-1 a.p.
Feyenoord - FC Zwolle	1-1 (4 t.a.b. à 1)

(Demi-finales)

Heerenveen - FC Den Boesch	2-1
Ajax - Feyenoord	5-0

(Finale)

A Rotterdam,
AJAX b. SC HEERENVEEN (D II) : 6-2 (2-1). — Arbitre : M. Van Vliet. 45 000 spectateurs. Buts : Davids (7*), Overmars (45*, 89*), Pettersson (70*), Bergkamp (80*), Petersen (88*) pour Ajax Amsterdam ; Regtop (36*), Camataru (90*) pour SC Heerenveen. Avertissements : Vink à Ajax ; Ten Voorde à Heerenveen.
AJAX : Van der Sar — Silooy, Blind, F. de Boer — Vink (R. de Boer, 78*), Jonk (Kreek, 66*), Bergkamp, Davids — Petersen, Pettersson, Overmars. Entr. : L. Van Gaal.
HEERENVEN : Swager — Doesburg, Ten Voorde (Camataru, 64*), De Jong, Verbeek (Kuil, 46*) — Roelofsen, Echteld, De Visser — Schaab, Tammer, Regtop. Entr. : F. Korbach.

Russie

CHAMPIONNAT
PREMIÈRE PHASE

Groupe A

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Dinamo Moscou	24	18	10	4	4	35	16
2. Lokomotiv Moscou	24	18	9	6	3	23	14
3. Spartak Vladikavkaz	23	18	9	5	4	31	18
4. CSKA Moscou	23	18	9	5	4	29	20
5. Tekst. Kamyshine	21	18	8	5	5	20	17
6. Our. Ekaterinbourg	19	18	8	3	7	28	29
7. Okean Nakhodka	18	18	7	4	7	24	25
8. Fakel Voronezh	14	18	4	6	8	10	19
9. Dinamo Stavropole	9	18	4	1	13	14	31
10. Din.-Gazovik Tyumen	5	18	2	1	15	11	36

Groupe B

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Spartak Moscou	28	18	11	6	1	35	9
2. Asmaral Moscou	26	18	11	4	3	34	21
3. Lok. Novgorod	23	18	7	9	2	16	11
4. Rostselmash Rostov	20	18	7	6	5	20	17
5. Kr. Sov. Samara	18	18	5	8	5	12	19
6. Torpedo Moscou	17	18	7	3	8	20	20
7. Rotor Volgograd	16	18	6	4	8	23	19
8. Zenit St-Pétersbourg	14	18	4	6	8	21	35
9. Kuban Krasnodar	12	18	3	6	9	19	30
10. Shinnik Yaroslavl	6	18	1	4	13	11	30

TOUR FINAL
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SPARTAK MOSCOU	24	14	10	4	–	36	12
2. Spartak Vladikavkaz	17	14	7	3	4	26	20
3. Dinamo Moscou	16	14	6	4	4	26	21
4. Lokomotiv Moscou	15	14	5	5	4	14	15
5. CSKA Moscou	14	14	5	4	5	25	19
6. Lok. Nizhni Novgorod	11	14	2	7	5	10	18
7. Asmaral Moscou	9	14	3	3	8	17	36
8. Rostselmash Rostov	6	14	1	4	9	3	16

BUTEURS

1. Velli Kasumov (Spartak M)	16
2. Kirill Rybakov (Asmaral)	13
3. Naim Suleimanov (Spartak V)	12
Dmitri Radchenko (Spartak M)	12
5. Igor Ledyakhov (Spartak M)	10
Alexander Grishin (CSKA)	10
7. Andrei Kobelev (Dinamo)	8
Oleg Sergeyev (CSKA)	8

TOUR PROMOTION-RELÉGATION
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. O. EKATERINBOURG	30	22	12	6	4	40	21
2. Tekst. Kamyshine	28	22	12	4	6	23	13
3. Torpedo Moscou	28	22	*2	4	6	27	17
4. Rotor Volgograd	26	22	11	4	7	35	22
5. Okean Nakhodka	25	22	10	5	7	26	26
6. Kr. Sovetov Samara	25	22	9	7	6	22	16
7. Dinamo Stavropole	24	22	10	4	8	27	23
8. Zenit St-Pétersbourg	24	22	9	6	7	30	25
9. Fakel Voronezh	22	22	9	4	9	17	17
10. Kouban Krasnodar	14	22	4	6	12	16	35
11 Shinnik Yaroslavl	11	22	3	5	14	19	34
12. D.G. Tyumen	7	22	3	1	18	16	49

BUTEURS

1. Yuri Matveyev (Ouralmash)	20
2. Oleg Garin (Okean)	16
3. Vladimir Kulik (Zenit)	13

Relégués : Zenit St-Petersbourg, Fakel Voronezh, Koubou Krasnodar, Shinnik Yaroslav, Dinamo-Gazovik Tyumeu.
Promus : Kamaz Naberezhnye Chelny, Zhemchouzhina Sochi, Louch Vladivostok.
Équipe type du champion, SPARTAK MOSCOU : Tchertchesov — Khlestov, Tchernyshev, A. Ivanov, Onopko (Mamedov) — Karpine, Pyatnitski, D. Popov (Pisarev), Ledyakhov — Radtchenko, Bestchastnykh. Entr. : Oleg Romantsev.

Portugal

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC PORTO	54	34	24	6	4	59	17
2. Benfica	52	34	22	8	4	60	18
3. Sporting Portugal	45	34	17	11	6	59	30
4. Boavista	39	34	14	11	9	46	34
5. Maritimo Funchal	37	34	15	7	12	56	48
6. Farense	35	34	11	13	10	41	36
7. Belenenses	34	34	11	12	11	42	40
8. Beira Mar	32	34	10	12	12	24	33
9. Gil Vicente	31	34	12	7	15	34	42
10. Paços de Ferreira	31	34	10	11	13	35	44
11. V. Guimaraes	31	34	14	3	17	41	53
12. Sp. Braga	30	34	12	6	16	33	34
13. Estoril Praia	30	34	9	12	13	29	41
14. Famalicao	30	34	10	10	14	29	48
15. Salgueiros	29	34	10	9	15	28	44
16. Tirsense	28	34	10	8	16	27	37
17. Sp. Espinho	28	34	9	10	15	38	55
18. Desp. Chaves	16	34	4	8	22	34	61

Relégués : Tirsense, Sporting Espinho, Desportivo Chaves.
Promus : Estrella Amadora, Unia Madeira, Vitoria Setubal.

BUTEURS

1. Cadete (Sporting)	10
2. Artur (Boavista)	13
Owubokiri (Boavista)	13

Equipe type du champion, FC PORTO : Vitor Baia — Joao Pinto (Rui Jorge), Fernando Couto, Aloisio, Bandeirinha — Jorge Couto (Andre), Rui Felipe (Jaime Magalhaes), Semedo, I. Timofte — Kostadinov, Domingos (Toni). Entr. : Carlos Alberto Silva.

COUPE

(Demi-finales)

Boavista - Sporting	1-0 a.p.
Benfica - Vitoria Guimaraes	2-1

(Finale)

Le 10-6 à Lisbonne,
BENFICA b. BOAVISTA : 5-2 (2-1). . — 60 000 spectateurs. Arbitre : M. Veiga Trigo. Buts : Paneira (31*), Joao Pinto (33*), Futre (47*, 72*), Rui Aguas (87*) pour Benfica ; Marlon Brandao (44*), Tavares (59*) pour Boavista. Avertissements : Futre (62*) à Benfica ; Garrido (54*), Lemajic (65*), Bobo (80*) à Boavista.
BENFICA : Neno — Veloso, Mozer, William, Schwarz — Paulo Sousa, Paneira (Isaias, 79*), Rui Costa (Helder, 79*), J. Pinto — Rui Aguas, Futre. Entr. : Toni.
BOAVISTA : Lemajic — Sousa (Owubokiri, 46*), Rui Bento, Garrido, Nogueira — Caetano (Nelson, 73*), Casaca, Bobo, Tavares — Marlon Brandao, Artur. Entr. : Manuel José.

Slovénie

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LJUBLJANA	52	34	22	8	4	94	20
2. Branik Maribor	48	34	18	12	4	49	19
3. Mura	46	34	19	8	7	60	28
4. Ljubljana	40	34	16	8	10	44	34
5. Naklo	40	34	15	10	9	54	47
6. Kompas Hol.	38	34	14	10	10	38	33
7. Studio D.	38	34	13	12	9	35	30
8. Koper	35	34	11	13	10	40	44
9. Rudar	33	34	13	7	14	45	52
10. Publikum	32	34	12	8	14	37	47
11. Slovan Mavrica	31	34	9	13	12	45	43
12. Gorica	31	34	11	9	14	39	46
13. Izola	30	34	10	10	14	45	45
14. Potrosnik	29	34	12	5	17	51	62
15. Zagorje	28	34	10	8	16	29	40
16. Steklar	22	34	4	14	16	33	72
17. Zeleznicar	20	34	6	8	20	30	62
18. Nafta	19	34	6	7	21	30	64

Relégués : Elektroelement Zagorje, Steklar, Zeleznicar, Nafta Lendava.
Promus : Primorje Ajdovscinu, Istragas Jadrau Dekani (de Koper).
Équipe type du champion, OLIMPIJA LJUBJANA : Simeunovic — Podgajski, Zulic, Hadjialagic, Englaro — Vrabac, Djuranovic, Milinovic (Benedejcic), Ubavic (Protega) — Zelko, Topic. Entr. Pertic.

COUPE

(Finale)

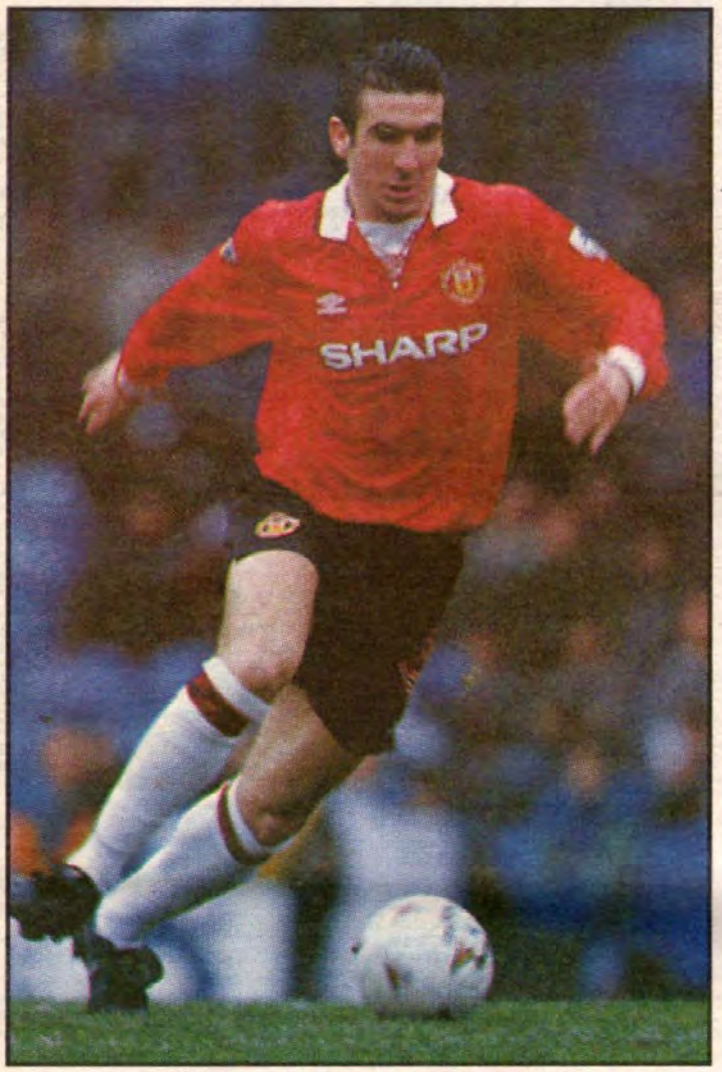
Le 2 juin à Celje,
OLYMPIJA LJUBLJANA b. PUBLIKUM CELJE : 2-1 (1-0). — 2 500 spectateurs. Arbitre : M. Jomsek. Buts : Topic (42*), Djuranovic (50*), pour Olympija ; Bosirevic (63*), pour Publikum. Avertissements : Pirc à Publikum ; Protega, Podgajski, Hadzialagic, à Olympija.
OLYMPIJA : Simeunovic — Protega, Hudarin (Zelko), Milinovic, Hadzialagic — Vrabac, Djuranovic, Zibret, Benedejcic (Podgajski) — Ubavic, Topic.
PUBLIKUM : Kozelj — Turk, D. Romih (R. Romih), Zilnik, C. Blotnik — Pirc, Stancar, Pranjic, Besirevic — Povnik, Gorsek.

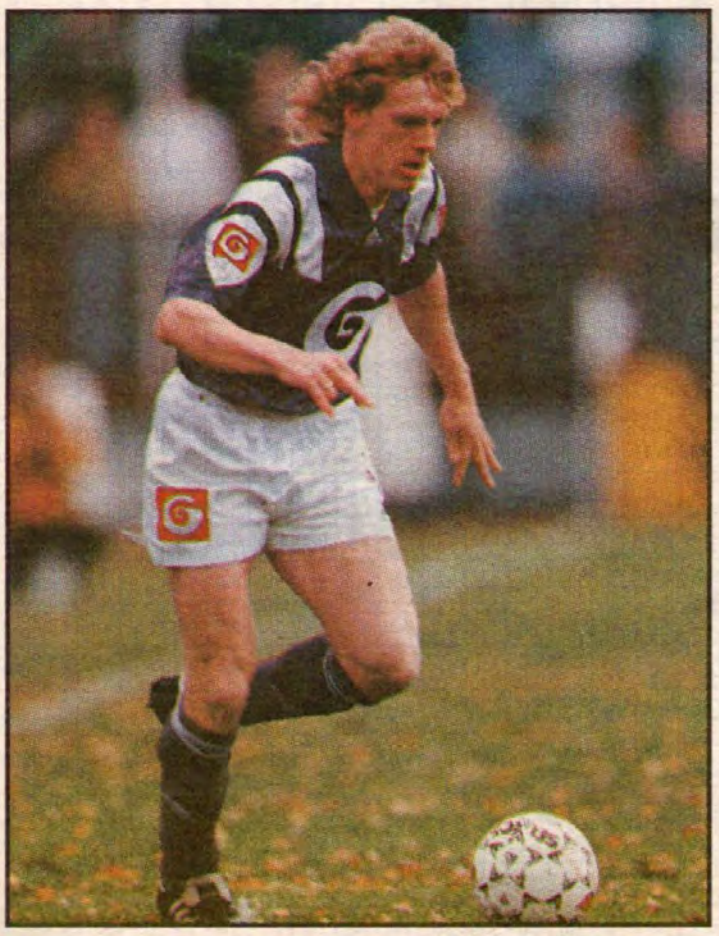
PORTUGAL 1992-1993	BEIRA MAR	BELENENSES	BENFICA	BOAVISTA	BRAGA	CHAVES	ESPINHO	ESTORIL PRAIA	FAMALICAO	FARENSE	GIL VINCENTE	MARITIMO FUNCHAL	PAÇOS DE FERREIRA	FC PORTO	SALGUEIROS	SPORTING PORTUGAL	TIRSENSE	VITORIA GUIMARAES
BEIRA MAR		0-0	1-0	0-2	0-0	0-0	2-1	3-0	1-1	1-1	0-1	1-0	0-1	0-1	1-0	1-1	1-0	1-0
BELENENSES	0-0		1-1	2-1	1-2	1-0	1-2	0-0	7-0	1-1	2-0	1-0	4-1	0-0	1-0	2-2	3-0	3-0
BENFICA	0-0	5-1		2-0	2-1	3-1	5-1	4-0	1-0	1-0	2-1	5-1	5-0	0-0	0-0	1-0	1-0	3-1
BOAVISTA	4-0	1-0	2-3		0-0	2-0	0-0	1-0	4-0	3-1	2-0	2-1	0-0	1-0	1-0	0-0	0-0	1-3
BRAGA	1-2	3-0	0-2	2-1		1-0	2-2	2-1	4-1	0-1	0-1	2-1	2-0	0-1	3-0	0-0	3-0	0-1
CHAVES	0-0	1-2	0-1	0-1	2-1		1-1	5-2	1-1	2-2	1-2	1-2	1-2	1-2	3-0	0-2	1-0	1-1
ESPINHO	1-3	3-1	0-3	2-2	0-1	2-2		3-1	1-0	1-1	1-0	0-1	1-1	1-4	1-1	3-1	1-0	2-1
ESTORIL PRAIA	1-0	1-1	0-0	0-0	0-0	2-1	1-0		2-2	1-0	0-0	1-0	0-0	1-3	1-0	2-2	4-0	1-0
FAMALICAO	0-1	0-0	1-0	1-1	1-1	2-1	0-0	1-2		1-0	0-0	2-0	1-0	0-3	3-1	1-2	1-0	0-0
FARENSE	2-2	1-1	0-0	1-1	1-0	3-0	4-1	1-1	3-0		3-1	2-2	2-0	1-0	2-0	0-0	1-0	4-1
GIL VICENTE	3-0	0-1	1-1	0-2	0-1	5-2	1-2	2-0	0-1	2-1		2-0	0-1	0-3	2-0	1-0	1-2	2-0
MARITIMO FUNCHAL	1-0	4-2	1-1	3-2	1-0	2-1	2-1	1-1	4-2	2-1	7-1		1-1	0-1	2-2	4-2	3-1	3-0
PAÇOS DE FERREIRA	4-0	1-1	0-2	1-4	3-0	2-0	2-2	2-0	0-0	4-1	0-0	1-1		1-2	0-1	0-3	1-0	1-0
FC PORTO	0-0	3-0	1-0	1-1	2-0	2-1	1-0	1-0	0-1	3-0	4-1	2-0	2-0		4-1	0-0	3-1	2-0
SALGUEIROS	0-0	2-1	0-3	3-1	2-0	1-1	2-1	2-1	0-2	0-0	1-1	1-2	2-2	0-3		2-0	1-0	0-1
SPORTING PORTUGAL	3-1	3-0	2-0	4-0	2-0	5-0	3-0	1-1	4-3	2-0	0-0	3-2	3-1	1-1	0-1		0-0	4-1
TIRSENSE	2-1	0-0	1-2	1-1	2-1	2-1	2-0	1-0	3-0	0-0	1-1	1-0	0-0	3-0	1-1	0-1		2-0
VITORIA GUIMARAES	2-1	2-1	0-1	3-2	1-0	4-2	3-1	2-1	1-0	2-0	1-2	2-2	3-2	1-3	0-1	2-3	2-1	

BILAN 92-93 Qualifiés européens

L'Europe haut de gamme

A moins de surprises lors des deux premiers tours qualificatifs, la Ligue des champions présentera un superbe plateau la saison prochaine. Pour rejoindre l'Olympique de Marseille, les têtes de liste seront nombreuses, du Manchester de Cantona au Milan de Papin, en passant par Anderlecht, Feyenoord, Porto ou le Werder de Brême.





Manchester United avec Cantona, Anderlecht avec Van Vossen : les combats seront rudes pour les défenses adverses. *(Photos PRESSE SPORTS)*

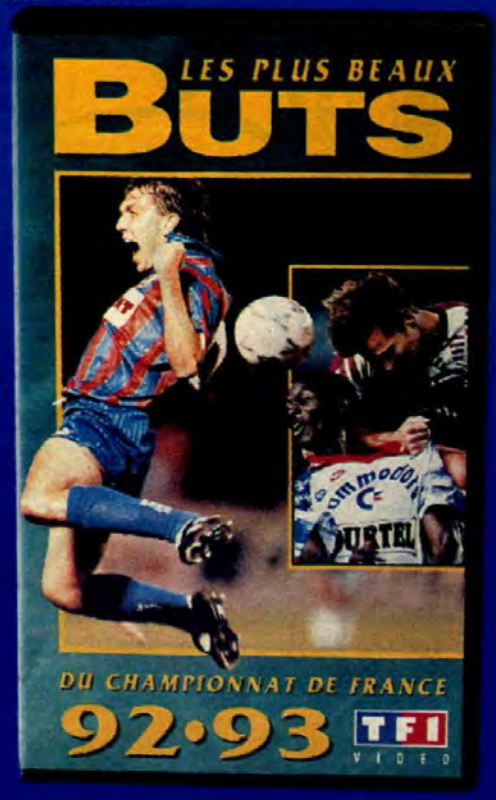
1992-1993	Indice UEFA	C 1	C 2	C 3
ITALIE	52,837	Milan AC	Parme AS Roma ou Torino	Inter Milan, Lazio Rome, Juventus Turin, Cagliari
ALLEMAGNE	42,927	Werder Brême	Bayer Leverkusen	Borussia Dortmund, Eintracht Francfort, Karlsruhe, Bayern Munich
ESPAGNE	40,266	Real ou FC Barcelone	Real ou Barcelone ou Valence ou Saragosse	La Corogne, Valence, Real ou Barcelone ou Ténérife ou Atletico Madrid ou FC Séville
BELGIQUE	37,633	Anderlecht	Standard de Liège	FC Malines, Waregem, Royal Antwerp
FRANCE	36,350	Marseille	Paris-SG	Monaco, Bordeaux, Nantes
PAYS-BAS	27,500	Feyenoord Rotterdam	Ajax Amsterdam	PSV Eindhoven, Vitesse Arnhem, Twente Enschede
PORTUGAL	27,366	FC Porto	Benfica	Boavista Sporting Lisbonne, Maritimo Funchal
RUSSIE	25,666	Spartak Moscou	Torpedo Moscou	Spartak Vladikavkaz, Dinamo Moscou, Lokomotiv Moscou
ROUMANIE	24,550	Dinamo Bucarest ou Steaua Bucarest	U. Craiova ou Dacia Unirea	Dinamo Bucarest ou Steaua U. Craiova ou Rapid
ÉCOSSE	19,750	Glasgow Rangers	Aberdeen	Celtic Glasgow, Dundee United
TCHÉCOSLOVAQUIE	19,000	Sparta Prague	Boby Brno (Tch.) FC Kosice (Slov.)	Slavia Prague, Slovan Bratislava
AUTRICHE	18,750	Austria Vienne	Rapid Vienne ou Wacker Innsbruck	Austria Salzbourg, Admira Wacker
ANGLETERRE	18,250	Manchester United	Arsenal	Aston Villa, Norwich City
GRÈCE	16,500	AEK Athènes	Panathinaikos	Olympiakos Le Pirée, OFI Héraklion
DANEMARK	15,665	?	Odense	?
SUISSE	14,750	Aarau	Lugano	Servette Genève, Young Boys Berne
TURQUIE	13,998	Galatasaray	Besiktas	Kocaelispor, Trabzonspor
POLOGNE	12,166	?	Katowice ou Ruch Chorzow	?
SUÈDE	12,100	AIK Stockholm	Degerfors ou Landskrona	Östers Växjo, IFK Norrköping
BULGARIE	11,083	Levski Sofia	CSKA Sofia	Botev Plovdiv, Lokomotiv Plovdiv
HONGRIE	11,000	Kispest Honved ou FC Vac	Ferencvaros ou Haladas	Kispest Honved ou FC Vac Ferencvaros ou Bekescsaba ou MTK
FINLANDE	9,999	Helsinki JK	My Pa	Kuusysi Lahti
ALBANIE	6,999	Partizani Tirana	Albpetrol Patosi	Teuta
ISLANDE	5,000	IA Akranes	Valur Reykjavik	KR Reykjavik
CHYPRE	4,500	Omonia Nicosie	Apollon ou Salamina ou Apoel ou Olympiakos	Apollon ou Salamina
NORVÈGE	4,499	Rosenborg	Lillestrom	Kongsvinger
IRLANDE DU NORD	3,332	Linfield	Bangor	Crusaders
EIRE	2,999	Cork City	FC Shelbourne	Bohemians Dublin
MALTE	1,999	Floriana	Sliema Wanderers	Hamrun Spartans
LUXEMBOURG	1,665	Avenir Beggen	FC Dudelange	Union Sportive Luxembourg
ILES FÉROÉ		B68 Toftir	Klaksvikar Idrotarsf	—
LIECHTENSTEIN		—	?	—
LETTONIE		Skonto Riga	Kompar Daugava	—
LITUANIE		?	?	—
ESTONIE		?	Nikol Tallinn	—
PAYS DE GALLES		Cwmbran Town	Cardiff City	—
UKRAINE		D. Kiev ou Dniepr	D. Kiev ou Carpates Lvov	?
CROATIE		Croatia Zagreb	Hajduk Split	FC Zagreb
SLOVÉNIE		Olimpija Ljubljana	Publikum Celje	Maribor Branik
ISRAËL		Betar Jérusalem	Maccabi Haifa	—
GÉORGIE		Dinamo Tbilissi	Batoum	—
YOUGOSLAVIE		Partizan Belgrade	Étoile Rouge Belgrade	Vojvodina Novi Sad

FOOT CENTER

Nouveautés Vidéos officielles

Système VHS - Sécam
Attention : Une cassette vidéo ne pourra être remplacée ou remboursée qu'après constatation d'un défaut par nos services techniques.

K7 «LES PLUS BEAUX BUTS 92.93»
Durée 60 mn env - Les plus beaux buts du Championnat de France 92.93 avec ses stars en lutte pour le titre envié de meilleur buteur ! Une heure de football joué à son meilleur niveau.
Réf. 801720 Prix *149 F*



K7 «FINALE COUPE MARSEILLE/MILAN AC»
Durée 105 mn environ - Le 26 Mai 1993, l'O. de Marseille met fin à une malédiction de presque 40 ans en remportant la Coupe d'Europe des Clubs Champions face au Milan AC - Revivez en intégralité ce match historique -
Réf. 801730 Prix *139 F*

K7 CHAMPIONS LEAGUE 92/93 «O. DE MARSEILLE»
Durée 60 mn env - Retrouvez les buts, les temps forts des matches tous que l'OM a dû affronter pour gagner sa place en finale. En parallèle, tous les buts marqués par le MILAN AC.
Réf. 801710 Prix *149 F*

Ils sont Européens

CHAUSSURES «ADILETTE» (ADIDAS)
Semelle en polyuréthanne recouverte de barres auto-massantes - Idéal pour la piscine, le bain, la douche, la plage, etc.
Noir Rose Réf. 191012
du 37 au 44 Prix *139 F*

Bleu Blanc Réf. 192030
du 37 au 45 Prix *109 F*

Correspondance des tailles		Tailles à commander
Statures en cm	Equivalence	
114/126	6/8 ans	8
138/144	10/12 ans	12
152/160	0/1	1
162/173	2/3	3
175/182	4/5	5

En cas d'hésitation entre 2 tailles prendre la taille supérieure.

CADEAU
Pour toute commande le super 'MAGNET" et le nouveau catalogue FOOT CENTER

8 cm environ

DEMANDE DE CATALOGUE
(Voir bon de commande ci-dessous)

K7 ERIC CANTONA «L'ARTISTE»
Durée 60 mn env - Revivez la fulgurante ascension de «l'enfant terrible» du Football Français et découvrez le côté sensible et attachant de ce footballeur hors norme, le plus «British» des Marseillais !
Réf. 801700 Prix *139 F*

FOOT CENTER
21380 MESSIGNY
sa au capital de 250 000 f.
RCS Dijon 312 857 519 79 B

Les prix sont valables jusqu'au 30/06/93 dans la limite des stocks disponibles. Compositions et origines diverses selon approvisionnement. Vous référer aux indications figurant sur les articles. En cas de non satisfaction remboursement ou échange possible avec retour des articles sous 8 jours dans l'emballage d'origine.

COMMANDE PAR TELEPHONE
du lundi au vendredi 10 H à 12H et de 14H 00 à 18 H 00
composez le
80. 35. 42. 77
(FRANCE METROPOLE EXCLUSIVEMENT)
ATTENTION :
ENVOI Contre-remboursement

Inscrire sur votre bon de commande Référence + Tailles + Prix

EQUIPE	MAILLOT (seul) Réf.	TAILLES 8 12	1	3	5	EQUIPEMENT (Maillot + Short + Bas) Réf.	TAILLES 8 12	1	3	5
ALLEMAGNE	211202	285 F	315 F	315 F	335 F	201202	445 F	475 F	475 F	495 F
AUXERRE	211402	330 F	335 F	335 F	340 F	201402	485 F	490 F	490 F	495 F
BORDEAUX (1)	215202	425 F	430 F	445 F	455 F	205202	585 F	590 F	605 F	615 F
CAEN	211602	320 F	325 F	345 F	350 F	201602	465 F	475 F	490 F	498 F
EINDHOVEN	211802	/	340 F	/	/	201802	/	480 F	/	/
FRANCE	211902	285 F	315 F	315 F	335 F	201902	465 F	495 F	495 F	515 F
LE HAVRE	212202	375 F	385 F	395 F	405 F	202202	515 F	525 F	535 F	545 F
LENS	215002	/	/	405 F	415 F	205002	/	/	545 F	555 F
LILLE (1)	212402	440 F	440 F	440 F	440 F	202402	650 F	650 F	650 F	650 F
LIVERPOOL	212502	/	345 F	355 F	365 F	202502	/	485 F	495 F	505 F
LYON	212602	435 F	475 F	480 F	485 F	202602	635 F	685 F	690 F	695 F
MARSEILLE	212702	350 F	390 F	390 F	425 F	202702	550 F	590 F	590 F	625 F
METZ	212802	275 F	285 F	300 F	310 F	202802	455 F	465 F	480 F	490 F
MILAN AC (1)	212902	340 F	345 F	350 F	360 F	202902	480 F	485 F	490 F	500 F
MONACO	213102	290 F	310 F	325 F	335 F	203102	435 F	460 F	475 F	485 F
MONTPELLIER	213202	/	385 F	395 F	405 F	203202	/	525 F	535 F	545 F
NANTES	213402	350 F	355 F	360 F	365 F	203402	495 F	500 F	505 F	510 F
PARIS S.G	213602	435 F	475 F	480 F	485 F	203602	635 F	685 F	690 F	695 F
ST ETIENNE	214102	275 F	290 F	305 F	310 F	204102	430 F	445 F	460 F	465 F
STRASBOURG	214202	/	305 F	310 F	330 F	204202	/	455 F	465 F	490 F
VALENCIENNES	214902	/	305 F	310 F	315 F	204902	/	460 F	465 F	470 F

(1) Maillot et Equipement en 8 ans non disponible

Bon de commande à retourner à : FOOT CENTER BP4 21380 MESSIGNY

☐ Je désire seulement recevoir le CATALOGUE et je joins 6 F.F en timbres (ou 2 coupons réponse) **F40**

Exemple : Equipement MARSEILLE	2 0 2 7 0 2	12	2	550	1100
DESIGNATION DES ARTICLES	REFERENCE	TAILLE	QTE	Prix unitaire	Montant

Réservé à FOOT CENTER

Cochez le mode de paiement choisi selon le pays de destination

FRANCE METROPOLE uniquement
- ☐ Chèque postal ou bancaire joint à l'ordre de FOOT Center.
- ☐ Mandat lettre joint à la commande
- ☐ Contre-remboursement (règlement au facteur)

DOM/TOM et AUTRES PAYS
- ☐ Mandat joint à la commande
- ☐ Mandat international
- ☐ Coupon réponse international (un coupon vaut 4 FF.)

FRAIS D'ENVOI FRANCE METROPOLE ▶ 28 F / AUTRES DESTINATIONS ▶ 58 F (envoi recommandé) — F

Si envoi contre remboursement ajouter taxe en vigueur (29 F au 16/08/92) — **TOTAL** — F

Cochez une case : ☐ Madame ☐ Mademoiselle ☐ Monsieur

Signature obligatoire d'une personne majeure

N° de téléphone

NOM : **PRÉNOM :**

Adresse :

Code Postal ▶ **VILLE :** 70/F39

GOYCOCHEA

« Au-delà des résultats, la manière... »

Champion d'Amérique du Sud, avec l'Argentine, en 1991, Sergio Goycochea défendra son titre en Équateur. Mais aussi sa place de titulaire pour la prochaine Coupe du monde, une invincibilité de vingt-cinq matches, et un style de jeu qui ravit les foules...

« SERGIO, comment s'est poursuivie votre carrière après votre départ de Brest ?

— J'ai d'abord joué au Paraguay, à Cerro Porteno, pendant quatre mois. Ensuite, j'ai failli signer à Séville, mais, finalement, cela ne s'est pas fait. Je suis donc resté au Paraguay, mais, cette fois, à l'Olimpia, jusqu'à ces dernières semaines. Aujourd'hui, il est pratiquement acquis que je rejoue en Argentine.

— Aller au Paraguay n'a pas été une régression dans votre carrière ?

— Non. Ce n'était peut-être pas ce à quoi j'aspirais, mais, sur le plan économique, cela me convenait. Et, sur le plan sportif, ce fut intéressant, car j'ai participé à plusieurs compétitions internationales : deux Copas Libertadores, la Copa Conmebol, la Supercopa. Bref, j'ai quand même été à l'affiche du foot sud-américain.

— Vous allez donc retrouver le foot argentin ?

— Oui, je vais rejouer à River Plate, le club de mes débuts. River est le club le plus important d'Argentine, et cela me permettra d'être près de la sélection à un an de la Coupe du monde.

— Vous renoncez donc à votre ambition de rejouer en Europe ?

— Il ne sert à rien de se créer de fausses illusions. Des gardiens sud-américains évoluant en Europe, il n'y en a pas beaucoup. Il y eut Taffarel en Italie, Conejo en Espagne, et c'est tout.

« Je ne suis pas du genre à poser des ultimatums »

— Parlons de la Copa America. Serez-vous titulaire ?

— Je crois que je serai titulaire. Des vingt-cinq matches joués par la sélection depuis le Mondiale, j'en ai disputé vingt. J'ai été champion d'Amérique du Sud, en 1991, et je crois avoir été à la hauteur des circonstances...

— Au début de l'année, on avait l'impression que Basile allait titulariser Luis Islas, le gardien d'Independiente. Mais, en février, vous avez arrêté deux penalties contre le Danemark. Ce fut déterminant ?

— Je ne crois pas. L'avantage d'Islas était de jouer au pays. Chaque fois qu'il réussissait un grand match avec Independiente, tout le pays en parlait, bien davantage que de mes performances au Paraguay. Mais, si la presse parlait de l'éventuelle titularisation d'Islas, Basile, lui, ne l'a jamais évoquée. De fait, Islas n'a joué que trois matches en sélection.

— Combien de penalties avez-vous arrêté ces derniers temps ?

— L'année dernière, on m'en a tiré vingt et un, et j'en ai arrêté onze. Cette saison, j'ai eu moins de réussite. J'ai disputé deux séries de tirs au but, n'arrêtant qu'un seul sur dix. Sur ce plan, ce ne fut pas une bonne année. Heureusement, il y eut les deux penalties arrêtés contre le Danemark.

— La Copa America a changé de formule. Il n'y a plus un tour final, style Championnat, mais une élimination directe à partir des quarts de finale. Cela peut être aussi un avantage pour que vous conserviez votre place de titulaire ?

— Oui, je le pense sincèrement. C'est un argument, car cette vertu est décisive et peut sauver des situations compromises.

— Après le Mondiale, vous confessiez ne pas être un gardien très technique. Avez-vous progressé dans la prise de balle et les sorties aériennes ?

— Mes points forts sont toujours ma rapidité de jambes, mes réflexes, mon temps de réaction. Je ne crois pas que mon style puisse changer, et que je puisse me convertir aujourd'hui en un gardien supertechnique.

— L'Argentine est invaincue depuis vingt-cinq matches. Préserver cette invincibilité, c'est une motivation supplémentaire ?

— On en parle, mais cela n'est pas une idée force de notre travail. Au-delà de l'invincibilité, c'est la forme : la manière nous satisfait. Cette sélection joue bien, et soulève l'enthousiasme chez nos supporters.

— Pourtant, elle ne fait pas école au niveau du Championnat, qui demeure violent et mesquin...

— Il y a beaucoup de pressions dans le foot local. Les tournois sont courts, personne ne veut prendre de risques, il y a beaucoup de derbies...

« La sanction qui frappe Caniggia est injuste »

— L'absence de Caniggia sera un grand handicap ?

— « Cani » est un joueur très important. Mais il n'est plus temps de se lamenter. Nous devons le soutenir, l'aider, afin qu'il soit des nôtres pour la Coupe du monde.

— N'y avait-il aucun signe laissant prévoir son problème ?

— Il ne faut pas chercher midi à quatorze heures. Caniggia a commis une erreur, et il va la payer. Il ne jouera pas pendant treize mois, souffrant une perte de prestige, une punition sociale. C'est tout.

— Comment jugez-vous la suspension qui lui a été infligée ?

— Pour moi, elle est injuste. S'il est vrai que Caniggia souffre d'un problème de drogue important, le meilleur moyen de l'aider à s'en sortir n'est certainement pas l'exclusion, le priver de ce qu'il aime le plus, le foot. J'aurais mieux compris une sanction financière, assortie, par exemple, d'une obligation de se soumettre à des contrôles périodiques.

— Quels sont les joueurs suceptibles de le remplacer ?

— Basile a appelé plusieurs attaquants qui peuvent jouer aux côtés de Batistuta. Il y a Acosta, de Boca, un buteur dont le style ressemble à celui de Batistuta. Le style de Zamora, l'ailier de Newell's, ressemble plus à celui de Caniggia. Il est rapide, habile, très bon techniquement. Claudio Garcia est rapide. Il est fort physiquement, il joue bien de son corps. Et il y a aussi Medina Bello, l'ailier droit de River Plate. Un joueur rapide, puissant, qui frappe fort des deux pieds.

« Avec Basile, c'est plus relax »

— On a pu espérer aussi que Maradona jouerait cette Copa America...

— Oui. Après les deux matches de février contre Brésil et Danemark, on avait la sensation que Diego revenait fort. Mais ensuite il a été blessé, et il n'a pas pu retrouver la forme. Dommage. Nous espérons tous qu'il reviendra à temps pour les éliminatoires. Cela dit, il faut être conscient que l'on ne reverra jamais le Diego de 1986. Désormais, il sera surtout un distributeur, plus qu'un joueur capable d'exploits individuels.

— Avez-vous parlé avec lui récemment ?

— Il y a un mois, il m'a téléphoné pour l'anniversaire de mon fils. Il m'a dit qu'il avait envie de jouer les éliminatoires, et qu'il est toujours très motivé pour jouer en sélection.

— Batistuta vient de descendre en Deuxième Division, en Italie, avec la Fiorentina. N'est-il pas trop démoralisé ?

— Il souffre beaucoup. Mais, avec la sélection, il va se refaire une santé rapidement.

— Si l'on compare l'équipe de 1991 et celle de cette année, la grande nouveauté sera l'apport de Fernando Redondo. Comment le jugez-vous ?

— Redondo est un grand joueur, un supertechnicien, qui, de plus, récupère beaucoup de ballons. Les quelques fois qu'il a joué avec nous, il nous a beaucoup apporté.

— Après la Coupe du monde 90, vous n'aimiez guère prendre position sur les options tactiques ou la personnalité de Bilardo. Après deux ans avec Basile, vous sentez-vous plus à l'aise pour parler de cela ?

— La sélection de Basile s'identifie plus à la tradition du foot argentin, et son jeu est en conséquence beaucoup plus apprécié du public. De mon côté, j'ai plus de plaisir à travailler avec Basile. Bilardo était très exigeant, trop exigeant. Avec Basile, l'ambiance est plus relax, et cela nous réussit.

« Cette Copa aurait pu servir d'éliminatoire »

— Que faut-il attendre de cette Copa America ?

— Il faut bien avouer que, jusqu'à présent, cette Copa ne signifiait pas grand-chose, car on avait l'impression que tout le monde pensait surtout aux éliminatoires. Mais quand les matches vont commencer, tout va changer. Je suis sûr que tout le monde va se défoncer pour essayer de remporter cette épreuve.

— Ne serait-il pas temps d'harmoniser les calendriers, afin que la Copa America ne tombe plus juste avant les éliminatoires ? Ne pourrait-on pas supprimer l'édition venant avant les Coupes du monde ?

— L'idéal serait non pas de supprimer, mais de transformer ces éditions-là en éliminatoires de la Coupe du monde. Les trois ou quatre meilleures équipes de la Copa America seraient directement qualifiées.

— L'absence des vedettes au sein du Brésil ne fait-elle pas perdre son crédit à l'épreuve ?

— Les matches vont se disputer avec la même envie de gagner. Toutes les victoires contre les voisins, qu'ils soient brésiliens, argentins, uruguayens ou chiliens, sont importantes. De plus, le vainqueur de la Copa prendra un ascendant moral en vue des éliminatoires. Souvenez-vous de la Copa 89, remportée par le Brésil. Ce fut une belle épreuve.

— Quels sont vos favoris ?

— Ceux de toujours : Argentine, Brésil, Uruguay.

— D'où peuvent venir les surprises ?

— De la Colombie. Disposant de bons attaquants, nous la prenons particulièrement en compte, car nous la retrouverons ensuite lors des éliminatoires. Et puis l'Equateur, qui jouera chez lui, et qui travaille bien depuis plusieurs années.

— Peut-on espérer un succès populaire comme au Chili ?

— J'en suis persuadé. J'ai joué en Equateur avec Cerro Porteno, et, dans ce pays, le public est fantastique. Très coloré, très enthousiaste. Ce sera un grand succès.

— Les présences du Mexique et des Etats-Unis vont-elles apporter quelque chose à la Copa America ?

— Elles apportent déjà la possibilité de changer la formule pour disputer de vrais quarts et demi-finales par élimination directe, et une vraie grande finale. Ce sera beaucoup plus intéressant et spectaculaire ainsi.

— Comment serait perçu en Argentine un échec dans cette Copa ?

— Mal. Chez nous, quand on ne gagne pas, il n'y a pas d'excuses ou de consolations. Cela dit, même si les choses ne marchent pas comme nous l'espérons en Équateur, nous aurons le temps ensuite de préparer les éliminatoires de la Coupe du monde, de nous reconcentrer sur ce qui demeure, de toute manière, le grand objectif de cette année.

— Maintenant, les équipes importantes du foot sud-américain jouent toutes un football spectaculaire : Argentine, Brésil, Sao Paulo, Universidad Catolica du Chili, America Cali. Cela signifie-t-il que la spéculation est en train de passer de mode ?

— Je crois surtout que la nouvelle règle, concernant les passes en retrait au gardien, a un peu coupé les ailes aux équipes qui, auparavant, prétendaient spéculer. Elle favorise le jeu. Elle ne permet plus à l'équipe qui subit d'arrêter le jeu pour se réorganiser en défense ou gagner du temps. Le grand progrès, à mon avis vient surtout de là. »

Recueilli par Francis HUERTAS

Goycochea croit en un bel avenir pour la sélection argentine avec Basile, l'entraîneur modèle (ci-dessus), Redondo la future star (ci-dessous) et Luis Islas (en bas), son ambitieux remplaçant.

Photo TEMPSPORT

Photos PRESSE SPORTS

Cette nuit, Quito la coloniale vibrera avec l'ouverture de la Copa America. Les supporters locaux n'auront d'yeux que pour Carlos Munoz (en bas au centre), mais pourront aussi découvrir Moran et la nouvelle vague uruguayenne et la puissance du Colombien Rincon (en bas à droite).

Photos Paulo TEIXEIRA/ZETA

La Copa America 93 commence ce mardi en Equateur. Enrichie et rénovée, elle promet d'être spectaculaire, même si certains artistes manqueront la fête. L'Argentine défend son titre. Mais le Brésil et la Colombie sont des outsiders sérieux. Vingt jours au parfum de l'Amsud. Que bueno !

Bananes, café et émotions

BANANES, café, cacao, riz, coton, sucre, tabac, fruits tropicaux, plages, montagnes, volcans, végétation luxuriante, villes coloniales. Mais aussi choléra, misère, grisaille. C'est l'Equateur, 260 000 km² et douze millions d'habitants entre le Pacifique à l'ouest, le Pérou au sud et la Colombie au nord. Six villes ont été retenues pour l'événement : Quito, Ambato, Guayaquil, Cuenca, Machala et Portoviejo. Sept stades. Douze sélections. Deux cent soixante-quatre joueurs. Vingt-six matches. Et au terme de vingt jours de compétition, un nouveau champion des Amériques (et non plus de l'Amérique du Sud). C'est la trente-sixième édition de la plus vieille épreuve du monde : la Copa America, créée en 1916.

La version 1993 offre deux nouveautés importantes. Aux dix pays d'Amérique du Sud (Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Equateur, Paraguay, Pérou, Uruguay, Venezuela) s'ajoutent pour la première fois deux grands de la Concacaf : les Etats-Unis et le Mexique. Une fois de plus, le football est à l'avant-garde de l'intégration. On peut regretter néanmoins que celle-ci s'effectue exclusivement sur des critères économiques (le Honduras, deuxième de la dernière Gold Cup de la Concacaf, a été oublié au profit du Mexique). Mais la Confédération sud-américaine s'en sort bien, puisque le Mexique vient d'obtenir sa qualification pour la prochaine Coupe du monde devant le Honduras...

Pour que cette augmentation du nombre de participants n'entraîne pas une inflation de matches, la formule a été corrigée. Lors de la phase initiale, aux deux groupes de cinq équipes se substituent désormais trois groupes de quatre équipes. Les deux premiers de chaque groupe se qualifient avec les deux meilleurs troisièmes pour les quarts de finale. Et le tour final formule Championnat à quatre équipes est remplacé par des matches à élimination directe. C'est bon pour le spectacle. Bon pour les émotions...

Le trio des favoris

Champion en titre, l'Argentine sera de nouveau le grand favori de l'épreuve. Elle est invaincue depuis deux ans et demi et vingt-cinq matches. Le sélectionneur Alfio Basile a vu la préparation de son équipe perturbée par différents incidents qui ont retardé la fin du Championnat argentin. Il ne pourra pas, d'autre part, compter sur Diego Maradona, qui a retrouvé la sélection en février dernier contre le Brésil et le Danemark, mais qui est

actuellement hors de forme après différentes blessures. Claudio Caniggia sera absent pour cause de suspension. Le poumon de l'équipe, Diego Simeone (Séville) et le génial meneur de jeu Fernando Redondo (Tenerife) auront du retard, car leurs clubs respectifs visent une qualification UEFA et le Championnat d'Espagne ne se termine que dimanche prochain. Mais Basile est optimiste. Son équipe tiendra la route, fidèle au style qu'il lui a imprimé depuis 1991, et auquel Fernando Redondo a ensuite donné une dimension supérieure : jeu court, technique, offensif...

Mais l'Argentine ne sera pas le seul à prétendre au football-spectacle. Le Brésil de Carlos Alberto Parreira s'y est remis aussi, après les errements de Lazaroni, entraîné par l'impulsion donnée par le Sao Paulo FC plus peut-être que par ses propres convictions. Comme Basile, Parreira ne disposera cependant pas de tous ses atouts. Contrairement à l'US Cup, où le Brésil a aligné de nombreux joueurs expatriés, il ne devrait y avoir que des « locaux » en Equateur, à la seule exception du gardien Taffarel, qui a quitté Parme. L'ossature de la sélection sera l'équipe de Sao Paulo. Reste à savoir si Parreira sera aussi inspiré que Tele Santana à l'heure des choix tactiques.

Derrière les deux grands du foot sud-américain, la Colombie ne peut être écartée de la liste des favoris. Francisco Maturana, entraîneur jusqu'au mois dernier de l'America Cali, a repris les commandes de l'équipe. Il sera privé du patron de sa défense, Andres Escobar, qui se rétablit d'une opération du genou. Mais on retrouvera l'ossature des dernières saisons avec Herrera, Perea et Osorio en défense, l'indispensable distributeur Carlos Valderrama (quel plaisir !) et Rincon, qui a énormément progressé et est désormais l'une des grandes figures parmi les joueurs évoluant au pays. Les principales nouveautés viendront de l'attaque, domaine où les Colombiens souffrirent jadis de l'absence de grands joueurs mais où ils n'ont désormais que l'embarras du choix : Trellez et De Avila se sont affirmés, Valencia ou Aristazabal se sont révélés, et ils disposent bien sûr du déjà légendaire Faustino Asprilla, l'attaquant vedette de Parme. Maturana lui a promis de ne faire appel à lui que s'il a envie de jouer, lui laissant la possibilité de prendre des vacances. Quoi qu'il arrive, son nom a été inclus dans la liste : « Après dix jours de vacances, il en aura marre et voudra jouer ! », pense le sélectionneur...

Avec son célèbre « toque » (jeu à une touche), le football colombien séduit depuis la fin des années 80. Les joueurs du cru affirment que l'heure des complexes est définitivement révolue, et qu'ils n'ont plus peur de personne. Désormais, ils veulent un titre. Les deux grands n'ont qu'à bien se tenir.

L'Equateur en outsider

Dans le groupe des outsiders, on trouve aussi trois équipes. L'Equateur jouera devant ses supporters. Cela peut être un avantage. Mais son atout le plus sérieux sera le travail effectué par l'entraîneur monténégrin Dusan Draskovic depuis quatre ans. En 1989 et 1991, l'Equateur avait plu. Cette année, il devra plaire, mais aussi gagner. Pour cela, il comptera sur son ossature bien connue : le gardien Espinoza, les défenseurs Byron Tenorio, Quinonez et Luis Capurro, le milieu Munoz, et les attaquants Patricio Hurtado, Alex Aguinaga, Avilez et Chala. Capurro, Hurtado, Quinones et Aguinaga jouent à l'étranger, mais aucun d'entre eux en Europe. L'heure est venue de montrer que certains d'entre eux le méritent. L'habitude de l'altitude devrait y aider. Quito est en effet à 2 810 mètres.

L'Uruguay a enfin récupéré ses exilés d'Italie. Tout au moins Francescoli, Herrera et peut être Ruben Sosa, si l'Inter accepte finalement de le libérer. Cubilla a mis un terme au conflit qu'il avait créé en ne retenant pas ces joueurs pour la dernière Copa America. Il a aussi appelé de nombreux joueurs évoluant en Argentine, au Mexique, en Colombie. L'Uruguay a déçu ces dernières années, tant au niveau des clubs que de la sélection. Trop de « garra » (combativité), pas assez de création. Il doit prouver qu'il demeure une puissance.

Le Chili s'est distingué en Copa Libertadores depuis trois ans (Colo-Colo vainqueur en 1991, Universidad Catolica finaliste cette année). Il dispose de bons joueurs : le gardien Toledo, les défenseurs Garrido ou Mendoza, les milieu Pizarro ou Lepe, et un certain Zamorano (Real Madrid) en attaque. Ces joueurs seront peut-être les plus motivés de tous les participants car le Chili est privé d'éliminatoires pour cause de tricherie en 1989 (l'auto-blessure de Rojas au Maracana). Reste à savoir si l'entraîneur Arturo Salah leur offrira une organisation de jeu propice à leur expression.

Des autres sélections, on ne peut attendre qu'une surprise car, a priori, elles ne sont pas de taille à lutter contre la demi-douzaine d'équipes déjà évoquées. Le Paraguay d'Hector Corte dispose d'un quatuor de joueurs talentueux : le gardien Chilavert, le milieu Luis Monzon, les attaquants Gabriel « El Loco » Gonzalez et Buenaventura Ferreira. Il devra prouver qu'il est capable de sortir de la grisaille tactique qui le caractérise depuis des années.

Les États-Unis de Milutinovic n'ont pas prouvé grand-chose lors des matches de préparation, puis à l'US Cup. L'apport des « européens » (Harkes, Wegerle, Wynalda, Ramos) et l'effet Bora (Mexique 86, Costa Rica 90) ont du mal à pallier l'absence de tradition et d'exemples à suivre pour les bouffeurs de Big-Macs.

Le Mexique, fraîchement auréolé de sa qualification, va prendre la dimension de ce qui l'attend hors de la Concacaf. Hugo Sanchez, Flores, Garcia et le « nouveau Maradona mexicain » Jesus Ramirez seront ses meilleurs atouts.

Du côté du Pérou, le sélectionneur Vladimir Popovic (ex-Étoile Rouge) aura du mal à réaliser des miracles. Del Solar et Percy Olivares, c'est bien. Roberto Martinez, Ronald Baroni et Balan Gonzalez, suspendu en 1991 mais gracié par l'auto-golpiste Fujimori, c'est pas mal. Au total, on évoquera encore avec nostalgie les années 70 des Cubillas, Chumpitaz ou Sotil.

La Bolivie entraînée par Xavier Azkagorta sera une autre grosse cote. Etcheverry et Erwin « Platini » Sanchez en vitrine, mais pas grand-chose derrière. Le Venezuela, enfin, sera fidèle à son absence de légende : le Serbe Radomir Duskovic pourra s'estimer heureux si Stalin Rivas réussit quelques buts. Maldonado, lui, a été écarté pour raisons disciplinaires. Dommage.

Répétition générale avant les éliminatoires de la World Cup, la Copa 93 promet d'être spectaculaire car les équipes capables de marquer la tendance ont choisi le retour au beau jeu. L'Equateur organise pour la première fois un tel événement, et les difficultés économiques de ce pays peuvent laisser redouter quelques failles au niveau de l'organisation. Mais en Amérique du Sud, tout s'arrange avec des sourires. La Copa bénéficiera aussi d'un public enthousiaste et d'un théâtre à la mesure de l'événement : la capacité du Monumental de Guayaquil, qui abritera notamment la finale, a été portée de 55 000 à près de cent mille places. Pour l'Equateur, c'est déjà ça de gagné. En Amérique du Sud, il est vrai, un projet Grand Stade n'a jamais fait peur à personne...

Francis HUERTAS, à Guayaquil

Qu'est-ce qu'il y a en commun entre l'Américain Harbor (ci-dessus), le Mexicain Garcia Aspe (ci-contre) et le Chilien Zamorano ? Réponse : aucun des trois n'a à se soucier des éliminatoires pour la prochaine Coupe du monde. Un atout important...

Le palmarès

Élargi pour la première fois à deux pays Concacaf, le Championnat d'Amérique du Sud qui commence aujourd'hui en Equateur est le trente-sixième du nom. Mais ce n'est que la vingt-neuvième fois que la Copa America sera mise en jeu.

1916 : Uruguay (1)
1917 : Uruguay
1919 : Bresil
1920 : Uruguay
1921 : Argentine
1922 : Bresil
1923 : Uruguay
1924 : Uruguay
1925 : Argentine
1926 : Uruguay
1927 : Argentine
1929 : Argentine
1935 : Uruguay (2)
1937 : Argentine
1939 : Pérou
1941 : Argentine (2)
1942 : Uruguay
1945 : Argentine (2)
1946 : Argentine (2)
1947 : Argentine
1949 : Bresil
1953 : Paraguay
1955 : Argentine
1956 : Uruguay (2)
1957 : Argentine
1959 : Argentine
1959 : Uruguay (2)
1963 : Bolivie
1967 : Uruguay
1975 : Pérou
1979 : Paraguay
1983 : Uruguay
1987 : Uruguay
1989 : Brésil
1991 : Argentine

(1) : pour la première édition du Championnat sud-américain des nations, la Copa America n'etait pas encore en jeu.

(2) : ces six Championnats d'Amérique du Sud des nations ne mettaient pas en jeu la Copa America.

Le stade Isidro-Romero de Guayaquil.

Photos Paulo TEIXEIRA/ZETA

Sept stades

A Quito
Stade Atahualpa (43 000 spectateurs)
A Guayaquil
Stade Isidro-Romero-Carbo (90 000 spectateurs)
Stade Capwell (28 000 spectateurs)
A Cuenca
Stade Alejandro-Serrano (25 000 spectateurs)
A Ambato
Stade Bella-Vista (22 000 spectateurs)
A Portoviejo
Stade Reales-Tamarindos (25 000 spectateurs)
A Machala
Stade 9-de-Mayo (19 000 spectateurs)

Le programme

GROUPE A

15-6 à Quito : Equateur - Venezuela
16-6 à Ambato : Uruguay - Etats-Unis
19-6 à Ambato : Uruguay - Venezuela
19-6 à Quito : Equateur - Etats-Unis
22-6 à Quito : Etats-Unis - Venezuela
22-6 à Quito : Equateur - Uruguay

GROUPE B

18-6 à Cuenca : Paraguay - Chili
18-6 à Cuenca : Brésil - Pérou
21-6 à Cuenca : Paraguay - Pérou
21-6 à Cuenca : Brésil - Chili
24-6 à Cuenca : Chili - Pérou
24-6 à Cuenca : Brésil - Paraguay

GROUPE C

16-6 à Machala : Colombie - Mexique
17-6 à Guayaquil : Argentine - Bolivie
20-6 à Guayaquil : Argentine - Mexique
20-6 à Machala : Colombie - Bolivie
23-6 à Portoviejo : Mexique - Bolivie
23-6 à Guayaquil : Argentine - Colombie

QUARTS DE FINALE

1/ 26-6 à Quito : Premier A - Meilleur troisième
2/ 26-6 à Guayaquil : Premier C - Deuxième A
3/ 27-6 à Guayaquil : Deuxième B - Deuxième C
4/ 27-6 à Quito : Premier B - Deuxième meilleur troisième

DEMI-FINALES

30-6 à Quito : Vainqueur 1 - Vainqueur 3
1-7 à Guayaquil : Vainqueur 2 - Vainqueur 4

FINALE POUR LA TROISIÈME PLACE

3-7 à Portoviejo

FINALE

4-7 à Guayaquil

Alex AGUINAGUA (Équateur).

GROUPE A

ÉQUATEUR

Couleurs
Maillot jaune, culotte bleue, bas rouges.

Palmarès
Coupe du monde : aucune participation.
Copa America : 17 participations.

Gardiens
Alex CEVALLOS (Emelec).
Jacinto ESPINOZA (Delfin).

Défenseurs
Luis CAPURRO (ex-Cerro Porteno, Paraguay).
Dannes CORONEL (Emelec).
José GUERRERO (El Nacional).
Angel HURTADO (Emelec).
Jimmy MONTANERO (Barcelona).
Raul NORIEGA (Barcelona).
Byron TENORIO (Barcelona).
Maximo TENORIO (Emelec).
Eduardo ZAMBRANO (LDU Quito).

Milieu
Alex AGUINAGA (Necaxa, Mexique).
Hector CARABALI (Barcelona).
Nixon CARCELEN (Deportivo Quito).
José GAVICA (Barcelona).
Eduardo HURTADO (Colo Colo, Chili).
Holguer QUINONEZ (Deportivo Pereira, Colombie).

Attaquants
Raul AVILES (Barcelona).
Kleber CHALA (El Nacional).
Luis CHERREZ (El Nacional).
Angel FERNANDEZ (Emelec).
Carlos MUNOZ (Barcelona).

Entraîneur
Dusan DRASKOVIC (Yougoslavie).

URUGUAY

Couleurs
Maillot bleu ciel, culotte noire, bas noirs.

Palmarès
Coupe du monde : 9 participations ; 2 fois champion (1930, 1950). Copa America : 33 participations ; 13 fois champion ; 5 fois vice-champion.
Jeux Olympiques : médaille d'or (1924, 1928).

Gardiens
Oscar FERRO (Penarol).
Robert SIBOLDI (Atlas, Mexique).

Défenseurs
Nelson CABRERA (Danubio).
Cecilio DE LOS SANTOS (America, Mexique).
José HERRERA (Cagliari, Italie).
Fernando KANAPKIS (Deportivo Mandiyu, Argentine).
Eber MOAS (Independiente, Argentine).
Hector RODRIGUEZ (Defensor Sporting).
Daniel SANCHEZ (Danubio).
Guillermo SANGUINETTI (Gimnasia y Esgrima, Argentine).

Milieu
Jorge BARRIOS (Wanderers).
Enzo FRANCESCOLI (Cagliari, Italie).
Alvaro GUTIERREZ (Nacional).
Hector MORAN (Deportivo Mandiyu, Argentine).
Santiago OSTOLAZA (Queretaro, Mexique).
Marcelo SARALEGUI (Torino, Italie).

Attaquants
Jorge DA SILVA (America Cali, Colombie).
Hugo GUERRA (Gimnasia y Esgrima, Argentine).
Fabian O'NEILL (Nacional).
Adrian PAZ (Estudiantes, Argentine).
Walter PELETTI (Huracan, Argentine).
Ruben SOSA (Inter Milan, Italie).

Entraîneur
Luis CUBILLA.

ÉTATS-UNIS

Couleurs
Maillot blanc, culotte bleue, bas blancs.

Palmarès
Coupe du monde : 4 participations. Troisième (1930).
Copa America : aucune participation.

Gardiens
Brad FRIEDEL (sans club).
Tony MEOLA (US Soccer).

Défenseurs
Jeff AGOOS (US Soccer).
Desmond ARMSTRONG (US Soccer).
Fernando CLAVIJO (US Soccer).
Thomas DOOLEY (Kaiserslautern, Allemagne).
John DOYLE (US Soccer).
Paul CALIGIURI (US Soccer).
Brian QUINN (US Soccer).
Mike LAPPER (US Soccer).

Milieu
John HARKES (Sheffield Wed., Angleterre).
Chris HENDERSON (US Soccer).
Cobi JONES (US Soccer).
Dominic KINNEAR (US Soccer).
Janusz MICHALLIK (US Soccer).
Bruce MURRAY (US Soccer).
Tab RAMOS (Betis Séville, Espagne).
Peter WOODRING (Hambourg, Allemagne).

Attaquants
Jean HARBOR (Tampa Bay).
Ernie STEWART (Willem II, Pays-Bas).
Roy WEGERLE (Coventry City, Angleterre).
Eric WYNALDA (Sarrebruck, Allemagne).

Entraîneur
Bora MILUTINOVIC (Yougoslavie).

VENEZUELA

Couleurs
Maillot grenat, culotte blanche, bas blancs.

Palmarès
Coupe du monde : aucune participation.
Copa America : sept participations.

Gardiens
Rafael DUDAMEL (ULA Merida).
Felix Armando GOLINDANO (Trujillanos FC).
José GOMEZ (Mineros Guayana).

Défenseurs
Miguel Antonio CORDERO (Portuguesa FC).
Miguel Angel ECHENAUSI (Caracas FC).
Alexander ECHENIQUE (Union Atletico Tachira).
Luis Manuel FILOSA (Mineros Guayana).
Carlos GARCIA MIJARES (Union Atletico Tachira).
Leonardo LUPI (Trujillanos FC).
Elvis MARTINEZ (Estudiantes Merida).

Milieu
Wilson CHACON (Union Atletico Tachira).
Leonardo GONZALEZ (Trujillanos FC).
Sergio HERNANDES (Union Atletico Tachira).
Marcos Elias MATHIAS (Trujillanos FC).
Ricardo MILILLO (Estudiantes Merida).
Edson José RODRIGUEZ (Sport Maritimo).

Attaquants
Carlos Alberto CONTRERAS (Union Atletico Tachira).
José Luis DOLGUETTA (Union Atletico Tachira).
Juan Enrique GARCIA (Minerven FC).
Oswaldo PALENCIA (Estudiantes Merida).
Stalin RIVAS (Standard Liège, Belgique).

Entraîneur
Ratomir DUJKOVIC (Yougoslavie).

Luiz Carlos WINCK (Brésil).

GROUPE B

BRÉSIL

Couleurs
Maillot jaune, culotte bleue, bas blancs.

Palmarès
Coupe du monde : 14 participations ; 3 fois champion (1958, 1962, 1970), 1 fois vice-champion (1950).
Copa America : 25 participations ; 4fois champion, 9 fois vice-champion.
Jeux Olympiques : médaille d'argent (1984, 1988).

Gardiens
Claudio André TAFFAREL (Parme, Italie).
CARLOS Roberto Gallo (Portuguesa).

Défenseurs
ANTONIO CARLOS Zago (Palmeiras).
Marcos Evangelista de Moraes CAFU (Sao Paulo FC).
HENRIQUE Arlindo Etges (Corinthians).
Raimundo NONATO da Silva (Cruzeiro).
Paulo Cesar Batista dos Santos PAULAO (Gremio).
ROBERTO CARLOS da Silva (Palmeiras).
VALBER Roel de Oliveira (Sao Paulo FC).
Luiz Carlos WINCK (Gremio).

Milieu
Marco Antonio Ribeiro BOIADEIRO (Cruzeiro).
Carlos CESAR SAMPAIO Campos (Palmeiras).
Luis Carlos Quintanilha LUISINHO (Vasco de Gama).
Marcos Correa dos Santos MARQUINHOS (Flamengo).

Attaquants
ALMIR de Souza Fraga (Santos).
EDILSON Silva Ferreira (Palmeiras).
EDMUNDO Alves de Souza (Palmeiras).
ELIVELTON Alves Rufino (Sao Paulo FC).
Luiz Antonio Correa da Costa MULLER (Sao Paulo FC).
Jorge Ferreira da Silva PALINHA (Sao Paulo FC).
Paulo Sergio Rosa VIOLA (Corinthians).
Crizan Cesar de Oliveira Filho ZINHO (Palmeiras).

Entraîneur
Carlos Alberto PARREIRA.

PARAGUAY

Couleurs
Maillot blanc et rouge, culotte bleue, bas blancs.

Palmarès
Coupe du monde : 4 participations.
Copa America : 26 participations ; 2 fois champion (1953, 1979), 5 fois vice-champion.

Gardiens
José Antonio BATAGLIA (Olimpia).
José Luis CHILAVERT (Velez Sarsfield, Argentine).

Défenseurs
Roberto ACUNA (Nacional).
Celso Rafael AYALA (Olimpia).
Teofilo BARRIOS (Talleres, Argentine).
Carlos Alberto GAMARRA (Cerro Porteno).
Mario Cesar RAMIREZ (Olimpia).
Silvio SUAREZ (Olimpia).
Juan Carlos VILLAMAYOR (Guarani).

Milieu
Juan Ramon JARA (Olimpia).
Luis Alberto MONZON (Olimpia).
Vidal SANABRIA (Olimpia).
Angel Gustavo SOTELO (Cerro Porteno).
Estanislao STRUWAY (Cerro Porteno).

Attaquants
Roberto CABANAS (Boca Juniors, Argentine).
Alejandro CANO (Sol de America).
Buenaventura FERREIRA (Guarani).
Virgilio FERREIRA (Cerro Porteno).
Gabriel GONZALEZ (Olimpia).
Alfredo MENDOZA (Newell's Old Boys, Argentine).
Jorge Amado NUNES (Universitario, Pérou).
Carlos TORRES (Racing Club, Argentine).

Entraîneur
Hector CORTE (Argentine).

CHILI

Couleurs
Maillot rouge, culotte bleue, bas blancs.

Palmarès
Coupe du monde : 6 participations ; troisième (1962).
Copa America : 28 participations ; trois fois vice-champion (1955, 1979, 1987).

Gardiens
Marcelo RAMIREZ (Colo Colo).
Patricio TOLEDO (Universidad Catolica).

Défenseurs
Ricardo GONZALEZ (Union Espanola).
Daniel LOPEZ (Universidad Catolica).
Javier MARGAS (Colo Colo).
Gabriel MENDOZA (Colo Colo).
Miguel RAMIREZ (Colo Colo).
Eduardo VILCHES (Colo Colo).

Milieu
Fernando CORNEJO (Cobreloa).
Fabian ESTAY (Universidad de Chile).
Fabian GUEVARA (Universidad de Chile).
Mario LEPE (Universidad Catolica).
Luis MUSRRI (Universidad de Chile).
Nelson PARRAGUEZ (Universidad Catolica).
Jaime PIZARRO (Colo Colo).
José Luis SIERRA (Union Espanola).
Marcelo VEGA (Union Espanola).
Richard ZAMBRANO (Universidad de Chile).

Attaquants
Rodrigo BARRERA (Universidad Catolica).
Juan CASTILLO (Union Espanola).
Marco Antonio FIGUEROA (Cobreloa).
Ivan ZAMORANO (Real Madrid, Espagne).

Entraîneur
Arturo SALAH.

PÉROU

Couleurs
Maillot blanc et rouge, culotte blanche, bas blancs.

Palmarès
Coupe du monde : 4 participations.
Copa America : 21 participations ; 2 fois champion (1939, 1955).

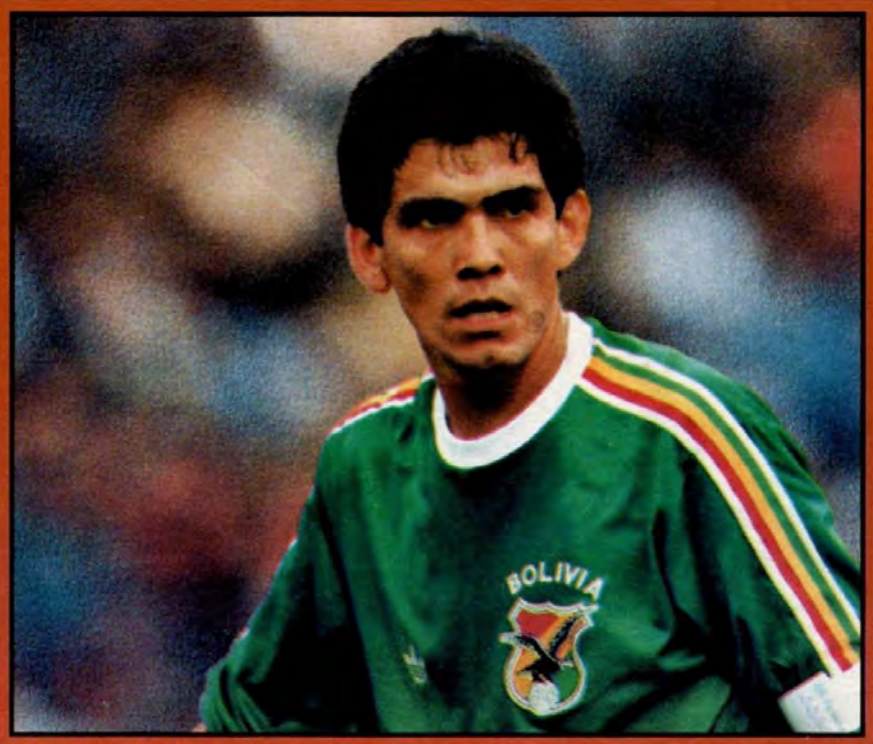
Gardiens
Miguel MIRANDA (Sporting Cristal).
Agapito RODRIGUEZ (Alianza Lima).
Juan Carlos ZUBZUCK (Universitario).

Défenseurs
Cesar CHARUN (Universitario).
José DEL SOLAR (Tenerife, Espagne).
Percy OLIVARES (Sporting Cristal).
Juan REYNOSO (Universitario).
Jorge SOTO (Sporting Cristal).
José SOTO (Alianza Lima).

Milieu
Alvaro BARCO (Cobreloa, Chili).
José CARRANZA (Universitario).
Roberto MARTINEZ (Universitario).
Roberto PALACIOS (Sporting Cristal).
Mario RODRIGUEZ (Alianza Lima).
Pablo ZEGARRA (Sporting Cristal).

Attaquants
Ronald BARONI (Universitario).
German CARTY (Sport Boys).
Andres BALAN GONZALEZ (sans club).
Flavio MAESTRI (Sporting Cristal).
Dario MUCHOTRIGO (Alianza Lima).
Julio RIVERA (Sporting Cristal).
Waldir SAENZ (Alianza Lima).

Entraîneur
Vladimir POPOVIC (Yougoslavie).



José MELGAR (Bolivie).

GROUPE C

ARGENTINE

Couleurs
Maillot ciel et blanc, culotte noire, bas blancs.

Palmarès
Coupe du monde : 10 participations ; 2 fois champion (1978, 1986), 2 fois vice-champion (1930, 1990).
Copa America : 32 participations ; 13 fois champion, 11 fois vice-champion.
Jeux Olympiques : médaille d'argent (1928).

Gardiens
Sergio GOYCOCHEA (Olimpia, Paraguay).
Luis ISLAS (Independiente).
Norberto SCOPONI (Newell's Old Boys).

Défenseurs
Ricardo ALTAMIRANO (River Plate).
Roberto AYALA (Ferrocarril Oeste).
Fabian BASUALDO (River Plate).
Jorge BORELLI (Racing Club).
Nestor CRAVIOTTO (Independiente).
Oscar RUGGERI (America, Mexique).
Sergio VAZQUEZ (Universidad Catolica, Chili).

Milieu
Dario FRANCO (Saragosse, Espagne).
Nestor GOROSITO (San Lorenzo).
Alejandro MANCUSO (Boca Juniors).
Fernando REDONDO (Tenerife, Espagne).
Leonardo RODRIGUEZ (Atalanta, Italie).
Diego SIMEONE (Séville, Espagne).
Gustavo ZAPATA (River Plate).

Attaquants
Alberto ACOSTA (Boca Juniors).
Gabriel BATISTUTA (Fiorentina, Italie).
Claudio GARCIA (Racing Club).
Ramon MEDINA BELLO (River Plate).
Julio ZAMORA (Newell's Old Boys).

Entraîneur
Alfio BASILE.

COLOMBIE

Couleurs
Maillot jaune, culotte bleue, bas rouges.

Palmarès
Coupe du monde : 2 participations.
Copa America : 11 participations ; vice-champion (1975).

Gardiens
Oscar CORDOBA (Once Philips).
Farid MONDRAGON (Deportivo Cali).
José Maria PAZO (Atletico Junior).

Défenseurs
Geovannis CASSIANI (America Cali).
Luis Fernando HERRERA (Atletico Nacional).
Alexis MENDOZA (Atletico Junior).
Diego-OSORIO (Atletico Nacional).
Luis Carlos PEREA (Independiente Medellin).
Wilson PEREZ (America Cali).

Milieu
Leonel ALVAREZ (America Cali).
Oscar CORTEZ (Millonarios).
Alexis GARCIA (Atletico Nacional).
Herman GAVIRIA (Atletico Nacional).
Gabriel GOMEZ (Atletico Nacional).
Harold LOZANO (America Cali).
Freddy RINCON (America Cali).
Carlos VALDERRAMA (Atletico Junior).

Attaquants
Victor ARISTIZABAL (Atletico Nacional).
Faustino ASPRILLA (Parme, Italie).
Antony DE AVILA (America Cali).
John Jairo TRELLEZ (Atletico Nacional).
Adolfo VALENCIA (Independiente Santa Fé).

Entraîneur
Francisco MATURANA.

BOLIVIE

Couleurs
Maillot vert, culotte blanche, bas blancs.

Palmarès
Coupe du monde : deux participations.
Copa America : 16 participations ; champion (1963).

Gardiens
Dario ROJAS (Oriente Petrolero).
Marcelo TORRICO (The Strongest).

Défenseurs
Luis Hector CRISTALDO (Oriente Petrolero).
Miguel Angel NORO (Oriente Petrolero).
Juan Manuel PENA (Blooming).
Roberto PEREZ (San José).
Gustavo QUINTEROS (ex-San José).
Miguel Angel RIMBA (Bolivar).
Marco Antonio SANDY (Bolivar).
Modesto SORUCO (Blooming).

Milieu
Julio César BALDIVIESO (Bolivar).
Carlos BORJA (Bolivar).
Ivan CASTILLO (Bolivar).
Ramiro CASTILLO (The Strongest).
José Milton MELGAR (ex-O'Higgins, Chili).
Juan Carlos RIOS (Ciclon).
Johnny VILLARROEL (The Strongest).

Attaquants
Marco Antonio ETCHEVERRY (Bolivar).
Jaime MORENO (Blooming).
Alvaro PENA (ex-Temuco, Chili).
William RAMALLO (Destroyers).
Erwin « Platini » SANCHEZ (Boavista, Portugal).

Entraîneur
Xavier AZKARGORTA (Espagne).

MEXIQUE

Couleurs
Maillot vert, culotte blanche, bas rouges.

Palmarès
Coupe du monde : 9 participations.
Copa America : aucune participation.

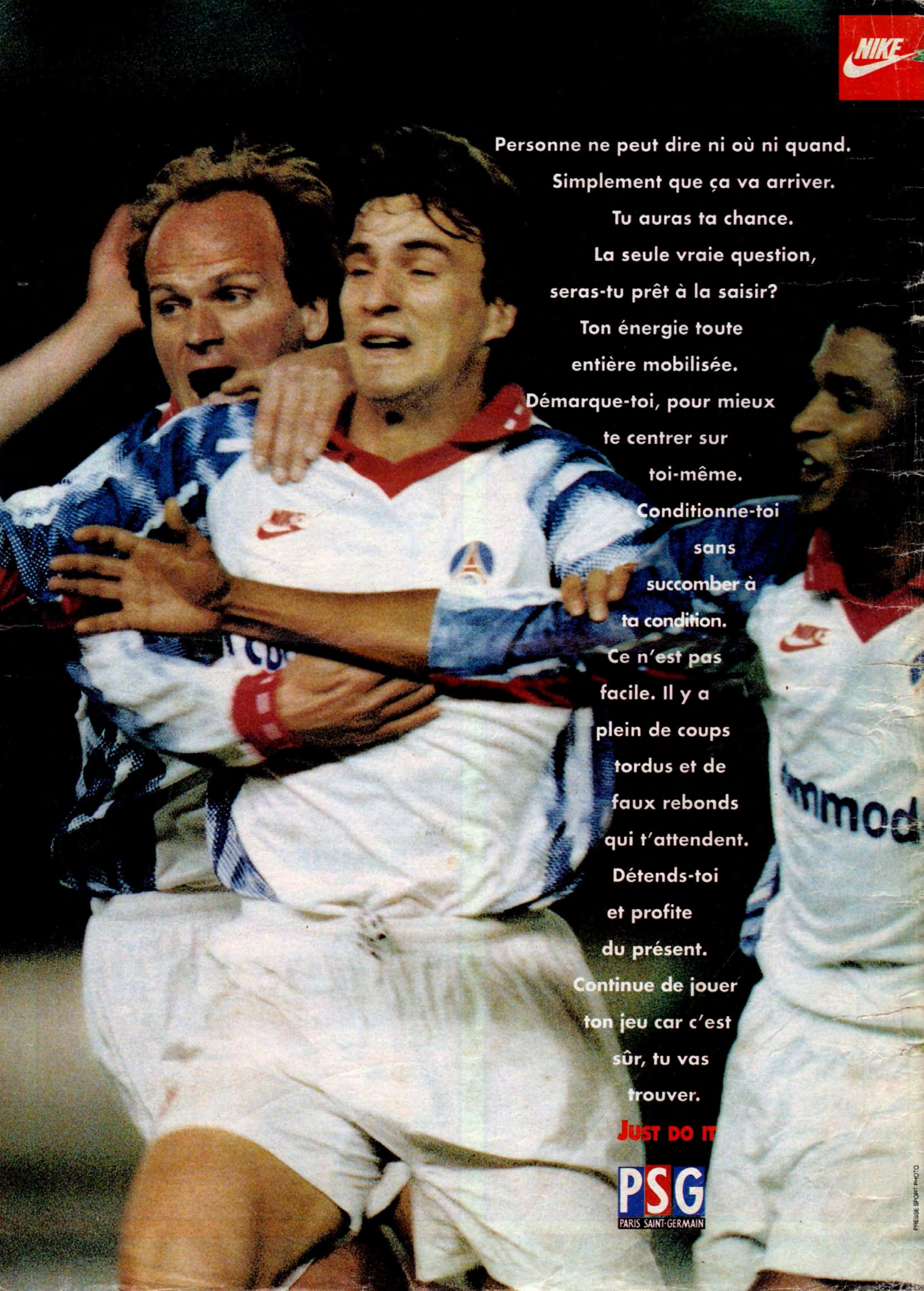
Gardiens
Jorge CAMPOS (UNAM).
Alex GARCIA (America).
Nicolas NAVARRO (Necaxa).

Défenseurs
Ignacio AMBRIZ (Necaxa).
Raul GUTIERREZ (Atlante).
Juan HERNANDEZ (America).
Miguel HERRERA (Atlante).
Abraham NAVA (UNAM).
Juan de Dios RAMIREZ PERALES (UNAM).
Claudio SUAREZ (UNAM).

Milieu
Luis FLORES (Atlas).
Benjamin GALINDO (Guadalajara).
Alberto GARCIA ASPE (Necaxa).
Guillermo MUNOZ (Monterrey).
Ramon RAMIREZ (Santos).

Attaquants
Luis GARCIA (Atletico Madrid, Espagne).
Daniel GUZMAN (Atlante).
David PATINO (UNAM).
Luis SALVADOR (Atlante).
Hugo SANCHEZ (America).

Entraîneur
Miguel MEJIA BARON.


NIKE
Personne ne peut dire ni où ni quand.
Simplement que ça va arriver.
Tu auras ta chance.
La seule vraie question,
seras-tu prêt à la saisir?
Ton énergie toute
entière mobilisée.
Démarque-toi, pour mieux
te centrer sur
toi-même.
Conditionne-toi
sans
succomber à
ta condition.
Ce n'est pas
facile. Il y a
plein de coups
tordus et de
faux rebonds
qui t'attendent.
Détends-toi
et profite
du présent.
Continue de jouer
ton jeu car c'est
sûr, tu vas
trouver.
JUST DO IT
PSG
PARIS SAINT-GERMAIN
PRESSE SPORT PHOTO